

دردنجی سنہ

۱۳۴۱ سنہ مالیہ سنہ مخصوص

دردنجی سنہ

هرسنه مارت ابتداسنده نشر اولونور وهرشیدن بحث ایدر
تورک سالنامه سی

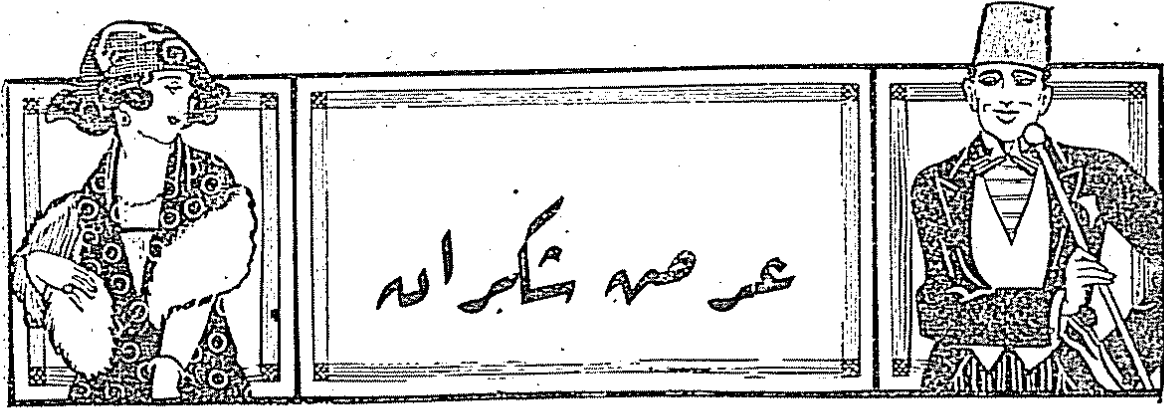
—۰۰۰—

ناشری

دردنجی سنہ

استانبول — قناعت مطبعه و کتبخانه سی

۱۹۲۵ / ۱۳۴۱

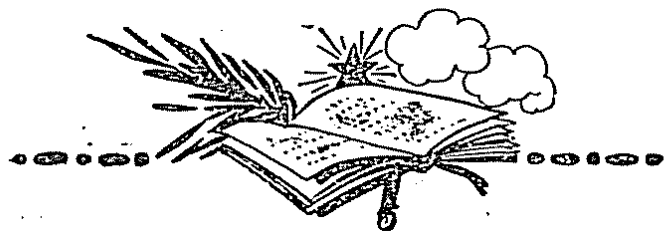


محترم قارئہ وقارئلرمزك لطفاً ابذال بويورمقدمه اولدقلىرى آثار
توجهات وتشويقاته اغتراراً « مى نوسال » بو نسخه سياه دردنجى سنه سنى
ادراك ايدييور .

كرچه نوسالمنز ، الآن مطلوب درجه تكمله واصل اولاماش ايسه ده
بو سنه كى نسخه ده مندرجاتمذك دهازياده تنوعنه ، رسملمزك حسن انتخابنه
فوق العاده اعتنا ايدلمش ، مهما ممكن بر اثر تجدد كوسترلمكه چاليشيلمشدر .
مملكتمزك يكانه اثر سنويى اوله رق دوام انتشارينه غيرت ايلديكمز
« مى نوسال » تقديركار قارئلرينك توالى ايده چكنه قطعياً امين بولونديغمز
قيمتدار توجهلريابه قريب بر آتیده اوروپاده كى امثالى درجه سنه ياقلاشه چقدر .
آنجق آرزومزك بر آن اول قوه دن فعله ايصالى ، محترم قارئه وقارئلرمزك
ساحه تشويقتى توسيعلريابه بك ممكن بولونديغندن بالخاصه بو جهتي اهميتله
عرضه متجاسر اولويوروز . انشاء الله مشترك مساعيمزله بك ياقينده مظهر
موفقيت اولوروز .

قناعت مطبعه وكتبخانه سى صاحبي

الياسى



ملی نوبال

اوچ سنه نك نسخهلر مندرجاتنه بر نظر

کاتز و مأمورین معاشاتی (۱-۳ نجی نسخه لرده)
آناطولی شمند و فرلری و چستر پروژه سی
(اوچنجی نسخه ده)

مباحث جغرافیه :

اسکی و یکی تورکیه ، مشروطیتدن اوله
وصوگرا کی نفوس و اراضیمز، نه ایدک،
نه اولدق؟ [ایکی قطعه خریطه سی وارد]
یکی و اسکی اسلام حکومتلریله بالعموم
حکومات اجنبیه حقنده معلومات جغرافیه
و حکمدارانک تصاویری (۶ رسمی وارد)
(برنجی نسخه ده)

پادشاهلر ایله شهزادگان و سلاطینک
اسملری و تاریخ ولادتلری، نشان و بدلر
حقنده معلومات (برنجی و ایکنجی نسخه لرده)
دمیر یول و لیمالری (برنجی نسخه ده)
انسال نی بشر [۱ رسمی وارد]
(برنجی نسخه ده)

رقابع ملیه نك تاریخچه سی :

مشروطیتدن حرب عمومی به قدر کچر دیکتر
حادثات، حرب عمومینک نتایج آلیه سی
و ۳۳۹ غایه سنه قدر بوتون وقایع ملیه،
عقد اولونان معاهده و ائتلافنامه لر، مختلف
خریطه و فوطوغرافیلر، صالح معاهده سنک
متنی و تفرعاتی (۱-۳ نجی نسخه لرده)

معلومات لهیبیه و تقویمیه :

تقویم و سالنامه لر، تقویم غربینک قبولی
(برنجی نسخه ده)
تقویم زراعت (هر آیه مخصوص)
»
» احکام نجومیه
»
» ۱۳۳۸-۱۳۴۰ زایجه لر، اوقات شرعیه
جداولی و معلومات تقویمیه (۱-۳ نجی نسخه لرده)
تقویم حقنده معلومات مفصلا (اوچنجی نسخه ده)
سنه قریه مدخلنک و شهرور
» { عربیه و رومیه ابتد لرینک تعیینی }
» عربی و رومی مختصر آی اسملری
سنه عجمیه قریه و شهرور عربیه و رومیه حقنده
معلومات تاریخیه (ایکنجی نسخه ده)
خرستیانلرک و موسویلرک ایام مخصوصه سی
حقنده تفصیلات مکمله (۲-۳ نجی نسخه لرده)
رؤبت هلال مسئله سی (اوچنجی نسخه ده)
بردالعجوز، نوروز، روز خضر، آتش
کیجه سی ، ایام باحور، جره لر حقنده
معلومات مکمله (اوچنجی نسخه ده)

مباحث مالیه و اقتصادیه :

توحید مسکوکات و آلتون - کاغد پاره مسئله -
لری، مسکوکاتنک و اوراق نقدیه سنک
مقداری، ساخته اوراق نقدیه (برنجی نسخه ده)
بودجه لری، دیون عمومیه سن، یکی مسکو -

استقلال محکمه سی استانبولده (اوجنجی نسخہ ۵۵۹)
 » استانبول۔ آنقرہ طیارہ پوستہ سی
 » ژپونیا زلزله سی

مباحث اریہ و تاریخیہ :

تاریخ نادر و فصل یازمالیدر؟ طباعتک
 ۲۰۰ نجی سنہ دوریہ سی و مملکت مزده
 صورت تأسس و ظہوری (برنجی نسخہ ۵۵۹)
 طغرالر حقندہ معلومات تاریخیہ ، علم و
 ادبیات عالندہ : ۱۹۲۲ سنہ سندہ تورک
 حرثہ غائد تدقیقات نہ قدر ایلرلہ دی ؟
 (ایکنجی نسخہ ۵۵۹)

علوم و فنونہ :

۱۹۲۰ جہان کتبخانہ سی ، دارالفنونمز ،
 نوبل مکافاتی ، آیدشتاین نظریہ سی ، تلسر
 تله فون ، پیر لوتی ، قلود فارہر ، قطب و
 دور عالم سیاحتلری ، ادیسونک سنہ
 دوریہ سی (برنجی نسخہ ۵۵۹)
 پاستورک سنہ دوریہ سی (ایکنجی ")

صیات نحرانہ :

تورک قادینلر ندرہ ترقیات فکریہ ، طب تحصیل
 ایدن خانلر ضر ، مادام کوری (برنجی نسخہ ۵۵۹)
 مصر قادینلری (ایکنجی ")

مباحث فنیہ :

بر عصرده کی تحولات [۱۴ رسمی واردر]
 (برنجی نسخہ ۵۵۹)
 الکتریقک تاریخچہ سی [۷ رسمی واردر]
 (ایکنجی نسخہ ۵۵۹)
 هواغازینک تاریخچہ نی ، هوائی پروانہ لی کمی
 (اوجنجی نسخہ ۵۵۹)

تورکیہ بویوک ملت مجلسنک برنجی دورہ
 انتخابیہ سندہ کی اعضانک اسملری
 (برنجی نسخہ ۵۵۹)

ایکنجی دورہ انتخابیہ ده کی بوتون اعضانک
 و اسملری (اوجنجی نسخہ ۵۵۹)

غازی مصطفی کمال پاشا حاضر تلرینک حیات
 خصوصیہ سی (برنجی نسخہ ۵۵۹)

غازی پاشا ایله رفیقہ محترمہ لرینک بویوک
 قطعہ ده تصویر عالیلری (اوجنجی نسخہ ۵۵۹)

وقایع سیاسیہ ۱۴ ام :

۱۳۳۷ و ۱۳۳۹ سنہ لری ظرفندہ وقوعہ
 کلن حادثات سیاسیہ مهمہ (۱-۳ نجی نسخہ ندرہ)
 تحدید تسلیحات مسئلہ سی (اوجنجی نسخہ ۵۵۹)

استانبول رہبری :

استانبولک شایان تماشا و زیارت آبداتی ،
 جامعہ دو اثر و مؤسسات ، سرای و موزہ لر ،
 محلانک اسامیسی ، خلاصہ استانبولہ غائد
 بر جوق استفادہ لی معلومات [۵ رسمی
 واردر] (ایکنجی نسخہ ۵۵۹)

آنقرہ مرکز حکومت :

آنقرہ حقندہ معلومات تاریخیہ ، آنقرہ نک
 اہمیت تجاریہ و اقتصادیہ سی (۱۴ رسمی
 واردر) (اوجنجی نسخہ ۵۵۹)

مباحث رشوریہ مختلفہ :

ابجد حسابی حقندہ مهم و استفادہ لی بر مقالہ
 (ایکنجی نسخہ ۵۵۹)
 ماہیہ جیالک حقندہ معلومات
 آلاندرو مسئلہ سی (۱۱ رسمی واردر)
 دنیا نک الک اختیاری زار و آغا ، استانبولک
 بویوک یانغینلری (۱-۳ نجی نسخہ ندرہ)
 ۱۸ جوجقلی مسعود بر عالمہ (ایکنجی نسخہ ۵۵۹)

رفيات مشاهير :

۱۳۳۷-۱۳۳۹ سنه لري طرفنده وفات ايدن

مشاهيرك ترجمه حال و تصوير لري

(۱-۳ نيجي نسخه لده)

مباحث زراعيه :

ميوه طوپلامغه مخصوص آلت (اوچنجي نسخه لده)

تماشا عالمي :

تياترولرمن نه حالده ؟ حيات تماشاده كچن صفحات، دارالبدايع و اوپره تياترولري، موليرك اوچيوزنجي سنه دوريه سي، ماقس ليندهر (برنجي نسخه لده)

ملي اوپرت قومپانيه سي مديرى بنليان افنديك اداره منزه كوندرديكى جواب (ايكنجى نسخه لده)

اجنبي قوم پانيه لري و ميلوويچك ويانه اوپره قى، ليون تياتروسنك متحرك صحنه سي، بزده سينه ماجيلق و سينه ماحياتي (اوچنجي نسخه لده)

اسپرر مياي :

غلطه سرايليرك آوروپاسياحتي، قارپانتيه، ده پسه ي مصارعه سي، قزلقنلى محمود پهلوان (برنجي نسخه لده)

فوتبولچيلرمن، بوقس اويونلري، پهلوان كوره شلري، ولي افندي آت يارشلري، كانكشلا (ايكنجى نسخه لده) اوليپاد مسابقه لري (اوچنجي نسخه لده)

موسيقي صحيفه سي :

بارنه طيور و طياره جي زكي بگه صريه نوطه لريله (اوچنجي نسخه لده)

شاين استفاده متعدد مباحث، متنوع شئون، استاتستيقلر، فائده لي ترتيبلر، اكلنجه لي اويونلر، ضرور امثال، قاريقاتورلر، خريطالر و هر نسخه لده يوزلرجه رسملر..... الخ



مسابقه لرهن

« ملی نوسال » ك كشاد ایتمش اولدینی مسابقه لره اوچ سنه در مع الاسف رغبت کونستراپور. بوجهت موجب تأثر اولقله برابر عین شرائط دائره سنده مسابقه لرهنه دوام ایدینورز :

۱ — ادبی ، فنی ، زراعی ، صحی خلاصه هر هانکی بر مسلك اوزرندن انتخاب ایدیله جك بر موضوع اوزرینه ایکی صحیفه بی کچمه مك اوزره اك ابی یازان قارئمه آئینی عیناً درج ایله برابر (۱۰۰۰) غروش مكافات اعطا ایده جكمز کبی دیگر ابی یازانلردن صره سیله اون کشی به بشر و اوتوز کشی یه ده بر ایرا قیمتنده کتبخانه من فهرستنده کی کتابلردن آرزو ایلد کلبرنی هدیه ایلیه جكز .

۲ — استانبولک و بوتون تورکیه نك اك کوزل مناظرینی حاوی اوله رقی کوندریله جك خطوط و غرافیلردن برنجیلکی قازانان رسم صاحبنه (۵۰۰) غروش مکافات اعطا ایده جكز . و دیگر رسملر آره سنده صره سیله احراز موفقیت ایدن اوتوز رسم ایچون برر واللی رسم ایچون ده یاریشیر لیرا قیمتنده آرزو اولنان کتابلری تقدیم ایلیه جكز .

۳ — اونجی صحیفه ده مندرج بیلمجه لرهنی حل ایدن قارئه و قارئلرهن آره سنده قرعه کشیده سیله برنجیلکی قازانانه (۵۰۰) و ایکنجی به (۲۵۰) غروش مکافات ویره جكز . بوندن بشقه اونجی به قدر قارئلرهنه یوزر والنجی به قدرده الیشر غروشلق آرزو ایلد کلبری کتابلری هدیه ایده جكز .

افطار — هر اوچ مسابقه ده مکافات و هدیه لرهنی قازانان قارئلرهنك اسملری « ملی نوسال » ك بشنجی سنه سنده نشر و اعلان ایدیله جكدر .

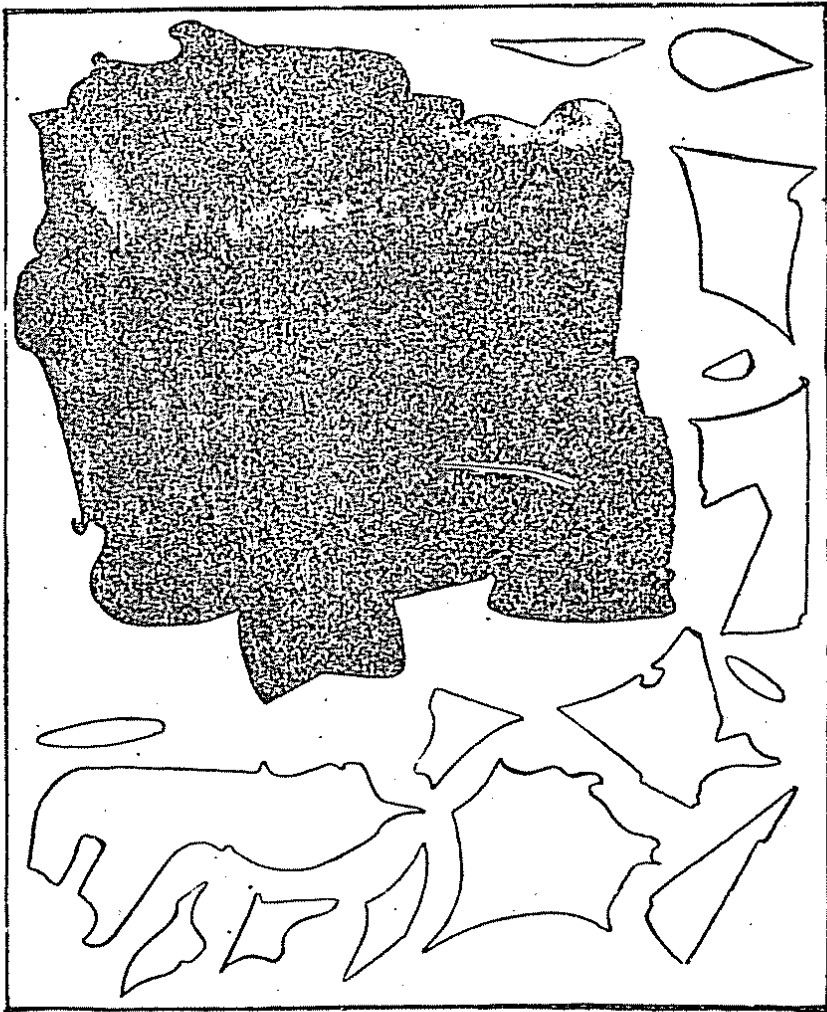
استانبولده باب عالی چاده سنده قناعت مطبعه و کتبخانه سنده

« ملی نوسال » اداره خانه

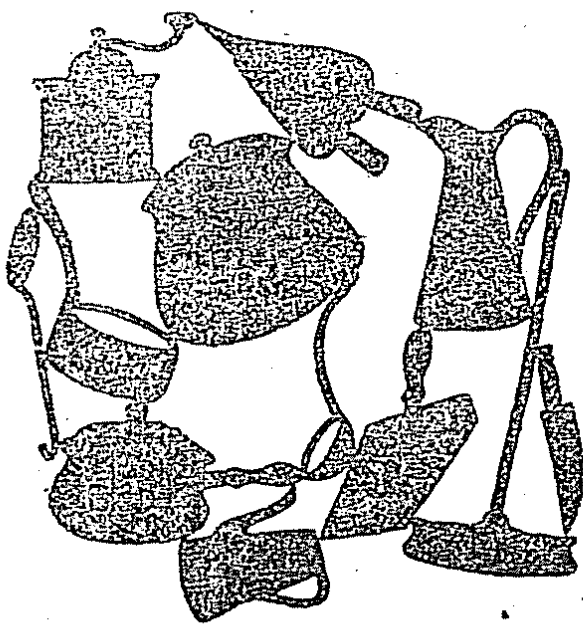
اسم
آدره سی

(۳) نومرولا مسابقه هنره کی بیلمجه لری حل ایدن قارئلرهنك اسم و آدره ساری نی قیده مخصوص قوبون

کچن سنه کی بیلیمچی. مز و صورت ملی



کچن سنه کی بیلیمچی،
 یک او قدر مشکل اولماقله
 برابر قارغلمزجه طو-
 غری حل ایدیله مه مشدره.
 مسابقه مزه اشتراک ایتش
 اولان یوزلرجه قارغلمز
 حسانده بر اقامق ایچون
 صورت حلی بروجه آتی
 ترسیم ایدیورز. کچن
 سنه کی نسخه مزده ویرمش
 اولدیغمز ایضا حاتنه رغماً
 بو قدر قولای بر بیلیمچی نك
 حل ایدیله مه مش اولسنه
 بزم کبی سزده حیرت
 ایده جکسکز ظن ایدره رزا.

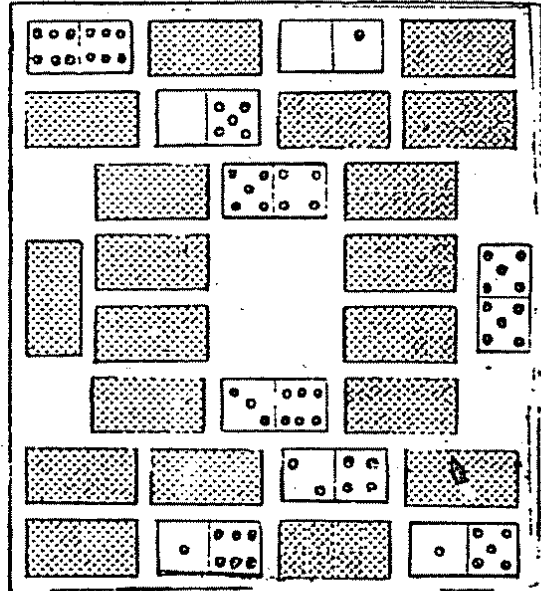


بالاده کی سیاه
 شکلدن، اطرافنده
 ارانه اولوندیغی طرزده
 ۱۵ پارچه کسلیوب
 چیقارلقده مقداری
 ۱۲ به بالغ اولان شو
 کوردیککز اشیا بیتیه
 وجوده کلش اولویور:

پو سنه کی بیلیمجه لر هن

۱ — دو مینونک ۲۸ طاشنی شکلده اراثة اولوندینی وجه ایله صیرالایکنز

وقایلی اولان طاشلری او صورتله وضع ایدیکنز که اوزرنده کی صاییری هر هانکی طرفدن حساب ایده جک اولورسه ق ۲۱ عددینی بولش اولم . براز اوغراشدیریحی اولمقدن باشقه کوجلکی او ایان بو مسئله نك بوتون قارئلر مه اکلنجه لی بر زمان کچیرته جکنی ظن ایدیوروز .



۲ — طقوز کوچوک صربی حاوی بر صابع چیزیکز و هر برینه یکدیگر برینه بکزه دملک اوزره برطاقم عددلر قوییکز که

بر صره صابعلر داخلنده کی عددلرک مجموعی (۲۴) مساوی اولدینی کی کوشه دن کوشه یه اولان صابعلر داخلنده کی عددلرک مجموعی ده (۲۴) مساوی اولسون !

۳ — عمودی وافی طقوز صابعدن ۸۱ صربی حاوی دیگر بر صابع رسم ایدیکنز و بو صابعلره کذا بر برینه بکزه مه مک اوزره برطاقم رقلر قوییکز که مجموعی هر طرفدن طویلانیلدینی حالده ۳۱۹ ظهور ایتسون . بو مسئله یوقاریکنک عینی اولوب یالکز براز ده اوغراشدیریحیدر !

۴ — ایکی هجان متشکل برکله بولیکز که برنجیسی آلات موسیقیه دن برخی ودبکری ده وجوددن حاصل اولان بر ماده یی و هر ایکیسی بردن هر کسک استعمال ایتک مجبوریتنده اولدینی لزوملی بر شیتی کوسترسین .

*
* * *
* * * * *
* * *
*

۵ — شکلده اراثة ایديلن نقطه لره وضع ایده جککز حرفلره او صورتده کله لر تشکیل ایده جکسکز که عمودی وافی قرائت اولوندینی زمان عین کله لر اولسون ! . بوله جفکز کله نك

بری استانبولک معروف بر مؤسس سنک اسمیدر . ایکنجیسی تداول ایدن بر ورقه در . اوچنجیسی ایسه معنوی بر قوت در ! .

مئی نوسال

۱۳۴۲ سنه مالیه سنه مخصوص

محترم قارئ و قارئہ مزبورہ برہما

اوج سنه در نشرینه موفق اولدیغمز « مئی نوسال »، امیدمیزک بک فوقنده مظهر رغبت و تقدیر اولوبور؛ محترم قارئ و قارئہ مزک لطفاً اظهار بویور مقده اولدقلری توجه و تشویقاته اغتراراً نوسالیزک ۱۳۴۱ سنه سنه عائد در دنجی نسخه-نی ممکن مرتبه بیوک بر تکمل ایله ساحه انتشاره عرض اییدیورز . « مئی نوسال » هر سنه محترم قارئہ مزک مطالعه و آرزولری دائره-سنده مندرجاتی تزین و تنویع املیله مشبوع اولدیغندن بمنه تعالی سنه آتیله ابتداسنده نشری مقرر اولان بشنجی نسخه-سنده محترم قارئ و قارئہ مزک « مئی نوسال » ده نه کبی بر تجده لزوم کوردکلرینی و مندرجاتنک نه کبی مباحثی جامع اولسنی آرزو ایلدکلرینی بالاطراف-نهایت تشرین ثانی ۱۳۴۱ غایه سنه قدر - اداره خانه مزه بیلدیرمک صورتیله بزی منتدار بر اقلرینی صورت مخصوصه ده رجایه اجتسار اییدیورز . شو صورتله کرک « مئی نوسال » حقنده کی فکر و مطالعه لرینی بیلدیرمک لطفنده بولونه حق محترم قارئہ مزه ، کرک اهذای آثار صورتیله لطف و معاونت لرینی ابذال بویوره حق ذوات کرامه شمیدین تشکر آتمزی تقدیم ایله عرض مباهات ایلرز .

اخطار : کوندریله بک مطالعه لریک تحریر بچون بو صحیفه نک آرقه جهتی تخصیص قلمش اولدیغندن اشبو صحیفه نک کسیله رک محال مخصوصه سنه مطالعات لازمه نک اوقوناقلی بر یازی ایله تحریرندن و امضا و آدره سک موضح اوله رق وضعندن سوکرا باب عالی چاده سنده ۱۲۲ نومرولو قناعت مطبعه و کتبخانه سنده « مئی نوسال » اداره سی نامنه پوسته یه تودیمه ارسالی هر جودر .

بشنجی سنه

۱۳۴۲ سنه مالیه سنه مخصوص اوله رق نشر ای دیله جک



ملی نوسال



حقنده محترم قارئه و قارئلرک مطالعه لرینک تحریرینه مخصوص ورقه در

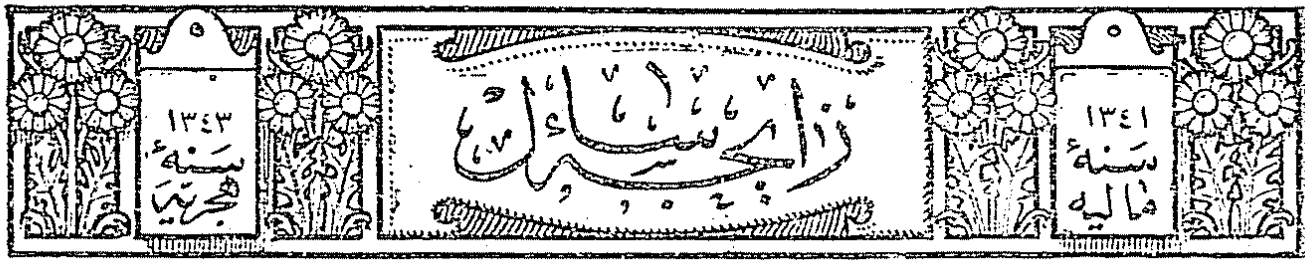
استانبولده باب عالی جاده سنده قناعت مطبعه و کتبخانه سنده

« ملی نوسال » اداره سنه

احضا و آدرهس :

سنه ۱۳۴۱

L



نوروز سلطانی — طالع سال سابق: کچن اوج سنه لک زایجه لر هنک توافقی —
 بوسنه نک طالی: سال کاو — سنه حاضره نه کبی
 حادثاته صحنه اوله جق . . ؟

نوروز سلطانی

بوسنه شمس منیر عالم ، مثله خاکیه دن قران علوی نیک دردنجی سنه سنه
 مصادف هجرت سنه نبویه نیک بیک اوج یوز قرق اوجنجی سنه سی شعبان
 المعظمتک یکر می دردنجی و ۱۳۴۱ سنه مالیه و ۱۹۲۵ سنه میلادیه سی
 مارتک یکر منجی جمعه کونی نصف الیلدن صوکرا ۱ ساعت ۱۲ دقیقه ده
 برج شرفی اولان حمل برجنک اول درجه سنه واصل و داخل اوله جغندن
 خرداسی جمعه ایرتسی کونی نوروز سلطانی و اول فصل بهار مسرت آثار
 و جمیع بلادده تساوی لیل و نهار اولور . جناب خالق افلاک ملت بیضای
 اسلامیة و امت ناجیه محمدیه حقنده باعث یمن و سعادت و موجب فیض و ظفر
 بیورسون آمین .

طالع سال سابقه

فضای افلاکده سائر و دائر اولان نجوم و سیاراتک و شمس و قمرله
 یروج اثنا عشرک کرم منزله و یکدیگری ایله تقرب و تباعد لرندن و بو صورتله
 واقع اولان حادثاتدن فن نجوم اربابنک نه صورتله استخراج و استنباط احکام
 ایلدکارینه دائر نوسالهنک ایلاک نسخه سنده معلومات کافیه تاریخیه اعطا ایتمش
 ایدک . اوج سنه در حادثات فلکیه دن استخراجاً ترتیب ایلدیکمز زایجه لری
 مطالعه ایتمش اولان قارئین کرام اشبوز زایجه لر هنده . کوستریلن احکامک شتون
 عالم و حادثات ام ایله نه درجه توافقی ایلدیکنه البته دقت بو یورمه شلردور .

في الحقيقة كچن سنه ظرفنده ممالك اسلاميه ده وبالخاصه توركيه ده اوليكي سنه لره نسبتله دها زياده سكون واستراحت كورولش وفيض وعرفان ساحه سنده شاين ممنونيت ترقيات وجوده كمشدر . بين الاسلام تساند واخوت تزايد ايلمشدر . ممالك اجنبيه ده قرار سنزلق دوام ايده كمش ، مادي ومعنوي تخريبات وداخلي منازعات ، حتى مصادمات اكسيك اولامشدر .

مملكتمزك محصولات ارضيه سي ، هوالتك اعتدالي حقتنده كي تخمينات دخي مارقه ، توافق ايلمشدر . احكام نجوميه ده بوندن فضله اصابت اوله بيليرمي .؟

طالع نال

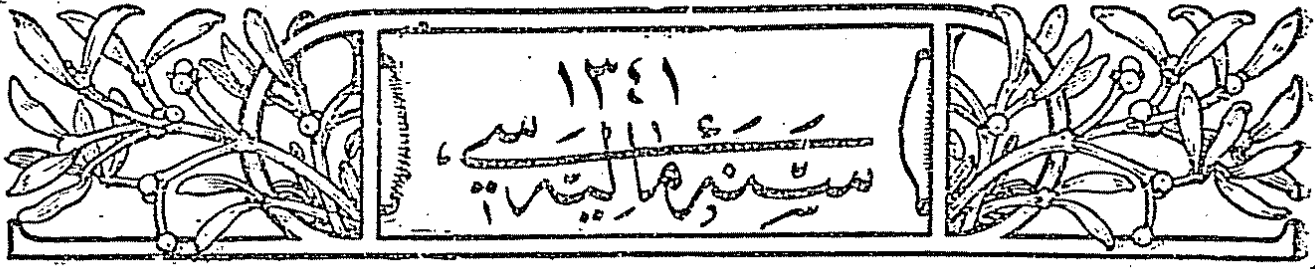
كچن سنه كي نسخه مزده عرض وايضاح اولونديني اوزره طالع ساله من القديم هر سنه حيواناتدن برينه نسبت اولونان كو كبه اسناد ايديله كمشدره بو حيوانات اون ايكي اولوب صره سييله هر بري برسنه يه حاكم عدا اولونمشدره . كچن سنه آمر كواكب « موش » ايدي . بوسنه دخي « كاوه » او كوزه دره . « كاوه » نسبت اولونان كو كبك حكمران اولديني سنه لره برمقتضاي حكم رباني ايام صلح وسكون سائر حادثاته غالب بولونديغندن بوسنه بكرمه تعالى ملت اسلاميه كچمش سنه لره نسبتله دها زياده مظهر رفاه اوله جق وممالك سائر ده ايسه قرار سنزلق دوام وتوالي ايله جقدر .

مملكتمزده بوسنه ظرفنده هوالر عموميتله اعتدال اوزره دوام ايده جك ومحصولاتنه فوق العاده فيض وبركت رونما اوله جقدر .

آروپا دولت لرييله اولان مناسبات سياسيه من شاين ممنونيت بر صورتده تقرر ايلدكله بوسايه ده فيض وعرفان ساحه سنده سرعت كامله ايله بك چوق ترقيات وجوده . كله جك وخلقمنز ايسه مظهر رفاه وسعادت اوله جقدر . ممالك سائر اسلاميه ده بوسنه ظرفنده شاين اهميت بعض حرركات وقوعه كليي محتملدر .

آروپا نك بعض حكومتانده كوروان قرار سنزلق بوسنده مشهود اوله رق اغلب احتمال بونلردن برنده حدوته كله جك مهم بر انقلاب توالي ايدن قرار سنزلق ازاله سني مؤدي اوله جقدر .

العلم عندالله



بوسنه کی کسوف شمس - امتداد و تناقص ایام - مسلك شمس بی تشکیل ای دن
سیارات - بروج اثنی عشر - طبیعت فصول - مبادی فصول اربعه -
امتداد فصول - سنه نك اك قیصه واوزون کونلری - ایام
واعیاد مخصوصه من - خرسیتیانلرک یورطی کونلری -
موسویلرک اعیاد مخصوصه سی

کسوف شمس

بوسنه ظر فند و قوعه کله چک کسوف شمس، تموزک بکر منجی و ذی الحججه نك
بکر می سکزنجی بازار ایرتسی کونته مصاد فر. اشبو کسوف، کسوف حلقوی
اولوب تورکیه نه کورولم. رؤیت اولونه جق حوالی بحر محیط غربی جواریدر.
یشده باشلیه رق ۱۰ ساعت ۳۳ دقیقه به قدر دوام ایدر.

امتداد و تناقص ایام

کونلرک قیصلمسی				کونلرک اوزانما سی					
دقیقه	۲	ساعت	۱	تموزده	دقیقه	۴	ساعت	۱	کانون نایده
»	۵۰	»	۱	اغستوسده	»	۳۸	»	۱	شباطده
»	۴۶	»	۱	ایلولده	»	۵۰	»	۱	مارتده
»	۴۰	»	۱	تشرین اولده	»	۲۶	»	۱	نیسانده
»	۱۴	»	۱	تشرین نایده	»	۲۳	»	۱	مایسده
»	۱۷	»	۱	کانون اولده	»	۱۹	»	۰	حزیرانده

مسلك شمسي بي تشكيل ايدنه سيارات

شمسه مسافه	ارضه مسافه	دوري		
۱۷۷۰۰۰۰۰	۹۶۷۰۰۰۰۰	اعظمي	} ۸۸ کون	عطارد
۱۶۶۷۰۰۰۰۰	۰۲۹۰۰۰۰۰۰	اصغري		
وسطيسي	۶۶۳۰۰۰۰۰	اعظمي	} ۲۲۵	زهرة
۲۷۵۰۰۰۰۰۰	۹۷۰۰۰۰۰۰	اصغري		
۱۴۹۵۰۱۰۰۰			» ۳۶۵	ارض
۶۳۰۰۰۰۰۰۰	۱۰۶۰۰۰۰۰۰	اعظمي	} ۶۸۷	صريح
۵۲۵۰۰۰۰۰۰	۱۴۰۰۰۰۰۰۰	اصغري		
۳۰۷۰۰۰۰۰۰۰	۱۵۰۰۰۰۰۰۰	اعظمي	} ۱۱ سنه ۳۱۵	مشتري
۱۸۸۰۰۰۰۰۰۰	۲۴۰۰۰۰۰۰۰	اصغري		
۷۲۸۰۰۰۰۰۰۰	۳۶۰۰۰۰۰۰۰	وسطيسي	» ۱۶۷ » ۲۹	زحل
			» ۷ » ۸۴	ثورانوس
			» ۲۸۰ » ۱۶۴	پدون

سيارات سفليه ، شمسه الكيانين اولانلر ، سيارات علويه الكوازيق بولونانلر دره
سيارات صغيره ، صريح ايله مشتري آراسنده برطبقه تشكيل ايدرلر .

بروج اتني عمر

درجاتي	مدت دورلري	د س		
۰	۴۰ دقيقه	۳۰	۱،۱۲	۲۱ مارت ۱۳۴۱
۳۰	» ۴۳	» ۲۳	۲،۵۱	» نيسان ۲۰
۶۰	» ۱۸	» ۸	۲،۳۳	» مایس ۲۱
۹۰	» ۵۵	» ۱۰	۲۰،۵۰	» حزينان ۲۱
۹۲۰	» ۴۶	» ۱۶	۷،۴۵	» تموز ۲۳
۹۵۰	» ۰۷	» ۲۱	۱۴،۲۳	» اغستوس ۲۳
۹۸۰	» ۴۵	» ۰۸	۱۱،۴۳	» ايلول ۲۳
۲۱۰	» ۰۲	» ۲۱	۲۰،۳۱	» تشرين اول ۲۳
۲۴۰	» ۰۲	» ۱۳	۳۷،۳۶	» تشرين ثاني ۲۲
۲۷۰	» ۳۷	» ۱۰	۶،۳۷	» كانون اول ۲۲
۳۰۰	» ۲۵	» ۱۴	۱۷،۱۴	» كانون ثاني ۲۰ ۱۳۴۲
۳۳۰	» ۳۰	» ۲۳	۷،۳۹	» شباط ۱۹

طبیعت فصول

ایلك بهار	}	بدایتده معتدل، فقط رطوبتلی، وسطنده صوتوقلر، نهایتنده متادی صیجافلر.
یاز		ابتدالری قوراق، پک نادر یاغمور، وسطی صیجاق، نهایتنه طوغری کثرتلی یاغمورلر.
صوك بهار	}	ابتداسی پک لطیف، وسطنه طوغری یاغمورله، ترائق صوتوقلر، نهایتی غیر مطرده.
قیش		بدایة فضله جه صوتوق، وسطنده قیصه فاصله لی قار و یاغمور، نهایتی متبدل و معتدل.

مبادی فصول اربعه

فصل ربیع	۲۱ مارت	۱۳۴۱	}	جمعه ایرتسی	۵,۱۲
(شمسك برج حمله دخولی)	۲۴ شعبان	۱۳۴۳			
فصل صیف	۲۲ - حزیران	۱۳۴۱	}	پازار ایرتسی	۰,۵۰
(شمسك برج سرطانہ دخولی)	۲۶ ذی القعدة	۱۳۴۳			
فصل خریف	۲۳ ایلول	۱۳۴۱	}	چهارشنبه	۹۵,۴۳
(شمسك برج میزانہ دخولی)	۵ ربیع الاول	۱۳۴۴			
فصل شتا	۲۲ کانون اول	۱۳۴۱	}	صالی	۱۰,۳۷
(شمسك برج جدی به دخولی)	۶ جمادی الاخره	۱۳۴۴			

امتداد فصول

بهار	۹۲ کون	۱۹ ساعت	۳۸ دقیقه
یاز	۹۳ »	۱۴ «	۵۴ »
کوز	۸۹ »	۱۸ »	۵۳ »
قیش	۸۹ »	۰ »	۲۹ »
	۳۶۵ »	۰۰ »	۵۴ »

سنگك الك قیصه و اوزون کیمجه و کونوزلری

کونوزلری	س	د	س
کونوزلری	۱۶,۸	کونوزلری	۷,۵۲
کونوزلری	۸,۰۱۶	کونوزلری	۱۵,۴۹

خاطرکدن چیقما سین دنیا به عربان کلدیکک

ايام و اعياد مخصوصه

ولادت جليله پيغمبرى و حاكميت مليه نك اعلاى سنه دوريه سى
(۱۳ ربيع الاول ۱۳۴۴ * ۳۰ ايلول ۱۳۴۱ چهارشنبه)

جمهوريتك اعلاى سنه دوريه سى * ۲۹ تشرين اول ۱۳۴۱ پنجشنبه

۱۰	مارت	۱۳۴۱	صالى	ليله برات مسعدت نايات (شعبانك ۱۵ نجى كيجه سى)
۲۶	»	»	»	پنجشنبه ابتدای رمضان غفران انجام
۲۰	نيسان	»	»	پازار ايرتسى ليله جليله قدر (رمضانك ۲۷ نجى كيجه سى)
۲۳	»	»	»	پنجشنبه * مى بايرام (بويوك ملت مجلسنك ايلك اجتماعى تسعيداً)
۲۵	»	»	»	جمعه ايرتسى * عيد سعيد فطر (شوالك ۱-۳ نجى كونلرى)
۱	مايس	»	»	جمعه عماله بايرامى
۶	»	»	»	چهارشنبه روز خضر
۲	تموز	»	»	پنجشنبه * عيد سعيد اخى (ذى الحجه نك ۱۰-۱۳ نجى كونلرى)
۲۳	»	»	»	* عيد مى (مشروطيتك يوم اعلاى تسعيداً)
۲۳	اغستوس	»	»	جمعه ايرتسى ابتدای محرم الحرام (رأس سنه هجرية قريه ۱۳۴۴)
۶	ايول	»	»	پازار » يوم عاشورا (محرمك اونجى كوني)
۹	»	»	»	چهارشنبه از ميرك يوم استردادى
۲۳	»	»	»	چهارشنبه سنه هجرية شمسيه ابتدای (۱۳۰۴)
۲۹	»	»	»	صالى ليله ولادت جناب پيغمبرى (ربيع الاولك ۱۲ نجى كيجه سى)
۲	تشرين اول	»	»	جمعه استانبولك يوم خلاصى سنه دوريه سى
۲	تشرين ثانى	»	»	پازار ايرتسى حاكميت مليه نك تاريخ اعلاى (ولادت پيغمبرى به مصادفدر)
۸	»	»	»	پازار روز قاسم
۲۵	»	»	»	چهارشنبه ادرنه نك قور تولوش بايرامى
۵	كانون ثانى	۱۳۴۲	پازار ايرتسى	آطنه نك » »
۲۹	كانون ثانى	»	»	پنجشنبه ليله جليله رغائب (رجبك ايلك جمعه كيجه سى)
۲۰	شباط	»	»	ليله جليله معراج (رجبك ۲۷ نجى كيجه سى)

* اشارتلى ايام رسمى تعطيل كونلريد.

ضرسٽيان لڙڪ يورٽي ڪونڊري

۶	آگسٽوس ۱۹۲۵ عید تجلی (ٽرانسفڪورامیون)	۳	مارت ۱۹۲۵ پرهنز کبير نصاری
۱۵	وفات حرم (آسومپسیون)	۵	» » « عید الرماد } پرهيزڪ برنجی چهارشنبه سی
۸	ایلول « ولادت » (ناتیویته دولایه ورث)	۲۵	» » « بشارت حمل حرم (آنونسیاسیون)
۱	تشرین ثانی « عید القدیسین (توسه نت)	۱۳	نیسان « فرنگلرک پاسقالیه سی
۲۱	» » « عید التقدیمه (پره زانتاسیون)	۱۹	» » « اورتودو قسارک پاسقالیه سی
۸	ڪاون اول « عید بکارت (ایما کوله قونسه پسیون)	۲۸	میس « عروج عیسی (آسانسیون)
۲۵	» » « میلاد عیسی (نوئل)	۳۱	» » « روح القدس (پانتھقوت)
۱	ڪانون ثانی ۱۹۲۶ ییل باشی	۷	حزیران « عید الاقائیم (ترینیته)
۶	القاء الصلیب فی الماء } (تعفید عیسی (ٽھ پیفاتی)	۱۱	» » « عید الہی
۲	شباط « پوریفیکاسیون	۲۴	» » « ولادت یحیی (سن ژان بانیسٽ)
		۳	تموز « زیارت حرم (ویزیتاسیون)

موسو لڙڪ ایام مخصوصه سی

۲۱	ایلول ۱۴۴۱ - صوم عاشورا	۱۰	مارت ۱۴۴۱ - عید استر (شکر بایرامی)
۲۸	» » « - که پور (چوراب بایرامی)	۹	نیسان « - عید پساخ (خمورسز)
۲	تشرین اول « - سوقوت (قامش «)	۲۹	میس « - شاووعوت (کل «)
۱۱	» » « - مہ زده تشوا (اعتکاف یهود)	۱۷	تموز « - نیشابه آو (صوم تموز)
۱۲	ڪانون اول « - هانوقا (عید سرور)	۲۳-۲۸	» » « - صوم آو
		۱۹	ایلول « - روش آشانا (رأس منة اسرائیلیه : ۵۶۸۶)

تورکیہ دا خاندرہ کی ساعت

۲۲،۳۰ طول شرقیدن ۳۷،۳۰ طول شرقیہ قدر اولان شرقی تراکیا
وغیرہ آنا طولیدہ کی ساعت لڙده (غرائیج) دن ایکی ساعت فرقی اولان
شرقی طول دائره سی عیاری؛ و ۲۷،۳۰ طول شرقیدن ۵۲،۳۰ طول شرقیہ قدر
اولان آنا طولیدہ کی ساعت لڙده ایسه اوج ساعت فرقی بولونان ۵؛ شرقی طول
دائره سی عیاری جاریدر. بناء علیہ فانسہ، سیواس وعینتاب خطی ایله ایکی به تفریق
اولونان تورکیہ اراضیسنده ساعت لڙده کسر سز بر ساعت فرقلیدر؛ یعنی شرقی آنا طولی
ساعتی غربی آنا طولیدن بر ساعت ایلری در. اشبو توحید کیفیتنک بالطبع اوقات شرعیہ به
تأثیری اولیوب اوقات مذکورہ نک کما کان محلی ساعت لڙده کوره تنظیمی ایجاب ایدر.
دیگر صحیفه ده کی جدول ۲۹ درجه طول شرقیده و ۴۱ درجه عرضنده اولان استانبولده
ساعت ۱۲ ایکن تورکیه نک دیگر بلادنده محلی ساعت لڙده قاج اولدیغنی ارأه ایدر.

بسمه سز چقمه یوله، باشه کلیر درلو بلا

استانبرلمه ساعت زوالي ۱۲ ايگن

د. س		د. س	
۱۲,۱۴	بارطين وقونيه ده	۱۱,۴۸	بوزجه آطه ده
۱۱,۱۵	آنقره وزغفرانبوليه	۱۱,۴۹	چناق قلعه ده
۱۲,۱۶	چراک شده	۱۱,۵۰	ادرنه وکليبوليه
۱۰,۱۸	قوچحصار وکنغريده	۱۱,۵۱	معلقه ده
۱۲,۲۰	قسطنونى، ارکلى (قونيه) وطوسيه ده	۱۱,۵۲	ازمير، ادرميد وقرق کليساده
۱۲,۲۱	طاش کوپريده	۱۱,۵۳	صرفته، خيره بولى و بابا اسکيده
۱۲,۲۲	اسکلبه	۱۱,۵۴	{ لوله برغوس، آيدين و تکفور طاغنده
۱۲,۲۳	اماسيه و طرسوسده	۱۱,۵۵	اينوزده
۹۲,۲۴	چوروم وسينوبده	۱۱,۵۶	مديه، چورلى وارکليده
۱۲,۲۵	آطنه ده	۱۱,۵۷	سلور يده
۱۲,۲۶	وزير کوپريده	۱۱,۵۸	بو يوک چکمجه و جتالجه ده
۱۲,۲۷	هرزيفونده	۱۲,۰۰,۳۲	دکزليده
۱۲,۲۸	اسکندرونده	۱۲,۰۰,۵۳	بروسه ده
۱۲,۳۰	توقاد وصامسونده	۱۲,۰۲	ککبوزه، هرکه و بازار کويده
۱۳,۳۱	يوزغاد و چهارشنبه ده	۱۲,۰۳	شيله ده
۱۲,۳۲	نيکسار و سيواسده	۱۲,۰۴	ايزميتده
۱۲,۳۴	فانسه ده	۱۲,۰۵	{ کيوه، صيانجه، قندره، بيله جک و کوتاهيه ده
۱۲,۳۹	اورقه ده		
۱۲,۴۱	کوشخانه ده	۱۲,۰۶	آفيون قره حصار و اطه بازارنده
۱۲,۴۳	ارزنجان و طربزونده	۱۲,۰۷	انطاليه، اسکيشهر و خندقده
۱۲,۴۴	ديار بکرده	۱۲,۰۸	اچمه شهرده
۱۲,۴۹	ارضرومده	۱۲,۰۹	دوزجه ده
۱۲,۵۰	موشده	۱۲,۱۰	ارکليده (قره دکز)
۱۲,۵۶	وان و موصلده	۱۲,۱۱	بوليه
۹,۰۰	بايزيدده	۱۲,۱۲	زونغولداق و کره ده ده



پارسمه ساعت زوالی ۱۲ ایکن

د س		د س	
۲۲	سید نهیده	۱۳,۳۵	آتنده
۶	شیقاغوده	۱۲	آستردامده
۶۵,۲۶	طهرانده	۱۲	آنوره رسده
۶۴	قاپتوونده	۱۲	ادیعبورغده
۷,۳۱	قاب هورنده	۱۴	استانبولده
۷,۳۲	قاراقاسده	۱۴	اسکندریهده
۶۷,۳۰	قالکوتاده	۷	باتاویاده
۱۳	قوپنباغده	۷	بالتیمورده
۶۳	قولونیاده	۱۳	برلینده
۷	کبه کده	۱۳	برنده
۶,۴۶	کیتوده	۱۲	بروکسلده
۶۲	لوندرده	۱۴	بگرشده
۶۲	لیزبونده	۱۳	بوداپشتهده
۶۲	لیه زده	۸,۰۷	بوئنوس آیره سده
۶۲	مادریده	۷	پاناماده
۵	مکسیقادده	۱۴,۳۲	پتروغرادده
۷	مونتره آله	۱۹,۴۶	پکینده
۶۴,۰۱	موسکواده	۱۳	توننده
۶۳	مونیخده	۱۳	جنورهده
۲۳	نومه آده	۱۳	دره سنده
۷	نویورقده	۹,۰۷	روماده
۶۳,۲۴	وارشواده	۷	ریودوژانه بروده
۱۳	ویانهده	۴	سانتیاغوده
۲۱	یوقوهوماده	۱۹	سان فرانسیسقوده
			سایغونده

افطار - کسورلی اولان محللار ، توحید ساعات اصولی جاری اولیان مملکتلی اولوب حذالرنده ارائه اولونان ساعتلی ایسه محلی ساعتلیینه کوره در .

صور مختلفه ايله مهريت و قبله تعيينى

باشبو پوصله نك شرق جهتي كونشك طوغدينى، غرب جهتي ده باطدينى

طرفه موازي طوتلدقده ويا خود اوكله

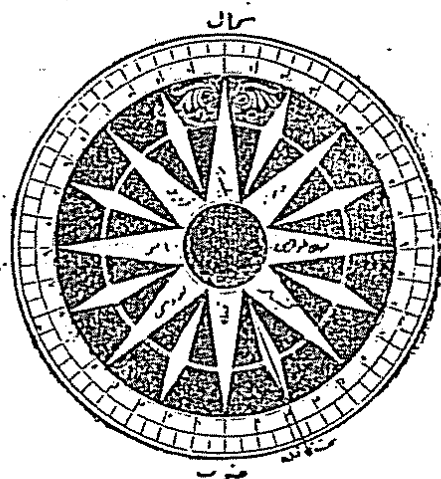
وقتي آرقة كزي شمسه چويره رك

اوكله كزده حاصل اوله جق كولسكه نك

اوجنه پوصله نك شمال جهتي و آياغكزك

بولوندينى نقطه يه جنوب جهتي كتيرلده كده

جهتلر واسن روز كارلر تعيين ايدلديكى



كبي سمت قبله جهتمده اداى صلاة اولونه بيلور .

على العاده ساعت ده بو وظيفه يي ايضا ايدر : افقى اوله رق طوته جغكيز

آلافرانغه عيارلى ساعتك عقربنى كونشه توجيه و عقرب ايله ساعتك ۱۲ رقمى

ييتنده كي خطك اورته سندن سطح ارضه موازي برخط مستقيم تصور ايديكيز .

اشته بو خط جنوبى ارايه ايدر . بو نقطه دن اعتباراً اوچر ساعت شرقده كشي سلمه ،

غربده لدوس ؛ آلتيشر ساعت شرقده كون طوغروسى ، غربده باطى ؛

طقوزر ساعت ده شرقده پويراز ، غربده قره يلى ارايه ايدر .

كيجه لرى سمايه دقتله باقه جق اولورسه كز بروجه آتى ييلديزلردن متشكل

* دب اكبرى

* همان تفريق ايديه بيليرسكيز . اوستده كي ايكي ييلديزك بيلدزنده كي

* مسافه نك بش مثلى قدر مسافه يه مد نظر ايدلده كده غايت پارلاق

* بر كوكبه مصادف اولورسكيز كه بوشمال ييلديزيدر . اشته بو صورتله

* شمال كزي تعيين ايتمش اولورسكيز كه صاغكيز ينه شرق ، صولكيز

غرب ، آرقة كز ايسه جنوب اولمش اولور .

معلومات هیئیه

۱۴ نجی صحیفه ده سیارات ایله بروج اتی عشر حقنده درج ابتدیکمزسطر لرده علاوه شوراده ده کواکب سائره حقنده مختصراً معلومات ویرمکی فائده لی کوردک لاندک کواکب حدولنده قرق یدی بیک کسور کوکب واردر. دنیا رصدخانه لری بوجدولی متمادیاً کلاه چالیشیورلر. کواکب پارلاقلمرینه کوره قدرلره تقسیم ایلمکده در. اک پارلاقلری برنجی قدر اعتبار اولونوب مساعد هواده آلتنجی قدره قدر کوزله ۱۵-۱۶ نجی قدره قدرده آلات ترصدیه ایله رؤیت اولونه بیلیر. رصدسز کورولن کواکب مقدار ی بش بیک قدرده طقوزنجی قدرده ۲۰,۰۰۰ تخمین ایلمکده در. هر قدر کوکب لری کندیسندن اولیکی کواکبک همان اوج مثلی راده سنده در.

کواکبک تشکیل ابتدیکی بیغینلره (برج) اطلاق ایلمش وهر برجه ده بکنزه دلدیکی شکه کوره براسم ویرلمشدر. بروجی سهولته طانیه بیلیمک اوزره کره سما دوائر متوازیه ایله بش قطعه یه تقسیم ایلمکده در :

۱ — منطقه قطب شمالیده :

دب اصغر، ذات الکرسی، دب اکبر، تنین، فیکاوس.

۲ — منطقه معتدله شمالیده :

امراة المسلسله، مئاث، الفارس، ماسک العنان، جوزا، سرطان، عواصم، اکلیل شمالی، الجائی، شلیاق، الدجاجه

۳ — منطقه اسطوائیه ده :

حوت، القیطس، حمل، ثور، النهر، الجبار، کلب اصغر، الشجاع، اسده، سنبله، میزان، الحوا والیه، النسر، دلو، فرس اکبر

۴ — منطقه معتدله جنوبیده ده :

سفینه نوح، زورق، بادبان، قنطورس، عقرب، جدی، حوت جنوبی، جزجل (کرکی)

۵ - منطقه قطب جنوبیده :

حيه جنوبی، صلیب جنوبی، مثلث جنوبی، طاؤس بروجی مشاهده اولونور.
 بروج اصلیه یی اصل طائمی ؟ سماءه ایلك تحری اولونه جق برج
 (دب اکبر) دره بو، یدی کو کبدن متشکل اولوب بردانه سندن ماعداسی
 ایکنجی قدره منسوبدر وشکلی اعتباریه قولایجه تفریق ایدیلیر و دائماً مرئیدر.
 یونک مشعر لرندن بش مثلثی قدر مسافیه مدنظر ایدلده کده غایت پارلاق بر
 ییلدیزه تصادف ایدیلیر که بودب اصغره منسوب اولان قطب - شمال ییلدیزیدر.
 آشته بو کوکب واسطه سیله سهولانه جهت تعیینی ده ممکندر؛ یعنی شمال ییلدیزینه
 متوجه اولان بزکسه نک صاعی شرق، صولی غرب و آرقه سی جنوب دره شمال
 ییلدیزینه ده محتوی اولان ودب اکبره مشابه بولونان (دب اصغر) برجی
 ۷ کو کبدن عبارتدر. بوندن سوکرا (ذات الکرسی) کلیر که کواکب اصلیه سی
 عادتاً برصندالیه شکلنه مشاهددر.

استانبولدن مختلف آیلرده مرئی اولان بروج اصلیه شونلردر :

مارتمه : مطالی ۸ الی ۱۰ ساعت بیتنده اولان (سرطان) برجی مرئیدر.

نیسانمه : مطالی ۱۰ الی ۱۲ ساعت بیتنده اولان (اسد) برجی مرئی

اولوب دب اکبرک آشاغیسنده و بویوک برشبه منحرف شکلنده دره. قاعده سنک
 صاغنده (قلب الاسد) ، صولنده (زنب الاسد) وارددر.

مایسمه : (سنبله) برجی کورونور. مطالی ۱۲ ایله ۱۴ ساعت

آره سنیده دره (سماک الاعزاز) اک کوزل کو کییدر .

مزیانمه : (عوا، اکیل شمالی، میزان) برجلری ۱۴ الی ۱۶ ساعت

مطالعنده اوله رق مشاهده ایدیلیرلر. عوانک باشلیجه کوکبی اولان (سماک

الراح) همان دب اکبرک قویروغنک استقامت متمدده سننده دره. اکیل شمالی

یکدیگریته یاقین یدی کو کبدن عبارت اولوب بر نصف دائرة تشکیل ایدرلر.

اک پارلاغی (منیر الفلکه) دره.

تموزده : (الجاثی ، الحواء ، عقرب) برجاری کوزونور. مطالعلری
۱۶ الی ۱۸ ساعت بیننده در. عقرب برجی اوزرنده کی (قلب العقرب) دائماً
افته یاقین بولونور .

اغستورمه : (شلیاق ، العقاب ، قوس) برجاری بولونور که مطالعلری
۱۸ الی ۲۰ ساعت آره سنده در. شلیاق برمشک متوازی الاضلاع دن عبارتدر.
العقابده اوچ کوب کوزونور. اورته ده کی (نسر الطائر) در.

ایلولمه : (الدجاجه ، جدی) برجاری صرئی اولوب مطالعلری ۲۰ الی
۲۴ ساعت بیننده در .

تشرین اولمه : (فرس اعظم ، سنبله ، حوت جنوبی) کوزونور.
مطالعلری ۲۲ الی ۲۴ ساعت بیننده در . حوت جنوبیده اک پارلاق اولان
کوب (فم الحوت) در .

تشرین ثانیمه : (امرأة المسلسله ، حوت ، القیطس) صرئی اولوب
مطالعلری . الی ۲ ساعت آره سنده در .

طونور اولمه : (الفارس ، حمل ، النهر) برجاری بولونور. مطالعلری
۳ الی ۴ ساعت بیننده در .

طونور ثانیمه : (ماسک العنان ، ثور ، الجبار ، کلب اکبر) کوزونوب
مطالعلری ۴ الی ۶ ساعت آرا سنده در. ماسک العنان دب اصغرک قویروغنگ
استقامتنده در. الجبار کنیش برشبه منجرقدن عبارت اولوب صولنده
(ظهر الجبار) و صاغنده (رجل الجبار) ، صاغنده کی اوست زاویه سننده
(الناجد) وشبه منجر فک وسطنده ایسه (نطق الجبار) کوبلری وارددر.
صوله طوغری باقیلیر ایسه (شعرای یمانی) کورولور. صاغده (الدبران)
ویا عین الثور) کوبکنه مصادف اولونور. الدبرانک براز اوستنده یکدیگرینه
غایت یاقین وثور برجنه عائد ۷ کوب وارددر که اسمنه (ثریا) دینور .

شباطمه : (جوزا وکلب اصغر) برجاری صرئیدر. مطالعلری ۶ الی
۸ ساعت بیننده در .

غرائب جزیرا ندره :

پیل باشی هدیه سی [*]

لوندرده پک چوق زنگین و پک چوق فقیر بولوندیغی کبی طمعکارانی درجه نه-سایه و اردیروب بش پاره بی بش پاره اوزرینه قویوب بریکدیرنلر ، یومیه ایکی پاره بیله فضله صرف ایتمه مک ایچون نفسلرینی هرشیدن محروم براقانلرده پک چوق قدر . فقط (موریش) جاده سنده ساکن و (مون آمی) نامیله یاد ایدلمکده اولان بر طمعکار بو مقوله اشخاص میاننده برنجیلکی احراز ایتشد . (مون آمی) ایچه زنگین بر آدمدره کوچوک بر خانه ده بر باشنه اوطورور . آجلقدن اولیه جک قدر بیک بر . خانه سنده محروقاته متعلق هیچ برشی بولوندیرماز . اک مدهش صوئوقلرده بیله آلارینی قولتوقلرنده ایصیتیر . کونده بردفمه پک جزئی برطعام ایله اکتفا ایدر . قارنی پک زیاده آجیقه جق اولور ایسه یوزی اوزرینه یاتار . شدت جوعی بو صورتله دفع ایدر . بو آدمک حالتی قومشولری تمامیله بیلیرلر . بعضلری مرحمت ایدر . بعضلری ایسه :

— پاره سی یوق دکل آ بیدسون ! دیرلر .

کچن سنه پیل باشی یورطیسنک تقریبی مناسبتیله هر کس حاله ، قدرتنه کوره غایت کوزهل بسیلنمش قاز ، هندی ، طاووق فلان کبی حیواناتدن برر ایکیشر آلوب پیل باشی کیجه سی چولوق چوققلریله بیک ایچون خانه لرینه کیدرلر ایکن « مون آمی » بونلره یالکیز بر نظر تحسر ایله باقار ایمش . « مون آمی » به نظر مرحمتله باقان قومشولرندن بری بونک بومتحسرانه نظرینی کورونجه :

[مابعدی ۲۷ نجی صحیفه ده]

[*] دورجمیدی سانسورنجه کاملاً طی ابدلش اولان بو فقره بی بر خاطره اوله رق یکریمی سنه صوکره صحیفه لرمنه درج ایدیورزا

— جاهلک صوفیسی شیطانک مسخره سیدر —



مارتده هوالر فصل کيمده جک ؟ برندن اوننه قدر سرت وروز کارلی ۱۱۱
 الی ۱۸ آره سنده کی ایام لطیف، ۱۹ ندن ۳۱ نه قدر یاغمور و روز کارلی کچه جکدره
 رصدخانه نك اوچ سنه نك ترصدانی مقادیر وسطیه سی بوجه آتیدر :

مقیاس التضييق مقیاس الحرارة مقیاس المطر مقیاس الرطوبة یاغمور فار لدوس پوراز فورتنه سیس
 ۷۶۲۰۷ ۹۰۰۰ ۴۱۰۲ ۷۳ ۱۱ ۳۰ ۱۴ ۵ ۲

مارتده الك صیجاق کون: ۰؛ الك صوثوق کون: ۱؛ الك راطب کون: ۶، ۱؛ الك یابس کون: ۶

فصول و مواسم و ایام مخصوصه	وسطی ساعتله اوقات شرعیه					شهور		ایام	
	امساک	نوافل	اقیام	مهر اول	ظہر	۱۳۴۱	۱۳۴۳		
						مارت	شعبان		
سنه ماله ابتدایی فورتنه (یوم : ۳)	۵۶۷	۷۰۲۹	۶۰۰۰	۳۰۳۴	۱۲۰۲۷	۶۰۳۶	۵	۱	پازار
	۵۶	۳۰	۱	۳۵	۲۶	۳۵	۶	۲	پازار ایتسی
	۵۴	۳۱	۲	۳۵	۲۶	۳۳	۷	۳	صالی
	۵۳	۳۲	۳	۳۶	۲۶	۳۲	۸	۴	چهارشنبه
جره نالنه بخاک قلم شیبی زمانی پرهنز نصاری	۵۲	۳۳	۴	۳۷	۲۶	۳۱	۹	۵	پنجشنبه
	۵۰	۳۴	۵	۳۸	۲۶	۲۹	۱۰	۶	جمعه
	۴۹	۳۵	۶	۳۸	۲۶	۲۸	۱۱	۷	جمعه ایتسی
	۴۷	۳۶	۸	۳۹	۲۵	۲۷	۱۲	۸	پازار
اول بردالعجوز ایله جلیله برات خسوم فورتنه سی	۴۵	۳۸	۹	۴۰	۲۵	۲۵	۱۳	۹	پازار ایتسی
	۴۳	۳۹	۱۰	۴۱	۲۵	۲۳	۱۴	۱۰	صالی
	۴۱	۴۰	۱۱	۴۱	۲۴	۲۱	۱۵	۱۱	چهارشنبه
	۴۰	۴۱	۱۲	۴۲	۲۴	۱۹	۱۶	۱۲	پنجشنبه
رومی مارت ابتدایی	۳۸	۴۲	۱۳	۴۳	۲۴	۱۷	۱۷	۱۳	جمعه
	۳۶	۴۴	۱۴	۴۳	۲۴	۱۶	۱۸	۱۴	جمعه ایتسی
	۳۴	۴۵	۱۵	۴۳	۲۳	۱۴	۱۹	۱۵	پازار
آخر بردالعجوز قیزلانغیچ فورتنه سی آمدن پرستو بروم	۳۲	۴۶	۱۶	۴۴	۲۳	۱۲	۲۰	۱۶	پازار ایتسی
	۳۰	۴۷	۱۸	۴۵	۲۳	۱۰	۲۱	۱۷	صالی
	۲۸	۴۸	۱۹	۴۵	۲۲	۹	۲۲	۱۸	چهارشنبه
	۲۷	۴۹	۲۰	۴۶	۲۲	۷	۲۳	۱۹	پنجشنبه
	۲۵	۵۰	۲۱	۴۷	۲۲	۵	۲۴	۲۰	جمعه
نودوز سلطانی و اول موسم بهار حرکت حشرات	۲۳	۵۲	۲۲	۴۷	۲۲	۳	۲۵	۲۱	جمعه ایتسی
	۲۱	۵۴	۲۳	۴۸	۲۱	۱	۲۶	۲۲	پازار
	۱۹	۵۵	۲۴	۴۸	۲۱	۰:۵۹	۲۷	۲۳	پازار ایتسی
بشارت حمل مہرم (قرنکی)	۱۷	۵۶	۲۵	۴۹	۲۱	۵۷	۲۸	۲۴	صالی
	۱۵	۵۷	۲۶	۴۹	۲۰	۵۶	۲۹	۲۵	چهارشنبه
ابتدای رمضان مغفرت احکام قوز قاووران فورتنه سی	۱۴	۵۹	۲۷	۴۹	۲۰	۵۵	۱	۲۶	پنجشنبه
	۱۲	۵۰	۲۸	۵۰	۲۰	۵۳	۲	۲۷	جمعه
	۱۰	۱	۲۹	۵۱	۱۹	۵۱	۳	۲۸	جمعه ایتسی
چایلاق فورتنه سی	۸	۳	۳۰	۵۱	۱۹	۴۹	۴	۲۹	پازار
	۶	۳	۳۱	۵۱	۱۹	۴۷	۵	۳۰	پازار ایتسی
فورتنه	۴۶۰۰۴	۸۶۰۰۴	۶۰۳۲	۳۰۵۲	۱۲۰۱۹	۵۱۴۶	۶	۳۱	صالی

مارتده حائد معلومات تاریخیه، احکام مجرمیه و تقویم زراعت برنجی و ایکنجی نسخہ لر مرده مندرجدره .

مارت ۱۳۴۲ خاظرانی :

- زواللی آدم کیم بیلیر نه زماندنبری سمیز بر قاز بیمه مشدر . . .
 هایدی بر فداکارلق ایدیم . . . شوکا بر قاز هدیه ایلیم !
 دهرک چارشوبه کیدر. اک اعلاسندن کوزل ، سمیز بر قاز آلوب کتیریر.
 « مون آمی ، ده خانه سنک قپوسی اوکنده طورییور ایمش .
 مرحمتلی قومشو سلامدن صوکر ا قازی ویرر . دیکری باجقلرندن
 حلوتوب قالدیغنی بو حیوانی بر نظر حیرتله تماشادن صوکر ا دیرکه :
- بونی بکا نیچون ویردیکنز ؟
- سزه هدیه ایتدم . . . بیل باشی ائناسنده پیشروب بیکنز ! . . .
 — (متحیرانه تشکرلردن صوکر ا) نه کوزل بر قاز ! . . .
 — اوت . . . بک کوزل . . . فقط یالکیز منظره سی دکل ، لذتی ده اوندیته
 اولدیغنی قازی پیشروب یدیککنز زمان آکلایه جقسکنز . . .
- (کوزلری پارلایه رق) کیم بیلیر بوکا نه قدر پاره ویرمشسکنز در ؟
 — البت . . . بو موسمده بویله بر قازی قاچه ویریرلر ؟
 — بن بیلیم . . . زیرا آلدیغم یوق . . . سز قاچه آلدیکنز ؟
 — یاریم لیرایه ! . . .
- (کوزلری بر قات دها آچیلهرق) یاریم لیرایه می ؟
 — اوت . . . یاریم لیرا . . .
- شمدی بونی بکا بوسبوتون ویریورسکنز اولی می ؟
 — اوت . . . حالا اینانه میورمیسکنز ؟
 — ایناندم . . . لیکن . . . بونی بوسبوتون بکا ترک ایلدیکنز حالده . . .
 — شقه بر حسابم وار . . .
 — نه کبی ؟
 — شمدی بو قاز نیم . دکلی ؟
 — اوت . . . سزک . . . سزک مالکینز اولدی . . .

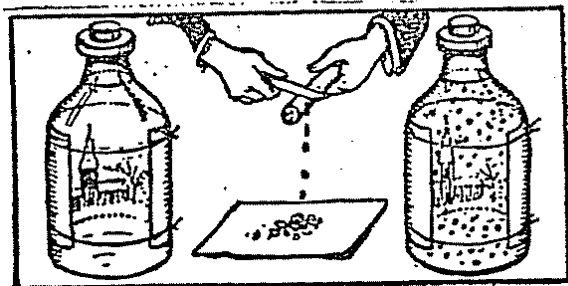
- قیمتی ده یاریم لرا . . اویله می ؟
- اوت . . تمام یاریم ایرا
- او حالده شمدی بونی صاته جغم
- (خلدجانله) امان نه مایپورسک ؟
- مال نیم دکلی ؟ . . صاته جغم زیرا بن بو یاریم لیرایی بیه جک
- اولورایسه م باشایه مام . . مدت عمر مده بر شیلینی بیله برد فقه ده بیدیکمی بیله میورم .
- قازی صاته جغم . . . ایسترایسه کز قومشولر منزی چاغیره لم . . قازی هنز ایدیه
- قویه لم . . هر کیم زیاده ویررایسه انکا صاته میم . .
- مرحمتلی آد مجنز یأس وحدت ایچنده بر آز دوشوند کدن صو کرادی رکه ؟
- قومشولری بورایه طوپلامغه نه حاجت . . نیم آلدبغم فیاندن بر
- شیلین نقصانه بکا صاتار ایسه ک آله میم
- (حرص و طعمله پارلایان کوزلرینی آچهرق) پاره پدشینمی ؟
- ایشته
- مرحمتلی قومشو پاره بی طمعکارک آووچنه قویه دن قازی آلاماز .
- پاره بی ویریر ، قازی آلیر . لکن بر دهابو مقوله اشخاصه بر مرحمت نظری
- بیله عطف ایتمه مکه یمین ایدهرک خاه نه عودت ایدر ! . .

اکلنجلی اربونلرورده : قارسز قیش اولورمی ؟ صوک سنه لرده قاری پک نادر کورویوروز . قیشک طانلی خاطرهلرینی جانلاندیرمق ایسترسه کز علی العاده بیاض جامدن بر شیشه تدارک ایدیکز . شیشه نک اوزرینه -

ده - شیشه نک داخلندن کورولک اوزره -

قیش منظره سنی محتوی بر قارت پوستال

یاپیشدیریکز .



شمدی ایش قاری باغدرمغه قالدی ! . .

براسپر مچت مومی آلهرق ییچانله بر مقدار

اوفالاییکز و بو موم قیر پنتیلرینی شیشه نک آغزندن دوکدرک منطارینی ایچه قاپاییکز

وشیشه بی چالقالایهرق بر ماصه اوزرینه قوییکز . شیشه یه باقائلر جقیقی بر قیش

منظره سی قارشوسنده قالهرق منجیر اوله جقلردر . بالخاصه ازمیرکی مواقع معتدله ده

بولونان قارئلر منک بو توصیه مندن ممنون قاله جقلرینی دامول ایدرز ! . .

باش کیدینجه آتاق پایدار اولماز . . .



۱۳۴۳

۱۳۴۱

سنة ماليه
سنة افرنجيه
۱۹۲۵

نيسان
کون: ۳۰

سنة هجرية قمرية
سنة هجرية شمسية

نيسان ماه هوال فصل كيردهك؟ برندن اون اوچنه قدر قبالي وسيسلي، ۱۴
۲۲ آره سنده كي ايام صوئوق؛ ۲۳ دن ۳۰ نه قدر ايسه سرت وسيسلي كچه جكدرد.
رصدخانهك اوج سنلك ترصداتي مقادير وسطيه سي بروجه آتيدر:

مقياس التضييق مقياس الحرارة مقياس الاطر مقياس الرطوبة ياغور لوس پويراز فورتنه سيس
۷۶۱۹۵ ۱۰۰۱ ۶۰۰۰ ۷۵ ۹ ۱۶ ۳۴ ۴ ۳

نيسانده اك صيجاقي كون: ۰؛ اك صوئوق كون: ۰؛ اك راطب كون: ۳؛ اك يابس كون: ۴، ۶

فصول ومواسم وايام مخصوصه	وسطى ساعتله اوقات شرعية						شهرور		ايام
	۱۳۴۱	۱۳۴۲	۱۳۴۳	۱۳۴۴	۱۳۴۵	۱۳۴۶	۱۳۴۱ نيسان	۱۳۴۲ رمضان	
چهارشنبه	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱	۲	۳
پنجشنبه	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۲	۳	۴
جمعه	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۳	۴	۵
جمعه ايرتسي	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۴	۵	۶
بازار	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۵	۶	۷
بازار ايرتسي	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۶	۷	۸
صالي	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۷	۸	۹
چهارشنبه	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۸	۹	۱۰
پنجشنبه	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۹	۱۰	۱۱
جمعه	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۱۰	۱۱	۱۲
جمعه ايرتسي	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۱۱	۱۲	۱۳
بازار	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۱۲	۱۳	۱۴
بازار ايرتسي	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۱۳	۱۴	۱۵
صالي	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۱۴	۱۵	۱۶
چهارشنبه	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۱۵	۱۶	۱۷
پنجشنبه	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۱۶	۱۷	۱۸
جمعه	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۱۷	۱۸	۱۹
جمعه ايرتسي	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۱۸	۱۹	۲۰
بازار	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۱۹	۲۰	۲۱
بازار ايرتسي	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۱	۲۰	۲۱	۲۲
صالي	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۱	۲	۲۱	۲۲	۲۳
چهارشنبه	۲۸	۲۹	۳۰	۱	۲	۳	۲۲	۲۳	۲۴
پنجشنبه	۲۹	۳۰	۱	۲	۳	۴	۲۳	۲۴	۲۵
جمعه	۳۰	۱	۲	۳	۴	۵	۲۴	۲۵	۲۶
جمعه ايرتسي	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۲۵	۲۶	۲۷
بازار	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۲۶	۲۷	۲۸
بازار ايرتسي	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۲۷	۲۸	۲۹
صالي	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۲۸	۲۹	۳۰
چهارشنبه	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۲۹	۳۰	۱
پنجشنبه	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۳۰	۱	۲

نيسانه عائد معلومات تاريخيه، احكام نجوميه و تقويم زراعت برنجي و ايكهنجي نسخه لرهنده مندرجدر .

بیمانه ۱۳۴۱ مازانی :

پاسقالیه

چکن سنه دن اعتباراً مملکت مزده کی اوروتودوقسلرکده تقویم ضربی بی قبول ایتمه لری حسدیه بوسنه ، پاسقالیه یه تابع اولانلردن ماعدا یورطیلر بالعموم خرسیتیانلرجه عین کونلرده تسعید ایدیله جکدر. بومناسبتله پاسقالیه حقنده بعض معلومات اعطاسنی موافق کوردک :

پاسقالیه کله سی روجه اولوب اوده عبرانجه (فصیح) دن مأخوذور . تقویم لرحه (بیضه سرخ) دیه اشارت ایدیله کلمکده اولان بویوک پاسقالیه ، اعتقاد نصاراجه حضرت مسیحک تکرار دیریلوب مزاردن چیقیدیگی کوندرکه تشکراً بایرام ایدرلر . مع هذا ایام مذکورده یورطی اجرا ایدلمسنه دائر انجیلده صراحت یوقدر . پاسقالیه اوچ کون امتداد ایدر و پاسقالیه دن اول ۵۰ کون پرهیز طوتولورکه بوکا پرهیز کبیر نصاری دینور . کانون اولک یکر می بشته تصادف ایدن میلاد عیسی (نوهل) یورطیسی کوچوک پاسقالیه اولوب بوندن اولده ۴۰ کون پرهیز واردور . بوکاده کوچوک پرهیز دیرلر . اولکی سنه کی نسخه مزده بالمناسبه مختصراً عرض ایتدیکنز اوزره پاسقالیه متحول وسیار بریوم مخصوصدر . بعضاً مارتیه تصادف ایتدیگی کبی بعضاده نیشان نهایتنه قدر کچیکیر . بوسنه فرنگلرک پاسقالیه سی نیشانک اون ایکیسنه واوردوقسلرکیکی اون طقوزینه مصادفدر . یورطی کونلرینک بر قسمی پاسقالیه کوره حساب ایدلدیکندن پاسقالیه نیک تعینی مهم بر کیفیتدر . پاسقالیه کوننک دائماً تحول ایدیشی ، ایام مذهبییه نیک حرکات شمسیه یه کوره دکل ، قمرک سیرانسه کوره تعین ایدلمسندن ایلری کلمکده در . « تقویم الادوار » پاسقالیه نیک صورت تعینی حقنده ایضاحات آتیه بی ویریور :

(تاریخ میلاد دن ۳۲۵ سنه صو کرا از نیقده منعقد اولان هیئت روحانیده بعض مواد مذهبییه وضع اساس اولوندیغی صروده تاریخ رومی به دخی ولادت عیسی سنه سی مبدأ انخذا اولونمقله آندن صو کرا تاریخ میلاد دیو معروف اولمشدره حضرت عیسانک ولادتی علی روایة کانون اولک ۲۵ نجی کیجه سی و علی روایة کانون ثانینک آلتنجی کونی اوله رق رأس سنه رومیه اولان ابتدای کانون ثانی به قریب اولدیغندن سنه باشی تبدیل اولونمیبو کما کان کانون ثانی اولق اوزره اعتبار اولوندی و بو هیئتک عقدندن غرض آنجق امور مذهبییه مذا کره سندن عبارت اولمسیله تاریخ رومینک کیفیت ترتیب و تقویمی اصلا تغییر ایدلمکسزین مجرد تاریخک میلاد حضرت عیساندن اعتباری و اول فصل ربیعدن صو کرا حلول ایدن شهر قرینک لیله بدرندن صو کرا کی بازار کونندن اعتباراً پاسقالیه کونلرینک ترتیبیه اکتفا قلندی .)

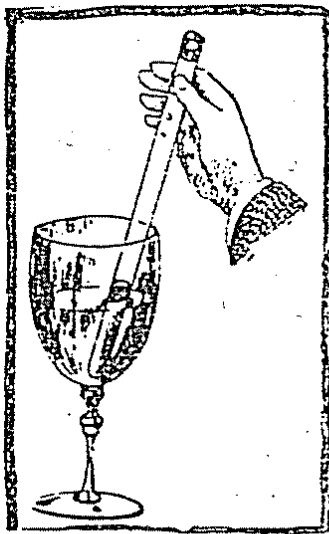
احیل مندرجاتنه نظراً حضرت مسیحک تکرار دیرلمسی ، اعتدال ربیعیدن صو کرا بدر نامی تعقیب ایدن بر کونده وقوع بولمش اولدیغندن بونک تذکیری ایچون بر یوم مخصوص انخذا ایدیلن پاسقالیه نک عین مدته واقع اولمسی دوشونولمش و پاسقالیه یورطیسی بدر تامدن صو کرا تعیین ایدیه کللمه بولونمشدر .

اشته بو سببه مبنی پاسقالیه ، هر سنه اعتدال ربیعی بی متعاقب کلن بدر تامدن صو کرا کی برنجی بازار اوله رق اعتبار ایدلمکده در . بوندن آ کلا - شلدیغی اوزره پاسقالیه هیچ بر وقت مارتک یکر می برندن اول و یاخود نیدسانک یکر می بشندن صو کرا اوله ماز . چونکه بدر تام مارتک ۲۱ نده اولورسه آندن صو کرا کی اک یقین بازار کونی مارتک ۲۲ سنه تصادف ایده جکدره ؛ عکس تقدیرده یعنی بدر ، مارتک یکر میسنده اوله جق اولورسه بو بدر تام اعتدال ربیعی به مصادف اوله میه چغندن آندن صو کرا کلن

بدر تام الك نهايت نيسانك ۱۷ سنه قدر تأخر ايده جك وبرنجي بازار كوني اولسه اولسه نيسانك ۲۵ نه قاله جقدر. بو صورتله ۱۸۱۸ سنه سي مارتك ۲۴ نجی كوني پاسقالیه به تصادف ايتديكي كبی بردهاده آنجق ۲۲۸۵ سنه سنده پاسقالیه يوم مذ كوره مضادف اوله جقدر. ینه مسرودات آنه وجهله ۱۸۸۶ سنه سي نيسانك ۲۵ نجی كوني پاسقالیه اولش و بردها آنجق ۱۹۴۳ ، ۲۰۳۸ سنه لرنده پاسقالیه نك مذ كور كونلره تصادف ايده جکی عندالحساب تدين ايتمشدر .

مارتک ۲۲ سندن نيسانك ۲۵ نه قدر اولان ۳۵ کون ظرفنده پاسقالیه مختلف ايامه تصادف ايده بيلير. بعض تقويم صاحبليرينك آنخاذا ايلدکاري اصوله كوره پاسقالیه ، ابتدای اعتدال ربيعدين صوگرا حلول ايدن ماه قرينك بدر تامنی متعاقب اولان چهارشنبه كونندين صوگرا کی بازار كوني اوله رق تعيين ايلديكي كبی بعض تقويملرده مارت آبی ظرفنده كیره ن شهر قرينك ايله بدرندن صوگرا کی چهارشنبه بي متعاقب اولان بازار كوني پاسقالیه اعتبار اولونور .

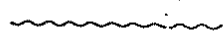
فأمره ای ترغیبه — صیجا فلرک شدتله حکم سورديکی زمانلرده انسان برسرینک



احتیاجی طویبار ؛ هیچ اولمازسه حرارتی صوئوق بر صو ايله تسکین ایتک ایستر . فقط هر زمان و هر یرده بوزلو صو بولونورمی یا ا . سزه بو خصوصده قولای بر اصول توصیه ایدرسه ک ظن ایلرز ممنون قاله جقسکز . . . اجزا ده پورلندن پارمق قالینلغنده بر جام توب تدارک ایدره ک نصفی قدرینه (آزوتات دامونیاق) قویوکز واوست طرفنی ده صو ايله املا ایدره ک آغزینی بر منظارله قاپاتیکز و چالفا لاییکز . صوگره توبی ایجه سیله رک بونکله ایجه جککز صوبی قازیشدیریکز . . . بو صورتله صوئوق بر صو ایچه رک حرارتکزی تسکین ایتش اولورسکز . . .

← چشم انصاف کبی کامله میزان اولماز →

خمیر سز با برامی

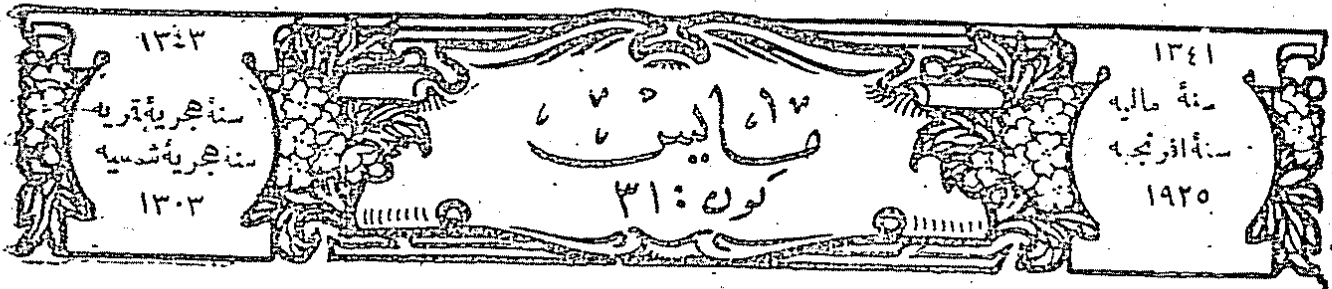


موسویلوک (پساخ - خمیر سز) با برامی بوسنه نیدسانک طقوزنجی
 پنجشنبه کونته مصادقدر . عید فصیح دخی دینیلن بویوم مخصوص حقنده
 جمع ایتدی کمز معلوماتی بروجه زیر درج ایلوروز :

معلوم اولدینی اوزره عبرانیلر تاریخلرینک مبدئی هبوط آدمدن اعتبار
 ایتدکاری حالده سنه باشیلری اغستوس ایله ایلول آراستده متردد بولونور .
 خمیر سز ایسه شهور اسرائیلیه دن نیدسانک ۱۵ نده دره حضرت موسی مصر دن
 چیقدینی زمان شمس برج حملده ، قمر ایسه میزانده ایدی ؛ بنی اسرائیلک
 بویوکاری اوکیجه و فرداسی کون یوله کیتمک مناسب اولمادیغنی سرد ایتد بوم
 مشارالیه سکوت ایددرک یوله دوام ایلدی ونهایت فرعونک ماجرای مغروقیتی
 وقوعه کلدی . ایشته بنی اسرائیل اوکونی ضبط ایله سنه اوموسمده
 با برام ایتدیلر . تورانده بحر اولدینی اوزره حضرت موسی ایله حضرت هارونه
 بنی اسرائیل دها مصرده ایکن قبل باریدن شویله براصر وارد اولمشدر :

(بوآی شهورک باشلانغیچیدر . بونی بنی اسرائیله تبلیغ ایله آنلره
 سوبله که : اشبو ایک اوتنجی کوننده هر طائله بر قوزی آلسون . اکر افرادی
 بر قوزی بی ییه میه جک قدر آز ایسه ائک یاقین قومشولرینی جاغیرسونلر
 شویله که مجموعلری بر قوزی بی ییه بیله جک عدده بالغ اولسون . بوقوزی بر
 یاشنیده ارکک ، لیکسز ، بنکسز اولمالی . قوزی یرینه اوغلاقدده جائدر .
 ایک اون دردنجی کونی اقشامنک حلوانده بوتون بنی اسرائیل بوقوزی بی
 ذبح ایده جکر ، قانندن آله جقملر قوزی بی ییدکاری خاننک سو که لریله
 قپولرینک اوست اشیکاری اوزرینه سوره جکر ، کیجه این ایسه کباب اوله رق
 اتی ویبانی مارول ویا صلاطه ایله مایه سز ائمک ییه جکر دره . هیچ بر طرفی

[مابعدی ۳۷ نجی صحیفه ددر]



ماہنامہ ہوال فصل کیمہ جہک؟ برندن اون ایکسینہ قدر معتدل، ۱۳ الی ۲۲ آرسدہ کی ایام لطیف وراطب؛ ۲۳ ندن ۳۱ نہ قدر طوک و صوتوق کچہ جکدرہ رصدخانہ نک اوچ سنہ نک ترصداتی مقادیر وسطیہ سی بروجه آتیدر:

مقیاس التذبیق مقیا لحراره مقیاس المطر مقیاس الرضوبہ یاغور لدوس پویرار فورتنہ سیس
 ۷۶۰۹۴ ۲۰ ۶۴۰ ۷۲ ۱۰ ۲۳ ۲۶ ۵ ۴

مایسدہ الک صیجان: ن: ۰؛ الکصر: کون: ۲؛ الکرطب کون: ۱؛ یابس کون: ۷، ۶

فصول ومواسم وایام مخصوصه	وخی ساعته اوقات شرعبه				پور		ایام
	شوال	مابس	۱۳۴۱	۱۹۲۵	۱۳۴۳	۱۳۴۱	
جمعه	۷	۱	۱۳۶۱۱	۴۶۰۳	۷۵۰۰	۵۰۰۰	۱
جمعه ایرتسی	۸	۲	۱۱	۳	۱۱	۴۶۰۵۸	۲
پازار	۹	۳	۱۱	۳	۱۱	۵۷	۳
پازار ایرتسی	۱۰	۴	۱۱	۴	۱۱	۵۶	۴
صالی	۱۱	۵	۱۱	۴	۱۱	۵۵	۵
چهارشنبه	۱۲	۶	۱۱	۴	۱۱	۵۴	۶
پنجشنبه	۱۳	۷	۱۱	۴	۱۱	۵۲	۷
جمعه	۱۴	۸	۱۰	۴	۱۰	۵۱	۸
جمعه ایرتسی	۱۵	۹	۱۰	۵	۱۰	۵۰	۹
پازار	۱۶	۱۰	۱۰	۵	۱۰	۴۹	۱۰
پازار ایرتسی	۱۷	۱۱	۱۰	۵	۱۰	۴۷	۱۱
صالی	۱۸	۱۲	۱۰	۵	۱۰	۴۶	۱۲
چهارشنبه	۱۹	۱۳	۱۰	۶	۱۰	۴۵	۱۳
پنجشنبه	۲۰	۱۴	۱۰	۶	۱۰	۴۴	۱۴
جمعه	۲۱	۱۵	۱۰	۷	۱۰	۴۳	۱۵
جمعه ایرتسی	۲۲	۱۶	۱۰	۷	۱۰	۴۲	۱۶
پازار	۲۳	۱۷	۱۰	۷	۱۰	۴۱	۱۷
پازار ایرتسی	۲۴	۱۸	۱۰	۸	۱۰	۴۰	۱۸
صالی	۲۵	۱۹	۱۰	۸	۱۰	۳۹	۱۹
چهارشنبه	۲۶	۲۰	۱۰	۸	۱۰	۳۸	۲۰
پنجشنبه	۲۷	۲۱	۱۰	۸	۱۰	۳۸	۲۱
جمعه	۲۸	۲۲	۱۰	۹	۱۰	۳۷	۲۲
جمعه ایرتسی	۲۹	۲۳	۱۱	۹	۱۱	۳۶	۲۳
پازار	۱	۲۴	۱۱	۹	۱۱	۳۶	۲۴
پازار ایرتسی	۲	۲۵	۱۱	۹	۱۱	۳۵	۲۵
صالی	۳	۲۶	۱۱	۹	۱۱	۳۵	۲۶
چهارشنبه	۴	۲۷	۱۱	۱۰	۱۱	۳۴	۲۷
پنجشنبه	۵	۲۸	۱۱	۱۰	۱۱	۳۳	۲۸
جمعه	۶	۲۹	۱۱	۱۰	۱۱	۳۳	۲۹
جمعه ایرتسی	۷	۳۰	۱۱	۱۰	۱۱	۳۲	۳۰
پازار	۸	۳۱	۱۲	۱۱	۱۲	۴۰۳۲	۳۱

مايسى ۱۳۴۱ ماطرائى :

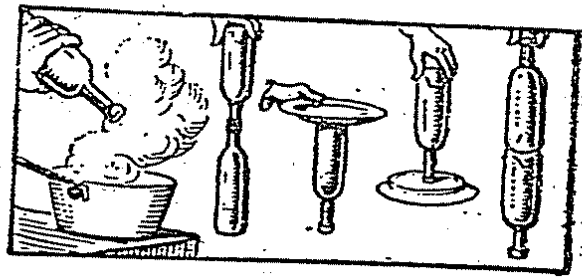
نه چيك نه ده صوده پيشيره رك ييمه جكسكز، يالكنز كباب اوله رقي ييه جكسكزه باشي، آياقلى و باغير صاقلرى ده اولديني حالده صباحه هيچ برشى قالميه جق. شايد آرتارسه ياقه جكسكز ... باقكز ناصل ييه جكسكز : بوكورلر كزى باغلايه جكسكز، قوندره لر كزى آياقلر كزده، عصالر كزى اللر كزده بولونه جق. عجله ايله اكل ايده جكسكز ... سز بوكيجه نك خاطره مدیده سنى محافظه ايده جكسكز. يدي كون مایه سز اكمك ييوب برنجي كونندن اعتباراً خانه لر كزده مایه بولونميه جقدر. برنجي كوني مخصوص اولديني كبي يدنجي كوني ده عين وجه، ايله تعظيم اولونه جقدر. يمكه عائد آتشلردن ماعدا هيچ بر ايشله مشغول اولميه جكسكز. فطيره رعایت ايده جكسكز. زيرا عين كونده جماعتكزى ارض مصردن چيقاره جنم. سز بوكوني بر آيين مخصوص ديني ايله اعزاز ايده جك و برنجي ايك ۱۴ نجى كوني اقشامى مایه سز اكمك ييه جكسكز.) حضرت موسى اشبو اوامر الهيه نى بنى اسرائيله تبليغ ايده رك علاوه شويله ديمشدر :

« ارض موعوده واصل اولدنيك كزده بيله يومراسمى ايضا ايده جكسكزه اولادكز سزه بو آيين نه در ديه سؤال ايدنجه سز آنلره جناب رب متعالك مسكئلمزى محافظه بويوردنجه شكر آ كسيان قرباندر ديه جكسكزه »
اشته خبر سز بايرامنه مخصوص اولان معلومات تاريخيه بوندن عبارتدر.
حضرت عيسانك خير سز بايرامنه رعایت ايتدكلى و قدسه عزيمتلى ده مراسم مذكوره حاضر بولونمق ايچون اولديني مرويدر .

عيد فصيحك برنجي كونلى نزد عيسايه حواريون كله رك : قوزى يمك ايچون لازم اولان شيشي سكاره دن احضار ايدلم ديدكارنده « شهرده فلانك خانه سنه كيدك، اكانى عيسى ديوركه بنم و قتم قريندر تلامذه م ايله برابر سنك خانه كنده بايرامى ياپيم ، زميننده جواب و ير مشلر، حواريون دخى عين وجه ايله حركت ايتشلردر ؛ اقشام اولونجه حضرت عيسانك بو بايرامى امرار

ايچون سفره ده بولونمالري خريستيانلقده قومونيون ، روبا ، سەن دينيلن
 بو آينك اجراسنه سبب اولمشدر .
 حواريونك خميرسز بايرامي مراسمي هر سنه ايفاليتمش اولدقلى مجھولدر .
 خريستيانلقده فطير ، يعنى خميرسز اكمك ييمك خيلى مناقشەلى موجب
 اولمشدر . فطيره رعايت ايدن مذاھب نصاريه يه (فطير خواران) ديرلر .
 لاتينلر ، مارونيلر ، لوتەرينلر قومونيون ائناسنده مايەسز اكمك يرلر .
 بو عادت تاريخ ميلادينك طقوزنجي عصر نده باشلامشدر . اورثودوقس
 و پروتستان كليسالرنده ايسه بالعكس مايەلى اكمك قوللانلقده در . ۱۷ نجى
 عصر ميلاديدە بطريق ميشل چەرولاريبوس فطير استعمالنى رد ايلديكندن
 يوده لاتين كليساسنك روم كليساسندن آيرلسنه خدمت ايدن اسباب ميانه
 داخل اولمشدر .

اكلنجىلى اورونلر و طباق ويا شيشە يى بربرينه ياپيشديرمق : تعريف
 ايده جكمز بو او يون جداً اكلنجە ليدر . طباق ايله شيشە يى بربرينه ربط ايچون تضيق
 هوا وسائطنى استعمال ايده جكمز . بو صورتله بر شيشە و بر طباق كرك آغزندن
 و كرك ديبندن بربرينه اتصال ايده جكى
 كى كذا ايكي شيشە آلت آلتە و يا خود
 آغز آغزه ياپيشە بيلير . انجق بو براز
 مشكاجە در . اول امرده ياپيشديريله جق ايكي
 مادەنك آرسى بوشالديليدر . تجربە منزه
 طشلايهام : يكد بگرينه ربط ايده جكمز شيشە و طباق بر طاوادة قايناتيلان صوبك
 بخاريله ابصيتيكمز . صيجاجى هوا انبساط ايده رك صوتومغه باشلا ديفى صرە دە بر بوشلق
 بر افير و تضيق هوا ايله مقصد حاصل اولور .



يالكمز هر ايكي مادەنك کنارلرينك بربرينه تماس ايتسنه دقت ايتمه ليدر . شكلا
 لارائه اولونان تجربە لردن اك مشكى ايكي شيشە يى آغز آغزه ياپيشديرمقدور . بو كا
 حوققيت ايچون شيشە لردن برينك ويا هر ايكي سنك آغزبنه بر پارچە سى قاتوجوتدن
 ايچرى يە كچمك صورتيله برر حلقه كچيرمك پك موافق اولور .
 چابوق پارلايان چابوق سونر



مذراعه هواي فصل كيمه هك؟ بزندن اون ايكنسنه قدر سرين واي، ۱۳ نندن
 ۲۴ سنه قدر اولان ايام لطيف و ۲۳ نندن ۳۰ نه قدر ايسه صيچاق و فورتنه لي كچه جكدرد.
 رصدخانهك اوج سنهك ترصداتي مقادير وسطيه سي بروجه آتيدر:

مقياس التضييق مقياس الحرارة مقياس المطر مقياس الرطوبة ياغور لدوس يوراز فورتنه سيس
 ۷۵۹۰۱ ۱۹۴۲ ۳۶۰۸ ۷۳ ۷ ۱۳ ۲۸ ۲۰ ۱

حزيرانده اك صيچاق كون: ۶؛ اك صوئوق كون: ۱۰؛ الكراطب كون: ۱؛ الكيابس كون: ۶ و ۴

فصول و مواسم وايام مخصوصه	وسطى ساعتله اوقات شرعيه					شهور		ايام
	ظهر	عصر اول	آفتاب	كاه	امساك	۱۳۴۱ خزيران ۱۹۲۰ ذی القعدة ۱۳۴۲	۱۳۴۱ خزيران ۱۹۲۰ ذی القعدة ۱۳۴۲	
اول رباح يوارخ	۱۲	۱۱	۲۰	۳۲	۱۷	۱	۱	بازار ايرتسي
	۱۲	۱۱	۲۰	۳۳	۱۶	۲	۲	صالي
	۱۲	۱۲	۲۰	۳۴	۱۵	۳	۳	چهارشنبه
	۱۲	۱۲	۲۰	۳۵	۱۴	۴	۴	پنجشنبه
امتزاج فصلين	۱۲	۱۲	۲۰	۳۵	۱۳	۵	۵	جمعه
موسم حصاد	۱۲	۱۲	۲۰	۳۶	۱۲	۶	۶	جمعه ايرتسي
عيدالا قابه (فرنگي)	۱۳	۱۳	۲۹	۳۷	۱۱	۷	۷	بازار
روح القدس (رومي)	۱۳	۱۳	۲۹	۳۸	۱۱	۸	۸	بازار ايرتسي
اولكر طلوعی فورتنه سي	۱۳	۱۳	۲۹	۳۹	۱۰	۹	۹	صالي
عيد الهی (فرنگي)	۱۳	۱۳	۲۹	۴۰	۱۰	۱۰	۱۰	چهارشنبه
	۱۲	۱۲	۲۸	۴۱	۹	۱۱	۱۱	پنجشنبه
	۱۲	۱۲	۲۸	۴۳	۸	۱۲	۱۲	جمعه
	۱۲	۱۲	۲۸	۴۳	۸	۱۳	۱۳	جمعه ايرتسي
رومي خزيران ابتداسی - عيدالاقانيم	۱۴	۱۴	۲۸	۴۴	۷	۱۴	۱۴	بازار
وزیدن باد شالی	۱۴	۱۴	۲۸	۴۵	۷	۱۵	۱۵	بازار ايرتسي
	۱۴	۱۴	۲۸	۴۵	۷	۱۶	۱۶	صالي
	۱۵	۱۵	۲۸	۴۶	۷	۱۷	۱۷	چهارشنبه
	۱۵	۱۵	۲۸	۴۶	۷	۱۸	۱۸	پنجشنبه
	۱۵	۱۵	۲۸	۴۷	۷	۱۹	۱۹	جمعه
فورتنه	۱۵	۱۵	۲۸	۴۷	۸	۲۰	۲۰	جمعه ايرتسي
اول موسم صيف، تحویل شمس بسرطان	۱۵	۱۵	۲۸	۴۸	۸	۲۱	۲۱	بازار
ابتدای ذی الحجه	۱۶	۱۶	۲۹	۴۸	۸	۲۲	۲۲	بازار ايرتسي
كون دونمی فورتنه سي	۱۶	۱۶	۲۹	۴۸	۸	۲۳	۲۳	صالي
ولادت يحيی (فرنگي)	۱۶	۱۶	۲۹	۴۹	۹	۲۴	۲۴	چهارشنبه
آخر روز يادا	۱۶	۱۶	۲۹	۴۹	۹	۲۵	۲۵	پنجشنبه
	۱۷	۱۷	۳۰	۴۹	۹	۲۶	۲۶	جمعه
	۱۷	۱۷	۳۰	۴۸	۱۰	۲۷	۲۷	جمعه ايرتسي
قرل أريك فورتنه سي	۱۷	۱۷	۳۰	۴۸	۱۰	۲۸	۲۸	بازار
	۱۷	۱۷	۳۰	۴۸	۱۱	۲۹	۲۹	بازار ايرتسي
	۱۷	۱۷	۳۰	۴۸	۱۱	۳۰	۳۰	صالي

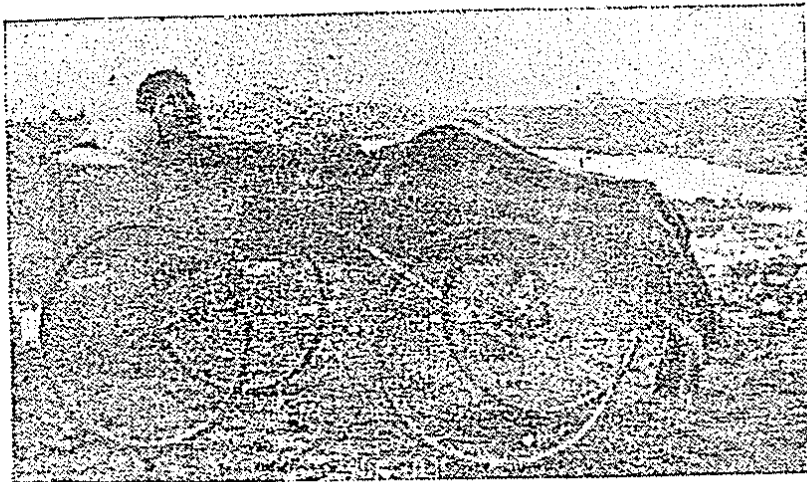
ھىزىراھ ۱۳۴۱ ھىزىراھى :

صیات حقیقیه صومندارمه :

جانلی قولوچقه ماکنه سی

بر قارغز یازیور :

کوچوکلکمده دیکلردم : بر آدجغزک بری بویوک بر جزایه محکوم اولمش . آرقداشلری : «قولتوقلرینک آلتنه قویاجغک یمورطه لرك هر ایکسی ده خروس چیقارسه قورتولورسک والا فلا» دیرلر . آدجغز بو توصیه بی طوتار . قولتوقلرینه بر یمورطه قویار . یکر می ایکی کون بو آذتی چکد کدن صوکره جیوجیولر چیقار وهر ایکسی ده خروس اولور . آدم ده جزاسندن قورتولور . خوش بو بر افسانه یا . . . دوغری اولان یالکیز قولتوق آلتنه جیوجیو چیقارمق . . .



شقای عاجل تمی ایتدیگمز محترم قارغز : ع . اورخان بک

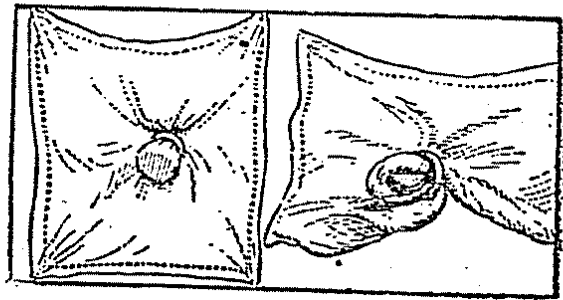
ایشته بن بو عملیه بی ، یعنی قولوچقه سز جیوجیو چیقارمه بی ایکی سنه در وضعیتک مساعده سندن ، دها دوغریسی اوزون زماندر مبتلاسی اولدیغ راحتسزلغک باجاقلریمک حرکته بر مانع تشکیل ایتدیکنندن ، نهمده تجربه ایتدم و کوزل نتیجه لر آلدیم . . . یالکیز بن یمورطه لری قولتوقلریمک دکل ، باجاقلریمک آلتنه قویورم . . .

كچن سنه دن بش، بوسنه دن ده اوچ اولادم قالدى. كچن سنه كى ياورولرم (؟)
 بوسنه منتظماً ياورطالاديلر . . رجا ايدهرم ، اولادلرم ياورولرم ديديكمه
 كولمهيك ! . . زيرا اونلرك هپسنى بر اولاد محبتى ايله سوييور واونلرك
 هر برينه كلهك بر فلاكت نى جداً متأثر ايدويور . اصل تعجبه شايان
 اولان جهت نيم اونلرى سويديكم كنى اونلرك ده بكا قارشى متقابل بر محبت
 كوستردكلريد . هپسنگ آيرى آيرى اسمى وارد . هله برى - كه ايلك
 ياورومدر واسمى نوتوشدر - اسميله چاغيرديغ زمان عادتاً « افندم » دييور
 كى غيغيلر . . .

حيوانلرده حس ودوشونجه يوقدر ديه نلره نيم ياورولرم يك كوزل
 بر مثال اولور ! . . بروسه ده : آرابه لى خسته

ع . اورمراه

الكلجىلى اربونلرده : بر منديلك اورتنه سنه نيكل براونلق قوييكنز و منديلك
 [دوت كوشه سنى على العاده بر يوزوكدن كچيرمك صورتيله اشبو سكه كى قياتيكنز .
 صوكره منديلى ماصه اوزرينه ياهررق
 اوچلر نى حاضر و ندىن ايكي كشى به طوتد ير -
 يكنز . شيمدى او يونمز سكه كى محبسندن
 قورتارمقدن عبارتدر . منديلى طوتانلردن
 سزك او ككزه مصادف كوشه لرى براز
 كوشك براقلىرى رجا ايديكز و منديلك
 اوزرينه حركانكزك كورولمه سى ايچون ده دها بويوچك بر منديلى اورتوكز . منديلك
 كوشك براقديرمش اولديغكز قسمنى يواشجه بو كوب يوزوكك اچيريسندن كچيريكز .
 اشته بوراده آجيله جق مدخلدن قولايجه سكه كى و آنى متعاقب يوزوكى چيتارمغه
 موفق اوله جقسكز ! . شمدى اوستنده كى منديلى بلا تردد آچه ررق يوزوكك
 قورتولمش اولديغنى حاضر و نه ارئه ايده بيليرسكز . . . آرز بر تجربه ايله بو او يونى
 او قدر مهارتله تطبيق ايده جكسكز كه منديلك اوچنى طوتانلر بيله سرعت حركتكزه
 متحير قاله جقلردر ! .





تموزده هوالر افضل کيمره هېک؟ برندن طقوزينه قدر کوزل؛ اونندن ۹ ازينه قدر ياغفور و فیرتنه لي؛ ۲۰ سندن ۳۱ نه قدرده صیجاق و قوری کچه جکندر. رصداخانه ک اوچ سنه لک ترصداتی مقادیر وسطیه سی بروجه آتیدر:

مقیاس التضييق مقیاس الحرارة مقیاس المطر مقیاس الرطوبة یاغفور لادوس پوراز فورتنه سیس
 ۷۵۷ و ۴ ۲۲ ۴۱ و ۴ ۷۲ ۸ ۱۵ ۳۲ ۳ ۱

تموزده اک صیجاق کون: ۴؛ اک صوثوق کون: ۰؛ اک راطب کون: ۰؛ اک یابس کون: ۶ و ۳

فصول و مواسم و ایام مخصوصه	دعوى ساعاته اوقات شرعيه					شهرور		ایام
	اول	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	کوز	دی	
چهارشنبه	۲۰	۱۲	۹	۵	۱۸	۱۲	۱۳	چهارشنبه
پنجشنبه	۱۳	۴۷	۴۵	۱۸	۱۸	۳۳	۱۱	پنجشنبه
جمعه	۱۴	۴۷	۴۵	۱۸	۱۸	۳۳	۱۱	جمعه
جمعه ایرتسی	۱۵	۴۶	۴۴	۱۸	۱۸	۳۴	۱۲	جمعه ایرتسی
پازار	۱۶	۴۶	۴۴	۱۸	۱۸	۳۴	۱۲	پازار
پازار ایرتسی	۱۷	۴۵	۴۴	۱۹	۱۸	۳۵	۱۳	پازار ایرتسی
صالی	۱۸	۴۵	۴۴	۱۹	۱۹	۳۵	۱۴	صالی
چهارشنبه	۱۹	۴۴	۴۳	۱۹	۱۹	۳۶	۱۵	چهارشنبه
پنجشنبه	۲۰	۴۳	۴۳	۱۹	۱۹	۳۷	۱۶	پنجشنبه
جمعه	۲۱	۴۳	۴۳	۱۹	۱۹	۳۸	۱۷	جمعه
جمعه ایرتسی	۲۲	۴۲	۴۲	۱۹	۱۹	۳۸	۱۸	جمعه ایرتسی
پازار	۲۳	۴۱	۴۲	۱۹	۱۹	۳۹	۱۹	پازار
پازار ایرتسی	۲۴	۴۰	۴۱	۱۹	۱۹	۳۹	۲۰	پازار ایرتسی
صالی	۲۵	۳۹	۴۱	۱۹	۲۰	۴۰	۲۱	صالی
چهارشنبه	۲۷	۳۸	۴۱	۱۹	۲۰	۴۱	۲۲	چهارشنبه
پنجشنبه	۲۸	۳۷	۴۰	۱۹	۲۰	۴۲	۲۳	پنجشنبه
جمعه	۳۰	۳۶	۳۹	۱۹	۲۰	۴۳	۲۴	جمعه
جمعه ایرتسی	۳۱	۳۵	۳۸	۱۸	۲۰	۴۳	۲۵	جمعه ایرتسی
پازار	۳۳	۳۴	۳۸	۱۸	۲۰	۴۴	۲۶	پازار
پازار ایرتسی	۳۴	۳۳	۳۷	۱۸	۲۰	۴۵	۲۷	پازار ایرتسی
صالی	۳۶	۳۲	۳۶	۱۸	۲۰	۴۵	۲۸	صالی
چهارشنبه	۳۷	۳۱	۳۶	۱۸	۲۰	۴۶	۲۹	چهارشنبه
پنجشنبه	۳۹	۳۰	۳۵	۱۸	۲۰	۴۷	۳۰	پنجشنبه
جمعه	۴۱	۲۸	۳۴	۱۸	۲۰	۴۸	۳۱	جمعه
جمعه ایرتسی	۴۳	۲۷	۳۳	۱۷	۲۰	۴۹	۳۲	جمعه ایرتسی
پازار	۴۴	۲۵	۳۲	۱۷	۲۰	۵۰	۳۳	پازار
پازار ایرتسی	۴۶	۲۴	۳۱	۱۷	۲۰	۵۱	۳۴	پازار ایرتسی
صالی	۴۷	۲۲	۳۰	۱۶	۲۰	۵۲	۳۵	صالی
چهارشنبه	۴۹	۲۱	۲۹	۱۶	۲۰	۵۳	۳۶	چهارشنبه
پنجشنبه	۵۰	۱۹	۲۸	۱۶	۲۰	۵۴	۳۷	پنجشنبه
جمعه	۲۰	۱۲	۹	۵	۱۸	۱۲	۱۳	جمعه

تموزه عائد معلومات تاریخیه، احکام نجومیه و تقویم زراعت برنجی و ایکنجی نسخله تموزه مندرجدر.

تخومز ۱۳۴۱ خاظرانی :

كل بايرامى

موسويلىرك (كل بايرامى شاپوئوت) ديدكارى يدى هفته بايرامى وياخود عيدالحمسين، حضرت موسانك جبل طورده مظهر خطاب رب كريم اوله زق الواح قانونيه بي حاملأ عودتى مخطر دركه خپرسز بايرامندن يدى هفته صوكره كلير؛ سنه اسراييله شهوردن سيوانك آلتنجى ويدنجى كونلرينه مصادفدر. عبرانىلر بو بايرامه تورفتده بايرامى تسميه ايدرلردى؛ بالاخره عيدالحمسين يعنى اللى كون بايرامى ديه تلقب ايلشردر كه فرنگلار روجه ده كي يند قوستى، يعنى اللنجى كلسندن تحريفأ (بانته قوت) ديرلر.

كتاب ثالث تورات اولان (سفر لاوى) ده بو بايرامك بالذات تأسيسات جناب موسادن اولديني مسطوردر.

بو عيد، قديماً هفته نك قاچنجى كونه تصادف ايدرسه ايتسون مطلقاً ۱۶ نيسان يهوددن اللى كون صوكره كلن كونده اجرا ايديليردى. مع هذا بك چوق زمان بر عيد زراعى اولمق اوزره اجرا ايدلمشدر. تورات شريفك نزولى وياخود نبي اسراييله تلقبى مسئله سنه ارتباطى ته زماندن اعتبار ايدلديكى معلوم دكلدر.

اشبو بايرامك مزروعات ايله مناسبتى وار ايدى. بو ايام خورسزه طوغرى آويه ايله باشلار، كل بايرامنده بنفداى ايله ختامه ايرردى. بو صورتله بوكا عيد حصاد وياخود عيد مزروعات دخی تسميه اولونمشدر. يوم مذكور،

امور يتيمه طرناق بوياسى : غربدن مملكتسزه نفوذ ايتمش اولان موده لردن بىرى ده شبهه سزكه طرناقلرى بوياقى در . طبيعته بك موافق كله ين بو موده قادينلر آزه سنده اولديني كى بعض كنجلرده ده تعميم ايديوزه طرناق جلاسنك اساسى شودر :

تالق	۵	گرام
آسید بوريك	۵	»
نشاسته	۵	»
لعل	۵	دامله

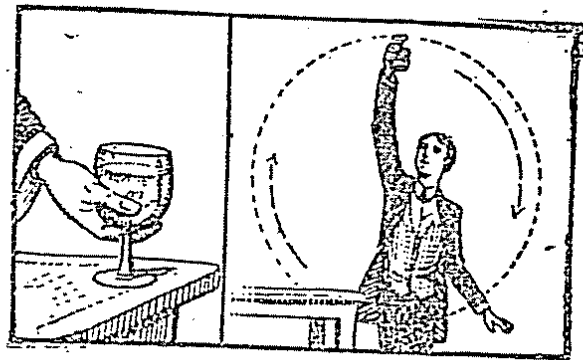
بر کوندن عبارت اولوب بومناستله یکی محصول تورفنده سی اوله رق خالص
بغضای اونشدن مایه لی ایکی اتمک یا پارلر ویدی قوزیدن مرکب بر قربان
کسر لردی که بونذر ذنوب اولوب نذر مثبتات ایچونده ایکی قوزی دهاذخ
ایدر لر ایدی- زمانم زده کی موسویلر ایکی کون بایرام ایدر لر ؛ بو کونلرده
ایش کورمزلر- اوک ایچریسی چیچکلر ایله سوسلر لر، سیناغونلرده بولنان
تورات شریفلرک بولندیعی محافظلرله دولابلره و معابد مذکور هک مواقع
مناسبه سنه کلر قونهرق عین مراسم تزینیه اجرا ایدیلیر .

قدس شریف ، یافه کبی ارض فلسطینه منسوب اولان مملکتلرده کل
بایرامی بر کوندر . قدیماً موسم حصاددن صو کرا اجرا ایدلمکده اولان بو
بایرامه (عید شکران) دینلیدیکی کبی توواتک کتاب الاعدانده (ایلک
میوملر بایرامی) و خیرسزدن یدی هفته صو کرا کلدیکنی اشرا باده
(هفته لر بایرامی) دپه مذکوردر .

کل بایرامی بوسنه ۲۹ مایسه تصادف ایدر .

اکتاجلی اریونلرده : آیاقلی بر بارداق تدارک ایدوب ایچنی صو ایله
طولدیریکز و بارداق باش و شهادت پارمقلرگز آره سنه آله رق قارتخی ده آووجکیزک
ایچریسنه اوطورتیکز . بعده رسمده کورولدیکی اوزره ترددسز و بارداق بوش

فرض ایدهرک شندت کوسترمکسزین بر
داثره رسم ایدیکز . کوره جکسکیز که
باردق تکرار ماصه به وضع ایتدییکیزده
بر دامله بیله صو ضایع اولما مشدر . یانکیز
شونی توصیه ایدلم که او یونمزک ماهیت
قطعیه سنه رغماً تجر به سزلیککیز حسیدیه
یانکیزده کی آرقداش لری ایجه ایصلانما .



کیز محتاملدر . اونک ایچون خصوصی بر قاج تجر به یا تمسزین عموم مواجهه سنندم
او یونمزی تطبیق ایتدییکز . . .

لونغ دینلین بو او یونی ، تقریباً اون بش یکرمی سنه اول بر صنعتکار تپه باشی
باغچه سنده وه لوسید ایله - صورت موقته ده قورولان - برداثره بی دائراً مدار باش
آشاغی قطع ایتک صورتیله استانبول اهالیسنه کوسترمشدر . . .

برقوروقلی ییکیزدرکه قرق ییلده طوغار



اغستوسہ ہوا اور فصل کبیرہ مک؟ برندن اونٹنہ قدر اولادقہ صیجا۱ ۱۱ ندن
یکرمینہ قدر پک صیجا۱ ، ۲۱ ندن اوتوز برینہ قدر روزکاری کچھ جکدر .
رصدخانہک اوچسنہک ترصدان مقامیر وسطیہسی بروجه آیدر :

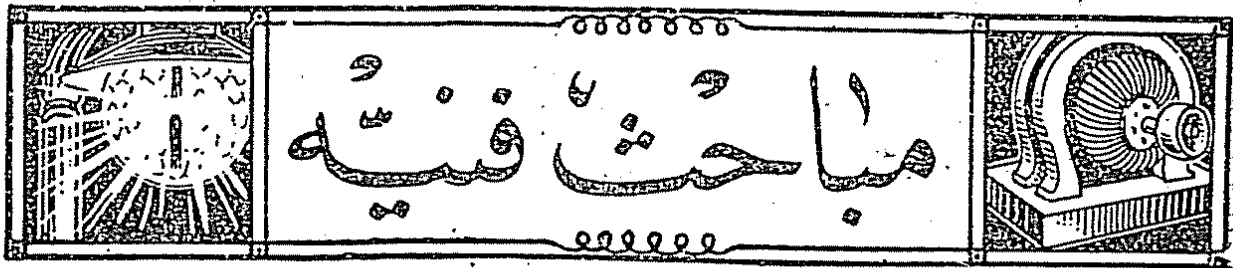
مقیاس التضبیق مقیاس الحرارة مقیاس المطر مقیاس الرطوبه یاغور قار لدوس پوراز قورطنہ سیس
۷۵۹۰۳ ۲۱۰۹ ۱۱۲۰۶ ۷۴ ۷ ۷ ۴۰ ۲ ۱

اغستوسدہ اک صیجا۱ کون: ۶، ۱؛ اک صوتوق کون: ۰؛ اک راطب کون: ۲؛ اک یابس کون: ۶، ۲

فصول و مواسم و ایام مخصوصه	وسطی ساعتہ اوقات شرعیہ					شہور		ایام
	۱۳۴۳	۱۳۴۲	۱۳۴۱	۱۳۴۰	۱۳۳۹	۱۳۴۱	۱۳۴۰	
						اگستوس	اگستوس	
اول ایام باخور (۲ الی ۱۱ اغستوس)	۲۵	۱۶	۷	۱۵	۲۰	۱۱	۱	جمعہ ایرتسی
	۵۰	۱۵	۲۵	۱۵	۲۰	۱۲	۲	پازار
	۵۲	۱۳	۲۴	۱۴	۲۰	۱۳	۳	پازار ایرتسی
	۵۸	۱۲	۲۳	۱۴	۲۰	۱۴	۴	صالی
	۵۹	۱۰	۲۲	۱۴	۲۰	۱۵	۵	چهارشنبه
	۱	۹	۲۱	۱۳	۲۰	۱۶	۶	پنجشنبه
	۳	۷	۲۰	۱۳	۲۰	۱۷	۷	جمعہ
	۴	۵	۱۸	۱۲	۲۰	۱۸	۸	جمعہ ایرتسی
	-	-	۱۷	۱۲	۲۰	۱۹	۹	پازار
	۷	۲	۱۶	۱۲	۱۹	۲۰	۱۰	پازار ایرتسی
رومی اغستوس ابتدای وفات حریم (فرنگی)	۹	۰	۱۵	۱۱	۱۹	۲۱	۱۱	صالی
	۱۱	۰	۱۳	۱۱	۱۹	۲۲	۱۲	چهارشنبه
	۱۲	۵۷	۱۲	۱۰	۱۹	۲۳	۱۳	پنجشنبه
	۱۴	۵۵	۱۱	۱۰	۱۹	۲۴	۱۴	جمعہ
	۱۵	۵۳	۹	۹	۱۹	۲۵	۱۵	جمعہ ایرتسی
	۱۶	۵۱	۸	۸	۱۸	۲۶	۱۶	پازار
	۱۸	۴۹	۶	۷	۱۸	۲۷	۱۷	پازار ایرتسی
	۱۹	۴۷	۵	۶	۱۸	۲۸	۱۸	صالی
	۲۰	۴۶	۴	۵	۱۸	۲۹	۱۹	چهارشنبه
	۲۲	۴۴	۳	۵	۱۷	۳۰	۲۰	پنجشنبه
عید تجلی (رومی) اصفرار اوراق ابتدای صفرا الحیر آخر ایام باد صوم	۲۴	۴۲	۴	۴	۱۷	۱	۲۱	جمعہ
	۲۶	۴۰	۳	۳	۱۷	۲	۲۲	جمعہ ایرتسی
	۲۷	۳۸	۵۸	۳	۱۷	۳	۲۳	پازار
	۲۸	۳۷	۵۶	۲	۱۷	۴	۲۴	پازار ایرتسی
	۳۰	۳۵	۵۵	۱	۱۶	۵	۲۵	صالی
	۳۱	۳۳	۵۳	۰	۱۶	۶	۲۶	چهارشنبه
	۳۳	۳۱	۵۲	۰	۱۶	۷	۲۷	پنجشنبه
	۳۴	۲۹	۵۰	۰	۱۵	۸	۲۸	جمعہ
	۳۶	۲۷	۴۸	۵۸	۱۵	۹	۲۹	جمعہ ایرتسی
	۳۷	۲۵	۴۷	۵۷	۱۵	۱۰	۳۰	پازار
۳۹	۲۳	۴۵	۵۶	۱۴	۱۱	۳۱	پازار ایرتسی	

اغستوسہ عائد معلومات تاریخیہ ، احکام نجومیہ و تقویم زراعت برنجی و ایکنجی نسخہ لہرزدہ مندرجدر

اگستوس ۱۳۴۱ طائرانی :



کاغذ اعمالتک تاریخچه سی

کاغذ اعمالتک صفحاتی - کاغذ خمورینک صورت اعمالی - پاپا اورہ خموری ، اودون خموری ،
 ماکنہ خموری ، کیمپوی خمور ، صہان - چین و ژاپون کاغذلری - پاپروس - فوجی
 کاغذی - ماکنہ کاغذلری .

شو صوک سنہ لڑدہ بوتون عالم ، طبوعات ومدنیتی بیزار ایدن کاغذ بحرانی ،
 کاغذ ایجاد اولونہ لیدن بری ہیچ بر زمان حادث اولامشدرہ . حرب عمومی سببیلہ عملہ
 ایشنک وبالنتیجہ استحصالاتک آزمایسی بوجرانی تولید ایش و ارباب مطبوعانہ پک
 بہالی بہ مال اولمشدر . نشر افکار و آثار ایچون لازم غیر مفارق اولان کاغذک
 — شو بجران مناسبیلہ - بدایت ایجادندن بری مختصر بر تاریخچہ سنہ پیدای
 وقوف ایشک فائده دن خالی اولماسہ کر کدر :

کاغذ اعمالتک صفحاتی

کاغذ استعمالی پک اسکی زمانلردن بری معلوم اولوب قدیم مصر لیلر
 کاغذ اولہ رق « پاپروس » اعمال واستعمال ایتدک لری کبی جینیلیر و ژاپونیا -
 لیلردہ قدیم دن بری دوت آغاچنک قابوقلرندن کنویردن وبامبو آغاچندن
 و پرنج صمانی ایلہ پاموقدن کاغذ اعمالانہ واقف ایدیلر . مصر ایلر کاغذ اعمالانہ
 « پاپروس » تسمیہ اولونان بر نوع سازک دالارینی استعمال ایدر لر ایدی .
 بو کاغذ بروقت احکام دینہ بہ متعلق یازیلرک محفظہ سنہ حصر اولونمش ایدی .
 رومالیر پاپروسک استعمالی حبات جارہ بہ ، معارفہ و تجارتہ دخی تشمیل
 ایشک صورتیلہ تممیم ایتدیلر . بر زمانلردہ اوزرینہ ہر ہانکی بر صورتلہ یازی
 یازلمش اولان پاپروسلرک اوزرندہ کی یازیلر سیمینہ رک یکیدن باشقہ شیلر یازلمسی
 صورتیلہ مکرراً استعمالی عادت اولمش ایدی . رومالیر پاپروسی بویلہ یازوب
 بوزہ رق استعمال ایتدک لہر ایکن نہایت « تانیوس » نامیلہ مصر لیلرک پاپروسندن
 دہا اعلی اولوق اوزرہ بر نوع خصوصی کاغذ اعمالانہ موفق اولدیلر کہ موجدینک

اسمعی المشرده بوضورتله پاپروس مالی صنعتی مصر دن ایتالیا به وضو کره
 رومالیرک فتح واستیلا ایتدکری محله و بالخاصه اسپانیاه کجی و بوضو ک
 مملکتده یدنجی عصر میلادی به قدر دیگر محله متفوق بر صورتده اعمالتی
 محافظه ایلدی . عصر مذکورده اسپانیاه داخل اولان عربلر تاتارلردن
 اوکره تمش اولدقلری پاموقدن کاغذ اعمالی صنعتی اسپانیاه ادخال ایتدیلر .
 پاموقدن معمول کاغذلر یاواش یاواش رومالیرک اعمال کرده سی اولان
 پاپروسک یرینی طوتهرق آنک اورتدن بوسبوتون قالمسنی موجب اولدی .
 اون ایکنجی عصر میلادیده اسپانیاده ایلک دفعه اولهرق پاچاورده دن کاغذ
 عملی صنعتی یردی . فرانسه بو کاغذک اعمالنه آنجق اون اوچنجی عصرده
 وقوف حاصل ایتدی . ایشته اوزماندن بری آتی یوزسنه بی متجاوز برمدته
 بونوع کاغذلر یالکیز فرانسه ده دکل بوتون ممالک متمدنه ده عمومک استماده سنه
 خادم اولدی . چین و ژاپونیا لیر بو عصرلرده ینه قدیمی وجه ایله بامبودن
 دوت آغاجی قبوقلریله کنویردن و برنج صمانندن کاغذلر اعمال واستعمالنه
 دوام ایتدیلر .

عصر اخیرده احتیاجات بشر و آنک مقتضاسی اولاق اوزره کاغذ
 احتیاجاتی اوقدر چوغالدی که بو قدر کایتلی کاغذ اعمال اید بیلیمک ایچون
 پاچاوره یتشدیرمه امکان قلمادی . بناء علیه کاغذ اعمالنه یارایه جق باشقه
 بر ماده بولق مجبوریتی حاصل اولدی . ۱۸۶۶ سنه سنه طوغری اودوندن
 استحصال اولان خمور ، کاغذ اعمالنده قوللانلغه باشلادی .

شو صوک الی سنه ظرفده اودون خموری استهلاکاتی اوپله بر درجه به
 واصل اولدی که بوضورتله هر سنه کاغذ فابریقه لرینک صرف ، ده اطوغریسی
 بلع ایتسی یوزندن نیجه اورمانلر تمامیه اورتدن قالمقده در .

یالکیز فرانسه ده هر سنه صرف واستعمال اولونان کاغذلق اودون خموری
 ۳,۰۰۰,۰۰۰ طونی متجاوز بر مقداره بالغ اولمقده در که بو مقدار بوتون

[مابعدی ۵۳ نجی صحیفه ده در]

— یقیلانی طومق، ازکشینک کاری —



ایلوله هوالر فصل کیره مک؟ برندن سکزینه قدر اولدجه ابی وسرین، ۹ نندن
 ۲ سنه قدر لطیف و ۲۱ نندن ۳۰ نه قدر فورتنه لی ویاغمورلی کچه جکدر.

رصدخانه تک اوج سنه تک ترصداتی مقادیر وسطیه سی بروجه آتیدر :

مقیاس التضییق مقاس الحراره مقیاس المطر مقیاس الرطوبه یاغور لدوس پوراز قورتنه سیس
 ۷۶۱،۶ ۱۹ ۶۴،۳ ۷۴ ۹ ۳۰ ۴ ۳

ایلوله اک صبحاق کون: ۱؛ اک سوئوق کون: ۱۰؛ اک راطب کون: ۳، ۲؛ اک یابس کون: ۴، ۶

فصول و مواسم و ایام مخصوصه	وسطی ساعتله اوقات شرعیه						شهور		ایام
	طلوع شمس	ظہیر	عصر اول	آفتاب	غروب	امساک	۱۳۴۱	۱۳۴۴	
							ایلول	شهر	
مهرگان فیرتنه سی	۳۶	۱۲	۵۵	۶۴	۸۰	۳۶	۱۲	۱	صالی
	۲۷	۱۴	۵۲	۴۲	۱۹	۴۱	۱۳	۲	چهارشنبه
	۲۸	۱۴	۵۳	۴۰	۱۷	۴۳	۱۴	۳	پنجشنبه
	۲۹	۱۳	۵۲	۳۹	۱۵	۴۴	۱۵	۴	جمعه
بیلدیردین کیمی فیرتنه سی	۳۰	۱۳	۵۱	۳۷	۱۳	۴۶	۱۶	۵	جمعه ایرتسی
	۳۱	۱۳	۵۰	۳۶	۱۱	۴۷	۱۷	۶	بازار
قوج آیره زمانی فیرتنه سی	۳۲	۱۲	۴۹	۳۴	۹	۴۸	۱۸	۷	بازار ایرتسی
افرنجی ولادت مره	۳۳	۱۲	۴۸	۳۲	۷	۵۰	۱۹	۸	صالی
ازمیرک بوه استردادی	۳۴	۱۲	۴۷	۳۱	۶	۵۱	۲۰	۹	چهارشنبه
	۳۵	۱۱	۴۶	۲۹	۴	۵۲	۲۱	۱۰	پنجشنبه
	۳۶	۱۱	۴۵	۲۷	۲	۵۳	۲۲	۱۱	جمعه
چایلاق فیرتنه سی	۳۷	۱۱	۴۴	۲۶	۰	۵۵	۲۳	۱۲	جمعه ایرتسی
	۳۸	۱۰	۴۳	۲۴	۰	۵۶	۲۴	۱۳	بازار
رومی ایلول ابتدای	۳۹	۱۰	۴۲	۲۲	۰	۵۸	۲۵	۱۴	بازار ایرتسی
	۴۰	۹	۴۱	۲۰	۰	۵۹	۲۶	۱۵	صالی
شکستن کرما	۴۱	۹	۴۰	۱۹	۰	۵۹	۲۷	۱۶	چهارشنبه
	۴۲	۹	۳۹	۱۷	۰	۶۰	۲۸	۱۷	پنجشنبه
	۴۳	۸	۳۷	۱۵	۰	۶۰	۲۹	۱۸	جمعه
رأس سنه موسویه (۵۶۸۶)	۴۴	۸	۳۶	۱۴	۰	۶۰	۳۰	۱۹	جمعه ایرتسی
ابتدای ربیع الاول	۴۵	۸	۳۵	۱۲	۰	۶۰	۳۱	۲۰	بازار
رومی میلاد مریم - صوم عاشورا	۴۶	۷	۳۴	۱۰	۰	۶۰	۳۲	۲۱	بازار ایرتسی
رأس سنه سیئه هجریه (۱۳۰۴)	۴۷	۷	۳۳	۹	۰	۶۰	۳۳	۲۲	صالی
اول فصل خریف	۴۸	۷	۳۲	۷	۰	۶۰	۳۴	۲۳	چهارشنبه
	۴۹	۶	۳۰	۵	۰	۶۰	۳۵	۲۴	پنجشنبه
کستانه قردسی فیرتنه سی	۵۰	۶	۲۹	۳	۰	۶۰	۳۶	۲۵	جمعه
	۵۱	۶	۲۸	۲	۰	۶۰	۳۷	۲۶	جمعه ایرتسی
	۵۲	۵	۲۷	۰	۰	۶۰	۳۸	۲۷	بازار
موسویلاک (کپور) چوراب یارای	۵۳	۵	۲۶	۰	۰	۶۰	۳۹	۲۸	بازار ایرتسی
طوره کیمی فیرتنه سی	۵۴	۵	۲۵	۰	۰	۶۰	۴۰	۲۹	صالی
زیت پیغمبری و حاجت ملایه یارای	۵۵	۴	۲۳	۰	۰	۶۰	۴۱	۳۰	چهارشنبه

ایلوله عائد معلومات تاریخیه، احکام نجومیه و تقویم زارعت برنجی و ایکنجی نسخله لر مزده مندرجدر .

۱۳۴۱ ۱۰ یول ۱۰

فرانسه ده حصوله کلن رچینه لی اسانس لک بکون عمومیسندن خبلی فضله دره
اگر رچینه لی آغاج لک خار جده کاغذ دن فضله استعمالی تصور اولوندینی
تقدیرده بک یاقین بر آئیده بو نوع اورمانر محصولاتنک بک زیاده کسب
ندرت ایده جکی ملاحظه سی وارد در . بناء علیه وقتیه پاچاوره یرینه اودون
خوری استعمالی تصور واقمه ایدلدیکی کبی شمعی ده اودون خوری یرینه
بانقه بر ماده بولوز بیلیمی طریقی رائتقدده دره بو مواد دن بری اولمق اوزره
جز ایرده ، توندده و فاسده و - پایانک حوالی جنوبیه سنده کثرتله بولونمقده
اولان ، حلقا ، نامیله معروف نباتان دن کاغذ اعمالنه تشبث اولوندینی کبی
سازلردن ، آغاج یا پراقلرندن ، ایصیرغان اوتندن و قاطر طرناغی دیدیان
نباتن دخی کاغذ یا بلیمی دوشونولمکده در .

کاغذ خورینک صورت اعمالی

کاغذ حدذاتنده مختلف نمده و قیرپنتی حالتده ایاف حجرویه نباتان دن
مربک اولدیندن کاغذ اعمالنده مستعمل مواد مختلفه تک محتوی بولوندینی
ایاف حجرویه بی استحصال ایتک ایجا ایدر . پاچوراه اودون ، حلقه
وساثر مواد دن هانکیسنک اولورسه اولسون خورر حالنه کتیر بلیمی یکدیگرندن
بک آز فرقلیدر .

پاچاوره خوری — پاچاوره کاغذک مواد ابتداییه سندن اولمقده برابر
وقتیه نسوج بر حاله کک ایچون بعض تحولاته معروض قالمشدر . بونی کاغذ
خوری خانه ارجاع ایچونده بعض مرتبه عملیات استحضاریه به احتیاج
وارد در . بناء علیه اول امرده کک دقیقه چکمک ، بیقماق ، ایپلک حالنه کتیر مک
و آغارتمق لازمدر . پاچاوره لک هر نوعی کاغذ خوری ترکیباتنه الیرشلی
دکدره کتان ، پاموق ، کنویز ، همد کنویزی — یوک و ایپک پاچاوره لر
خاج اولدینی حالده — پاچاوره لری کاغذ اعمالی ایچون صورت مخصوصده
آرائتقدده در . پاچاوره خوری بوکون آنجق زیاده لوکس (مهربن و قیمتدار)

کاغذلره، یا خود فرضاً بعض جمعیتلرک عنوانلری طبع ایتدیلمک اوزره احضار اولونان بیاض و پارلاق اوراقه حصر ایدلمکده در . نته کیم فرانسیز جانتوطلری بویه پاچاوره دن معمول کاغذلره باصله مقده در .

اودون خموری — کاغذخموری چام، کوکنار، آقچه قواق، قواق، قاین و امثالی کبی اصلاً بیاض اولان اشجاردن استحصال اولونور. بو خمورلر ایکی نوعدر: ۱ — ماکنه خموری ۲ — کیمیوی خمور.

۱ — ماکنه خموری: ماکنه خموری کسپلمش اودون پارچالرینی مکرراً بیقایوب آغارتدقدن صوکره اکا مخصوص ماکنه لرده رنده له یه رک، یا خود بو پارچه لری بر دکرمن طاشی آلتنده خمور حالنه کله جک صورتده تل تل اولونجه یه قدر ازه رک استحصال اولونور. بو خمور رچینه دن باشقه بر مقدارده املاح کلسیه بی حاوی بولونور و ترطیب عملیه سنده قاپارتمسی ایجاب ایتیمان بعض کاغذلرک اعمالنده بوندن استفاده اولونور. ماکنه خموری بعضاً کیمیوی خموره قاریشدیریبیرکه بو حالده خمورک قوامی محسافظه خدمتی ایضا ایلر.

۲ — کیمیوی خمور: اودونلری الیافی آره سنده مخلوط بولونان رچینه وسائر مواد ایله حل ایده رک مذکور الیافک حجرات نباتیه یه تحوله بر اقلیمی صورتیه آله ایدیلیر. بناء علیه بو خمور اودونک نوعما الیاف شکلنه افراغی دیمک اولون بوقسه ماکنه خمورنده اولدنی کبی رنده له مک یا خود از مک شکلنده دکلدر. کیمیوی خمور هر نوع کاغذ اعمالنه اویرشلیدر. انواع مذکورنه مک ایجاباتنه نظراً بو خموره ماکنه ویا پاچاوره و حلقا خمورلری علاوه اولونه بیلیر.

صمان — صمان دخی کاغذ اعمالنده قوللانیه بیلیر. بونک حاصلاتی قابل اهم دکلدر. چونکه بوندن استحصال ایدیلن خمور صرف اولونان صمانک یوزده قرق و قرق بشی نسبتی بولمقد، در . صماندن اعمال اولونان

[مابعدی ۵۷ نجی صحیفه ده در]
 سیلان کبی آقار، عقرب کبی صوقار



تشرین اوله هواله نهمل کیمده مک؟ برندن اون برینه قدر لطیف وراطب ،
 ۱۲ سندن ۱۸ نه قدر سرین ویاغمورلی و ۱۹ ندن ۳۱ نه قدر صیجاق کچه جکدر .
 رصدخانهک اوچ سنهک ترصدانق مقادیر وسطیه سی بروجه آتیدر :
 حقیاس التضحیق مقیاس الحرارة مقیاس المطر مقیاس الرطوبة یاغمور قار لدوس یوراز فورطنه سیس
 ۷۶۳۰۳ ۱۲۵۴ ۶۴۵۷ ۷۸ ۱۲ ۱۰ ۳۱ ۴ ۲
 تشرین اوله الک صیجاقی کون: ۰؛ الک صوتوق کون: ۰؛ الک راطب کون: ۴؛ الک دیابس کون: ۲،۳

فصول و مواسم و ایام مخصوصه	وسطی ساعتله اوقات شرعیه					شهور		ایام	
	اول	اوتام	اوتام	ظاهر	طلوع شمس	۱۳۴۱ شهرین اول	۱۹۲۵ اول		
توچ قاجی فیرته سی	۴۰۱۷	۷۰۲۵	۵۰۵۳	۳۰۲۲	۱۲۰۰۴	۵۵۵۶	۱۳	۱	پنجشنبه
استانبولک یوم خلاصی - مو-ویلرک	۱۸	۲۳	۵۲	۲۱	۴	۵۷	۱۴	۲	جمعه
قامش بایرامی	۱۹	۲۱	۵۰	۲۰	۳	۵۸	۱۵	۳	جمعه ایرتسی
طورنه فیرته سی	۲۰	۲۰	۴۸	۱۸	۲	۵۹	۱۶	۴	پازار
	۲۱	۱۸	۴۷	۱۷	۳	۶۰	۱۷	۵	پازار ایرتسی
	۲۲	۱۶	۴۵	۱۶	۲	۱	۱۸	۶	صالی
	۲۳	۱۵	۴۳	۱۵	۲	۲	۱۹	۷	چهارشنبه
	۲۴	۱۳	۴۲	۱۴	۲	۳	۲۰	۸	پنجشنبه
بدء سقوط اوراق	۲۵	۱۱	۴۰	۱۳	۲	۴	۲۱	۹	جمعه
یاپراق دوکومی فورتته سی	۲۶	۱۰	۳۸	۱۱	۱	۵	۲۲	۱۰	جمعه ایرتسی
صمیم انا فورتته سی - اعتکاف بهود	۲۷	۸	۳۷	۱	۱	۶	۲۳	۱۱	پازار
	۲۸	۷	۳۵	۹	۱	۷	۲۴	۱۲	پازار ایرتسی
	۲۹	۵	۳۴	۸	۱	۸	۲۵	۱۳	صالی
رأس سنة اسکندر رومی	۳۰	۴	۳۲	۷	۱۲۰۰	۹	۲۶	۱۴	چهارشنبه
ارومی تشرین اول ابتداسی	۳۱	۲	۳۱	۶	۱۲۰۰	۱۱	۲۷	۱۵	پنجشنبه
اول ایام مطر	۳۳	۷۰۰۰	۲۹	۴	۱۲۰۰	۱۲	۲۸	۱۶	جمعه
	۳۴	۶۵۵۹	۲۸	۳	۱۲۰۰	۱۳	۲۹	۱۷	جمعه ایرتسی
قرلانچ فورتته سی	۳۵	۵۸	۲۶	۲	۱۱۵۵۹	۱۴	۳۰	۱۸	پازار
ابتدای ربیع الآخر	۳۶	۵۷	۲۵	۱	۵۹	۱۵	۱	۱۹	پازار ایرتسی
باغ بوزومی فورتته سی	۳۷	۵۵	۲۳	۳۰۰۰	۵۹	۱۶	۲	۲۰	صالی
	۳۸	۵۴	۲۱	۲۰۵۸	۵۹	۱۷	۳	۲۱	چهارشنبه
برودت میاه	۳۹	۵۲	۲۰	۵۷	۵۹	۱۸	۴	۲۲	پنجشنبه
	۴۰	۵۱	۱۹	۵۶	۵۹	۲۰	۵	۲۳	جمعه
	۴۱	۴۹	۱۷	۵۵	۵۸	۲۱	۶	۲۴	جمعه ایرتسی
	۴۲	۴۸	۱۶	۵۴	۵۸	۲۲	۷	۲۵	پازار
	۴۳	۴۷	۱۴	۵۳	۵۸	۲۳	۸	۲۶	پازار ایرتسی
	۴۴	۴۶	۱۳	۵۲	۵۸	۲۴	۹	۲۷	صالی
جمهوریتک اعلانی سنة دوریه سی	۴۶	۴۵	۱۱	۵۱	۵۸	۲۶	۱۰	۲۸	چهارشنبه
بالتی فورتته سی	۴۷	۴۴	۱۰	۵۰	۵۸	۲۷	۱۱	۲۹	پنجشنبه
	۴۸	۴۲	۹	۴۹	۵۸	۲۸	۱۲	۳۰	جمعه
	۴۹	۴۱	۸	۴۸	۱۱۰۵۸	۲۹	۱۳	۳۱	جمعه ایرتسی

تشرین اوله عائد معلومات تاریخیه ، احکام بجومیه و تقویم زراعت برنجی وایکنجی نسیخلر خنده مندرجدر

تشریح اول ۱۳۴۱ ځای ته الی:

کاغذدار آمبالاژده، ظرف اعمالنده و دیگر بعض خورلرله قاریشدرلدینی حالده غزته و کتاب طبعنده پک کوزل استعمال اولونمقده در .

چین و ژاپون کاغذلری

چین و ژاپون کاغذلری قدیماً اولدینی کبی بوکونده یوقاریده ایضاح اولونان اصول و طرزده اعمال ایلمکده در . چین و ژاپون کاغذلری آره سنده کی فرق ، استعمال اولونان موادک جنس و نوعنه و خورک چین استحصالده و بیاضلتمق عملیه سنده صرف اولونان اهتاماتک آز و با چوقاغنه نظراً تخلف اید . مع هذا پونترک اک اعلاسی چینده صورت خصوصیه ده اعمال ایلمن و پرچ کاغدی نامیله مشتهر بولونان کاغذدرکه «آرالیا پاپریقه راه» نامی ویریلن بر آغاجک اوزی ایله استحصال اولونمقده در . آغاجدن انلی بر قورده لا شکلنده چیقاریلان و مؤخرآ قزغین ده میردن کچیریلن بو اوزلر کاغذاره باشقه بر منظره اطیفه بخش ایتمکده در .

پاپروس

مصر لیرک پاپروس عینی نامده کی نباتک خور حاله کتیرلمه مش، فقط طولانی و غایت رقیق صفحاره آیرلمش اولان ساقلرندن اعمال اولونور ایدی . بورقیق صفحاره مؤخرآ آنه و بوینه بربری اوزرینه و چارازینه قونیه رقیق نیل سولریله ایصلادیلوب یکدیگریله امتزاج ایتدیرلدکن و بعضاده یکدیگرینه پاشدیرلدکن سوکره کونشده قورودلیق صورتیله پاپروس استحصال ایلمش اولور ایدی .

فوجی کاغدی

بو جنس کاغذ اعمالاتی ، کاغذ خورینی غایت جسم فوجیلر ایچنده استحصال ایتمکدن عبارتدر . اعمال اولونه جق کاغذک حجمی نسبتنده مستطیل ، کاملاً معدنی بر چرچیوه بی یا خود برنوع مسطح لوحه بی حامل اولان بر عماله (فورم Forme) دینیلن و برده قباغی محتوی بولونان بو چرچیوه ویا لوحه بی

مایع حالند، بولونان کاغذ خمورینه دالدیروب چیقاره رق اوزرینه یابیشان خموری دوزکون برحاله کتیرمک ایچون شدتله تحریک ایدر . بوضورتله مایع خمورک فضلہ صولری چیقہرق مرطوب بر کاغذ طبقہسی استحصال ایدلمش اولور وبوظبقہ برکچہ اوزرینه آنہرق ارلا تضیق ایله وبعده آچیق هوایه عرض ایله قوروتیلیر . برمنوال محرر اعمال اولونان وفوجی کاغدی وال کاغدی نامی ویریلن کاغدلر وقیتله فابریقہنک برتمغاسنی ده حامل بولونور ایدی . بوتغار اعمالآنخانه صاحبک کندیبه مخصوص آرمهسنی مختلف شکلرده ، مثلاً بعضاً اوزوم ، بعضاً برصربع ویاخود دیگر صورتلرله اراہ ایدرایدی . ایوم بوتغار کاغذک بعض انواع واشکالی بیلدیره جک صورتده وضع وثبیت ایدلمکده دره . بونوع کاغدلر الحاله هذه ما کنه کاغدلرینه نسبتله فوق العاده نفیس (لوکس) کاغدلر میاننده دره . مع مافیہ ال ایله اعمال اولونان بونوع کاغدلرک هر درلو اوصافی حاز اولوق اورره عینی محضولک ما کنه لر واسطه سیله وجوده کتیرلمسی امرنده کمال موفقیتله تشبثات اجرا ایدلمکده اولدیغنی ده سویله مک ایجاب ایدر .

ماکنه کاغدلری

حال حاضرده دوام ایتیمکده اولان « ماکنه واسطه سیله کاغذ اعمالی اصولی » بو کونه قدر موجودیتنی محافظه ایدیه بیلیمش اولان « نیشسون » کاغذ تجارتخانه سی عمله سندن « لوئی » نام ذات طرفیدن ۱۸۰۰ تاریخ میلادیسنده کشف ایدلمشدر . او تاریخده انکله ترده موقع تطبیقه وضع اولومان بو اصول قرانسه ده آنجق اون بش سنه صو کرا ، یعنی ۱۸۱۵ تاریخ میلادیسنده تطبیق ایدلمک باشلامشدر . ابتدائی ماکنه لر متفرجات اعتباریله بر چوق تحولات کچیردکن صو کرا بوکون عمومیتله کاغذ اعمالاننده استعمال اولونمقده در . کاغذ خموری ماکنه یه مایع حالنده کتیریلهرک بوراده « دات » دنیلن بر حوضه

[مابعدی ۶۱ نجی صحیفه ده در]

— ییلان حکایه سی کچی قرقه سورر —



تشریح ثانی دہ ہوالر فصل کیرہ جاک ؟ برندن اون ایکسنہ قدر سرین ویاغورلی ؟
 دن ۲۳ نہ قدر سیدلی و صوثوق ؛ ۲۴ دن ۳۰ نہ قدر راطب و روز کارلی کچہ جکدر۔
 رصدخانہ نک اوج سنہ نک ترصداتی مقادیر وسطیہ سی بروجہ آتیدر :

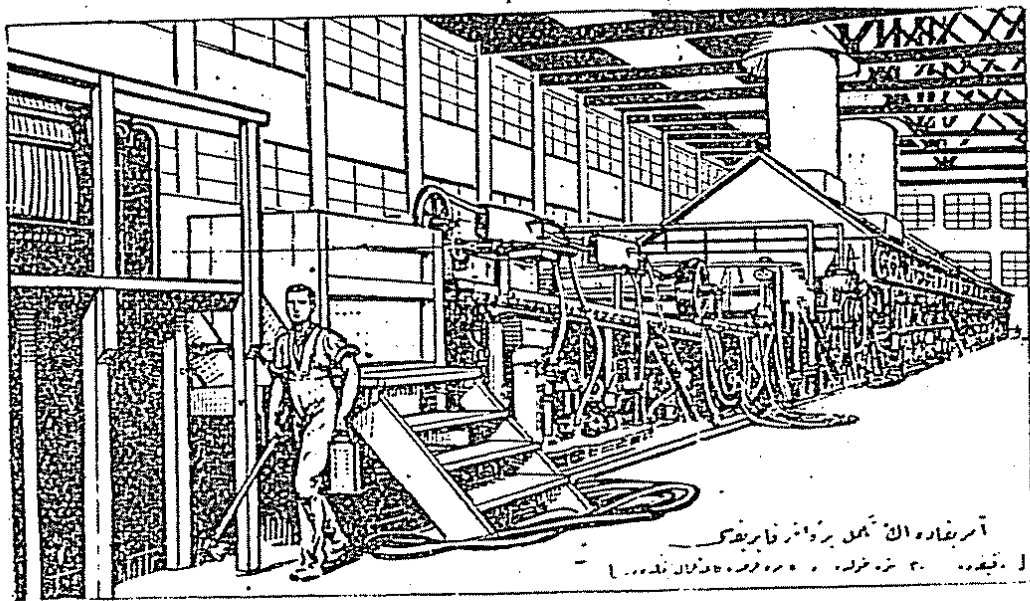
مقیاس التضمیق مقیاس الحراره مقیاس الطر مقیاس الرطوبه یاغور لاوس پوراز فورتنہ سیس
 ۷۶۳ و ۳ ۱۲ و ۲ ۹۷ و ۴ ۷۵ ۱۲ ۱۳ ۲۲ ۷ ۲
 تشریح ثانیہ اک صیجاق کون : ۱،۰ ؛ اک صوثوق کون : ۱،۰ ؛ اک راطب کون : ۴ ؛ اک یابس کون : ۲

فصول و مواسم و ایام مخصوصه	وسطی ساعتہ اوقات شرعیہ					شہور		ایام
	۱۳۴۴ سنہ ۱۳۴۱	۱۳۴۱ سنہ ۱۳۴۰	۱۳۴۰ سنہ ۱۳۳۹	۱۳۳۹ سنہ ۱۳۳۸	۱۳۳۸ سنہ ۱۳۳۷	۱۳۴۱ سنہ ۱۳۴۰	۱۳۴۰ سنہ ۱۳۳۹	
بازار	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۱
بازار ایرتسی	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲
صلی	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۳
چهارشنبه	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۴
پنجشنبه	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۵
جمعہ	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۶
جمعہ ایرتسی	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۷
بازار	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۸
بازار ایرتسی	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۹
صلی	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۱۰
چهارشنبه	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۱۱
پنجشنبه	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱۲
جمعہ	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۱۳
جمعہ ایرتسی	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۱۴
بازار	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۱۵
بازار ایرتسی	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۱۶
صلی	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۱۷
چهارشنبه	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۱۸
پنجشنبه	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۱۹
جمعہ	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۲۰
جمعہ ایرتسی	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۲۱
بازار	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۲۲
بازار ایرتسی	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۲۳
صلی	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۲۴
چهارشنبه	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۲۵
پنجشنبه	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۲۶
جمعہ	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۲۷
جمعہ ایرتسی	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۲۸
بازار	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۲۹
بازار ایرتسی	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۳۰
صلی	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۳۱
چهارشنبه	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۳۲
پنجشنبه	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۳۳
جمعہ	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۳۴
جمعہ ایرتسی	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۳۵
بازار	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۳۶
بازار ایرتسی	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۳۷
صلی	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۳۸
چهارشنبه	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۳۹
پنجشنبه	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۴۰
جمعہ	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۴۱
جمعہ ایرتسی	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۴۲
بازار	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۴۳
بازار ایرتسی	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۴۴
صلی	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۴۵
چهارشنبه	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۴۶
پنجشنبه	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۴۷
جمعہ	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۴۸
جمعہ ایرتسی	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۴۹
بازار	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۵۰
بازار ایرتسی	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۵۱
صلی	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۵۲
چهارشنبه	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۵۳
پنجشنبه	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۵۴
جمعہ	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۵۵
جمعہ ایرتسی	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۵۶
بازار	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۵۷
بازار ایرتسی	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۵۸
صلی	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۵۹
چهارشنبه	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۶۰
پنجشنبه	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۶۱
جمعہ	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۶۲
جمعہ ایرتسی	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۶۳
بازار	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۶۴
بازار ایرتسی	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۶۵

تشریح ثانیہ غائد معلومات تاریخیہ، احکام نجومیہ و تقویم زراعت برنجی و ایکنجی نسخہ لرزدہ مندرجہ۔

تشریح تالی ۱۳۴۱ خاطراتی :

وضع ايله صورت دائمه ده جالفا لائير، تحريك اولونور. بومايع خمور حوضدن چيقارلدقن سوكرامعدنى برسوزكچدن كچريلهرك كاغد ماكنه-نك برنجى نامتى اسطوانه-سى آلتنه سوق اولونور و بو باصقى آلتنه سوق اولونجه يه قدر خمورك حاوى اولدينى سولر بالطبع سوزولمش بولونور. بو صورتله كاغد خمورى آلتنه بر كچه وضع ايدلير كه بو، كاغذك باصقى اسطوانه لرى آلتندن كچمى تسهيل ايدر.



آمرىقده ان تيمد برونر نامى بىك
بىك برونر، بىك برونر، بىك برونر

ديانك اك سريع كاغذ ماكنه سى

ديانك اك فضله كاغذ اعمال ايدن ماكنه سى اولوب عرضى بيش مترودن فضله ايرلىق اوزره دقيقه ده ۳۰۰ متره لك كاغذ استحصال ايلر .

برنجى باصقى اسطوانه سى ، خمورك حاوى اولدينى سولرى تضيق ايله چيقارمق مقصدينه خادمدر . بوندن سوكرامعدنى بىك برونر ودها سوكرامعدنى بىك برونر باصقى ماكنه لرى عبنى وظيفه يى ايف ايدر لر . باصقى اسطوانه لرنندن سولرى سورولمش بر حالده چيقار ، مع مافيه رطوبتنى محافظه ايدن خمورلرك ۵۰-۶۰ درجه سى بر آرايه كچريلهرك بخار ايله تسخين اولونمش بر قورويجى سيلنديردن كچريلير .

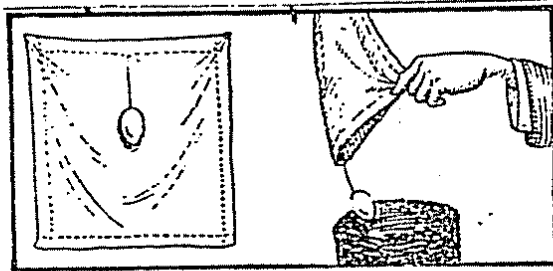
بعده كذلك قورويجى بىك برونر بىك برونر كچريلهرك بو صورتله كاغذ بىك كاغذ هر شيشه متحملدر - يابلمش يابلمش بىك

اعمالی عملیه سی اتمام ایدلمش اولور. آنجق بو کاغدلر هنوز خام و ناتمام
 حالده اولدیغندن پرداخت و جلا عملیه نه محتاجدر. بناءً علیه پرداخت
 ما کنه سندن کچیریله رک مطلوب اولان درجه ده جلا و پرداخت اولونور.
 کاغذک اعمالی بو صورته اکان اولوندقدن سوکره اکر طومار شکلنه وضع
 اولوناجق ایسه بوکا مخصوص چیقریق نوعندن بر ما کنه یه و طبقه و صحیفه
 حاله کتیریله جک ایسه آرزو اولوندیقی ابعادده طبقه لره آیرماق اوزره
 کاغذ ما کنه سنه مربوط کسی ما کنه سنه سوق اولونور.

کاغذ یابان ما کنه لر کاغذک جنسنه و درجه تفاسنه کوره دقیقه ده ۵-۳۰۰
 مترو طولنده کاغذ چیقاره بیله جک بر سرعت مالکدر. کاغذلرک عرضنه کانجه
 بو کون مستعمل کاغذ ما کنه لرندن به ضلری بش مترو دن فضله کنیشلرکننده کاغذ
 چیقاره بیلمکدر درکه کاغذ جیلقده کی شو ترقی نظر حیرتله کورولماکه سزادر.

۱. کلنجلی اربونلرده : ایچی بوشالدمش بریمورطه تدارک ایدره رک بوکا

۲۰ سانتیمتره اوزونلغنده ایجه براییک کچیریکنز و ایندکک اوچنی ده براییکی
 مندیك کنارینه - رسمده کورولدیکی
 اوزره - ربط ایدیکز. شمعی تجر به ضره
 باشلا یه لم: یورطه بی صاغ الکزک آووجنده
 صایله برق مندیلی، ایچنده برشی اولما دینی
 بیانیه حاضر ونه اراشه ایدیکز؛ سوکرا
 یورطه نك مربوط اولدینی ایپلکک حذاسندن



ایکی به قاتلا ییکز... اشته بوسره ده یورطه بی آووجکزدن قایدیره جقسکز. شمعی
 یورطه مندیك قاتلری آره سنده در. سربست قالان صاغ الکزله مندیك آلت
 قسمتی یوقاری به قالدیره جق اولورسه کز طبیعتیه یورطه بی برفسک ایچنه دوشوره
 بیلیرسکز... یورطه نك سقوطنی متعاقب مندیلی فسک اوزرینه اورتیکز و یوقاریکی
 تعریفات وجه ایله یکیدن قاتلا یه رق عین عملیه بی برقاچ کره تکرار ایدیکز. بو صورته
 فسکزک ایچنه اوچ درت یورطه بریکمش اولدیغنه ذاهب اولانلرک قارشیسنده فسی باشکزه
 کچیریکنز. مضحک بر منظره قارشیسنده قاله جقلری خیالنده بولونان حاضر ونده کی
 حیرتی کورمه لی ا..



کانون اوله لهوره فصل کیمه مک؟ برندن اون اوچنه قدر طوک و قوری ،
 ۱۳ دن ۲۱ نه قدر سیدلی و صوثوق ؛ ۲۳ ندن ۳۱ نه قدر یاغور و روزکاری کچه جکدره
 رصدخانه نک اوچ سنه لک ترصداتی مقادیر وسطیه سی بروجہ آتیدر :

مقیاس التضمیق مقیاس الحرارة مقیاس المطر مقیاس الرطوبة یاغور لدوس پویراز فورتنه میس
 ۷۱۶۵۹ ۱۰ ۸۱۰۲ ۷۸ ۱۰ ۱۹ ۲۵ ۵ ۵

کانون اوله اک صیجاق کون: ۱؛ اک صوثوق کون: ۲۰؛ اکراطب کون: ۶؛ اک یابس کون: ۳

فصول ومواسم وایام مخصوصه	وسطی ساعتله اوقات شرعیه					شهور		ایام
	امسال	۱۳۴۱	۱۳۴۰	۱۳۳۹	۱۳۳۸	۱۳۴۱ کانون اول	۱۳۴۰ اول	
هبوب عواصف	۵۵۱۹	۶۰۱۹	۶۵۲۳	۷۰۲۸	۷۵۰۲	۷۰۰۰	۱۵	۱
	۲۰	۱۹	۴۲	۲۸	۳	۶	۱۶	۲
رومی عیدالتقدمه	۲۱	۱۹	۴۱	۲۸	۴	۷	۱۷	۳
فورتنه	۲۱	۱۹	۴۱	۲۸	۴	۹	۱۸	۴
آخر سقوط اوراق	۲۳	۱۹	۴۱	۲۸	۵	۱۰	۱۹	۵
فرنگکارک عید بکارت یورطیسی	۲۴	۱۹	۴۱	۲۸	۵	۱۱	۲۰	۶
قره قیش فورتنه سی	۲۵	۱۹	۴۱	۲۸	۵	۱۳	۲۱	۷
دوسریلرک (هانوقا) عید سروری	۲۶	۱۹	۴۱	۲۸	۶	۱۳	۲۲	۸
رومی کانون اول ابتدای	۲۶	۱۹	۴۱	۲۸	۶	۱۳	۲۳	۹
ابتدای جمادی الاخره	۲۶	۱۹	۴۱	۲۸	۷	۱۴	۲۴	۱۰
اول شب یلدا	۲۷	۱۹	۴۱	۲۸	۷	۱۵	۲۵	۱۱
	۲۷	۱۹	۴۱	۲۸	۷	۱۵	۲۵	۱۱
بیلااد عیسی (نوئل)	۲۸	۲۰	۴۱	۲۸	۸	۱۶	۲۶	۱۲
کون درغی فورتنه سی	۲۹	۲۰	۴۱	۲۸	۸	۱۷	۲۷	۱۳
	۳۰	۲۰	۴۱	۲۹	۹	۱۸	۲۸	۱۴
آخر شب یلدا	۳۰	۲۰	۴۱	۲۹	۹	۱۸	۳۰	۱۵
	۳۱	۲۰	۴۲	۲۹	۹	۱۹	۱	۱۶
	۳۱	۲۱	۴۲	۳۰	۱۰	۲۰	۲	۱۷
	۳۲	۲۱	۴۲	۳۰	۱۰	۲۱	۳	۱۸
	۳۳	۲۱	۴۲	۳۰	۱۱	۲۲	۳	۱۹
	۳۴	۲۲	۴۳	۳۱	۱۱	۲۲	۴	۲۰
	۳۴	۲۲	۴۳	۳۱	۱۲	۲۳	۵	۲۱
	۳۵	۲۲	۴۴	۳۲	۱۲	۲۳	۶	۲۲
	۳۵	۲۲	۴۴	۳۲	۱۳	۲۴	۷	۲۳
	۳۶	۲۳	۴۴	۳۲	۱۳	۲۴	۸	۲۴
	۳۶	۲۳	۴۵	۳۳	۱۴	۲۵	۹	۲۵
	۳۷	۲۴	۴۶	۳۳	۱۴	۲۵	۱۰	۲۶
	۳۸	۲۵	۴۶	۳۴	۱۵	۲۵	۱۱	۲۷
	۳۸	۲۶	۴۸	۳۵	۱۵	۲۵	۱۲	۲۸
	۳۸	۲۶	۴۸	۳۶	۱۶	۲۶	۱۳	۲۹
	۳۹	۲۷	۴۹	۳۶	۱۷	۲۶	۱۴	۳۰
	۵۵۳۹	۶۰۲۸	۶۵۰۰	۷۰۳۷	۷۵۱۷	۷۰۲۶	۱۵	۳۱

کانون اوله عائد معلومات تاریخیه ، احکام نجومیه و تقویم زراعت برنجی و ایکنجی نسخہ لرمزده مندرجدره

ٲانونه اول ١٣٤١ مازم اٲى:

کجین سنه دیاده نه قدر لافند استحصالی ابراردی ؟

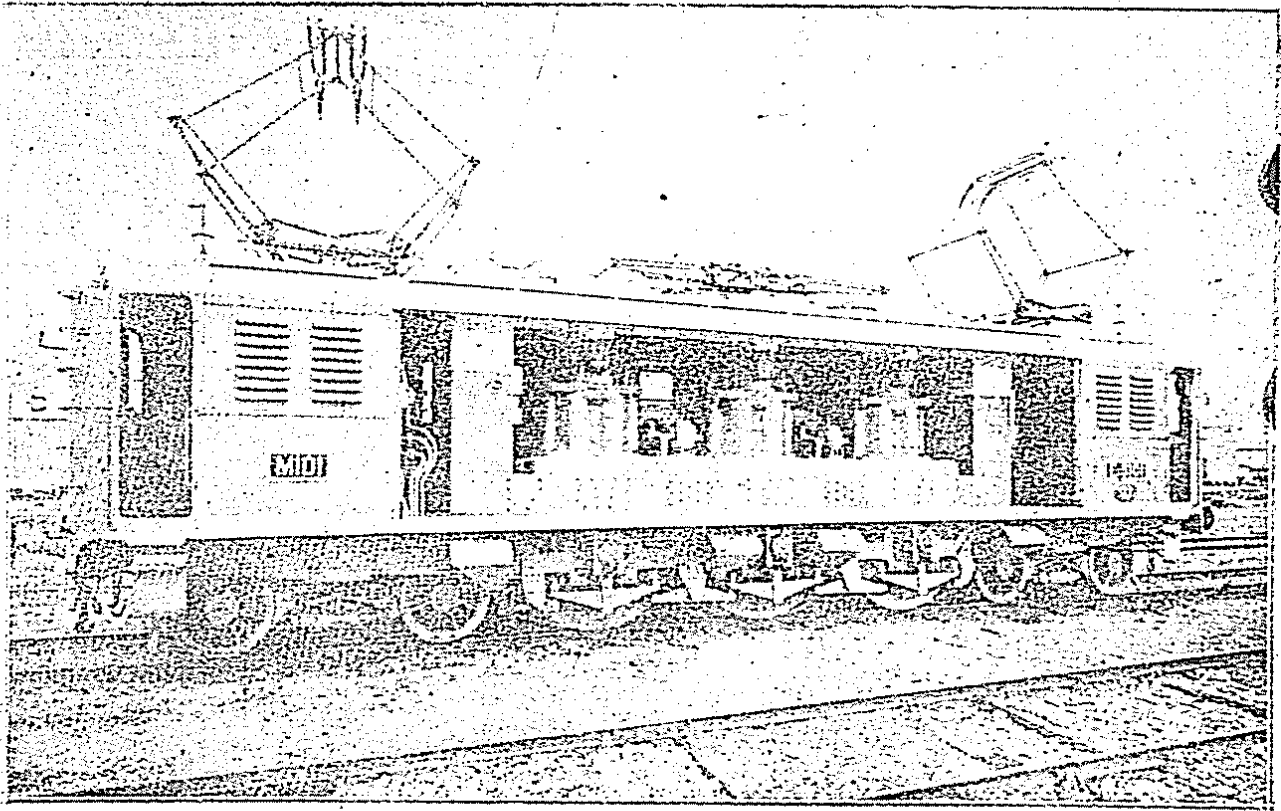
نشر اولونان استاتستیقلره نظراً کچن سنه ظرفنده آلمانیاده ۵۸۰,۰۰۰
 طون غزته کاغدی اعمال ایدلمشدر . عین سنه ظرفنده انکترده
 ۳۰۰,۰۰۰ ، اسوه چده تقریباً ۲۱۰,۰۰۰ ، فنلاندینیاده ۱۶۰,۰۰۰ ،
 توروه چده ۱۲۰,۰۰۰ ، بلجیقاییله قرانسهده ۱۵۰ شریک ، آوستریاده ۹۱
 ماکنهیه مالک ۴۶ فابریقه ۱۸۰,۰۰۰ ، چک اسلوواقیاده ایسه ۱۴۹ ماکنهیه
 مالک ۸۸ فابریقه ۲۲۰,۰۰۰ طون غزته کاغدی اعمال ایتمشدر . جاهیر
 متجده آمریقانک سنه لک مقدار اعمالاتی ایکی میلیون طونی متجاوز اولسنه
 رغماً هر سنه آروپا و قانادان ۶۰۰ الی ۸۰۰,۰۰۰ طون کاغذ ادخال
 ایتمکدهدر . قانادا ، قوای میاهیه سندن استفاده ایدرک هر سنه ۱,۳۰۰,۰۰۰
 طون غزته کاغدی اعمال و آلمانیا ایله اسقاندیناویادولتلیینه مهلک بررقات
 اجر ایتمکدهدر . آلمانیا استحصالاتنک آنجق % ۴۰ نه ، اسقاندیناویا دولتلی
 ایسه % ۱۰ نه محتاج اولدقلرندن برنجیسی استحصالاتنک % ۶۰ نی
 وایکنجیسی ایسه % ۹۰ نی اخراج مجبوریتدهدرلر .



الکتریقلی لوقوموتیفیلر

شمندوفر لرده الکتریقله متحرک لوقوموتیفیلر استعمالی تعمم ایتمک باشلادی .
 ایکی سنه اول بعض خطوطنده الکتریقلی لوقوموتیفیلر ایشلمنکه باشلایان
 فرانسه جنوب شمندوفر ادارهسی کچن سنه ظرفنده یکی برمودل الکتریقلی
 لوقوموتیفیلر اعمال ایتدیرمشدر . بررسمنی درج ایتدیکمز بولوقوموتیفیلر ۱۵
 متره طوله مالک اولوب اوچ موتوری حاویدر . ماکنه سنک قوتی ۲۲۵۰ بارگیر
 و سرعتی ده ۱۲۰ کیلومترهدر . ۶۰۰ طونلق تره نلری موفقیتله جرایتمکدهدر .

بو قومپانيه طرفندن اولكى سنه اعمال ايتدير يان لوقوموتيفلر ١٤٠٠ با كير قوتنده
 وساعته ٩٠ كيلومتره سرعته ايدى. ايكي موتورى محتوى اولان بوما كنهلر
 اكه عارضه لى محللرده ، از جمله مترده ٣٣ الى ٤٣ ميليمتره رامپه لى يرلرده
 موفقيته سيزايدرك سرعته ده بورالرده ٦٠ كيلومتردهن اشاغى دوشمه مشدر.
 يكي لوقوموتيفلر ايلك تجربهلرده ١٣٥ كيلو متره يه قدر سرعت اكتساب
 ايشلردر .



فرانسه - جنوب دميربوللرنده ايشلمكه باشلايان آلكتريقلی لوقوموتيف

قومپانيه مظهر اولدينى موفقيات اوزرينه شمدي دهابويوك ودها قوتلى
 لوقوموتيفلر ١٤٠٠ ايتدير بيور . يكي لوقوموتيفلر ٣٣٠٠ با كير قوتنده
 اوله جق و ٧٥٠ طولق تره نلرى جرايده بيله جكدر. درت موتورى احتوا
 ايدجك اولان بو يكي ما كنهلرك سرعته كذا ساعته يوزيكرمى كيلومتره
 يولونه جقدر .

فلك بوترقياتنك قريب بر آتيدمه مملكتتمزده ده مشهور داواسى جمله ثمنيا نردندره



کانون تاریخی ده هوال فصل کیده مک؟ برندن اون ایکیسنه قدر قارلی و صوئوق
 ۱۳ ندن یکرمیسنه قدر صوئوق و ۲۱ ندن ۳۱ نه قدر صوئوق و قوری کچه جکدره
 رصدخانه تک اوچ سنه لاک ترصداتی مقادیر وسطیه سی بروجه آتیدو:
 مقیاس التزییق مقیاس الحرارة مقیاس المطر مقیاس الرطوبه یاغور قار لدوس پوراز قوطنه سیس
 ۷۶۴،۴ ۱۲ ۱۲۹،۳ ۸۰ ۱۲ ۷ ۱۴ ۱۵ ۸ ۲
 کانون تاریخی ده اصیجاق کون: ۰؛ اک صوئوق کون: ۶، ۶؛ اک راطب کون: ۴؛ اک یابس کون: ۱

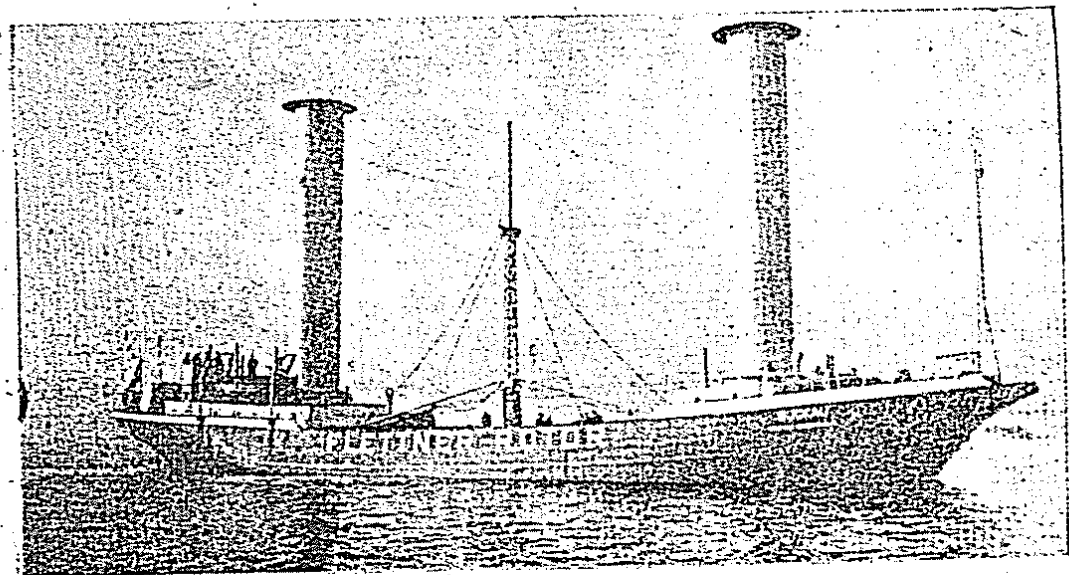
فصول و مواسم و ایام مخصوصه	وسطی ساعله اوقات شرعیه					شهور		ایام
	ظہر	صہراول	اقلام	تہ	امساک	۱۳۴۲	۱۹۲۶	
						کانون تاریخی	تاری	
رأس سنه افرنجیه (۱۹۲۶)	۷۳۲۶	۱۲۰۱۷	۲۰۳۸	۴۰۵۲	۶۰۳۹	۱۶	۱	جمعه
فیرتنه	۲۶	۱۸	۳۸	۱۰	۳۹	۱۷	۲	جمعه ایرتسی
زمهریر فیرتنه سی	۲۶	۱۸	۳۹	۱۰	۳۹	۱۸	۳	پازار
تعمید عیسی (فرنگی)	۲۶	۱۹	۴۰	۱۰	۴۰	۱۹	۴	پازار ایرتسی
القاء الصلیب فی الماء	۲۶	۱۹	۴۱	۱۰	۴۰	۲۰	۵	صالی
اشتداد البرد	۲۶	۲۰	۴۲	۱۰	۴۰	۲۱	۶	چهارشنبه
	۲۶	۲۰	۴۳	۱۰	۴۰	۲۲	۷	پنجشنبه
	۲۶	۲۱	۴۴	۱۰	۴۰	۲۳	۸	جمعه
	۲۶	۲۱	۴۵	۱۰	۴۰	۲۴	۹	جمعه ایرتسی
	۲۵	۲۱	۴۶	۱۰	۴۰	۲۵	۱۰	پازار
	۲۵	۲۲	۴۷	۱۰	۴۰	۲۵	۱۱	پازار ایرتسی
	۲۵	۲۲	۴۷	۱	۳۹	۲۵	۱۲	صالی
	۲۵	۲۳	۴۸	۲	۳۹	۲۸	۱۳	چهارشنبه
رأس سنه رومیه و الهه و غائب	۲۵	۲۳	۴۹	۳	۳۹	۲۹	۱۴	پنجشنبه
ابتدای رجب شریف	۲۴	۲۳	۵۰	۴	۳۹	۱	۱۵	جمعه
فیرتنه	۲۴	۲۴	۵۱	۶	۳۹	۲	۱۶	جمعه ایرتسی
	۲۴	۲۴	۵۲	۷	۳۹	۳	۱۷	پازار
	۲۳	۲۴	۵۳	۸	۳۹	۴	۱۸	پازار ایرتسی
	۲۳	۲۵	۵۴	۹	۳۸	۵	۱۹	صالی
	۲۲	۲۵	۵۵	۱۰	۳۸	۶	۲۰	چهارشنبه
	۲۱	۲۵	۵۶	۱۰	۳۸	۷	۲۱	پنجشنبه
	۲۱	۲۶	۵۷	۱۱	۳۷	۸	۲۲	جمعه
	۲۰	۲۶	۵۸	۱۴	۳۷	۹	۲۳	جمعه ایرتسی
	۱۹	۲۶	۵۹	۱۵	۳۷	۱۰	۲۴	پازار
	۱۸	۲۶	۶۰	۱۶	۳۵	۱۱	۲۵	پازار ایرتسی
شدت سرما	۱۸	۲۷	۱	۱۷	۳۵	۱۲	۲۶	صالی
آیاندون فیرتنه سی	۱۷	۲۷	۲	۱۹	۳۴	۱۳	۲۷	چهارشنبه
	۱۶	۲۷	۳	۲۰	۳۴	۱۴	۲۸	پنجشنبه
	۱۵	۲۷	۴	۲۱	۳۳	۱۵	۲۹	جمعه
	۱۴	۲۷	۵	۲۲	۳۳	۱۶	۳۰	جمعه ایرتسی
آخر اربعین	۱۳	۲۷	۶	۲۴	۳۲	۱۷	۳۱	پازار

کانون تاریخی معرصات تاریخیه و احکام نجومیه و تقویم زراعت برنجی و ایکنجی نسخه نهمه مندرجدر

نومره نای ١٣٤٢ خالمرانی:

یکی اصول محرك برکمی

ارباب علوم و فنون متبادلاً چالیشیه لر، مکتسباتی پاری لاق اختراعات ایله
 تتوج اییدیور. هر سنه ترقیات فیه نك به زلجه نمونه سنه شاهد اولویوروز...
 کچن سنه ظرفنده وجوده کتیر بلن اختراعاتک مکمل لرندن بری ده شه صرکه
 (بوقا و) دینان کمی در . موسیو آنتون فله تنه ر اسمنده بر آلمان مهندستک
 اثر ابداعی اولان بو کمی روزکار واسطه سیله سیر ایلمکده در . موسی الیهک
 کشفی فزیک معلوم اولان شوقاعده سنه مهنددر :



روز کار ایله سیراندن یکی اصول برکمی

سرعت معینه ایله محوری اطرافنده تدویر ایدیان بر اسطوانه روزکاره
 معروض بولونورسه بئکن تأثیرینی حازدر . بو تأثیر اسطوانه نك دورانی
 حسدیله نك زیاده تراید ایلمکده در .
 رسمده کورولدیکی اوزره کینک کوکرت سنده بری اوکده ، دیگر
 آرقده اولق اوزه ساچدن معمول ایکی اسطوانه موضوع اولوب بونلر
 طقوز با کیرلک بر الکتریک موتورینک اعانه سیله دقیقه یوزر دور اجرا
 ایله بیللمکده درلر .

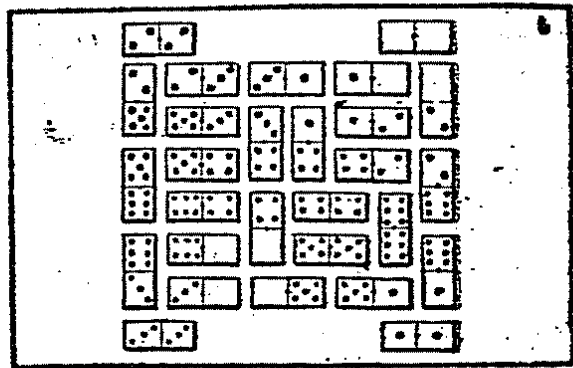
اسطوانه لره مختلف سرعتلر ویرلدیکی زمان کمینک سرعت سیریله استقامتینک تبدیل ایدیله بیله جکی و بویله بر کمینک خفیف روزکارلی هوالرده بیله علی العاده یلدکنلیدن فضله سرعت اکتساب ایلده جکی تظاهر ایشدر .

بو کمیده آریجه معاون بر موتور موجود اولدیغندن روزکارسز هوالرده هو تورک تحریک ایده جکی پروانه ایلده کمینک یولنه دوام ایده بیلمسی تأمین غلنمشدر .

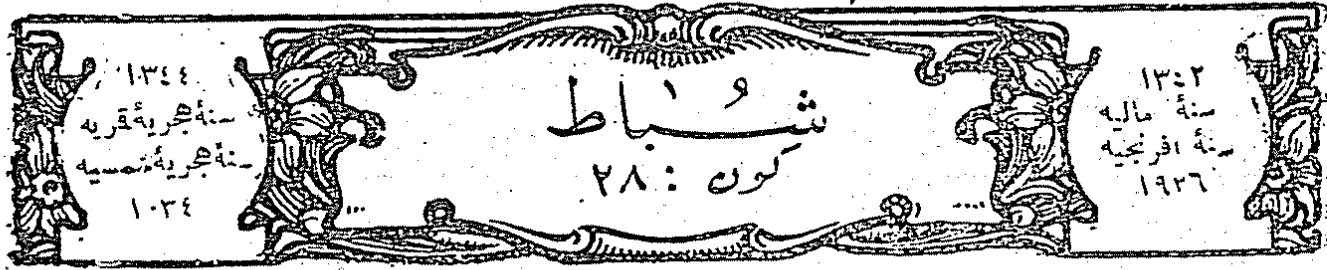
موسیو فله تنه ر بدایه نجر بهارینه قوتینکهن دارالفنوتینک آنه رودینامیک مؤسسه سنده دوام ایتمش و بالآخره غرض ایتدیکمز اوزره صورت مخصوصه ده انشا ایتدیردیکی و (بوفاو) نامنی ویردیکی کی ایلده کیلده مختلف نجر بهار اجرا ایدهرک مظهر موفقیت اولمشدر .

وایور مصرفلرینک فوق العاده یوکسلدیکی شو صوک سنه لرده واپورلره نظراً مصارفی لاشی مشابه سنده قاله جق اولان بو کیلرک تعممی بوتون دنیانک یوزینی کولدوره جکی شبهه سنزدر .

ا کلنجیلی او یونلرده : دو مینوی سوه رمیسکیز؟ دو مینو، ا کلنجیلی، طریف پراویوندره ا کراؤ کزده بر دو مینو طاقی واریسه تعریف ایده جکمز طرزده طاشلری صیرالارسه کز خوش بروقت کچیرمش اولورسکیز . بوقسه ، بر طاقم وجوده کتیرمک مشکل دکلدیر : ایجه بره قوادن ویاخود قارت ویزیت کاغدلرندن ۲۸ پارچه کسه رک قولایجه بر طاقم میدانه کتیره بیلیرسکیز . رسمزده کوردیککیز وجهله بر ماصه نک درت کوشه سنه اک



کوجو کندن باشلامق اوزره چفت طاشلری قویوکز و متعاقب طاشلری ده اوصورتله صیره لاییککیز که درت جهت ده بر برینه موافق بولونسون . غایت ا کلنجیلی اولان بو اویون ، ظن ایدهرز قار قار ضیک محظوظیتنی موجب اوله جقدر . . .



شباطه هوالر فصل کبیره هیک ؟ برندن اون بشنه قدر اولدجه کوزل ؛ ۱۶ سندن
 یکریمی اوچنه قدر سیسلی وراطب ؛ ۲۴ ندن یکریمی سکزینه قدر یاغمورلی ولطیف کچه جکدن.
 رصدخانهک اوچ سنهک ترصداتی مقادیر وسطیه سی بوجه آتیدر :

مقیاس التضییق	مقیاس الحرارة	مقیاس المطر	مقیاس الرطوبة	یاغمور قار	لدوس	پوراز	فورتنه	سیس
۷۶۶۰۲	۷	۴۱۵۷	۷۵	۷	۵	۱۸	۳۳	۴

شباطه الك صیجاق کون: ۰ ؛ الك صوثوق کون: ۱۲ ؛ الك راطب کون: ۱۳ ؛ الك یابس کون: ۱

فصول ومواسم وايام مخصوصه	وسطی ساعتله اوقات شرعیه					شهور		ایام
	طلوع شمس	ظهور	صراول	آفتاب	غروب	۱۳۴۴	۱۳۴۳	
						۱۹۲۶	۱۹۲۵	
پارار برتسی	۱۸	۷:۱۳	۱۲:۲۸	۳:۰۸	۵:۳۱	۱۸	۱	۱
صالی	۱۹	۱۲	۲۸	۹	۳۰	۱۹	۲	۲
چهارشنبه	۲۰	۱۰	۲۸	۱۰	۲۹	۲۰	۳	۳
پنجشنبه	۲۱	۹	۲۸	۱۱	۲۸	۲۱	۴	۴
جمعه	۲۲	۸	۲۸	۱۲	۲۷	۲۲	۵	۵
جمعه ایرتسی	۲۳	۷	۲۸	۱۳	۲۶	۲۳	۶	۶
پازار	۲۴	۶	۲۸	۱۴	۲۵	۲۴	۷	۷
پاراز ایرتسی	۲۵	۵	۲۸	۱۵	۲۴	۲۵	۸	۸
صالی	۲۶	۴	۲۸	۱۶	۲۳	۲۶	۹	۹
چهارشنبه	۲۷	۳	۲۸	۱۷	۲۲	۲۷	۱۰	۱۰
پنجشنبه	۲۸	۱	۲۸	۱۸	۲۱	۲۸	۱۱	۱۱
جمعه	۲۹	۰	۲۸	۱۹	۲۰	۲۹	۱۲	۱۲
جمعه ایرتسی	۱	۰	۲۸	۲۰	۱۹	۱	۱۳	۱۳
پازار	۲	۰	۲۸	۲۱	۱۸	۲	۱۴	۱۴
پازار ایرتسی	۳	۰	۲۸	۲۲	۱۷	۳	۱۵	۱۵
صالی	۴	۰	۲۸	۲۳	۱۶	۴	۱۶	۱۶
چهارشنبه	۵	۰	۲۸	۲۴	۱۵	۵	۱۷	۱۷
پنجشنبه	۶	۰	۲۸	۲۵	۱۴	۶	۱۸	۱۸
جمعه	۷	۰	۲۸	۲۶	۱۳	۷	۱۹	۱۹
جمعه ایرتسی	۸	۰	۲۸	۲۷	۱۲	۸	۲۰	۲۰
پازار	۹	۰	۲۸	۲۸	۱۱	۹	۲۱	۲۱
پازار ایرتسی	۱۰	۰	۲۸	۲۸	۱۰	۱۰	۲۲	۲۲
صالی	۱۱	۰	۲۸	۲۹	۹	۱۱	۲۳	۲۳
چهارشنبه	۱۲	۰	۲۸	۲۹	۸	۱۲	۲۴	۲۴
پنجشنبه	۱۳	۰	۲۸	۳۰	۷	۱۳	۲۵	۲۵
جمعه	۱۴	۰	۲۷	۳۱	۶	۱۴	۲۶	۲۶
جمعه ایرتسی	۱۵	۰	۲۷	۳۲	۵	۱۵	۲۷	۲۷
پازار	۱۶	۰	۲۷	۳۳	۴	۱۶	۲۸	۲۸

شباط ۲۹ کون اولان کیسه سنه لری : ۱۹۲۸ ، ۱۹۳۲ ، ۱۹۳۶ ، ۱۹۴۰ ، ۱۹۴۴ . . .

شباطه عائد معلومات تاریخیه احکام نجومیه وتقویم زراعت برنجی وایکنجی تیخله لر زده در .

شباط ۱۳۴۲ قاطرائى :

عائده بودی

شهر	املاك اوقاف بلديه	ویرگو	سیغورطه	تعمیرات	اجاره	مات سزیه میوه	مات کولات	اودون کهور	تورقات	غاز الکتریق	ملبوسات	چوچوقلرک مکتب مصرفی	دوقتور وعلاج اجرتی	خدمتچی اجرتی	یون مصرفلری	تیار وروسینه ما مصرفی	مصارف مشرقه	بکوره	واردات
مارت																			
نیسان																			
میس																			
حزیران																			
توز																			
اگستوس																			
ایول																			
تشرین اول																			
تشرین ثانی																			
کانون اول																			
کانون ثانی																			
شباط																			
یکونه																			

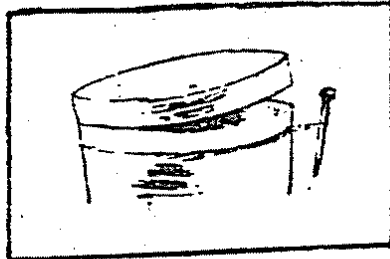
بودجه‌سنی تنظیم واکا کوره حرکت ایمان برعائله امر معیشتده چوق مشکلاته معروض قالیر . نمونه اوله‌رق درج ایتدیگیز اشبو بودجه هرعائله ایچون قابل تطبیق اولقله برابر احتیاجانه کوره ده‌از یاده دخی توسیع اولونه بیاییر . یالکیز شونی عرض ایدلم که طوبدن تسویسه لازم کلن مصرفلر هر حالده شهوره تقسیم و مرآی اوله مقدار آخقه ، زماننده تأدیه ایدله بیله اوزره امنیت صندوقنه تودیع اولونمالیدر .



مندرمانسز مہایہ
کوچوکارک قازلری!

فائدہ ملی ترتیبہر : قوندرہ بویاسی وسائرہ کبی معدنی قوطولرک قیافلرینی آچق انسانا

خیلی بورار؛ اللرینی آجیتیر، بعضآدہ یچاق وچاقی آغزلرینک
قیرالمالرینی موجب اولور .



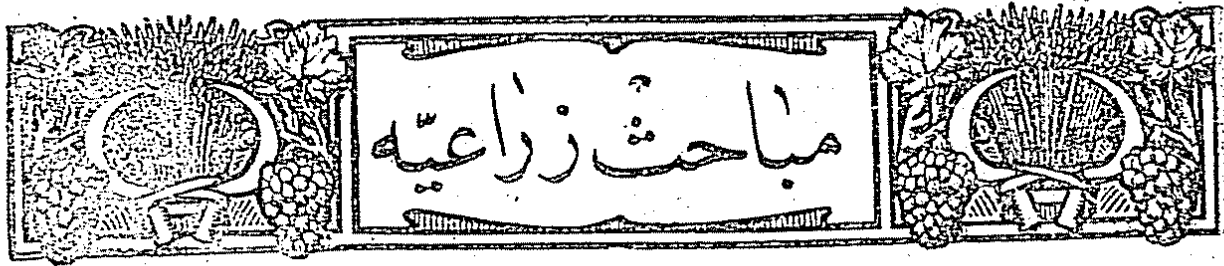
تعریف ایده جگمز اصول دائره سنده حرکت
ایدرسه کز بو کبی محذورلره محل قالماز : قاپاغک آن
طرفنی برسجیم ایله باغلا بیکز : بوسجیمک بر نقطه سنه اینجه

برچیوی پارچه سی صوقه رق چویر برسه کز قوطونک آغزی صیقیشه رق قپاق برندن
اوینار وقولایجه آچیلیر . . .

امرر بیتیر آل چانلاقلرینه قارشى : آنیده کی ترتیبک استعمالی پک فائده ایدره :

مانتول	۱۰۵	گرام	زیتون یاغی	۲	گرام
سالول	۲	»	لانولین	۵۰	»

قابل شاکرد اوسته دن اوسته اولور



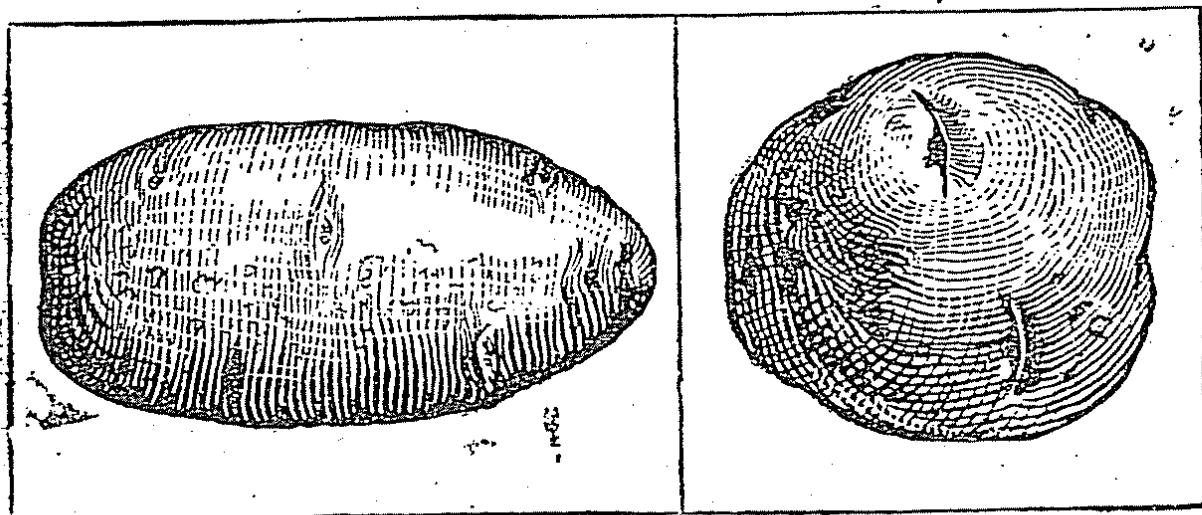
پاتاس

پاتاسی ہیمز بیلرز ، ہر موسم سفید لہزدہ اثبات وجود ایدر . پاتاس ، کھکدن سوکرا ، آندن اول مکمل طعام اولوب مواد غذائیہ نك اساسنی تشکیل ایدر . بونکله برابر قبل الحرب قیہ سی اعظمی ۴۰-۵۰ پارہیہ آلمقدہ ایکن صوک سنہ لردہ اصغری ۷,۵ ، اعظمی ۲۰ غروشه قدر صاتیہ بیلمی زراعتی نظر دقتنی جلبہ سزادر . بو محصول مملکت مزك بر چوق بر لرنده زراعتی معلوم اولقله برابر اصل مسئله یتشدیریله جك پاتاسك جنسی انتخاب ایدہ بیلکم و زراعتی فنہ تطبیق ایدہ رك آز مصرف و آزامکله چوق و تمیز محصول آلمنی اولدیغندن بویا بده بعض ایضاحات و معلومات اعطاسنی مناسب کوردك :

پاتاسی زراعتی : پاتاس همان هر نوع طور اقدہ یتشدیریله بیلر . پاتاس دیکیم اراضی ، مضر اولردن عاری و محصول قالدقدن سوکرا آتی سنہ ده خایت برکتلی محصول آله بیله جك صورتده ، بوغدای زرغنه اولویریشلی برنطس ده براقیر . حربدن اول اولدقچہ کلیتلی زرع ایدیان بو محصول حرب سنہ لرنده حس اولونه جق درجه ده آزالمش اولدیغندن اوسنه لرك نقصاتی خلاقی ایدہ بیلکم ایچون بوندن سوکرا اولسوز زرعیات و حصاء خصوص لرنده برابر فعالیت اولونمق و بونک ایچونده اول باول دیکیله جك پاتاسك جنسی ای انتخاب ایدہ رك قولایلقله چوق محصول آلمغه چالیشمق لازم کلیر . ای انتخاب ایدلمش تخم لر ، اعتنا ایله ایشلمش و بوتاسلی کوبره ایله کوبره لشم برظور براق کلیتلی محصول ایدلمس نه مساعد بر نتیجه یه اقران ایدر . بو صورتله جسورانه بر فعالیت هم زراعی اغنا ایدر ، هم ده مملکت مزایچون بویله مکمل برغدانک سهولت و اهوینتله داخلدن تدارکنی موجب اولور . جنسك انتخابی - خصوصیه یکی محصول لردن - مهم بر مسئله در : بونک ایچون الك اول

پایله جق شی هانکی طویر اقلرده نه جنس محصول یتیشه بیله جکنی تعیین ایتمکدزکه زراعتک اصل استفاده سی بونده در .

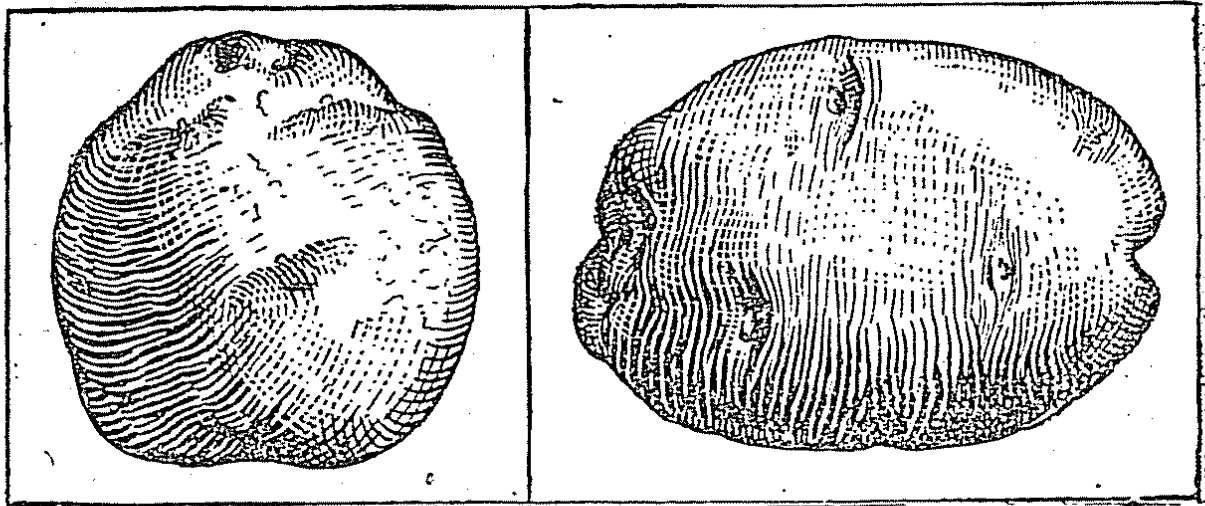
دیگیدرک جنس : جنس انتخابنده هرشیدن اول نظر دقته آلمسی لازم کلن جهت چابوق یتیشن نوعلرک الله ایدلمسیدر . معلوم اولدینی اوزره بزده یتیشدیریلن پاتانسلر زمان زرعدن اعتباراً لاقول آلتی آی صوکرا حصاد اوئونه بیلیر . حال بوکه بعض نوعلرک محصولی اوج ، اوج بچق آیده و بعضاری ده درت آی ایچنده کلاه ایرر . بوسورتله ۲ - ۳ آی برمدت اول محصول الله ایدلمش و پاتانس تارلاسی دیگر بر محصوله حصر اولونمق طولاییدیلهده



مهرهوی دامه ربق : ۵۵۵ × ۱۰ × ۷۰۵ سانتیمتره - صویس : ۴۶ × ۶ × ۱۲۰ سانتیمتره - ۱۲۰ گرام .
 ۱۰۵ گرام - ایچی بیاض - چوق محصول ویرر - نقلتند - کچ یتیشیر - نایت ایی وصاری

بشقه جه بر استفاده تأمین اولونمش اولور . چابوق یتیشن جنسلر میاننده مأخذمز « روالال Royale » ، « ویتور Vctor » ، « مایهت Mayette » و « اکپرس Expresse » نوعلرینی برنجی درجه ده ترقده اولمق اوزره تعراء ایتمکده در . بونلردن صوکرا « آبوندانی دومون و بیله » ، « بل دوژووییه » و « روزا » جنسلرینی صایمقده وبالخاصه صالاتده مهم بر دوق طرتان « ویولهت » جنسی توصیه ایلکده در . مملکتده اولدججه معروف اولان « آرلی روز » جنسی دخی ایرکن یتیشیر و برکتلی محصول ویرر جنسلردندر .

پاناسک ایرکن یتیشن جنسلرینی انتخاب ایتکه استحصال اولونه جق
خوآنڈک اک مهمی قوراق موسمدن اول حصاد ایدیه جکی جهتله قوراقلقدن
حتائر اولمامسیدر. پک قوراق محللرده ویا مملکتتمزده قوراقلق ایرکن حاصل
اولان بعض سنه لرده درینجه دبکیلوب بولجه کوبره ویرمک و بولجه صولانمق
صورتیه بو محذورکده اوکی آلتا بیلیر. محصولی ایرکن آملقله تر قنده اوله رق
صایتش فیئتندن ده استفاده اولونمش و یاز موسمنک بدایتنده کوزل برغدا
الده ایدلمش اولور. مع مافیه ایرکن یتیشن پاناسلرک قیش ایچون پک اوقدر
مقاومتلری اولمادیغندن زرعانی یالکیز بوکا حصر ابله کچ یتیشن جنسک



ایمپراطور جنسی : ۹ × ۱۵ سانتیمتره
۹۰ غرام ثقلنده

بووه جنسی : ۵ × ۸ × ۶ سانتیمتره - ۱۲۰
غرام ثقلنده - ایچی بیاض رنگده - استهلاکی کوزل

زرع و تکثیرندن استننا حاصل اوله ماز. بناء علیه باغچوانانقلده کچ یتیشن
چاناتس انواعی ده از یاده حائر اهمیت عدا اولونور. چونکه بو جنسلرک مقاومتی
دها زیاده اولدیغندن قیش استهلاکاتی ایچون مفید و لازمدر.

کچ یتیشن نوعلردن اک مقبول عد اولونان نوع « مارو Mareau » نامی
حیریلن جنسدرکه ایلوک نهایتلرینه طوغری حصادی اجرا اولونور.
بو وارلاق صاری نوعک اک کوزلی اولوب جوق محصول ویرر. « بون
ویلهمین - Bonne Vilhelmine » دینیان وهولاندهده یتیشدیربان جنسی
پرازدها اول ادراک ایتکه برابر لذیذ و اولدجه، محصولداردر. « مارسیلیا »

نامی ویزدی کمز و بوراده اکثریتیه دیکوب بیدیکمز جنس دخی محصولدار ولذتی جنسلردندر. بونوع اغستوس نهایتلرنده حصاد اولونور وقیشه دایانیره بناء علیه بوجنس ده شایان توصیه در.

بمکک وصالتهلق وامشالی ایچون بتیشدیریلنلردن ماعد بعض جنس پاتاسلر دهاواردرکه آمریقادیه و آوروپاده بالخاصه حیواناته بیدیرلمک و آنلری سمیرمک ایچون کلپتله بتیشدیرلمکدر.

بونلردن « شاردون Chardon » دینیلن نوع زیاده محصولدار اولوب اونسبتده کج بتیشیر و بومرولری انجق تشرین اولده حاصل اولور. منشی آمریقا اولان، شکلاً یووارلاق و ایچی بیاض و براق اولمستدن طولانی « قارطوبی

نامی Flacon de neige

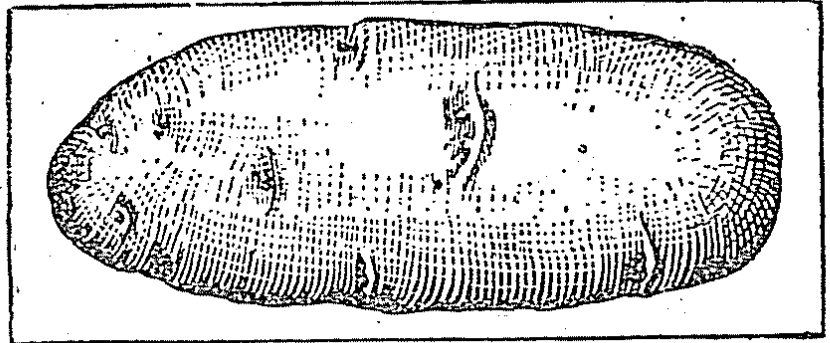
ویریلن پاتاس نوعی ده

شایان ذکر و توصیه دره

بونوعک محصولی وسط

درجه ده اولوب لذتلیدره

ایرکن بتیشن جنسلردن



آرلیروس جنسی : ۲ × ۷ × ۴ سانتیمتره - ۶۰ غرام ثقلنده
چابوق بتیشیر - آبی بیاض ، استعلی کوزل

بولمقله حزیران نهایتلرنده حصاد اولونور. ینه آمریقان کتیرلمش و ه شاو ه اسمی ویرلمش اولان و اغستوسده کانه کان پاتاسلر محصولدار و دایانیقلی جنسلردندر. بونلردن باشقه قرمنزی و مور رنگلی پاتاسلر بیکدن زیاده حیواناته غنا ایچون کثرتله زراعت ایدلمکده درکه مملکت مزده دخی بتیشدیرلمسی آرزو ایدیلیر.

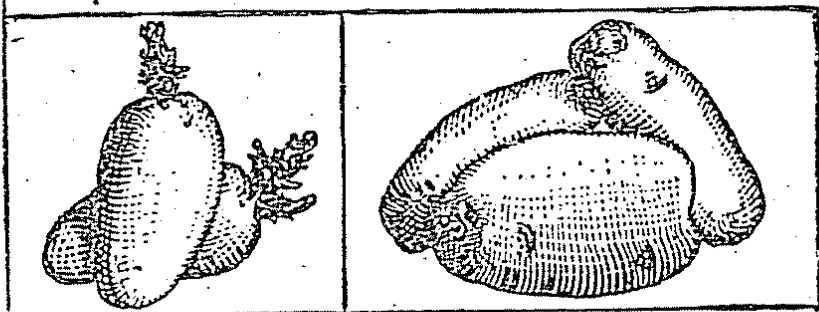
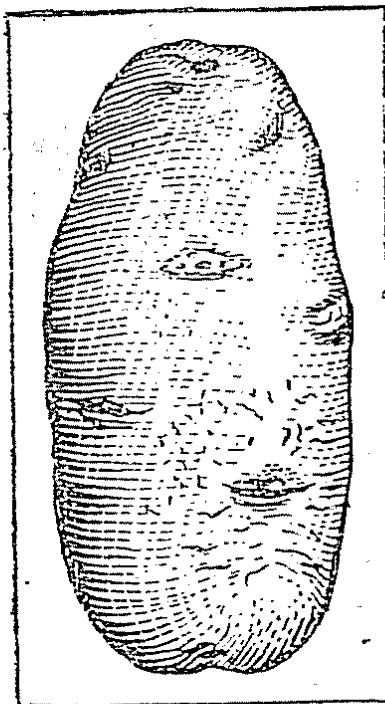
پاتاسک انواع مختلفه سی : پاتانس زراعتک آوروپاده شیوع و انتشاری تاریخندن بری کچن زمان ایچنده ارباب مصراق تکثیر انواعه تشمیر ساق ایدمک شمده یه قدر آتی یوزی متجاوز انواعه دسترس اولمشلردر. انواع مذکورهنک بکدی بکرندن فرقی اشکال خارجه لریله لونلرندن و کوزلرینک

تشکلاتیندن عبارت اولوب عموم پانانس انواعی باشلیجه بش صنفه قصر اولونه بیلیر :

- ۱ — اوزون صاری؛ ۲ — یووارلاق صاری؛ ۳ — اوزون قرمز؛
- ۴ — یووارلاق قرمز؛ ۵ — اوزون ویا یووارلاق مور .

بوتوعله بعضاً اصلاح جنس طریقله، بعضاً اصول اصطفا ایله؛ بعضاً ده پانانس یومرولرینک دکل، انجق چیچکلردن حاصل اولان تخملاک دیکلمسی صورتیه تکثیر اولونهرق الی یوزی متجاوز نوع الیه ایله بیلمشدر . بز بو مقاله هنرده انواع مذکورک تفصیلاتیندن صرف نظرله یالکنز موجب استفاده اوله بیلجک بعض جنسلردن بحث ایتدک .

پانانس دیکلمه کج طوبراغک صورت امضاری : مقاله عنک بدایتنده سوبله دیکمز وجه ایله پانانس هر نوع طوبراقده یتشدیر یله بیلیر؛ انجق اول باول شوراسی بیلنمیلدرکه اک زیاده سودیکی طوبراقلر رطوبتلی ومیللی، وقوملی کیللی خفیف طوبراقلردر. بناء علیه پانانس زراعتی ایچون اراضی انتخابنده بو جهت برنجی درجه ده



مایوم بونوم ۵×۱۰×۶
۹۶۰ گرام ثقلتنده آتی صاری عتراق

مژولین ۴×۷×۵
۶۰۰ گرام ثقلتنده آتی ماوی

ویقتور: ۲۰۰ × ۷۰ × ۵
۸۵ گرام - بیاض اتلی - چابوق
یتیشیر - واریک محصول ورر

نظر دقته آلمالیدر. بونسکله برابر قور و طوبراقلرده یتشدیر ملک مجبورتی حاصل اولدقده دیکله جک محلی صوک بهارده وقیش موسمنده حفر ایتک و یوموسملرده تراکم ایده جک صولردن متحصل رطوبتی غائب ایتمه مک اوزره

چوجعک بیدری خلان، ایدری حرامدر

ايلك بهارده يوهرولر، سطحى حفرىاتى متعاقب درىنجه ديكيلوب چاپاسنى ده وقتيله ويرمك ايجاب ايدره. ياز موسمى قوراقلردن متأثر اولماسى ايجون ده بوكى محللرده ايركن يتيشن جنسلردن انتخاب ايدلمسى لازم كاير .

على العموم پاناتس زراعتنه تخصيص اولونه جق تارلالرده نظر دفته آله جق جهتلر : اولاً ، طوپراغى وقتيله درىنجه اوله رق حفر ايله احضار ايتك ؛ ثانياً ، طوپراغك - ايضاحات آنفهيه نظراً - قابليتى كوزه ديله رك ايركن ويا كج يتيشن جنسلردن هر هانكيسنك اك محصولدار واك لدتلى نوعى انتخاب ايلك وخسته لقسمز بولمسنه اعتنا ايلك ؛ ثالثاً ، طوپراغه نباتك نشو ونماسنه كافي كوبره قوي مقدره. كوبره مسئلهسى اولدقجه مهمدر: پاناتس تازه كوبره دن خوشلانماز. جورومش كوبره دن بردونوم طوپراغه اوچ بيك كيلونستبنده علاوه ايتك كافيدر. بوكوبره صوك بهارده تارلايه دو كيلوب بعده حفرىات اجرا اولونور. اوجاقلره ديكيله جك ايسه بو مقدارك نصفى حفرىاتدن اول تارلايه دو كيله رك نصفى ديكري اوجاقلر آچيلديغى زمان وضع اولونمايدير. تارلالره ويريله جك كوبره نك قسماً كيميوى كوبره اولمى نتيجه يي دها ابي تايمين ايدر. چونكه بومحصول فوسفورلى ويونالى كوبره لردن چوق حظ ايتديكى بالتجربه ثابت اولمشدر ، زراعت متخصصلرينك توصيه ايتدكلى ايك موافق كيميوى كوبره نك رچته سنى بورايه درج ايدنيورز :

سوپر فوسفات	كيلو	۸۰۰ — ۴۰۰	} برهكتار اراضى ايجون
قلور بوتاسيوم	»	۲۰۰ — ۱۵۰	
كبريتت آمونىاق	»	۰۰ — ۱۰۰	

بومقدار صوك بهارده تارلايه سرپيله رك بعده حفرىات اجرا اولونور. ايلك بهارده سرپيله جك اولورسه كبريتت آمونىاق يوز كيلو مقدارنده اوله جقدر . بوتريديك قوه انباتيه يي تزئيده خدمتدن باشقه خسته لقلمه قارشى ده نافع بولونديغى تجربه ايدلمشدر .

پاناسک اصول زرع و تکثیری : پاناس برقاچ صورتله دیکیلیر :

۱ — اوجانی ایچنه دیکمکدرکه آره لری ۵۰-۶۰ سانتیمتره فاصله لی اوله رق
 احضار ایدیله جک اوجاقلرک بهرینه ۲-۳ پاناس وضع و اوزری ۵-۸
 سانتیم قدر طوپراقله سترایدیلیر. انشای غرسده پاناسلرک عمودی بر صورتده
 و فیلزلی و کوزلی اولان اوجی یوقاری طوغری کلیمنه دقت ایلملیدر.
 دیکیله جک پاناسلرک بهری ۵۰-۶۰ سانتیغرام نقلتمده اولمایدز. ده اوجاقلری
 قوتلی اولماقلرندن ابی محصول ویرمزلر. بویوک قطعه ده اولانلرایسه بویوکلی
 تسبتنده محصول یامادیغندن بونلری دیکمزدن درت بش ساعت اول ایکی یه
 ویا اوچه آیرمالی و کذلک فیلزلیری یوقاری کلک صورتیله طوپراغه قویمالیدر.
 برده پاناسک آلی آی اول ادراک ایتمش محصولدن اولسنه دقت ایملیدر.
 زیرا بر بچق سنه اول ادراک ایتمش اولانلر دیکیلیر ایسه محصولی آشاغی
 و بر کتسز اولور. فیلزلیتمش اوله رق غرس اولونان پاناسلر اون بش کون طرفنده
 طوپراقدن چیقار وانتاش زمانی قازانیلمش اولور. غرسدن سو کره یاییله جق
 عملیات چاا اورمق و بوغاز ویرمکدن عبارتدر. فیلزلی ۱۰-۱۵ سانتیم
 ارتفاع کسب ایتمکده برنجی چاا اوریلور و بوغاز ویرلمز. ۳۰ سانتیم ارتفاعنده
 ایکن ۱۰-۱۵ سانتیم ارتفاعده طوپراقله بوغاز ویریلیر. یعنی اوجاقلرده کی
 فیلزلیرک دیی دولدیریلیر. رطوبتلی طوپراقلرده فضله بوغاز ویرمکه احتیاج
 اولیوب انجق خفیف طوپراقلرده بوغاز عملیه سی تکرار ایلملیدر. بوده
 تحت الزمین رطوبتی محافظه ایچوندز.

۲ — چیزکی یه غرس ایتمکدرکه بویوجک زراعتلرده جاری اولان
 یواصول یوقاریده تعریف اولوندیغی وجه ایله احضار اولونمش و کوبره لیمش
 بر تارلاده چیز کیلر آچیله رق بوجیز کیلرک تقاطع نقطه لرینه یوسرولری
 قویمقدن عبارتدر. بوسورتله تارلاده چیز کیلر آچیلدقدن سو کره بر عملاه
 چیز کیلرک تقاطع نقطه لرینه ۱۰-۱۲ سانتیمتره درینلککنده بر چوقور آچار،

دیگری بوجوقولره بر مقدار کوبره ویا چوروتی براقیر، اوچنجی بر عملده یوقاریکی تعریف وجه ایله بورالره پاتاسلری عمودی وضعیتده غرس ایله اوزرینی طوپراقله ستر ایدر .

۳ — دها بیوک زراعتلر ایچون آوروپاده کندی کندینه اکن مخصوصی ما کنه لر واردر که عینی وظیفه نی کما انتظام وسرعتله اجرا ایدر . بوما کنه لرك مملکت مزده جلیله قوت وسرعتدن استفاده اولونمسی بک زیاده شایان تمیدر .

بوصوک ایکی اصولده چاپا وبوغاز عملیه لری عینی صورتله اجرا اولونور .
مصادر : پاتاسک حصادی نوعنه کوره تبدل ایدر . هر نوعک موسم حصادی محصولک تکمل ایتدیکی دوره در . یپراقلرک صارارمه سی موسم حصادک حلوانه علامتدر . انجق یپراقلر قورودقدن سوکرا کوکلر چیقاریلیرسه دها زیاده محصول یپار . بنساء علیه ایرکن بازاره — ووقه احتیاج اولمادینی حالده ، ایجه کماله رسیده اولمادقجه حصادینی اجرا ایتمه ملیدر .

پاتاسلر ایکی صورتله حصاد ایدیلیر : ۱ — بوتون تارلابی چاتال بل ایله سوکدرک ؛ ۲ — قازمه وچاپایله کوکلری میدانه چیقارهرق محصولی طویلامق ... پاتاس سوکولدکن سوکرا برقاچ کون تارلاده براقیله ق بعده بیغین حالنه وضع اولونور ، کندی یپراقلیله ویاصمانله اورتولور وبرهفته سوکراده آنباره آلینیر .

اوچنجی بر نوع حصاد دخی استهلاکات بیتیه واحتیاجات مستعجله ایچون کوکلری آیری آیری یوسرولردن بیوک اولانلرینی طویلاقدن صکره دیگرلرینی بیومکه براققدر .

پاتاسک منظمی : وقتسنر چورویوب بوزولماق وانتاش ایتمه مک ایچون پاتاسلری قورو وقارانلق یرلرده بیغین حالنده محافظه ایده بیلیرزه زیرا سوئوقدن بوزولور و زیادار محله انتاش ایتک صورتیله یشیل

برنك آلرلر. بونلر عادتاً زهرلی اولورلر. محافظه اولونه جق محل ضیادار ایسه اوزرلری مشمع ایله اورتولمایدیر .

تخملق ایچون انتخاب اولونه جق یومرولر درت کوشه لی اورمه سپتله ویا ایکیشر سانتیمتره فاصله لی چوبوقلردن پایلمش تحته قفسلر دروتنده یان یانه عمودی اوله رق استیف ایدیلیر وبوسبت ویا قفسلر صوتوق لیمونلقلرده و ضیادار اولیان ، فقط هوا آلان کیلارکی محللرده اوست اوسته قونیه رق محافظه سنه اعتنا اولونور. بومحللرک آره صره هوالری تجدید اولونمالیدر . بومحللرده محافظه اولونان پاتاسلرک کوزلری فیازلنهرک فیازلر ایکی سانتیم جسامت کب ایتدکه موسم غرس کلش دیمکدر .

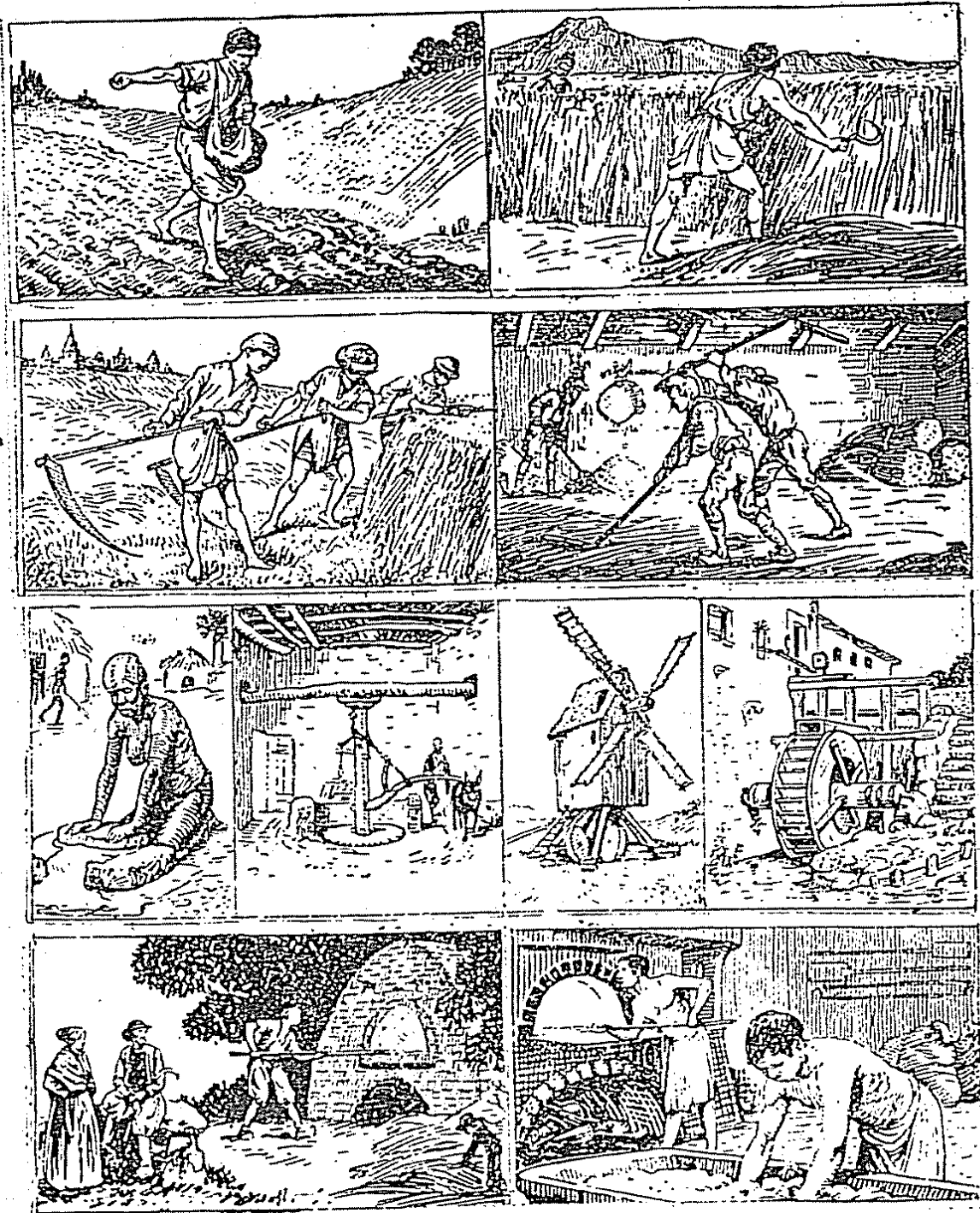


پاتاسلرک اورمه سپتله ویا تحته قفسلرده صورت محافظه سی

قوراق محللرده اک ایی موسم غرس شباطدر. شباطک اون بشته غرس ادرانان یومرولر حزیران و تموز ایچنده حصاد اولونه بیلیر. بورالرده شباط نهایتده ومارت ایچنده وحتی بهض سنلر نیسانده بیله دیکیه بیلیر. انجق زمان حصادده بونسبتده تاخر ایلر .

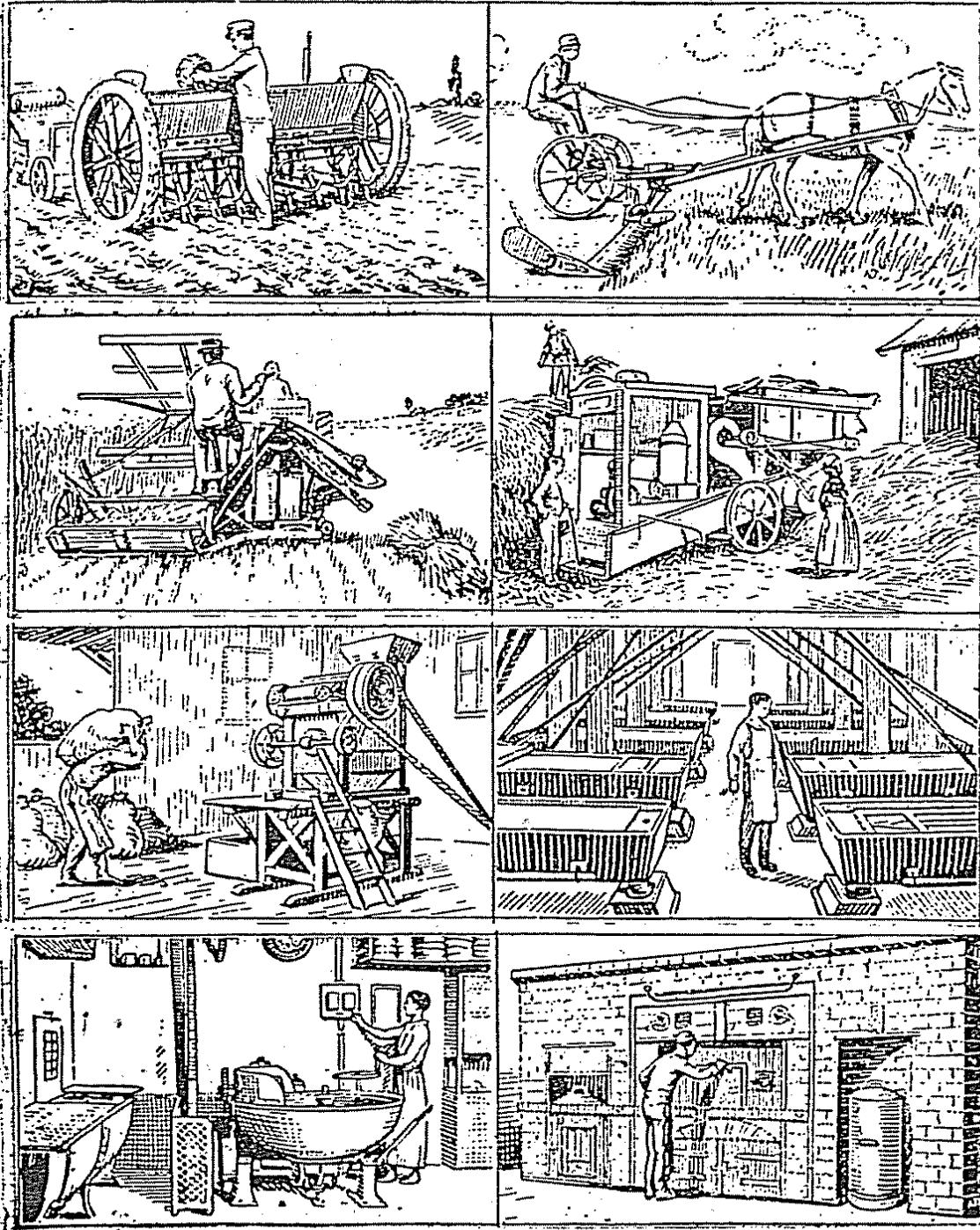
اکمک اسکیرنه ناصل یاپیلیر ابری ؟

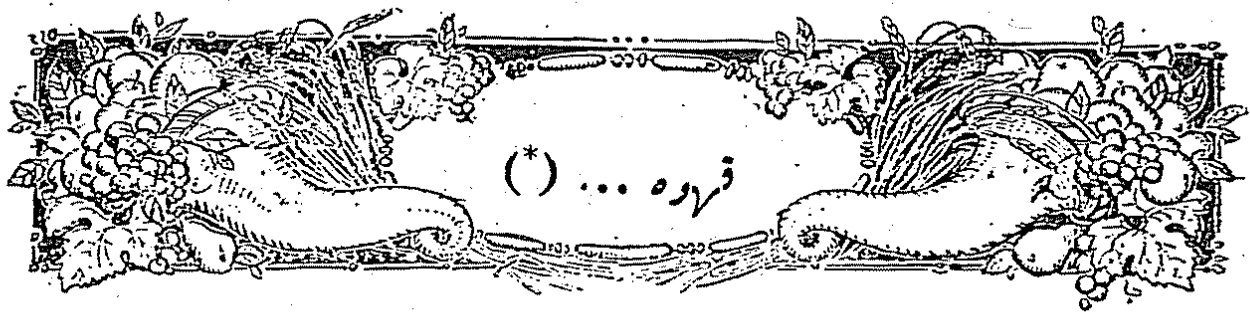
حیاتمیزی ادامه ایچون هر کون تدارک مجبوریتنده بولوندیغمز و بحق (نان عزیز) دیدیکمز اکمک استحصالی امرنده صرف ایدیلن مساعی شایان حیرتدر ! . . قدیمدن بری بوتون دنیا اوزرنده همان عین طرزده کی فعالیتک مختلف صفحاتی آتیده کی رسملر نه کوزلارائه ایدیور : عصر مزده کی ماکنه فعالیتنه رغماً حالا ابتدائی اصولارله جریان ایتکده اولان شو مشغله ، برجوق برلرده مع الاسف قسماً همان همان جاریدره .



عصر مزده ناصل استحصالي اولونيزور ؟

حال يوكه فنك يوكسلايكي مملكتلرده ايش بر عكسدر . آشاغيده كي ريسملر كده
 كوستريبور كه بغدادك زرعندن اكمك طبعنه قدر بوتون مساعي ماكنه لره مودوعددر .
 زرعيات ماكنه ايله ، حصادوخرم ماكنه ايله ، طحن و طبخ هپ ماكنه ايله اجرا
 ايندلكده در . مملكت مزده ده قسماً جاى تطبيق اولقه باشلايان ماكنه قوتلرستك تكثيري .
 شو صوك سنه لرده حس ايندينا اكمك بحراي تهوينه خيلي يارديم ايده چكي شهه سزدر .





جهانك هر طرفنده استعمالی معروف و معتاد اولوب له و عابنده برچوق خواص
بومضراتدن بحث ایدیلن قهوه ، بومشروب مکینه حقنده بیلد کارضی سویله مک ،
اوقود قرضی یازمق صورتیله موجب استفاده بر خدمته بولونمش اوله جعفر اعتقاد یله
شوسطرلی قاره لایورز :

قهوه نامی اصلاً عربی اولمقله برابر ، مختلف لسانلرده عین محصول
ویا مشروبه ویریلن اسملر یکدیگرینه تلفظ اعتباریله نك متقارب اولسنه
کوره ، برکله عربیه اولسنه نك ده محقق دینه من . وقتیه بواسم شعرای
قدیمه جه « شراب » حقنده استعمال اولونمش ایدی . سکزنجی عصر هجری
[۱۴ نجی عصری میلادی] نهایته دوغرو اتساعاً یمنده قهوه آغاجنک
هیومه سیله استحضار اولونان مشروبه بونام ویرلدی . بویولده برتوسیع قیاس
ایله بعض مؤاقلر طرفندن قهوه کله سنه باقهرق و معناسنی نظر اعتباره آله رق
قهوه آغاجنک قدیم وطنی اولان و حبشستانک برولایتی بولونان قاففا اسمندن
جلاستلال منشأی آفریقا اولدیغنی و برده قهوه ایله شراب آره سنده برمناسبت
بولوندیغنی فرض ایتدیله .

بوفکره کوره بوفرضیه نك طرفدارلری قهوه نك ۱۴۰۰ سنه سنه دوغرو
قاففادن اخراج ایدلدیکنی اثبات ایده مدکری کبی قاففانک بولوندیغنی
حبشستانده وجوار مملکتلرده السنه محلیه میاننده زبازد بویله برکله اولدیغنی
کوستره میورلر ، حال بوکه بالعکس بو مملکتلرده مستعمل اولان قهوه
کلمسی عرب لساننه (بون Bunn) شکلنده کچمش و بوکله ایله قهوه نك هم
آغاجی ، هم محصولی افاده ایدلمک ایسته نلشدر .

(*) ضیاعیله متالم اولدیغمز قیمتدار معاونین تحریریه ضردن فؤاد نك افندی نك
حلی نوسالز ایچون ارتحالندن برقاچ کون اول حاضر لاش اولدیقلری صوک اثردر .

☞ قهوه یمندن کلیر بلبل چندن کلیر یچ

حقیقتہ الٰہ زیادہ یاقین اولق اوزره یمندہ قہوہ ایچمک عادتی اوزون
عصر لردن بری جاری اولسنہ وارباب تصوف طرنندن مستعمل اولان لسان
شعرده شرابہ بر معنای مخصوص عطف ایدلمش بولونمسنہ نظراً شرابک نام
شاعرانہسی یکی مشروبی افادہیہ خدمت ایتدیکی فرض و تخمین اولونہ بیلیر.
قہوہ آغاجی جنوبی عربستانک قدیم محصولی اولیوب بلکہ حبشستان
طیالارندن کتیرلمش و اورالردہ بالخاصہ قاففادہ یابانی اولہرق کلی مقدارده
یتیشمکده بولونمشدر . مع مافیہ قہوہ آغاجنک یمنہ ، حبشستانک فتیحی
و حمیری ایمپراطورلغنک سقوط و انقراضی اثناسندہ - کہ هجرتدن تقریباً
برعصر اولدر - ادخال ایدلمش اولدیغنی تأییدہ مساعده هیچ بردلیل و ایز
یوقدر . شو حالده الٰہ قدیم روایات، محقق بالادہ ذکر اولونانلردن عبارتدرہ
قہوہ حقندہ الٰہ اسکی روایت (خبر) شمدی یہ قدر انجق اونجی
عصر هجری (۱۶ نجی میلادی) ده یازلمش آثارده بولونیور . احمد ابن
عبدالغفارک عبدالقادر الجزایری دن نقلاً روایت ایتدیکنہ کورہ مومی الیہ
بیلیوغرافیسندہ یمندہ قہوہ ایچمک عادتنک موجودیتی حقدہ کی خبرلر
اونجی عصر هجری اوائلندہ قاہرہ یہ واصل اولمشدر . قہوہ استعمالی بالخاصہ
محافل صوفیہ ده انتشار ایتیش و سببی ایسہ قہوہ نیک کیجه لری عبادات و طاعات
ایچون کشایش فکری محافظہ ایدہ بیلیمک خاصہ سنی حائر بولونمسی اولمشدر .
بومناجبتلہ قہوہ قاضی محمد ابن سعیدالضبحانی [۸۷۵ = ۱۴۷۰] ده وفات
ایتمشدر . [طرفندن عدنہ ادخال ایدلمشدر . مومی الیہ آفریقا سواحلندہ
بر زمان بلا اختیار دوام ایدن اقامتی اثناسندہ قہوہ یی طانیش و عودتندہ
مسلاک صوفیونہ توصیه ایتیش ایدی .

الجزایری ده بیان اولونان دیکر بر مناسبت قہوہ نیک ادخالنی علی بن
عمر الشاذلی یہ اسناد ایدیور . ابوالحسن علی بن عمر ، الشرحی یہ کورہ
(۸۲۱ = ۱۴۱۸) تاریخندہ وفات ایتمشدر . مومی الیہ دخی قہوہ یی

حبشستانده طائیش اولاییلیر . چونکه طریقت شاذلیه یه دخواندن صوکره سلطان سعدالدینک همشیره سیله ازدواج ایتمسی مناسبتیله اوحوالیده ایچه برمدت یاشامش ایدی . الشریحی یه کوره مومی ایله یمنه کلرک (مخا) ده زاویه سنی . تأسیس ایتدکن صوکره حبشستانده بولونان مریدان و محبانی کندیسنه هدیه اوله رق قهوه ارسالاتنه دوام ایتدیلر .

عبدالقادر ابن العیدروسک اثرنده مخاشینی علی بن عمر قهوه استمعانی ، ادخالی اختیار ایدن یکانه شخصیت اولدینی مذکوردر . فی الحقیقه صوت استعماجه برقید موجوددرکه اوده : « قهوه مشروبی استحضاری ایچون محصولک انجق «بون» دینیلن ایچ دانه لری آنوب طیش قابوقلرینک آتلابی » صورتنده دره . مومی ایله اسناد اولونان بریتده دینیلیورکه « قهوه البون ، اویقوی دفع ایدر ، و عبادات و طاعاته خدمت ایلر ، « دافع النوم ، قاطع الشهوه ، انسوداللون ، اسمه قهوه » . هر نه قدر الشرجی قهوه ایله بعض شیلر کوردبکنی بردفعه بیله ذکر ایتورسده عبدالقادر العیدروس بومشروبلک کندیسنه باعث اولدینی افعال عجیبه بی تعداد ایتکده در .

حاجی خلیفه نیک روایت ایتدیکی بر حکایه یه کوره علی بن عمر ، ایکی شخص اولدینی ا کلاشیلور . علی طریقت شاذلیه نیک مؤسس (پیری) اولمق اوزره ابوالحسن علی بن عبدالله [وفاتی ۶۵۶ = ۱۲۵۸] حضرتلری و مشارالیه ک خیر الحافی و واقف اسراری اولمق اوزرده عمری کوسترمکده دره بوذات ، بعدالارتحال کندیسنه تجلی ایدن مرشدیندن آلدینی امر اوزرینه ، کندیسنه تودیع ایتیش اولدینی اعاج برکله نیک دوره جنی محله توقف ایدرک اوراده اختیار اقامت ایتک مجبوریتنده بولنمش ایدی . بو صورتله مخایه واصل اولدی . بر مقصد مداوات ایله نزدنده اقامت ایتکده اولان پرنسک قیزی ایله کندینی غائب ایتکله اتهام اولونه رق « زبید » ک شمال شرقینده کاش اوزاب ، یاخود ووزاب داغلیرینه نفی و تبعید اولوندی . کرک کندیسنی «

كرك كندیسنه متابعتله تعقیب ایدن تلمیذلری منفالرنده قهوه آغاجلرینك میوه سندن بر مطبوخ استحضار ایدهرك اوننكله تأمین حیات و معیشت ایتدیلمه مخاده ظهور ایدن ساری بر قاشمه خسته لغنه طوتیلانلردن شیخی زیارت ایدنلرك قهوه استعمالی سایه سنده شفا یاب اولمالری بو محترم ذاتك کار شرفله مخایه عودتی تأمین ایتدی .

قهوه نك ادخالنه وساطت شرفی كندیسنه عطف اولونان ذواتدن اوچنجیسی ده ابوبكر بن عبدالله العیدروس دره علوی السقاف نام ذاتك بر مقاله سی « تاریخ النجم الفازی » دن مستخرج بیاناتی احتوا ایتمکده دره بیانات مبعوثیه کوره بوذات صوفی نهاد نشر طریق شاذلی ایچون سیاحتی هنکامنده بورالرده بر قهوه آغاجی باننده بر کون کچیرمش و بو آغاجك میوه سیله تأمین حیات ایتمشدر . بناء علیه قهوه نك منبه خواصنی تثبیت ایدهرك انی برغدا کبی قبول و مریدان و تلمیذانته توصیه ایتمکله مختلف قطعانده انتشار ایلدی . بوذات محترم عدنده [۹۱۴ = ۱۵۰۸] تاریخنده ارتحال ایتدی . ایوم تره سی محل مذ کوره زیارتکام انامدر . عبدالقادر ابن العیدروس قهوه یه اولان رغبت و محبتنی و بو محصولك مدح و ستایشنه حصراً انشاد ایتدیکی قصیده سنی بزه بیان و تعداد ایتمشدر . بالعکس ابوالحسن محمد البکری « استعفا الصفوه فی تصفیه القهوه » نام اثرنده قهوه نك واسطه ادخالی اولمق اوزره تعداد ایدر . بوندن باشقه « غلاسه » نام ذاتك تورک منابعندن راشد تاریخندن نقل ایتدیکنه کوره اوزده میر پاشانك یمن والیسی بولوندیغنی هنکامده [۱۶ نجی عصر میلادیده] قهوه آغاجی آفریقان یمنه نقل و غرس ایدلمش ایمش . قهوه نك یمنه ادخالی کیفیتنی متعدد اشخاصه عطف و اسناد اولمقده اولوب بوده مجلنده صور مختلفه ده دوران ایدن روایاته مستند اولدینی فرضیه سنه منجر اولمقده در . بونلرك ایچنده اك زیاده قوتلی اولان و پك اوزاق یرلره قدرانتشار ایدن روایت ، اکثریا شاذلیه طریقته نك مؤسسایله اسم مشابهتندن

دولابی قاریش دیریلان علی بن عمر الشاذلی نك قهوه دیکن وقایناتان وایچنلرک حامیسی ، پیری بولنماسیدر . برروایتہ کوره بو محصول جزایر ده دخی شاذلیہ قهوه سی تسمیہ ایدلمکده در . مشارالیهک مخایه کچمیسی قهوه ایله عینی تاریخه مصادف اولمق ، مخانک بانیدی اوله رق الحمدانی نامی مذکور بولونمقده برابر خلقک اعتقادی کنديسنک مخانک ده مؤسیسی بولونديغی شکلنده در . برچشمه ، برقاپی وتر بهمی اوزرینه بنا اولونمش برجامع مخاده الیوم معمور وشاذلی نامیله مشهوردر .

الشاذلی والعیروس ، نهرونی نك نقل ایتدیکی برماصاله کوره . (سیادلی -

sciadli) وئودروس - Aidrus) اسملرنده ایکی راهب ایمش !

قهوه نك ، ایلك دفعه اوله رق ، بردوه ویاجچی کاروانی اوزرنده ، کورولن منبه تئیری بورابه قدر حوالی شرقیه نك هیچ برنده بولونممش ایدی . بین العوام دوران ایدن برروایتہ کوره قهوه اغاجی برعزبز طرفندن دیکلمش اولان کچی کوبره سندن چیقمش ایمش !

بوماصالار قهوه استعمالنک عرستانده یمن رجال صوفیه سی تزدنده باشلامش اولمسندن متولد اولمق احتمالی وارددر . بومشروب مناسک دینه لرینک ایفاسنی تسهیل ایتدیکی ایچون رجال صوفیه تزدنده حائز اعتبار اولمش ایدی . بونلر قهوه نك محضابونک ایچون خلق اولونديغی واسرار صوفیه بی [فوحاتی] تعجیل ایلدیکنی اعتقاد ایدرلردی . قهوه نك استعمالی عبادات خصوصنده اینی برتأثیر یاپیوردی . بوصورتله قهوه استعمالی عادتادی بر شکل آلدی وائنه شربنده بر « راتب » ذکر ایدیلیر اولدی [راتب دن آ کلاشیلان معنی ۱۱۶ دفعه « یاقوی » دیه ذکر ایتمکدر] « قهوه » و « قوی » کله لرینک مشابہت لفظیه سندن صرف نظر ، « قهوه » کله سی ابجد حسابیله ۱۱۶ رقمی اشعار ایتدیکی کبی اسماء حسنه ایله سمیه دن بولنان « قوی » لفظ جلیلی ده ۱۱۶ رقمی اشعار ایتدیکی مناسبیله آنف البیان ۱۱۶ دفعه اسم قوی ایله ذکر ایتمکده کی

توجیه قولایجه آ کلاشیلیر . شیخ ابن عبدالله العیدروسه کوره بو مقامده اولاری فاتحه دخی او قونوردی . فقط شیخ ابن اسماعیل باعلوی علی شیر مراتب اوله رق درت دفعه سوره یس و ۱۰۰ صلوات شریفه تلاوت ایدیلدیکنی کوستریبور . علی بن عمر الشاذلی دیمش که : قهوه ، ماء زمزم کبی صفوته خادم اولدینی ایچون ایچیایر ؛ ۹۷۳ ده ارتحال ایدن احمد بن علوی باجی حدب - حیانتک صوک سنه لرنده یالکیز قهوه ایله یاشایه بیلمشدری - « قور صاغنده یر مقدار قهوه اولدینی حالده وفات ایدن مؤمن جهنمه کیرمز » دیدیکی «روایت اولونور .

[قهوه استعمانتک بوصورتله دینیات و معنویات ایله قاریشدرلمسی رجال صوفیه نیک چوق خصوصاتده رموز ایله افاده مرام ایتمک اعتیادنده بولونملری نتیجه سی اولدینی وقهوه دن مقصود اصلی « قهوه الصوفیه » نامنی آلان مشروب حقیقی اولوب بوکا نائیت ایسه اسرار الهیه یه واتف و مکاشفات و فتوحاته صاحب اولان اهل الهک کاری بولوندینی « صفوة الصفوة » نام اثرده ایضاح ایدیلکده در]

قهوه نیک ، جنوبی عربستانده بر مشروب اوله رق طانیلماسی شهبه سز سکزنجی عصر هجری تک ختامندن اولدر . انجق قهوه آغا جنک بو قطعه یه ادخالی عجا بها چوق زمان اولیدر ؟ بوجهت قطعاً بیله میور . ابن حجر الهیتمی (العباب) نام اثرنده مکه مکرمده بر مشروبک او تنجی عصر هجریدن یرا اول استعمالی شایع اولدینی ، بناء علیه اون بنجی عصر میلادی نهایتنه دوغرو زیلع حوالیسندن کتیریلن نباتک « بون » اسمیه اولنان محصواتک هشریه بر مشروب یا بیلدینی و بوکاده قهوه دینلدیکنی سوبلیور .

قهوه لهنده بیان رأی ایدن رجال صوفیه ایچنده الکاسکیسی ۸۴۲ تاریخیندن عدنده ارتحال ایدن جمال الدین محمد بن سعید بن علی بن محمد قبن العزنی دره شرف الدین العمری نیک بر اثری قهوه نیک مکده شیوع استعمالنی (۸۱۷)

(۱۴۱۴) سنه سنه كوتوريبور. انجق عمدة الصفوه نام اثره كوره قهوه نك
 قشردن استحضار اولونان مطبوخك شرب واستعمالى طقوزنجى عصر
 هجرينك صوكارينه دوغرو شايع اولوب آندز اول يالكز ميوه سى قابل
 اكل اولق اوزره طائلمش ايدى . قهوه ، فى الحقيقه ، بر آره لى مشروب
 اوله رقى استعمالدن چيقمش ايسه ده بزدن بره ، ذكر قرائت مولد ايجون
 مبروك بزمقوى قلب كې عد ايديله رك جوامع وتكاياده بومقصدله ايجلمك
 شرفه مظهر اولشدر . متعاقباً « بيوت القهوه » نامى آلتنده خصوصى
 قهوه خانه لر تأسيس اولمش وبورالزده قادين وارلك تجميع ايدره ك موسيقى
 ديكله مك وطاوله وامثالى لعبيات ايله كلنك كې اشتغالانه يول آچلمشدره
 بو حال ، عين زمانده قهونك مكيفات وشراب ملرزنده استعمالك تعمى ،
 رجال صوفيه ودينيه نزدنده موجب اتم اولاي وبونلرك شهسز ا كثرى
 طرفدن مشروب مذكور بدعت سيئنه دن عدا اولوندى . بو خصوصده ۹۱۷
 تاريخنده مكه مكرمه نك انضباطه قانصو طرفدن مأمور ايديلان قاهر بكه
 استاد اولونديغندن عيني سنه طرفنده مذاهب مختلفه فقها سندن مركب
 بر اجتماعده قهوه استعمالى ممنوعيتك (حرمتك) اعلاننه قرار و يرلدى .
 معروف ايكي طبيبك قهوه غلپهنده كى رآى وافانائى ، وقهوه استعمال ايدن
 برچوق اشخاصك ، قهوه نك مكيفاتدن اولديغنه وه ضرر بولونديغنه دائر وقوع
 بولان شهاداتى بوقرارك اتخازينه اساس عد اولوندى . قضاة محليه بوقرارى
 امضالرياه تصديق ايتديلر . يالكز مفتى مكه بوقراره اشتراكدن امتناع
 ايتمكه برچوق تعريضات وتحقيراته هدف اولدى . بر طرز ماها نده ترتيب
 اولونان مسئله اوزرينه قاهر فقها سندن ده غير مساعد رآيلرى استحصال
 قلندى . لکن قانصونك آتف البيان اجتماعده متخذ قراره جواباً صادر
 اولان اراده سى قهوه دشمنلرينك مقصدينى تماميله اطمين ايتيور وچونكه
 بواراده ممنوعيت قطعه يى تضمن ايتيوب يالكز مشروبك فعلاً خلاف ديانت

افعاله مقارن اوله بیله جک صورتده استعمالنه ممناعت اولونمسنه منشاءده ایدیوردی .

ابن حجر الهیتمی ۹۵۰ سنه سنه دوغزو بر « ولیمه عروس » وسیله سینه قهوه استحضار ایتدیکنندن معروف برمفتی ایله آرملرنده شدتلی مباحثات جریان ایتدی . مفتی بو یکی مشروبک مکیفاتدن ومنه بانندن اولدیغنی سویلیوردی . ابن حجر بالاده ذکر اولونان اجتماعدن بحث ایتمکه برابر آک قرانی و بوقراری استلزام ایدن مانوره لری طعن وتشینع ایدهمدی .

قاهره بک قرارمیتخذه توفیقاً قهوه نك استعمالنی و فروختنی منع، بر چوق قهوه تاجر لرینی تجزیه و موجود مال لرینی احراق ایتدی، بر حالده که « قشر قهوه ، چارشیلرده نابدید اولدی . فقط قانصونک سالف الیمان اراده سی قهوه تاجر لرینه جسارت بخش اولمقله برابر سنه متعاقبه ده قهوه عامه دار لرندن نفوذلی بر ذاتک مصر دن کان بویوک بر مأمور طرفدن مجازات انتباهیه یه دوچار ایدلمسی و بوضرعه قاهره بک ده انفصال ایدره ک یرینه قهوه محبی بر شخصک والی اوله رق کلمسی ، قهوه تدارکننده کی مشکلاتی رفع ایدره ک ینکدن بونکه الفت حاصل اولما سی، متیخذ بوتون تدابیرک اوزاقلرده ناصل ساده جه نظر دقه آندیغنی کوسترمش ایدی . قهوه نك منعی حقیقده تورک پادشاه لرندن یرینک ۹۵۰ سنه سنده وحج موسمی اتناسنده اصدار ایتدیکی امرک ده اصلا مطاع اولمادیغنی بوفرصتدن بالاستفاده سویلمک ایسترز .

قاهره ده قهوه اوننجی عصر هجرینک ایلك اون سنه سی طرفنده واک اول جامع الازهر محله سنده یمن رجال صوفیه سی واسطه سیله طانیامشدر . رجال مومی الیهم جامعده حرمین اهالیستندن اولان طریقه داشلریله ذکر وسیله سیله الفت حاصل ایتمش و بوفرصتدن بالاستفاده قهوه دن بجه جسارت ایده بیلمشدر ایدی .

قهوه مصرده بر قاچ زمانلر عمومیتله وعلناً صانیلیر و ایچیلیر اولدقدن

صوکره خطبای مشهوره دن فقیه احمد بن عبدالحق السنباطی ممنوعیتنی اعلان
 ایتدی (۹۳۹) . ایکی سنه صوکره جامع الازهرده برخطبه سنده سامعینیه
 قهوه شربی علیه اودرجه ده تحریک و تشویق ایتدی که خلق قهوه خانه لره
 هجوم ایدرک انلری تخریب و اصحابنی تحقیر ایتدیلر . بو خصوصده تظاهر
 ایدن اختلاف آرادن دولایی قاضی مصر محمد بن الیاس الحنفی علمای
 مشهوره دن برچوق ذواتک رأیلرینی توحید و قهوه نك تاثیراتی حقنده کی
 تدقیقات و مشاهدات ذابیه سنده استناد ، قهوه استعمالک اباحه سنه قائله
 اولانلرک اقوالنی تصدیق ایتدی . بونکله برابر هر نه قدر قاهرده قهوه نك
 استعمالی برچوق دفعه لر منع ایدلش ایسه ده بو ممنوعیتلرک قیسه زمان دوام
 ایده بیلوب قهوه تجارتی و استعمالی حتی مأمورین شرعیه آره سنده بیله
 آرتمقدن کری قالمادی .

فقهای اسلامدن فضل و عرفانلریله معروف برچوق ذوات قهوه نك
 لهنده ، اباحه سی حقنده فتوالر ویرمشلردر ؛ ۹۲۶ ده ارتحال ایدن زکریا
 الانصاری ؛ ۹۳۰ ده وفات ایدن احمد ابن عمر الصائفی ، ۹۵۰ — ۹۶۰
 آره سنده ارتحال ایتش اولان ابوالحسن محمد البکری الصدیق [*] ، ۹۷۵
 ده وفاتی وقوع بولان عبدالرحمن بن زبانه الزبیدی و امثالی بو جمله دن در
 بو صورتله یاواش باواش قهوه نك اباحه سی فیکری تعمیم ایتدی ؛ انجق اباحه نك
 بعض احوال و اسباب دولاییسی ایله و دیگر مساعدات شرعیه وجه ایله تطبیق
 اولونه بیله چکی مشروط بطوتلدی .

حرمین شریفین و مصر ایله مناسبتانده بولونان سوریه ، ایران ، تورکیه
 ممالکنده ده متعاقباً قهوه جلب ایدلدی . [۹۸۳ — ۱۵۷۵] ده حلبده
 قهوه نك پک زیاده انتشار ایتش اولدیغنی برسیاح حکایه ایدیور سلیمان قانونی

مشارالیه قهوه نك مداخنه حصر ایتدیکی شعرلرنده : ابن عبدالحق ک فکری
 بر طرفه براقیله رق ابوالحسن ک [یعنی کندیسنک] فتوا سنه متابعت اولومسنی توصیه ایدیوره

زمانده قهوه استانبولده و بوتون روم ایلیده انتشار ایتمش ایدی . استانبولده ایلك دفعه اوله رق بری شاملی ، دیکری حلبلی ایکی شخص ۹۶۲ نارینخنده «قهوه خانه» لر تأسیس ایتدیلر . بو قهوه خانلر همان جمع عرفا وادبا و شعرا اولمقده کجیکمه دی . بونلره واقع اولان رغبت یریر برچوق قهوه خانلرک آچیللمسینه باعث اولدی . انجق محافل دینه جه قهوه خانلرک خلقک جامعه عزیمتلیرنی تأخیره سبیت ویرمکده اولدینی و قهوه نک همان همان شرابدن بدتر برمشروب حالنه کلدیکی بیانیله منعی اسبابینه توسل قلندی . مراد ثالث واحمد اول دورلرنده قهوه خانه لرده سیاسیاتدن بحث اولونه رق حکومتک حرکاتی تنقید ایدلدیکی بهانه لریله قهوه نک منعه چالیشیلدی ؛ فقط تطبیقده شدت کویستر- لمدیکندن قهوه خانلر ، محافظه موجودیت ایتدی . مجالس دینه ده خلقک آرزوسنه مطاوعه قهوه یه مساعده ایتدیلر .

صدراعظم لرده بوقراری شدتلی بولمشلر ایدی . عین زمانده قهوه خانه لردن کونده برایکی آلتون تحصیل ایدیورلردی و بو کیتدکجه آرتیوردی . مراد رابع (۱۰۳۲) قهوه و بوتون استعمالنی شدیداً منع و بوتون قهوه خانه لری هدم ایلدی . برچوق کشیلر بومشروبک استعمالندن طولانی حیاتلریله جزالری اوده دیلر . محمد رابع (۱۰۵۸) قهوه نک سوقاقلرده فروخته مساعده ویردی . لیکن کویرلی سیاسیات بهانه سیله قهوه خانه کشادینه مانع اولدی . مع مافیله بومتنوعیت ده چوق سورمه دی . سلیمان دورندن اعتباراً قهوه دن قیه باشنه بر رسم اخذینه باشلانندی . بومسلمانلر ایچوز ۸ ، خرستیانلر ایچون ۱۰ پاره ایدی . بوندن بشقه هرکس ۱۱۰۹ دن اعتباراً اوقه باشنه (بدعت قهوه) نامیله بش پاره لک بر رسم تأدیه سنه مجبور ایدلدی ...

قهوه آغاجلری ، عربستانک جنوب غریبسنده ، باشلیجه سراتک غرب جهتلرنده ۱،۱۰۰ الی ۲،۲۰۰ متره ارتفاعلرده کی وادی وسطح مائللرده بولونور . بورالر صیجاق اولمقله برابر منبت وراطب اولمق اعتباریله قهوه ایچون پک مکملدر .

تمامه جهتلرنده فووق العاده یتیشیر . قهوه لککر ، کوشک یا قیچی حرارتندن و چکر که آفتندن محافظه ایچون تمر هندی و سائره کبی متعدد آغاجلر ایله احاطه ایدیلیر . قهوه آغاجی اُ کلمک ویا چلیک یا بمق صورتیه یتشدریلیر و ۲ الی ۵ متره ارتفاع قدر یوکسلیر . قالمیغی ۵ ، ۶ سانتیمتره صربی قدردر . دردنجی سنهدن کر صوه محصول ویرر . یشیلاک کبی دائماً محافظه ایدر و بوتون سنه چیچک و میوه سی بولونور .

عمومیتله محصول مارت ایله حزیران آره سنده اقتطاف اولونور؛ دقتله طوبالاندقدن سوکرا قوروتیلیر و بردکیرمنده قابوقلری چیقارتیلیر . یو عملیه بی متعاقب دانه و قابوقلر تکرار کونشه براقیلیر .

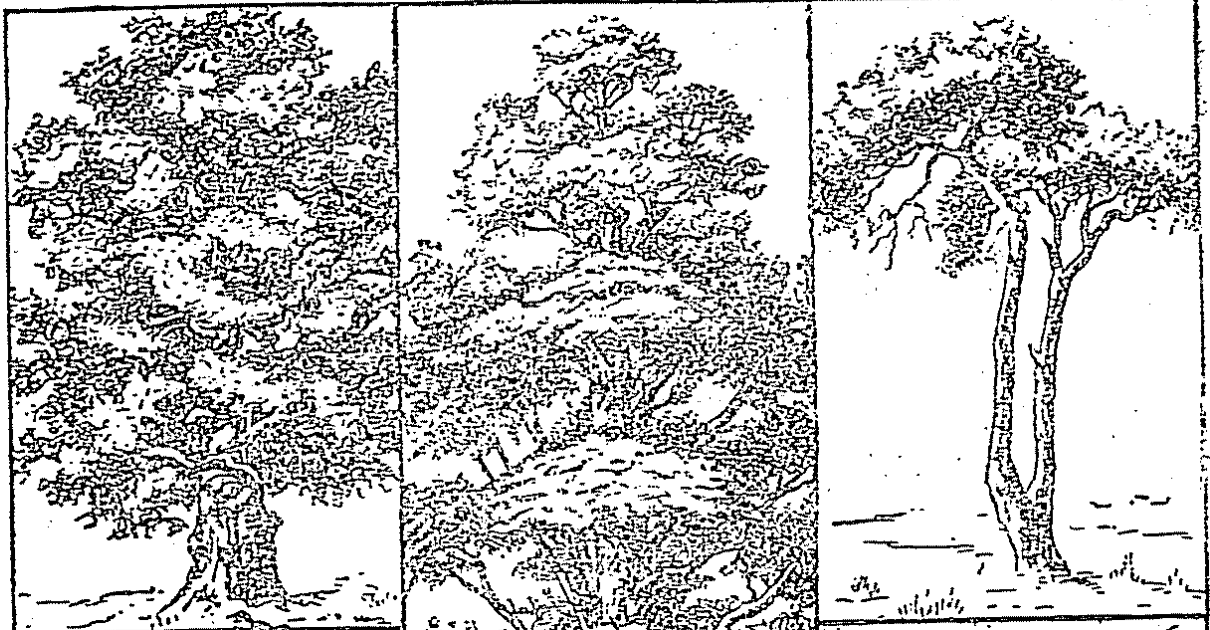
قهوه آغاجلری عسیره و شماله قدر کلیر . سیدی طاغلرنده ، زهران اراضیسنده ، یافی وجاف اراضیسنده کثرتله بولونور . قهوه حاصل ایدن یزلرده هاراز میشلری دنیلن آغاجلرد یتیشیر .

قهوه زراعتی بوکون یمک الک مهم منابع اقتصادی سنندن بریدر . حاجی خلیفه دورنده یعنی اون اتتنجی عصرده اخراجات سنویه ۸۰۰۰۰۰۰۰ بالیه بالغ اولیوردی . قهوه تجارتی مرا کزی صنعا و بیت الفقیه ایدی . مخا دخی قهوه تجارتیه بیوک بر مخرج اولمش ایکن ۱۹ نجی عصر ظرفنده اسکی نفوذنی غائب ایتشدر . الیوم اخراجات حدیده دن وقوعه کلکده در .

بوتون یمنده ، قهوه نک قشر دنیلن قبوغی ده قهوه کبی ایچلمکده در و مها بادنیلن برچوق قهوه خانه لرواردر . اکثریتله قهوه قشر ایله قاریشدریلیر عربلر قهوه بی شکر سنز ایچر لر . یالکیز جنوبی عربستانده بر ازسوت قاریشدریلیر لاز . قهوه تازه ایکن ابی بر طعمه مالک اولدینی کبی عین زمانده مغدی در . یاش ویا قوری اولدیغنه کوره امراض مختلفه یه قارشى مؤثر برادویه مقامنده اوله رق توصیه ایدیلیر . یاغ ایله قاریشدریلمش قهوه ، خاللاس و قافاده و جنوبی عربستانده ینلمکده ایسه ده اسبابی معلوم دکدر . ایرانده دوکلمش قوری قهوه یمک عادت اولماشدر .

محمد زرار

دنياك اك بوبوك واک کوچوک آخالري



۱. تره ارتفاعه صبع برسه حاجي

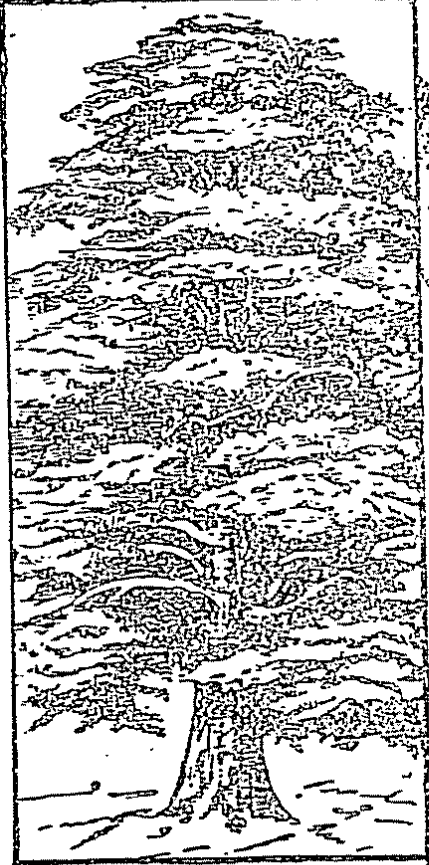
۲. کرمي زه تره ارتفاعه ۱۱.۰ متره



۳. ارتفاع ۸۰۰۰۰ متره



۴. ارتفاع ۱۰۰۰۰ متره



۵. شجر شانه دنده برآخاج ۱۰۰۰۰ متره
تره ارتفاعه واحا ادره



۶. قايغو ساره ۱۳۰ تره ارتفاعه ميقاته
(سه کوربا ارتفاعه حيا) آفهي



۷. پيرازي مي و زينه واقر قماره شجره برآخاج
۹۰ تره ارتفاعه دره



بر صفحه تاریخ [*]

تورکستانک اک نامدار و سہادر قوماندانلرندن اولان سلچوق خانک طوروننی اولوب سلچوق حکومتک مؤسسسی بولونان طغرل بک ، قاردهشی داود بککده انضمام معاوندیلہ تورکستان و بخارادہ بر چوق فتوحات و وقوعاندن صوکرآ خراسانہ حاکم اولوب سلطان عنواتنی آلمش وبالآخرہ واقع اولان دعوتہ اجابتلہ بغدادہ کلہرک اورادہ اکتساب ایتدیکی نفوذ و قوتلہ آز بر زمان ایچندہ خوارزمندن ہند دکزینہ قادار بوتون شرقی ایرانہ، بحر حزر سواحلنہ ، جبالہ، عراق عجمہ و ہمدانلہ ری کبی بویوک شہرلرہ حاکم اولمش ایدی . طغرل بک بر آرهلق فتوحاتی نخجوانہ قدر ایصال ایلہ اولا (دوین) ہ و اورادندہ (نیخ) ناحیہسنہ گلش و مقابلہسنہ چیقان کورجی جنرالی «لیپاریت» ی مجبور رجعت ایدہرک ہ واسپوراقانک برتسمی الہہ قالمش ایدی .

بوصیرہدہ طغرل بکی ازعاج ایچون بر چوق ارمنی فدائیلریلہ کلن (بہ چنی) حاکمی « وراق » نام شخص دخی تلف اولمسیلہ طغرل بک مظفرآ ایرانہ عودت ایتمش ایدی (۱۰۳۶ م)

(۱۰۴۳ م) تاریخندہ تورکلر تکرار واسپوراقانہ کلشلسہنہ تأمین ظفرہ موفق اولہ محبوب معماقیہ بوندن اول و صوکرآ کرک بوحوالیدہ، کرک

[*] نوسالمزک طبی صرہلرندہ ارتحال حزینی وقوع بولان قیمتدار معاوندینہ تخریر بہ مزندن محمد فؤاد بک افندیبنک ملی نوسال ایچون انتخاب واحضار ایتمش اولدیقلری مقالہ تاریخیہ لریدر .

آناطولیده نائل اولدقلری موفقیات و فتوحات، استانبول قیصرینی بیله دوچار
اندیشه ایدرک طغرل سلطاندن صاح و اتفاق مطالبه سنه مجبورایله مش ایدی.
طغرل بو طلبه موافقت کونستر مکه برابر اوصروده دیار بکر جهتدن عودت
ایتمکده اولان عموجه زاده سی قتلش بکک، واسپو راقان روم والیسی
بولونان آتیهن طرفندن نامردجه بر حربه اجبار ایدلش اولسی - که بو محاربه ده
آتیهن اسیر ایدلرک لوله دییه صاتیلمشدر - و براز صو کره واسپوراقانک
فتحه مأمور ایدیلن یکنی حسنک روملره ممانوته کلن ارمنی جنرالیه
(قاتاقالون) طرفندن بو صوبه دوشوریلرک افراد معیتدن بر چوقلریله
برابر شهید ایدلسی موافقت و قعه سی در حال کری آلهرق قوتلی بر اردو
ایله قیصرک مملکتینه هجوم ایتمسینه سبب اولدی. قیصرک استمدادی اوزرینه
تورکاره مقابله ایچون امداده مسارعت ایدن جنرال « لپاریت » اردوسی
یتیشمزدن اول طغرل سلطان اردوسنک قوماندانی و مشارالیهک قارده شی
ابراهیم، ارمنیلر طرفندن مدافعه اولونان ارضرومی بویوک بر محاربه نتیجه سنده
ضبط ایدرک روملری آرامق اوزره ایلری یه یورودی. لپارینک امداد
اردوسی ایسه بو صروده کیندی لرینه التحاق ایدن بر چوق روملرله کسب
قدرت ایدرک ارضرومه جوار « قاپه تر Capetre » تپه سی اتکلرینه واصل
اولمش ایدی. غایت خونریزانه جریان ایدن بو محاربه ده (لپاریت) تورکاره
اسیر دوشدی و اردوسی فرار ایتدی و دیگر اردولزی تشکیل ایدن فرقه لر
بالطبع رجعت ایتدی لر (۱۰۴۷ م) . اسیر لپاریت، ری شهرینه طغرلک
حضورینه اعزام اولوندی .

لپارینک اسارتی ایمپراطوره بویوک تأثیر اجرا ایتدی. اونی قورنارمقی
ایچون لندن کنی یامق ایستیوردی. بناء علیه جنرال آرونک کاتبی (ژورژ -
دروز) ی « لپاریت » ایچون فدییه نجات اولهرق بویوجک بریکون تشکیل
ایدن مبانجی ایصال ایتمک و مصالحه طلبنده بولونمق وظیفه سیله طغرل سلطانک

تقدیمہ اعزاز ابتدی. طغرل سلطان موسی الہی احترامات لایقہ ایلہ حضورینہ قبول و تقدیم ابتدیکی فدیہ نجاتی تسلیم اینمکله برابر کندیسنه خطاباً دیدی کہ:
— اقتدیکنزه سویلہ بیکنز؛ بن بر بازرکان دکل، بر حکمندارم. اسیریمی
ایشته کندیسنه اعادہ ایدیورم، فقط صائمق ایستہ میورم.

یونی متعاقب لیپارتی ده حضورینہ جلب و دعوت و وقع و حیثیتی ایلہ
مقتاسب بر صورتده التفات و حرمت ایتدکن صوکرہ اکادہ شویله خطاب
ابتدی:

— قیصرک سزنی صاتین آلمق ایچون کوندردیکی فدیہ نجاتی سزہ ہدیہ
ایدیورم. بو کونی خاطر کزدن چیقارماییکز و خاطر لادقچہ وجدانکزی ده
یوقلاییکز: بوندن صوکرہ بکا دوستمی، یوقسہ دشمنی اولہ کن لازم
او سزہ سویلر ..

لیپارت، سلطانک بو علوجنابنہ فارشی وجیبہ شکرانی ادا ایدہ رک معززاً
حمدکنتہ عودت ابتدی. طغرل قیصرک مرخصنہ مقریندن شریف نام ذاتی
ترفیق ایدہ رک صلح مذاکراتنہ مأموراً اعزاز ایتش ایسہ ده موسی الہک
تکلیفاتی قیصر طرفندن قبول ایدیله مدیکندن بو خصوصده موفقیت حاصل
اولہ مادی.

طغرل سلطان ایلہ ارمنیلر و روملر آرمہ سندنہ (۱۰۶۲ م) سنہ سنہ قدر
برچوق محاربات و مجادلات وقوعہ کلدی. بونلرک بعضلرندہ طغرل اردوسی،
بعضلرندہ دشمن اردولری احراز موفقیت ایتدیلر و بوسیدیلرله برچوق
یلاد و امصار خراب اولدی. برچوق ده قانلر دو کولدی.

(۱۰۶۲ م) ده طغرلک فائیلہ مقامنہ برادری، بعض روایتہ گورہ یکنی آب
آوسلان کچدی. و محاربات مشارالہک زمانندہ ده دوام ابتدی (۱۰۶۴ م) ده
آنی شهری کہ - کاخ قصبہ سیدر - بویوک بر محاربتی متعاقب ضبط و تسخیر
ایدی. متعاقباً ملاطیہ، قیصریہ، انطالیہ شهرلری و کیلیکیا قطعہ سی استیلا

و حلب جهتلی تاراج ایدیلوب آلپ آرسلانک اردوسی پونشوس قطعه سته کیرمش ایدی ، بوفتوحات و موفقیاتی خبر آلان استانبول ایمپراطوری (دییوژمن) تورکلرک قارشیسنه چیقماق جرأتنده بولوندی و (۱۰۶۸ م) ده ما کدونیا ، بولغارستان ، قاپادوکیان و بوتون قرشیا اها ایلسندن کلیتلی عسکر جمع و تسلیح ایدرک و کندیس ده بوار دونک باشنه کچهرک ایلریله مکک باشلادی .

بوار دو منتظم تجهیزا تدن و قوتلی سواریدن محروم اولغله برابر سیواسه قدر ایلریله دی و بوراده احتیاطاً براز قوت براقه رق دیوریک ده تورکلرله قارشیلشدی . تورکلر امید ایتدی کیری بر زمانده وهله باصقینه اوغرا یوب رجعت ایتدی لر . قیصر بوراده انه کچن تورک اسیرلری قلیجیدن کچیرمکدن حیا ایتدی و بوموفقیتمدن مغرور اوله رق عسکر یله سوریه جهتنه متعازم اولدی . الحاق بوحوالیده بر جوق یرلرده روم عسکرلری منہزم و بریشان اولدی لر . ایمپراطور بو هزیمتدن متأثر اولغله برابر عسکرینی یکیدن نسیتی و تشجیع ایدرک براره لق نورکلر اوزرینه برکیجه باصقینی یا بهره بوسبوتون برباد اولمقن تخلیص کریبان ایتمش اولدی و بو ایصنر و صوسنر جولدن طوروس داغلییه کلوب کچهرک حلب حوالیسنه تقرب ایتدیکی صروده تورکلرک غلانیه قطعه سنده واقع (آموریوم) شهر جیمینی ضبط ایتدی کیری خبر آلدی و ملاطیه والیسندن طلب ایتدیکی معاوتتی تأمین ایدر مدیکندن مایوساً استانبوله دوندی .

(۱۰۶۹ م) ده ایمپراطور قیصریه کلوب بوحوالیده تورکلرله محاربه یه طونوشدی . ایلك محاربه لرده عسکری مغلوب اولدی حالدده صوکره لری بعض موفقیات ایدر ایتمش و بوسروده اسیر ایتدیکی تورکلری بلا استنناقوماندا نلری ده داخل اولدینی حالدده اعدام ایتدی رمش ایدی . بوندن صوکره ملاطیه جهته عزیمتله تورکلرک اوجواردن چکلدی کیرینه واقف اولونجه وان حوالیسنه کیتمک اوزره اردوسنی ایکی یه تقسیم ایتدی . (فیلاروت) نام شخصی

قومانداسی آلتنده کی قسم اردو تورکلرک کلدیکنی خبر آنجه قراری
 قراره تبـدیل ایدهرک وتورکلر طرفدن تعقیب اولونهرق (آنتیاس)
 اوواننده قالمش اولان ایمپراطور اردوسنه النحاقه جان آتدی وتکمیل
 لوازمی تورکلره براقدی. تورکلر ایمپراطورک اردوسبیله محاربه ایتمکدن
 ایسه باشقه صورتله تأمین موفقیت ایتمک دها موافق اوله جغنی دوشونهرك
 قونیه جهته عزیمت وشهر مذکورى تاراج ایتمکدن سوکرا کیلیکیا طرفه
 رجعت ایتمش ایدی. طرسوس جوارنده برارمنی قطعه عسکریه سنک
 یوصوسنه دوشهرک برخیلی ضایعاته دوچار اولمش رسیده آز زمانده اعاده
 قوت وشجاعت ایتمش و (۱۰۷۰ م) ده (هیهراپل) شهرنی محاصره
 ایلمشردی. اوصرمده استانبوله عودت ایدن ایمپراطور دیوژن بوخبری
 آلهرق زادکندن (مانوئل قومنه) ی بو محلك تورکلردن تخلیصنه مأمور
 ایتمدی. (مانوئل) اوله بعض اوفاق تفک موفقیتله نائل اولمش ایساده
 تورکلرک ساخته بر رجعتنه آلدانهرق تعقیبیرینه شتاب ایتمدی صرمده
 قورولان یوصویه دوشهرک بویوک برانهمه دوچار اولدی وبوانهمی
 دیگرلری تعقیب ایتمکه کوچ حال ایله سیواسه التجا ایدمیلدی. بووامثالی
 وقایع دیوژن حقندهده خوشنودسنزلقلر اوباندیرمقدمه ایدی. بونکله برابر
 موحمی الیه (۱۰۷۱ م) ده صوک برغیرتله تورکلری ازمک هوسنه دوشدی.
 کرک استانبولدن وکرک کجدیکی یرلردن طوبلادیغی عسکرلرله بویوک بر
 اردو تشکیل ایدهرک سیواسه واصل اولدی واورادن ملازکرد اوزرینه
 یوروددی. بو شهرى ضبط ایدهرک اوراده نه قدر تورک بولدی. ایسه قیلیجدن
 کچیردی. دیگر طرفدن تورکلرده جسم بر اردو ایله بو حوالی به طوغری
 حرکت ایتمشردی. دیوژن اردوسنی بر قاچ قسمه آیروب هر برنی
 بر جهته تحریک ایتمدی. بو قسملردن (بازبلاس) نام قوماندانک معتنده کی
 اردو اخلاط جوارنده تماماً محو اولدی وقوماندان آتدن دوشدیکنندن

سیر ایدیلرک سلطان حضورینه کتیرلدی و حرمت و رعایتیه مظهر اولدی
 و باره لری تداوی ایتدیرلدی. بو وقعه اوزرینه دییوژنده تورکلرک متعدد
 تعرضنه دوچار اولمش و اخلاط جهته سوق ایتدیکی مفرزه لارک عودتی
 ایچون ده قصدلر کوندرمش ایدی، قیصر بونلرک وصولندن اول قورو بر
 اعتماد نفس ایله تورکلره هجوم ایتک تصورنده بولونمش و معیتی افرادندن
 صداقت یعنی آلمش اولدیغندن تصورینی موقع فعله قویمغه قرار ویرمش ایدی.
 دیگر طرفدن آلب ارسلان بهوده قان دو کولمه مک مقصدانسانیت پرورانه سببه
 تکلیف صالح ایچون دییوژنه تردینه مرخصلرینی کوندرمش ایدی. ایمپراطور
 مرخصلری کمال عظمتله قبول یتدی. مقصدلرینی افاده ایتدکلرنده جواباً
 «اگر سلطان طالب صالح ایسه هرشیدن اول اشغال ایتدیکی مواضی ترک
 ایله اوزاقلاشمسی لازم کلدیکنی و اوزمان تکلیفاتی دیکله به جگنی» سویلدی
 و مرخصلری اعاده ایتدی؛ اثنای عودتده معروض تجاوز اولملری احتمالنه
 بناء اللرینه بر صلیب ویرلدی. سلطان متصف اولدینی شیمه انسانیتک
 بویله هیچه صایندیقنی اکلادی و مسئولیت معنویه دن تبری ایتمش اولدی.
 بوصره ده روم اردو کماندن بردن بره حرب اعلان ایدن تقاره صدالری
 یوکسلدی. بونک اوزرینه سلطان ده بو حالدن متحیر اولمقله برابر زرهنی کیوب
 اردوسنی تنظیم و جناب حقندن نصرت احسان بویورمسنی استرحام ایتسکدن
 صوکره عسکرینی تفتیش ایتدی و حریدن قورقانلر و ارایسه عودت لرینه مساعده
 ایتدیکنی سویلدی و کندی شجاعت ذاتیه سنی اثبات ایچون او قلوبله یانی
 بر طرفه براقوب یالکز کرزی ایله قلنجی یاننه الدی و آنک قویروغنی
 کندی ایله باغلا یوب بیاض برلباسه بوروندی. افراد معیتی ده بالطبع
 اقدیلرینی تقلید ایتدیلر. آلب ارسلان عسکرینه خطاباً :

— اکر مغلوب اولورسه م، بویر نیم مزارم اولسون ! دیدی

عسکرینی لازم کلدیکنی وجه ایله قطعاته تفریق و ایجاب ایدن محالره

تعیہ و تقسیم ایدرہک ظہوراته منتظر قالدی . ایمپراطورک اردوسی ایلریلہ مکہ باشلادی . تورکار قدمہ قدمہ رجعت ایدیورلر ، روملر دمہ تعقیب ایدیورلردی . آقشام اولوب دہ هوالر قاراردینی صرہ لرده ایمپراطور عودت قرارینی ویردی . ایلریلہ مش اولان قوللر بو حرکتی کورونجه ایمپراطورک قاچقده اولدیغنه ذاہب اوله رق قارمه قاریشیق برحالدہ قاچیشمغه باشلادیلر . ایمپراطور مر نہ قدر سہی وغیرت ایتدی ایسہ دہ بونلری توقیفہ مقتدر اوله مادیغندن یالکیز باشنہ قالدی . تورکار قاچان روملری قووالایه رق قایچدن کچیرمکده اولدقلری صرہ دہ بر قسم قهرمان افراد ایمپراطوری احاطہ ایتدیلر . موسی الیہ نفسی شجیعانہ مدافعہ ایتمککہ برابر کندیسیدی ده آلبندن یارالانہ رق دوچار اسارت اولدی . موسی الیہ اسیر ایدن (شادی) نامندہ برتورک کولہ سی ایدی کہ وقتیلہ بر مدت استانبولده بولونمش و دیوژہ نی کوروب طانیس ایدی . بو آدم ایمپراطورہ لازمی وجہ ایلہ حرمت و رعایت ایتدکن صوکرہ کندیسینی آلہ رق ساطانک قرارکهنہ ایصال ایلدی .

آنجق اسیری الندن آلرلر قورقوسیلہ هویتنی بیلدیرمیبوب اوکینجہ نی علی العادہ اسرا کبی طوبراق اوستندہ کچیردی . ایرتسی کون (دیوژہ ن) ہنوز اوستی باشی طوزہ طوبراق ایچندہ اولدینی حالده ساطانک حضورینہ کتیرلدی . سلطان اسیرینک بالذات دیوژہ ن اولدیغنه - باز یلاسک شہادتیلہ قانع اولدینی زمان تختندن آشاعی بہ آتلادی و اوزمانلر حکمدار اسرا حقندہ معتاد اولان تعاملہ توفیقاً یرہ یاتیروب آیاقلریلہ چیکنہ دکن صوکرہ قالدیزوب النی قیصرہ اوزاتدی و کندیسینی قوجا تلادی :

« حشمتآب صاقین قورقاییکیز ، بن دہ سزک کبی بر انسان اولق اعتباریلہ عینی فلا کترہ معروضم . بوسبیلہ سزہ قارشی اسیر کبی دکل ، برایمپراطور معاملہ سندنہ بولونہ جنم . ویل اونلرہ کہ سرمست اقبال اولوب طالعک دونکلکنی تقدیر ایتزلر ، دیدی . صوکرہ قیصر ایچون شاہانہ کوزل برچادیر قوزولسنی و کندیسنہ حیثیتیلہ متناسب خدمتدہ بولونلسنی امر ایتدی .

قرار کاهده برابر بولون دقلری سگنر کون ظرفنده کونده ایکی دفعه کوروشورلر و بردوست کبی مصاحبته بولونورلردی .

بر کون سلطان دیوژنه خطاباً :

— ا کر بن سزک اسیریکنر اولسه ایدم نه یاپاردیکنر ؟

دیه وردی ایمپراطور جواباً بلا تردد :

— صوبا آلتنده جانکزی چیقارتیردم ! دیدی .

سلطان ایسه بوکا جواباً :

— حال بوکه بن سزه قارشی احکام دینه کزه دها موافق معاملهده

بولونه جنم؟ چونکه ایشتدیکمه کوره پیغمبر کز سزله حقارتی عفو ایتدیکزی و جمله عالمه انسانیت کوسترمکزی توصیه ایتشدر دیدی .

فی الحقیقه بوسوزینی یرینه کتیردی . ایمپراطوره نقداً اون بیک دوقه

آلتون ویردکن ایشقه دیوژنه ک سربستیلرینی طلب ایلدیکی بالجمله اسرانی

کندیسنه تسلیم ایتدی و بونلره خلعت فاخره لر کیدیردی و سلطانه مصالحه

واتفق معاهدهسی عتد و تورک اراضیسندنه کی بالجمله روم اسرانی بلا فدیة

نجات اطلاق ایتدی و عذ ایدرک و ایمپراطوردن بویولده متقابل وعدو تأمینات

آلهرق ایمپراطورک حریتی اعاده ایلدی . ایمپراطورک شخصی ایچون بر میلیون

بش بوز بیک آلتون فدیة نجات ارسالی و سنوی اوج یوز بیک آلتون خراج

اعطاسی معاهده ایجابندن ایدی . سلطان بونک اوزرینه دیوژنه کندی

سلطنت البسه سفی الباس و معیتنه قوتلی بر مفرزه عسکریه ترفیق ایدرک

استانبوله کوندردی . ایمپراطور کوز باشلریله اردو کامدن ایرلدی .

دیوژنه ک اسارتی استانبوله خبر آیلنجه قاریسی ته ئودوسیایله

بویوک اوغلی میشه ل مشترکاً تخته چقمش ایدیلر . از زمان صوکره

میشه ل، تک باشنه ایمپراطور اعلان ایلدی . دیوژنه اناطولیده عسکر

و پاره طوبیلا یوب استانبول اردولریله اولاماسیده، صوکره کیلیکیاده

حزب ایتدی ایسه ده ایکیسندده مغلوب اولدی نهایت اطنه ده و حیاته
ایلیشلمه مک ویر مناسترده آتام انفاسنه مساعده اولونمق شرطیله، روم
جنرالنه تسلیم اولدی .

بوصرده دیوژن انده آوجنده نه قدر پاره سی قالدی ایسه هپنی
جمع ایدوب ۹۰ بیک آتون قیمت تقدیر اولونان برالماس طاشله برابر قاصد
مخصوصه آلب آسلانه کوندردی . یازدینی کتوبده شویله دیوردی :
« فدیة نجاتم اوله رق سزه بر میلیون بش یوز بیک آتون کوندرمک
تعهدنده بولوندیغ زمان بر حکمدار ایدم . بو کون ایسه سلطنتدن تجرید ایدلش
بر آدم . سزه بر نشانه منت وشکران اولق اوزره کوندردیکم ایکی یوز بیک
آتون ایله بر الماسک قبولی استرحام ایدرم . بقیه ثروتم بوندن عبارتدره .
حتمده کی علوجنابکیز، بومیراث حزینه ، عاصی و کافر نعمت تبعه مک طرز
حرکتندن بیک قات فضله لایقدر . »

دیوژن تسلیم اولدقدن صوکره بر قاطره ارکاباً و محفظاً کونا هییه
کتیرلدی . اوراده قیصرک امریله ، تسلیم شرئطنه رغماً کوزلری اویولدی .
صوکره « پروته » اطه سنه نقل ایدیلوب یاره لرینک تداویسی بیله ممنوع
اولدیغندن و فضله اوله رق یولده کلبرکن زهرلنمش ده بولوندیغندن دها صاغخنده
تعین ایدرک بونجه مشکلاته قارشى صبرایوبه بکزمین برمات ایچنده
سوندی کیتدی . اوج سنه سکیز آی سلطنتده بولونمش ایدی .

فاعتبروا ! .. محمد فؤاد

امور بقیه تحتہ قورولرخی اولدورمک : بوضعیج حشراتی احما ایچون او طه لر
ایچنده کوکورت یا قه رق لاقول ۲۴ ساعت هر طرفی ایجه قاپاق فائده لی ایسه ده اک
بسیطی گوشه بوجاغی استیلا ایدن بووالرینه آتیده کی محلولی پوسکورتمکدر :

اسپرطو	گرام	۳۵
تره منقی روحی	»	۱۵
کافوری	»	۱۰
سوبلیمه	»	۵

باشی کوزی صدقه سی - باشی کوکه ایردی

اشرف ساعت

حالا معتقد اولانلر وار؛ قدما کائناک اهنک عمومیس ایله انسانلرک حرکات و مقدراتنده برمناسبت وارتباط بولوندیغنه اعتقاد ایدردی. برسیاره نك، برثابت نك، بربرجک سیر و اقترانیله برانسانک یاتوب قالقماسنده، بیوب ایچمه سنده، اولمه سنده، یوله چیقماسنده اشتراک سعد و نحس تصور ایتمک بشرک بلکه فضله برغروریدر. فقط انسانیت اوزون عصرلر، بوقعا ته محکوم و منقاد قالدی. کیم بیلیر!.. نه قادر و نه قادر حرکات شخصیه و حادثات سیاسییه (اشرف ساعت) ی کونلرجه آیلرجه آرامش و بکله مشدر. بن بوراده تاریخی بر (اشرف ساعت) دن بحث ایتمک ایسترم:

(تزیب) محاربه سنه کوچوک برضابط صفتیه اشتراک ایتمش اولان مشهور هاره شال (مولتکه) اوردو قوماندانی حافظ پاشانک کویا (اشرف ساعت) ی بکلیه رک حرکات عسکریه نی اوکا کوره تنظیم، یعنی فن حرک ایجاتنی اهان ایتمش اولدیغنی اعلان ایله، خدمته داخل و الطافه نائل اولدیغنی بردوات و ماتی برکره ده ا شهر و تذلیل ایتمک ایسته مشدی. مشروطیتدن صوکره آنجق تدقیق ایدیله بیلن اوراق و وثائق رسمیه نك (مولتکه) یی تکذیب ایتدیکی زمانه قادر هیز بواقترایه اینساندق. و حافظ پاشانک خرافاتپرست اولدیغنی قناعتی هم محافظه، هم اعلان ایتدک.

شونی استطراداً سویلیه لم که اوردومزه غالباً ایلك پروسیالی ضابط اولق اوزره داخل اولانلردن بولونان (مولتکه) نك یالان و اقترالینی دیگر روسیایلر و بالخاصه حرب عمومیده (چناق قلعه) ده بولونمش اولان جنرال (لیمان) تقلید و تکرار ایتمش و تورکک شهکار حربی اولان او-یادی مخلصه مدافعه ده کی کوزلا کلری کندیسيله دیگر آلمانلره تخصیص ایدره رک، فالقلمری و قصورلری بزه یوکلتمک ایسته مشدر.

(تريب) محاربه سنده ايجاب ايدن موافقي طوتمق ايجون ، مولتکه طرفدن واقع اولان اخطاري عثمانلي اوردوسي قومانداني مشير حافظ پاشانك كويا (اشرف ساعت) ك هنوز حلول ايتديكني بيان ايله نظر دفته آلامش اولديغي بوپروسيالي ضابط بر كنابنه اوتانمان درج ايتمش . (تريب) محاربه سي سلطان محمود ثاني ايله مصر واليسي محمد علي پانا آراسنده سنه لردن بري دوام ايدن اختلافك صوك صحنه مبارزه سي در . اوندن اول غزوه ده ، يابده ، حيفاده ، عكاه ، خصوصيله قونيه ده . بك قانلي محاربه لر تحدث ايتمش وهدسي مصر اوردوسنك غلبه قاهره - ييله نتيجه لشمدي . (تريب) صحرا سنده كي برايكي موقعك دهاها اول طوتولون طوتولماماسي هيچ براهميتي حائز دكلدر . بوني بيلمك ايجون مولتکه كي متفتن برضايط ويا علي العاده عسکر اولمق ايجاب ايتمر ؛ وقايعك - ير طبيه ميسيله اسباب و نتايجني تدقيق ايتمك كافي در .

سلطان محمود ثاني ، بلکه تجده طرفدار و عز مكار بر حکمدار ایدی . فقط افق ادراکی افق رؤیتدن دها دار بر پادشاه اولديغه همان هر فعلی دایلدر . يکي چريلری احما ايتدکن صوکره ، آنده منتظم بر اوردو يوقدی . و منتظم بر اوردو درت بش سنه ده وجوده گلز . حال بويه ايکن ، روسيه ييه اعلان حربی کوزه آلمش و موسقوفلری ادرنه يه قادر کتير مشدی . او حربك تجده محمود ثانينك کندی دولتمه مضر بر عنصر و عامل اولديني بو کون محتمقات تاريخيه دندر . ايسته سه ، يعني احوال علامه و ايجابات سياسيه و انقب بر آدم اواسه يدي ، بانه سبه بك آز ضررله ايشك ايجندن جيقايليردي .

محمود ثاني اسه تانيرلده غفلتله ايجنده يوزه رکن ، محمد علي مصرده خارقه بر ابداع ايديه يوردی . تجردك يالکوز لزومنه قانع دکل ، نه شکل و صورتده واقع اولاييله چکنه جدا واقف بولونان بوامی پاشنا بر طرفدن مصرک منايغ تروتي مکملأ استمار ، بر طرفدن ده افق لريني غربك انواز مدنيتنه کشاد ايتمکه باشلامشدي . اراضی مقدسه يه تجاوز ايدن وهاييلرك

حرکاتی قارشیدنده عاجز قالان محمود ثانی مصر والیسندن استعانه ایتدیگی
 کبی، (موره) شبه جزیره سنده کی روم عصیاننده ینه بو (بنده) سندن
 حدد خواه اولدی. سلطان محمودی کندی تبعه سی هیچ سه و هنر، محمد علی به
 ایسه هر عثمانلی مجلوب ایدی. پادشاهک ناخشنود لرینی پاشا مصره جلب ایدر،
 ترفیه ایدر، تلطیف ایدر و بونلردن مکملاً استفاده ایدردی. مصر قاهره
 اونک زمانده استانبولدن زیاده تورکک دارالعرفانی اولمشدی.

بولاق مطبعه سنک طبع و تمثیل ایتدیگی تورکجه نفیس کتابلر حالا
 استانبول و آناطولیده کی عمومی و خصوصی کتابخانه لرک زینتدر. محمد علی
 پادشاهک ملکندن اول تبعه سنک قلبنی فتح و تسخیر ایتکه موفق اولمشدی.
 ایشته موفقیتک سری ۱۰۰

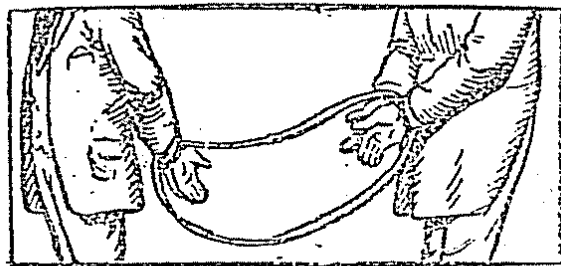
محمود ثانی ظلم و شرهه هر شیئک پایله بیله چکنه قانع ایدی، بوقیاتی
 یوزندن برچوق بندکاتی علینه چه ویردی. حتی دونامسی بیله، قوماندانی
 ضابطان و افراد یله برانکده محمد علی به التجانی ایتمشدی. دینه بیلیرکه اونک
 اوتوز ایکی سنهک مدت سلطنتده اشرف ساعت بر کره بیله چالمامشدر.

محمد عاینک اوغلی ابراهیم پاشا طرفندن سوق و اداره اولونان اوردوسی
 (تزیب) وقعه سندن سکیز سنه اول قونییه صحرا سنده پادشاهک اوردوسی
 مغلوب و یریشان و قوماندانی صدراعظم رشید پاشایی اسیر ایتمشدی. رشید
 پاشا جسور بر عسکر ایدی. مغلوبیت و اسارتنه کندی افعالی دکل، تحت
 امرنده کی اوردونک حالی سبب اولدی. رشید پاشا آنک خزیاتنه واقف و بهمه
 حال اخذنار مقصد یله عمرینک صوکنه قادر جالیدشایچفته قانع اولان پادشاه
 حرکزی دیار بکر شهری اولق اوزره، آناطولینک بویوک بر قسمنی قونییه
 مغلوب و اسیرینک یداداره سنه تودیع ایتدی. رشید پاشانک معیتده چالیشمش
 وزمانی ادراک ایتمش ادا ملردن بعضیلرینه یتیشدم. عسا کر نظامیه تشکیلی
 ایچون نه ولده بذل مساعی ایتمش اولدیغنی بکا تفصیلات یله آکلاتدیلمر. هجرتک
 ۱۲۴۸ تاریخنده دیا بکر ولایتنه مأمور اولان رشید پاشا، دورت سنه

صوكره ، ۱۲۵۲ سنه سنده اجل موعود بيله وفات ايتدى . (تريب) نه اوچ سنه صوكره مغلوب اولان مشيرحانظ پاشا ، رشيد پاشاني ديار بكر واليلىكنده استخلاف ايتتى . سلفنك باشلا دىنى تشكياتى ادامه واكالى اتمكك متماديا چايشيوردى . اوردو حاضر لانمان مجاربه يه كيريشيلمه سنى بلا انقطاع امر وهر مطالع يه رغماً امرينك انفاذ ايدلا سندن ، اصرار ايدن پادشاه نهايت (تريب) فاجعه سنى احصار ايتدى . مشير حافظ پاشانك نظر نده (اشرف ساعت) اوردونك تشكياتى اكال ايديله چكى زمان ايدى . محمود تانينك لزوم سز و عقلم سز چه اصرارى كندى دورينك اك منجوس ساعتنى چالديردى . پروسيه ضابطى مولنك يالان سويليورسه و عثمانلى مشيرى حافظ پاشانى الحقيقه بر (اشرف ساعت) دن بحث ايتش ايسه ايشته او ، بودر . اوتوز سنه يي متجاوز بر زمان ظرفنده و محمد على كى امثالى اندر بردهي اداره نك يد اهتمامنده تشكىل و تكمل ايتش اولان مصر اوردوسى نرده ونه وقت اولسه

الكلجلى اربونلورده : تقريباً ۳ سانتيمتره كنىشلىكننده و ۲ متره اوزونلغنده پرشريد آلهرق ايكي اوچلرني برحانه يه ديكيكز . حاضر وندن ايكي كشى يي چاغيرهرقه

۸۰ سانتيمتره قدر فاصله ايله آرقه آرقه يه طور مالرني رجا ايديكز و شريدى آرقه يه طرغرى متصل اولهرق ارزاتدنلرى قوللارندن كچيره رك بيلاكلارني ده برسيجم ايله باغلاييكز . شو حالده شريد ايكي كشينك باغلى اولان



قوللارى آرد سندن محصور قانش اولور . تعريف ايده جكمز اويونلر ايله بوشريد كسيلمكسزني و بيلاكلرده كى ايب قوپارلقسزني محصوريتدن قورتاريله بيلور ا شمدي بو ايكي كشى يه تقرب ايديكز واولا آنلردن برسنىك قولندن قورتارمق ايچون شريدى ايكي قات پاهرق حلقه طرزنده بيلاكلارندن كچيريكز و صوكره شريدى براز ارزاتهرق برالندن كچيريكز . شريدى چكك اولورسه كز سزكك برار كلديكنى كوره چكك و متحير اوله جقسكز . عين عملياتي ديكر ذاته ده تطبيق ايديكز .

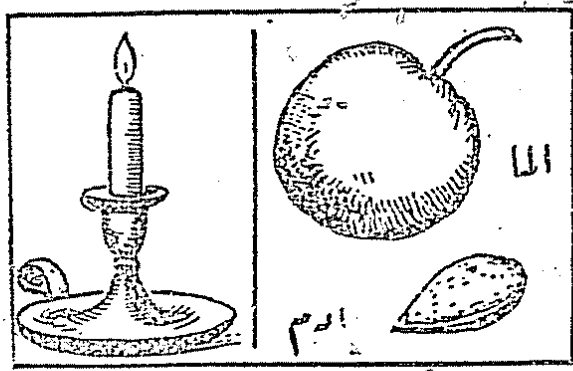
عملية نك چابوق ياپيلمسى ، كيزلى اولان حر كاتك محافظه سى نقطه نظر نندن پك مهم اولسه كر كدر ! . .

محمد نائينك درمه چاٲما قوتی پریشان ایده جكدی. مسئله یی داهایا قیندن و داهایا بیطرفانه تدقیق ایدن فرنك مورخلری ۱۸۳۹ سنهٴ میلادیسی جزیرانك یكرمی دردنده تحدث ایدن (نزیب) محاربه سنده حافظ پاشانك فوق العاده غیرتله چالیشدیغنی سویلر و اوردوسنده (مولسكه) ده داخل بولندیغنی حالده مزایای عظیمه یه مالک پروسیا ضابطانی بولوندیغنی تصریح ایدرکن، هیچ بری بو (اشرف ساعت) خطاسندن بحث ایتیمور (نزیب) ده فائقت عددیه بلکه بزم اوردوده ایدی. فقط مصر اوردوسنك انتظامی عددجه اولان تفوقزوی پك قولای آزدی. محمد نائینك بصیرتسزلیکی برکوره ده نزیب صحراسنده دشمننه درت بیک مقتول و اوزایکی بیک اسیر ایله التمش ایکی طوپ و یكرمی بش بیک تفنك براقشدی.

سلطان محمود (نزیب) فاجعه سنندن آتی کون سوکره بقتهٴ وفات ایتدی. تاریخك اے بویوک عیب و عاری و کندیسنبجه اعظم مصائبی اولان بوهر یمتدن خبردار اولمادن وفات ایتمه سی او طالعسز... طالعسز و عقلسز پادشاهك اے بویوک مظهریت و سعادتیدر. بلکه یکانه مظهریتی و یکانه سعادتیه.

سایراره نظیف

کلمی لی اریونلردیه : موم ینیری ؟ برکوره تجربه ایدلم ، حاضر و نه آتسه احتیاج اولوب اولدیغنی صور و کز و سیغاره لرینی یانه جق اولانلره برشمعدانه



دیگیلمش اولدیغنی حالده یانان مومی اوزاتیکز. بالآخره آتشی اوفله یوب مومی بیکه باشلا بیکز. هرکسی حیرتده برافه جق اولان بو اویون پك اکلجه لیدر و تربیی ده پك قولایدر. موم، علی العاده بویوجك بر المادن اطرافی دوزله لملك صورتیه وجوده کتیرلمشدر. فتیلنه کاتبه : بوده بر ایچ بادمندن باشقه

برشی دکلدز. معلوم اولدیغنی اوزره بادم یاغلی اولدیغندن پارلاق و کوزل برضیا اثر ایدره اکر مومی اولدن احضار ایتمش ایسه کز قارار ماقی ایچون برکاسه سو ایچنده برافیکز...



ادبیات



ملی نوسال ایچون ادبیاتہ دائر اولان مطالعاتی بر مقاله شکندہ یازمق
آر زوسنہ غلبہ ایدہ میوردم . دوشوندم ، ادبیاتہ دائر نہ یازہ بیایرم ، دیدم .
نتیجہ تفکراتم بکا بود فہلق ادبیاتک تحلیل موضوعی حقندہ بر قاج صحیفہ
قارالامنی الہام ایتدی . اوت ، بر کرہ ادبیات نہ در ؟ دہا طوغروسنی بر اثر
ادبی نہ در ؟ بومسئلہ یی حل ایدہلم : آندن سو کرہ بو تحلیلہ نظر آ مطالعہ منہری
یوروتہلم : بزده « ادبیات » کلمہ سی عادتاً مبہم بر معنادہ قولالانیہ کلمکدہ در :
معنادہ کی بواہامی ازالہ ایتک ایچون دہ ادبیاتک نہ دیمک اولدیغنی اطرافیلہ
تدقیق و تحلیل ایتک لازم کلیر .

شو حالہ اول باول ادبیاتی ادبا فاصل تعریف ایتملر ؟ بونی کورہلم ،
آکلایلم ، بو تعریفہ وآکلاییشمزہ کورہ تحلیلہ تمزی یوروتہلم :

بر تعریفہ کورہ ادب ویادبیات : لغت ، معانی وییان ، شعر وانشا ،
خطابت ، مناظرہ ، محاضرہ وفلسفہ السنہ کی فنون وشعباتک ہیئت
مجموعہ سنہ اطلاق اولونمقدہ ایسہدہ بورادہ کی موضوعمز بومسئلہ اولمادینی کی
ادبیاتک کلامہ عائد فصاحت و بلاغت کی محاسنی ایلہ حسویات ، تنافر وامثالی
چیر کینلکارینی توضیح ایتک دخی دکادر . انجق ادبیاتک حسی وروحی
ایجابات و تأثیرات تحلیل ایلہ بویولده کی مبہمیتی کیدرمک ایستیورز .

ایشته شومقصدہ کورہ ادبیاتی تعریف ایدنلردن بویوک برادیجز ، رجائی
زادہ اکرم بک تعلیم ادبیاتندہ شویلہ دیبور :

« بک واسع ، یعنی عمومی بر نظرلہ باقیبیرسہ (ادبیات) تعبیری محصولات
افکارک کافہ سنہ شامل طوتولمق ایجاب ایدر . چونکہ ہر نوع محصولات

فكره يې برضا بڼه و رابطة آتته آله جق شى فن كتابتدر . بوحالده فن كتابت دخى اصل الاصول ادبيات اعتبار اولونمش اولور ويوكا تعلق ايدن هر شى بالطبع ادبياتدن معدود بولونور . حال بوكه ادبياتى اك زياده ذوق و حس و خيال دن متولد ورد و قبولى ينه اك چوق بونلره عائد برصنعت اولوق اوزره تلقى و حيثيت و هنرىتى اوصورتله تقدير ايليان ارباب تدقيق يونك تعريفنده [اك مشهور ارباب قلمك اك منتخب ، اك مقبول اثرلرندن استنباط و اخذ اولونان اصول و امثالك معرفتيدر] ديرلر .

فى الحقيقة ادبياتك مدلول عموميسنه كوره مثلاً بر اصناف تذكرة سنى و يا خود برخانه اعلانی ده آثار ادبیه دن برشى عد ایتمه من لازم كله جك . حال بوكه بونى عمومه قبول ایتدیرمك ممكن دكلدر . اویله اولدینى حالده هر كسجه ملام عقل و وجدان اولسى لازم كان تعريف ، ادبیاتی بالنسبه محدود برداره یه حصر و مستثنا بر موقعه ارجاع ایدن تعريف ثانیدر . « نامق کمال مرحومك شو سوزلری ده نقش حافظه ادب ایدلمكه شایاندر : « سوزك احوال وجدانیه یی تحویله اولان تأثیر بلیغنه منی بر بویوك « فائده سی دخى ملتك حسن تربیتنه خدمتدر كه حقیقت حالده لفظاً ادبیاتك « مأخذ اشتقاقى ادب ایسه معنأ ادبك مصدر انتشارى ادبیاتدر دینله بیلیر . « برده اتحاد مدنیت هر ملتك بر مشخص مثال ذى حیاتیدر كه لسانی ادبیاتدر . « اوجه تله ادبیات منزمت دیلمنر انسان قیلمنن اولور . »

ادبیاتی لسان تحریر و تکلمك معاونتیه ، افکار و حسیاتی ، تمایلات معتاده یی ، آمال مخیله یی تلقین و بیان ایله حظوظات روحیه یی تولید ایدن بر اثر اولوق اوزره ده تعريف ایدنلر اولمشدر .

بو تعريفه كورده ده ، اكرم ، نامق كان بك مرحوملك دیدیكى كبی اصناف تذکره لری ، مصالحو جاریه مکتوبلری ، یمك کتابلری ، حتی هندسه و حساب مباحثی كبی شیلرك ادبیاتله علاقه لری اولماق لازم کلیور .

مع نافیہ مباحث علمییہ ، مصالح ذاتیہ ، دائر بر اعتنائی مخصوص ایله
قلمہ آلمش، وضوح و ظرافتی حائز بولونمش یازیلرک ادبیات موضوعنه
داخل اوله جنی طیبیدر . نامق کالک ، حامدک ، اکرمک و امثالی ادبانک
بو بولده یازلمش اثرلرینی ادبیاتدن خارج عد ایتک ممکنیدر ؟

حسیاتی تحریک ایدن، حسیاتی اهتزازه کتیرن، روحه حظویرن قهرمانانه
و حماستکارانه منقبه لر ؛ خارق العاده وقوعاتی حاوی رومانلر ، حکایه لر ،
پیسه لر ؛ انسانی وجد و سروره مستغرق ایدن آتشین ، نطقلر، منظومه لر
ایسه ذاتاً ادبیات مدلولنه داخل دکلیدر ؟

برده مثلاً برموعظه ، برمدحیه ، صنعت تحریر ایله مزین بر مباحثه
علمیہ یی احتوا ایدن آثار واردرکه بولرده ذوق و محظوظیت ابداع ایتمکه
برابر تاثیرلری روحدن زیاده فکره ، حسدن زیاده حقیقته تعلق ایدر
و ادبیاتک بر قسمی تشکیل ایلر .

بو مقاله ده موضوعمیز روحه فیض و حظویرن آثار ادبیہ یه تعلق ایتمکه
برابر بوقسم آثارک روحه ، حسه اولان نسبتنده لفظاً ده بدیی بر ذوق بیانه
فصیح، واضح بر اولوب افاده یه مالک اولماسی لزومنی عرضه حاجت یوقدر .
بوقبیل آثار ادبیہ ، احوال روحیه یه ، حسیات طیبیه یه ، بدایع خیالیه یه
تمایلات انسانیه یه تعلق اعتباریله بر حوق انواعه آریله بیلیر ؛ بناءً علیه مره انکی
بر اثر ادبیتک تحلیلی و قیمتک لایقیه تقدیر ایدیله بیلیمسی ایچون ، بو اثرک
نه کی حسیاتک دلالتیله وجود پذیر اولدیغنی و ناصل بر تاثیر ایقاع ایدلمک
ایستلدیکنی تدقیق ایتلیدر . احوال روحیه یه تعلق ایدن خصوصاً تده محررک
قریمحسی بر بحر بی پایان ادبدر . بو بحر بیکرانک اعماق و سواحلنده نه لر ، نه لر ،
نه بدایعه لر ، نه خارقه لر واردر . بوتون بونلر انسانلرک احوال روحیه سنده
باشقه باشقه تاثیرلر ابداع ایده بیلرک اوسافی حائزدر . مثلاً آتشین بر محبت ،
ذوق آور بر حیات ، درونی بر اشتیاق ، یا خود بونلرک عکسی اوله رق درین

بر نفرت، مرارت آمیز برایشان، شدید برحس انتقام تصویرنده، قلبمزدگی
 روحمزدگی بونلر حتمده اظهار ایتدیگی، ایده بیله جکی حسیات و تمایلاتی افاده
 ایچون خوش و ناخوش نه قدر زنگین ورنکین بدیعهلر وجوده کتیر بیله بیلیرمه
 برحالمده که قاره بویولده یازلمش اثری نظر تدقیق و امعاندن کچیریرکن تصویر
 اولونان احوالی عیناً، عینی زمانده کندیسسی ادراک ایدیورمشجه سنه
 برتأثیره دوچار اولور؛ محررک تصویرینه کوره گاه قلبی یرندن قویه جق ایتمش
 کبی شدتله چا، پار؛ گاه بر ذوق جاودانی به مظهر اولمش کبی بویوک بر شوق
 و سرور طویار؛ گاه بر عزه مشتاقانه ایله آشیان یاره دوضرو جسماً دکسه ده
 منماً روحاً عادتا اوچار. یاخود محررک تصویر ایتدیگی نفرت آمیز احوالک
 تأثیر بیله درونی برغیظ و هیجان ایله بوتون وجودینه بر لرزه عارض اولور،
 کوزلرینک باقیشی بانقه بر شکل آله، اعضای وجهه سنده بر اشمئزاز حاصل
 اولور؛ حرارتلی بر حیات تصویرینی او قورکن فوق العاده متألم، نشوئه درونی
 منسلب اولمق صورت بیله، حتی رقیق بر قلبه مالک اولانلر چو جوق کبی اغلامقنه
 اظهار تأثر ایله؛ آرزوی انتقامی مصور بر اثرک مطالعه سنده ایسه افسانک
 کوکلنده او قدر شدید برحس کین تحصیل ایدر که مستحق انتقام اولان
 شخصک بوغازینه صارلمق ایچون ضبط نفس ایتمکده بویوک مشکلاته تصادق
 اولونور، بو صرده اعصاب پک زیاده کر بیلیر، تنفس عادتا کسب صعوبت ایدر
 روحیات و حسیاتی بویله کایلیق تصویره مقتدر اولان محررلر ایله
 بوقیل تصویر اتدن متأثر و ملذذ اولان ارباب مطالعه به تقدیر خوان اولمامق
 قابیلدر؟

حسیات طبیعییه عائد اوصاف و تصوراتک ساحه بیانی ده پک واسعدر،
 محرر بوساحه وسیعه ده نه کوزل، نه بدیهی مناظر ایجاد ایدر؛ فرضاً بر منظره
 طبیعت، بر پی زائر، تصویرنده خیالاته سنده نه بدیعهلر، نه ذوق اور لوح لر،
 یاخود نه مخوف، نه مدهش اوچوروملر؛ صرب سنکین قایاقلر، مهیب

و لهرسان وادیلر، مغارملر؛ دیگر جهندن نه قدر لطیف، روخنواز
 و خوشجریان ایرماقلر، سلسبیللر؛ ظریف، خوش ادا و خوش صدا قوشچنزلر
 نقش و تمثیل ایدر. ایشته باشقه بر لوحه: قدرت فاطمه نك خلق و تکوین
 ابتدیکی جبال شاهقه پیرا؛ بونی محیط جسم اورمانلر؛ دیگر طرفه غیر
 حدود بر افق ایچنده عظمت الهیه نك دلائل باهره سندن اولان بر عمان
 بی پایان، که امواج جسمه و متابعه سیله نظرلرده خشیت آمیز بر لوحه
 شکلنده عرض موجودیت ایدر. بو بحر محیط ایچنده مصنوعات بشرک کالنه
 رهان اولماقله برابر قوه قاهره الهیه به قارشی عجز تام کوسترن و عین الیقین
 بحر شهر سیار ماهیتنده بولوندیغی حالده بو بحر وسیع بیکرانه نسبتله بر
 فندق قابوخی قدر بیله حکمی اولمایان بر سفینه مهینکل پک عبرت آمیز بر
 صورتده تجلی ایلر.

ایشته شو شکلری تفصیلاً بیله ایضاح ایدن بر اثر، قارشی نه قدر متبرج
 و محظوظ و بعضاً نه قدر متبرج و ناز نمون ایدر؛ بویله بر لوحه غرانک مصوری
 شایان تقدیر کورولزمی؟

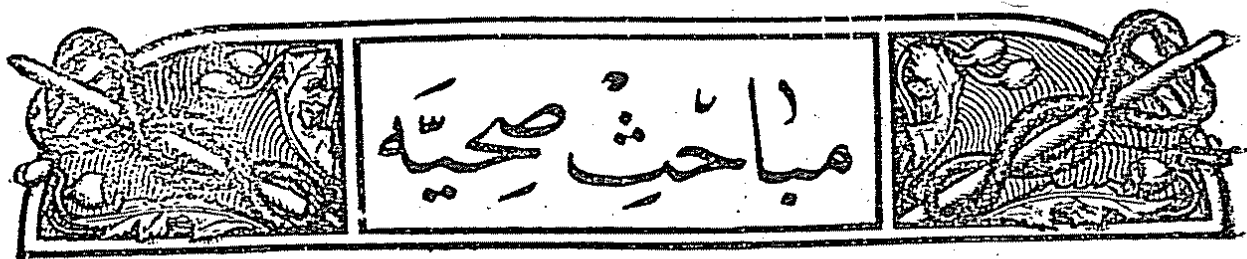
بدایع خیالیه به تعلق ایدن شیلرده منشی مصوریش الهامنده پک وسیع
 بر ساحه بولور؛ بوساحه ده سمندخامه نی ایسته دبیکی کی، هر طرفه سوق
 ایدر؛ بعضاً خیالات درجه سنده مستبعد عد اولونه بیلان حقیقتلری، بعضاً ده
 عقلاک، فنک قبول ایدمه میجکی وقایعی، مافوق التصور حادثاتی تصویره
 چالیشیر. قارشی، سامعی مستغرق حیرت ایدن، حتی بعضاً دوچار خوف
 و خشیت ایله ن پری ماصاللری، دیو حکایه لری، بعض مخیلات اجتماعیه
 یوقیبلدن اولدیغی کی سراز استقبالی کشفه چالیشان فرضیات، چنت، جهنم
 حیانتدن دم اوران تفکرانی احتوا ایدن منظوم، منشور آثار ادبیه دخی
 یوقسمه داخل اوله بیلیر. بوقسم آثار ادبیه بی او قویانلر - تصویر اولونان
 وقایع و حادثاتک، یا خود بر صدای هاتف کی خبر ویریان مغیباتک صدقنه

احتمال ویرمسه رینله - روحاً، فکراً، بویوک برحظ ایله مطالعه لرینه دوام
وهیچ اولمازسه او قود قلمزلی خیالات و احتمالاتک تبدل حقیقت اولیویرمه سنی
آرزو ایدرلر. یالکز چو جو قلمزده دکل، هنکام شباب و شیخو حتمزده بیله
بو کبی آثارک مطالعه سندن ذوقیاب اولدیغمزلی انکار ایدرسه ک دوغرو
سویلمش اولماز صانیرم.

آثار ادبیه تک تمایلات انسانیه بی افهام ایله بیان قسمی ده غایت کنیش
بر ساحه اشغال ایدره. بو قبیل اثرلر علی الا کثر دینی موعظه لر، اخلاق
نصیحتلر، سیاسی خطبه لر، ظرافت و تربیه اخلاقیه دن آیرلماق شرطیه
مدحیه، هجریه و با فاجمه لر ایله اخلاقی و اجتماعی مسائلی احتوا ایکن
رومانلر، پیه سلر، حکایه لر دن وجود پذیر اولور.

حررک بو یازیلردن مقصدی - بعضاً مخالفینده تعریض ماهیتنده اولسه
بیله - ینه قارئی محاسن اخلاقیه، فضائل دینه و اجتماعیه ایله انصافه دعوتدوره
متضمن اولدیغی تعریضات چوق دفعه صنعت و مهارتله ستر ایدلمش اولدیغی
جهتله وهیه اولاده هر کسک آ کلابه بیلمسی، خصوصیه کیمک ایچون،
نه دن دولایی تعریض وافع اولدیغنک بیلمسی مشکدره. بو قبیل آثارک
مطالعه سندن کوچوک بویوک، قادین ارکاک هر صنف خلق هم منلده، هم
مستفید اولور؛ بناء علیه محاسن اخلاقیه بی تأسیس و ادامه یه خانم اوله جق
آثار ادبیه تک انتشارینی آرزو ایتیه جک بر فرد عاقل بولونمیه جغنی سویله
حاجت یوقدره. ایشته بزم ادبیات مدلولندن آ کلابه بیلمز حقیقت بونلردور.
مع مافیه ادبیات مدلوله داخل شو تصویر ایتدیگمز اقسامدن باشقه روحه،
فکره ذوق و حظ و یرن دها بر چوق اقسام بولوندیغی کبی بونلرک هر برینی
اعاظم ادبانت آثاریه استشهاد ایتکده ممکن و لازم ایسه ده مقاله منرک جمعی
دها زیاده تطویل کلامه مساعد اولما دیغندن بو قدرله اکتفا ایدلمشدر.

محمد قزو



* به یا عالی که :

چو جمل مرض صاعلام ، « تورك كبی قوی » اولسون ؟

سوکیلی جمهوریتمز، باشلادینی مدنی انقلابات واجتماعیاتی ، اقتصادیات
و اصلاحاتی باشاره بیلیمک ایچون هرشیدن اول « صحت عمومیه » به استناد
ایتملیدر، بنای جمهوریتک اساسی صحت اولمیلیدر .

باشامق ، چالیشه بیلیمک ، باشاره بیلیمک آنجق صاعلام بروجود ایله قابلدر .
هستدی صحت اولان هر هانکی بر « مانه و بلا » هر وقت خارقه لره موفق اولور .
هرشیدن ، حتی عرفاندن ، اخلاقدن اول صحت لازمدر : « عقل سلیم بروجود
سالمده در . » صحتی مخیل اولان : بیخنده همان نه عرفان آراملی ، نده اخلاق .
ضعیف ونحیف ، خسته مزاج هر فرد ، ملت ومملکتک بقا وموجودیتنه
خدمت ایتمک شویله طورسون ایقاع مضرت ایلر ؛ بو عصر مترقیده ، اقتصادی
ودائمی مبارزه تک استلزام ایلدیکی جمالی بو فعالیت دورنده ضعفا و مرضا
علت ومملکت ایچون عادتاً بر طرفیل مقامنده درلر . شخصک بقا منده صحتک
اهمیتی عرقک ادامه سنده دها زیاده در . در عهده ایلدیکمز مجادله حیاتیه ،
مبارزه اقتصادیه موفقیت آنجق تورك عرقی ، تورك ملتتی تمثیل ایده جک
بزلرک ، اولاد واحفاد مزک عرفاناً ، اخلاقاً تعالیسی قدر ، بلکه دها زیاده
حکمت ، عضویت ، اصطفا سانه وابسته در .

بوکون مملکت مزه فائده لی اولمق اوزره صحت وقوت مزی ادامه مقصدیله
بمرض مختلفه دن تحفظه نه قدر مجبور ایسه ک بزلردن طوغه جق اولانلرکده
هر قوزه بحق لایق بر صورتده یتیشدیر یله بیلیمسی ایچون اودرجه وظیفه دارزه .

عرقده اصطفاء ایچون اول امرده افرادک صحتی ، قوتی لازمدرکه بوده آنجق شرائط صحیه نك تأمینئ ایله قابلدر .

هر فرد شخصاً حفظ صحته دقت واعتنا ایلش اولسه صحت عمومیه بر درجه یه قدر صلاح بولور . بر درجه یه قدر دیورم ، چونکه صحت منافی فوقط بلدییه ، مملکتته عائد بعض شرائطه واحوال وارددرکه بونلرک ازاله سی اعماره ، زمانه ، مساعی مشترکه وعظیمه یه وابسته در .

ملت ، مملکت هرشیدن اول صحت عمومیه واجتماعیه ایله اشتغال ایتلیدر . عرقک اصطفاسنده صحت عمومیه واجتماعیه نك دخلی عظیم ایسه ده بزبوراده یالکنز عرق ونسلک اصلاح صحیسنده شخصک ومساعی شخصیه نك تأثیرات حسنه سندن بحث ایتک ایستوروز .

بوکون هرعائله هرشیدن مقدم صحته اولاد یتیشد بر مکه چالیسه هال تکمیل مملکت افرادی قوی وزنده اولور . لافراد واولادک قوتی عرقک ، مملکتک ، دولتک قدرتی دیمکدر ؛ اولاد عیالی ، عیال ملتی ، ملت دولتی تشکیل ایدر . چوجنک قوت وصحتی ابتدا ، خلقتنه توسط ایدنلرک حسن انتخابنده آراملیدر . زراعتده ای بر محصول آلمق ایچون اولاتخی ای سچمک ، ثانیاً اکیه جک تارلابی بولنده حاضر لامق وبعده محصولی هر دورلو اسباب تخریبدن صاقینمق لازمدر . انسان ایچونده بویله در . استکمال واصطفاء بشره « کفائت صحیه وبدنیه » دن باشلامق وابتداء جبلدن اعتباراً طقوز آی ظرفنده وبلاآخره ایلک دوره حیاتده چوجنک صحتی بر صورتده تمیه سنه دقت واعتنا ایلک لازمدر . صاعلام اولاده ، کوربوز بر نسله نائل اولمق ایسته یین هرعائله بر برینی ولی ایدن بو اوج مسئله حیاتییه رعایت ایتلیدر :

(۱) « کفائت صحیه » تعیرندن مقصد ازدواجده « کفو » ک اصالت ونجابت ، ثروت واجتماعی وضعیت ایله برابر طرفینک احوال وشرائط صحیه سنه قدر تشمیلیدر . حیواناتده بیله اصلاح عرق وذریت ایچون اک زیاده قوت وصحت کوزه تیلیمکده در .

آنا و بابا اوله جقلم هر شيدن اول، بدايت خلقتك، آن تكوينك اهميتنى تقدير اتمليدر لر .

(۲) اكيان تخمدن ابي بر محصول آلمق ايجون تخمك حسن اتخابي قدر تارلا و باغچه نك ابي باقيلمسى ، ابي حاضر لائمسى و محصولك محافظه ايدلمسى مشروطدر . بونك كى چوجقلم كوربوز بر حالده طوغمسى ايجون والده تامزدينك طقوز آى اولمسه بيله بالخاصه صوك ايلرده استراحتى و شرائط صحيايه توفيق حركتى لازمدر . ايسته بوسيدن طولاي غرب حكومتلرنده كه عماله قاديملرك صوك ايكي آيده تا مينا استراحتلى ايجون مواد قانونيه وضع اولمشدر .

(۳) يكي طوغان چوجقلم شرائط حياتيه لرنده آنى بر تحول نتيجه سى ايلك زمانده زياده هلاك اولدقلى چيه تله براعتناى مخصوص ايله تحفظى ، ونشو و نالرنده بر انتظامى تا مينا ايلك اوزره دائمى بر تفتيش آلتنده بولندير لمليدر لر .

حيانك ايلك دورنده بر تقيد تام تحتنده بويوديله مينا چوجقلم ضعيف و نحيف قالدقلى كى بر جوقلم ده آنا و بابا لر ينك جهالت و تسيلرينه دلالت ايدمك بر « تمغاي مرضيت و معلوليت » طاشير لر .

بك كوچوك ياشده اولان چوجقلم « تولبور » ، « تولدير يلبور » لر . ممالك مختلفه ده ايلك ياشده چوجقلم آره سنده كى نسبت وفيات بوفكر و ذهابى تصديق ايلمكده در . يوز چوجقلم ايلك ياشده آنجق يديسنى غائب ايدن (نوروه چيا) ياننده هان سكسناتى ضايع ايلين (توركيه) واردور . ايسته بالخاصه مملكتمزده چوجقلم مزك هلاكنه كنديلرى ده كل ، بز سديت ويريورز ؛ بو حالده تولد بردكن صوكره نه يه يتيشدير مكا چاليشيورزا ؛ بوكون هان هر مملكتمده چوجقلمرده وفيات تدابير صحيه و اجتماعيه نك انتشارى ايله بك چوق تناقص ايلشدر . نفوسك تز ايدنده ، افراد ملك قوت و صحتنده ايلك ياشه عائد تدابير صحيه نك تعمى ، اتحاذى بك مهمدر . ايسته ، بزده ايشه بورادن باشلاملى يز .

دوقتور
صفية على

نور عثمانيه جاده سى



دیارنده چو جوق قونغرہ سی

دوقتور صفیہ علی خانمک بیاناتی

« اطفالہ معاونت بین الملل اتحادی » طرفندن ترتیب ایدلش اولان (چو جوق قونغرہ سی)
کچن سنہ تشرین اولک ایلك هفته سنده ویانہ ده اجماع ایشدره . بو قونغرہ ده تورکیه یی
مدرس دوقتور بسیم عمر پاشا ایله دوقتور صفیہ علی خانم تمثیل ایشلردر .
مدرس محترمک علی العموم تورکیه چو جوقلرینه وحمایه اطفال جمعیتک فعالیتنه دائر
بیاناتندن سوکرا علناً وقوع بولان تکلیفی اوزرینه صفیہ علی خانم کرسی به چیقهرق
حمایه اطفال جمعیتی مؤسسائی واستانبول مرکزی فعالیتی حقنده قونغرہ اعضاسنک
نظر دقتنی جلبه چالیشمش وعیناً آتی به درج ایلدیکمز مهم بیاناتده بولونمشدر :

مدرس دوقتور بسیم عمر پاشادن یک واضح وصحیح واولدقچه مفصل
ایشتدیکیکمز تورکیه ده بوتون « چو جوق سفالتنه » مساعده ایدرسه کزین
یالکمز برقاچ کله علاوه ایده جکم . مدرس محترم عمومیتدن بحث ایلدی .
بن خصوصی ، محلی سفالتی تصویرایتمک ایستیورم : استانبولده چو جوق فقر
وضرورتندن ، وفیاتندن وموجود « حمایه اطفال جمعیتی » مؤسساتندن
بحث ایده جکم .

تورکیه نك بواسکی پایتختنده ، بو بویوک شهرنده بیکس اطفالک معروض
قالدینی سفالت نه درجه نظر دقتی جالب ایسه مریخص اوله رق انتخاب ایلدیکم
حمایه اطفال جمعیتی استانبول مرکزی جمعیتک چو جوقلرک اضطراب واحتیاجنی تسکین
وتخفیف ایچون ابراز ایتدیکی فعالیت ومعاونتده - ولو محدود اولسون -
اودرجه شایان ذکر و تقدیردر .

بحران اقتصادی جهتیه هریرده ، خصوصیه بویوک شهرلرده عمومی
فقر و ضرورت وبونک نتیجه سی تعدیده فقد کفایت ، بدنده وظیفوی ضعف
وسفالت هیکمزجه معلومدره . ایشته معلوم اولان بوققر و ضرورتدن ،

وسفالیدن متأرجو جقلرك عددی بوکون هریردن زیاده استانبولده، اوت اوکوزمل وهریردن او جوز استانبول شهرنده تصور کزدن زیاده در. استانبوله کلوب هر هانکی برسوقاقده شویله برکزینتی یاپسه کز هیچده مبالغه ایتدیگی کوررسکیز؛ سوقاقلرده صولوق بکزیلی، خسته یوزلی، آج، یاری چپلاق یوزلرجه چوجغه تصادف احوال طبیعیه دندر. پوایس طرفندن همان هر کون سوقاق اورته سنده یوردسز، حامیسز قالمش چوجقلر حمایه اطفال جمعیتنه سوق اولتمده در. یا اولرده، ضیاسز، صاعاقسز باصیق یرلرده، ویرانه لکلرده، ایصسز عرصه لرده کی مخزنلرده بشریتک ابتدای موجودیتنده اولدینی کی عادتا قوووقلرده، اینلرده یاشایان زواللی یاورولردن بخته جسارت ایده مبورم! چونکه بونلرك عددی او قدر چوق، واضطرابلری او قدر بویوکدرکه بوراده هپسندن آیری آیری بحث ایله نه قیمتدار وقتسکزی آلمق ونهده تأثرکزه سبیت ویرمک ایسترم. یالکیز استانبولده کی سوت داملامزه کتیریلن چوجقلرك همان یوزده اوندن زیاده سنک عائله یانغین یرلرنده، مخزنلرده یاشادقلرینی واکمک وزیتون ایله کچیندکلرینی سویلر اینهم، کافیدر ضانیرم ذاتاً مملکت مزده اکمک وزیتون بولان بوصف عائله بختیار عد اولتور. سفالتک درجه تأثیرینی شویله جه عرض ایده بیلمک ایچون استانبول و ماحققاتنده ابتدائی مکتبلره دوام ایدن چوجقلرك کوندوزلری طرز تعیشلرینه شویله جه عطف نظر ایتمک کافیدر:

اطبای مفتشه معرفتیه آلتان معلوماته کوره چوجقلردن : ۱۰۰ ده ۳۰ اوکله بیه جکنی، مکتبه کوتورییور؛ فقط بیلمیسکیز بویه جک نهدن عبارت؛ چوق دفعه زیتون یاغلی براز فاضولیه، صاع یاغلی (۱؟) براصه، بعضاً پیلاو ویا برقاچ زیتون و بردیلیم اکمک!

۱۰۰ ده ۴۰ صباحلری اولرنده یالکیز اکمک ایله پینیر و براز جای ایچرلر و آقشامه قدر، تصور ایدیکیز، همان سکیز ساعتدن فضله بر زمانه قدر امساک ایتمک مجبوریتنده قالیرلر.

۱۰۰ ده ۳۰ اوکله وقتی خانه لرینه - یقین ایسه - کیدوب بوله بیلد کارینی،
اوده چوق دفعه اسپناق، لینه، بعضاً باطلیجان کبی یا لکنز بانه همان غیر
مغدی برشی بیرلر .

یدی سکیز یا شنده ودها زیاده اولان و مکتبلره دوام ایدن چوجقلرک
تغذیسنده کورولان بو کفایتسزلاک اولان نشوونمالرینی تماماً اخلاص و کندی لرینی
عادتا «ضموره» دوچار ایلمکده دره. بو حالده تورک، آرتق «تورک کبی قوی»
دکل، شیمدی عادتا «تورک کبی ضعیف» اولمقده دره. ایش یا لکنز نشو
ونمالرنجه تشوشدن عبارت قالیوب نقصان غدا عضویتلرینک حاضرینی ده
محافظه یه کافی کلمدیکندن بونازک وجودلرده ورم و کیمک خسته لقلری
تخریباتی اجرایه باشلایور؛ بو کوچوک عضویتلر مختلف امراضه قارشى آرتق
مقاومت کوستر. من اولیور و کوندن کونه آریور، استانبولده هر آی نشر
اولنان ایستتستیق ورم خسته لقلر نه درجه تعیم ایلدیکنی کوستریور؛
ارقامدن ده صحیح و مقنع نه شاهد و دلیل اوله بیلیر ؟

تورکیده چوجوق و فیاتی هر یا شنده ، باخصوص مده اولانلرده پک
زیاده در. تورکیده بریا شنه قدر چوجوق و فیاتنک یوزده سکسان تخمین
اولوندیقنی سویلر ایسه م البته حیرت ایدرسکیز؛ چونکه و فیاتنک اک زیاده
اولدینی مملکتلرده بیله نسبت ۱۰۰ ده ۳۰ ی کچمز .

ایشته حمایة اطفال جمعیتی و اطفاله معاونت بین الملل اتحادی «تورک
قومیتسی» کوچوک چوجقلرده بونسبت و فیاتی نظر دفته آلدیقندن ایسه
یوچاغدن باشلادی :

بری استانبولده اولق اوزره مملکتک اوج یرنده کنج و فقیر والدهلر
ایچون هم خیراتخانه و هم ده درسخانه اولق اوزره «سوت داملاسی»،
«چوجق یوواسی» تاسیس ایلدی . مملکتک مختلف محللرنده «چوجق
یویونمک» یوانه دائر قونفرانسلر و یربلیور، فیلیملر کوستریلیور. لکن

تور کیہ ایچون اوچ سوت داملاسی نہ یا پہیلیر؟ یا لکیز شہر کزده، پاتخسک کزده
یکرمی بی متجاوز سوت داملاسی بوئنان بر مملکت « اوچ » رقمک نہ قدر
آز و با یغی اولدیغی بک اینی تقدیر ایدر. لکن شوراسنی عرض ایتک
مجبوریتندہ یز کہ بو کون شو اوچ مؤسسہ بی - « چوجق دیسپانسہر » لرینی
« چوجق بووالرینی » ہیچ رطرفین معاونت کورمکسزین یا لکیز « تور کیہ
حمایہ اطفال جمعیتی » ادامہ ایدیور .

حمایہ اطفال جمعیتی، « سوت داملاسی » « چوجق قلمر معاینہ خانہ لری »
« چوجق باقیم یوردلری »، « چوجق یوردلری »، « مسافر خانہ لری »،
« باغچیان مکتبی » مؤسسہ لر یہ چوجق لری احوال صحیہ سنی تأمینہ و بوضو رتہ
حفظ صحت اطفالی تعمیرہ جالیشمقہ در. حمایہ اطفال جمعیتی، دائرہ
صر کزہ سندہ کی چوجق معاینہ خانہ سی و دیسپانسریہ صحندہ کی چوجق لری
تعقیب و خستہ لانا لری تداوی ایلمکہ در؛ معاینہ خانہ سی کنج والہ لر
« تطبیقات مکتبی » وظیفہ سنی کورویور. استانبولہ « سوت داملاسی »
حمایہ اطفالک اک مهم واک اساسی صحی و اجتماعی بر مؤسسہ سیدر. « سوت
داملاسی » اولجہ فرانسر صلیب احمر جمعیتی ماداملر ہیئت طرفیندن
تأسیس و بالآخرہ ادارہ سی و نظارت طبیہ سی جمیتمزہ دور ایدلمشدرہ
هر سوت داملاسنده اولدینی کئی والہ لر بالذات أمر بر مکہ تشویق اولتورلر؛
سوتلری کفایت ایتہ بی - چوجق لرینی وزن و نشونم لرینی تعقیب ایله - تحقق
ایدنلرہ أمر بر مکدہ یاردیم ایتک اوزرہ تعقیم اولمن سوت ویریلیر و بو کئی
چوجق لر دفتر مخصوصہ قید ایدیلرک نظارت طبیہ آئندہ بولاندی بلورہ
ذاتاً، مؤسسہ مزده مقید چوجق لرک عالہ لری شرائط صحیہ سی، صورت تقید
و تغذیہ لری، طرز حیوانلری زیارتچی خستہ باقیجیلر من طرفیندن تعقیب
اولمقہ در .

بو مؤسسہ منک اتمام وظائفی ایچون دیگر تشکیلات دہ هلال احمر جمعیتی

خانم سرگزنده بوجعیتک رئیس فخریسی دو قوتور بسیم عمر پاشانک همتیله
 میدانه کتیرلمشدرکه بوراده معقم سوت زماتی کچیرن و ۲۰۱۹ یاشنه کلسیله
 همه دن کسینان بیکس و فقیر چوجقلره قوطی سوتی، پنج اونی، ارزاق
 وساره ویریلهرک معاونت، طاریلهرق صحتلری تعقیب وختله لری تداوی
 ایلمکده در.

حمایه اطفال جمعیتی استانبول مرکزی تأسیساتندن اولان «مسافر خانه»
 کوچوک و کیمسه سز چوجقلره ایلمک برملجادر. یوزاللی متجارتیز
 وارکک چوجقلرک بوراده آفدی و تعیشلرینه، و عینی زمانده تعایم و تربیه اربینه
 فوق العاده اعتنا اولنیور. بیکس و یتیم قالان چوجقلر عمومیتله ضعف
 و محافطلرندن طولانی مرشیدن اول تقویه اولمغه محتاجدرلر.

صحتلری تأمین اولنانلر ابتدائی برتحصیل ایله برابر برصنعت و مسلمانکه،
 تجارتیه سوق ایلمکده و چوجقنی اولمیران و یا اولوبده کندینک کیلر ایله
 برلکده بو بوته چکنی درعهده ایدنلره «اولادلق» مقامنده دیرلمکده در.
 لکن بواصول و صورت رفیقکم سنویلدیکی کبی بوکون بحران اقتصادی
 جهتیله تطبیق اولونه مبور.

کورولیورکه مسافر خانه نیک اول وظیفه سی بیکس و یتیم چوجقلرک
 حیاتی قورنارمق و صوکره کندیلرینی تربیه ایلمکدر.

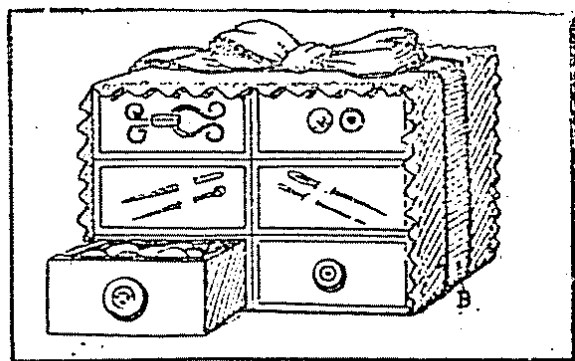
بوغاز ایچنک اک معینا و فرحفرزا برمحلمده ناسیس اولونان «قاندیر
 باشچوان مکتبی» حمایه اطفال جمعیتک شایان تدقیق و تقدیر دیگر
 رهؤسه سیدرکه بوراده چوجقلر کوچوک برتحصیل ایله زراعت، بالخاصه
 صنایع زراعییه، باغچوانلغه سوق ایلمکده و تورک چوجقلری منبع
 حیات اولان طوپراغه ایصیندیرلمقده در. قلندر باشچوان مکتبیز هوادار
 برمحلمده، ساحلمده اولدیغدن یتیم چوجقلر مزه عینی زمانده برساناتوریوم
 وظیفه سنی ایفا ایدیور.

استانبولده، بوبويوك شەردە چوققىلارە اشتغال ايدن دىكر تشكىلاتدە مختلف محله لارده كى « فقرا پرور جمعيتلر » در؛ صرف انسانى بروظيفه اوغورنده بويوك فداكارلىق ايله جابالايان بوجمعيترلر اسميله آكلاشيپلە جنى اوزره يالگىز بيكس ويتيم چوققىلارە دكل، فقرا آرەسنده كى اطفال ايله دە اشتغال ايدوب طوربيور. والحاصل استانبولده حمايە اطفال جمعيتدن باشقە، چوققىلارە اوغراشان دىكر جمعيات و تشكىلات وارايسە دە بومؤسسائلك هپ بردن مساعى و معاوتى استانبول چوققىلرينك چكديكى سفالته قارشى همان هيچ مشابه سندن، در .

تشكىلات و تأسيسات آنجق تخصيصات ايله يوروركە بۇدە معالتأسف فقيراستانبولە ميسر اولە مامقده در. چوققىلر مذك هر دورلو معاوتە احتياجى عظيمدر؛ موجود مؤسسائت اصلا كفى دكلدر . هر حالده حسيات مشفقەتك حر بزده ، سفالترده ، صحت شكسته تورك ياورولرينە دە شمولى آميديه سوزى بورا-ه كسر و بردها قونغرە اعضاى گرامنى « حمايە اطفال جمعيتى » نامنه سلاملارم .

اورپيتي : سزه مصرفسز بر ديكيش قوطوسى هديه ايده جكز : بوشالان

كبريت قوطولرندن آلنى دانەسنى آيبريكزە بونلرى اوچر اوچر اوست اوستە توبه رفق اطرافنه دە شكلده كورولديكى وجه ايله رنگلى برقاش پارچه سنى قوله وياچيريش واسطه سيلاه ياپيشدير بكز. صو كرا اوزرينه اينجه بر قورده لا باغلار و اوزرينه دە بر



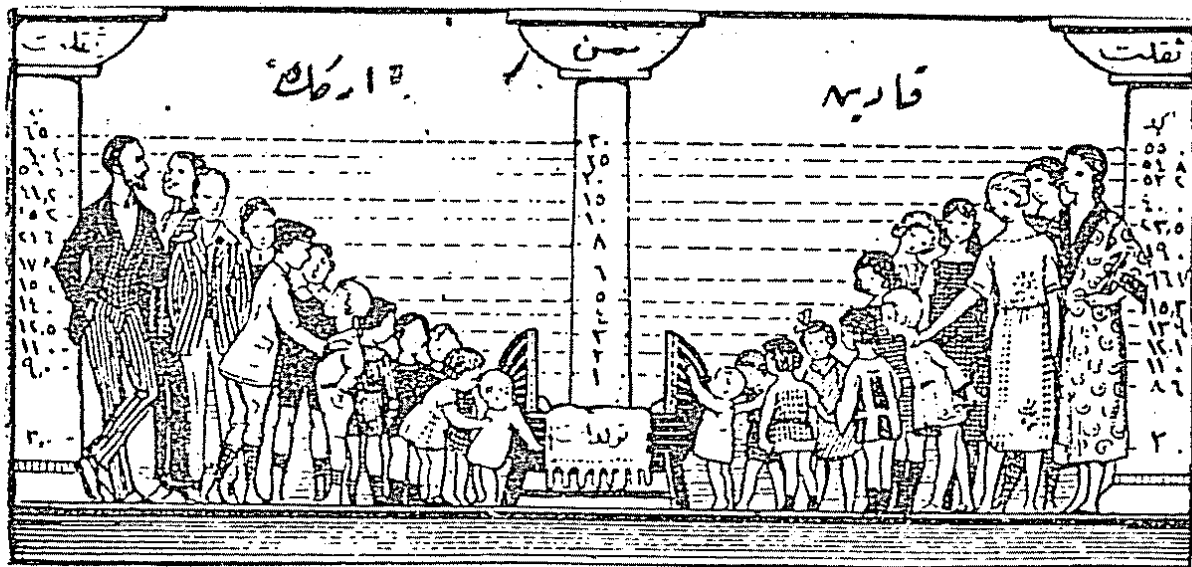
فياغو ياپارسە كز هديه مزى استحصال ايتش اولورسكز . . . قوطو كرك آلنى كوزينه كلنجە : بونلرى دە برقاش ياپيشدير دقن صو كرا اوزرلرينه ايكنه، دوگه، فەرمە ژوب قوپچ، كى شيلرك برر نمونه سنى دە ايليشديرە جك اولورسە كز احتياج حالنده بولمده مشكالت چكەمش اولورسكز .

ثقلات بشمر

وجود بشرک ثقلتی، صحتہ و یا شہ کورہ تخالف ایلرہ. ایلیمک، موسمک و غدانک ده بو خصوصده بویوک دخلی اولدینی اونودلما مالیدر. بز بوراده طبیی اوله رق ثقلت زک نه مقدار اولسی لازم کلدیکی ارانہ ایده جکز:

یکی تولد ایدن چوجوقلر: هنوز طوغمش بر چوجوغک ثقلت وسطیسی ۳,۵۰۰ غرامدر. بعض نوزادلر، بک نجیف اوله رق دنیا به کلیرلر؛ بعضلری ده چرق کوربوز اولور و بش کیلوبه یا قلا شیرلر. هر حالده حال طبیی دن فضله اولق حقیقی بر استثنا تشکیل ایلر.

تولدی متعاقب ثقلت آرتار. یالکیز حیانتک ایلک کونلرنده چوجوق ثقلتنک بر مقدارینی غائب ایدر، فقط انی بسله نیر و باقیلیر ایسه کندینی طویلا به رق هفته به هفته دن ثقلتی آرتماغه باشلار. حال طبیعیده بر چوجوق بریاشنده، بش کیلو ثقلت قازانیر. آندن سوکرا ترایدیک او قدر سرعتملی دکلدیر.



۱۵ یا شنده ایکن قزلر؛ ارککلره نظراً دها زیاده آرتارلر. ایکن ۲۳ یا شنده کی بر قادین اکثریا کندی طبیی ثقلتنی اکتساب ایلر. حال بوکه ارکیکلر او توزنجی سال خیاتلرینه قدر آرتمقده دوام ایدرلر. سن کلاه وصولده ارکیکلر ایچون وسطی ثقلت (۶۵) قادینلر ایچون (۵۵) در. یا بیلان تدقیقانه نظراً انسانلرک ثقلتی تولدن اعتباراً ۲۰ مثلی آرتمقده دره

— وقتی کوزده دن نازل عمل اولور —

بویله کلهجه : حین تولده ۵۲ الی ۵۵ سانتیمتره وسن رشده
 وصولده ۱,۶۵ متره دره. ثقلت وقامت مسئلهلری، حفظالصحه اربانی پک
 جوق اشغال ایدره. انی بر ثقلت و متناسب بر وجود انسانک حال صحتک مکملیتته
 دلالت ایدره. مع مافیله شمیدی به قدر بونک درجه سی تعیین ایدیله مه مشدر.
 بر مطالعه به کوره کاله کلتش بر آدمک قاج کیلو اولسی لازم کله جکی،
 قامتک بر متره دن سوکرا کی کسور اتیله افاده اولونه بیلیر. مثلا بر ارککک
 بونی (۱,۷۰) کلیرسه ثقلتی ده (۷۰) کیلو اولوق لازم کلیر...

امور یقینه موبیله لری جلالوق اصولی: خاه کزده کی اشیار، بالخاصه صیق
 صیق او دکشدیرمک ضرورتنده قالیورسه کز چابوق بوزولور، جلالری صیریلیر،
 دلوت برحاله کلیر... بویله بوزولمش موبیله لرکزی اوجوزجه بگیلشدیرمک ایسترسه کز
 سزه قولای بر اصول تعریف ایدلم:

۱۵ غروشتق (دومانیکا) آلیکزه فقط رنگی قرمز متراق اولاتی ترجیح
 ایدیکنز. بونی یوز درهم اسپرطوبی محتوی بر شیشه دروننه وضع ایله ایجه
 چانفالایوب ۲۴ ساعت قدر بر اقیکنز. قونسول ویادولا بکزک ویاخودهر هانکی بر موبیله کزک
 بوزولان یرینه بر پاموق پارچه سنی زیتون یاغنه باتیروب ایجه سوروکز. سوکرا
 نورایه آیریجه تدارک ایده جککز پوضا (تباشیر آبی بر ماده) بی توربو ایله ایجه
 بر توز حالته کتیره رک سرپیکنز. پوضا، توز حالنده اوله رق ایجه بر تولبند دروننه
 وضع اولونمق صورتیله ده سیلکیله بیلیر. بر مدت ده پوضا توزیله جلایه دوام ایتدکن
 سوکرا دومانیکا مخلوانی ایجه سوروکز. عملیه نک ختامنده موبیله لرکزک پارل پارل
 یاندیغنی کوره جکسکنز...

عین اصول ایله بویاسز و جلا سز موبیله لری ده پارلاته بیلیرسکنز. آنجق هانکی
 رنگده جلا باعق ایستتیورسه کز، مثلا صاری، قهوه رنگی، قرمز ویا جویری الخ
 رنگ ویره جک ایسه کز بدایه او رنگده بر پاکت (آنولین) بویاسی آلوب ۲۵
 درهم اسپرطوبیله حل ایتدکن سوکرا اشبو بویایی تحتیه اوزرینه سورمک لازمدر
 جلاسی یاپیله جق موبیله بو صورتله بویاندقن سوکرا تعریف ایتدیکنز طرزده
 مکمل جلا یاپیلمش اولور.

توتون ایچنلره برزاق نصیحت ...

آورو پاتب جموعه لرندن بری توتون ایچنلره آتیده کی نصایحده بولونمقده در: براوطه ایچنده، برصالونده سیغاره ایچمکدن ممکن صرتبه توقی ایدیکنز؛ سیغاره کزی آچیق یرلرده ایچیکیز. بوصولته توتون دومانی اطرافه صاورولور، اوطة ایچنده بریکوب قالماز. عین زمانده آچیقده سیغاره ایچمک اعضای تنفسیه بی ده او قدر یورماز. یملکردن اول سیغاره ایچمه مه لیدر. عکس حالده اشها کسلیبر و فعل هضمه خلل ایرات ایدلمش اولور. سرعتله یول یوروندیکی، حرکات بدنیه یابلدیغی، دانس ایدلدیکی، بیسقاتله کزلدیگی، یوقوش یوقاری جیقلدیغی، خلاصه وجود فعالیت و حرکت اوزره بولوندیغی صروده سیغاره ایچمکدن احتراز ایلمک لازم در؛ ایچلدیکی تقدیرده اعضای تنفسیه زحمت چکر، اعصاب یورولمش اولور. سیغاره دومانی برونندن جبقار مقده مضر در. بواعتیاددن واز کچمه لیدر. سیغاره بی صوکنه قدر ایچمیه رک آغزه کلن طرف قیصالنجه آتمالیدر. سیغاره بی اوزونجه آغز لقلرله ایچمکدها ایی در. آغز لقلر، مساماتی بر ماده دن معمول اولورسه توتون دومانی چکه چکنندن دها موافق کورونور. اوج طرفی کهربالی، دگز کوپوکنندن معمول آغز لقلر دها صحی در. تحت آغز لقلر ده، برهفته دن فضله قوللانماق شرطیه موافق در. سیغاره لر اوزون آغز لقلر ایله ایچیه چک اولورسه کوزدن اوزاق بولونور. آغز لقسز ایچیلیر ایسه توتون دومانی کوزله دولاجغندن کوزله ضرر ویر.

امور پیتیه: صو سوز کچر یاغق: ایچه چکیز صولری تصفیه ایچون سزه مصرف سوز کچ یاغق اصولی تعریف ایدهلم: بویوچک برصاقسی تدارک ایده رک ایچه بیقاییکز و دینه قاتلامش اوله رق قالدین بر بز وضع ایدیکنز؛ بونک اوزرینه ۸ الی ۱۰ سانتیم قدر دو کولمش کور توزی و اوزرینه ده کذا قالدین بر بز قویو کز. صو کوردن کچهرک صانسینک دینندن بزاق بر حالده آقار. بو واسطه، کونده اوج درت لیره صو سوزمه کفایت ایدر.

ناصل شيشمانلر مالي؟

سرلوحه من ، حقيقه جالب دقتدره . كرجه شيشماناق وضعيفلك بر نوع خسته لاق كبي تلقى اولونه بيلير سده طيبك ارايه ايتديكي اصولاره وقواعد حفظ الصبحه رعايت اولونديني تقديرده مقصده حصول يك ممكندر . اخيرا انتشارايدن بر ارسنوي ، بو خصوصده قارنلرينه بعض عملي توصيه لرده بولونيور . شايدان استفاده كورديكمز بو معلوماتي مجملا آتي به نقل ايليورز :

شيشمانلق بر نوع خسته لاق در : التهاب مفصل ، شكر ، نقريس ، قوم و مزمن روماتيزمه بونك بر اثر ظاهر بسيدر . باشايجه سببي اغتداده كي انتظام سزلق اولوب طولاي سيله وظائف عضويه نك ، فعل هضمك بحق ايفاي فعاليت ايدمه مه مسندن تولدايدر . كذا ضعيفلك ده بويله اولوب عادتتا يوقار يكنك معكوسيدر ؛ بوده يا وجودك تام غذا آله مامسندن ، جهاز

هضمينك بوزو -
قلغندز و يا خودده
اوزون و مخرب
خسته لاق لك
تواليسندن ايلري

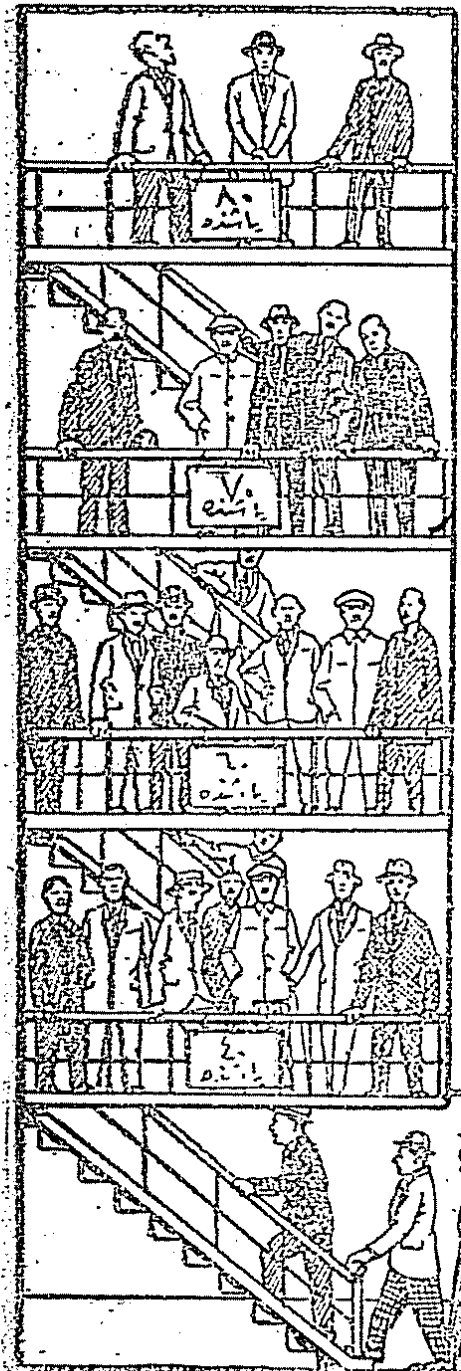


ناصیل ضعیفانلی ؟

کایر. هر ایکسی ده نصاب طیبیه رعایتله، مداواتله اصلاح و تداوی اولونه بیلیر. شونی ده عرض ایده لم که شیشمانلق و ضعیفک یا لکیز خسته لاق اثری اوله مار = بعضاً خسته اولمقسزین ده بنیه نک و طبیعتک نتیجه اشکالی اوله رق وقوعه کله بیلیر. بعض کسه لر آرزوق حد معروفي تجاوز ایتمکسزین سویملی برسمن پیدا ایدر لر. بعضزده عکسنه فضله شیشمانلار لر. شمدی کرک ضعیقلز و کرک

شیشمانلر ایچون دو قورلرک و حفظ الصبحه متخصصلرینک نه کی نصایحه بولونه جقلرینی نظر مطالعه یه آله لم :

اول امرده تام بر صحته مالک اوله بیلیمک و شیشمانلغی کیدرمک ایچون اصلا علاج آلاممالیدر. کذا سمین پیدا ایتک ایچوزده آرسه نیق و ترکیباتی حاوی ادویه قوللانمالیدر. غیر کافی غدالر آلمق صورتیله و یا فوق العاده مغدی یمکر ایله وجودی و معدده بی بهوده یورماملی، طبیعته مغزیر اوله رق آجاق و او یقوسز لاق ایله مجادله ایتمه ملی، خلاصه



تاج محل بر طاقم حرکاته توسل ایدہ رک لزوملی شیلری تنقیص صورتیہ زہار
وجودی تخریب جہتہہ کیتہہ ملیدر .

شمدی ضعیفہ مک ایچون نہ یا پالی؟ اشته بر اصول کہ زخمسز جہ وہان حس
ایدہ مکسزین مطلوبک حصولی تأمین ایلر: الویریر کہ خفیف بر محر ویتہ قاتلانیلین .
اونلی ، شکرلی غدالری صورت قطعیدہ قالدیر مالی؛ امک مقدارینی
جو می ۶۰ غرامہ تنقیص ایتہلی، یک اثناستندہ مسکرات - حتی صوبیلہ -
ایچمہ ملی . مایع اولان بیکلر، از جملہ، چوربا، صالح، قطعیا استعمال ایدہ ملی .
اسپرطو طبیعی اولہرق ممنوعدر؛ مع مافیہ بو ممنوعیت شدیدہ ظاہریدر . اگر
حوشونولورسہ بونلرک کافہ سی منع ایدلش دکادر؛ یاش سبزہ لک ، بالقلرک
واتلرک احتیاطلہ اتہلا کتہہ مساعدہ اولونہ بیلیر . یالکیز ایچ یاغیلہ پیشمش
اولان یاغلی بیکلر مستثنا . بونلر انسانی ہرہانکی برغدادن چابوق طویورور
ویک خفیف بر قسمی وجوددہ تمثیل ایدر؛ بوندن بشقہ مسکراتک طعام
اثناستندہ منع ایدیلشی بو برہ کلرک حرکات طبیعیہ سنی تسہیل ایتسہنہ مدار
اولور . شہہ سز برشی ایچمکسزین طعام آرزو ایدیلر برشی دکادر . انجق
بو محر ویت قیصہ بر مدت ایچون انسانی بیزار ایدر و آزر بر مدت سوکرا
اعتیاد حاصل اولور .

امور بیتیہ جاملری یا پیشدیرمق : آتیدہ کی ترتیب استعمال اولونورسہ قیریقلر -
کزی مہما ممکن تعمیر ایتش اولورسکز :

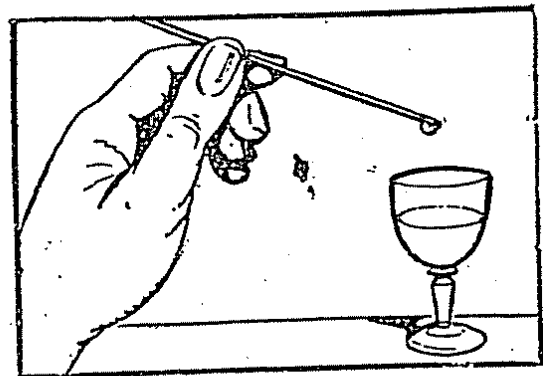
نشاستہ	گرام	۳۰
تباشیر	»	۵۰
صو	»	۷۵
راقی	»	۷۵
دوتقال	»	۱۵

بونلری قاینا عمالی وقایناار ایکن ۱۵ غرام ونڈیک ترہ منتیسی دہ غلاوہ ایدہ رک
حل اولونجیہ قدر قاریشدیر مالی .

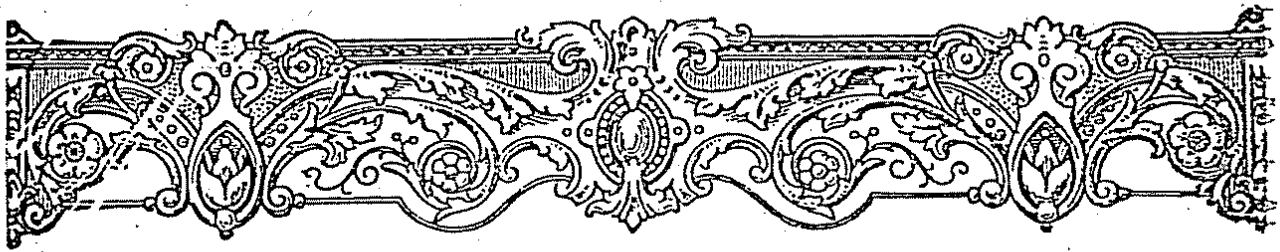
منتظم حرکات، معتدلانه اسپور، صیجاق با نیولز تدابیر، تخذه بی ا کمال ایدره
براز طویل آلمق ایستیان ضعیفله کلاجه: بونلر، شیشمانلرک معکوسبی
اوله زق نشاسته لی وشکرلی غدالر آلمق صورتیه املارینه نائل اوله بیلیرلر.
قوه غدایشیه بی آز اولان سبزه قوللا ماملی. مبدول و براز آجی صیجاق
منقوعات استعمالی صورتیه حرکات هضمیه بی تسهیه چالیشمالی. عین زمانده
ایرکن یاتوب کچ قالمالی.

شمدی برمسئله قالیور. ابی برصحه مالکیت ایله طول عمر ممکن میدر
وبو، شیشمانلرده می؛ یوقسه ضعیفلرده می دها زیاده حکم سورویور؟
بوکاجواب ویرمک مشکل دکادر. مع التأسف ضعیفلرک طالهی بو خصوصده
دها مساعد بولونیور ووسطی اوله رق شیشمانلردن زیاده ادامه حیات ایملدکری
تیین ایتمکده در. رسملرک تدقیقندن ده اکلانیه جفی اوزره هر ایکی قسم
حیانک اوتوزنجی سنه لرند، عین مقدارده ایکن یا شلر یوکسلدکجه شایان دقت
بر تفاوت حصوله کلکده واک نهایت اوجه قارشى بر قالمقده در.

امور پیچیده: سوت معاینه می: طبیعی سوتک رنگی صاری به میالدر. ماوی به
چالان سوتک یاغی آلمشدر. ابی سوت
خفیف صورتده لزوجتی اولوب قاریشدرلده بی
زمان کوپورور، صو علاوه ایملزسه
کوپورمتر، سوتک صافیتنی قولایجه اکلايه
بیلمک ایچون غایت تمیز براورکی ایکنه سنی
سوته باظیروب چیقارمالی: سوت



صاف ایسه ایکنه نك اوچنده بونوچک بر دائملا حاصل اولور واوزون مدت قالیور
بالعکس ایکنه نك اوچندن برایکی دامله داملارسه سوتک صولی اولدیه بی ا کلاشیلر.
— دیش توزی اعمالی: خفیف اودون کورینی هاوانده دوکوب عین مقدارده
قنه قنه توزی ایله قاریشدرمالی واونده ایکی مقدارده بللور شاب علاوه ایتمه لی
وبرمقدارده طارچین توزیله قاریشدرروب قوقو ویرمالی، بو ترتیب ایله اقسام صباح
دیشلر اوغولورسه بویوک فائده تأمین ایلر.



برازره الكليج :

[۵۷۰] لر اتفاق

— توضیح —

بوندن اول : [۳] لر ، [۴] لر ، [۹] لر ، [۱۳] لر ، [۱۴] لر ... سرلوحه اریله
جو برطاقم اتفاقات رقیه دولایسیله « اقدام » ده متسلسل برقاچ مقاله نشر ایتش ایدم .
صوک دفعه یازدیغم [۵۷۰] لر مقاله سنی ده « اقدام » ه اتخاف ایتک اوزره ایکن
طایع غیور الیاس افندیك آرزوسنه تبعاً انفس آثار ملیه دن اولان (ملی نوسال) ه
درجی مناسب کوردم . مقاله عیناً شودر :

« کندیسنه [۳] لر ، [۴] لر ، [۹] لر ، [۱۳] لر ، [۱۴] لر مقاله لرینی
نوقوددیغم بر دوستم ؟

— بك اعلی ا دیدی ؟ بور قلمردن باشقا ومثلاً (مات) خانه لی رقم ترا یچوزده
جویله اتفاق لر بوله بیلیر میسکنز ؟

— احتمال ، دیدم ؛ تاریخك ، لسانیاتك ، ریاضیاتك کنیش سیننه لرنده نه لر
بولور نمازنگه ... مع مافیله : سز کیف مایشا بر رقم سویله بیسکزده ، بر کره تجر به ایدم .
بونك اوزرینه دوستم ؛ بلا تأمل ، او کونده کی مرمر ماصانك اوزرینه
هورشون قلمیله :

(۵۷۰) رقمی یازدی !

اقامتگاهمه عودتمده ، تاریخی صحیفه لر اوزرنده اجرا ایتدیکم - نهایت
ایکی ساعتك - برتبع ، باگیا (۳۰) دن فضله (۵۷۰) اتفاقاتی تجلی ایتدیردی !
مثلاً لسانیات اعتباریله :

۱ - (شرع) ، (شعر) ، (شیرین) ، (عرش) ، (عشر) ، (عتق) ،
(مثل) ، (مقتل) ... کیبی برچوق کلمه لرك معهود (ابجد) حساب عتیقیله
(۵۷۰) عددی کوستردیکنی بولمقله مباهی اولدم . بوندن سوکورا :

— تجر به بی کوکه چکمه نشاریا —

جدى، اجتماعى، جغرافى تاريخى ساحه يه كچدىم :

۱ — استانبولى آنقره يه ربط ايدن شمندوفر رايلىنىك آنقره دن
(فنار يولى) نه قادار اولان طولى (۵۷۰) كيلو مترودر .

۲ — آنادولو وروم ايلي حصارلى آراسنده كى مسافه مستقيمه
(۵۷۰) مترودر .

۳ — استانبولده، شهراماتى حدودى داخلنده (۵۷۰) محله واردر .

۴ — استانبول ولايتى داخلنده — بلاتفريق جنس ومنذهب — (۵۷۰)
مكتب موجودر .

كچلم تاريخ قوريدورينه :

۱ — چينلىرك واضع قانونى مشهور (قونفوجيوس)، ميلاد عيسادن
(۵۷۰) سنه اول دوغمشدر .

۲ — حضرت رسولا كرم افندمن، ميلاد عيسادن (۵۷۰) سنه صوكرا
مهد آراى عالم شهود اولمشدر .

۳ — آتور حكمدارى (نمرود : بويوك بخت ناصرك) ادعاى الوهيته
قيامى قبل الميلاد (۵۷۰) سنه سنده وقوعه كمشدر .

۴ — كتب شرقيه ده (قارون) ناميله موصوف اولان ايران شاهى
مشهور (كيخسرو) ه اسير دوشهن (قره زوس) (قم : ۵۷۰) ده (ليديه)
تختنه جلوس ايتمشدر .

۵ — مصر فراغه مشهوره سندن (آمايس) (قم : ۵۷۰) سنه سنده
تولد ايتمشدر .

۶ — بويوك توركلرك خاقانى (ايلخان موقان) ك ايلك دفعه اوله رق
چين و بيزانس حكومتلر يله تاسيس مناسبت ايتسى، اينه (قم : ۵۷۰)
سنه سنده واقع اولمشدر .

۷ — اقوام تورانيه دن اولان (بولغارلر) ك ساحلارنده يرلشملى
(قم : ۵۷۰) سنه سى وقايغندر .

۸ — حضرت على بن ابى طالبك اعلان خلافتى ايله مولانا جلال الدين

رومينك ولادتي آره سنده - تاريخ هجري وعربي اعتباريله - تمام (۵۷۰) سنه كچمشدر .

۹ - مشهور (صلاح الدين) ابوينك بالاستقلال اهل صليدين بوتون سوريه وحواليسنى تخليص و تطهير ايلسى (۵۷۰) سنه هجريه سى وقايعنددره .

۱۰ - سلجوقيلردن (سلطان ركن الدين) آلمانيا ايمپراطورى اوجونجى (قونزاد) ك قومانداسى آلتنده كى قواى صليبيه طعه شمشير انهام ايلسى ده (۵۷۰) سنه سنه شرفبخش اولمشدر .

۱۱ - دولت عباسيه نك مؤسسى اولان (عبدالله السفاح) ك پدرى (امام محمد) ك ولادتيه بودولتك صوك حكمدارى (مستعصم بالله) ك قتلنه قدار (۵۷۰) سنه كچمشدر .

۱۲ - اندلس حكماى اسلاميه سندن اولوب (تزهة المشتاق) عنوانلى اثر مهمى تأليف ايدن (شريف ادريس) ك (پیامونتا) قرالى طرفندن وقوع بولان دعوت اوزرينه (سجليا) به كيدرك - هنوز ارضك كرويتى فنأبات اولمده دن اول - كوموشدن بر كره مصنعه اعمال ايتسى هجرتك (۵۷۰) عامنده واقع اولمشدر .

۱۳ - ۱۲۰,۰۰۰ مسلمان قانى آقيدان مشهور (حجاج ظالم) ايله برميليون انسان قتل ايدن معهود (هلاكو = هولاكو) نك تاريخ ولادتلرى بيتنده (۵۷۰) سنه لك بر زمان كچمشدر .

۱۴ - عرب فيلسوف شهبرى (ابن رشد) ك الحاد ايله اتهام ايديله رك (اشيليه) قاضيلكندن بالعزل (يسانه) دارالمنفاسنه اجلا ايدلسى (۵۷۰) سنه هجريه سنده واقع اولمشدر .

۱۵ - دولت امويه نك انقراضيله (سنه : ۱۳۱) (۷۰۱) غربي سلجوق ايمپراطورلغتك انقسامه اوغراسى (۷۰۱) آراسنده (۵۷۰) سنه لك بر زمان واردره .

۱۶ - عثمانلى ايمپراطورلغتك مؤسسى اولان (عثمان) غازينك رسماً اعلان استقلال ايلسى ايله شيمديكى يونان دولتك تاريخ تأسسى آراسنده - تاريخ ميلادى اعتباريله - (۵۷۰) سنه كچمشدر .

۱۷ — عثمانلی دولتک رسماً تأسسی ایله قریم محاربه سنک اعلانی آراسنده (۵۷۰) سنه لک بر زمان واردر . (۶۹۹ - ۱۲۶۹)

۱۸ — (سیواس) میثاق ملی قونفره سنک تاریخ عقدی ایله تورک لارک را کوزه ایله ایلك عقد ایتدکاری معاهده نك آراسی (۵۷۰) سنه لک بر زمان فصل ایدر .

۱۹ — صرب صندیفی ظفر عظیمینک نتیجه سی اوله رق مراد خداوندکاره (غازی خونکار) دینلمکه بانلامسی ایله سقاریه موفقیتی نتیجه سنده رئیس جمهور (مصطفی کمال پاشا) حضر تلبینه (غازی) عنواننک و پرلمسی بیتنده (۵۷۰) سنه مرور ایتشدرد . [*]

۲۰ — طغرانک دولتجه رسماً قبولیله الغاسی آره سننده (۵۷۰) سنه لک بر مدت واردر .

۲۱ — (ادرنه) نك پای تحت انخازیله (۷۶۸) آقره نك رسماً مقرر حکومت اوله رق قبولی (۱۳۳۸) آره سننده (۵۷۰) سنه کچمشدر .

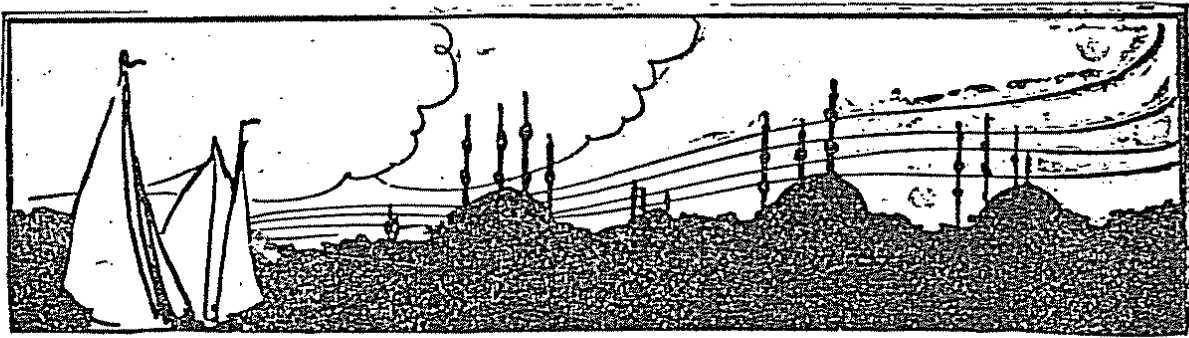
۲۲ — عثمانلی امپراطور اننک ایلك وزیر اعظمی اولان چاندارلی قره خلیل خیرالدین پاشانک صدارته تعیینی ایله (۷۶۶) صدارتک ضمناً الغاسی آره سنی (۵۷۰) سنه لک بر زمان تحدید ایدر .

۲۳ — اساساً چغتای حکومتک (کش) والیسی ایکن تشوشات محیطیه دن استفاده ایدن مشهور (تیمورلنک) ک (۷۶۸) ده (بلخ) ده خانلغی انلان ایتسیله (محمد وحیدالدین) ک تحت سلطنتدن دست کش فراغ اولسی ، یعنی برنجیسنک هیچلنکدن خانلغه صعود ، ایکننجیسنک خانلقدن هیچلنک سقو ایتسی دخی (۵۷۰) سنه لک شتون اخیره نك ناشنیده جلوه لرندن برینی تشکیل ایتسه کر کدر ! ..

علی سیدی

[*] تصادفات غریبه دندرکه : رئیس مشارالیه (غازی) عنوانی [۱۳۳۸] سنه سنده ویرلش ایدی . حالبوکه [غازی مصطفی کمال] ترکیبی ده اجد حسابیله تماماً [۱۳۳۸] رقتی کوستر مکنده در .

نه سال ایله در ، نه مان ایله در بکم اولوق کمال ایله در نه —



اسلام عالمده انتباه

تور کیا آفاقده یوکسه ان حیایت نفیخه سنک بوتون شرقی وبالخاصه اسلام عالمی عصر بردنبری دوام ایدن درین اویقودن اویاندیردینی کورولمکده در. اویوشدیریحی و بوغیجی تلقینلره وارلقنی بیله اونومش اولان اوچیوزاللی میلیونلق بر امت بوکون شعورلی بر حرکتله قایناشمه قده در. دونه قدر اسارتلرینک مرارتی بیله طویمايان میلیونلرجه کتله لر، بوکون حریت واسه قلال آتشیله یانیور؛ وارلقلرینی قورتارمق ایچون دیدینیورلر.

بو قورتولش قایناشمه سی موقتاً موفقیتسز لکه اوغراسه ده؛ شبه یوق که؛ برکون پارلاق ظفرلره پیوسته اوله جقدر.

تورکیانک حرب عمومی نهایتده کی نومیدانه وضعیتی، حرکت ملیه نیک بدایتده داخلأ خارجاً معروض قالدینی مشکلات، بالآخره عزم وایمانک تأمین ایتدیکی حیرتبخش ظفر بوتون مسلمان عالمی ایچون نمونه عبرت وامثال اولمشدر. حال حاضرده بو انتباهک اک قورانیلی ساحه سی مصر، هندستان و شمالی آفریقادر:

مصرده (مصطفی کابل پاشا) مرحومک اویاندیرمش اولدینی حرکت ملیه صولکسنه لرده اک اویوشوق فلاحلری بیله ایقراض ایله مشدر. حتی سودانک منسی، اوچرا واحه لرینه قدر دال بوداق سالمشدر. سنه لرجه انیکلرلره مامشات ایدن، انکلیز سیاسته آلت اولان (زغلول پاشا) نیک اختیارلغنده انکلیز سلطه سنک بی امان خصمی اولماسی انتباهک نه قدر جانلی، ملی حرکتک

ته درجه قدرتی اولدیغنه بارز بر نشانه در . خلقك بو انتباهی ، انكلیزلرك
حسبیل روحلی اصرا بی آله ایدرک مصره حاکم اولوق سیا-تفی ابدیاً افلاس
ایتدیر مشدر .

بو کون مصر کنجی تومک قدر تولدور مکی ده-او کرشم ، حز یا شامق
ایچون ظالم پنجه لری پارالامقدن باشقه یول اولدیغنی آ کلامشدر . بناء علیه
انکلیزلرك ، مصر وسودان سرداری (لی ستاق) ک قنلی اوزرینه مصر وسودانده
تطبیقه قائمشدقلری تدمیرسیاستی مصری بوغاجق دکل ، بالعکس قورناره جقدره .
هندستانده (مولانا شوکت) وقارداشی (محمد علی) کی عزیمکار
وفضیلتی رهبرلرك انکلیز زندانلرندن قورتولور قورتولمز صار صیلماز بر عزم
ایله تکرار صحفه جداله آنیلمالری بو خطه ده کورولمه مش بر حرکت انتباهیه
اویاندیر مشدر . مسلمانلرك دور بین رهبرلرنک هندولرك بویوک متفکری
(غاندی) ایله متحداً یورومه لری انکلیزلری پایانسز بر اندیشه و تلاشه
دوشور مکده در . فقط انکلیزلر استبداد زنجیرلرنی نه قدر صیقارلر سه صیقسنلر
هندستانده کی انتباه مصرده کی قدر جانلی و کولیدر . بو انتباهک طوغوره جنی
الهی صدمه پک اوزاق اولیان بر زمانده ظلم و استبداد بو قاغیرنی مؤبداً
چارچالایه جقدر .

افغانستانک منور امیری (امان الله خان) بو اسلام دولتی مدنیت ساحه سنده
یوکسلیتمک ایچون شعورلی بر غیرتله چالیشمقده در ، بویوک باباسی (عبدالرحمن
خان) ک بیلمز عزم وشهامتیه وحدتی قازانان افغانستان بویوک مستقل ومدنی
یر دولت اولمشدر . افغانیلرک اویانماستدن یحضور اولان (-ن جمیس) سرایی
صوک کونلرده خاراده لردن بر سرسری بی آله ایدرک بر زمانلر تورکیاده
چایدقلری کی تعصبی کوروکله مش ، صوک کونلرده ارتجاعی بر عصیان چیقارتدیر مش
ایسه لرده امان اللهک عزم وشهامتیه باغیرلر تشکیل ایدیلش ، تمدن حرکتی
قورنارلشدر . افغانستان تجدد ساحه سنده امین خطوه لرله ایلریله مکده در .

شایان تقدیر در که امان الله بو خصوصاً بویوک (میقادو) کی حرکت ایتمه کده دره
 آوروپایه تحصیله کونده ریلان ژاپون کنجلی رینک ملی سنجیه لری صار صیلمادن
 عودت ایتلرینی تأمین ایچون نه پایلمش ایسه غرب مکتبلرنده تحصیله کیدن
 افغان کنجلی حقه دهه عینی تقیداته رعایت ایدلمکده دره. یاقین بر زمانده
 دهاها دون قبیله جرالارینه صحنه اولان افغانستانده مسلمان بر ژاپونیا کوروله جکنه
 قوتلی علامتله واردر .

شمالدن چارلغک قانلی پنجه سی جنوبدن انکلیرک اولدور یچی صدمه سی
 آره سنده مفلوج بر حاله گلش اولان (ایران) صوک سنه لرده بو ایکی دشمنندن ده
 قورتولمش ، ملی استقلانی قازانمشدر . قازاق نفر لیکندن ایران صدارتیه
 قدر چیقان (رضا خان) ، قیصقاج بر وطن پرور لکه ، مملکتی قورتارمغه ،
 سرباز خانلری تأدیب ایدرک ایران وحدتی تأمین ایتمه چالیشمقده دره .
 بولشه ویکلرک روسیه ده یابدق لری بویوک انقلاب معظم چارلغک ربهقه
 اسارتنده یاشایان مسلمانلرک حیاتنده ده درین تحولات یاممشدر . چارلق سیاستی ،
 ملیتلی و خرسیتیانلقدن باشقه دینلری بو عمق غایه سی تعقیب ایتدیکندن آسیا
 اعمالقندن ایدیل بویلرینه ، قافقاس ایتکلرینه ، قریم ساحلارینه قدر طاغیلان
 مسلمان تورکر ملی وارلقلرینی اونونمته محکوم بولونیوراردی . بولشه ویکلر
 داخلده کندی وارلقلرینی قورتارمق ، خارجه محکوم ملتلی قاپینالیست
 امپریالیستلره قارشلی عصیان سووق ایتک ایچون روسیه ایچنده کی ملیتلی تصدیق
 مجبوریتنده قالمشدر . بولشه ویکلرله انکلیرلر آره سنده کی کیزی مجادله ایسه
 اولکیلرک آسیا مسلمانلری لهنده بر سیاست تعقیب ایتلرینی ایجاب ایتدیرمشدر .
 بولشه ویکلرک صوک کونلرده تعقیب ایتدیکلری سیاست نتیجه سنده مرکزی
 آسیاده یکی انکشافلر باشلامشدر . بولشه ویکلر اختلالک وقوعی زماننده
 مرکزی آسیاده تأسیس اولونان جمهوریتلر ، چارلق زماننده کی اداری ساحه یه
 کوره تشکیل اولونمشدی . حلبوکه شمدی بو تشکیلات ملی اساسلره کوره

قورولمقده در. بو کون اورته آسياده بري تورکمن، ديکري اوزبک اولمق اوزره ايکي بويوک جمهوريته مختار بر قاره قيرغيز حکومتي تشکيل ايلشدر. بويکي سياست، آسيانک مسلمان تورکاري ايجون مستقبل بر انکشافه داها مساعد وضعيت احداث ايلشدر.

بو کونکي بولشهويک جمهوريتلر آلتدن يارين مستقل و حقيقتاً ملي جمهوريتلر طوغمسي مستبعد دکلدر.

چينده کي متوالي انقلابلر، روس بولشهويکلرينک دائمي پروپاگاندا لري بومعظم اولمکده ياشايان مسلمانلري ده درين اويقولرندن اويانديرمقده در. االيوم چينده انتشار ايدن برقاج مسلمان غزته سي بو انتباهک اثريدر. بولشهويکلرک مرکزی آسياده تشکيل ايلدکاري ملي تورک جمهوريتلره قارشى تورکستان چيني ده ياشايان ميليونلرجه تورکلرک لاقيد قالميه جقلمري شبهه سزدر. هر حالده چينيليره نسبتله داها منور، داها جسور و داها آچيق کوز اولان چين مسلمانلرنده ده اميد بخش انتباه اماره لري بليرمشدي.

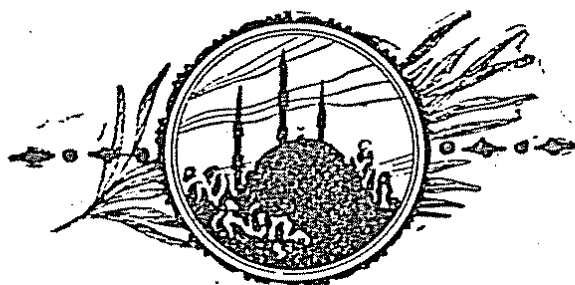
انکليز لرک کور وسفيل بر آلتی اولان (شريف حسين) ک وهابيلرک قهار ضربه سي اوکنده هم مرکز حکومتي، هم ده حکمدارانغی براقه رق قاچاسی عربستان تاريخی ايجون مهم بر صفحه آچمشدر. يالکيز بر قوه سياسيه دکل، عيني زمانده اسلامک برره فورماسی ماهيتی حائز اولان وهابيلکک اسلام عالنده درين ايزلر براقه بيله جک نتايج تواید ايتمی احتمالدن بعید دکلدر. وهابيلر جده ده انکليز کيلرينک طوپلری سايه سنده طوتونه بيان (حسين) ک اوغلی (قرال علی) بی بورادن طرد ايدر لرسه ؛ شبهه سز عربستانده يکي براق آچيلمش اوله جقدر. وهابيلکک بلکده چوق کچمه دن شريعه بويلرني، عراق خطه سي، جنوبي عربستاني ده حوزه سنه آله جقدر. ريف قهرمانی (عبدالکریم) ک اسپانيولاره قارشى احراز ايتديکي قهار غلبه اسلام آفريقا تاريخنه يکي بر فصل آچاجق ماهيته در. عبدالکریمک

شائلی ظفرلرینک طنان سسلری داها شمیدین فاس ایچریلرنده، جزایر
 طاغلرنده، تونس ساحلارنده لیبی وفیزان چوللارنده برنقخه صور تاثیرینی
 حاصل ایتمش، خرسدیان آوروپایی تلاشه دوشورمشدر. جنرال (پریمودو ویرا) به
 قارشی قازانیلان ظفرلرک آفریقانک منور مسلمانلرینی تشکیل ایدن قوللر
 ویا قولانیلر، هاوسالر، ماندنیغولر واسطه سیله امید بورونی قییلرینه قدر
 طاغیلارق استقبال ایچون عمومی بر حرکت انتباهیه تولید ایده چکی شبهه ستر
 کوروله بیلیر. مسلمانلر آره سنده اویانان انتباهدن (ماله زیا) جزاثری
 مسلمانلری ده آزاده قلامشدر: صوماترا ده، جاواده، فیلیپین آطه لرنده
 ایچین ایچین برقایناشمه باشلادینی بورالره حاکم اولان دولتره عاظم طبعو عاتک
 تلاشلی ستونلری شهادت ایتمکده در. اون دو قوزنجی عصر میلادی بدایتنده
 صوماترایه صوقولان وها بیلکک جزیره ده اویانلر دینی انتباه صوک
 سنه لره دوغرو بویوک برقوت قازانمش، تدریجاً (مولاقاس)، (نه رنازت)،
 (بورنه تو)، (سه لب)، (سام باوا)، (لومبوک)، (صولو) کی آطه لرده کی
 مسلمانلر اوزرنده ده درین تاثیرلرینی کوسترمه که باشلامشدر. مکایی زیارت
 ایدن آتشی حاجیلرک ملاکنلرینه کوتوردکاری سنر سیلکک زاویه تشکیلاتی ده
 بو انتباهی آشاغی صنفلرده بیله شعورلی رجاله کتیره جک قدر جالمیدر.

کورولیورکه اسلاملر، هر یرده، دورت بش عصر دن بری کورولمه یین
 بر شوق و انتباهله یکی و امید بخش بر حیاته دوغرو یورو مکده در. بو استقبالک
 چوق اوزاق اولمامانی تمی ایدلم.

م. شمس الدین

ارن کوی



دنيا بوزنمه ن قمر اسلام وار ؟

الكصوك ترتيب ايدىان براستاستيقه نظراً كره ارض اوزرنده ۳۷۲,۵۰۰,۵۰۰ نفوس اسلام موجود اولوب اسلامك مهد ظهورى اولان آسيا قطعسى مسلمانلرك نصفدن فضلهسنى حدودلرى داخلنده جمع ايتمكده در. عرق اعتباريله ده توركلر ، مسلمانلر ايچنده الك كشيپ اسلام جامعهسنى ميدانه كتيرمكده در. مختلف صورتده تنظيم ايدىلش اولان مذكور استاستيقي بروجه زير درج ايدىيورز :

۲۱۵ ۰۰۰ ۰۰۰	آسياده
۱۰۹ ۰۰۰ ۰۰۰	آفريقاده
۴۰ ۰۰۰ ۰۰۰	اوسترايلايه
۷ ۰۰۰ ۰۰۰	آوروپاده
۱ ۰۰۰ ۰۰۰	آمريقاديه
<hr/>	
۳۷۲ ۵۰۰ ۰۰۰	
<hr/>	
۸۱ ۵۰۰ ۰۰۰	توركلر
۷۹ ۰۰۰ ۰۰۰	هنديلر
۴۸ ۰۰۰ ۰۰۰	عربلر
۲۶ ۰۰۰ ۰۰۰	افغان، ايران و بلوج
۸۰ ۰۰۰ ۰۹۰	آفريقاليلر
۴۰ ۰۰۰ ۰۰۰	مالزيباليلر
۲ ۰۰۰ ۰۰۰	آرناوودلر
۵ ۰۰۰ ۰۰۰	بالقان و فنلانديه
۱ ۰۰۰ ۰۰۰	آمريقا و آوروپاده
۱۰ ۰۰۰ ۰۰۰	موغوللر
<hr/>	
۳۷۲ ۵۰۰ ۰۰۰	

امور ييتيم : سينكاره قارشى ! برطباغه الكك پارچهسى ايله بر بارداق صو وايكى چوربا قاشيغى فورمول وهپسنگ اوزرينده برقهوه قاشيغى شكر توزى قويوكز. بو ترتيب سينكارى اولدورور. ايسترسه كز سينك كاغدى ده يابه بيليرسكز. بونك ايچون

۵۰۰	گرام	ارميش چام ساقزى
۱۰۰	»	شكز بوساسى (مه لاس)
۱۰۰	»	غاي صيچاق كتان ياغى

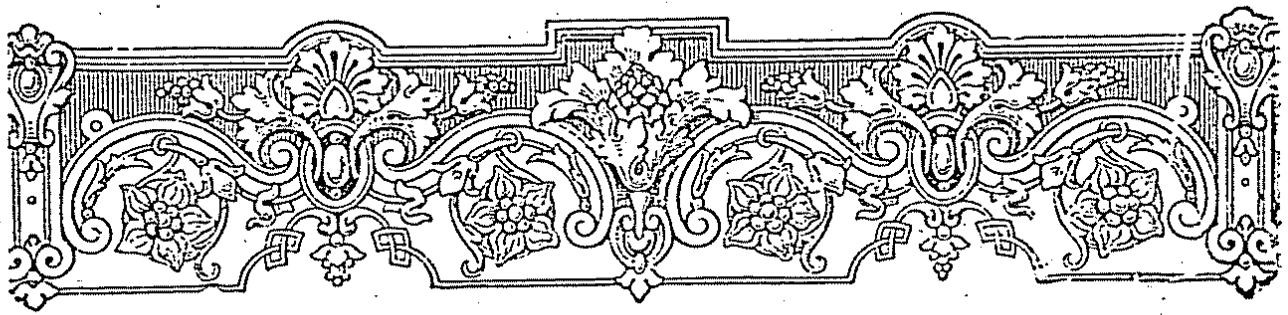
ايجه قاريدىروب صيچاق صيچاق كاغذ اوزرينه يايغالى .

— مؤمن مؤمنك مرآتيدر —

(هندستانده)	(موغول تاتارلری)	(عربلر)	(تورکار)
۳۰۰۰۰۰۰ کشمیر	۱۰۰۰۰۰۰ روسیه و قریم	۱۲۰۰۰۰۰ مصر	۱۳۵۰۰۰۰۰ تورکیا
۲۰۰۰۰۰۰ سند	(آفریقا عرقی)	۸۰۰۰۰۰۰ صراکش	۳۰۰۰۰۰۰ آذربایجان
۱۲۰۰۰۰۰ پنجاب	۵۰۰۰۰۰۰ شرقی سودان	۵۰۰۰۰۰۰ سوریه	۵۰۰۰۰۰۰ قفقاسیه
۶۰۰۰۰۰۰ اردو	۴۰۰۰۰۰۰ غربی "	۵۰۰۰۰۰۰ جزائر	۲۱۰۰۰۰۰ } تورکستان
۴۰۰۰۰۰۰ بهار	۲۰۰۰۰۰۰ زنکبار	۳۰۰۰۰۰۰ عراق	۳۰۰۰۰۰۰ } روسی
۲۸۰۰۰۰۰۰ بنغاله	۳۰۰۰۰۰۰ حبشستان	۱۰۰۰۰۰۰ حجاز	۳۰۰۰۰۰۰ } تورکستان
۳۰۰۰۰۰۰۰ اسام	} دیگر مسلمانلر	۳۰۰۰۰۰۰ یمن	۷۰۰۰۰۰۰ } ماوراءالنهرین
۳۰۰۰۰۰۰۰ مدارس		۴۰۰۰۰۰۰ نجد	۷۰۰۰۰۰۰ } اورنگ و سرت قبائلی
۱۸۰۰۰۰۰۰ } هندیه و ساثره	۸۰۰۰۰۰۰	۱۰۰۰۰۰۰ خضرموت	۱۰۰۰۰۰۰ شمالی افغانده
۷۹۰۰۰۰۰۰	مالزیا آطه لری	۲۰۰۰۰۰۰ عمان	۱۰۰۰۰۰۰ } خوارزم
(ازیدین عرقندن بیتانلر)	۳۰۰۰۰۰۰ جاوا	۱۰۰۰۰۰۰ } طرابلس	۱۰۰۰۰۰۰ } تورکنلری
(ایرانیلر و هندیلر)	۳۰۰۰۰۰۰ سوماطره	۱۰۰۰۰۰۰ } غرب	
۱۱۵۰۰۰۰۰ } افغان و هند ده مسکون بیتانلر	۱۰۰۰۰۰۰ بوزنه نو	۲۰۰۰۰۰۰ تونس	۸۱۵۰۰۰۰۰
۱۳۳۰۰۰۰۰ ایرانیلر	۶۰۰۰۰۰۰ } صوبو و دیگور آطه لر	۱۰۰۰۰۰۰ صحرای کبیر	
۱۲۰۰۰۰۰۰ بلوچلر	۴۰۰۰۰۰۰	۴۸۰۰۰۰۰۰	
۲۶۰۰۰۰۰۰			

چو جو قلمر مقننه بعضه اعتقادات :

چو جو قلمر، علی الخصوص نوزادلر حتمده ممالک مختلفه ده غریب بعض اعتقادات جاریدر:
 روسیه ده برنوزاد ایله کدی یا وروسنک عینی خانه ده یا شایه مدقلری اعتقادی
 جاری اولدیغندن چو جو قلمر دنیا به کلیر کلز اوده بولان کدی یا وروسنی تلف ایدرلر ایش!
 — اسپانیاده اوچ یا شنیدن آشاغی بر چو جو قلمر آینه ده کندیسنی کور مسنه
 مساعده اولونماز، عکسی تقدیرده چو جو قلمر فنا خوبلر پیدا ایدر ایش!
 — رومانیا ده چو جو قلمری نظردن صاقلامق ایچون صول آیاغنک طوپوغنه
 ماوی شرید باغلارلر ایش!
 — مجارستانده بر قز چو جو قلمر قرمزنی اثواب کید بر یله جاک اولورسه فنا خوبلر
 پیدا ایدر دیه اعتقاد اولنور ایش!
 — ایرلانده ده برنوزادک یثاقدن دوشمسی اوغور عد اولونور ایش!
 — ایرلانده ده نوزادلری خسته لقدن محافظه مقصدیله بشیکلرینک ایچنده قادین
 صاحی بولوندی ریلر ایش!



اسرار فطرت

و
تکوین عالم

کیجہ لین سمت رأسمزده اشکال و مناظر مختلفه عرض ایدن ییلدیزلرله
حزین و منور اولان سمایه عطف نکاه ایدن بر متفکر کنیدی: « عجا کائنات
ترددن باشلا یور نروده نهایت بولیور! » کبی بویوک و هنوز حل ایدلمه مش
بر مسئله مواجهه سننده کورور. کائناتی ستر و احاطه ایدن بو کبی اسرار دن
بعضلرینه نقرذ ایده بیلمک ایچون عصر لر گذران ایتشد.

کائنات تعبیری علم هیئتده ارض و شمس و قمر دخی داخل اولدیغی حالده
بالجمله اجرام سماوییه اطلاق اولنور؛ اجرام سماوییه ییلدیزلر دیمکدر.
عجا علوم و فنونک کشفیات حاضره سی کوز اوکنه آلنهرق فطرت
کائناتی بر صورت قطعیه ده تنویر ایده جک اولان قوانینی کشف ایده بیلمک
امکاتی بوگوندن تخمین ایتک ممکنیدر؟

بویله مهم و معظم بر سؤاله جواب ویر حزدن اول اثر ساحه سننده و فضا
داخلنده دور و حرکت و قبه سماپی تنویر و تزین ایدن میلیونلرجه عوالمی
تدقیق ایتک لازمدر.

کائنات مسئله سی مواجهه سننده انسان متفکر غیر شعوری اوله رق:
« بوییلدیزلر نروده دن کلور؟ ید قدرت بونلری بویله کلشی کوزل بوساحه
بی نهایت آتیور مشمیدر؟

عجا بو کواکب دائمًا شیمدیکی کوردیکمز وضعیته می ایدیلر؟ »

سؤالزبله مشغول اولور. بو کون بیلدورز که هر بیلدیز بر شمس در وا کثیری بزم جمله شمسیه مزه مشابه بر هیئت وجوده کتیر مشدر .

شمسز کبی اکثر آوا کبده بر طاقم سیارات ایله محاطدر. فضانک او جرا یرلرنده کی بو هیأت کوا کب نصل تشکل ایتمشدر؟ زمانمزده تشکیل عوالمدن باحث اولان تکوین عالم علمی «Cosmogonie» ده سائر علوم و فنون کبی بو سؤالره جواب ویره جک درجه ده ترقی ایله مشدر .

علم کیمیا شیمی دی یه قدر حل ایدلمه مش اولان مهم بر مسئله نی، یعنی وحدت ماده مسئله نی حل ایدره ک تکوین عالی موضوع اتخاذ ایدن علمه بوبوک معاونتده بولنمشدر. ارباب فندن موسیورامسه و بکورهل و کورری نک تدقیقات اخیره سی سایه سننده آ کلاشلمشدر که کائناتی نسج و ترکیب ایدن کافه مواد و اشیا یالکنز بر جسمدن طوغمش اولوب بو جسمک زمان زمان تکاتفه ارکان و عناصر معلومه وجود پذیر اولمشدر .

* * *

بیلدیز کومه لر ی و سحابیه لر

غایت آجیق و براق بر کیجده سمانک اوته و بروسننده بیاضه مائل کوچوک بولوطلر ، قبه سمانک اعماقنه طوغری عادتا قار طوپنه مشابه کوچوک کومه لر مشاهده اولتور .

بو تشکیلات بعیده یه علی العاده بر دورین ایله باقیله جق اولسه بر طرفده بیلدیزه تحول ایتک اوزره حاضر و بی شکل بر کومه ، اوته طرفنده غایت کوزل الوان نشر ایدن واحجار ذی قیعی خاطر لاتان آتش بیغینلری کورولور. ایشته بونلره هیئت شناسان بیلدیز کومه سی « Amas stellaire » نامنی ویرمشلر در. بعضاً ده سمانک نقاط مختلفه سننده سر پیلمش بولنان و صوت رنگنده بیاض اولان بوبولوطلرک تحریری صره سننده باشقه بر نوع لیکلره ده تصادف اولتور . بونلر ده میلیونلرجه سنه اول بزه هیئت شمسیه نک

منظره سنی عرض ایدن واسع غاز کومه لرندن عبارتدرکه عام هیئت جدیده
لساننده بوتشکیلاته سجاییه «Nébuleuses» نامی ویریلیر .

* * *

برسجاییه نك صورت تشكلی

قبه سماوی ترین ایدن سجاییه لرك اك كوزلارندن بری امرئةالمسلسله
«Andromède» دینان سجاییه در. ارباب قندن (سیمون مارهن) ۱۶۱۲
تاریخنده دورین ایله بوس سجاییه باقدینی زمان کندیسنی بویوک برحیرت
استیلا ایتشدی .

بویباض لکه بیضی برشکلده اولوب عادتاً برقویروقلی ییلدیز منظره سنی
ویرمشدر . فوطوغراف ایله اجرام سماویه نك منظره لرینی تثبیت ایتك
اصولی کشف ایدلر کدن صوکره هیئت جدیده سماده کورولان اشکال
مختلفه ده کی سجاییه لرك تدقیقاتنه باشلامش وبونلرك بنیه و ترکیباتیله ضیالری
تحلیل ایتشدره . كرك امرئةالمسلسله و كرك دیگر سجاییه لر حلزوننی آ کدیرو
برطبیعتده بولندقلری، یعنی تکاتف مرکزینك متقابل اولان ایکی جهت جسم
شعبات نشر ایدر ك بونلرك ده برقاچ دفعه بربری اوزرینه قبوریلرله لری
نتایجندن اوله رق سجاییه نك هیئت مجموعه سی آز چوق برطاقم حلقه لر
منظره سنی عرض ایتكده بولنمشدر. ایشته عالم «Monde» کله سیله خلاصه
ایله دیکمز اجزای کائنات هپ بوغازی کتله لرك ایچنده وجود پدیر اولمقده دوه
بوتدقیقات صره سنده برازده ارقامك بلاغتنه مراجعت ایدیلر جك
اولورسه بعض حقایقك وسعت وماهیتی دها قولایاقله آ گلاشیلیر .

امرئةالمسلسله سجاییه سنندن بزه ضیا ۱۹ سنه ده کله بیلمکده دور. دیمك
اولورکه بوتشکیلات بعیده دن صدور ایدن برشعاع ضیائی ثانیه ده ۳۰۰,۰۰۰
کیلو متره قطع ایتك اوزره ۱۹ سنه بلا توقف فضا داخلنده سیر ایدر ك
کوزمزه واصل اولدینی زمان بزه بیلدیره جکی شی ماضی به عاید بروقعده
باشقه برشی دکدر .

علم هیئت جدیده بویله بر هیئتک ابعادی حساب ایدرک ۷,۵۱۶ میلیون کیلو متره اولدیفنی سوویله یور. بورقک دهشتی ایله برابر بودرجه بویوک یورقدن مقایسه سز برشی آکلامق ده ممکن دکدر. بو هیئتی بزم هیئت شمسیه صرله مقایسه ایدلم. ضیا ارض ایله هیئت شمسیه صرک اک اوزاق بر سیاره سی اولان نپتوننی تفریق ایدن مسافه بی درت ساعتدن نقصان بر زماندن قطع ایتمکده اولدیفنی وامرئة المسلسله سجاییه سنی بر طرفدن دیگر طرفه قدر صیر ایدر بیلیمک ایچون (۲۹۰) کون ایجاب ایلدیکی کوز اوکنه کتیر یله جک اولورسه بو جسامتک اهمیت و قیمتی ایشته او وقت تمامیه تظاهر ایدر.

الجبار « orion » سجاییه سی دها بویوک اولدیفنی حالدده هنوز مساحه اولونه مامشدر. بونک ابعادی حالا مجهولدر.

* * *

بو کونکی تدقیقات هیئیه بزه کوستریبورکه ساحه فضا ده تشکیلات عوالم سجاییه لر سایه سنده حاصل اولمقده در. بناء علیه تکاملات کوکیه نک بوتون صفحات و مراحلنی بو تشکیلاتک ایچنده آرامق ایجاب ایدر.

گرچه شمسی یه قدر مبدأ عوالم مسئله معظمه سی حقتده بک چوق نظریات سرد ایدلمش ایسه ده فنون حاضره نک تدقیقات و کشفیاتی مواجهه سنده بونلرک کافه سی سقرط ایتمشدر. بو کون تحقیق ایتمشدرکه بدایت خلقتده بر صورت منتظمه ده انتشار ایتمش اولان ماده یا واش یا واش مختلف مراکز تکائف اطرافنده طوبلانش و بو مرکز لردن هر بری فضا ده کی وضعیتی باعتبار یله کندی مسلك و هیئتک شکل و حدودنی تعیین ایتمشدر. تدریجی کومه مرکزنده دها زیاده تکائف اولوب ایکنجی درجه ده کی کومه لرده هستقلده کی سیاره لرک نوله لرینی تشکیل ایدرک مرکزی نوله اطرافنده وضعیت المشردر.

خلفت دوام ایتمکده در

حکمدان (قانت) و (لاپلاس) هیئت شمسیه مزه وجود ویرمش اولان سجاییه نك تعقیب ایتدیکی صفحات و مراحل وقتیه تثبیت و تقریر ایتمکه چالیشمش لر ایسه ده هیئت طبیعیه نك هنوز طوغدینی بردورده یاشامش اولدق لری جهتله بو تشبثلرنده موفق اوله مامش لر در .

لاپلاس پك یوكسك بر درجه حرارتده غازی بر کتله دن عبارت اولان کروی بر سجاییه فرض ایتمشیدی . بو کره بر سرعت اعظمیه ایله دور و حرکتی حسبیله یاصصیلاشمش و بوندن بر طاقم حلقه لرك آیرلمش اولدیفقی ملاحظه ایله مشدر .

ایشته سیاراتده بو حلقه لردن طوغمشدر . اک اوزاقده بولنان نیتون ایلك اول بو غروب دن آریلان سیاره در . آندن صو کره بر برینی متعاقباً شمسه اک یقین اولان لردن اورانوس ، زحل آیرلمشدر .

بو ییلدیز لرك اطرافنده دوار اولان قمر لرك تشکیلاتی ده بویله در . فقط فن میخانیکک غایت حکیمانه تفسیر اولنان قوانین اساسیه سی ایله کشفیات عصریه هندسه ده بویوک بر قدرت علمیه کو سترمش اولان لاپلاسک اولدقجه لطیف اولان استدلالاتی تأیید ایتمه مشدر .

سماک تدقیقی سایه سنده بو کون استحصال اولنان معلوماته متقدمین دسترس اوله مامش لر در . عصرک کشفیاتندن اولان اک قوتلی بر تله سقوب الله اوله رق فوطوغراف ایله آلمان ۲۰۰,۰۰۰ مقدارنده کی سجاییه لردن اکثریسی تدقیق ایدیله جک اولورسه غایت لطیف بر سیاحت فضائییه یاپلمش اوله جنی کجه استحصال اولنه جق نتایجکده بر چوق حقایقی تنویر ایده جکی در کازدر .

اول اهرده سفینه نوح «Navire» دنیان برج داخلنده کی سجاییه صو کره بو کون ایکی قولی اولوب خلزونی متعدد حلقه لر نشر ایدن سجاییه ودها صو کره دائروی کومه لر تشکیل ایدن حلقه لر و شلیاق «Lyre»

سجاییه سی تدقیق ای دیله جک اولورسه بر فدانک تشکلی تدقیق ای دن نباتات علمای کی کوا کبک شیمدی کی شکل و منظره لرینی آنجه به قدر تعقیب ای تدکاری صفحاتی مصور بر چوق جانلی و حقیقی مناظره تصادف اولور . فصل که بر اورمانه کیرن کیمسه یردن چیقمش کوچوک فدانلرله برابر اورته جسامته و نهایت هر درلو تظاها رانی ا کمال ایله زواله تمایل ای دن انواع اشجاری مشاهده ایله جکی کی عالم طبیعتدن تدقیق سایه سنده هر شیئی آ کلامق ایسته یین بر متفکرده کائناتک بر اورمانی مشابه سنده عد ای دیلن بو جسم فضا ساحه سنده کندی کوزی او کنده فطرت و خلقتک صفحات تکامل تعقیب ایله دیکفی کورور .

* * *

شیمدی بوراده « نره دن کیورز ؟ » سؤالنه جواب ویره بیلیرز . هیئت شمسیه هنرک مبدئی اعماق سماده اورایه بورایه طاغلمش اولان دیکر عوالمک مبدائلرله برابر در . کائناتده مبدولاً کوروان بو جسم غاز بیغینلری کی شمس و سیارا تمزده بدایتده یو وارلاق بر سجاییه دن طوغمشدر . کروی اولان بو کتله ارباب فنندن موسیو (قای) ایله میرالای (لیغونده س) تامنده بر ذات طرفندن صوک زمانلرده تدقیق ای دلمشدر . میرالای « لیغونده س » فن میخانیک قوانینک تطبیقی ایله ذکر اولان کتله نک یا صیلا شه جغنی اثبات ایتمشدر . کتله یی تشکیل ای دن موادک بر قسمی هر کزه طوغری ایلر ولیه رک شمسی تشکیل ایتمش ، اقسام متباقیه ده تدریجی حلقه لره تحول و بونلرده تکائب ایله رک سیارانی وجوده کتیرمشدر .

اک بو یوک بر سیاره اولان مشتری بو تشکیلانده ایلمک اول وجوده کلن سیاره در . بو دورده هیئتمز شمس و نار بیضا حالنده بولان مشتری ایله بر لیکده کوزل بره چفت بیلدیر « منظره سنده ای دی . تکامل دوام ای تدکجه تدریجی اک اوزاق بر کوکب اولان نیتون ، اورانوس و حلقه سیاه برابر زخل طوغمشدر . زخلک حلقه سی کتله سیله بر اشمامشدر . بو فاملیدان

طوغان بشنجی چوجقك آدینهده « ارض » دینلمش و بوندن صوکره کی مولودات ده زهره و عطارد دن عبارت بولنمشدر .

بونلر هیئت شمسیه نك اك صوك مولوداتیدر . مع مافیہ برسیاره نك ترقی و تکاملی یالکیز طوغدینی تاریخدن اعتباراً دوام ایده جکینی ظن ایتک خطا اولور . چونکه کوچرک بر کرده صغومه حادثه سی بوتکاملی تسریع ایدر . ایشته بوکا بناء درکه مریخ (Mars) ارضدن صوکره حاصل اولدینی حالده هپسندن دهها زیاده اختیارلامش اولدینی کویسترر مناظره مالکدره . هر ایله سیارات پیکلرندهده عین کیفیت واقعدر ، دهها دون ملوغمش اولان یونظریاتی مستقبلا کی هیئت شناسانک اکل ایده جکنه شه ، ایدلر . بومعلومات اوزرینه یابیله جق اولان حسابات قطعیت ریاضیه تأمین ایده جکی کبی بوکون عملی وضع اولنان بویسنایه عائد لوازمک دخی بنه سمانک تدقیقی سایه سنده پیدرپی جمع واحضار اولنهرق بوضورتله مبادی خلقت حقنده کی اسرارک تمامیه منکشف اوله جغه کال اهمیتله انتظار اولنه بیلیر . نته کیم شیمیدیکی هیئت شناسانک تدقیقاتی هپ سما اوزرندهدر .

محمد عزت

دارالشفقه علم هیئت و فن میخانیک معلمی
و شرکت خیریه ایشلمه مدیری

اك جسمیم کتاب شمسیه قدر نثر اولونان کتابلرک اك جسمی لوندرهده کی بریتیش موزه نومده بولونیور . بوکتاب غایت جسم برفلمنک اطلسی اولوب موزهده کی کتبخانه دن دیگر برحله نقلی ایچون اوج کشینک معاونتنه احتیاج واردر . بو جسم کتاب غایت مزین بر صورتده تجلید ایدلش و کموش قوچهلر ایله ربط اولونمشدر ؛ ۲،۱۵ متره ارتفاعنده و ۴۶۳ کیلو ثقلنده بولنان بو کتابک سرقی پک کوجدر . دنیانک اك جسم کتابی عد اولونان بو اطلس ۱۶۶۰ تاریخنده انکلتزه قرالی نابکنجی شارله فلمنسکدن لوندرهده کیدر ایکن فلمنک اها ایسی طرفندن اهدا ایدلشدر . آسریقاده دخی بویله جسم بر کتاب واردر : ۱۲۰ جلد و ۱۲۰ بیک صحیفه دن متشکل اولوب جلدلرینک کافه سنک قایلنی طفوز مترهدر . بو کتابک طبی ایچون ایکی میلیون دولار صرف ایدلش و برقاچ آدمک یزندن قالدیره بیلمسی غیر ممکن بولنمشدر .

— بیک کیلر ، کولک یوکسک چیلماز —

کونک دأوری ایله حق بازا آرە سنډه ...



خف فقره لر:

والده ایله چو حوق آرە سنډه

آئنه — یا وروم، ا کرا و صلو او طور و سه ک یارین بابا ک سنی کز مکه کو توره جک -
 چو جوق — اوخ، نه ای! .. بیه کچن کون کو توردیکی کوزل تیزه مه کیتسه ک ..
 او بکا کوزل بون بونلر ویرمش ایدی! ..

— نمخه ک مرض قلبه شفا ویرمدی هیچ یه —



تورکیہ جمہوریہ

ملی نوسالزک برنجی نسخہ سندہ «اسکی تورکیا - یکی تورکیا» عنوانیله یازدیغمز بندده حرب عمرمی نتیجه سندہ غائب ایتدیگمز طوپراقلرایله تحت حاکمیت مزده قالان محللرک مساحه سطحیه ونفوسلرینی علی المفردات ارانه ایلش وباشقه جه «نه ایدک» نه اولدق؟ «سرنامه لی ایکی قطعه خریطه بی ده محترم قارئلر حزنک نظر عبرتته عرض ایتمش ایدک» .

هنوز یکی برتحریر نفوس یاییله مامش اولسی حسبیه تورکیه جمہوریہ ، داخلنده متمکن اهلینک حقیقی مقدارینی قید ایدمه یورز . آتیده مندرج ارقام اسکی تحریرلره کوره در :

یکی تورکیه نك مساحه سطحیه سی ۷۲۷,۵۲۰ کیلومتر و صرابی

» نفوس ۱۲,۸۱۵,۲۷۴

بهر کیلومتره به اصابت ایدن نفوس ۱۹

یکی تورکیه ده کی خطوط حدیدیہ ۴۵۰۰ [*] کیلومتره

تشکیلات ازار بزم

تشکیلات اساسیه قانونمز موجبنجه تورکیه جمہوریتی، جغرافی وضعیت واقتصادی مناسبت نقطه نظرندن ولایتلره، ولایتلرده قضالره منقسم اولوب قضالر ایسه ناحیه لردن ترکب ایتمکده در .

قارئلر حزنه برسهوات مخصوصه اولمق اوزره ولایتلر منزی مساحه سطحیه ونفوسلریله برابر درج ایتدیگمز کی مربوط قضالرینی ده آریجه ارانه ایلدک»

[*] تورکیه مزده کی بالعموم دمیریوللرایله استاسیونلرک یکدیگرینه مسافه لری (ملی نوسال) ک برنجی نسخہ سیله (تقویم راغب) ک برنجی وایکنجی سنه لرنده تفصیلاتیله مندرجدر .

باشقه جه هر بر قضانك هانكي ولايته هر بوط اولدينی حروف هجا ترتیبه
 کوستر بر صورتده بالخاصه ملی نوسالز ایچون تنظیم ایلدیکمز جدولی ده
 بوجه زیر نشر ایلیورز :

ولایات	مساحه سی نفوسی	قضالری
آرتوین	۲,۷۲۰	بورچقه ، شوشهت
آطنه	۸,۳۳۰	۱۹۰,۰۰۰ } بمورطهلق (آیاس) ، قره عیسالو (قارصندی) ، جیحان (حمیدییه - یارصوان)
آفیون قره حصار (قره حصار صاحب)	۱۰,۸۵۰	۲۲۵,۵۰۰ } بولوادین ، صندوقلی ، کیکار (دینار) ، عزیزیه ، جیوریل (شیخلو)
آفسرای	۵,۶۲۰	۱۱۸,۰۲۰ } عربسون ، قوچحصار (شرفلی)
آماسیه	۸,۱۰۰	۱۷۰,۱۰۰ } ایلی صو ، حوضه ، کروش حاجیکوی ، وزیر کوپری ، هرزیفون ، لادیک
آنطالیه (تکه)	۱۴,۴۱۰	۳۸۹,۰۷۰ } آفسکی (مازله) ، المالی ، علائییه ، فنیکه ، قاش (اندقلی) ، قورقودایی ، ماناوغات (بازارجق)
آنقره	۲۸,۳۵۰	۴۴۱,۰۰۰ } آیش (مقاره) ، بالا (قارالی) ، بکیازاری ، جبوق آباد ، حیانه (بیان جمی) ، نعللو خان ، زیر (استانوس) ، بیان آباد ، قلعه جک (قلایجق)
آیدین (کوزلحصار)	۷,۶۵۰	۱۷۹,۹۵۰ } نازلی ، بوزطغان ، چینه (حمید آباد) ، سوکه (آقچه شهر) ، قره جه صو
آدرنه	۶,۰۷۵	۱۱۸,۳۵۰ } اوزون کوپری ، حاوصا ، قوائلی ، لالا پاشا
آردهان	۷,۶۱۰	۸۵,۰۰۰ } اواتی ، پوسخوف ، کوله
آردو (بوجاق)	۳,۳۷۰	۲۰۸,۹۴۰ } اونیه ، فانسه
آرزنجان	۷,۸۷۰	۹۴,۴۴۰ } پلوسر (قوزیجان) ، رفاهییه ، قوربجای ، کماخ
آرضیروم	۳۳,۹۸۰	۲۷۱,۸۴۰ } اسپر ، بایبورد ، پاصینلر (حسن قلعه) ، ترجان (قرخانون) ، تورنوم (نیخاخ) ، خنس ، کیفی ، ناصروان (اید) ، یوسف ایلی (کسکیم)
آرطغرل (بیله جک)	۷,۶۶۰	۱۱۰,۲۰۰ } اینه کول ، سکود ، یکیشهر
آوغنی (معدن)	۲,۶۸۰	۴۵,۰۰۰ } پالو
آزمیر	۱۱,۴۷۵	۳۶۷,۰۰۰ } اوده مش ، اورله ، بایندر ، برغمه ، تیره ، چشمه ، سفریحصار (صیفه جق) ، فوچتین (فوجه جدید - یکبجه فوجه - فوجه عتیق : قره جه فوجه) ، قره برون ، فوش آطه سی ، منمن ، نیف (کمال پاشا)

ولایات	مساحه سی	نقوسی	تضاری
اسپارته (حمید آباد)	۹,۲۲۵	۱۴۸,۳۷۵	ا کر دیر، اولوبورلو، شرقی قره آغاج، یلواج
استانبول	۳,۳۷۰	۱,۰۱۱,۰۰۰	اسکدار، بک اوغلی، آطه لر، شیله، بکقوز (عمرلی)، قرتال (عبدالرحمن غازی)، کوچوک چکجه (بافر کوی)، ککبوزه
اسکی شهر	۱۳,۳۵۰	۱۴۷,۱۰۰	میخالجیق اچیوجق، سیوریحصار، سیدغازی
اورفه	۲۰,۴۷۵	۱۴۳,۳۲۵	بیره جک، حران، رأس العین، رقه، سروج
ایلی (سلفکه)	۱۳,۸۲۵	۱۰۲,۶۰۰	ارمناک، انامور، کلنار (انای بازار)، موط
ایزمیت (قوجه ایلی)	۹,۶۷۰	۹۲,۵۰۰	اطه پازاری، ازنیق، قره صاسل، قندره، کیوه، یالوه
چایزید	۹,۸۹۰	۵۹,۳۴۰	الشکرد (طوپراق قلعه)، ایغدر، دیادین، طوتاق (عنتاب)، قره کایدا، قوب (پاسور)
یتلیس	۸,۹۳۰	۳۱,۵۰۰	اخلاط، حیزان (قره صو)، موطکی (کورسواک)
یروسه (خداوندکار)	۱۰,۲۵۰	۱۴۶,۰۰۰	اورخان ایلی (اطرانوس-بکجه)، اورخان غازی (بازار کوی)، فرجه بک (میخالجیق)، مصطفی کاک پاشا (کرماستی)، مدانیه، کملیک
یوردور	۷,۶۵۰	۷۶,۵۰۰	نقنی
یوزاوق (یوزغاد)	۱۱,۴۷۵	۲۶۳,۹۲۵	آق طاغ معدنی، بوغازلیان، دوه جی طاغی
بولی	۱۱,۰۱۰	۱۷۹,۷۲۰	دوزجه، کره ده، کوینک (طوربالی)، مدرنی
تکفور طاغی	۵,۴۲۰	۲۰,۱۴۰	چورلی، خیره بولی، سرای، معلقه
توقاد	۱۳,۰۵۰	۲۴۷,۹۵۰	اربعه (هرک-طاش اووه)، آرتق، اووه، رشادیه (اسکسفر)، زیله، نیکسار
جانیک (صاهسون)	۶,۹۷۰	۱۷۴,۳۵۰	بافره، ترمه، چارشانبا
جبل برکت (عثمانیه)	۵,۶۲۰	۶۷,۴۴۰	اصلاحیه، باغچه (بولانیق)، دوت یول، خاصه
چتالجه	۲,۰۲۵	۳۱,۳۵۰	ویوک چکجه، سلوری
چناق قلعه	۶,۷۱۰	۱۵۴,۲۳۰	ازینه، آیواجق، بایراپیچ، بیغا، لایسکی اسلبان (پاشا)، امروزه، بوزجه آطه
چوروم	۱۱,۷۴۰	۲۲۴,۴۹۰	اسکاب، عثمانجق، سنخورلو، مجیداوزی (حاجی کوی)
حکاری (چوله هرک)	۱۷,۵۵۰	۸۵,۰۰۰	باش قلعه، بیت الشباب (لیوس)، خوشاب، شمذینان (نهری)، کوار (دیزه)
درسم (حوزات)	۴,۶۵۰	۵۵,۸۰۰	اووه جق، چارسنجاق (پری)، چشکزک، ماز کرد، ناظمیه

ممالک و علاقے	مساکن	نقوی	ولایات
بولدان، چال (دمیرچی کوی)، سرای کوی، طواس (یارنکومہ)، غربی قرہ آغاج (آجی بادم)	۲۳۰,۵۸۰	۸,۴۴۰	دکزیلی
بشیری، دیرک، سیلوان (میافارقین)، لیجہ	۱۴۳,۰۴۰	۱۱,۹۲۰	دیازبکر
آتنہ، خوہہ	۱۵۰,۱۷۰	۴,۷۲۰	ریزہ (لازستان)
ارکلی، بارطین، دورک (جمیدیہ)	۱۷۹,۸۴۰	۵,۶۲۰	زونغولداق
آروہ، پرواری، شرناق، شروان (کفری)، غریزان (زوق)	۸۲,۰۷۰	۹,۲۳۰	سمرقند
بوی آباد، عیانجق، کرزہ	۱۵۷,۹۵۰	۵,۸۵۰	سینوب
تنوس (شہر قشلاہ)، دارندہ، دیوربکی، زارہ (قوچکیری)، عزیزبہ (اوزون یا بلا)، قنغال، کرون، بیلدیز ابلی (بکی خان)، حافیکہ (قوچحصار)	۳۵۹,۸۵۰	۲۷,۶۸۰	سیواس
چرمیک، ویران شہر	۵۹,۵۴۰	۵,۴۱۰	سیورک
اشمہ (طاقاق)، آقحصار، آلاشہر، تیمورچی، صالحی، صومہ، قصبہ (طورغودلی)، قرقہ آغاج، قولہ، کوردوس	۳۷۶,۱۴۰	۱۴,۲۹۰	صاروخان (مغنیسا)
آقچہ آباد (پولتخانہ)، اوف، سورمنہ (خورکان)، ماجقہ (جوینلک)، وقف کبیر (بویوک لیمان)	۳۸۴,۷۵۰	۶,۷۵۰	طربزون
خلفتی (روم قلعه)، کلیس	۱۷۱,۸۷۰	۳,۳۷۰	غازی عینتاب
زاروشاط، صاری قامیش، قاغزمان	۶۳,۱۴۰	۹,۰۲۰	قارص
بابا اسکی، پیکارحصار، دمیرکوی (صامتو جق)، لولہ برغوس، ویزہ	۵۰,۳۸۰	۴,۵۸۰	قرقلرایلی (قرق کلیسا)
آلوجرہ، صوشہری (آندرس)، قویلحصار، مسعودیہ	۱۰۱,۴۸۰	۴,۷۲۰	قرہ حصار شرقی (شہین قرہ حصار)
ادرمید، آیوالق (کدونیا)، اردک، بالیہ، باندرمہ، برہانیہ (کمر ادرمید)، صندرغی (قوری کوی)، کونان، طورسون بک (بلاط)	۱۵۰,۰۰۰	۱۳,۱۵۰	قرہ سی (بالیکسر)
آراج، اینہ بولی، جیدہ، زغفرانبولی، طاش کوپری، طاطای، طوسیہ	۳۷,۵۷۵	۱۳,۷۲۵	قسطہونی
حاپین، فکہ (بیلانکوی)، قارص (ذوالقدریہ)	۶۶,۵۰	۹,۴۵۰	قوزان (سیس)

قشاری	مباحسی نفوسی	ولایات
ارکلی، آق شهر، ایلغین، بکشهری، بوزقیر (هرستاد)، سیدایی (قادرین خان)، سلطانیه (قره پیکار)، سیدی شهری	۴۷,۴۸۰ ۵۲۲,۲۸۰	قونیه
آوانوس، مجیدیہ (بویالق)، موجور، کسکین (دنک معدنی)	۶,۷۵۰ ۱۵۵,۹۲۰	قیرشهری
ایجه صو، بنیان (صارمسافلی)، دوهلی (نهورهک) آچه اباد (مایدوس)، ایصاله، اینوز، شارکوی، کشان، صرفته	۸,۸۷۰ ۳۰۴,۸۹۷	قیصری
طرول (آرداسه)، شیران (قره جه)، کلیکیت (چفتاک)	۵,۶۲۰ ۱۲۹,۲۶۰	کوشخانه
چباچچور (چولیک)	۱,۳۵۰ ۶۳,۵۰۰	کنج (آرداشین)
چرکش	۷,۹۱۰ ۱۸۹,۸۴۰	کنگری
سیاو، عشاق، کدوس	۱۲,۳۲۵ ۲۷۲,۲۵۰	کوتاهیه
تیره بولی، کوره له (الکو)	۱۰,۰۹۰ ۱۹۴,۱۶۰	کیره سون
جزره، صاورور (عوینه)، مديات، نصیبین	۱۵,۵۴۰ ۱۷۰,۹۴۰	ماردین
طرسوس	۵,۴۰۰ ۳۲۴,۰۰۰	حراسین
البدستان، بازار جق، سلیمانلی (زیتون)، کوسون اکین (کالیه)، پتورکه (شیرو) خرپوط، عربکیر، کبان معدنی	۱۰,۳۵۰ ۱۵۵,۲۵۰	حراسین
بودروم، فتحیه (مکزی)، صراسیس، میلاس، کویچکوز (یوکسک قوم)	۱۳,۷۲۰ ۱۶۴,۶۴۰	مغله
بولانیق (قوب)، صاصون (قالبجواز)، ملاز کرد، وارطو (کوم کوم)	۸,۵۰۰ ۱۷,۰۰۰	موش
آچه طاغ (آرغه)، بهستی، حصن منصور (آدی یمان)، حکیم خان، کاخته	۱۵,۵۲۰ ۲۱۷,۲۸۰	ملاطیه
ارکوب، اولوقشله، نوشهر، بور	۸,۵۵۰ ۱۷۱,۰۰۰	نیکده
ارجیش (اکانیس)، شتاق، عادلجواز، محمودی (سرای)، معموره الرشاد (شاهانیس)، گواش (واسطان)، صرادیه (بارکیری)	۱۷,۷۸۰ ۳۵,۵۶۰	وان



صرف لہجہ تہذیبیہ ولایت و قضاہ المذکرات امامیہ

ولایت	اسامی قضا	ولایت	امامی قضا	ولایت	اسامی قضا
				(۱)	
اسپارطہ	اکردیر	سعد	آرہ	ریرہ	آتنہ
العزیز	اکین (کالیہ)	مرکز ولایت	ازمیر	دکزی	آجی بادم (قرہ آجاج) دکزی
صاروخان	آلاشہر	ایزمیت	ازنیق	کلیبولی	آجہ آباد (مایدوس) کلیبولی
صرعش	البستان	چناق قلعه	اذینہ	بتلیس	آخلاق
بایزید	الشکرد (طوپراق قلعه) بایزید	مرکز	اسپارطہ (حمید آباد) مرکز	قرہ سی	ادرمید
کیرہ سون	الکو (کورہ لہ) کیرہ سون	ارضروم	اسپر	مرکز ولایت	ادرہ
آنطالیہ	المالی	مرکز ولایت	استانبول	آدی یمان	آدی یمان حصنہ منصور ملاطیہ
قرہ حصار شرقی	آلوجرہ	انقرہ	استانوس (زیر) انقرہ	قسطنونی	آراج
مرکز ولایت	آماسیہ	استانبول	اے کدار	توقاد	اربہ (طاش اووہ) توقاد
چناق قلعه	امروز	اسکفسر (رشادیا) توقاد	اسکفسر	چوروم	آرتق اووہ
الح ایلی	آنامور	چوروم	اسکاب	مرکز ولایت	آرتوبن
آناہ بازار (کلنار) »	آندفلی (قاش) آنطالیہ	مرکز ولایت	اسکیشہر	وان	ارجیش (اکانیس) وان
آنطالیہ	آنطالیہ (تکہ) مرکز ولایت	جبل برکت	اشمہ (طاقاق) صاروخان	آرداسہ	آرداسہ (طورول کموشخانہ)
آنقرہ	آنقرہ	اطرانوس (اورخان ایلی) بروسہ	اصلاحیہ	آرداشین	آرداشین (کنج) مرکز ولایت
آنقرہ	آوانوس	مرکز ولایت	اطرانوس	آردک	آردک
ازمیر	اودہ مش	ایزمیت	آطہ	قرہ سی	اردو (بوجاق) مرکز ولایت
اورخان ایلی (بکجہ) بروسہ	اورخان ایلی (بکجہ) بروسہ	استانبول	آطہ لر	اردہان	اردہان
غازی (بازار کوی) »	غازی (بازار کوی) »	آفیون قرہ حصار صاحب ولایت	آفیون قرہ حصار	ارزنجان	ارزنجان
مرکز ولایت	اورفہ	آچہ آباد (پولخانہ) طربزون	آچہ آباد	ارضروم	ارضروم
اورک (دوہ لو) قیصری	اورک (دوہ لو) قیصری	آچہ طاغ (آرغہ) ملاطیہ	آچہ طاغ	ارطغرل (بتلہ جک) »	ارطغرل (بتلہ جک) »
آبدین	اورلہ	آچہ شہر (سوکہ) آبدین	آچہ شہر	ارغنی (معدن) »	ارغنی (معدن) »
ادرہ	ارزون کوہری	صاروخان	آق حصار	ارغہ (آچہ طاغ) ملاطیہ	ارغہ (آچہ طاغ) ملاطیہ
سیواس	« یایلا (عزیزہ) سیواس	مرکز ولایت	آفسرای	ارکلی	ارکلی
طربزون	اوف	آنطالیہ	آفسکی (مازلہ) آنطالیہ	قونیہ	قونیہ
اردہان	اواتی	قونیہ	آق شہر	نیکدہ	نیکدہ
اسپارطہ	اولوبورلو	آق طاغ معدنی بوزاق	آق طاغ معدنی بوزاق	صلحکہ	صلحکہ
نیکدہ	اولو قیشلہ	اکانیس (ارجیش) وان	اکانیس (ارجیش) وان		

ولایتی	اسامی قضا	ولایتی	اسامی قضا	ولایتی	اسامی قضا
قبرشهری	بویالق (مجیدیه)	قره‌سی	بالیه	اردو	اونیه
ملاطیه	بهسنی	ارضروم	باندرمه	چوروم	آوقات حاجی کوی (مجید اوزی)
بلاط (طورسون بک)	بلاط (طورسون بک)	صراکزولایت	بایورد		
حکاری	بیت الشباب	ازمیر	بایزید	آطنه	آیاس (یمورطه‌اق)
چناق قلعه	بیرامیچ	صراکزولایت	بایندر	انقره	آیاش (مقاره)
اورفه	بیره‌جک	ازمیر	بتلیس	کلیبولی	ایپصاله
چناق قلعه	بیغا	بروسه (خداوندکار) ولایت	برغمه	ایچ‌ایلی (سلف‌کک) صراکزولایت	آیدین (کوزلحصار) »
بیله‌جک (ارطغرل) ولایت	بیله‌جک (ارطغرل) ولایت	برهانیه (کمر ادرمید) قره‌سی	بروسه (خداوندکار) ولایت	اید (نامروان) ارضروم	ایز میت (قوجه‌ایلی) ولایت
قوزان	بیلانکوی (فکک)	دیاربکر	بشیری	بایزید	ایغدیر
چتالجه	بیوک چکمجه	استانبول	بک اوغلی	قونیه	ایلغین
بیوک لیمان (وقف کبیر) طربزون	بیوک لیمان (وقف کبیر) طربزون	انقره	بکپازاری	آماسیه	ایلی صو
(پ)	(پ)	قونیه	بکشهری	قیصری	اینجه صو
پازارحق	پازارحق	بکقوز (عمرلی) استانبول	بکقوز (عمرلی) استانبول	کلیبولی	اینوز
» (منوغات) انطالیه	» (منوغات) انطالیه	بنیان (صارمساقی) قیصری	بنیان (صارمساقی) قیصری	قسطمونی	اینه‌بولی
پازار کوی } بروسه	پازار کوی } بروسه	بوجاق (اردو) صراکزولایت	بوجاق (اردو) صراکزولایت	ارطغرل	اینه‌کول
(اورخان غازی)	(اورخان غازی)	مغله	بودروم	چناق قلعه	آیواجق
پاسور (قواب) کنج	پاسور (قواب) کنج	نیکده	بور	آیوالق (کدونیا) قره‌سی	آیوالق (کدونیا) قره‌سی
پاسینلر (حسن قلعه) ارضروم	پاسینلر (حسن قلعه) ارضروم	آرتوین	بورچقه	(ب)	(ب)
پالو	پالو	صراکزولایت	بورردور	بابا اسکی	بابا اسکی
پتورکه (شیرو) العزیز	پتورکه (شیرو) العزیز	بوزاق (یوزغاد) »	بوزاق (یوزغاد) »	بارطین	بارطین
پروراری	پروراری	چناق قلعه	بوزجه‌آطه	بارکیری (صهادیه) وان	بارکیری (صهادیه) وان
پری (چارسنجاق) درسم	پری (چارسنجاق) درسم	آیدین	بوز طغان	باش قلعه	باش قلعه
پلومس (قوزیجان) ارضروم	پلومس (قوزیجان) ارضروم	قونیه	بوزقیر (هرستاد) قونیه	باغچه (بولانیق) جبل برکت	باغچه (بولانیق) جبل برکت
پوسخوف	پوسخوف	بوزاق	بوزغالیان	بافره	بافره
پولتخانه (آجقه‌آباد) طرزون	پولتخانه (آجقه‌آباد) طرزون	بولانیق (قوب) موش	بولانیق (قوب) موش	بافرقوی (مقریکوی) استانبول	بافرقوی (مقریکوی) استانبول
پیکار حصار	پیکار حصار	جبل برکت	»	بالا (قارالی)	بالا (قارالی)
(ت)	(ت)	بولدان (باغچه) دکزلی	بولدان (باغچه) دکزلی	بالیکسیر (قره‌سی) صراکزولایت	بالیکسیر (قره‌سی) صراکزولایت
ترجان (قرخانون) ارضروم	ترجان (قرخانون) ارضروم	بولوآدین	بولوآدین		
ترمه	ترمه	بولی	بولی		
جانیک	جانیک	صراکزولایت	صراکزولایت		
		سینوب	سینوب		

ولایتی	اسامی قضا	ولایتی	اسامی قضا	ولایتی	اسامی قضا
العزیز	خرپوط	مرکز ولایت	چنق قلمه (قلعہ سلطانیہ)	بوردور	تفتی
عینتاب	خلفتی (روم قلعہ) غازی	تکفور طاغی	چورلی	مرکز ولایت	تکفور طاغی
طر بزون	خوردکان (سورمنہ)	مرکز ولایت	چوروم	»	تک (انظالیہ)
ارضروم	خنس	»	چوله صرک (حکاری)	سیواس	تنوس (شہر قشلہ)
ریزہ	خوپہ	کنج	چولیک (چپاقچور)	ارضروم	تورتوم (نیخاخ)
وان	خوشاب	صامسون	چهارشنبه	مرکز ولایت	توقاد
تکفور طاغی	خیرہ بولی	چینہ (حمید آباد)	آیدین	ازمیر	تیرہ
خیزان «قرہ صوسفلی» بتلیس	خیزان «قرہ صوسفلی» بتلیس	چیوریل (شیخلو)	آفیون	کیرہ سون	تیرہ بولی
				صاروخان	تیمورجی
	(د)		(ح)		(ج)
سیواس	دارندہ	قوزان	حاجین	مرکز ولایت	جانیک (صامسون)
درت یول (عمرانیہ)	جبل برکت	سیواس	حافیک (قوجحصار)	»	جبل برکت (یارپوز - عثمانیہ)
درسم (حوزات)	مرکز ولایت	ادرنہ	حاوصہ	ماردین	جزرہ
دکزی	»	اورفہ	حران	ادرنہ	جسرارکنہ
دمیرجی کوی (چال)	دکزی	ملاطیہ	حصن منصور (آدی یمان)	ادرنہ	اوزون کوپری
دنک معدنی (کسکین)	قیرشہری	مرکز ولایت	حکاری (چوله صرک)	طر بزون	جویرلاک (ماچقہ)
دمیر کوی (صافقووجق)	ادرنہ	ملاطیہ	حکیم خان	قسطمونی	چیدہ
دورک (حمیدیہ)	زونغولداق	حمید آباد	مرکز ولایت	چیحان (حمیدیہ - یازصوان)	اطنہ
دوزجہ	بولی	(اسپارطہ)	»		(ج)
دوہجی طاغی	یوزغاد	حمید آباد (چینہ)	آیدین	چارسنجاق (پری)	درسم
دوہلی (اورک)	قیصری	چیدیہ (چیحان)	اطنہ	چال (دمیرجی کوی)	دکزی
دیادین	بایزید	چیدیہ (دورک)	زونغولداق	چپاقچور (چولیک)	کنج
دیاربکر	مرکز ولایت	حوزات (درسم)	مرکز ولایت	چبوق آباد	انقرہ
دیرک	دیاربکر	حوضہ	آماسیہ	چتالہ	مرکز ولایت
دیزہ (کوار)	حکاری	خیزان (قرہ صوسفلی)	بتلیس	چرکش	کنغری
دینار (کیکر)	آفیون	حیمانہ (بیان جمالی)	انقرہ	چرمیک	سیوہرک
دیوریک	سیواس			چشمہ	ازمیر
				چفتلاک (کلاکیت)	کوشخانہ
	(ذ)		(خ)	چمشکیزک	درسم
ذوالقدریہ (قارص)	قوزان	خاصہ «اکباز»	جبل برکت		

اسامی قضا

ولایتی

(ر)

رأس العين اورفه

رشادیه (قارچکان) وان

» (اسکفسر) توقاد

رفاهیه (کرجنس) ارزنجان

{ روم قلعه }
{ خلفتی }

رقه اورفه

ریزه (لازستان) مرکز ولایت

(ز)

زاره (قوچکیری) سواس

زاروشاط قارص

زغفرانبولی قسطمونی

زوق (غرزان) سعرد

زونغولداق مرکز ولایت

زیتون (سلیمانلی) مرعش

زیر (استانوس) انقره

زیله توقاد

(س)

سرای تکفورطاغی

» (محمودی) وان

» اوکی قونیه

» کوی دکزلی

سروج اورفه

سعرد مرکز ولایت

سعیدابلی (قادین خان) قونیه

سفریحصار (صیغه جق) ازبیر

سکود ارطغرل

سلطانیه (قره پیکار) قونیه

اسامی قضا

ولایتی

سلسهکه (ایچ ایلی) مرکز ولایت

سلنتی (غازی پاشا) ایچ ایلی

سلوری چتالجه

سلیمان پاشا (لاپسکی) چناق قلعه

سماو کوتاهیه

سنغورلی چوروم

سورمنه (خمورکان) طربزون

سوگه (آچقه شهر) آیدین

سیدغازی اسکیشهر

سیدی شهری قونیه

سیدس (قوزان) مرکز ولایت

سیوان (میا فارقین) دیار بکر

سینوب مرکز ولایت

» سیواس

» سیوه رک

سیوریحصار اسکیشهر

(ش)

شارکوی کلیبولی

شاهانینس (معموره لزشاند) وان

شاوشهت آرتوین

شین قره حصار مرکز ولایت

شناق وان

شرفلی (قوچحصار) آقسرای

شرقی قره آفاج اسپارطه

شرفاق سعرد

شروان (کفری) »

شمدینان (نهری) حکاری

شوربا (بیان آباد) انقره

شهر قشله (تنوس) سیواس

شینخلو (چیوریل) آفیون

اسامی قضا

ولایتی

شیران (قره جه صو) کوشخانه

شیرو (پتورکه) العزیز

شیهه استانبول

(ص)

صارمساقلی « بنیان » انقره

صاروخان (مغنیسا) ولایت

صاری قامش قارص

صاسون (قابلجوز) موش

صالحلی مغنیسا

صامسون «جانیك» مرکز ولایت

صاورور (عویته) مارذین

صاقووجق {

(دمبر کوی) قرقلرایلی

صندرغی {

(فوری کوی) قره سی

صندرقلی افیون قره حصار

صوشهری {

(أندرس) قره حصار شرقی

صوصیغیرلق (فرط) قره سی

صوما مغنیسا

صیغه جق (سفریحصار) ازبیر

(ط)

طاشکوپری قسطمونی

طاش اووه (عمک - اربمه) توقاد

طاطای قسطمونی

طافاق « اشمه » مغنیسا

طربزون مرکز ولایت

طرسوس مرسین

طرول (ارداشه) کوشخانه

طواس (یارنکومه) دکزلی

ولایتی	اسامی قضا	ولایتی	اسامی قضا	ولایتی	اسامی قضا
آیدین	قره جا صو	دکزی	غربی قره آغاچ (آجی بادم)	جبل برکت	طوپراق قلعه
مرکز ولایت	قره حصار شرقی (شبین قره حصار)	سعد	غریزان (زوق)	»	(الشکرد) بایزید
»	{ قره حصار صاحب (آفیون قره حصار)	(ف)		»	طوناق (عتتاب)
»	قره سی (بالیکسر)	اردو	فانسه	»	طوربالی (کوینک) بولی
قره صوسفلا (حیران) بتلیس		فارقین (سیلوان) دیار بکر	فارقین (مکری) مغله	»	طورسون بک (بلاط) قره سی
قره عیسالو (قارصندی) آطنه		قرط (صو صیغیرلق) قره سی	قرط (صو صیغیرلق) قره سی	»	طورغودلی (قصبه) مغنیسا
قره کلایسا بایزید		فکک (بیلانکوی) قوزان	فکک (بیلانکوی) قوزان	»	طوسون بک (بلاط) قره سی
قره مان (لارنده) قونیه		فنیکه	فنیکه	»	طوسیہ قسطمونی
قره صرسل ایزمیت		فوجتین	فوجتین	(ع)	
قره خاتون (ترجان) ارضروم		رفوچہ جدیدہ (بیچہ فوجہ) (ازمیر)	رفوچہ جدیدہ (بیچہ فوجہ) (ازمیر)	عادلجواز	عادلجواز
قره دیزہ بایزید		(« عتیق - قره جا فوجہ »)	(« عتیق - قره جا فوجہ »)	عاصم کور فزی (کوالک) مغله	عاصم کور فزی (کوالک) مغله
قسطمونی مرکز ولایت		(ق)		عبدالرحمن غازی (قرتال) استانبول	عبدالرحمن غازی (قرتال) استانبول
قصبه (طورغودلی) مغنیسا		قابلجوز (ساسون) موش	قابلجوز (ساسون) موش	عماحق	عماحق
قالب کنج		قادین خان (سعیدابی) قونیه	قادین خان (سعیدابی) قونیه	عثمانیہ (جبل برکت) مرکز ولایت	عثمانیہ (جبل برکت) مرکز ولایت
قلاہیجق (قلعه جک) انقرہ		قارالی (بالا) انقرہ	قارالی (بالا) انقرہ	عربسون	عربسون
قلعه سلطانیہ (مرکز ولایت) « جناق قلعه »		قارص (ذوالقدریہ) قوزان	قارص (ذوالقدریہ) قوزان	عربکیر	عربکیر
قندرہ ایزمیت		قارص مرکز ولایت	قارص مرکز ولایت	عزیزبہ	عزیزبہ
قوب (بولانیق) موش		قارصندی (قره عیسالو) آطنه	قارصندی (قره عیسالو) آطنه	»	»
قنغال سیواس		قاش (اندولی) اطنہ	قاش (اندولی) اطنہ	عشاق	عشاق
قواقلی ادرنہ		قاغزمان	قاغزمان	علائیہ	علائیہ
قوجہ ابلی (مرکز ولایت) (ایزمیت)		قاضی شہری (دوزجی طاغی) یوزغاد	قاضی شہری (دوزجی طاغی) یوزغاد	عمرانیہ	عمرانیہ
قوجہ حصار (شرفلی) افسرای		قرتال (عبدالرحمن) استانبول	قرتال (عبدالرحمن) استانبول	عمرلی (بکقوز) استانبول	عمرلی (بکقوز) استانبول
» (حافیک) سیواس		قرق آغاچ مغنیسا	قرق آغاچ مغنیسا	عتتاب - (طوناق) بایزید	عتتاب - (طوناق) بایزید
قوچکیری (زارہ) »		قرقرایی (قرق کلایسا) ادرنہ	قرقرایی (قرق کلایسا) ادرنہ	عونیه (سااور) ماردین	عونیه (سااور) ماردین
قورقودابلی		قره برون ازمیر	قره برون ازمیر	عیانہیجق سینوب	عیانہیجق سینوب
قوربچای ارزنجان		قره پیکار (سلطانیہ) قونیه	قره پیکار (سلطانیہ) قونیه	(غ)	
قوری کوی (صندرغی) قره سی		قره جہ (شیران) کوشخانہ	قره جہ (شیران) کوشخانہ	غازی پاشا (سلتی) ایچابلی	غازی پاشا (سلتی) ایچابلی
		قره جہ بک (میخالیج) بروسہ	قره جہ بک (میخالیج) بروسہ	غازی مینتاب مرکز ولایت	غازی مینتاب مرکز ولایت

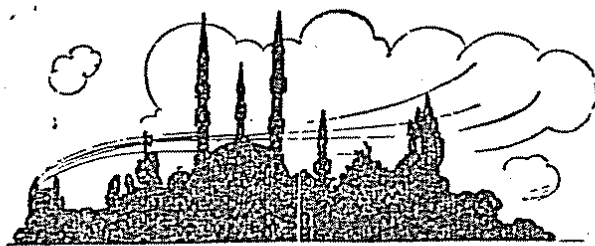
اسمى قضا	ولایتی	اسمى قضا	ولایتی	اسمى قضا	ولایتی
قوزان (سیس)	مرکز ولایت	کال پاشا (نیف)	ازمیر	قوزان (سیس)	مرکز ولایت
قوزنجان (پلوس)	ارزنجان	کالیه (اکین)	الزیز	قوزنجان (پلوس)	ارزنجان
قوش آطه سی	ازمیر	کمرادرمید (برهانیه)	قره سی	قوش آطه سی	ازمیر
قولب (پاسور)	بایزبد	کملیک	بروسه	قولب (پاسور)	بایزبد
قوله	مغنیسا	گوش حاجیکوی	آماسیه	قوله	مغنیسا
قونیه	مرکز ولایت	گوشخانه	مرکز ولایت	قونیه	مرکز ولایت
قوبلحصار قره حصار شرقی		کنج (آرده شین)	»	قوبلحصار قره حصار شرقی	
قیرشهری	مرکز ولایت	کنگری	»	قیرشهری	مرکز ولایت
قیصری	»	کوار (دیزه)	حکاری	قیصری	»
قبوجق (میخالجیق)	اسکیشهر	کواش (واسطان)	وان	قبوجق (میخالجیق)	اسکیشهر
		کوتاهیه	مرکز ولایت		
		کورچک چکجه (باقرکوی)	استانبول		
کاخته	ملاطیه	کوردوس	مغنیسا	کاخته	ملاطیه
کبان معدنی	الزیز	کورسواک (موطکی)	بتلیس	کبان معدنی	الزیز
کدوس	کوتاهیه	کوروله (انکو)	کره سون	کدوس	کوتاهیه
کدونیا (آیوالق)	قره سی	کورلحصار (آیدین)	مرکز ولایت	کدونیا (آیوالق)	قره سی
کرجنس (رفاهیه)	ارزنجان	کوم کوم (وارطو)	موش	کرجنس (رفاهیه)	ارزنجان
گرزه	سینوب	کونان	قره سی	گرزه	سینوب
کرماستی (مصطفی)	بروسه	کویچکز	منتشا	کرماستی (مصطفی)	بروسه
کمال پاشا		کوینک (طوربالی)	بولی	کمال پاشا	
کرون	سیواس	کیره سون	مرکز ولایت	کرون	سیواس
کسکیم (یوسف ابلی)	ارضروم	کینی	ارضروم	کسکیم (یوسف ابلی)	ارضروم
کنکین (دنک معدنی)	قیرشهری	کینکار (دینار)	آفیون	کنکین (دنک معدنی)	قیرشهری
کشان	کلیبولی	کیوه	ایزهیت	کشان	کلیبولی
کفری (شروان)	سعدرد			کفری (شروان)	سعدرد
ککبوزه	استانبول			ککبوزه	استانبول
کلکیت (چفتلک)	گوشخانه	لاپسکی (سلیمان پاشا)	چناق قلعه	کلکیت (چفتلک)	گوشخانه
کلنار (کلدیره)	ایچ ابلی	لادیک	آماسیه	کلنار (کلدیره)	ایچ ابلی
کلیبولی	مرکز ولایت	لارنده (قره مان)	قونیه	کلیبولی	مرکز ولایت
کلیس	غازی عینتاب	لازستان (ریزه)	مرکز ولایت	کلیس	غازی عینتاب
کلیخ	ارزنجان	لالا پاشا (لحه پاشا)	ادرنه	کلیخ	ارزنجان

(م)

(ک)

(ل)

ولایتی	اسامی قضا	ولایتی	اسامی قضا	ولایتی	اسامی قضا
قرقر ایلی	ویزه	(ن)	نازللی	عمموره العزیز	مراکز ولایت
	(ه)	آیدین	ناظمیه	مغله (منشا)	»
هرستاد (بوزقیر) قونیه	هرک	درهم	نامروان (اید)	مغنیسا (صاروخان)	»
توقاد	(طاش اووه - اربعه)	ماردین	نصیبین	یاقرکوی (مقریکوی)	اتابول
	(ی)	انقره	نعلالی خان	حقاره (آباش)	انقره
یارپوز (عثمانیه)	جبل برکت	نیکده	بوشهر	حکری (فتحیه)	مغله
یارصوان (جیحان)	یالوه	هری (شمذینان)	هری (شمذینان)	ملازگرد	موش
ایز میت	بیان آباد (بیان اووا)	نیخاخ (تور توم)	نیخاخ (تور توم)	حلاطیه	مراکز ولایت
بیان جامی (حیانه)	برازنکوما (طواس)	نیف (کمال پاشا)	نیف (کمال پاشا)	منشا (مغله)	»
دکزیلی	بیک خان (بیلدیز ایلی)	نیکده	نیکده	حمن	ازمیر
سیواس	بکی شهر	نیکسار	نیکسار	متوغات (بازار جق)	انطالیه
	ارطغرل	(و)		موجور	قیرشهری
اسپارطه	یلواج	وارطو (کوم کوم)	وارطو (کوم کوم)	موش	مراکز ولایت
یمورطه اقی (آباس)	بوزغاد	واسطان (کواش)	واسطان (کواش)	موط	ایچ ایلی
بوزغاد	(بوزاوق)	وان	وان	موطکی (کورسواک)	بتلیس
یوسف ایلی (کسکم)	یوسف ایلی (کسکم)	وزیر کوپری	وزیر کوپری	میافارقین (سیلوان)	دیاربکر
بیلدیز ایلی (بکی خان)	بیلدیز ایلی (بکی خان)	وقف کبیر	وقف کبیر	میخالجق (قره جه بک)	بروسه
بوکسک قوم (کوچکر)	بوکسک قوم (کوچکر)	(بیوک لیمان)	(بیوک لیمان)	میخالجق (فیوجق)	اسکی شهر
		ویران شهر	ویران شهر	حیلاس	مغله



فقرات غریبه ده: آلاستاده چو جوقلر هیچ آغلامازلر ایمش! برچو جوق آغلامغه
 چاشلادیعی والدیمی آغزینیه صوطولدی بره رقی شدتله چو جوغک یوزینه پوسکورور ،
 چو جوق آغلامه بی تزید ایتدیجه بوزینه کوزینه یدیکی صوجربانی ده اونستنده آرتار
 ایمش؛ والدلر بوتدیری حین تطبیق لرنده آغزلرندن هیچ برسوزجیقارمیوب برماکنه
 کی حرکت ایدرلر ایمش! بوشدید تدبیر آرزمانده تأثیرنی کوستیرر ، چو جوقلر آغلامقده
 صوبانیونیک بکدی بکرنیک منعمی اولدیغنی آکلابرق نهایت آغلاقدن واز کچرلر ایمش! ..
 بارتیندن کراسته صالحی کتیردک نـ

حکومات اسلامی

[« آلماناق غورطه » نك اذ صوك نسخہ سند کی معلوم نہ کورہ ترتیب ایڈلشدر]

تقوی	مساحتہ سطحیہ می کیلا مترہ مربعی	مہراز ادارہ	نوع حکومت	حکومات
۳۰۱۳۷,۷۱۷	۹۷,۱۲۹	باکو	متحدہ جمہوریت	آذربایجان
۰۸۱۷,۵۰۰	۳۰,۰۰۰	تبران	جمہوریت	آرناوودلق
۹۰,۰۰۰,۰۰۰	۷۱۰,۰۰۰	کابل (دارالامان)	حکومت مطلقہ	افغانستان
۹,۰۰۰,۰۰۰	۱,۶۴۵,۰۰۰	طہران	" مشروطہ	ایران
۱,۵۰۰,۰۰۰	۲۰۳,۴۳۰	بخارا	خلق جمہوریتی	بخارا
۶۰۰,۰۰۰	۳۵۰,۰۰۹	کلات	حکومت مطلقہ	بلوچستان
۵۰۰,۰۰۰	۳۱۰,۰۰۰	برونی	"	برونائی
۳۰-۹۳,۹۳۹	۱۲۵,۱۸۰	نونس	امارت	نونس
۹۰۰,۰۰۰	۲۷۲,۰۰۰	مکہ مکرمہ	قرالقی	حجاز
۸۰۰,۰۰۰	۶۷,۴۳۳	خوہ	خلق جمہوریتی	حبیبہ (خراسان)
۵۰۸,۰۲,۴۶۴	۵۷۵,۲۸۹	جرایر	امارت	جزائر
۲۴۷,۱۹۹	۲,۶۴۰	زندکوب	حکومت مطلقہ	زندکوب
۳,۵۰۰,۰۰۰	۱۵۰,۰۰۰	شام	حکومت متحدہ	سورہ
۳,۸۵۰,۰۰۰	۳۷۳,۰۰۰	بغداد	قرالقی	عراق
۵۰۰,۰۰۰	۱۵۰,۹۰۰	مسقط	امارت	عمان
۶,۰۰۰,۰۰۰	۵۷۲,۰۰۰	مراکش	"	فاس
۷۵۷,۱۱۲	۲۳۰,۰۰۰	قدس تعریف	انکیز حایاسندہ	فلطین
۶۰۰,۰۰۰	۲۵۰,۰۹۰	اقچہ مسجد	متحدہ جمہوریت	قرم
۴۳,۳۸۷,۰۰۰	۹۹,۴۰۳۰۰	قاہرہ	قرالقی	مصر
۱۰,۰۰۰,۰۰۰	۶۲,۰۰۰	صنعا	امارت	یمن
۷۵۰,۰۰۰	۲۵۰,۹۰۰	صینا	امارت	عسیر
۵۸۵۰,۰۰۰	۱,۰۱۲,۰۰۰	ریاض	"	نیجر
۴۰۰,۰۰۰	۵۰,۰۰۰	کویت	"	کویت
۵۰۶۴,۰۰۰	۱۴۰,۰۰۰	قاتاندو	میراجہ لقی	نپال

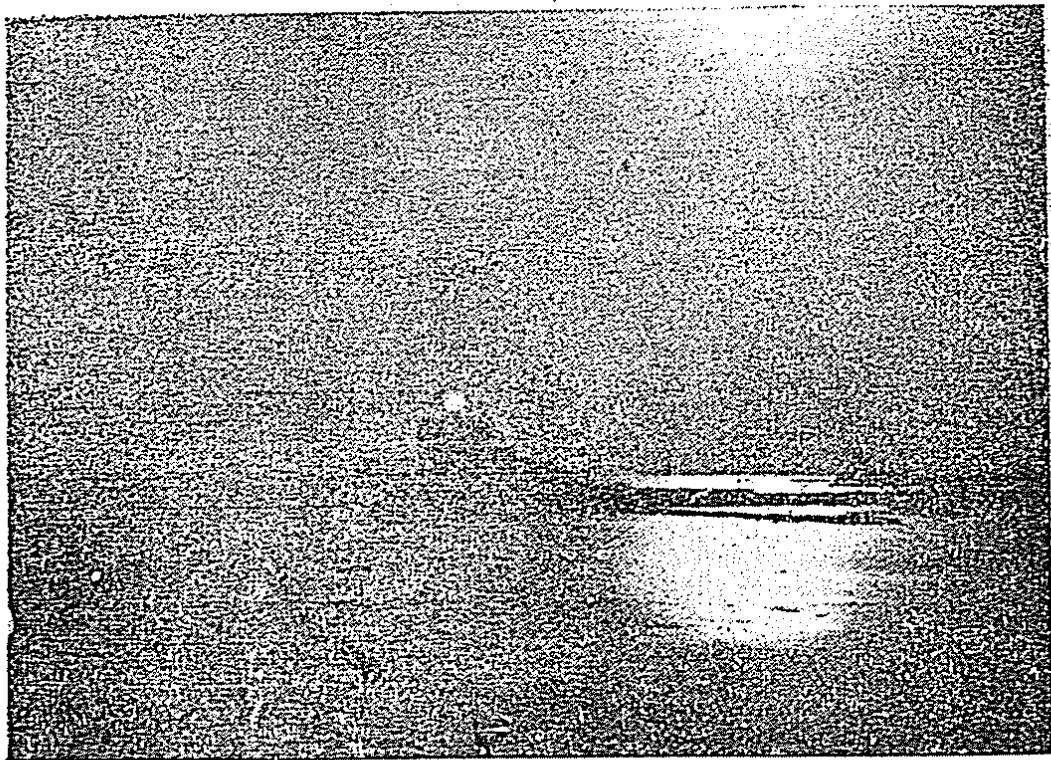
حکومات سارہ

۸,۶۹۸,۵۱۶	۲,۹۷۸,۵۹۰	بوٹہ نوس آس	جمہوریت	آرژنتین
۵۹,۸۵۳,۰۰۰	۴۷۲,۰۳۴	برلین	متحدہ جمہوریت	آلمینیا
۹۰۵,۸۲۸,۰۰۰	۳,۰۸۸,۵۱۹	نیویورک	"	آمریکا
۵,۲۳۱	۴۵۲	آندور	جمہوریت	آندور
۷,۰۰۰,۰۰۰	۱۲۵,۰۰۰	ہونہ	قرالقی	آننام
۱۷,۰۰۰	۲,۲۹۹		دوقہ لقی	آہمال
۶,۵۶۳,۰۰۰	۸۳,۹۰۴	ویانہ	جمہوریت	وسٹریا
۹,۲۶۴,۳۹۱	۳۹,۰۲۰	اریون	متحدہ جمہوریت	ارمنستان
۳,۳۱۳,۸۰۰	۶۷,۵۵۰	مادرید	قرالقی	اسپانیا
۶,۹۰۶,۴۷۹	۴۴۸,۴۶۰	ردوال	جمہوریت	اسٹریا

نقوس	مساحة سطحيه مي كيلومتره مربعي	مركز اداره	نوع حكومت	حكومات
۵۰۹۸۷۰۵۲۰	۴:۸:۴۶۰	استونبولم	قراللق	اسويج
۳۰۸۸۶۰۰۹۰	۴۱۰۲۹۸	برن	جمهوريت	اسويچره
۲۰۵۰۰۰۰۰۰	۲۹۹۰۶۰۰	كيتو	قراللق	اكواتور
۴۴:۳۱۳:۶۴۲	۲۴۱۰۰۲۱	لوندره	"	اتكلتره
۱۰۵۶۴:۶۲۰	۱۸۶:۹۲۶	مونتريديه نو	جمهوريت	اوروغواي
۲۸:۳۸۸:۰۰۰	۴۶۱:۰۰۲	خارقوف	متحد جمهوريت	اورقرايا
۳۸:۸۸۵:۷۱۷	۳۱۲:۵۹۸	روما	قراللق	ایتاليا
۸۰۴:۲۶۷	۵۹:۶۳۰	ينسق	متحد جمهوريت	بياض روسيا
۵۰۰:۰۰۰:۰۰۰	۳:۶۷۲	برونسويق	دوقه لاق	برونسويق
۳:۶۳۵:۶۰۵	۸:۵۲۲:۰۰۰	زبه دوژانه پرو	جمهوريت	برونيليا
۷:۴۶۵:۷۸۲	۳۰:۴۳۷	بروكسل	قراللق	بلجيقا
۴:۱۶۱:۴۳۹	۱۰۳:۱۴۶	صوفيه	"	بلقارستان
۲:۸۸۹:۹۷۰	۱:۵۹۰:۰۰۰	سوخر	جمهوريت	بولوويا
۷۰۰:۰۰۰	۲۵۳:۱۰۰	آر ونسيون	"	پاراغواي
۴۲۶:۰۴۹	۷۴:۵۲۲	پاناما	"	پاناما
۶:۹۳۲:۹۹۱	۹۱:۹۴۸	لنزون	"	پورتوريكو
۵:۵۰:۰۰۰	۱:۳۵۵:۰۵۴	ليما	"	پيرو
۱۳:۵۶۶:۳۴۹	۱۴۰:۳۵۲	پراغ	"	چك-سلواكيا
۴۲۹:۶۸۰:۰۰۰	۸:۴۱۹:۰۰۰	پكين	"	چين
۸۰:۰۰۰:۰۰۰	۱:۱۲۰:۰۰۰	آديس آبابا	ايمپراطورلق	خبيستان
۳:۲۶۷:۸۳۱	۴۳:۰۱۶	قوينبراغ	قراللق	داجارقه
۱۰:۰۰۰:۰۰۰	۱۶۹:۵۰۰	البومي	"	داهومه
۸۹۷:۰۴۰:۵	۴۸:۵۷۷	سان دومينيگه	جمهوريت	دومينيگن
۸۶:۰۰۰:۰۰۰	۱۵:۵۵۵:۰۰۰	موسقوا	متحد جمهوريت	روسيه
۱۶:۲۶۲:۱۷۷	۲۹۴:۲۴۴	بكرش	قراللق	رومانيا
۵۸:۴۸۱:۵۰۰	۳۸۵:۵۲۲	توكيو	ايمپراطورلق	ژاپونيا
۱:۵۴۶:۰۰۰	۲۰:۹۴۸	سان سالوادور	جمهوريت	سالوادور
۹:۴۲۴:۰۰۰	۵۱۸:۳۶۲	بافوق	قراللق	سيام
۲:۸۳۱:۰۳۴	۷۵۲:۰۲۴	سائيباغو	جمهوريت	شيلي
۱۲:۵۱۷:۳۲۳	۲۴۸:۹۸۷	بلغراد	قراللق	صربستان
۳:۰۶۴:۴۷۰	۱۱۳:۰۷۸	غوالاچولا	جمهوريت	غواتمالا
۳۹:۵۹۵:۶۱۲	۵۵:۰۹۸۶	پارس	"	قرانسه
۷:۰۶۹:۹۰۰	۳۴:۲۰۱	لاهي	قراللق	قلمنك
۳:۴۳۵:۲۵۰	۳۸۷:۵۶۵	هلنكي	جمهوريت	قزاقستان
۱:۱۰۵:۳۰۰	۹۶:۹۰۰	پنوم پنه	قراللق	كامبوج
۴۸۹:۰۴۴	۴۸:۵۵۰	سان جوزه	جمهوريت	كوستاريقا
۳:۳۰:۰۰۰	۱:۱۴۸:۵۵۰	بونوئا	"	كولومبيا
۲:۱۲۳:۰۰۰	۱۱۴:۵۱۴	هوانا	"	كوبا
۳:۰۵۳:۳۴۰	۹۰:۰۰۰	تفليس	متحد جمهوريت	كورجستان
۱:۸۸۵:۸۷۰	۶۵:۷۹۱	ريغا	جمهوريت	لتونيا
۲۷:۱۸۵:۷۰۹	۳۸۶:۶۳۴	وارشوي	"	ليستان

حکومات	نوع حکومت	مرکز اداره	مساحت سطح جیهی کیلومتره مربعی	نقوی
لوکسمبورغ	غراندوقهلق	لوکسمبورغ	۲۵۵۸۶	۲۶۰۷۱۷
لیبه ریا	جمهوریت	موزروویا	۹۵۰۴۰۰	۱۰۵۰۰۰۰۰۰
لیتوانیا	"	قوونو	۵۲۰۸۱۰	۲۰۱۱۱۰۱۷۳
لیه خشتاین	پرنسلك	وادوز	۱۵۹	۱۱۰۱۰۰
لائوس	قرالاق	لائوس	۲۵۵۰۰۰۰	۱۶۰۰۰۰۰
مجارستان	جمهوریت	بوداپشته	۹۲۰۹۱۶	۷۰۹۸۰۰۱۴۳
مکسیقا	"	مکسیقا	۱۰۹۶۶۹۰۱۴۷	۱۴۰۱۸۹۰۹۷۹
موناقو	پرنسلك	موناقو	۱۵	۲۳۰۴۱۸
مونغولیا	"	"	۳۵۰۰۰۰۰۰	۳۰۰۰۰۰۰۰۰
نوروج	قرالاق	اولو	۲۳۲۰۷۹۳	۲۶۰۳۲۱۰۱۳۸
نیقاراغوا	جمهوریت	مانانا	۱۲۷۰۳۴۳	۶۳۸۰۱۱۹
وینزویلا	"	قاراقاس	۱۰۰۲۰۰۰۰	۲۰۴۱۱۰۹۵۲
حایتی	"	پورتو پرنس	۲۰۰۲۸۰۰۰۰	۱۰۹۳۱۰۰۵۰
هوندراس	"	تکوسگالپا	۱۰۰۰۲۴۸	۶۶۲۰۴۳۳
یونانستان	"	آتنه	۱۲۷۰۳۳۷	۵۰۰۲۶۰۸۰۰

عجائب سیه عالمده :



ردوس (قولوس) نك موضوع بولوندينی تور

ردوسدن بر قارئز طرفندن اهدا اولونمشدر .

کیمی قورتاران قبوداندر —

السنة هجرية

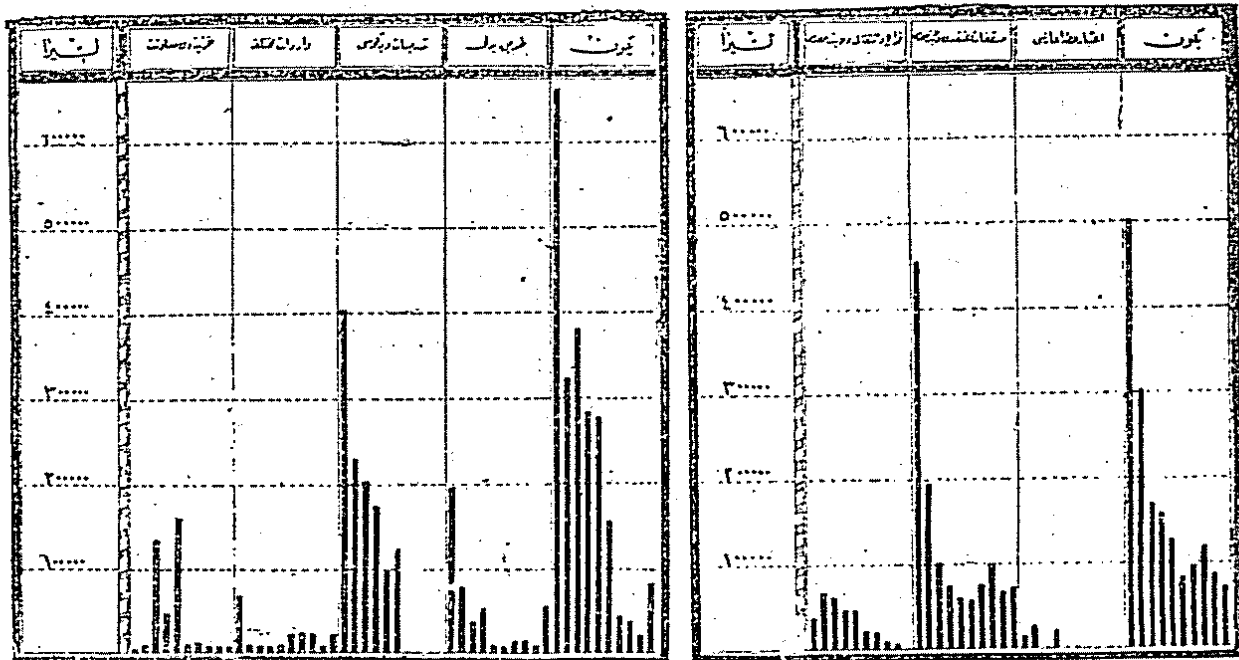
کره ارضه بولتان انسانلر باشلیجه ۳۰۰۰ مختلف لسان ایله تکلم ایدرلر.
 السنة مند کوره دن تشعب ایدن بیکلرجه شعبه لر بو مقدارده داخل دکلدرد.
 آسیا قطعه سنک نفوسى صورت قطعه ده معلوم دکل ایسه ده اک جوق لسانک
 بو قطعه ده تکلم ایدلدیکی شبهه سزدر. اجرا ایدیان تخمینلره نظراً چینجه ایله
 متکلم اهالی ۳۳۳ میلیوندر. بعض مؤلفلر بونی ۴۰۰ میلیونه قدر چیقاریبورلر.
 بعده ۲۴۰ میلیون نفوس ایله هند السنه سی کلیور. روسجه ۱۳۰ میلیون
 نفوسک لسان مادرزادیدر. علم الالسنه متخصصلرندن بری روسیه ممالکته
 یوز یکر می مختلف لسان تکلم ایدلدیکنی بیان اتمشدر .
 انکلزجه تکلم ایدنلر ۱۲۰ میلیوندر . بوندن سوکرا آلمانجه کلیور .
 آلمانجه بی آلمانیای ، اوستریا و اوسویچر ده متمکن ۷۵ میلیون نفوس تکلم ایدیوره
 آلمانجه بواج مملکت خارجه هال هپچ جیقمه مقده در. آمریقایه هجرت ایدن
 آلمانلر بک آز زمانده لسان مادر زاد لرخی اونودوب انکلزجه تکلم ایدیورلر.
 فرانسزجه لسان عمومی اولمقله برابر بو لسان ایله تکلم ایدنلرک مقدارى
 تزايد ایتیمور . الیوم فرانسه ده ، مستمالکنده ، بلجیقادده ، اوسویچر ده ،
 رومانیاده ، قناداده ۵۰ میلیون نفوسک فرانسزجه تکلم ایتدیکی تخمین
 اولنمقده در . اسپانیولجه کذلک ۵۰ میلیون نفوس طرفدن تکلم ایدلمکده
 اولوب بونلرده اسپانیای ، آمریقای وسطی و جنوبیده مقمدر . مع مانیه اسپانیولجه
 تکلم ایدنلرک مقدارى حال توقفده اولوب ترایددن زیاده تناقصه میالدر .
 ژاپون لسانی مانچوری ، قوره ایله آمریقانک شمال غربیسنده کوندن کونه
 تعمم ایتمکده اولدیغندن برقاج سنه لر سوکرا ژاپونجه تکلم ایدن اهالینک الی
 میلیونى کچه جکی شبهه سزدر . ایتالیانجه یالکیز ایتالیاشبه جزیره شنبه ۳۳ میلیون
 نفوس طرفدن تکلم ایدلمکده در . ایتالیان آمریقا و محال سائر یه هر سنه
 بیکلرجه خالق هجرت ایتدیکی حالده ایتالیانجه تعمم ایده مه مکده در . آوروپا
 السنه سندن حجارجه ایله ۹ میلیون ، لهجه ایله ۸ میلیون نفوس تکلم ایدلمکده در .



استانبول ولایتک ادارہ کلیہ عام برسنہک اہر آتی

آرایہ کیرن بالقان و جہان حربلرینک حیولوت مادہسی اولماہیدی؛
 اون ایکی سنہ اول نشر ایدیلمن (ادارہ عمومیہ ولایات) قانون موقتک،
 علی الخصوص «ادارہ خصوصیه» قسمک تطبیقاندن مملکتیزک نہ بویوک
 فائده لر کوره جگنی اثبات ایچون - متارکہ دورہ لرندہ کچیردیگی سیاسی،
 اجتماعی، و اقتصادی حمالرک انجق ۱۳۴۰ تاریخندہ نقاہت دورہ لرینہ کیرن -
 استانبول ولایتک سنہ مذکورہ ظرفندہ کوستردیگی آثار فعلیہ اجراءات
 کسترانی اراہ اتمک کایدیر.

استانبول ولایتی ادارہ خصوصیه سنک ۱۳۳۰ الی ۱۳۳۹ واردات و مصارف جدولی

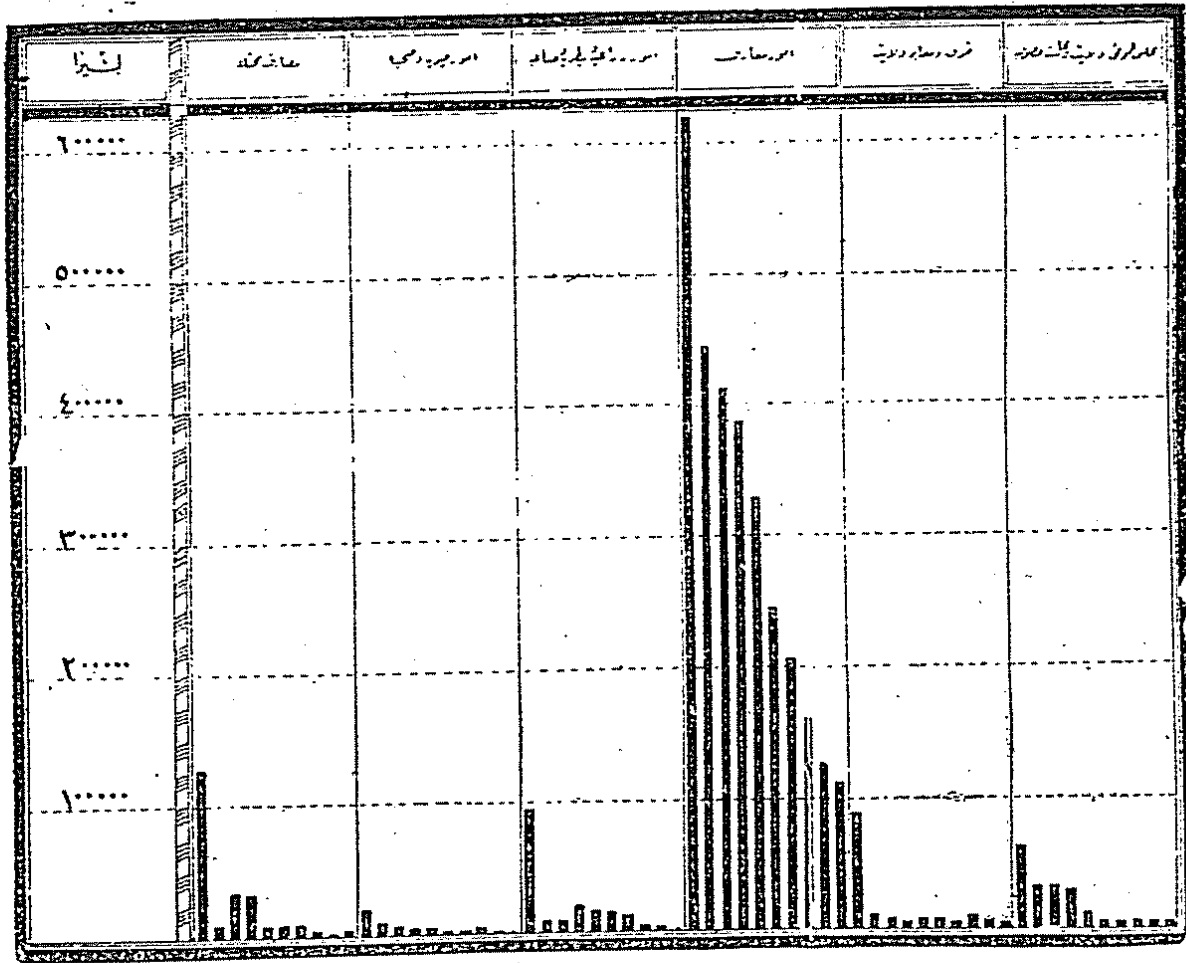


[ہر قسمدہ خط عمودیلر صاغدن اعتباراً صدسلہ برر سنہک واردات ویا مصارفاتی کوستر .
 خط عمودیلرک ہر میلیمترہسی ۲۵۰۰ لیرادر]

فی الحقیقہ برسنہ کاملہ ظرفندہ - بری وکیل، اوچی آصیل اولمق

آبواز قصاب ہپ بر حساب ہپ

اوزره - دورت والی ایله تشریف ایدن، اوچ معارف مدیرینه، اوچ سر مهندسه شاهد اولان ولایتیز ۱۳۴۰ سنهسی بودجهسنی (بر میلیون یدی یوز) کسور بیک لیرا ایله باغلا یوب ایشه باشلامش و فقط - بروجه معروض - اجرا مقاماتک نحرولات متعاقبه و متوالیه اوغرامسی - و (۳۶۰,۰۰۰) لیرا راده سنده کی مسدقات ویرکوسی ولایت حصه سنک بلدییه رسوم ویرکو - لری قانون اخیری موجبجه بردن بره شهر امانتته ترک ایدلمسی، بالطبع شهر اه اجرات و موفقیات اوزرنده مهم آنکلر ایلاد ایشدر.



بونکله برابر مربوط (غرافیق) ی تدقیق ایدجک ذوات کرام، اداره خصوصیه نک (۳۳۰ - ۳۳۹) سنه لری واردات و مصارف نک قانون تکامل (Evolution) احکامنه توفیقاً نه مرتبه متفاضل کمیات مترقیه تابع اولدیغنی آ کلامقده کوجک چکمزلر.

بناء علیه: سرلوجه سنک احتوا ایلدیکی مقصدک قادروسی تجاوز ایتمه مک

۱۳۴۰ ایچون سنه سی ظرفنده ولايتمرك - اداره محليه په عائد - اجراءات
 حواقيع سي خلاصه سني عرضه مباشرت ايده جگيز؛ شويله كه :

اولاً - امر مهارف :

۱ - ولايته عائد املا كدن مکتبلك تعميري ایچون سنه مزبورده مصارف
 عاديه بودجه سنه موضوع [۱۰,۵۰۰] ليرا ايله - مراكز وملحقانده [۳۱] مکتبک
 تعميراتی اجراييلنمشدر .

۲ - مجدداً انشا ايديله جك مکتب بنا لری ایچون فوق العاده بودجه ده مرقم
 [۱۶۵,۰۰۰] ليرا شويولده صرف ايدلشدر :

ملفا اوقاف نظارتجه مقدا انشاسنه باشلانوب اتمام ايديله مه ين كوزنپه ده كي
 مکتب بنا سنك نواصي [۱۸,۵۸۷] ليرا صرفيله اكمال ايديله رك سنه درسيه
 ابتدارنده بويكي بناده اجزای تدريساته تأمين موفقيت ايدلشدر .

۳ - يكي دن ياپيله جق مکتب بنا لرينك معلم اقامتگاهني ده محتوي و كار كبر
 دولسي اساس اتخاذايديله رك [دودولای] ناحيه سي مركزنده [۱۳,۹۸۹] ليرايه ايكي
 درسخانه لي ،

۴ - ياقا جغه تابع [دولای اوبه] ده [۸,۹۸۳] ليرايه بر درسخانه لي ،

۵ - طوپقو خارچنده مالته ده [۱۰,۵۳۹] ليرايه ايكي درسخانه لي - اوج

كوي مکتبي انشا اولمشدر .

۶ - (قره كمرک) ده بوتون جوار محلاتنك احتيا جني تأمين ايتك وقالوريفر
 تأسيساتی ومعلم سکناسني وهرتورلو تكملاتی جامع اولق اوزره كار كبر بويوك مکتب
 بناسي [۵۲,۹۸۸] ليرايه احاله ودرت ماه مقدم انشاسنه مبادرت ايدلشدر .

۷ - آناولو قواغنده اولجه اعانة انشاسنه باشلانيله رق تا تمام قالمش اولان
 قالمش اوج درسخانه لي كار كبر مکتب بناسي [۳۸,۰۰۰] ليرايه احاله اولنه رق
 انشاآته دوام اولتمقده در .

۸ - بوغاز ايچنده پاشا باغچه سنده التي درسخانه لي ومعلم مسكنني حاوي
 كار كبر مکتبک انشاسي مناقصه يه قولش وكانون اول ۱۳۴۰ تاريخنده [۳۲,۹۰۰]
 ليرا بدل ايله احاله قطعيه سي اجرا اولمشدر .

۹ - فوق العاده بودجه دن متباقي [۱۳,۰۰۰] كسور ليرا ؛ قاسم پاشاده وجوده
 كتبريلسي مقرر بويوك مکتب بناسي عرصه سنك تأمين اشتراسنه تخصيص قيلنمشدر .

۱۰ - قازشولني اولكي سنه بودجه سنه وضع وانشاسنه كچن سنه ابتدار ايدلش
 اولان بايزيدده كي قيز وار كك ايكي كار كبر مکتبک انشاآتي بوسنه ايلولنده ختامه ايرمشدر .

مکتب چوچوغي كي دائما بري برندن شكایت نيـ

۱۱ - یوقاروده مذ کوربایزید قیزوارکک مکتبلی ایچوز صوک سیستم [۴۵۰] صیره ایله (۱۶) معلم کورسبسی و او قادارده یازی تحتهمسی یابدیرلش و بعض مفروشات صابین آلمشدر .

۱۲ - کمال شکران الله کورولدیکی اوزره بوسنه مکتبلره واقع اولان رغبت و تهاجم نتیجه سی اوله رق مختلف سمترلده مجدداً اون یدی مکتب تأسیس ایدله کی کی - شعبه کشادینه مساعد مکتبلرده دخی - یکیدن [۱۴] درسخانه کشاد ویکرمی اوچ مکتبه بر صنف علاوه ایدیلهرک بالنتیجه کچن سنه دن فضله اوله رق دورت بیک کسور چوجوغک تحصیل تاین اولنه بیلشمشدر .

۱۳ - کچن سنه برابندائی مکتبی ماهیتنده اوله رق آچیلان و بر آردلق پروگراملرینک نقصانی جهتیه قاپادیلان - قیزوارکک - ایکی (حیات مکتبک) بالاخره پروگراملی تمامیه قوللر درجه سنده والسنه و ریاضیات و تجارت درس لرلی عملی بر طرزده تأمین ایدله جک صورتده یکیدن ترتیب و تنظیم ایدیلهرک مذکور مکتبلر تشرین ارل بدایتده مجدداً کشاد ایدیلش و درس لره باشلاشمشدر .

۱۴ - کچن سنه کشاد ایدیلن بکقوز زراعت مکتبنده ۳۴۰ سنه سنده ایکینجی صنف تشکیل و لیدی طابه موجودی المئشه ابلاغ اولمش و یاز تعطیلی اشاده طاووجیلق و آریجیلق تدریسی ایچون سربست ایکی قورس آچیلمشدر .

بوندن ماعدا او جوارده کی سو منجی تطهیر وده میر بورولره مکتبه صو اساله ایدیلهرک مؤسسه ایچون مننضی صوتوزیعائی مکملآ اجرا ایدیلش و برزراعت موزدسی احداث ایدیلکله برابر بنا داخلمده بعض تعمیرات ده یاپیلمش و آیرجه بر چوق آلات زراعیه نک میایعه ایدله بکنی سولک ده وجیه دن بولشمشدر .

مکتبک (زراعت) ، (سبزه جیلک) ، (باغجیلق) ، (میوه جیلک) ، (چیچک جیلک) ، (اورمانجیق) ، (سوتجیلک) ، (طاووجیلق) ، (آریجیلق) و (مواشی) شعبه لرنده کی تکملاتی هیچ برکیمسه انکار ایدله منزه .

۱۵ - ۱۳۳۹ سنه سندن اعتباراً ولایت اداره تحصیل کالات کم آلات ایله اولمز

بشرا	مصادقات غنیمتیه
۱۳۰۰۰۰۰	
۱۲۰۰۰۰۰	
۱۱۰۰۰۰۰	
۱۰۰۰۰۰۰	
۹۰۰۰۰۰	
۸۰۰۰۰۰	
۷۰۰۰۰۰	
۶۰۰۰۰۰	
۵۰۰۰۰۰	
۴۰۰۰۰۰	
۳۰۰۰۰۰	
۲۰۰۰۰۰	
۱۰۰۰۰۰	

خصوصیه سنه دور ایدیلن [مکتب صنایع] تکملاتی
 ایچون انجمن دائمجه ومقام ولائجه پک مهم تشبثاتده
 بوللمش ایسه ده مع الناسف استحصال ایدیلن نتیجه ؛ سعی
 و آرزوی وانعله متناسب اولامشدر . مع هذا بومؤسسه ده
 دخی آرزوق بهض اصلاحات یاییلامش دکادر .

۱۶ — بالجله مصا فی ولایت محاسبه خصوصیه سندن
 تسویه اولونان (دارالاحان) مؤسسه بدیعیه سی ایچون
 استطاعت مالیه دائره سنده بذل مساعی ایدلمش وبوسایه ده
 دارالاحان سقنک آلتنه بوسنه (۳۰۰) دن فضله طالب
 و طالبه منتظماً درسره دوام واجرا ایدیلن صوک امتحانده
 امیدوانتظارک فوقنده پارلاق نتیجه لر تبارزایتمشدر .

— هکبلی آداده انشاسی منصور مکتب عرصه سنک
 اداره خصوصیه نامنه تبدیلاً سنسینک اعطاسی ضمننده
 مالیه وکالت جلیله سندن استحصال مساعده اولمش
 ومقتضاسنک ایفاسی در دست بوللمشدر .

ثانیاً — امور نافعه :

۳۴۰ سنه سنده تنظیم ایدیلن بودجه موجبجه
 ولایت داخلنده بوسنه آتیده کی یوللرک انشاسات
 ویا تعمیراتی اجرا ایدلمشدر :

- ۱ — [حلقه لی - آباستفانوس] یولنک قیرمه طاش
 احضاراتی اکیال ایدیلهرک فرشیاتنک اجرا سنه باشلامشدر .
 - ۲ — [رامی - دربند] یولی بیتنک اوزره در .
 - ۳ — [قارتال - یقه جق] طرابقی اکیال اولنمشدر .
 - ۴ — [مالیه - یاشی بوپوک - بوپوک بقال کوی]
 یولنک اعمالات صنایعیه سی اتمام و پندک - شیخی طرابقی
 اوزرنده کی دورت منفذ و کوپریدن اوچی تعمیر ایدلمشدر .
 - ۵ — [بکقوز - محمود شوکت پاشا - بوزخانه] یولنک
 طاش فرشیات وسیلندیر عملیاتی و کذرگاهده بولنان یکریمی
 بر کوپری ومنفذدن اون یدیسنک تعمیراتی اکیال اولنمشدر که
 بو کوپریلردن بری بهتون آرده اولهرق یاییلامشدر .
- یولی یول ایله ، اومانی باطه ایله —

لکیرا	وازدانیشوریه
۱۳۰۰۰۰	
۱۲۰۰۰۰	
۱۱۰۰۰۰	
۱۰۰۰۰۰	
۹۰۰۰۰۰	
۸۰۰۰۰۰	
۷۰۰۰۰۰	
۶۰۰۰۰۰	
۵۰۰۰۰۰	
۴۰۰۰۰۰	
۳۰۰۰۰۰	
۲۰۰۰۰۰	
۱۱۵۰۰۰	
۱۱۰۰۰۰	

۶ — [ککوزه - اسکیحصار] استانبول یوللرندن طوزله استانبولونو جوازنده کی اون مترولق کوپرینک آیاقلری مکملاً تحکیم و اخشاب اولان دوشه مه سی به تون آرمه به تحویل قلمشدر .

۷ — مختلف سمترده کی (۳۲) کیلومترولق یوللرک تعمیراتی اجرا و (۴۹) منفذ و کوپری یکیدن انشا ایدلشدر .

ثامناً — امور صویه :

۱ — کچن سهه بدایتنده کشاد ایدیلن ورم مجادله دیسپانسرینک نواقصی پیدرپی اکیال ایدیلهرک بو کون بر حال مکملیته کتیرلش و بدایت تأسیسندن بری بورایه [۲۴۴۰] خسته صراجعت ایدرک تداوی ایدلشدر .

۲ — ولایتک مختلف قضالرنده کی متعدد دیسپانسرلرک بخش ایتدیکی فوائده موجب شکران اولوب بولردن اک زیاده مظهر تکمل اولانی ککبوزه دیسپانسریدره بورایه بر سنه ظرفنده (۱۱۱۸) خسته صراجعت ایتشدر . مذکور دیسپانسرلره بالراجعه تداوی اولنان خستکالک عددی [۴۷۶۶] به بالغ اولشدر .

۳ — ۳۴۰ سنه سی ظرفنده موجود دیسپانسرلره علاوه بری طوبوخانه ده ، دیگرى بلاطده اوقا اوزره یکیدن ایکی باب فرنگی دیسپانسرى کشاد ایدلدیکی کبی بک اوغلی ذکور خسته خانه سیله یکی باغچه ، غرباخسته خانه سی معاینه خانه لرنده بر دیسپانسر علاوه ایدیلهرک تشکیلات زهرویه به مربوط تداویخانه لرک عددی طقوزله ابلاغ قیلنمشدر .

رابعاً — امور زراعی :

۱۳۴۰ سنه سی ظرفنده تطبیقاتنه توسل اولنان خصوصات زراعیه نك باشلیجه لری : محتاجین زراعه توخوم توزیعی ، توخوملرک علاج لانی ، تطهیری ، برجوق کیمسه لره توخوملق پاره سی اقراضی و هضرات زراعیه نك ازاله سی گبی مواددن عبارتدر .

۱ — فی الحقیقه سنه مذکور بدایتنده زراعه جمعاً (۱۷۲,۲۰۰) کیلومختلف توخوم توزیع الندیکی کبی داخل ولایتده ترانفور ایله زراعتک تطبیقاتنه تأمین موقییت ایدلشدر .

۲ — کذلک نطس صاحبی اولوبده توخوملنی اولیان زراعه [۲۷۱۰] لیرا اقراض و ملحقاته (۱۲۰۰) کیلو کوز طاشی توزیع قلمشدر .

۳ — ولایت زراعت اداره سی سنه مذکور ظرفنده چکرکه مجادله سنده دخی پک بویوک فعالیت کوسترمش و بو سایه ده زراعت محلیه یی خسار عظیمدن قورتارمشدره اتلاف ایدیلن چکرکه لرک مقداری (۲۴) بیک اوقیه به قریبدر .

ولایت امور بی نظریه سنده دخی سنین سابقه به نظراً فعالیت عظیمه مشهور اولوب موجود دامیزلق آبخیرلر وقت وزمانیله ملحقاته کوندرلش و جمعاً [۳,۹۲۴] تیصراغه سفاد اجرا ایتدیرلشدر .

انجمن دائمی ولایتک حسن فعالیتی و محاسبه خصوصیه مأموریتک مجرب اولان غیرت و روتی سایه سنده ۱۳۴۱ سنه سنده ولایت اجرا آتک داها مثر اوله جفته اداره خصوصیه بی یاقیندن طانیازلرک اعتمادلری پک و اقدر .

علی نسیمی



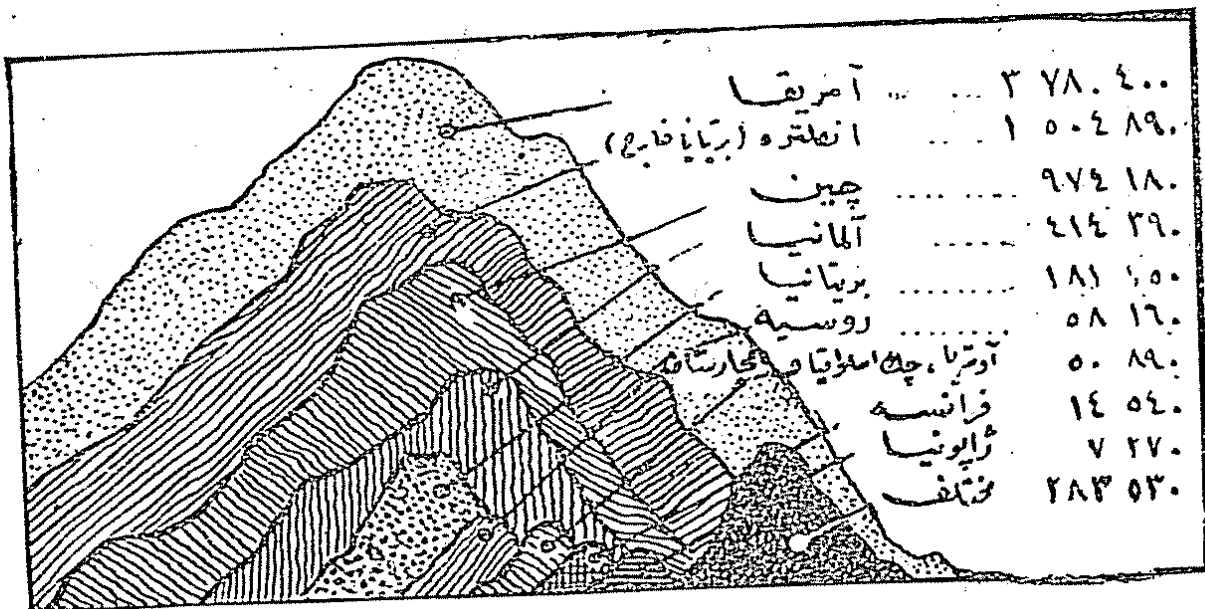
برسنه نظر فنده استانبولده برقراره کسبیلور ؟

استانبول شهر امانت نتیجه ترتیب اولونان بر استاتستیکه نظراً کچن سنه نظر فنده استانبولده ذبح ایدیلن حیواناتک مقداری بروجه آتیدر :

قوزی	قویون و کچی	ارکوز	
۲۴	۴۳۹۱۹	۳۴۸۳	ایلول
۱۶	۴۲۷۲۷	۳۳۶۰	تشرین اول
۲۰	۴۰۱۲۶	۳۴۲۱	تشرین ثانی
۲۷	۴۱۰۵۷	۳۴۶۸	کانون اول
۷۴	۳۴۹۲۶	۳۱۵۴	کانون ثانی
۸۰۶۵	۱۸۹۹۴	۲۸۷۵	شباط
۱۷۵۰۸	۱۸۲۳۱	۲۱۹۷	مارت
۷۹۹۷۴	۱۳۴۹۹	۲۳۱۴	نیسان
۴۴۴۳۳	۱۳۲۹۹	۱۶۷۶	مایس
۲۶۶۴۲	۲۵۶۰۳	۱۷۱۷	حزیران
۵۴۷۴	۲۹۲۱۴	۱۹۵۷	تموز
۶۳۴	۴۱۶۲۴	۳۱۷۸	اغستوس
<u>۱۸۲۸۹۱</u>	<u>۱۶۶۱۴۹</u>	<u>۳۲۶۰۰</u>	یکون

زیاده نه قدر معمره کوری استحصال اولویور ؟

آنی به درج ایلیدیکمز تمثیلی استاتستیکک تدقیقندن اکلایشیله جنی اوزره بوتون دنیامک کمور استهلاکاتی سنوی ۷,۲۷۰,۰۰۰,۰۰۰ طوندر . آمریکا ، استحصال ایلیدن کمور لیک مقدار ای اعتباریله برنجی درجه ده اولوب ایکنجیلکی انکلتزه اجر از ایلمکده واک آز کمور معزته مالک بولونان مملکتی ایسه ژاپونیا تشکیل اتمکده در .



آوروپالیلرک مملکت مزه اولان یابانجیلقلری ، بواساتستیق ایله بر کره دها تظاهر ایلمش اولویور . تورکیه من داخلنده استحصال ایلیدن کمور مقداری شایان اهمال اولیوب صوک دفعه ترتیب ایلیدن وثائق رسمیه به نظر استحصالات عمومیه من سنوی ۹۰۰,۰۰۰ طون راده سنده در .

اولد قجه مهم بر استحصالات مرکزی اولان ارکلی وزونغولداق حوضه فخمیه سی ، محمود ثانی دورینک صوکلرنده کشف ایلمش اولوب تقریباً ۱۰۰ کیلومتره طولنده و وسطی ۱۵ کیلومتره عرضنده اوله رقی همان همان شنج کورجی اوبنه کیزن یوزی قاره اولدیغی حالده چیقار نیل

۱۸۰۰ کیلومتره مربعی بر ساحه بی اشغال ایلاکده در . مختلف سنه لرده کی استحصالات بوجه آتیدر :

طون	۲۱۲,۲۴۳	سنه سنده	۱۳۱۴
»	۶۹۷,۶۸۹	»	۱۳۲۴
»	۸۲۶,۸۱۹	»	۱۳۳۰
»	۹۵۷,۰۰۰	صوک سنه لرده	

اشبو کمور لردن :

زوناغولداق	طونی	۹۰,۰۰۰
قوزلی	»	۱۵۴,۰۰۰
کلیملی واین اغزی	»	۱۱,۰۰۰
ارکلی حوالیسنده کی اوجاقلردن چیقارلقده	»	۶۰۲,۰۰۰

واستحصالاتک هان نصفی ارکلی معدن شرکتی معرفتیه واقع اولقده در .

حال حاضرده کافه استحصالاتک مملکت داخلنده صرفه امکان اولدیغندن ثلث راده سنده کی کومورلر مرکز خارجه سوقی ضرورتی قارشیسنده بولونیورزه داخل مملکتده کی صرفیات بوجه آتیدر :

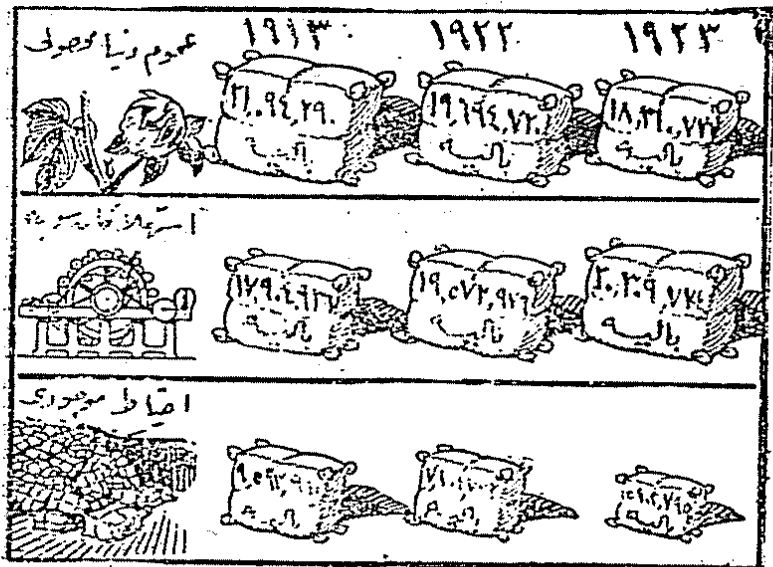
طون	۸۰,۰۰۰	سیرسقاثن اداره سی
»	۳۰,۰۹۰	شرکت خیریه
»	۷,۵۰۰	خلیج واپورلری
»	۲۵,۰۰۰	اناطولی شمندوفرلری
»	۳۰,۰۰۰	» روم ایلی
»	۱,۰۰۰	قاضی کوی صو شرکتی
»	۶,۰۰۰	» غاز
»	۴۲,۵۰۰	مختلف فابریقه لر
»	۳۰۰,۰۰۰	لیمانده واپورلره احراقیه
»	۷۵,۰۰۰	از میرو سائر شهر لره صرفیاتی
»	<u>۵۹۷,۰۹۰</u>	یکون

دنياده پاموق بهراني باشمورد!

تورکيه مزده پاموق زراعتني تکثير ايجلي بز

پاموق، بوکون بوتون دنياده اهميتي فوق العاده حس ايدلمش بر محصولدره احتياجات بشريه نك همان بوزده سکساني پاموق ايله تامين ايديليور. حال بوکه استهلاكاته نسبتله استحصالات تدريجاً آزاليور. آتي به درج ايتديکمز تمثيلي رسم مدعا مزي بوتون وضوحيله ارايه کافيدر. رسمک تدقيقندن آکلاشيله جنی اوزره عموم دنيا محصولي ۱۹۱۳ ده (۲۱,۰۹۴,۲۹۰) باليه ايکن ۱۹۲۲ ده (۱۹,۶۹۴,۷۲۰) باليه و ۱۹۲۳ سنه سنده ايسه (۱۸,۳۱۰,۷۷۷) باليه به

تنزل ايشدر .



کذا ۱۹۱۳ ده استهلاكات

سنويه (۱۷,۹۰۴,۹۳۷)

باليه ايکن ۱۹۲۲ سنه سنده

(۱۹,۵۷۲,۹۷۶) باليه به

و ۱۹۲۳ ده ايسه

(۲۰,۳۰۹,۷۷۴) باليه به

چيقمشدر. طبيعي بونه بنده

هر سنه نك استوقلري ده

تناقص ايتمکه باشلامشدر . نته کيم ۱۹۱۳ سنه سي احتياط موجودی

(۹,۵۹۳,۹۶۴) باليه ايکن ۱۹۲۲ ده (۷,۱۰۱,۷۹۲) باليه به و ۱۹۲۳

سنه سنده ايسه (۵,۱۰۲,۷۹۵) باليه به ايشدر .

گرچه بو تنزلک باشليجه سائقي حرب عمومی ايسه ده احتياج عمومی

حالي آلمش اولان بو محصولک تکثير زراعتنه چالشمق، هر مملکت ايجون اهميتلي

بر مسئله حالي آلمشدر . هنوز بزدن يکي آيرلمش اولان حلب و حواليسنده

بيله برقاج سنه اولارينه نظرأ شاين حيرت مقدارده پاموق زراعتنه باشلامشدر .

پاموق ايله کيله باغلادی

دیگر بر چوق مملکت لرده ده بوضورتله فعالیتله باشلان دیفنه کوره بحران حاضرک
 پک یاقینده اوکنه کجیله جکی شه سزدر .

تورکیه مزک الک مهم پاموق منطقه سی معلوم اولدینی اوزره اطنه حوالیسی و خاصه
 چوقور اووادر . حربدن اول اطنه ولایتک پاموق محصولی سنوی ۱۰۰,۰۰۰
 بالیه ایدی ؛ یعنی بوکونکی پاموق فیاتنه کوره هر سنه ۲۰ میلیون لیرا ثروت آلدی
 ایدیه بیله جک ایدک . معالاف کچن سنه اطنه ۳۰,۰۰۰ بالیه دن فضله پاموق
 استحصال ایدیه مشدر .

شایان تشکر درکه زراعت و کالنی اطنه ده پاموق زراعتک انکشاف و ترقیسی
 ایچون تدابیر انخا ذندن کری قالماقده در . زراعت بانقہ سی اطنه چفتجیلرینه واسح
 قره دیلر آچمده و برلی پاموق جنس لرینک اصلاحی ایچون متخصص لریک معاوانته مراجعت
 ایتکده در . حتی کچن سنه پاموق جنس لری و خسته لقری حقنده تبعانده بولونمق اوزره
 زراعت و کالنی آمریقایه بر مأمور مخصوص کوندر مشدر .

آنا طولی و خصوصیه اطنه ده قبل الحرب تدقیقات زراعیه ده بولونمش اجنبی
 زراعت متخصص لرینک فکر نجه تورکیه ده ۳ میلیون دونوم اراضی پاموق زراعتنه
 حصر ایدلش ایدی . بوساحه تک محصول عمومیسی ۱۴۰,۰۰۰ بالیه بالغ اولقده
 ایدی . عمومیته بر دونوم پاموق تارلا سنک حاصلاتی تورکیه ده ۱۸ ، مصرده ایسه
 ۶۰ کیلودر . دیمک اولیورکه پاموق زرع ایدیلن اراضی مصرده اولدینی کبی اروا
 واسقا ایدیله جک اولسه مملکت دن هر سنه اقلی ۴۰۰,۰۰۰ بالیه ، یعنی ۸۰ میلیون
 کیلو پاموق اخراجنه امکان حاصل اولور و بوا یسه ۸۰ میلیون لیرا کبی مهم بر شروتک
 تورک کبسه لرینه کیر سنه خدمت ایدردی .

قبل الحرب زرع اولونان پاموق ساحه سی توسیع ایتکسزین بویکونه واصل
 اولق ایچون اول پاموق تخم لرینک اصلاحی ، ثانیآده اروا واسقا مسئله سی حال ایتک
 لازم در . اطنه و حوالیسنده ۴ میلیون دونم اراضی قابل اسقادره اروا تاسیساتی ،
 عمله طا بورلری و یاخورد بر شرکت تشکیلی صورتیه وجوده کتیر یله بیلیر .

مصرده اروا واسقا سایه سنده بالکز یا غموره احتیاج کوسترن اراضیدن بیش
 آتی مثل فضله محصول آتی ممکن اولقده در . بونقطه نظر دن مملکتک قابل اروا
 سی اثر نقاطنده دخی پاموق زراعتی ایچون تاسیسات یا عی ممکندر . نه کم آنطالیه
 حوالیسنده ۲ میلیون دونوم ، قونیه اوواسنده متباقی یوز بیکارجه دونوم اراضی
 بر از فدا کارلقه اسقا ممکندر .

تجارت بحريه مزده انكشاف

واسع و فياض ساحلاره مالك اولان مملكتتمزك بويوك احتياج لرندن
 برى ده شهه سزدر كه تجارت بحريه مزده كى انكشافدر. شكران ايله كور ييورز كه
 معاهده صالحيه ايله قابوتاز حقنك تسليمى، بو خصوصده بويوك برعامل اولمش،
 بر جوق تجارتمزى ايرىلى اوقاقلى كى مبايعه سنه تشويق ايلمشدر. كچن سنه
 نهايته قدر تورك بانديره سى آلتنده ساحلارمزى تزيين ايدن سفانك عددى
 ۱۳۰ ي بويوك اولمق اوزره تقريباً ۵۶۰,۰۰۰ طون حجمنده (۳۰۰)
 كسور پارچه واپور رومو كور و سائر دن عبارت ايدى .

برليسته سنى ديكر صحيفه لر مزه درج ايلد بكمز سفانندن كه مهملى توركيه
 سير سفان اداره سنه عا ددر . حكومه عا ند بر مؤسسه بحريه اولان بو اداره ،
 كچن سنه بكي دن يكي به بر جوق واپور لر مبايعه ايتمش و موجود لر دى ده مكملاً
 تعمير ايدرك سوا حل مزده منتظم پوسته لر تأسيس ايلمشدر. انجق سير سفان
 اداره سنك، حاصلاتى فضله اولان قره دكز خطنه چوق پوسته لر ايشلدر كه
 ديكر ساحلارمزى ، خصوصيله از مير كى بر مهم مرسا مزى فعاليتدن محروم
 يراقى سنى، آق دكز سوا حلى خاقى ايله برابر ديكر تورك سفاننى صاحبلى رنى ده
 دل كبر ايتمش ، بو يابده غزته ستونلر نده خبلى مباحثاتى موجب اولمشدر .
 فى الحقيقه از مير و مرسين خطنه تخصيص ايدى لن كو چوك واپور لر ده سياحت
 عديم الامكاندر. قابوتاز دن بر مدت موقته ايچون استثنا ايدمش اولان خديويه،
 لوتيد و مسازره رى واپور لرى ياشنده كو چوك بر او يونجاق كى قالان بو واپور لره
 مع الاسف ييتلر يك نادر اولوبور. اميد اولونور كه سير سفان اداره سى بوسنه
 خطر قنده آق دكز ساحلار نده ده منتظم سفر لر تا مين ايديه ييتسين ...

بو مؤسسه دن صو كرا صادق زاده، يلكنجى زاده و علمدار زاده لر كى
 بويوك واپور جيلر مزى كليور . بونلر ا اكثر يتله غير منتظم بر حالده قره دكزه

واپور ایشلیدیورلر . دیگر برچوق واپورلرمزده مختلف لیمانلر آره سنده یوک و یولجی نقلیاتنده استعمال اولونیور . فقط تا-فله شونی قید ایدلم که سیرسقاثن اداره سندن ماعدا پوسته یاپان واپورلر ، بونجه تجریه لره رغماً الان منتظم رتعرنه یاباماشلر ، هیچ رسفرلرنده اعلان ایتدکاری کون وساعتلرده حرکته موفق اولاماشلردر .

توالی ایدن بو حاللر کک تجارک ، کک یولجیلرک بحق اشتکاسنی موجب اولمده اولدنی کی تجارت بحر به مزک آیدنی نقطه نظرندن ده تهله که لیدر . هر حالده کی صاحب و مجهزلرینک ائتلاف ایدمک غروپلر تشکین ایتلری و موجود کیلری ایله وتون لیمانلرمن آره سنده منتظم پوسته لر تأسیس ایتلری شایان تمیدر . عکس حالده بو قدر امکار هیا اوله جق ، نه خلق ، نه ده کی صاحب لری مستفید اوله جقدر .

شونی ده علامه در میان ایدلم که بو کون موجود کیلرمن ، یالکز لیمانلرمن آره سنده نقلیات اجرایی ایله کنفا ایتمه میدرلر . شمدیکی حالده احتیاجدن فضله کورون سقاثن تجاریه منزه اخراجات امتعه منزی بالذات اجنبی لیمانلرینه ایصاله باشلامایدلر . اشته اصل تجارت بحر به مزده کی انکشاف بو صورتله حصول بوله جق و آز زمانده کیلرمنک طونی بو بوک بر مقداره یوکسلاش اوله جقدر . اصحاب سقاثن بوجهتی نظر اهمیتدن دور طوتمامایدلر .

بومناسبتله باشایچه حکومتلرک صوک سنه ده کی تجارت واپورلرینک طونلری مقدارینی آتی درج ایلمکی فائده لی بولدق :

۲ ۳۳۷ ۰۰۰	نوروک	۱۹ ۰۵۳ ۰۰۰	انگلتره
۱ ۷۸۳ ۰۰۰	آلمانیا	۱۲ ۵۰۶ ۰۰۰	آمریکا
۶ ۱۸۷ ۰۰۰	اسپانیا	۳ ۲۲۵ ۰۰۰	ژاپونیا
۹۹۶ ۰۰۰	اسوچ	۳ ۳۰۳ ۰۰۰	فرانسه
۲۳۶ ۸۱۹	یونانستان	۲ ۶۱۲ ۰۰۰	فلمنک
		۲ ۶۰۰ ۰۰۰	ایتالیا

استانبول لیمانک بر سندانک فعالیتی

۱۹۲۳ سنه سی ظرفده استانبول لیمانہ آئیدہ تعداد ایدیلن ۳۰ دولت باندیراسنی حامل ۷۷۱ یلککنلی ، ۹۷۱ موتور و ۱۳,۳۶۵ واپوز کلشدیر : انکلترہ ، ایتالیا ، فرانسه ، تورکیا ، رومانیا ، یونانستان ، هوللاندا ، آمریکا ، آلمانیہ ، مجارستان ، یوغوسلاویا ، روسیہ ، بلغاریا ، نوروہج ، بلجیقا ، مصر ، ایران ، لاسوہج ، دایمارقہ ، دانجیخ ، اسپانیہ ، لہستان ، فنلانڈیا ، ژاپونیا ، غاس ، پاناما ، آرناوودلی ، استونیا ، کورجستان ، پورتکیز .

یوباندیرہ لریک ایچندہ لیمانہ اوغرایان صہا کبک یوزدہ ۳۲,۱۴ فی تشکیل ایدن و ۲,۶۴۵,۷۶۳ طونیلاتویہ بالغ اولوب برنجیلکی قازانان انکلترہ باندیرہ سی در .

یوندن صوکرہ ۱,۶۸۳,۷۲۱ طونیلاتو ایلہ ایکنجیلکی ایتالیا ، ۷۳۱,۶۴۴ طونیلاتو ایلہ اوچنجیلکی فرانسه ، ۶۸۹,۷۱۹ طونیلاتو ایلہ دردنجیلکی تورکیہ ، ۴۶۹,۳۵۰ طونیلاتو ایلہ بشنجیلکی رومانیہ و ۴۲۱,۵۱۸ طونیلاتو ایلہ آلتنجیلکی یونانستان قازانقدہ در . آلمانیہ باندیرہ سی ۱۷۶,۴۰۶ طونیلاتو ایلہ طقوزنجی ، یوغوسلاویا ۷۶,۷۷۵ طونیلاتو ایلہ اون برنجی ، روسیہ ۸۵,۸۵۵ طونیلاتو ایلہ اون ایکنجی ، بلغاریا ۸۵,۱۵۲ طونیلاتو ایلہ اون اوچنجی ، مصر ۵۱,۳۹۹ طونیلاتو ایلہ اون آلتنجی ، ایران ۵۴,۳۹۹ طونیلاتو ایلہ اون یدنجی کلکدہ در .

کک آز مقدارلہ اوتوزنجی اولہرق کلن دہ ۹۵ طونیلاتو ایلہ پورتکیز باندیرہ سی در .

تورکیہ دہ رقم راپور وار ؟

قبل الحرب مالک اولدیقمز واپورلر عمومیتلہ سیر سفان اداره ستنہ عائدی ؛ بونلرک مهم برتسمنی انہای حربدہ غائب ایتدک . سیر سفان واپورلرینہ نظراً مقداری یوزدہ اونی تجاوز ایمان تجار واپورلری ایسہ ہما کافہ حرب سنہ لرنندہ ضایع اولدی . حرب عمومیتدہ کی ضایعات بحریہ منرک مقداری خالصہ نوسالمرک برنجی سنہ سنندہ عرض ایلش ایدک . بوکون موجود کیلر منری صرہ سیلہ آئی یہ درج ایدیورز . بوغاز ایچی اسکہ لری آرسندہ ایشلیان وقیم ملی بر مؤسسہ من اولان شرکت خیرہ حقندہ سنہ نک صوک کونلرنندہ مطبوعاتز خیلی مشغول اولدی . وارداتنک کفایتسز اکندن طولانی شرکت حقیقہ برتہلکہ کچیریور . حکومتز لطف معاونتی دریغ ایتدیکی حالہ بو مؤسسہ یکیدن حیات بولہ جقدر . خلیج در سعادت واپورلریلہ ازمیر کورفزی داخلندہ ایشلیان واپورلری دہ ایستہ منرہ ادخال ایلدک .

تورکیه میر سفائن اداره سی واپور لری

اسمی	طونه سی	تاریخ انشائی	طونه سی
کل جمال	۵۰۷۱	۱۸۷۴	۷۴
آق دکز	۵۰۰۶	۱۸۹۰	صوکمبسی
قره دکز	۴۷۴۶	۱۹۰۵	علمدار ۱۶۰
رشید پاشا	۴۴۵۸	۱۹۰۱	۳۷۵ { احسان نواثر
جمهوریت	۴۱۷۱	۱۸۹۶	
کره سون	۳۰۵۶	۱۸۸۷	۲۸۵ { حیدر پاشا فنار باغچه
قزل ایرمق	۴۳۰۰	۱۸۹۷	
خونغولداق			۱۶۰ آناتولی
حمود شوکت پاشا			۴۳۴ { بغداد بصره حلب
شام	۳۱۳۰	۱۸۸۶	
کل نهال	۱۳۵۶	۱۸۸۶	۳۳۷ { قاضی کوی موده بورغاز
آلتای	۸۶۶	۱۸۹۳	
چناق قلعه	۱۱۷۱	۱۸۹۵	۲۷۵ { مالته پندک قنه لی اطه
بحر جدید	۱۳۱۶	۱۸۹۳	
حرمه قوجه ایلی	کچن سنه صاون آلتشدر		۲۱۰ یقه حق
		۲۴۰	
اینه بولی		۱۸۶۷	
کلیبولی		۳۸۲	
نعمت		۲۳۳	
باندرمه		۲۷۹	
ارکلی		۱۷۶	
حرمین آنطالیه	کچن سنه صاون آلتشدر		

سواحل متجاوره واپور لری

رومور کوروتخایصیه کیملری

غیرت، قدرت، رغبت،
خدمت، غزال، انتباه،
آق باش، قرنال،
تکفور طاش . . .

مختلف بحار کیلمرن

اصحاب سفائن

واپور لریک اصلری

صادق زاده برادر — سقاریه، دولمی پیکار، این اوکی، آرسلان، قیلان
یلکنجی واپور لری — وطن، طریزون، صامسون، آناتولی، یلکنجی رفعت
علمدار شرکتی — ملت، جانیک، یشیل ایرمق، غضنفر
چفت چپوق صاحبی — چفتی چپوغنی دوشپردی

یکی تورکیہ واپورشرکتی — یکی تورکیہ ، آسیا ، روم اہلی ، اردک
 خداوندکار سیرسفاٹن » — باشلانغیچ ، سوینج
 حنطال زادہ وشرکاسی — کوزل از میر ، طیار
 آق بیلدیز شرکتی — زیزہ ، طورغود
 حاجی پاشا زادہ لر — حاجی پاشا ، آیوالق ، محمودیہ ، سورمنہ ، بروسہ
 قیرزادہ و قالفوان زادہ لر — صالح ، استانبول ، قیرزادہ ، قالفوان ، تشویقیہ
 حسن مخدوملری — ظفر ملی ، استقلال ، تمساح
 جمال بک وشرکاسی — آنقرہ ، آیدین ، نیلوفر ، پاشا باغچہ ، مدانیہ ، نجات
 انکلیر حسین رستم واپورلری — ادرمید ، یکی دنیا
 حافظ سائی واپورلری — نصرت ، این اوکی (۲)
 قوجہ اہلی واپور شرکتی — قیرلانغیچ ، ایزمیت
 حاجی حسین زادہ علی حیدر — یکی استانبول
 اصحابی مختلف دیگر سفاٹن — عصمت پاشا ، توفیق الباری ، توران ، دکزلی ، میلاس ،
 دمیرطاش ، نظمیہ ، طویل زادہ ، امامیہ ، سورمنہ کمرلی ، کشکول ، اطنہ ، احسانیہ ،
 عیانجق ، فیروزہ (شرفنور) ، طوفان ، فیاض ، غفور رئیس ، میثاق ملی ، متانت ،
 بوزقورد ، اوغور ، غازی ، وفا ، قرہ بیغا ، سرعت ، ثبات ، طوغرواق ، ہلال
 اسکدار ، بیلدیرم ، ترقی ، غیرت ، خیراللہ ، اورمانچی ، آناتولی (۲) ، مجاہدہ ،
 سلانیک ، قندیلی ، درسعادت ، اچہ شہر ، سلامت الخ

ضلع واپورلری

ٹونہ لری	نومرولری
۷۹	۵۴۳۰۲۶۱
۷۴	۱۰۶۹۶۸۶۷۶
۹	۱۲۶۱۱
۱۴۱	۱۵۶۱۴
۱۶۶	۱۷۶۱۶
۱۳۹۷	۱۶ واپور

ازمیر کورفٹ واپورلری

مختلف ٹونہ ۶ قطعہ کوچوک واپور : چاک قیا ، دعابہ ، قوجہ تپہ ، قارشہ
 یقہ ، کوزتپہ ، دوملی پیکار
 ← طاغی باغ ایدن ہمت داغی دہ صاغ ایدر تپہ

شرکت فیربہ واپوری

نومبر-سی	اسمی	طوبہ-سی	تاریخ نشاسی	نومبر-سی	اسمی	طوبہ-سی	تاریخ نشاسی
۲۶	سہوات	۲۷۵	۱۸۷۵	۵۷	طرابیہ	۵۶	۱۹۰۶
۲۷	ساحلیند	۳۱۱	۱۸۷۱	۵۸	نعمت	۱۶۶	۱۹۰۷
۳۵	ایشکدار	۲۲	۱۸۸۱	۵۹	قمر	۲۶۵	۱۹۰۹
۳۷	احسان	۱۴۶	۱۸۹۰	۶۰	رغبت	۳۰۰	۱۹۱۰
۴۲	اثر صرحت	۱۲۴	۱۸۹۲	۶۳	سودلیجہ	۲۳۳	»
۴۷	طرز نوین	۶	۱۹۰۶	۶۴	کوچک صو	۲۵۲	۱۹۱۱
۴۸	دانشین	۶	»	۶۵	سرای برونی	۳۳۶	»
۵۱	ثریا	۵۶	۱۹۰۵	۶۶	بوناز ایچی	۲۹۲	»
۵۲	شہاب	»	»	۶۷	قلندر	۳۶۳	»
۵۳	اندر احوال	۱۱۹	»	۶۸	کوز لخصار	۵۶۱	»
۵۴	انبساط	»	»	۶۹	حسین خاکی		
۵۵	بیک	»	»	۷۰	ضیا		
۵۶	کوکسو	۱۲	۱۹۰۷	۷۱	خلاص		
					اقتصاد واپوری		

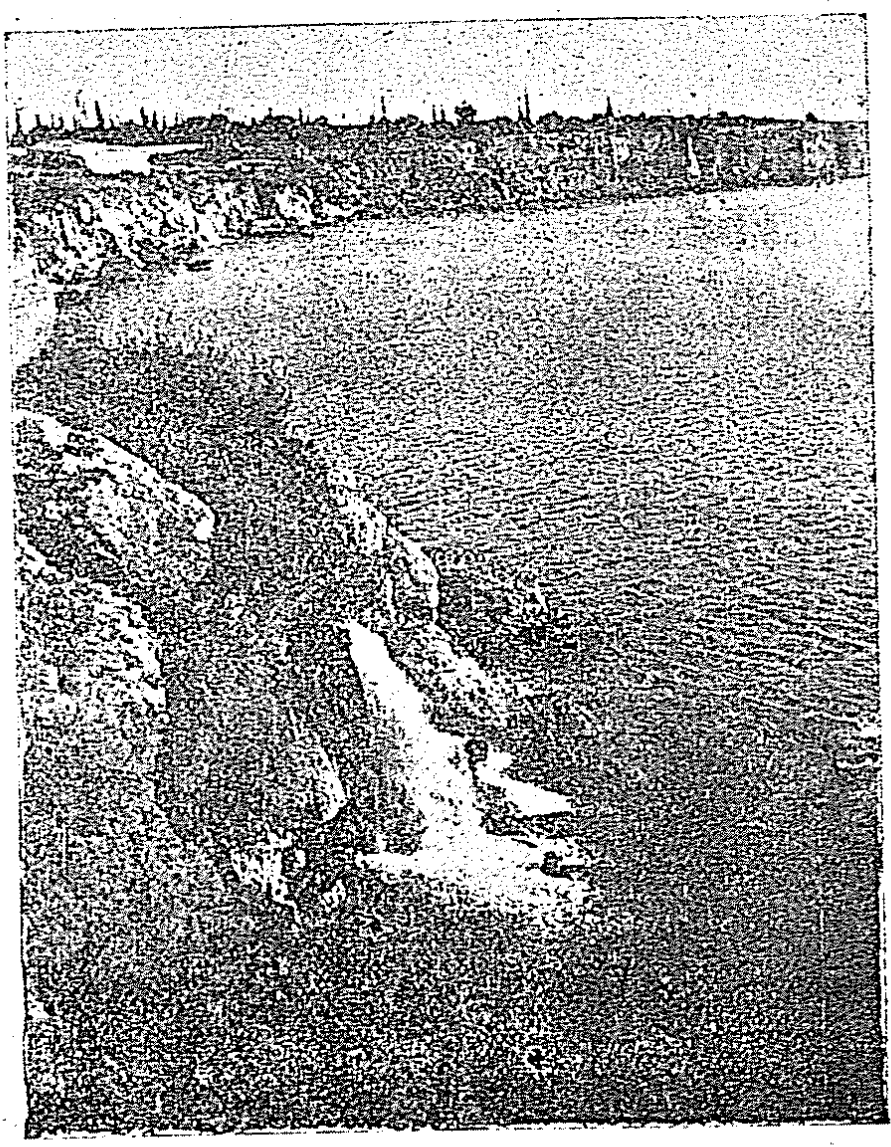
اموال مالیرمز

بودجه لرمز ، ۱۳۴۱ بودجه سی ، اعشار و توتون مسائلی ، یکین سنه کی بودجه لرمز
دیون عمومیہ تک تقسیم مسائلی ، یکی سکہ لرمز

اوج سنه لک نوسال لرمزک مباحث اقتصادی و مالیه قسمی مطالعہ بیورلرش
ایسہ شبہ سزدر کہ بودجه لرمزک مشروطیتدن اعتباراً کپرمش اولدیغی
صفحات حقیقده بر فکر حاصل اولمشندر . اون بش سنه لک مشروطیت
حیاتمزدہ حقیقته یاقین بر بودجه تنظیمی امکانی آلدہ ایدیلمه مشدر : ایلاک
سنه لرمزہ تشکیلات ، تنسیقات ولولہ لری ، آنی متعاقب ایتالیا و بالقان
مجاربولری ، دها صوکرادہ حرب عمومی و نتایج مؤسفہ سی قوہ مالیه مزی

صارصمشن ، صوك سنه لوده كي بودجه لرمز ايسه احتياجا توك توليد ايلدي بيكي
 متادي تخصیصات منضمه لرله فوق العاده يوكسلمشدر . بكن سنه كي بودجه -
 مزك آجيني - ديون عموميه تقاسيطي ادخال اولونماسته رغماً - يكرمي
 ميليوني كچمش ايدى . سنه نهايته قدر آلتان يكرمي يدي ميليون ليرالق
 انطاليه ماملارنده برمنظره :

ايلاه بومقدار شايان
 اهميت بر راده يه
 اصل اولمقله برابر
 بودجه ده مرقم
 انواع مصارفك تماماً
 صرف ايديله مامسى
 طولاً بيسيله خدمات
 عموميه تك ابقا-نده
 برمشكلاته معروض
 قاننامش ، يعنى
 خارجدن استقر اض
 ويا آوانس عقدينه
 احتياج حاصل
 اولمامشدر ، شايان
 شكران اولان شو



انطاليه دن بر قارغز طرفندن اهدا اولوعشدر

مشهود اولمغه باشلايان صلاح اماره لرينه دلالت ايلر . . .

حکومت ۱۳۴۱ سنه سي بودجه سنك تنظيمي خصوصنده دها زياده
 موشكافانه حركت ايدملاك موازنه عموميه قانوني ميعادنده بويوك ملت مجاسنه

— ايشك يوقسه شاهد : يارهك چوقسه كفيل اول —

تقدیم ایدلمش ، موازنه مالیه انجمن نتیجه اجرا قلمنان تدقیقات مدیده نتیجه سنده
 آچیق مقداری اصغری بر رادهیه تنزیل قلممشدر . صوك شكاه كوره
 مصارفات بودجهسی بكونی (۱۵۸,۹۸۰,۲۲۲) و واردات بودجهسی بكونی ده
 (۱۴۹,۴۹۶,۸۵۴) لیرا راده سنده ایدی .

مالیه وكالتی ، بوسنه بودجه سیله اعشار مسئله سنی ده زراعتك و كویولورك
 لهنده حل ایتمه موفق اولمشدر . سنه نك صوك كونلرنده قبول ایدیلن
 قانونه كوره اعشار كاملاً لغو ایدلمش ، انجق بازار محللرنده صاتیله جق
 هر نوع محصولاتدن یوزده اون نسبتنده بر رسم اخذی تقرر ایتمشدر . بوكا
 مقابل اراضی ویرکوسی ایسه ۶ مثلی راده سنده تزید اولونمشدر .

مالیه وكالتك كچن سنه کی متمر فعالیتلرندن دیکری بری ده توتون
 ترتیبی فسخته قرار ویرمش اولمشدر . مشترك المنفعه نامی آلنده اوتوز
 یوقدر سنه در ادامه حیات ایدن بو انحصار اداره سی بر منبع اسرافاتدن باقیه
 یرشی دکلدی . حکومت بو اداره یوزندن هر خصوصه متضررا اولوبوردی .
 آقرده ۳۳۸ سنه سنده امضا ایدیلوب آناتولی اداره موقته سیله رژی
 شرکتك توجیدیخی استلزام ایدن استلاقنامه نك ماده مخصوصه سنه توفیقاً مالیه
 وكالتی ۳۴۱ سنه مدن اعتباراً شرکتك مفسوخ عد ایدیله جکئی تبلیغ ایلش
 اولدیغدن ایوم شرکت مفسخته نك تصفیة حساباتیله اشتغال ایدلمکده بولونمشدر .

انجق قسم مخصوصه مزده مندرج تفصیلاتك مطالعه سندن ده اكلاشیله جنی
 اوزره توتونك باندرول ویاخود انحصار صورتیله می اداره اولونه جنی هنوز
 تقرر ایتدیریله مشدر . حکومت ، انحصار اصولی ترویج ایتدیکی حله
 صورت مخصوصه ده تشکل ایدن توتون انجمنی بر رأی مخالفه قارشی باندرول
 اصولی تصویب ایلمشدر . مع مافیه زمانك طارانی حسبیله بر مدت موقته
 ایچون انحصار اصولك دوام ایده جکی - نوسالمنك دردست طبع بولوندیخی
 صره لرده - جریان معامله دن آكلاشیلیوردی .

۱۳۴۰ سنه سی مصارفات و واردات بودجه لری

مصرف بودجه سی

لیرا		لیرا	
۹۳۰۳۰۲۵	خارجیه	۱۵۴۸۵۹۶	بو یوک مات مجلسی
۱۲۶۳۹۰	مطبوعات	۲۸۰۱۷۰	ریاست جمهور
۲۹۶۸۲۳۱	صیبه	۲۱۲۹۹۸	دیوان محاسبات
۱۴۲۲۰۵۰	دیانت ایشلری رئیسلیکی	۳۲۹۲۴۸	باش وکالت
۵۳۸۱۰۹۷	عدلیه	۱۰۸۸۶۲۷۹	مالیه
۶۱۷۷۶۱۶	معارف	۱۰۹۲۲۸۸۳	مخصصات ذاتیه
۱۷۳۸۵۸۸۸	نافعه	۷۶۰۵۳۷	دیون عمومیه
۱۹۶۲۵۷۶	تجارت	۳۱۵۸۰۰۰	رسومات
۲۷۲۷۹۳۸۶	مدافعه ملیه	۷۰۸۶۲۵	طابو
۶۵۸۲۶۳۱	بحریه	۴۱۵۶۷۶۳	داخلیه
۶۰۲۰۰۰۰	مبادله، اعمار و اسکان	۴۷۸۰۳۰۸	پوسته و تلغراف
۵۴۰۶۶۸۲	زراعت	۳۱۲۳۰۰۴	امنیت عمومیه
<u>۱۴۰۴۲۳۳۶۹</u>	یکلونه	۱۰۱۰۱۵۹۶	ژاندارمه

واردات بودجه سی

۳۷۵۰۰۰۰۰	اعشار	برنجی خشم - بلا واسطه آلتان ویر کولر
۷۰۰۰۰۰	خصوصی اورمانلر حاصلاتی	۵۱۷۰۰۰۰ { مسقفات، اراضی، ولایات لش، مقطوع ویر کولری
۴۵۰۰۰۰۰	معدن رسمی	
۴۰۰۰۰۰	ویر کوندا کری	۴۰۰۰۰۰۰ تمتع و حرب قزاقجاری
		۵۰۰۰۰۰۰ حرب ویر کوسی
	ایک: بجی قسم - تمغا، خز جلر، قیدیله لر جزای نقدیلر	۱۵۰۰۰۰۰۰ بدل نقدی عسکری
۶۰۰۰۰۰۰	تمغا رسمی	۴۷۰۰۰۰۰۰ داوار، دوه و جنوار رسمی

یکیلن کوره شه طوع ز تپ

آلتنجى قسم - املاك واشياى دوات حاصلاتى
 ۲۲۵۰۰۰۰ املاك مليه حاصلاتى
 ۱۲۰۰۰۰۰ دوات اورمانلرى حاصلاتى
 ۱۰۰۰۰۰۰ فروخت اولونان اشيا بىدلى
 ۳۰۰۰۰۰ { قونيه او واسى عمليات
 اسقائيه وارداتى

يدنجى قسم - حاصلات متنوعه
 ۷۵۰۰۰ { خزينه معاملاتى
 حاصل اولان
 ۱۰۰۰۰ { قومپاسالردن تفتيش
 مقابلى آلنان
 ۲۳۴۹۲۹۱ حاصلات متفرقه
 ۲۷۷۰۰۰۰ تقاعد توقيفانى

سكزنجى قسم - استردادات
 ۷۱۳۵۴ دمير بوللردن استردادات
 ۱۰۰۰۰۰ تعويضاه مقابل استردادات
 ۱۳۸۳۶ { مشترك محافظه مصرفه
 مقابل رزى و ديون عموميه دن

طقوزنجى قسم - استهلاك رسومى
 ۱۴۴۶۱۰۰۰ { سينغاره كاغدى ، اويون
 كاغدى ، بيلاردو ، دامما ،
 كبريت ، قاوومواد ساثره
 اوننجى قسم - حرب قارشوانى واردات

فوق العاده و واردات جديده
 ۱۱۶۹۲۰۰۰ { حرب قارشوانى واردات
 فوق العاده سى
 ۱۱۰۰۰۰۰ واردات جديده

۵۲۹۲۱۴۶۱۰ يكلومه

۸۰۰۰۰۰ خزينه پوللرى
 ۸۳۰۰۰۰ خرچلر
 ۵۰۰۰ اختراع براتى
 ۶۷۵۰۰۰ قيديه لر
 ۳۰۰۰۰۰ جزاى نقديلر

اوچنجى قسم - بالوا - طه آلنان و بركولر
 ۱۳۵۰۰۰۰ اسپرطو و مسكرات
 ۲۰۰۰۰۰ تنباكو بيعيه سى
 ۲۵۴۶۱۰۰۰ كرك رسومى
 ۷۰۰۰۰۰۰ رسوم بحريه
 ۲۰۰۰۰۰۰ رسوم صحيه
 ۴۴۰۰۰۰۰ صيدبرى و بحرى

دردنجى قسم - انحصارلر
 ۱۰۶۰۰۰۰۰ طوز رسومى
 ۵۲۹۴۱۰۰۰ توتون رسومى
 ۵۰۰۰۰۰ مسكوكات
 ۹۱۰۰۰۰۰ پوسته و تلغراف و تلفون

بشنجى قسم - مؤسسات
 ۲۰۰۰۰۰۰ { مكانب و مؤسسات صنايعيه
 وزراعيه حاصلاتى
 ۱۵۰۰۰ مؤسسات صحيه حاصلاتى
 ۱۵۰۰۰ صحيه مديريتى حاصلاتى
 ۵۰۰۰۰۰ حكومت كينينى
 ۲۰۰۰۰۰ مطبعه بحريه
 ۱۲۰۰۰۰۰ مطبعه عامره
 ۵۰۰۰۰۰ معادن
 ۱۰۰۰۰۰۰ دمير بوللردن خزينه حصه سى
 ۱۵۰۰۰۰۰ آنقره - سواس خطى

دیون عمومیہ من تقسیم ایدیلہ پور

لوزان معاہدہ نامہ سنک [*] مواد مخصوصہ سی موجبہ ۱۹۱۴ سنہ سی
 تشرین نائیسنک برندن اولکی زمانہ عائد دیونمژک کرک سرمایہ سی ، کرک
 تقاسیط سنویہ سی بالقان محاربہ سی و حرب عمومی نتیجہ سندہ بزدن آریلان
 و اراضی آلان دولتہ آرہ سندہ تقسیم ایدیلہ جکی معلومہ در . بو کیفیت بر
 موجب معاہدہ دیون عمومیہ مجلسنہ حوالہ ایدلمش اولدیغندن معاہدہ نک تاریخ
 تصدیقی اولان ۶ اغستوس ۱۳۴۰ دن اعتباراً اوچ آی طرفندہ دیون عمومیہ
 مجلسی لازم کلن معاملہ بی ایفا ایدہ رک ۶ تشرین نائیدہ تورکیہ دخی داخل
 اولدیغی حالہ عموم علاقہ دار دولتہ خارجیہ ناظر لرینہ حصہ لرینہ اصابت
 ایدن مقادیری رسماً تبلیغ ایلہ مشدر . علاقہ دار لر بر آی طرفندہ جمعیت
 اقوام نژدندہ اعتراض لرینی سرزد ایدہ جک و جمعیت اقوام طرفندن تعیین
 ایدیلہ جک حکمہ اوچ آی طرفندہ ، یعنی ۶ مارت $\frac{۳۴۱}{۹۲۵}$ تاریخہ قدر
 قرارینی ویرہ جک ، بالآخرہ بو قرار مطاع اولہ جقدر . بو قرارک تبلیغی
 متعاقب ایسہ سرمایہ تقسیمی ایلہ مشغول اولہ جق قومیسینون پارسدہ اجتماعہ
 باشلاہ جقدر . بو قومیسینوندہ علاقہ دار دولتہ مرکبہ صلی ایلہ دیون عمومیہ
 مجلسنک بر مرخصی و محرم قرار نامہ سی خارجندہ کی دیون حاملرینک تعیین
 ایدہ جکلری بردلکہ حاضر یولونہ جقدر .

معاہدہ موجبہ ۱۷ تشرین اول ۱۹۱۲ دن اولکی استقر اضلر ،
 آوانسلر و خزینہ تحویلاتنہ عائد مرتبات سنویہ بالقان حکومتلریلہ اطہ لک
 انتقال ایلدیکی حکومتلر آرہ سندہ تقسیم اولنہ جق و بوندن قالان بقیہ ایلہ
 ۱۷ تشرین اول ۱۹۱۲ - ۱ تشرین ثانی ۱۹۱۴ تاریخلری آرہ سندہ یکیدن
 پایلان استقر اضلر ، خزینہ تحویلاتی و آوانسلر مرتبات سنویہ سی دہ تورکیہ

[*] لوزان معاہدہ نامہ سی بوتون تفرعاتیلہ ملی نوسالک اوچنجی سنہ سندہ
 عیناً مندرجدر .

ایله حرب عمومی نتیجه سنده تورکیادن اراضی آلمش دولتله آره سنده تقسیم ایدیله جکر .

هر دولته حصه سی، ۳۲۶ و ۳۲۷ سنه لری واردات عمومی سنک وسطیستی ایله تورکیادن آریلان یرلرک عین سنه لره عائد وارداتنک وسطیستی نسبتنده تعیین ایدلمشدر. تقاسیط سنویه نك مبدئیه کلنجه : ایتالایه ترك ایدیلن آطه لر ایچون ۱۸ تشرین اول ۱۹۱۳، یونانستانه ترك ایدیلن آطه لر ایچون ۱ تشرین ثانی ۱۹۱۳، بالقان حرب لری نتیجه سنده ترك ایدیلن اراضی ایچون بومعاهدنه لرك موقع مرعیتیه وضعی تاریخی و حرب عمومی مدن سوکرا آریلان یرلر ایچون ده ۱ مارت ۱۹۲۰ تاریخی تثبیت ایدلمشدر. بوتاریخلره نظراً شمعی به قدر تأمین ایدلمیان قویونلردن طولایی دولتلك بقایا بورج لری وارد . بو بورجلر مساوی تقسیطلره یکر می سنده اوده نه جکدر.

ایشته دیون عمومیه مجلسی عرض ایتدی کمز اساسات دائره سنده مختلف وثائق و طابولوری محتوی اوله رق بویوک بر مجله ترتیب و علاقه دار دولتله ارسال ایلشدر .

مختلف دولتله نه قدر بورج دوشوبور ؟

دیون عمومیه نك یابدینی حسابلره نظراً مانعی عثمانلی ایمپراطور لغتلك دیونی آتیده کی نسبت دائره سنده مختلف حکومتله اصابت ایلدکده در :

دولتله	استقراضلك سنوی تقسیطلری	آوانسلك سنوی تقسیطلری	بقایا ایچون تأدییه ایدیله جك سنوی مقداری
تورکیا	۶,۴۵۹,۶۴۶,۷۰		۱,۴۰۱,۵۵۵,۶۶
سوریه و لبنان	۸۶۵,۷۴۱,۷۴	۱۸,۶۰۳,۶۳	۲۱,۸۸۳, ۹
یونانستان	۶۴۸,۱۲۵,۵۵	۱۱,۱۷۰,۷۷	۲۲۷,۷۱۶,۰۱
عراق	۴۱۰,۴۴۶,۱۹	۱۷,۸۵۳,۱۳	۶۱,۸۱۸, ۰
صربستان	۳۱۳,۶۲۳,۴۴	۵,۳۲۱,۱۸	۱۴۰,۳۸۲,۱۳
فلسطین	۲۵۵,۶۴۳,۷۴	۵,۵۱۴,۱۱	۳۸,۵۰۲,۹۹
موصل	۱۲۰,۵۱۰,۷۸	۲,۵۹۹,۳۶	۱۸,۱۵۰,۳۵

۱۷,۵۸۳,۷۰	۲,۵۱۸,۲۱	۱۱۶,۷۴۸,۴۶	حجاز
۷۲,۷۱۱,۷۶	۳,۲۲۹,۴۲	۱۰۶,۱۵۶,۲۷	بولغارستان
۴۸,۴۶۷,۸۲	۱,۹۰۸,۵۴	۹۳,۸۳۶,۲۱	آرناوودلق
۱۳,۸۶۱,۵۱	۲,۹۸۳,۱۳	۹۲,۰۳۴,۶۹	ین
۱۰,۱۱۱,۹۹	۱,۴۴۸,۰۷	۵۷,۱۳۹,۳۴	ماورای الشریعہ
۷,۵۰۵,۶۲	۳۰۲,۹۰	۱۴,۰۱۱,۱۰	ایتالیا
۱,۵۱۴,۴۵	۲۱۶,۹۰	۱۰,۰۵۵,۴۴	نجد
۸۰۶,۴۸	۴۳,۸۹	۲,۰۳۴,۹۶	عسیر
۲,۱۲۷,۰۷۲,۰۶	۶۳,۷۸۵,۳۴	۹,۵۷۵,۷۵۴,۵۹	یکون

استانبول و جوارندہ برسنده بر قدر بالیہ پیقیور ؟

کچن سنہ ظرقندہ استانبول و جوارندہ اخراج ایدیلن بانقلرک مقداری بروجہ آتیدر :

کیلو	کیلو	کیلو
۲۳۷,۶۸۰	طوریك	۱۰۷,۷۰۹
۱,۵۸۳,۷۸۷	پلاموط	۱۸۹,۹۵۹
۲۰,۷۰۸	استاقوز	۳۹۳,۰۰۷
۱۳,۷۹۲	قیرلانغیج	۱,۱۹۲,۲۱۸
۱,۰۷۳	واطوز	۳,۴۴۶
۱۵,۵۹۴	مدیہ	۷۲۲,۷۴۴
۱,۰۱۸	پاووریہ	۲۵,۹۲۸
۷,۴۱۰	سازان	۳۲۵,۵۵۳
۱۴۶	طائلی صو قیاسی	۱۷۲,۲۶۴
۱۲,۴۵۵	چاپاق	۶,۵۳۰
۳,۴۶۷	قزل قناد	۲۵۴,۷۱۴
۱۰,۵۴۳	طائلی صو کفالی	۳۳,۲۲۸
۲	آلا بالی	۱۳,۷۵۹
۳۰,۲۴۴	بیلان بالی	۶۲,۸۳۲
۱۱,۰۶۵	طائلی صو لورہ کی	۷,۱۹۶
۱۰,۰۵۰	یابین	۲۵۶,۵۰۶
۲۲۰۲۶	طورنہ وسائرہ	۶۱۸,۴۸۸
		اور کینوز
		قلیج
		لوفر
		اسقوصرو
		تازہ چیروز
		ایزماریت واستاورید
		خمسی
		ساردالیہ
		قالغان و پیسی
		لورہ ک
		کفال
		باربوتیا
		کموش
		تکیر
		صرجان
		قولیوز
		مخلوط

يېڭى اوزاق پارەلەر

كېچن سنەكى نىسخە مەزىدە ضىربى تقرر ايدىن اوقاقلىق مەسكوكات حەققىدە مەلومات وىرەش، اوابىدەكى قانۇن صورتى دە نىشر اېلىش ايدىك، اشبو سەكەلرەك يوزدە طەقسەن بىرى باقر، يوزدە طوقوزى آلومىنيوم دىن عبارت اولان و (برونز - آلومىنيوم) دىنلان خەلپەدىن ضىرب و اعمالى تەسىب ايدىلەكە كېچن سنە ظەرقىدە اعمالانە باشلانەرقى سنە نەياتلىرىنە طوغىرى بىر قاچ يوز بىك لىراقلىق مەقدارى مەيدان تەدارەلە چىقارمىشدر.

برونز پارەلرەك بولارى زىتون بروننى فابرىقە سەندە ياپىلقەدەدر. مەقدارى (۳۶,۰۰۰,۰۰۰) اولوب بونك ۱۰ مىليونى (۱۰۰) پارەلىق، ۱۴ مىليونى (۵) غرەشلىق، ۱۲ مىليونى دە (۱۰) غرەشلىقەدر. تەقلىرىنە كەلجە: ۲,۵ غرەشلىق ۲، بىش غرەشلىق ۴ و اون غرەشلىق ۷,۵ غرام دەر.

بىر نەمۇنە سىنى آنى بەدرج ايتىدىكەن سەكەلرەك رەسەملىرى ضىربىخەنە غامرە رەساملىرىدىن ھىكەت رەسەملىرى مەسرور بىك طەرقەدىن ياپىلمىشدر.

ضىربىخەنە مەلجە اشبو سەكەلردىن كۈندە ۱۵۰,۰۰۰ عدد باصامقەدە اولدىقەنە كۈرە اعمالانك ۸ آى ظەرقىدە اتمام اولونە بىلە جىكى نەخمىن اولونمقەدەدر.

جەمئىي ۲,۱۵۰,۰۰۰ لىراقلىق تەندە بوننان اشبو برون مەسكوكات، يالدىز بىش و اون پارەلىق بولارە قىرغىق و بوز بارەلىق و ۲۵،۳۰،۵۰ غرەشلىق فرسودە اوراق تەقىبە ايلە تەبدىل ايدىلەكەدەدر. كېچن سنە ظەرقىدە يېڭى سەكەلردىن مەھم بىر مەقدار توزىبە ابدەش اولمىشە رغەم آخەلە مەزك آتۈنە مەشابە اولان بو ظەرىف پارەلىرى صاقلامق صەراقەدە دوشەملىرى جەسبىلە ايدى تەداولەدە بىك نادىر تەصادىف ايدىلەكەدە و بو يوزدىن بالخاصە استانبول دە اوقاقلىق بىجرانى باش كۈستە مەكەدەدر.

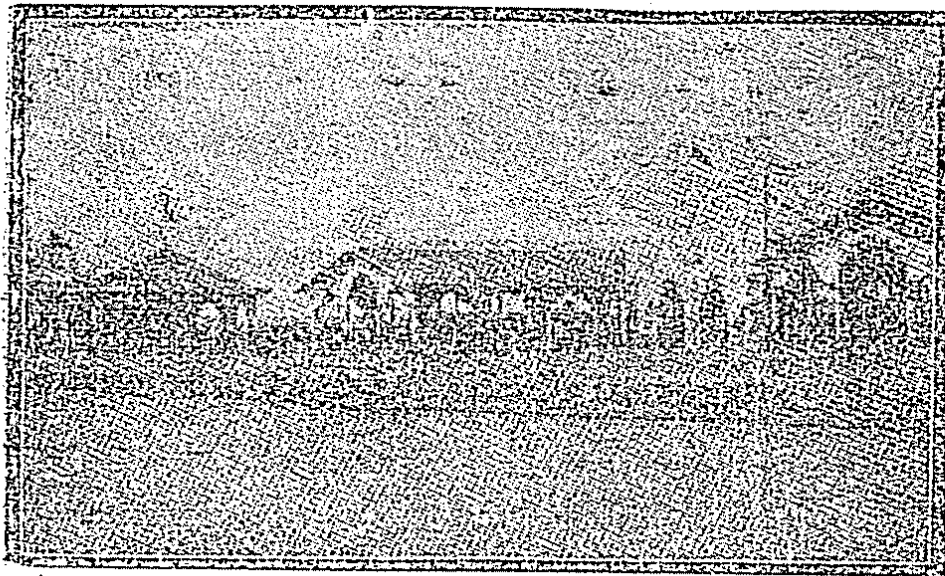


آطنه بين الملل زراعت سر کي سي

کچن سنه ۱۰ مایسده اطنه ده بين الملل بزراعت سر کي سي کشاذايدلمشدره . سر کي بناسي ۲۶۵۰ متره مربعي بر ساحه اوزرنده مختلف پاويونلردن متشکل اولوب براياليان معماری طرفندن انشايدلمش وتلويپناتي ده خريظه قوميسيوني اعضاسندن بيکباشي سبفي بک طرفندن ياپلمشدره . سر کي به ۱۳ آلمان ، ايکي اسويچره ، ۵ آمريقا ، ۴ انگلتره ، ۸ چک اسلوواکيا ، بر بلجيقا ، بر هندستان ، ۳ مجارستان ، ۳ ايتاليان ، ۶ فرانسز که جمعاً ۴۶ فابريقه اشتراک ايتمشدره . سر کيده بوتون اطنه ليلرک قوللريني قابارتان متواضع بر گوشه وارايدی که بوراده کولکای زاده لرك محصولات ومعمولاتی موضوع ایدی ؛ بو گوشه بوتون زارینک نظر دقني جلب ایدیور واوراده دقیقه لرله بکلمکه مجبور براقیوردی . سر کيميا کر حافظ بکک اعمال کرده سی اولان مواد بچون آیری بر ماصه تخميص ايداش ایدی . بوراده اجزالی پاموقلرک هر جنسی وار ایدی . بو پاموقلر حقیقه آوروپا پاموقلرينه رقابت ايدجک درجه ده نفاست وتميز لکيله کوزه چارمقدمه ایدی . بونلرک مواد ابتدایيه سی ، ينه کندی چفتلککنده يتشدیرلمش واونک ماهر النده اک مکمل فابريقه لرله غبطه ویره جک بر حاله کلشدر . بوندن باشقه حافظ بکک ماصه سنی تزئين ایدن اوقالپيتوس وطورونج چيچکی ، ليمون روحلری وقاره دوت شروبی سر کي سي خاصه جاب دقت ایدی . سر کي به اشتراک ایدن باشليجه شهر لر هنر : ارضروم ، ازمير ، استانبول آقسرای ، ادرنه ، ازمیت ، باندرمه ، بوزطغان ، بوی آباد ، بیره جک ، بيضا ، چال ، طوسيه ، قره جه صو ، قسطمونی ، قونیه ، مرسين ، ملاطيه ... الخ ایدی .

ملحقاتدن الك زياده تنوعله اشتراک ایدن تصبه لردن برنجيسنی (طرسوس) تشکيل ايتمشدر . يرلی معمولاتندن قانيله لر ، نمازقلر ، صيرمه ايشله مالی بيشکيرلر سر کينک باشليجه شهر ايديلن موادندن ایدی .

بوزلردن بانقه برچوق حيوانات بقریه نك كتيرمىسى متصور ايكن وبای
 بقرى طولاییدسیله بوکا موفقیت حاصل اولاماشدر .
 مى تجارت شركتلك ایپكلراه باپلش ظریف لوحه سی اولرك پاییوتخه
 كوستریبور ، سرکی بی طولاشان هرزار اطنه نك قیمتلى اولادلری تقدیر
 ایدیورایدی . سرکی بی میدانه كتیرمه كه اكزیاذه چالیشانلردن بری دباغزاده
 راغب بك اولمشدر .



آطنه سرکیسنگ منظره عمومی

سرکیده ، تأسیس اولونان سینما ، سرکیسنگ دوامی مدتجه زراعته حاند
 متعدد قائده لی فیلملر كوسترمشدر .

سرکیده باشلیقه شهر ایدیلمن اشیا شونلردن عبارت ایدی :

آفیون قره حصار : آفیون وساقز ، آفیون تخی وباغی ، آرپه ، بقدای ، تفتیک
 وپاغی ، کچه ، سجاده ، کپه نك ، حیوان حاشه سی ...
 قسطوونی : دوشمه لک ، چاشورلیق ، یتاق یوز چارشاقی ، ایپکلی قوشاق ،
 کندیر ، اورغان ، سیدجم نمونه لری .. مغلره ، اوزون کوپری : حبوبات ، بال و بال موچه
 نمونه لری ...

قونیه : حبوبات ... طوسییه : پرنج ... یورطه اتی : پورتقال ، لیمون و الما ...
 از میر : اوزوم ، اینجیر ... اسپارطه : خالی ... ارزنجان : کوسله ، وا کته ،
 سختیان ... غازى عینتاب : طوقومه اصنافی طرفیندن نمونه لر ... بوی آباد : پرنج
 نمونه لری ...

استانبولده له سرکيسی

لهستان ارباب صنايعنك تشبثی ايله كچن سنه استانبولده بر مشهر كشاد اولونمندر . سرکی ، حیات و استقلالنی تکرار قورنامش اولان لهستانك اقتصادی انكشافنه بر نمونه اولق اوزره وجوده كتيرلمش ، عين زمانده عصر دینه دوستلر مزك بوصورتله وجوده كتيردیکي مشهرده توركاره مخصوص جاشلیجه معمولات مله نكده تنهیر و عرضه فرصت ویرلمشدر .

سرکی ، طویخانه میداخذنه مختلف پالیسیونلردن متشکل اوله رق تالیس و ۱۲ ایلولده مراسم فوق العاده ايله كشاد ایدلمشدر . سرکی قومیدری قونت اوسترووسکی بك ایراد ایلدیکي نطقی روجه زیر درج ایلورز :

لهستان جمهوریتی حکومتی صرخصی صفتیله استانبولده ایلک دفعه اوله رق كشاد اولونان صنایع سرکيسی وجودلریله شرفیاب ایدن هیئت محترمه یه عرض شکران ایتمک مأمور ایدلم .

اولا تورکیه جمهوریتی ارکانه خطاباً ایلک دفعه اوله رق اجنبی بر مملکتده یابیلان له سرکيسی ایچون اصیل تورک ملتک مسافر پرورلکندن استفاده ایدرک تورکیانك انتخاب ایدلمی بر تصادف اولمادیغنی عرض ایدرز . بو انتخاب تورکیه ايله لهستان آراسنده ایکی عصردن بری دوام ایدن و هیچ بروسيله ايله سکتهدار اولمامش اولان دوستلک نتیجه سیدر . عین زمانده محاربه سنه لرند . تورک ملتی کبی وطنلرینك استقلالی اوغرندنه قانلرینی فدا ایتک قابلیتینی اثبات ایدن ملتک قوی بر آرزوسنک انریدر . شمدی لهستان دیکر ملتله اول امرده هر ایلینك قیلینده پک قیمتلی اولان اصیل تورک ملتی ايله قلمی بر صلح دوره سنده اجتماعی و اقتصادی بر تشریک مساعی آرزو ایدیرر . ایفته بر سنه دن فضاه اولبورکه استقلالی استرداد ایدن لهستان حکومتیله یکی و کچ تورکیه حکومتی بیننده لوزانده محادنت و تجارت معاهده لری عقد ایدلمشدر . بو معاهده لر ایکی مملکتک صناعی و زراعی تشریک مساعیلرینك منشأینی تشکیل ایدر . ایشته بوسجیلردن دولانی ممالک اجنبیه ده ایلک له سرکيسی تورکیانك مسافر پرور و مقدس طوپراغنده كشاد ایدلمشدر .

امید ایدرم که بوسرکی ، مملکتلریمز بیننده کی اقتصادی و صمیمی رابطه لری عینی

دبرکده عینی روز کار ابله عینی جهتہ تموج ایدن شرفی بایرا ایلریمز کبی هم آهنگ
برطرزده تقویه ایتکه موفق اوله جقدر .

باشا-ونه تورکیا ریاسا-ونه اونک مظفر رشانی ریسی

غازی مصطفی کمال باشا مضمربلری

بو نطقی سرکی اجرا قومیتسی ریسی موسیو (سیغیرموند کینلو ووج) ک
نطقی تعقیب ایتش، بوکا تجارت وکاتی مرخصی عا کف بک طرفدن جواب
ویرلمشدر. عا کف بکدن صو کرا تجارت او طه سی ریسی قواله لی حسین بک
کرسی به کیش. و تجارت او طه سی ایله تورک تجاری نامنه ایللی دوستلر مزه خطاب
ایتمشدر. بونی متعاقب فیضیه مکتبی مدیرسی نقیه خانم ایلك پلویسونک
قورده لاسنی کندیسنه تودیع ایدیلن مقراصله کسهرک حاضر ون سرکی فی
زیارته باشلامشدر .

بر چوق لوازم و مالز مه محرومیتنه رغماً له صنایع سرکیسی وجوده
کنیرنلر، دینیله بیلیر که شرائط حاضره داخلده بوندن دها مکملی بر شی
یاپامازلر ایدی . هیئت عمومیه سی ایله مدید برسی وایچه بر ذوقک محصولی
اولان بوسرکی ، لهستانک شایان اهل اولیان برکیت اقتصادیه اولدینتی
واضحاً کوستر مشدر . بالخاصه صناعت و صنایع معدنیه سنی تقدیر له
ذکر ایتدن کچمک، شهر ایدیلن آثار و معمولانک اوله قولای قولای
وجوده کتیر یله جک شیر اولمدق برنی ادراک ایله مک دیمکدر . له سرکیسی
کوستر مشدر که حرب عمومینک مولودنی اولان بو ملتده بویوک بر عزم
واراده وارد و آووویانک هیچ بر صنعت مملکتنه محتاج اولمادن کندی
یاغیله قاورولا جق بر وضعیتده در .

له سرکیسی له ستانده اعمال ایدیلن هان بوتون اشیانک نمونه لر تندن

چوردانه‌سی احتوا ایتمکده در شهر ایدیلن اشیانک اک زنگینی ما کنه
 هاره سیدز: بوراده کورولان موتورلر، آلقول ما کنه‌لری، سیغاره اعمالاخانه
 تموتی، ما کنه یدک آتی، آغاج کسمه ما کنه‌لری شایان دقت ایدی .
 شمیدی، قدر بزه یا مانجی اولان له قاشلری ده آریجه برعلاوه او یابدیرمشدر .
 مع مافیله هرکه فابریقه منزه اعمال وتورک پارسیوننده شهر ایدیلن قاشلرده
 هر هانکی بر آوروپا فابریقه‌سی معمولانیله رقابت ایده جک درجه نفاستده
 لیدی، عطریات شعبه‌سی، قرطاسیه مالزومه‌سی، مواد کیمیویه شعبه‌سی
 آریجه جاب نظر وتدقیق ایدی .

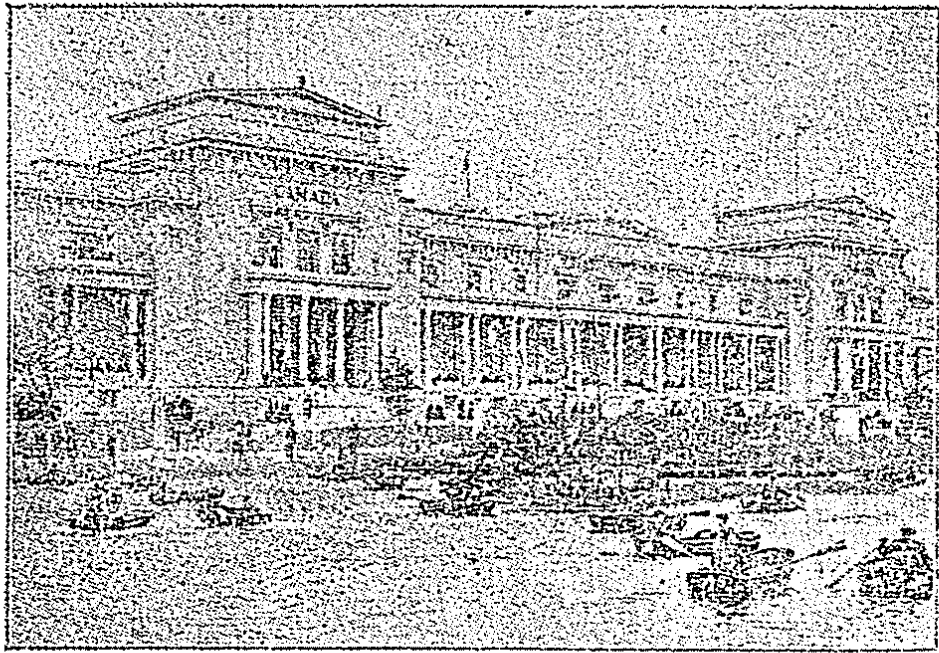
آز زمانده حاضر لائش اولسنه رغماً سرکینک وسط قسمنده احضار
 ایدیلن تورک پویونی، جداً کوزل ترتیب ایدلش ایدی . هرکه نک خایجیلق
 شعبه‌سی و معمولاتی، ایپکلیلری، او طه طقملری سرکینک نفیس برکوشه‌سی
 قشکیل وزیر تجیلری اوزون توقلمره مجبور ایدیور ایدی . عینی پویوننده
 تورک مطبعه جیلغنه عاڈ کوزل طبعلر، و آصف ذکی اعمالاخانه‌نک جویر
 اوزرینه ایشلدیکی صدف اثرلر، آناطولی خالی اعمالات شرکتک تأسیس
 ایتدیکی دستکاه، مختلف یرلی صابونلری، توتونلرمنز، پاموقلرمنز، حلویات،
 خلاصه بز جوق معمولات و محصولات یریر شهر ایدیور، زیارتجیلرک
 کوکسی افتخارله قیارتیوردی .

ساحلک بزجه‌ننده متعدد لوقوتیف، اشیاویولجی و اغونلری، میدانده آلات
 وادوات زراعیه مختلف زراعت ماکنه‌لری، تراقتورلر، خرمن ماکنه‌لری،
 طیاره‌لر، آرابه‌لر موقع شهره وضع ایدلش ایدی . ساحلک دیگر جهته‌ننده مکمل
 برغازینو وجوده کتیرلش، بوراده صورت مخصوصده کتیریلن عسکری
 له موزیقه‌سی طرفدن سرکینک دوامی مدتیجه هر اقسام قونسلرلر ویرلشدر .
 سرکی به لهستاندن برخیلی زوار کلدیکی کبی خلقمزدخی سرکینک اهمیتتی
 هدیر ایدرک غوق العاده رغبت کوسترمشلردر .

دنیانك اك بویوك سرکیسی

انكلتره كچن سنه (وه مبله‌ی) ده معظم بر سرکی كشاد ایتدی

كچن سنه نيسانك بكرمی او چنده انكلتره حكومتی لوندره ده (وه مبله‌ی) ده بویوك بر مستملكات سرکیسی كشاد ایتدی. مراسمه بالذات قرال ریاست ایتمش، بوتون غزته لر فوق العاده نسخهلر نشر ایلشلردور. انكلتره بوسر كیده اك زیاده انكلتره نك حشمت وعظمتی كوسترمك و مستملكاتك مركزه مربوطیتنی تقویه ایتك غایه سنی تعقیب ایتشلردور.



انكلتره وه مبله‌ی مستملكات سرکیسنده قانادا دائره‌ی

سرکی بنالری ایچون لوندره نك شمال غربیسنده کی (وه مبله‌ی) تخصیص ۱۹۱۹ ده انشا آتیه ایتدارقلنه مشدر. سرکی، ۲۵ کیلومتره طوتان جاده لری ومختلف سرایلری ایله معظم بر شهر حالی آلمشدر. قسم اعظمی به تون آرمه اوله رق انشا ایدیلن مبانی ۱۲ میلیون انكلتره لیراسنه مال اولمشدر. بورالرده کی ماكنه ومختلف حاصلات سارونه ك قیمتیه ده عین یكونه بانخار ایلنده در. صنایع وماكنه دائره لری انكلتره نك بوتون صنایع شعبه لرینی احتوا ایدیوردی.

هر زوالك بر كالی، هر كلاك بر زوالی

هندستان ایچون هندکاری اسلوبده برسرای یابدیغنی کی فلسطین و قبریس ایچون شرق طرز معماریسنده قبلی یاریونلر انشا ایدلمشدر .

بورایه آوروپا اظہارندن ، اوقیانوسیانک اسمی ایشیدلمش کوشہ لرینہ قدر هر یرک معمولات و مصنوعاتی ، حتی آفریقا و هندستانک نیم و حشی قبیله لرندن برر نمونه بی ، اولری ، قلبہ لری و حیوانزریه نقل ایتلمشدر . او طرزده کہ انسان وہ مبلہ یه کبردیکی زمان مثلا اوستریالانک کوچوک برقبیلہ سی حقندہ ، کندنی کوزلر بلہ کورہ راک تام بر فکر ایدینہ بیایوردی .

انکلینز ایمپریالیزمنک و توسعنک جانلی بر تمثالی اولان بوسرکی او قدر واسہدرکہ بالذات فرانسیز غزتہ جیلری ، اولکی سنہ مارسیلیاده آچیلان فرانسیز مستعمرات سرکیسندن اوتامق لازم کلدیکنی ، فرانسیزلرک انکلینزلردن دها اوکرہ نه جک چوق شیلری اولدیغنی یازمشلردر . قرالک سرکیده ایراد ایتدیکی نطق اوتوز قوتلی مسع سایه سنده ۱۲۰,۰۰۰ کشی طرفندن سهولتله دیکله نلدیکی کی اوستریالیا و قانادادندہ تلسز تله فونلہ اجتماع ایدلمشدر . اوکله اوزری طویلر انداختی صورتیلہ سرکینک کشادی اعلان ایدلمش ، مراسمده ایکی یوزکشیلک اور کسترا ایله یوزلرجه مغنیلردن مرکب برهیت ترنم ایلشدر . انکلینز خزینہ لرینی تشہردن باشقه ، حکومتہ تمتعده تأمین ایدہ جکی امید ایدیلن بوسرکی هر ملت طرفندن آقین آقین زیارت ایدلدی و نہایت تشرین اولده ۶ میلیون انکلینز ایراسنه قریب بر آچیق ایله قپادلدی . سرکی یه اک زیاده بریتانیا حک متی اشتراک ایلش ایدی .

پارسمہ بوسنه صنایع تزینیه سرکیسی آچیلیر

بوسنه پارسده ، ۱۹۲۵ نیسانندن تشرین اولنه قدر دوام ایتک اوزره بین الملل صنایع تزینیه سرکیسی کشاد اولونہ جقدر . بوسرکی ۱۹۰۰ پارس

هر ایشک عاقبتی عاقلہ درپیش کرک نیچ

سر کیسی عیارنده مهم بر مشهر اوله جقدر. سر کینک پروغرامی پک واسعدره. بر اثر صنعت گوسترن هر نوع معمولات و محصولات بوسر کیده تشهر ایدیله بیله جکدر. یا لکن معمولاتک عصری اولسی شرطدر. یعنی اسکی دور وزمانلره عائد قویپهلر ویا آنتیقا اشیا سرکی به قبول ایدیله جکدر. بوتون دنیاده کی مملکتلر سرکی به اشتراک ایتمشلردر. الیوم انشا آته فعالیتله دوام اولونمقدهدر. تورکیه مزده سرکی به اشتراک ایتمش وولئ صبری بکی قومیسر تعیین ایلشدر.

تورک تجار و صنعتکارلر مزک ، مؤسساتمک بومهم مشهرده بویوک برعلاقه کوسترملرنی آرزو ایدرز.

بر نادره خلقت : ایلی آیاقلی کچی

رسمی درج ایتدیکنز ایلی آیاقلی کچی ، کچن سنه نیساننده فرانسه ده طوغمشدر.



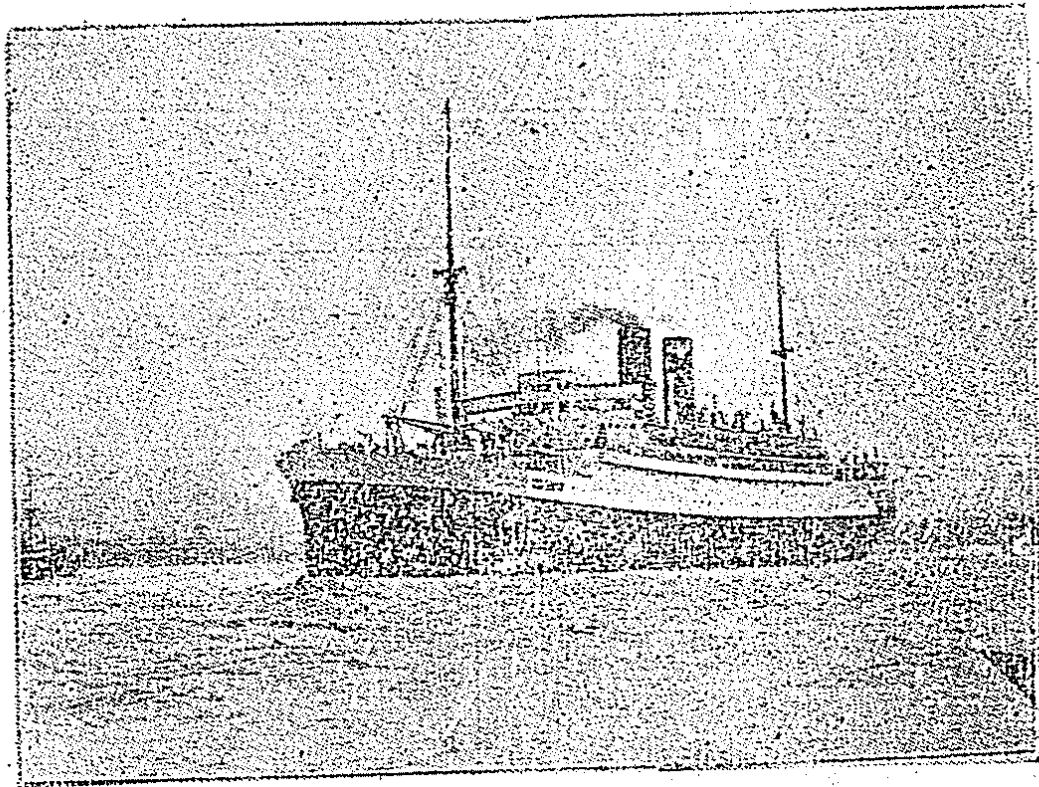
ایلی آیاقلی بر کچی

بوتون اعضای داخلیه سی نامدر. علی العاده وضعیت چومه لمش کچی در. سائر همجنسلی کچی صیبراماسی ، آتلامسی پک یوقدر. یا لکن یاننده اوصالو بر کچی اولدینی زمان یواش یواش یورویه. بیسکمدهدر. بیش آیلق ایکن آلمش اولان بورسم حیوانک هنوز کلیشه مدیکنی کوستریور. عین زمانده بونوزلری ده جیقه ما مشدر. بر جوق ارباب عراق هر کون بونادره خلقتی تماشا به شتاب ایدیورلر ایش ...



فرانسز كريك يكي برانس آيتيقي

حرب عمومي برچوق بويوك كريك ضياعني موجب اولدي . اك معظم ترانس اتلانتيقلر قعر دريائي بولادي ... آلمانلر، اللرنده كي جسم واپورلري تعميرات مقابلي ائتلاف حكومتلرینه تسليمه مجبور ايدلر كلرندن سنه نك صوك كونلرنده بو هيبتلي واپورلردن بر ايكيسي سياجلرله مالي اوله رق استانبولمزي زيارت ايلدیلر . بووسيله ايله بزده بو سيار ملكتلي اوزانندن كورمكله مباھي اولدق . مع مافيه موجود واپورلر،

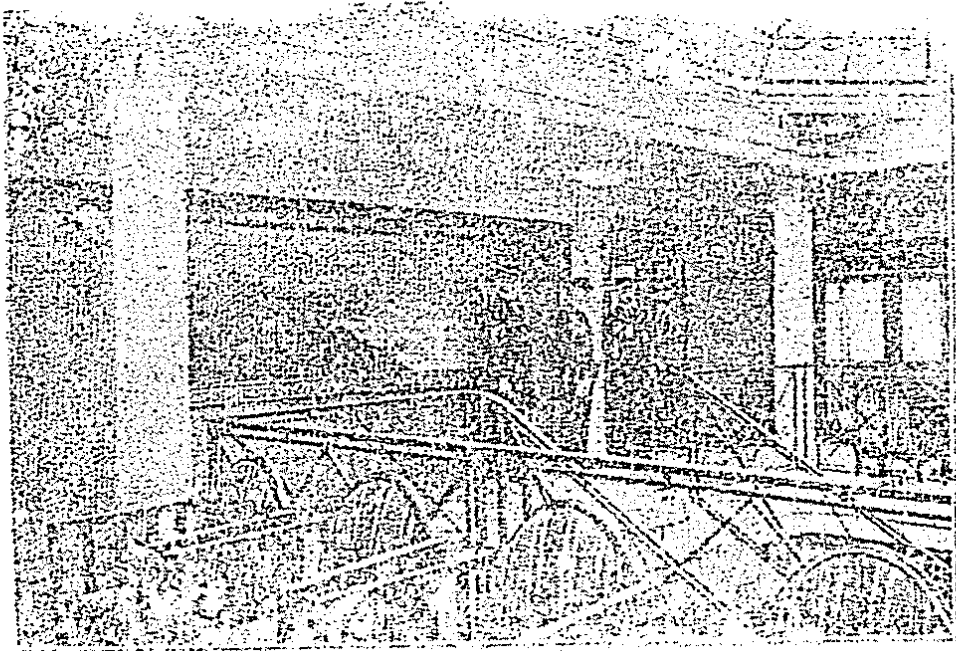


فرانسز ترانس آتلاتيق قورمپانيه نك يكي انشا ايتيقي (ده غراس) واپوري

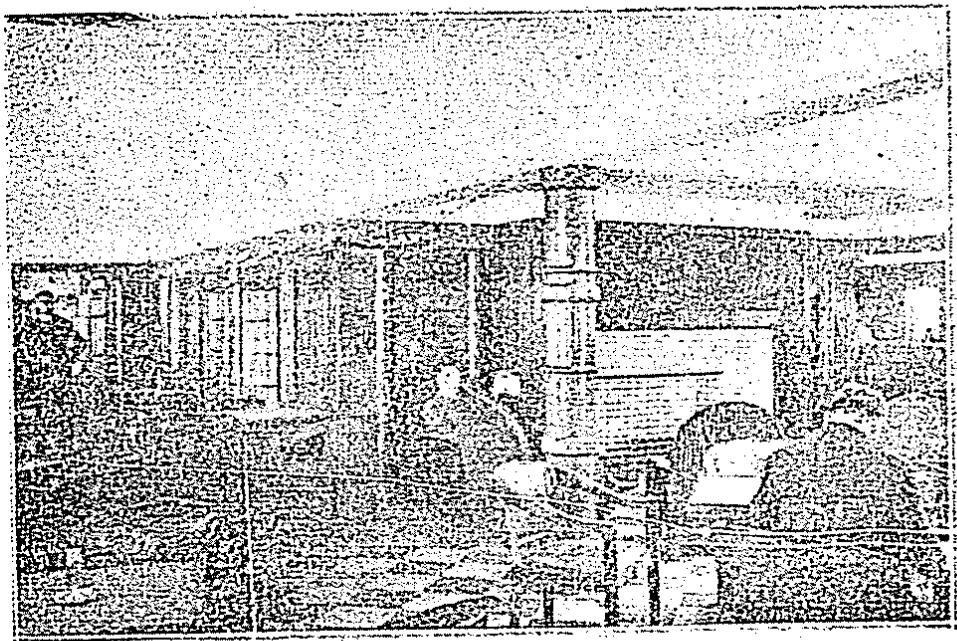
ايكي دنيا آره سنده كي مناقلاته كافي اولد يفتندن انكليز و فرانسز انشات بحر به دستكا . هلري - مالز مه وعمله فيا ترينك يوكسكلكنه رغما فعالانه جاليشيورلر . از جمله رسمي درج ايتيقيكمز (ده غراس) اسمنده كي فرانسز واپوري كچن سنه روي دريا به تزييل اولونه رق هاور ايله نويورق آره سنده سفره باشلامشدر . بو معظم واپور ، كرك جم و كرك سرعت اعتباريله ديكر ترانس اتلانتيقلردن فرقلي ايسه ده تربيات و تجيزاتي و بولجيلر ك اسباب رفاه و استراحتي نقطه نظرندن امثالنه متفوقدر . موجود واپورلرده شيمدي به قدر يالكز بر موقع بولونيور ايدى . حال بوكه بوكينك انشاسنده بحران حاضر دوشونوله رك قاره لر مختلف صنفلره تقسيم ايدلشدر .

(ده غراس) ك طولی ۱۷۴،۱۵ ، عرضی ۲۱،۶۴ ، عمقی ۸،۵۳ متره اولوب جم
استيعايدسي ۲۲،۰۰۰ طوندره . ماكنه سي ۱۱،۰۰۰ باركبر قوتنده ايكي پارسون تور ييئندن

متشكل اولوب
چفت پروانه سي
دقيقه ده ۱۱۰
دور يا عمقده
وساعتده ۱۷
ميل سرعت
ويرمكده در .
واپور ، تهلكه
آئنده . در حال
سدي ممكن
ااون بر بوليه
مالكدر . ااون



قزغاني و درت
اوجانجي وارددر .
هم مازوت ،
هم ده كمور
استعمال اولو-
نور . ۲۸۵۰
طون مازون
و ۳۵۰ طون
كمور قويه جق
ده پولري وار-
در . ۱۸ وينج
ايله مجهز اولد-
يغندن بوتون



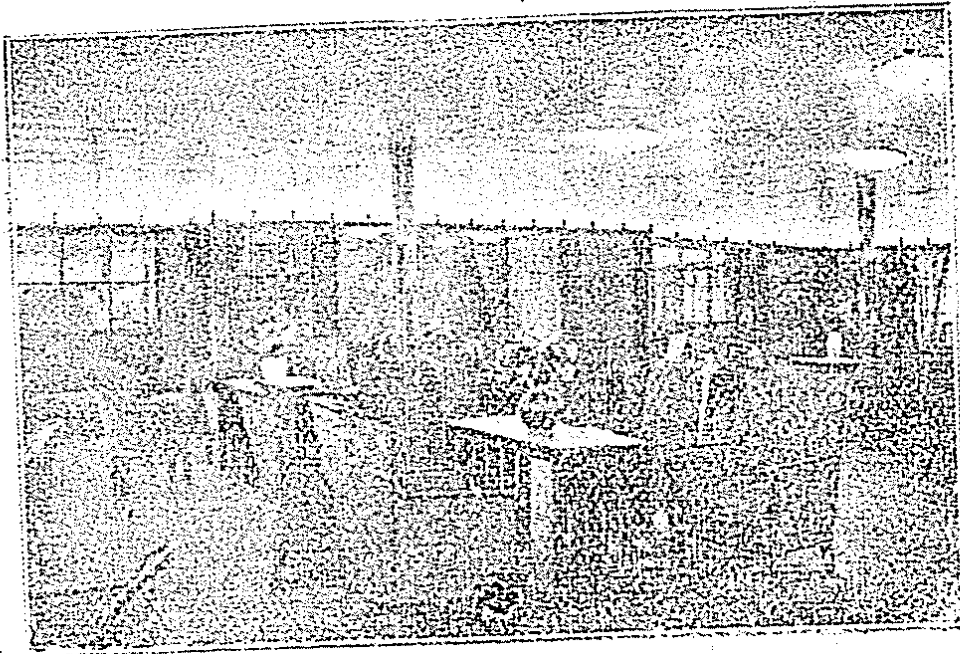
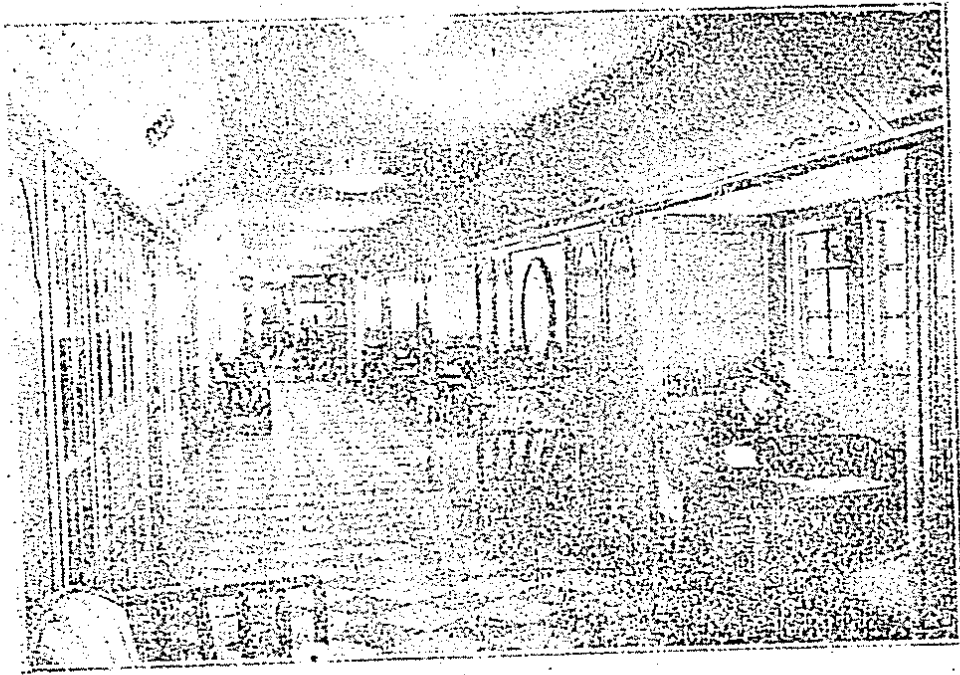
(ده غراس) و پوريتك صالوني و بويوك صالوني

جموله سي ايكي كون ظرفنده آلوب نچيقاره بيلمكده در . بر كشيلاك ۴۵۱ قابينه سي
موجود اولوب اوچنجي موقع قماره سي ۸۰۸ يتا قدره . آبريجه ۹۱۴ موتي ده وارددر .
هوا وضيا واپورك هر طرفته نفوذ ايتكده در . بوجسيم واپورده واسم صالونلر ،
جانيو دائره لري ، كئبخانه ، بار ، خلاصه بوتون احتياجاني تا اين ايده جك لوازم

— آويشي ته بير ايتيانك كئندي باشه يقليير —

زیادہ سیلہ موجود در . صالونلرک ، قارہ لرک ترتیباتی قوتی العادہ مکملدر .

دیگر رسمز
عین فرانسز
قومپانیا سنک
بوندن التمش
سنہ اول ایلمک
دفعہ آمرقاہ
ایشلمش اولد
ینی (واشینغتون)
واپوزنی کوستر
مکدہ در . بو
کمی نک . طولی
۱۰۸ ، عرضی
۱۳،۲۰ ، عمقی

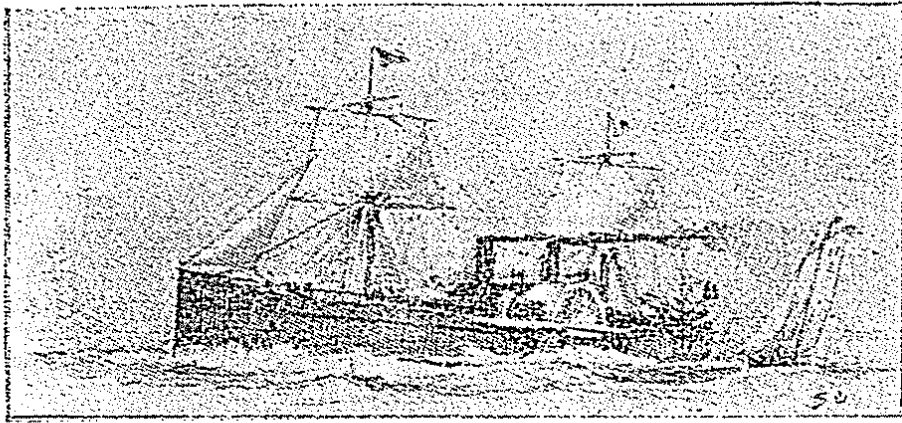


(ده غراس) ک سیغاره صالونیلہ کتبخانہ سی

۷ متره اولوب جم استیعا بیسی ۳۳۰۰ طون قوتی وما کنسنک ۱۶۰۰ بارکیبر
ایش . واشینگتونک سرعتی ساعتده ۱۲ میل اولدیغندن ۱۸۶۴ سنه سننده کی ایلمک
سفری ۱۳۶۵ کون سورمشدر . بونک سیروسفره ابتدارندن اون بش کون صکره
لافایهت اسمنده کی واپورده ایشلمکه باشلادیغندن بو ایکی واپور بلاحادنه فرانسه ایله
آمرقا آرہ سننده برمدت منتظماً پوسته لرینی باعشرلر وبالآخره مو تعارینی دها سریع
ودها جسم بکی واپورلره ترک ایشلملدر .

— اونه راحتی اولیان دنیا جهنمنده در —

ایلك ترانس اتلانتيق واپوری اولان (سیرپوس) نامنیده کی انکلپز کمپنی ۱۸۲۷ ده



قرانسه ایله آمریکا آرسنده یشلیان ایلك فرانز ترانس اتلانتيق (واشینگتون) واپوری

سفره باشلامش وسرعتی ساعتده ۸ میل اولدیغندن بحر محیط اطلسی بی ۱۹ کونده
قطع ایتمش ایلی ...

نوتونه دار کورچوک فخره لر

فلیپینده ارکک، قادین، جولوق چوجوق هر کس توتون ایچر، چوجوقلر
یورو و مکه باشلار باشلاماز توتونه آیدشیرلر ایتمش !

— دنیاده برکون طرفنده ایچلمن توتونک دومانی ، بش طون کمورک
پردن احترامندن حاصل اولان دومان ایله مساری ایتمش !

— کره ارض اوزرنده توتون دیکلمن ارضینک مجموع مساجه سی
۶,۵۰۰,۰۰۰ انکلپز دونومی ایتمش .

— برسنه طرفنده استهلاک اولونان توتونک مقدار بی ۵۸۰ میلیون کیلویه
بالغ اولمده ایتمش .

— حبشستانده توتون ایچمک عادتا برجنایت عدایدیلیر ایتمش . بوراده
اولارهبانک توتون ایچمه زی منع اولونمش، بده بو ممنوعیت افراد اهالی یه ده

تشمیل ایلمش . اجانب بیله توتون ایچمکدن احتراز ایلرلر ایتمش !

— ژاپونیده هان توتون ایچمیان بوق کی دره قزلر ۱۰ یا شده ایکن،
ارنک چوجوقلر ایسه دها آشانغی برسنده ایکن تریا کیلمکه باشلارلر ایتمش !

— طایفه نیک دقایسی کچینک دومنندن اوزاق طرورر نیه —



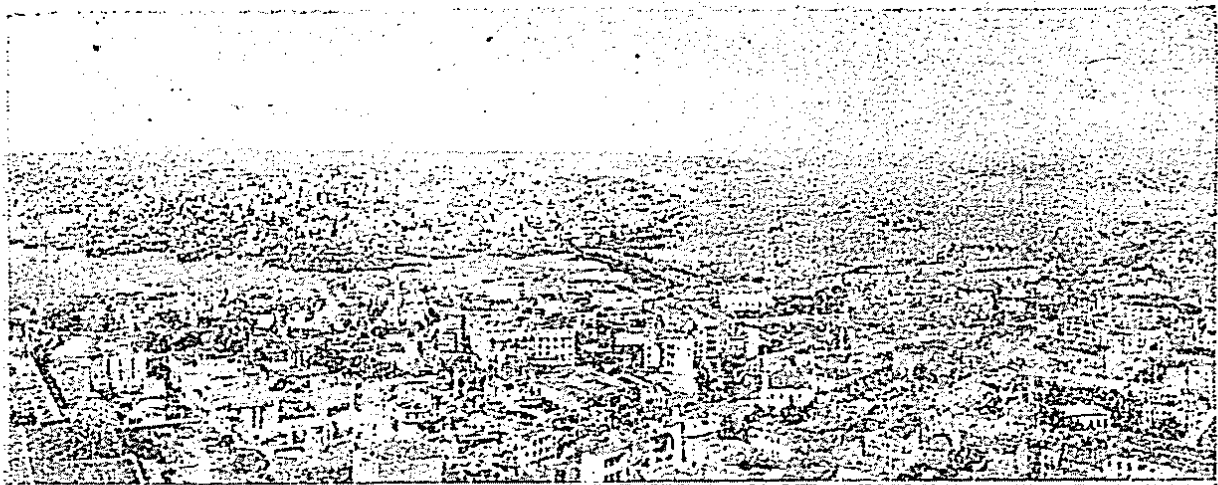
برفرانسز عالمه كوره استانبول و انقره

استانبول ، اولومه طوغرى نوروپن ماضى به عائد بربارچه : انقره ايسه ندمشق ونهده سرور
وبرن ياس آور منظره لى برشهر اوله رق توصيف ايديلور !..

كچن سنه آيى وسطاده تدقيق سياحتنه چيقميش اولان (غرمه نويل)
دارالفنونى جغرافيا مدرسى موسيورائول بلانشار ، پارسده منتشر
ايلوستراسيون غزته سيلاه ، استانبول و انقره لى حين زيارتنده كى احتساسات
ومشاهداتى متضمن بر مقاله نشر ياشدر . محترم پروفيسورك بومقاله لى
دونكى وبوكونكى تورك پاي تخنلرينه دائر اولوب برقىمى استانبولك
غرونى ، ديكرك قسمى ده انقره نك طلوعنى تصوير ايديلور :

استانبول غروب

« آشاغى يوقارى بش يوز سنه دن برى تورك ايمپراطورلغنه مقر اولاش اولان
بويله معظم وكوزل بر بلده عجباً بچون كوزدن دوشمشدر ، استانبول يانين بر آتیده
دغو ايندك اميد و آرزوسيله جزالنديرلغى ايسته نلشدر ؟

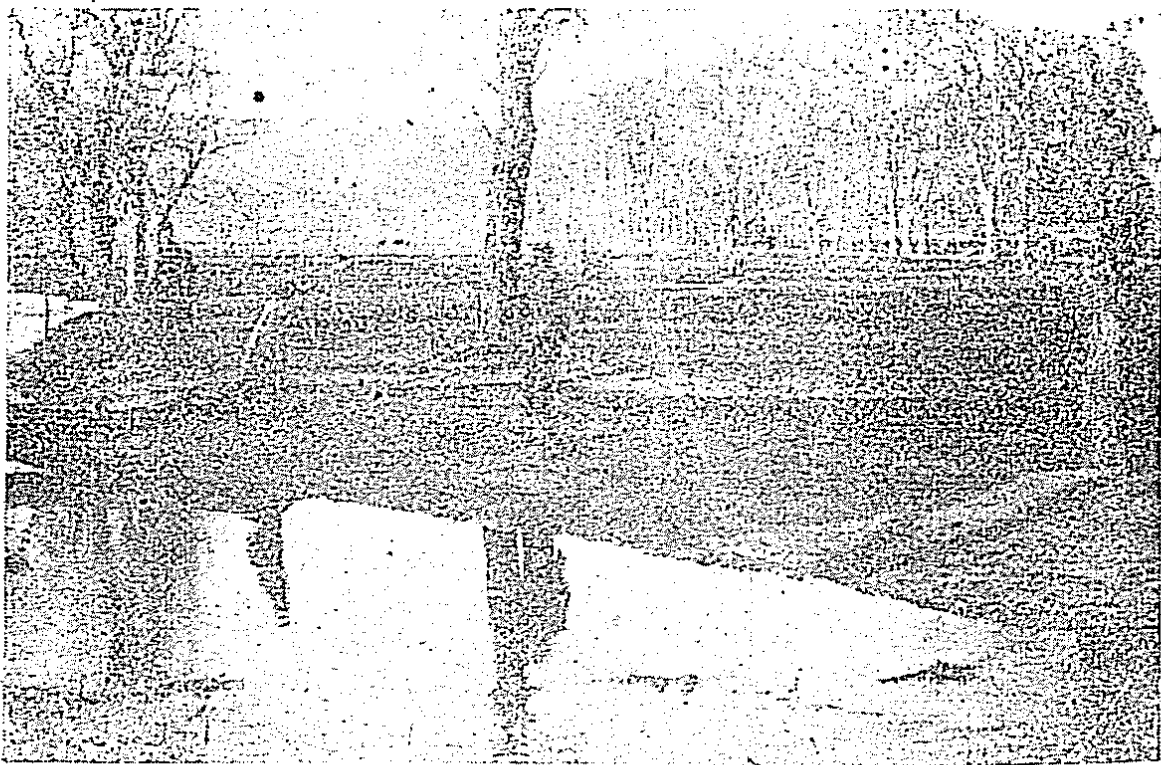


سكى يان تخت : استانبولك منظره عموميه لى

بز ، بوكا اينانمالى بز . زبرا بكي توركيه زمامدارلرينك باقيدشلى كسكيندر .
كنديلرى ده صوغوق قانليدرلر . الملى اوزون سنه لر سورهن نجر به لرله تيلر ايتمش دره
تصورلرى ، چاناق قلعه وستاربه سپرلرني بلكه ك ايچون كچريلن ايزون كيجه لرده
دوشونولشدر . استانبول ، آرقه لرني آوروپايه دونه رك هرجه باد آباد آسيابه باقى
— ايكي دىتى طرفوشنجه البت برى قيدرلر —

ایستہین مصر قرار لی کیمسہ لر طرفدن محکوم ایدلشددر . یکی تورکیہ ، کندیسنه بوقادار فناقی کلن آوروپادن شہہ ایتکدہدر . بوشہہدہ تورکیہنک اسکی دوست و دشمنبری ، حتی آمریقادہ داخلدر . یکی تورکیہ زمامدارلری ، عثمانلی امپراطورانی رؤساسنک ، بوغازاچی قبیلرندہ کی سفاهت و مجنونانہ صرفیاتلریخی نقرتله یاد ایتکدہدر لر . مسئلہ ، حربدن فقیر چیقان تورکیہنک احیاسی اولدینی ایچون اسکی سلطانلرک پایتختندہ کی ہر نوع لوکس و اسراف ۔۔۔ بیلرینک برطرف ایدیلہسی لازم کلمکدہدر . بوخصوصدہ کی سیاسی اسبابدہ بوندن داہا آز واضح دکلددر . آوروپا طرفدن طرد ایدیلہرک براوجنہ کوجملکہ پایدشان تورکیہ ، بوتون قونخی آسیادہ

استانبول مناظرندہ :



(بر قارغیز طرفندن ایدا ایدلشددر)

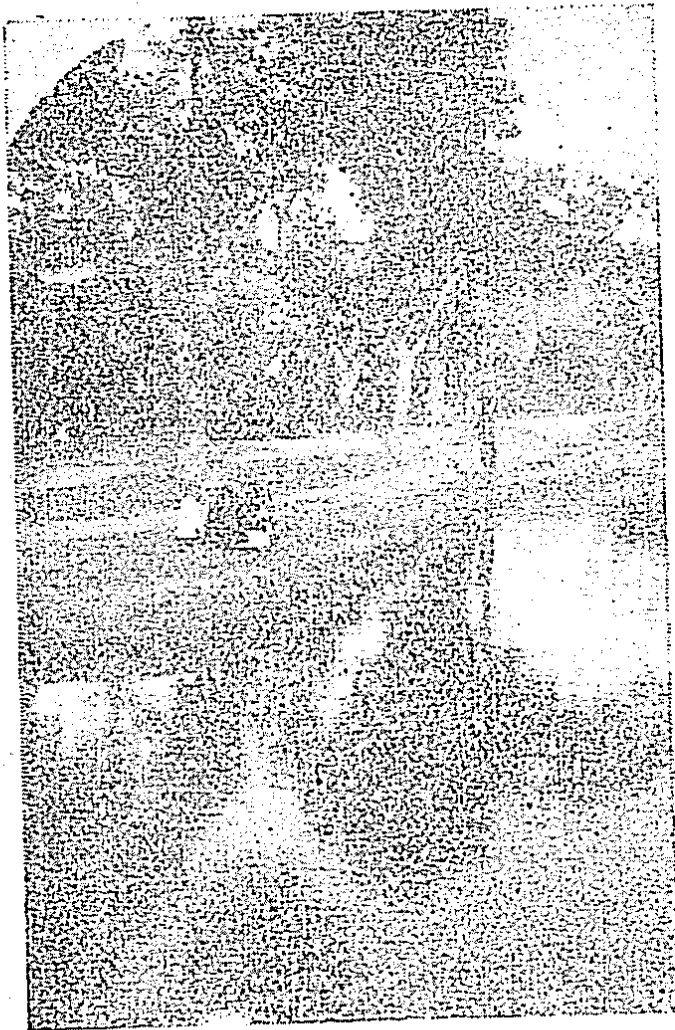
تکشیف و کوزینی شرقہ توجیہ ایتکدہدر . آلمانلرک انکشافنہ یاردیم ایتدکلری تورانجیلیق فکری ، بوکون جانلی برحالدہدر . آسیا اورتالرینہ یایلمش اولان تورانلی قارده شلر دائما فکری اشغال ایتکدہدر . بوآرادہ قافقاس ، ایران و تورکستان ، مونغولستان ، چین و ہندستاندہ کی عرفداشلردہ دوشونولمکدہدر ؛ موصل مسئلہ۔۔۔ سنندہ کی شدتلی مجادلہنک سببی بودر . یکی تشکیلات عسکریہ قول اوردولرینک جہہہسی شرقہ قارشیدر .

جمهوريتك غرب حدودنده بولونان استانبول بويوك تصورلى تحقق ايتديرمك
 ايجون چوق اوزاقده در . صوكرا آوروپا فيولورينك
 تهديدينه ده بك چوق معروضدر . بو بويوك شهر ، سياسى
 سقوطنى ناصل قارشىلامقده در ؟ بو يوزدن حيات
 ومنظره سى تبدله اوغرامشيدر ؟ بواكى شهرده نه قاندار
 آرتوقق ايديليرسه ايديلين استانبولك بو وضعيتدن
 متأثر اولدينى كورونمكده در ؛ واپورله كلنديكى زمان
 ليماك بوشاقنى كوزه چارمقده در . اورته ده آتجق يدى ،
 سكرز واپور واردر . فقط بك اوغلى وغلطه يه چيقلدينى
 زمان ، بو ايم حسى تايد ايتمكده در . زيرا بوراسى
 روم ، ارمنى و آوروپائى بر شهر اولوب ايشلرك
 سر كزيدر . خلق ، قالديريلرى دولدورمقده ، فسلى



استانبول شهر امين امين بك

استانبول مناظره



(برقايمى طرفندن اهدا ايدلمشدر)

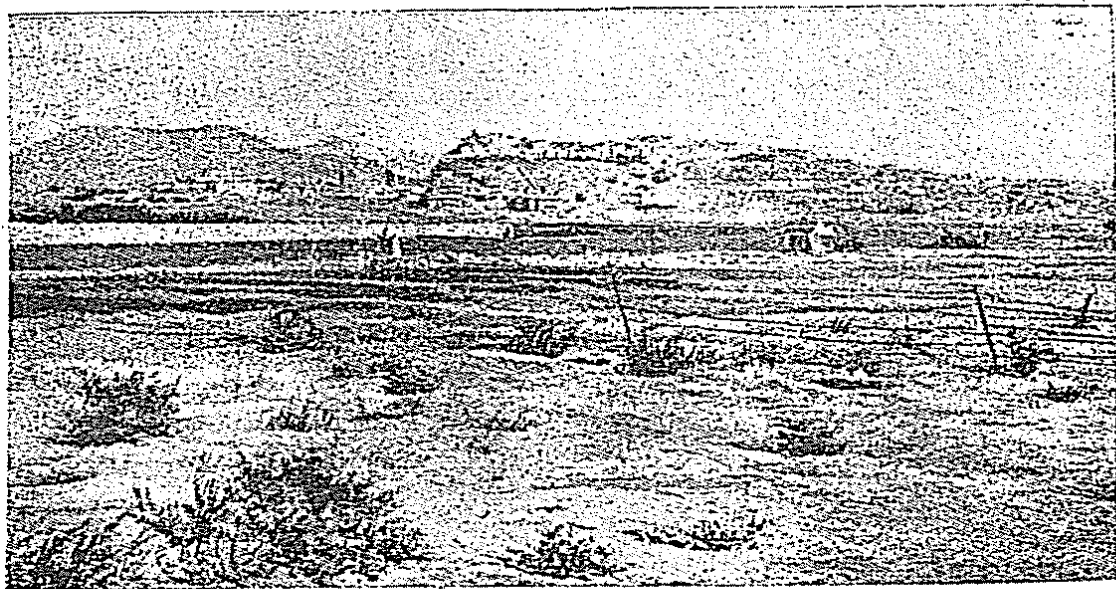
← اول زحمت چكن صوكرا راحت ايدر ←

وقالپاقلى انسانلر ، حاصير شاقهلى
 كنجلر ، يوك آلتنده ايكي بوكلوم
 چالار ، سيار صوجى ، پشماده
 ديلنجى ، آجيق قول ، قيصا اتكلكلى
 ده قولنه قادينلر ، باشدن باشه سياهلى
 تورك خانلرى يوللرى دولدورمقده
 در . كيچيلرى ، بك اوغلى جا هـ نى
 شدله آيدينلامش و خاق ايله دولو
 اوله رق كوروب اوزاق آناطولى
 يايلارنده كي پايتخت دوشونولنجه ،
 استانبولك خصمنى مغلوب ايدمكچى
 حسى حاصل اولمقده در . ايشته
 استانبول ، اولومه دوغرو كيدن
 ماضيدن بر پارچه حسنى ويرمكده در .
 شهر امانتنك واسع حدودى داخلنده
 نفوسى آزالمقده ، حريدن اولكى
 بر ميليون بش بوز بيك نفوسه مقابل
 بو كون بر ميليوندن آز اهالى
 بولونمقده در . لوزان معاهدىسى
 موجبجه بر قسم روم وارمنيلرك

اوزاقلاشماي ده بوكشافتى ضعيفله ته جكدرد . استانبول ، عجا ، ادرنه كني ، تاريخي بر شهري اولاجقدز ؟ بر جوق استانبولليلر بو وضعیتدن اندیشه يه دوشمكده وشهرك سقوطنه مانع اولمق ايچين شايان تقدیر مساعي صرف اولونمقده در . مأمورلر پروژهلرله مشغول در ؛ اعمارات پلانی ده مذا كره روزنامه سنی تشكيل ايدييور . فقط بوتون بويلانلر آنقره نك حسن نيته باغلي اولوب كوزلر آنقره يه متوجهدر . فقط آنقره استانبولي قورتارمق ايستيه جكميدر ؟

آنقره ده طابع

قارادكيزك كشيغ سلسله لرينك توكنديكي (غالاتي) يايلارنده آسيای صغرانك تام مركززنده بولونان آنقره شهري ، سطح مجردن سگن يوزمتره بوكسكلكده ، يابس منظره لي اوارلك اورتاسنده قلعه سنك فرسوده ديوارلري ايله بوكسلكده در . يكي



يكي مركز حكومت : آنقره نك منظره عوميه سي

تورك پاختني ، اساسيونك آرقاسنه دوشن طياره قرارگاهندن داها اي كورمك قابل اولويور . شرقدن كلن (انكورو) آنقره صوبي ، درين بر خندك قازارق بر دن فيشقيرمش كبي بويوك بريوكسلكك حصوله كتيرمشدر . ايسته بوجيقيندينك اوزرنده اسكي آنقره شهري ، كوزهل بر منظره حصوله كتيره ن اسكي روماليلردن قالمه بياض وقيرمزي طاشلي سورلري ايله بوكسلكده در . بوكليك وقوله لرك آرقاسنده ، بوكسلك شهرك مقسي كول زنكلي اولري صافلامقده در . شرق وجنوبده توزلي ودار سوقافلي محله لر اويوقلامقده ، شرق وجنوب غربيده شهرك اك حرارتلي قسعي بولونمقده در . اطراف ، يأس آور منظره سندن احتشام دوغان بر چرچيوه ايله

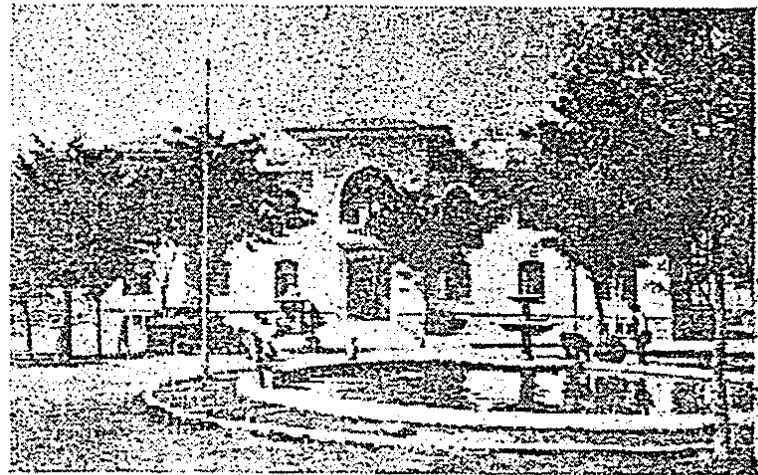
مخاطبدره بوتون بونلرك هيچ بري شوق ونشه وبره جك ماهينده دكلدر . منظره وشهر ياس وبريجيدر . فقط مساله بودكلدر . مسئله ، نه دن بوتون بونلردن بر پايخت ياقمق ايسته نيديكي ونه به موفق اولونديفيدر ؟



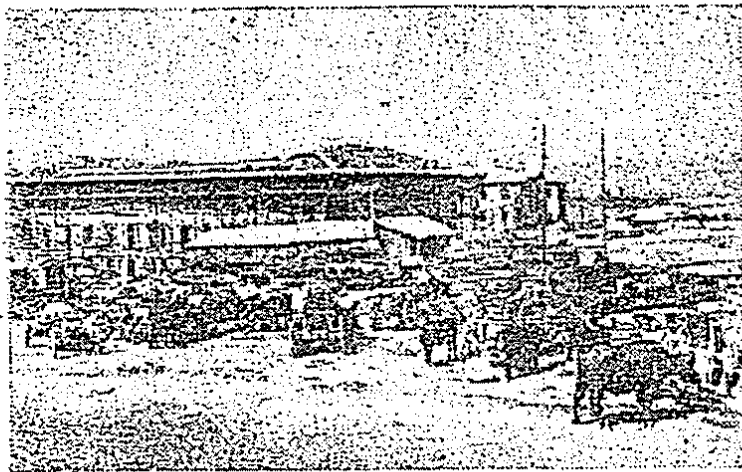
آنقره شهر اميني حيدر بك

بونده آنقره بك وضعيتك قيمتي يوق دكلدر ؛ آنقره بر چوق وادي ودولا بيسيله يوللرك تلافيكاهيدر ، آسيای صغرا ده ، جنويدن طوزلي چوله آيرلانله برابر اولدجه صراكي بر وضعيتده در . انكورو صونك اطرافني آلان باشچي لر شهرك ميوه وسبزه احتياجني تا مين ايتكده در . بو وضعيتده شهر ياشايابيلديكي كي متواضع برانكشاهه ده مظهر اولابيلير . فقط بوتون بونلرا چومعي يايخت انتخاب ايدلدي ؟ خير ، بوني طن ايتيم بورز . بزجه بو ايختابك رمزي بر معناسي واردر : آنقره اجنبي به

مقاومت شهر يدره . يونانيلير ، آسيای صغرايي وسطى سقاريه به قدر استيلايتدكاري زمان ، آنقره داخلك چهره به اك ياقين شهرني ايدى . بالاخره ايكي سنه مدتله مملكتك مدافعه يلانلري بوراده حاضر لاش واستخلاص ظفريتك تعري بوراده دوشونولهرك دشمنه توجه ايديلشدر . بونانكور



آنقره ده كي يكي انشا آندن : مایه ركالي بناسي



آنقره ده كي يكي نسا آندن : اولتل بناسي

وشرفلي وظينه ده ، آنقره يكي توركيانك قلمي اولمش وقتني اولارق قالمشدر . مادام كه صركز حكومتي تكرار استانبوله قورمق آرزو ايديله مش ومادام كه مستولي به يول وظيفه سني كورهن دكيز شبهه اويانديرمشدر ؛ او حالده نيچون استخلاص اثرينك خلق ايدلديكي شهرده قالماسين ؟

بیتوز ایشك آناسنی اویقو آخلادیر .

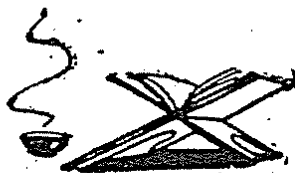
تورکيه ، بوراده ، شایان تقدیر عسکرلر قیشدیرن صادق کویپلرینک آراسنده راحتده ایدی . بوتون بونلره رغماً نه قادارده محذورلر واردی . فقط اک جبارتلیلری انکساره اوغراتاجق بو قادار ایش آراسنده چالینمایه قویونلدی و اثرلری ده داهه شیمیدین کورونمه به باشلادی . غلبه ایتک اوزره بولونان معظم برقدرتک سعی مشهوددوکه بو ، حرمته شایاندر . فقط عجا بو غیرت و تشبث ، استانبولک نکبتندن بزی تسلیه ایده بیله جکمیدر ؟

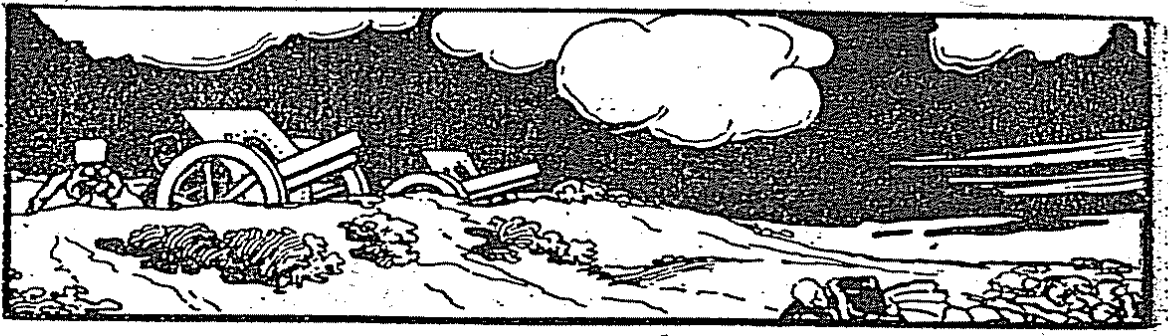
۱۰۴ نفر اولاد و احفاده ، الک عصر دیمه بر قادیون !

آتی به نقل ایتدیکنز فوطوغراف ، مادام مارقوت وانهور واسمنده بر قادیونک کچن کانون اولک ۲۹ نده (۱۰۰) نجی سنه دوریه سنک تسعیدی صره سنده (۱۰۴) نفره بالغ اولان اولاد و احفادی آره سنده چیقارلشدر . مادام مارقوت ۱۸۲۴ سنه سنده (بولزه ل) قصبه سنده ، اونجی شارلک قعودی سنه سنده تولد ایتشدر .



۱۸۴۷ده روبروقده ازدواج ایلش ، طقوز چوجنی اولشدر . بوتلردن سکزی الیوم بر حیاتدر . ۱۸۸۱ده طول قالمشدر . مراسم تسعیدیه به بوتون قصبه اهالیسی اشتراک ایتش ، بلدییه رئیسینک رفاقتنده کلیسایه کتیرلشدر . آیین روحانیدن سوکرا (آرنه ک) قصبه سنک ک مکلف اوتلنده بونوک بر ضیافت کشیده اولنش ، عصر دیمه قادیونک صحنه شامپانیالر ایچلمشدر . بو بختیار قادیون دوت بطن احفادینی کورمکله فوق العاده مسرور در .





طوملو پیکار - ظفري کونک تسعیری

مبارک‌دهن سوکرا سلاحری جبراً الندن آلهرق دار بر ساحه ایچنه
 حبس ایدیلن و شرفی ایله استهزا ایدلک ایسته نیلن تورکک ، ایکی سنه
 طرفنده هیچ یوقدن معظم بر اردو یاراتهرق دشمن تحکمنی قیردی .
 « طوملو پیکار » ده یونان اردوسنه ایندیریلن ضربه ایله یونانلیلنک
 حینی و ملی ایمپریالیزمی ابدیاً بیقلمشدر . بو ظفر ، تورکک طالغنی واستقبالی
 خطیباً تعیین ایتش و ملی تاریخه یکی بر استقامت ویرمشدر . سقاریه ده
 باشلايان مقابل تعرضک دوامندن عبارت اولان ۲۶ اغستوس ۳۳۸ تعرضی
 « طوملو پیکار » ده تسعید ایدیلن ۳۰ اغستوس بویوک کوتی طوغوردی
 وازمیرک ، استانبولک ادرنه نك خلاصیه نتیجه لندی .
 مستقبل نسالر ایچون توکنمز بر الهام منبئی اوله جق اولان (طوملو-
 پیکار) ظفري لایموت وابدی اولهرق قابمزده یاشایه حقدر . بو مناسبتله
 کچن سنه ملتجه تسعید ایدیلن بو کونک صفجاتی مختصراً عرض ایلپوروز:
 ۲۷ اغستوسدن اعتباراً انقره دن ، ازمیر دن ، استانبولدن ، خلاصه
 حاکمتمزک هر طرفندن مختلف هیئت و جمعیتلری تمثیل ایدن بیکرجه خالق
 حرکت ایتمشدر . رئیس جمهور حضرتلری ایله رفیقہ محترمه لری ، مبعوثلر من
 وارکان عسکریه ۳۰ اغستوس صباحی چال کوی استاسیوننه مواصلت ایتدیلر .
 زوار ، بورادن اوتوموبیللر ایله ، مختلف وسائط نقلیه ایله مراسم محلنه ایصال
 ایدیلر . . ساعت ایکیده مجهول شهید آبدہ سنک وضع اساس رسمی اجرا
 اولونهرق قربانلر کسیدلی . اولاً ، ارکان حربیه عمومیه رئیس فوزی پاشا

كرسى خطابه چيقرق باش قوماندان ميدان محاربه سنك صورت جريانه
 و طرفين قوتلرينه داراوزون نطقلرينى ايراد بيورديلر. بالاخره دارالفتون
 نامنه اسماعيل حقي ، مطبوعات نامنه اغا اوغلى احمد ، تورك او جاقلرى نامنه
 حمدالله صبيحى ، معلملر برلىكى نامنه نزهت هاشم بارولر نامنه محى الدين بهاء
 تورك ادمان جمعيتلرى اتفاقى نامنه على سامى ، هلال احمر نامنه عاقل مختار
 و توريكه بويوك ملت مجلسى نامنه رئيس على فتحي بكار واك نهايت ده رئيس
 جمهورى غازى مصطفى كان پاشا حضرتلرى بر ساعت دوام ايدن مهم خطابه ده
 بولونديلر . غازينك نطقى متعاقب جوارده كي تپه لردن ۲۱ پاره طويپ
 انداختى صورتيله مراسم ختام و يرلدى و حاضران عودته باشلادى .
 محترم غازينك مهم و تاريخى نطقلرينى بروجه آتى صحيفه لرمزه نقل ايله
 مباهى اولويورز :

« افنديلر! ارکان حربيه عموميه رئيسى فوزى پاشا حضرتلرينك و يرديكى قيمتى
 ايضاحيله بوراده حاضر اولانلر « آفيون قره حصار - دولى پيكار » ميدان محاربه سنك
 و نتيجه قطعيه و يرن ۳۰ اغستوس محاربه سنك صورت جريانى حقنده بر فكر اجمالى
 ايدنمشلردر . بش كون بلا فاصله ، كيجهلى كوندوزلى دوام ايدن بو بويوك ميدان
 محاربه سنك ماهيت حقيقيه سي بو كون و يران تفصيلاتدن زياده يازين تاريخك حكملرى ،
 ارباب تبصك تدقيق و محاكمه لرى او قوندينى زمان دها بارز ، دهاشمولى بر صورتده
 آكلاشيلاجقدره . نبي ، ملت ، تورك داتى امنيت و اعتمادينه لايق كوره رك بو حر كاتك
 باشنده بولوندوردى . بو وظيفه و مأموريتك مسعود خاطرهنى - ملت قارشى داتك
 اك درين منتدار لفرله متحسس اولارق - حظ ايله ، افتخار ايله محافظه ايدىورم .
 وظيفه لرينى ملتك آرزوى وجدانيسنه ، احتياج حقيقيسنه ، يالكرز اونك اراده عاليه سنه
 توفيقاً بائش اولانلره مخصوص براستراحت وجدان ايله بو كون مواجهه كرده بولونوركن
 حس ايتديكم بختيارانى افاده ايدم .

ظفر كونك خاطرهلرى

افنديلر ، طبقى بو كون كې ۳۸ سنه سى آغستوسنك ۳۰ نجى كوتى ساعت ايكيدنه شيمدى
 هپ برابر بولونديغمز بو نقطه يه كئشدم . بو اوزرنده بولونديغمز صيرت لرده قهرمانى اوق
 برنجى فرقا ض « ايله اشارت ايدرك » شو قارشىكي تپه لرده محاربه يه مجبور ايديلق
 يكيك مالى ميدانده در .

دو شمن قوای اصلیه سنه تعرض ایچون یاییه رق ایلرله مکده بولونیوردی. شو کوردیکمز چال کوی آله ولر و دو مانلر ایچنده بانیوردی. بنی بورایه قدر کتیرن سائقک نه اولدیغی ایضاح ایچون خاطر لادیم برایکی نقطه بی بوراده تکرار ایده حکم: ۲۹-۳۰ آغستوس کیجه سی صباحه قارشی غرب جبهه سی حرکات شعبه سی مدیری توفیق بک بر معتاد او ساعته قدر مختلف قرار کاهلردن و هر طرفدن کلن راپورلره کوره خریطه اوزرنده تثبیت و اشارت ایته بیکی وضعیت عمومی بی جبهه قوماندانی عصمت پاشایه کوستر مش واوده در حال پاشایه کوستر اصلیه توفیق بکی یانجه کوندر مشدی. قره حصارده بلدیبه دائره سنده بکا تخصیص اولنان او طه ده یا تمقده ایدم. بنی او یاندر ان توفیق بک کوستر دیکی خریطه به بایتم. همان یانقدن فیرلادم. آرقادا شلر، خریطه ده کوردیکمز شی شوایدی که اردولریمز دشمن قوای مهمه سنی شمالدن، جنوبدن، غربدن احاطه به مساعد برو وضعیت آلمش بولونیوردی. شو حالده تصور ایته دیکمز واعظی نتایج تأمین ایده جگنی امید ایته دیکمز وضعیتلر تحقق ایدیوردی. در حال فوزی و عصمت پاشالری چاغیریکمز دیدم.

خلاص کواشنگ طوغدیغی صباح

اوچزده طویلاندق. وضعیت بردها مطالعه ایته دیکم و قطعیتله حکم ایته دیکم که تورکک حقیق خلاص کونشی ۳۰ آغستوس صباحی افقده بوتون شعله سیله طلوع ایده جگدر. بوقراره کوره اردولره بکی امر و تعلیمات یازیلدی (ساعت ۶،۳۰ اولده)؛ فقط وضعیت او قدر مهم، او قدر سرعت و شدت طلب ایدیوردی که بوتحریری اصلره اکتفا ایتمک موافق احتیاط اولامازدی. اولک ایچون فوزی پاشا حضرتلرندن بالذات آلتون طاش و جنوبندن حرکت ایدن ایکنجی اردو مرکز و بونک دها غربنده بولونان سواری قول اردو مرکز نزدیکه کیده رک تصور رضه کوره حرکاتی تنظیم بوپورماسنی رجایتم. دردیجی قول اردو سیله استهداف ایته دیکمز دشمن قسم کلینسی جنوبدن تعقیب ایدن برنجی اردو قرارگاهنه ده بن بالذات کیده جگدم. عصمت پاشانک قرارگاهنه قالبوب وضعیت عمومی بی اداره ایتمه سنی مناسب کوردیم. فوزی پاشا حضرتلری شماله حرکت ایته دیکم بن ده او طوموبیلله شمندوفر کدرگاهنی تعقیباً غربه حرکت ایتم. آنچه شهرده برنجی اردو قرارگاهنه ساعت طغوزدن اول ایدی که واصل اولمشدم.

برنجی اردو قرارگاهنده

اردو قومانداننه بر طرفدن جبهه نک تحریری امری تودیع اولونورکن بن ده کندیسنه شفاهاً وضعیت ایضاح ایتم و دردیجی قول اردونک تکمیل فرقه لرله و سرعت و شدتله ایشته بوکویک، چال کوینک غربنده کی دشمن قسم کلینسی احاطه ایده جک صورتده محاربه به مجبور ایتمه سنی امر ایتم و علاوه ایتم که دشمن اردوسی

یکیت قسمی کوزینی بوداقدن صاقینماز تیپ

بهمه حال امحا اولونه چقدر. اردو قوماندانی بنم یا عمده تلفونله قول اردو قوماندانی کال الدین یاشانی بولدی. بنم اورایه کلدیکی و امریک نه اولدیغنی تبلیغ ایتدی. برمدت بوقرار کاهده قالدیم. متبادیا کلن مختلف رتبه ده کی اسیر ضابطانله کوروشدم. بونلردن



رئیس جمهور غازی مصطفی کمال پاشا حضرت تری

بری برارکان حرب ضابطیدی. زواللی وبردیکی معلومات میاننده ایسته میهرک باش قوماندان وظیفه سنی آلان جنرال تریقرپسک وایکنجی قول اردو قوماندانی جنر صیجان دایکی بیک آلتونه بیله

دبیه نيسك ده بزم چو یرمك ایسته دینکمز چنبرك ایچنده بولوندیغنی افاده ایتمش اولدی .
 درحال یانعه بولونان اردو قوماندانه کال الدین پاشانی بولیکز ، بالذات تریقه پیسله
 برابر بوتون دشمن جنراللینی بهمه حال اسیر ایتمه سنی سویله بیکز دیدم . بواصر در عقب
 تلفونله تبلیغ اولوندی . زواللی اسیر ضابط نیم بواصر می ایشیدیر ایشیتمز ا کرام ایستدیکمز
 چانی ایچمه میه رك بویوک بر باغینلق کچردی . دهافضله بواردو قرار کاهنده قالامازدم .
 محاربه وضعیتنی کوزمله کورمك نیم ایچون مقاومتسوز بر احتیاج اولدی . اردو
 قوماندانی ده برابر آلارق دردنجی قول اردو قوماندانك ترصد ایچون بولوندیغنی
 شواستقامتده کی (آریالق جوارنده) برتبه به کلدك . چال کوی غربنده و شمالنده باطلایان
 طوپلرک طراقه لرینی ایشیدییوردم . اورادن وضعیتنی دوربین ایله تدقیقه اوغراشوق
 بکا صیقینیل کلدی . دها ایلری به ، آتش یربته کیتمک ایچون قطعی بر لزوم و احتیاج
 حس ایدیوردم . بونقطه بی ، شمعی اوزرنده بولوندیغمز بوتیه بی کوستردم . اورایه
 کیتمک لازمدر و بویورک کیده لم ، دیدم .

آتش خطنده

اوطوم و بیلا ره آتلادق . بوتیه به کلن یوله داخل اولدق . آرا صیرا کذر کاهمزک
 صولنه دشمن هر میلری دوش و بوردی . دردنجی قول اردونك فرقه لری شرقدن
 غربه کذر کاهمزی قطع ایده رك سریع خطوه لرله ایلریله بوردی . بر آزا اول دیدیکم
 کی ساعت ایکنده شورایه چیقمش بولونیوردق . دشمن قوللرینی کوندوز کوزیله
 تماماً احاطه ایتمک و دشمنك معنده مدافعه ایته یکی محاربه موضعلرینه سونکو هجوملریله
 داخل اولارق نتیجه قطعیه آلمق الزم ایدی . بونک ایچون بوتون قطعاتك اعظمی
 فدا کارلقلرله ایلریله مه سنی و بوتون بطاریه لر مزک حتی مستوریتنه بقشمزین آتش
 موضعلرینه کیروب دشمن موضعلرینی صارصمسنی ایستوردم . یانعه کی قوماندانلر بو
 نقطه نظری آکلار آ کلماز در حال واک عصی بر صورتده فعالیتنه کچدیلر . مع التأسف
 شیمدی اسمنی خاطر لایه مدینم یانعه بولونان بر سواری ضابطنه بر قاچ کله نوط
 ایتدیره رك دشمن موضعلرینی شمالدن صاران ایکنجی اردویه کوندردم و شفاها
 بوراده بندن ایشیتدکلرینی اونلرده سویله مه سنی امر ایتم . بوضابط وظیفه سنی
 یامش و بر قاچ ساعت صوکره تکرار یانمه کلرک معلومات ده ویرمشدی . ۱۱ نجی
 فرقه نك قهرمان قوماندانی درویش بک بالذات ایلری آتیلارق بوتون قوتیله دشمن
 مواضعنه ایلریله بوردی . قول اردو قوماندانی کمال الدین پاشا جنوبدن و غربدن دشمنه
 صالیدر دینی دیگر فرقه لرینه بکیدن یکی به تشدید و تسریع حرکات ایچون امر لرینی
 ایصال ایدیوردی . ایکنجی اردونك اون آلتنجی و آلتش برنجی فرقه لرینی دشمنله

جدی محاربه په کیریشپورلر، دیگر قره لری ده احاطه دائره سنی دارلاشدریورلردی .
 بونلری کوریوردم . سواری قول اردومزك دهاا غربدن دشمنك آرقاسنی کسمك
 اوزره بولونديغنی بکا خبر کتیره ن سواری ضابطی سویله مشدی .

دوشان نه حالده ایدی ؟

آرقداشلر ، ساعتلر ایلیله دیکه کوزلمك اوکنده انکشاف ایدهن منظره شو
 ایدی : دوشمان باش قوماندانك شو قارشیکي تپه ده صوك غیرتيله چیرپندیغنی
 کوریور کیدم . بوتون دوشمان موضعلرنده بویوک بر هیجان و خلجان واردی .
 آرتیق طوبلرینك ، توفکلرینك ، میترا یوزلرینك آنشلرنده سانکه اولدیریحی خاصه
 قالماشدی . بو اروادن ، شمالدن وجنوبدن بر برینی ولی ایدن آوجی خطرمنك غروب



عصمت پاشا



فوزی پاشا

یانلاشان کونشك صوك شعاعانی ایله پارلایان سونکولری هر آن دها ایلیریده کورو .
 لیورددی . دشمن مواضعنی صاران بردائره اوزرنده موضع آلمش اولان باطاریه لرمنك
 فاصله سز و امانسز آتشلری دشمن مواضعنی ، ایچنده باریندیلماز بر جهنم حالته کتیریورددی .
 کونش مغربه یانلاشدیجه آتشی ، قانلی وارلوملی برقیامتک قویق اوزره اولدینی بوتون
 روحلرده حس اولونیورددی . بر آن صوکره جهانده بویوک بر انهدام اولاجقدی
 و بکله دیکمز خلاص کونشك طلوع ایده بیلمسی ایچون بو انهدام لازمدی . ظلمتلا ایچنده
 بو انهدام وقوع بولالی ایدی . حقیقه " سانک قاراردینی بر دقیقه ده تورکک سونکولری
 دشمن دولو صیرتله هجوم ایتدیله ، آرتیق قارشیمده بر اردو ، بر قوت قالماشدی .
 کاملاً محو اولمش پریشان بر بقیه السیوف کتله سی بولونیورددی . کندیلرینك دیدیکي
 کبی پر خوف ولرزان ، بی شکل بر کتله ، عجیب بر خلیطه حالنده فرار ایچون
 فرجه آریورددی . آرتق کیجه نك قویولاشان ظلمتی نتیجه یی کوزله کورمك ایچون
 کونشك تکرار شرقدن طلوعنه انتظاری ضروری قیلنیورددی .

یا اماره یار اولما ، ایلردن عبرت آل —

افندیلر، ایرتسی کوتی تکرار بو محاربه میدانی دولاشدیغیم زمان اردوسنک
 احراز ایتدیگی ظفرک عظمتی و بوکا مقابل خصم اردوسنک دوچار ایدیلهدیگی فلاکتک
 دهشتی بی جوق متحسس ایتدی . او قارشیکی صیرتلیک کریلرنده کی بوتون وادیلر
 ۲ بوتون دره لر، بوتون محفوظ و مستور یرلر بر اقلمش طوبلرله، او طومو بیلرله و نامتناهی
 ۳ تجهیزات و مالزمه ایله و بوتون بومترو کاتک آرا لرنده ییفینلر تشکیل ایدن تولولرله، طوبلانوب
 قرارگاهلر مزه سوق اولونمقده بولان سورو سورواسیر قافله لرله حقیقه بر محشری
 آ کدیریبوردی . بو دار آتش و صوت چنبرندن بوکون ایچون قورتولایلنلر بر
 قاج بیگ کیشیلک بقیه السیوفدن عبارتدی . فقط اونلرده دها بویوک تورک چنبری
 ایچندن چیقمغه موفق اولامایارق باشلرنده باش قوماندانلری بولوندینی حالدده بیاض
 پایراق چکمکه تجبور اولشلردر .

بر تلاق و بر قرار

افندیلر ۱ آغستوسک ۳۱ نجی کونی تقریباً زوالده ایدی که ینه بوچال کوینده
 ییقیق بر اؤک اولوسی ایچنده عصمت پاشا و فوزی پاشا ایله بولوشدق . قیریق قاغنی
 آرابه لرینک دوشمه و او قلوبنه ایلیشه رک بوندن صو کرا کی وضعیتی مطالعه ایتدک .
 قازان دیغمز میدان محاربه سنک بوتون سفری ختامه ایردیره جک بر عظمت و اهمیتده
 اولدیغنده اشاق ایتدک . شیمدی بروسه استقامتنده چکیلم دشمن قوتلرینی محو ایتمکه
 برابر بوتون اردوی اصلی ایله بلا آرام از میره یورویه جکدک .

افندیلر ۱ بوکوندن صو کرا از میرده آق دکزی ، مدانییه ده صر صرینی کورمک
 ایچون سکز طقوز کونلک بر زمان کافی کلشدی . فقط خاطر لاتمالی م، که بوکونه ، بو
 اوزرنده بولوندیغمز تپه به ، یانیق چال کوینه کله بیلمک ایچون یالکز سقاریادن اعتباراً
 صرف ایتدیگمز زمان تام برسنه دره . فقط بوتسعدایتدیگمز ظفری احضار ایدیه بیلمک
 ایچون برسنه بی جوق بولماز سکز ظن ایدهرم .

محاربه ، اردولرک چارپیشماسی دیک دکدر

چونکه ، افندیلر، حرب، محاربه، نهایت میدان محاربه سی یالکز قارشی قارشی به
 کلن ایکی ازدونک چارپیشماسی دکدر . ملتیک چارپیشماسی در . میدان محاربه سی ،
 ملتیک بوتون موجودیتلری ایله علم و فن ساحه سنده کی سویه لرله ، اخلاق لرله ، حرث لرله ،
 خلاصه بوتون مادی و معنوی قدرت و فضیلت لرله و هر تورلو واسطه لرله چارپیشدینی
 بر امتحان ساحه سیدر . بوساحه ده چارپیشان ملتیک حقیقی قوت و قیمتلری اولچولور .
 نتیجه یالکز قوه جسمانیه نک دکل ، بوتون قوتلرک ، بالخاصه اخلاقی و حرثی قوتک
 تقوینی صرتبه ثبوته وارد یریر . بوسبیله میدان محاربه سنده یکیدن طرف ملتجه
 و مملکتجه بوتون موجودیت مادیه و معنویه سی ایله مغلوب ایداش صاییلیر . بویله بر عاقبتک
 نه قدر فجع اولایله جکینی تخمین ایدرسکز . محو واضع حلال یالکز جدال ساحه سنده

— یوقدن و یرمک اللهه و یرکیدر —

بولنان اردو به منحصر قالماز. اصل اواردونك منسوب اولدینی ملت فجیع عاقبتلر اوغراره. تاریخ، باشلرنده کی تاجدارلرک، حریص پولیتیکه جیلرک، برطاقم خیالی املارک واسطه سی موقعه دوشن مستولی اردولرک، مستولی ملتک اوغرادینی بو نوع فجیع عاقبتلرله مالاملرله افندیلر، تورک وطنی فتح ایتمک فکرنی، تورکی اسیر ایتمک خیالی عمومی، معشری بر فکر حالنه قویمغه چالیشانلرک ده لایق اولدقلری عاقبتدن قورتولاماش اولدقلرنی کوزلرمله کوردک .

افندیلر، کندیلرینه بر ملتک طالعی تودیع اولنان آداملر، ملتک قوت و قدرتی یالکز حو آنجق ینه ملتک حقیقی وقابل استحصال . منفعلری بولنده قوللانملا مکلف اولدقلرنی بر آن خاطر لرندن چیقارماملیدرلر . بو آداملر دوشونمایدرک بر مملکتی ضبط واشغال ایتمک او مملکتک ترک صاحبیلرینه حاکم اولق ایچون کافی دکدر . بر ملتک روحی ضبط اولونمادقجه، بر ملتک عزم و اراده سی قیریلماقجه اولماته حاکم اولماتک امکانی یوقدر . حال بوکه عصرلرک مولودی اولان بر روح ملییه، قوی و دائمی بر اراده ملییه هیچ بر قوت مقاومت ایده من . محکوم اولق ایسته مین بر ملتی تحت اسارتنده طومغه مقتدر اولاجق قادار قوتنی مستبدلر آرتق بونیا یوزنده قالمشدر . تورک ملتی صوک مجادلاتیله، بالخاصه بوراده احراز ایتمککی ظفرله، اظهار ایتمککی عزم و اراده ایله، معلوم اولان بو حقایق بر دفعه ده سینته تاریخچه چلیک قلمله حک ایتمش بولونیور .

تاریخیزک اک مهم درنوم نقطه سی

افندیلر آفیون قره حصار - دولی پیکار میدان محاربه سی و اونک صوک صفحه سی اولان بو ۳۰ آغستوس محاربه سی تورک تاریخک اک مهم بر دنوم نقطه سی تشکیل ایدر . تاریخ ملیزم چوق بویوک وجوق پارلاق ظفرلرله دولودر . فقط تورک ملتک بوراده احراز ایتمککی ظفر قدر نتیجه قطعیلی و بوتون تاریخچه، یالکز بزم تاریخچه دکل، جهان تاریخچه یکی جریان و بر مکده قطعی تأثیرلی بر میدان محاربه سی خاطر لاملایورم . هیچ شبهه ایتمه میلدرک یکی تورک دولتک، کنج تورک جمهوریتک یعنی بوراده بر صین اولوندی . حیات ابدیه سی بورادمتویج اولوندی . بوساحه ده آقان تورک قانلری، بوساده پروازیدن شهید روحلری دولت و جمهوریتک ابدی محافظلر ایدر . بوراده اساسنی وضع ایتمک بکمز شهید عسکر آبدیه سی، ایشته اور و حلری، اور و حلرله برابر غازی آرقاداشلرنی، فدا کار و نهرمان تورک ملتی تمثیل ایده چکدر . بو آبدیه تورک وطننه کوزدیکه چکاره تورکک ۳۰ آغستوس کونشده کی آتشی، سونکوسنی، صولتنی، قدرت و اراده سنده کی شدقی خاطر لاتاچقدر .

افندیلر ! بو معظم ظفرک مختلف عامللری فوقنده اک مهمی واک عالیسی تورک ملتک بلاقید و شرط حاکمیتنی انه آلمش اولماسیدره بوحادثه نیک تاریخچه زده و بوتون جهانده نه بیوک و نه فیضلی بر انقلاب اولدینی ایضاحه لزوم کورم . ملتک اوزون

— بولنه باقه باقه کوزومده لکه پیدا اولدی —

عصر لردن برى خانلر، خانانلر، سلطانلر، خليفه لرالنده، اونلر ك تحكم واستبدادى آلتنده نه قدار از يلد يكنى، اونلر ك حرص لرىنى تطمين يولنده نه قدر بويوك فلا كنلر م و ضرر لره اوغراد يغنى دوشونور سهك ملت مزك حا كميتهى آلنه آلمش اولماسى حاده سنك بوتون عظمت و اهميتى نظر لر يمزده تجلى ايدر. كر چه بويوك ظفر ك فرداسنه قدر استانبوله خليفه و سلطان نامى آلتنده بر شخص و اونك اشغال ايتديكى خلافت و سلطنت عنوانيله بر مقام واردى. فقط بو ظفر دن صوكراملت او مقام لرى و او مقام صاحبلرى لايق اولد ينى عابته اصال ايتدى.

افنديلر، حا كميته مليه اويله بر نوردر كه اونك قارشيسنده زنجير لر ايرى، تاج و تختنر يانار، محو اولور. ملت لك اسارتى اوزرينه قورولش مؤسسeler هر طرفده بيقيلمغه محكومدر لر. اوروپانك اورته سندن تا شرقك اوبر اوچنده كى بيكرجه سنه لك مملكتلره باقه جق اولور سهق عثمانلى ايمراطورلغتك استحقاق ايتديكى طالبي دهه كوزل آكلابه بيليرز. آرقداشلر! سرايرينك ايچنده تور اكدن غيرى عنصر لره استناد ايدهر ك، دشمنلره انفاق ايدهر ك آناطوليينك، تور كاكك عايينه يوروي چورومش كولكه آداملرينك تور ك وطنندن طردى دشمنلر ك دكزلره دو كوله سندن دنهارها كار بر حر كتدر. تور ك ملتلك مبارك و ديمه اجداد اولان بو طوپراقلرده تام معناسيله افندى اولهر قى ياشاماسى آنجق او فضولى و بى معنا اولدق دن باشقه موجوديت لرى محض ضرر و فلا كت اولان مقاملر ك بر طرف ايدله سيله ممكن اولاييليردى. افنديلر! اونلر يوزدن تور ك وطننك و تور ك ملتلك كچير ديكى كدر لرى، المرى حس ايمه مش بر فردى يوقدر. بو قدر ماملر و فلا كتلر كچير دك دن صوكراملت البتده تور ك او كر نمشدر كه وطنى يكي دن ياقى و اوراده مسعود و حر ياشايه بيلمك ايچون بيه مه حال حا كميته صاحب قالى و جمهوريت باير اغى آلتنده بوتون اولاد لر ينى طوپولو و دقنى بولوندير مق لازمدره.

وطنك ايسته دكلرى

افنديلر! عصر لردن برى ايكله بهر ك فرياد ايدن، فقط مستبدلر ك، مغفللر ك، جاهللك وجوده كتير دكلرى ماته لر له جانخراش صدا سنى ملتك قولاغنه اسماع ايدمه ينز زواللى وطن، بوكون ديور كه: بوتون جان قولاغنك زى خراب اولش سينه سنده اك درين اضطرابلر دويمش والده كزك صميمى خطابنه دائما آچيق بولوندير يكرزا افنديلر، آسياده، اوروپاده، آفريقاده حكمران اولق قدرت و قابليتنى كوسترمش اولان اجداد من وقتنده بو صدا يى ايشيتمك دن منع ايدله مش اولسه لردى تور ك جامعه سنك، تور ك مفكوره سنك، تور ك منافعتك محفوظ و فيضدار اوله جنى آنا وطنه بوكونكى شكل خرابيسنده مى توارث ايدر دك؟

افنديلر! آرتق وطن اعمار ايستيور. زنك يئلك ورفاه ايستيور. علم و معرفت.

یوکسک مدنیت، حرف فکر و حرز ذهنیت ایستور. شرف، ناموس، استقلال، حقیقی وارلق، وطنک بوطلبیرنی تماماً و سریراً برینه کتیرمک ایچون اساسلی وجدی بر صورتده چالیشمانی امراید. افندیلر! عصرلردن بری تورکیایی اداره ایدنلر چوق شیلر دوشونمشلردر. فقط یالکز برشی دوشونمه مشلردر، تورکیایی بودوشونجه سزک یوزندن تورک وطنک، تورک ملتک دوچار اولدینی ضررلری آنجق برطرزده تلافی ایدن بیلیرز. اوده آرتق تورکیاده تورکیادن باشقه برشیئی دوشونمه مک. آنجق بو ذهنیتله حرکت ایدن رک هر تورلو سلامت و سعادت هدفینه واصل اولایلیرز.

مدنیت

افندیلر! بزم ملتز وطنی ایچون، حریتی و حاکمیتی ایچون فداکار برخلقدرد. بونی اثبات ایتدی. ملتز یاپدینی انقلابک قیصتاچ مدافعیدرده... بئلککنده بوفضیلر یرلشمش برملتی یورومکده اولدینی دوغرو بولدن هیچ برقوت آلیفویاماز. افندیلر! ملتزک حاکمیتی اننه آلدینی کونی بیلمه من قالمشدر. اک قارا کلق فلا کتیرک، اک ده رین اوچورومی کنارنده بولونیوردی. قوه مادیه سی پیراتدیرلش، وسائط مدافعه سی غصب اولونمش، معنویاتی، مقدساتی دوچار تجاوز اولمش اأم بروضعیتده بولونیوردی. بوتون بونلره رغماً موجودیتنی واستقلالنی قورتارمه قرار و بردی. بو قرارنده موفق اولایلیمک ایچون بوتون ملتک کندینه بر هدف و حرکت تثبیت ایتمه سی لازم کایوردی. بوتون ملتک او هدف اوزرنده بهمه حال موفق اولایی غایه امل ایتمه سی ایجاب ایدیوردی. ملت بوتون موجودیتله، بوتون فدا کارغیله، بوتون ایمانیله او هدفه برابر یوروسون و بهمه حال موفق اولسون لازمدی. افندیلر، او هدف بوراسیدی. غایه مل اولان موفقیت بوراده احراز اولنان ظفر ایدی. افندیلر، ملتز بوندن سوکرا کی مساعیدنده موفقی اولایلیمک ایچون ملی هدفی بوتون وضوح و قطعیتله، تکمیل و طنداشلرک نظرنده و وجداننده بوتون پارلاقانی ایله تثبیت و تعیین ایتش بولونیور: ایسترسه کز نیم بوراده هدف دیدیکم شیئی سز ملتک مفکوره سی تسمیه ایدیکز. فقط بو عنوانی و بریرکن دقت ایدیکز که خیالی بر معنایه کندیمزی قاپدیرمایلم. افندیلر! ملتزک هدفی، ملتزک مفکوره سی بوتون جهاننده تام معناسیله مدنی برهیت اجتماعی اولمدر. بیلیرسکز که دنیاده هر قومک موجودیتی، قیمتی، حق حریت واستقلاللی، مالک اولدینی و یاپه جنی مدنی اثرله متناسدر. مدنی اثر وجوده کتیرمک قابلیتندن محروم اولان قوملر حریت واستقلاللردن تجرید اولونمه محکومدرلر. تاریخ بشریت باشدن باشه بودیدیکمی تأیید ایتمکده در.

مدنیت بول

مدنیت یولنده یورومک و موفقی اولاق شرط حیاتدر. بو یول اوزرنده توقف ایدنلر و یاخود بو یول اوزرنده ایلری به دکل، کری به باققی جهل و غفلتنده

— بوش بوشه بکله من قولرینی صالحه صالایه کیدر —

بولنالر مدنیت عمومیہ نك حروشان سیلی آلتندہ بوغولمغه محکومدرلر . افندیلر ، مدنیت بولندہ موفقیت تجددہ وابستہ در . اجتماعی حیاندہ ، اقتصادی حیاندہ ، علم و فن ساحہ سندہ موفق اولقی ایچون یکانہ تکامل وترقی بولی بودر .

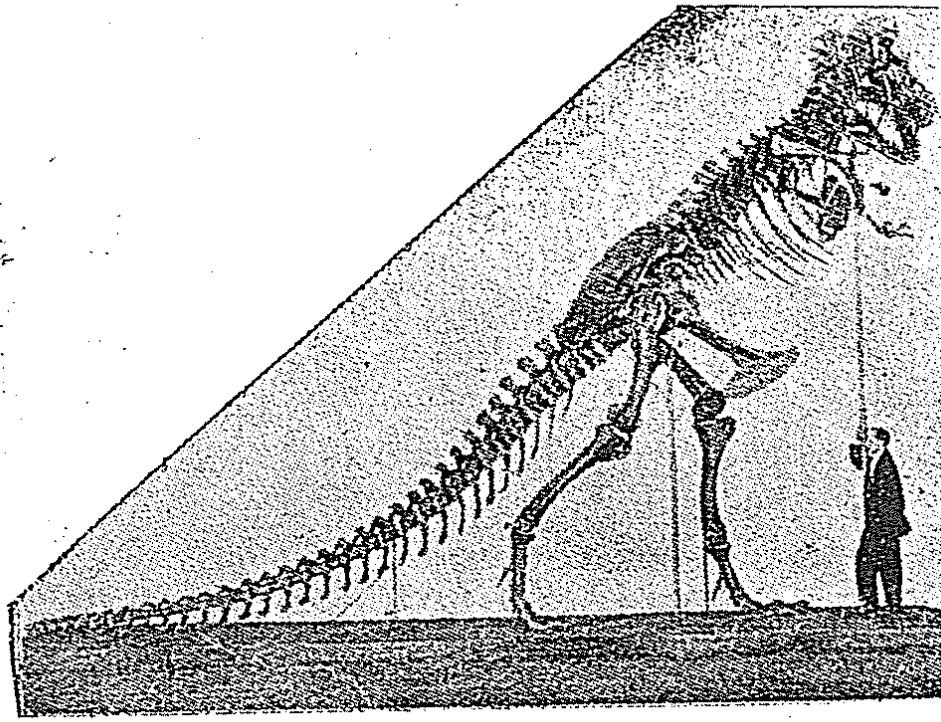
حیات ومعیشته حاکم اولان احکامک زمان ایله تغیر ، تکامل وتجددی ضروریدر . مدنیتک اختراعلری فنک خارقه لری ، جهانی تحولدن نحوله دوچار ایتدیکی بردورده عصرلقه کهنه ذهنیتلرله ، ماضی پرستلکله محافظه . وجودیت ممکن دکلدن . مدنیتدن بحث ایدرکن شونیده قطعیتله بیان ایتدییم که مدنیتک اساسی ، ترقی وقوتک عملی عائلہ حیاندہ در . بو حیاندہ فنالق محقق اجتماعی ، اقتصادی ، سیاسی عجزی موجب اولور . عائلہ بی تشکیل ایدن قادین وارکک عنصرلرک حقوق طبیعیہ لرینه مالک اولمالری ، عائلہ وظیفه لرینی اداره یه مقتدر بولونمالری لازمدر . افندیلر ! ملتتمز بوراده تسعید ایتدیگمز بویوک ظفردن دهبا مهم بر ظفر پدشندہ در . اوظفرك ادراکی ملتتمزک اقتصاد ساحہ سندہ کی موفقیتلریله ممکن اولاجقدر . بیلیرسکیز که اقتصاداً ضعیف بر ملت فقر وسفالتدن قورتولاماز ؛ قوتی بر مدنیت ، رفاه و سعادتہ قاووشاماز . اجتماعی و سیاسی فلاکتلردن یاقاسنی قورتاراماز . مملکتک اداره سندہ کی موفقیت ده اقتصاد یاندہ کی مکتسباتی درجه سیله مناسب اولور . هیچ بر مدنی دولت یوقدر که اردو ودونماسندن اول اقتصادینی دوشونمش اولاسون . مملکت واستقلال مدافعہ سی ایچون وجودی لازم اولان بوتون قوتلر و واسطه لر اقتصادیانک انبساط وانکشافیلہ ممکن اولابیلیر . ملتتمزک متصف اولدینی قوتی سچیہ ، صارصیلمازاراده ، آتشین لیتپرورلکله ، اقتصادی موفقیتدن انبعاث ایدہ جک فیضلرله لایق اولدینی درجه ده تقویہ اولمنی ضروریدر . عصر مبارزه سندہ ملتتمزی موفق ایدہ جک بر اقتصادی حیات تأمیننی استهداف ایدن عمومی معارف و تربیه سیستہ لری هرکون دهاچوق اساسلاشه جوق والبتہ موفق اولاجقدر . افندیلر ! آرتیق بوکون حیات وانسانیت ایجابلری بوتون حقیقتیلہ تجلی ایتمشدر . بونلره مغایر اولان روایتلر اخلاق وایمانہ اساس اوله ماز . حقیقت نیجی ایدنجه کذب اورتہ دن قالفار ؛ سفسطه لر ، خرافه لر قالفاردن چیقمالیدر . هرکون تعالی وتکاملہ مستعد اولان ملتتمزک اجتماعی وفنکری انقلاب خطوه لرینی قیصالتق ایستہ بن مانعلر بهمه حال برطرف ایدله لیدر . افندیلر ! صوک سوزلری منحصرأ مملکتتمزک کنجلاکنہ توجیه ایتک ایستہ یورم :

کنجلر ! جسارتمزی تقویہ وادامه ایدن سزسکیز . سز آلفده اولدیگمز تربیه وعرفان ایله انسانلق مزینتک ، وطن محبتک ، فکر حریتک اک قیمتلی تمثالی اولاجقسکیز . ای بوکسه لن یکی نسل ! استقبال سزسکیز . جمهوریتی بزتأسیس ایتدک ، اونی اعلا وادامه ایدہ جک سزسکیز .

آرقاداشلر ا بو غذا وشهادت دیارینی ترک ایدرکن شهید عسکری هپ برابر
 حرمت و تعظیم ایله سلاملايهلم .
 غازى پاشا حضرتلرینک نطقلری مراسم میداتی دولدوران خلیق
 حرارتلی آلیشیرلیله متادیا انقطاعه اوغرامشدر .

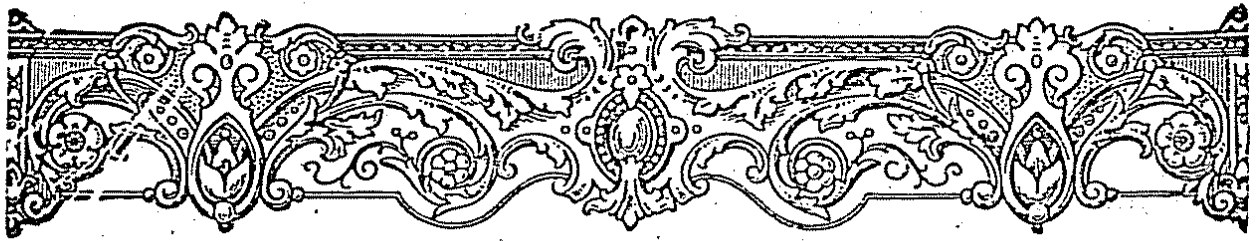
۱۰ میلیرده سنه اول یانایانه بر قوشه عامر کشفیات !

اولکی سنه مونغولستانک غوبی چوللرنده (دینوزور) دینان حیوانک اون
 میلیون سنهک یورطه لرینک بولونمیش اواسی ارباب علوجه حیرتی موجب اولدینی کی
 کچن سنهده آمریقاده (اوتا) کور معدنلری داخلنده بوجسم الجته حیوانک آیاق
 ایزلرینه تصادف ایدلمسی استغراب ایله قارشیلانمشدر .
 ویلیام پتهرسون اسمنده حیوانات متخصصلرندن برذات بو خصوصده تدقیقات



عمیقده بولونورق
 نتیجه مطالعاتی
 نیویورق آمریقان
 موزه نوم تاریخ
 طبیعی مجموعه سیله
 نشر ایتمشدر .
 ایزلرک معدنک
 غاله ریلرینک کمر
 لری اوزرنده
 بولونمسی غرابت
 تشکیل ایتکده دره
 بو حیوانلرک اورا
 ده اون بیکارجه
 عصراول یا شاهش

اولدقلری قوم و بالچیدن متشکل یووالرینک موحدیتندن اکلشلمقدده در . بالاخره
 تشکلات طبیعی نتیجه سی اولورق بو اراضی کوره انقلاب ایتمش دره . اوچ پنجه دن عبارت
 اولان خطوه نشانه لرینه نظراً بهر آیغک طولی ۷۷ ، عرضی ده ۸۰ سانتیمتره در .
 اصل آیغک اوزونلنی ایکی متره ۷۰ سانتیم در . آمریقان موزه نومده موجود جسم
 الجته دینوزور (تیرانوزوروسک) ک آیاقلری بودغه کشف ایدیان حیوانک خطوه لرینه
 نظراً کولکه کی قالمقدده در . بو مناسبتله نیویورقده کی (آمریقان موزه نوم) ده کی
 تیرانوزوروسک رسمنی نوسالره نقل ایدیوروز .



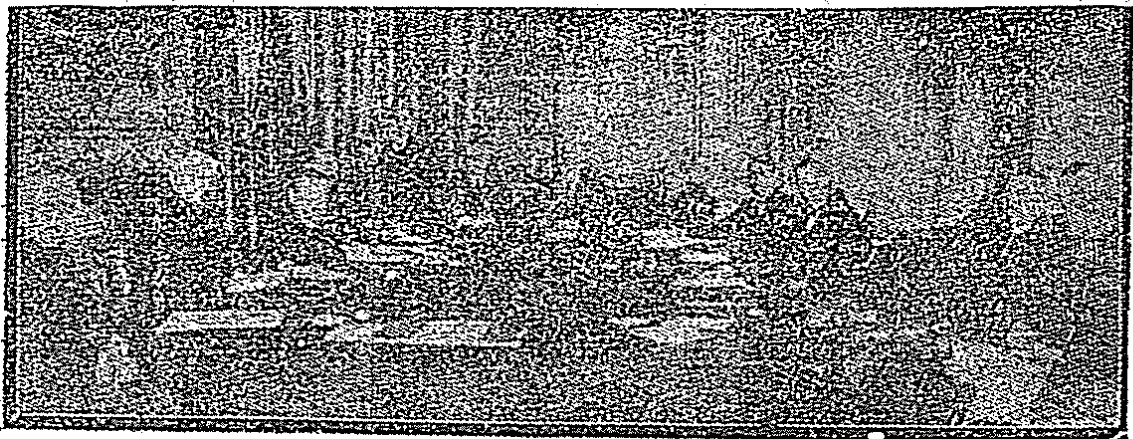
موصل مسئله سی

خلیج قونفرانسنده

لوزان معاهده نامه سنك معلقده براندینی موصل مسئله سنك مذاکره سنه انکاتره حکومتی طرفندن سیرپرسی قوقس و تورکیه طرفندن فیجی بک مرخص تعیین قلمش اولسیله استانبولده انعقادى قرارلشدیریلان قونفرانس ۱۹ مایس ۱۳۴۰ تاریخنده ملنی بحریه نظارتنده مذاکره باشلامشدر .

برنجی اجتماع

ایلك اجتماع ، بازار ایرتسی کونی اون بری چاریک کچه کشاد اولوندی . انکاز هیئت مرخصه سی میاننده متخصص اوله رق مستر هول و چاردین



خلیج قونفرانسك ايلاک جلسه سندن برمنظره

وتورکیه هیئت مرخصه سی میاننده ایسه نصرت ، فیضی ، فائق واسحق عونى بکار بولونیورلردی . برنجی جلسه بروجه آتی درج ایتدیکنز نطق افتتاحیلرک قرائتی متعاب قونفرانسک طرز مساعیسی حقنده مذاکره کچمش ، ایکنجی جلسه ده هیئت مرخصه مز، عرقی ، جغرافی مطالعاته مستنداً

عراق ایله تورکیه آره سنده تعینی لازم کان خط حدوده دائر نقطه نظری بیان وبعده انکلیز هیئت مرخصه سی جوانی نقطه نظری سرد ایتش وایکی هیئتک نقطه نظری آره سنده شایان دقت فرقلر کورولمشدر.

فتیح بکک نطق افتتاحیسی

«صورت مصلحانه ده تثبیتی لوزان عهدنامه سیله تأخیر وتعلیق ایدیلن تورکیا - عراق حدودینک تخطیطی مسئله - نی مذاکره مأمور هیئت مرخصه اعضا سیله مشاورلرینی حکومت متبوعه م نامنه سلاملامقوله کسب شرف ایلرم . اولجه لوزانده انکلیز وتورک هیأت مرخصه سی آراسنده اوزون مذاکره زمین تشکیل ایتش اولان ومذاکره سی دها سا کن بردوره یه تأخیر ایدیلک مجبوریتی تحصیل ایدن بومهم مسئله نک ممنونیت بخش برطرزده تسویه سنه موفق اولمق لغمز زیاده سیله شایان تمیدر .



تورکیا جمهوریته اله بریتانیا امپراطورلنی آراسنده تأسس ایدیه جک اولان مناسبات مسنقبله ، بومسئله نک ربط ایدیه جکی دوستانه صورت تسویه یه تابع بولونیور .

بوقونفرانسنده موضوع بحث ایدیه جک اولان مسئله نک مذاکره سی وحلی اثناسننده حق وعدالت حسلرینک خاکم اوله جفی امید قوبسیله حشمتلو

هیئت مرخصه سر رئیس علی فتیح بکک

انکلیزه قرالی حضرتتیری طرفندن اعزام بویوریلان هیئت مرخصه یه بیان خوش آمدی ایدر آوقونفرانسیک کشاد ایدیلش اوله جفی کمال ممنونیتله بیان ایلرم .

سیرپرسی قوقسک نطق جوابیسی

« اول امرده سزه ، کرک بالذات کندم ، وکرک ریاستمده کی هیئت مرخصه حقتنده استعمال اولنان بیان خوش آمدی بی متضمن غایت صمیمی الفاظ وتعبیر ایدن دولایی عرض تشکر ایتکی وظیفه عد ایدرم . حین مواصلتمزده بزه کوستریلن دوستانه صورت قبولک واسباب اقامت واستراحتمزنی تأمین خصوصنده حکومتجه ابراز اولنان عالیجنابانه مهمانپرورلکک نزد مزده بک زیاده تقدیر اولوندیغنی بو مناسبتله تأمین ایدرم .

انکلیزه حکومت قرالیه سنک بکا تودیع لطفننده بولوندیغنی شرفی وظیفه بی شهر کزده ایفا ایله مکلف اولمق غمدن متولد محظوظیته اون بش سنه لک برغیبوبتدن صوکر کوزل شهر کزه تکرار قاووشمق دوشونجه سندن دوغان شخصی برمسرت

انضمام ايدييور . اوزمان كوردديكم آثار صميميت ومهمانشوازينك عينه بوسفر دخي
تضادف ايدهچكمه هيچ شبهه ايتيورم .

دوغربدن دوغري به مذا كرات اجراسي ايجون قالان قيصه مدت طرفنده وقوع
بوله حق دوستانه مكالماتك ، بزى اشغال ايدهچك اولان وذات عاليكزجه تسليم
واعتراف اولونديني وجهله ۱۹۱۴ فلاكت عظاماسندن اول حكومتلر من آرہ سنده
بونجه سنه لر دوام ايتيش اولان صيقي وصميمي مناسبانك اعاده سنه يكانه مانع تشكيل
ايدن مسئله نك حنه منجر اولسي اميد و آرزوسنك عم حكومت قراليه ده ، هم
هيتمزده موجود اولديغني سزه تأمينه مسارعت ايدر .



هيئت مرخصه مزدن : دياربكر مبعوثي فيضي بك

هيئت مرخصه مزدن : اردو مبعوثي فائق بك

ذات عاليكزجه مجهول دكلدر كه دوغربدن دوغري به برطرز تسويه تأمينه
مطوف مشترك مساعيمز اولجه تعيين ايدبان مدت طرفنده موفقيتله توج ايتز ايسه
لوزان معاهده سنك ۲ نجى مباده سنك ۲ نجى فقره سنده مصرح اولديني وجهله
آزاده كي اختلاف جمعيت انوام مجاسنه حواله اولونه جقدر .

حكومت قراليه مسئله نك مذكور حكم هيئته توديعني مطلق بر اطمنشان ايله
درپيش ايتمكه برابر سزدن شوراسني كم ايده هم كه ، اونك فكر نجه ، بويله برطرز
حركت ملكيتينك مناسباتي نقطه نظرندن اودرجه لازم اولان امنيت متقابليني
حصوله كتيرمكه دها محدود بر صورتده يارديم ايده جقدر .

ايسته بو قناعتك و بزى اشغال ايدهچك مسئله يي ياندار بر طرز حله ربط ايتك
خصوصنده كي اميدلري تقويه آرزوسنك تحت تاثيرنده دركه سزه اوكله دن سوكره
تقديم ايدهچكم مخطرہ احضار و تنظيم ايديلمشدر .

— كليزه بنه بوش ، كلزہ دها خوش نيي —

ایکنجی اجتماع

ایکنجی اجتماع ۲۱ مابین چهارشنبه کونی وقوع بولدی. ایملک جلسده منحصراً عراق حدودلری مسئلهسی مذاکره اولونمش، قونفرانس رئیسیتی بک طرفدن عراق ایچون اسکی موصل ولایتی حدودی طلب ایدلدیکی جهتله سیرپرسی قوقس انکلز نقطه نظرنی مین اوله رق تودیع ایلدیکی مخطرده موصل شهریده داخل اولدینی حالده فرات نهرینک ایکی ساحتی ایستمشدر. فتیحی بک بو مخطرده دیکر مخطرله ایله جواب ویرمش و مخطرله مانی ده شفاهاً ایضاح ایلشدر. متعاقباً عراقه سوقالجیش نقطه نظرنیدن ویرلمسی لازم کان حدود حتمنده مذاکرات جریان ایدرک سیرپرسی قوقس طرفدن ویربله بک جرائمک احضاری ایچون اجتماع جمعه ایسی به تعلیق ایدلشدر.

ارچنجی اجتماع

ارچنجی اجتماعده عراق حدودلری مسئلهسندن متولد نقطه نظر اختلافنک حلی قابل اوله مدقون ماعدا انکلز لک بومسئلهده نه درجهده ائتلاف کریتیر طاور نمق ایستمدکلری تماماً ثابت اولمشدر.

قونفرانسک اولکی جلسهسندن فتیحی بک حدود حتمنده کی نقطه نظر حزی ایکنجی دفعه اوله ق ایضاح ایتدیکنندن بوجلسهده سیرپرسی قوقسک جواب ویرلمسی مقرر ایدی. طالبوکه ویریلن جواب اولکی نقطه نظرده اصرار ماهیتنده اولوب بوده قونفرانسک عقلمنه بر دلیل تشکیل ایدیوردی. فتیحی بک، تورکیه نکلر اسکی نقطه نظرنده مصر بولوندیغنی و عراقه ویربله بک حدود ایچون اسکی موصل ولایتی حدودندن بزجه فدا کارلق اجراسی قابل اولمادیغنی بیان ایتمش نتیجه مذاکرانده بر ائتلاف زمیننی بولونه مامشدره بوجلسهده شایان دقت اولان بر نقطه وارسته اوده انکلز هیئت مرخصه سنک حدودلر مسئلهسندن عرقی و جغرافی وضعیتلری نظر دقته آلیه رق بزجه شایان قبول اولمایان مدعیات سردایتمه یدر: انکلز هیئت مرخصه سی موصلی بزه اعاده ایتدکدن ماعدا الیوم تحت انغالمزده بولونان بیت الشباب، چوله مرک

— بچی آزیه آلدی —

حوادث قضالربنی ده ایسته مکده ایدیلر ا حالبوکه قونفرانس یالکیز موصل
ولایتک مقدراتی مسئله فی هذا کریمه صلاحیتدار ایدی . سیرپرسی قوقس ،
تورک هیئت مرخصه سنی یا تکلیفی اساس اعتباریله بالقبول تفرعاتی تدقیق
ایلمکه ویاخود کندیسنجه نظر اعتباره آله بیله جک مقابل بر تکلیف درمیان
ایتمکه دعوت ایتمش ایدی . فتیحی بک انگیز هیئت مرخصه سی طرفدن
تودیج اولونان خریطه ده کوستربان تکلیفی قبول ایده میه جکئی وتورک حکومتنک
حکلیفاتی موضحاً محتوی بر خریطه یی کوندره جکئی بیلدیرمشدر .
سیرپرسی قوقس ایسه یکیدن مذا کراته باشلاق اوزره مذکور خریطه یه
انتظار ایدیلدیکنی بیان ایتمش ، اولدقجه حرارتلی مذا کرات جریان ایدن بوجلمسه ده
طرفین مرخصلری نقطه نظر لک یکدیگریله قابل تالیف اولامادیغنی آکلیه رق
اجتماع ایچون کون تعیین ایتمکه نرین آبراشلردر .

صوک جواب

انگلیز هیئت مرخصه سنک بکله دیکی تعلیمات کلدیکندن انکاتره نک صوک
جوابی ۳ حزیران ۳۴۰ بازار ایرتسی کونی فتیحی بکه تهریراً بیلدیرمشدر .
یوجوابده انکاتره نک ، قونفرانک ایلمک جلسهلرنده ایضاح ایدلمش اولان
نقطه نظرده اصرار ایلمکده اولدقنی و طرفزدن ویریلن مکرر جوابلرده
اسکی نقطه نظر مزده بر کونا فدا کارق اجرایی قابل اوله میه جفی بیلدیریلدیکی
جهتله موصل مسئله سنک لوزان معاهده نامه سنده موجود صراحتله استناداً
جمعیت اقوامه حواله سندن باشقه چاره اولدقنی بیان ایدیلور ایدی .
انگلیز هیئت مرخصه سنک بومکتوبی اوزرینه وضعیت غازی پاشا
حضرتلرینکده اشتراک ایتدکاری هیئت وکیلده اوزون اوزادی یه مذا کره
ایدلمش وعراق حدودلری حقدده هیئت مرخصه مزه یکیدن تعلیمات کوندرلمسنه
تحرار ویرلمشدر . بوتعلیمات یکی بر مذا کره زمینی احداث ایده جک ماهیتده
چولونبور و مقابل تکلیفلری احتوا ایدیوردی . مقابل تکلیف آتک ایلمک
جلسه ده بر مخطرله ایله ویرلمسی هیئت مرخصه مزجه قرارلشدیرلمش و خلیج

بکیمز آتله دیزکین اولماز —

قوتفرانسی اونی کونلک بر فاصله دن سوکرا ۵ حزیران پنجشنبه کونی سوک اجتماعنی عقد ایلشدر .

صوک اجتماع وفتحی بکک شفاهی مخطرہ سی

بوجلسہ آقرہ دن کن یکی تعلیمات انکلیز ہیئت مرخصہ سنہ تبلیغ ایلش ایسہ طرفین نقطہ نظرلی آرسندہ بر زمین ائتلاف بولوق قابل اولماندن قوتفرانس اوج بچق ساعت دوام ایدن حرارتلی بر جلسہ دن سوکرا صورت قطعیہ انقطاعه اوغرامشدر . فتحی بکک بوجلسہ کی شفاهی مخطرہ لرینی اہمیتہ بناء بروجه آتی عیناً قید ایلورز :

اصالتاب

۲ حزیران تاریخی مکتوب ایله ذات عالیکزه حکومت متبوعہ نہ تبلیغ ایتدیکم عینی تاریخی مکتوبک یدیہ واصل اولدیغنی تصدیق ایله مشرف اولشدم . مارالذکر مکتوب ایله ذات عالیکزه ، حکومت متبوعہ نقطہ نظری تبدیل و تعدیل ایلدہ دیکه مذاکراتی ترک ولوندرہ یه عودت مجبوریتندہ قالہ جغکزی اشعار ایله مشر ایدیکزه ، بوکا جواباً نظر اطلاع عالیکزه آتیدہ کی خصوصاتی عرض و ابلاغ ایدہ رم . قوتفرانسز ، تورکیا ایله عراق آرسندہ کی حدودی مصلحانہ و دوستانہ بر صورتندہ تعیین و تثبیت مقصدی ایله لوزان معاهدہ سنک اوچنجی مادہ سنہ توفیقاً طویلاندی . عراق حدود شمالیہ سی ایسہ ، هرکسہ معلوم اولدینی وجهله ، صورت عمومیہ ده . قوتفرانسہ عرض ایله مشرف اولدینم خطدن عبارتدر .

ذاتاً تورکیه لهنده طرف کیرلک کوسترمکله انہام ایتک هیچ کیمسہ نک خاطریتہ کلیہ جکی آنجق تک بر صلاحیتدار مأخذ و منبئی ذکر کافیدر کہ بو ، (آنسیفلوپہ دی بریتانیق) نام انکلیز محیط المعارفیدر . بونک ۱۹۱۰ و ۱۹۱۱ ده انتشار ایدن ایکنجی طبعنک ۷۴۰ نجی صحیفہ سنده عراق حدود جغرافیہ سی شو صورتله تعریف و تصریح اولونیور : « عراق ، تخمیناً اولارق متوسط سورک جنوبندہ کی ، دجلہ اوزرنده و شط الادھمک منصبندہ کاش (اوپیس) دن اعتباراً فرات اوزرنده کاش رمادیہ جوار لرینہ قادار یعنی تقریباً ۳۴ نجی عرض درجه سندن بصرہ کورفرزینہ و سوریه جولندن ایران طاغلبینہ قادار ممتد حوالیدر . »

کرچه مارالذکر تحدید حدود حقندہ بر ائتلافہ هنوز واصل اولونمامش ایسہ ده موصل ولایتی ایوم موقتاً انکلیز اشغالی آلتندہ بولونمقلہ برابر ، حقوقاً توزکیہ یه عائددر . ایکی ہیئت مرخصہ نک ایوم مواجہہ نده بولوندقلری وضعیت حقوقیہ

ایشته بومرگزده دره بناء عليه، صالح معاہدہ سنک تدقیقی و صلحاً حلی امر ایستدیکي مسئلهی اورته به وضع ایتمکله اکتفا ایله دک . بوکا مقابل انکلیر هیئت مرخصه سنک خطالبه سی معاہدہ ده ذکر و بیان اولسان تورکیه ایله عراق آراسنده کی حدودلرک تحدیدی پرنسیپی ایله قطعاً مناسبتدار دکلدیر .

فی الحقیقه انکلیر هیئت مرخصه سی حکاری ولایتزه عائد یکی براراضی پارچه سنک ترکی طلب ایدیور و بویله جه لوزان مذاکراتی ائناسنده اورته به فونمسی هیچ کیمسه نک خاطرندن کچمه مش اولان ولوزان معاہدہ سنک نه ائندل ، به منندن حوجودتی استنباط ایدیله مهین یکی بر مسئلهی احداث ایدیور .

ذات عالیری معاہدہ نک درپیش ایتمدیکي مسائل جدیده بی دائره مذاکراتدن اخراج و اجتماعمک مقصد اصلیسنه عودته راضی اولسه کز بر مذاکره زمینی بولق بالطبع ممکن اولوردی . فقط اگر انکلتره حکومت قرالیه سی ، حکاری ولایتی حقنده یکی مدعیات درمیانی ایچون قونفرانسک مقصدندن اوزافلاشمقده اصرار ایدرسه ، شبه یوندرکه بوترز حرکتیله مذاکرات حاضره بی عقامته محکوم کورمکی ترجیح ایستدیکي اظهار و اثبات ایتمش اولاجقدر .

اختلافی جمعیت اقوام مجسنه عرض ایتمکله انکلتره نک عراق نام و حسابنه دها واسع و شمولی بر مطالبه ده بولونمق حقی حائز اولاجنی نقطه سنه عائد بیاناته کلنجه ذات عالیکزه شو طالعه بی درمیانه لزوم کوریورم که ، عراق حدودی حقنده بالاده وقوع بولان مسروداته بناءً انکلتره حکومتک سرستی حرکاتی موضوع بحث اختلافک حدودلری خارجه چیقماز . فی الحقیقه عراق نفعنه اولارق اورته به دها واسع و شمولی بر مطالبه نک فونمسی لوزان معاہدہ سنک اوچنجی ماده سنه مغایر اولوردی .

اختلافک جمعیت اقوام حکمکنه عرضنه موافقت ایتمکله تورکیه اراضی به عائد مطالبات قارشیدنده بولونمق راضی اولانی هیچ بروجهله درعهده ایتمه مشدز . بوکابناءً حکومت ، لوزان معاہدہ سنک اوچنجی ماده سنجه درپیش ایدلہین هر هانکی بر مسئله نک جمعیت اقوامده تذکرینی قبول ایده من ، بالعکس نظر دقت عالیکزی زبرده کی نقطه اوزرینه جلبه جسارت ایده رم : لوزان معاہدہ سنک ۱۶ نجی ماده سنجه تورکیه نک عراق اوزرنده کی حقوقندن فراغتی آنجق عراق - تورکیه حدودینک تعیین و تحدیدنن صوکره عہدی برماہیت کسب ایده بیله جکدر ؛ زیرا هنوز تعیین ایدلہین برخط حدودک جنوبنده کائن براراضیدن فراغت ایتمک بالطبع موضوع بحث اولاماز .

لوزان معاہدہ سنک اوچنجی ماده سنک دال و متننه توفیقاً مذاکراتده بولونمی قبول ایتمکله ، انکلیر هیئت مرخصه سی ، تورکیا ایله عراق بیننده کی حدودی تثبیدن عبارت مسئله منازع فیہابی نظر اعتباره آلامشدز . بالعکس حکاری ولایتی حقنده

حدعیانده بولونقله، هیئت مذکوره ، احتمال ظهوری اولجه اصلاً در پیش ایدله بن
 جمعیت اقوامه تودیع وحواله ایدله جک مسئله ایله هیچ بروجله مناسبندار
 اولامیان یکی بر مسئله بی احداث ایله مشدر .

بناء علیه معاهده نك متننده اشعار و اخطار اولونان مقصده عودت و بونقطه
 اوزرنده مذاکره لازمدر . مسئله نك بر طرز دوستانه و مصلحانه ده فصلی بوکام توفقدر .
 مع مافیه معاهده نك اوچنجی ماده سنك صراحتنه رغماً ، انکلبز هیئت مرخصه سی ،
 مسئله نك جمعیت اقوامه حواله سی ایون اصرار ایدله جک اولورسه بو ، دوغرودن
 دوغرویه مذاکرادن اجتناباً مسئله نك جمعیت اقوامه تودیعنی آرزو ایتدیکی معناسندن
 غیر بر معنایی تضمن و افاده اتمیه جکدر .

بو یله بر طرز حرکت اوکنده هیئت مرخصه من ، مأموریت و وظیفه سنی حسن
 نتیجه یه اجمال ایچون فضله غیر تکر صرفی مجبوریتندن کندیسنی معرا عد ایدله جک
 بو بو تقدیرده مسئله نك تدقیق ایکی حکومته عائد اولاجقدر .

مسئله نك مصلحانه و دوستانه بر صورتده حلنی ترجیح ایدن حکومت متبوعه م
 بو غایه نك قابل تحقق اولدینی قناعتنی الاکن محافظه ایتمکله برابر مذاکرات اجراسی
 قابل اولان بر زمیندن انکلبز هیئت مرخصه سنجه تباعد ایدلسنك اسبابی مع الالف بر
 تورلو آکلیه مادیفنی بیان المر . «

فتحی بکک متمم ایضاحی

علی فتحی بک افندی اشبو بیاناتدن سوکره مطالبات و مدعیانغزی تشریحاً
 ویردکاری متمم ایضاحاده دیمشدرکه :

« تورکیه ، تورک و کوردلرک مساوی حقوق آلنده تشکیل ایتدکاری جمهوری
 یردولندر . حدودلری معین و مثبت و معلوم بر قطعه دن عبارت اولان « عراق » ک تعبر
 جغرافی اوله رق هانکی حوالی یه تسمیه ایدله یکی معلومدر .

وظیفه من تورکیه ایله عراق بدینده کی حدودی تثبیت ایتدکر . تورکیه و عراقک
 شامل اولاجنی حوالی معلوم اولدقدن سوکره وظیفه من قولایلاشمش اولور . بن
 (آنسیلونه دی بریتانیق) قدر ایلری کیده رک سزدن ۳۴ درجه عرضده کی حدود
 جغرافی بی طلب اتمدم . ایسته دیکمز حدود بو خطک خیل شمالنده در .

بز ، طرفین ایچون مناسبات دوستانه تأمین و هر درلو اختلاطاتی ازاله ایدله جک
 و احتیاجات عرقیه بی طبیعی تشکلات ارضیه یه امکان درجه سنده توفیق ایله یه جک بر خط
 حدود تأسیسنی در پیش ایدیوروز .

بالوسیله ذکر ایتک ایسترم که حقنده دوستانه تمنیات و حسیاتمز اولان ودها هنوز
 خال تشکله بولنان کنج عراق حکومتک ایه ریالیست آماله توسلی ایتدسنک و همجواز

بجز سوکنی صایان سرچیه داری صاچاز نه

دولتله منسوب عرقلری زیر حاکمیتنه آلمق سوداسنه دوشمه سنک هرابکی طرف ایچون نه قادار تهاکلی اولاجغنی ایضاحه لزوم کور میورم. «

فتحی بک افندی ایضاحاتنه دوام ایله موصل منطقه سنده عراقه غیر مربوط اولارق آیری آیری تشکل ایدن حکومتلرک اوزون مدت یان یانه یاشادقلرینک تاریخاً مثبت بر حقیقت اولدیغنی قید ایتدکن صوکره دیمشدرکه :

« تاریخی قاریشدرمغه نه لزوم وار ؟ انکلتره و فرانسه آراسنده ۱۹۱۶ ده عقدایدیلن « سایقس- پیقو » ائتلافنامه سی موصلک عراقدن آیریله سنی قبول ایتشدی . باشقه بر مثال دهها ذکر ایده بیلیرم : بزه جبراً قبول ایتدیرلک ایسته نیلدیکی حالده غیر قابل قبول اولدیغنی فعلاً تحقق ایدن « سهور » پروژهنده انکلتره ایله متفقلری موصلک عراقدن تفریقيله کوردستانه الحاقنی قبول ایتشدردی .

اعتراف ایده می که ، ذات اصیلانه لرینک ، وقوعات سالفه یه رغماً مذاکره زمیننه کیرمه مک خصوصنده کی اصرار لرینی آکلامقده مشکلات چکیوروز . بن ایراد ایتدیکم دلائله هر درلو مناقشاتنه محل ویرمه مک ایچون انکلتره حکومتک عقد ایتدیکی ائتلافلر و تکلیفلر ایله انکلتر آثار مدنیتی ایچنده شایان تقدیر بر آیده کی دوران « آنسیقلوپه دی بریتانیق » استناد ایتدم .

مناقشه زمیننه کیرمه مکزی سرد ایتدیکمز ادله نک قوتنه قارشی سکوت صورتيله تورکیه دعواسنک مشروعیتنی اقرار ماهیتنده تلقی به مجبوروز .
 موصل عراق قطعه سندن آیریدر

فتحی بک افندی ایضاحات واقعه سنی خلاصه ایده رک موصل ولایتی اراضیسنک جغرافیا و تاریخ نقطه نظرندن عراق قطعه سندن آیری بولندیغنی بیان ایله دیمشدرکه : « اتوغرافیا نقطه نظرندن ده باقیله قی اولورسه موصل اهاالیسنک یوزده سکسانی کورد و تورکاردن عبارتدر . بناء علیه بو ولایت اهاالیسی عربلره مسکون عراق ایله بو جهتله ده قطعی صورتده مناسبندار دکلدر .

ایشته بو قادار حقلی اولدیغمز دعواده مناقشه نی قبول بیوردیفکمز تقدیرده تحریر آده بیلدیردیکم کی بذا کره یه امکان بولندیغنی تکرار ایدرم . ذات اصیلانه لرینک ایسته میه چکی باشقه ایضاحاتی ده ویرمه که آماده می . «

انکلتره مرخصی سیر (پرسی قوقس) هیئت مرخصه مزک بیانات ومدافعات واقعه سنه جواب ویرمک مقصديله مساعدنه ایسته مش و بو صورتله برنجی جلسه ختام بولمشدر .
 سیر پرسى قوقسك نقطه نظرى

انکلتره هیئت مرخصه سی کندیلرینه تخصیص ایدیلن او طده بر ساعتدن فضله دوام ایدن اشتغالدن صوکره اجتماع سالوننه کلرک ایکنجی جلسه کشاد ایداشدره . بو جلسه ده سیر « پرسى قوقس » مقصد اجتماعک تورکیه ایله عراق آراسنده کی

حدودك تخطیطي اولدینی فکربنه . اشتراك ایتدیکنی بیان و لوزانده جریان ایدن
مذاکراته تماس ایدرک ، موصلک عراق اقسامندن اولادینی حقنده هیئت مرخصه مزك
سرد ایتدیکی دلائلی وارد کورمه دیکنی و حکومت متبوعه سنک عراق حقنده جمعیت
اقوامه قارشى درعهده مسئولیت ایتمش اولدینی و تورك تکلیفک بغداد ولایتک
شمال حدودندن عبارت بولندغنی افاده ایله مشدر .

انکلز هیئت مرخصه سی رئیسى ، حکازی ولایتندن اراضی طلبنی متضمن
انکلز تکلیفاتک لوزان معاهده سنک روح و متننه مغایرتی حقنده کی هیئت مرخصه مزك
بیاناتنه جواباً لوزانده لورد کورزون طرفندن هیچ بر حدود ایلری سوروله دیکنی
و بوراده حدودك تذبیتی ایچون اجتماع ایدلیدیکنی سوبله یهرك انکلز تکلیفاتک لوزان
معاهده سنه موفقی اولدینی و تفرعانی مناقشه ایدلک شرطیله طلب ایتدکری خط
حدودك اساس اعتباریله قبولنی تکلیف ایدلیدیکنی و یا هیئت مرخصه مزك مقابل
بر تکلیف درمیان ایتمه سی لازم کله جکنی سوبله مشدر .

سیر «پرسی قوقس» بیانات جوابیه سنه دوام ایله حکومت متبوعه سنندن
آلدینی تعلیمات دائره سننده مذاکره سی قابل اوله جق وانکلز ایچون اراضی ترکیبی
تضمن ایتیه جیک طرزده مقابل تکلیف درمیان ایدوب ایتیه جکی حقنده هیئت
مرخصه مزك نقطه نظربنه انتظار ایده جکنی سوبله یهرك افادانه نهایت ویرمشدر .
لوزانده حکاری قونوشلمادی

علی فتحی بك افندی سیر «پرسی قوقس» ک بیاناتنه درحال جواب ویرهرك
لوزانده دائماموصل مسئله سنک موضوع . مذاکره اولدینی ، حکاری ولایتندن اراضی
ترکنه دائر هیچ بر مذاکره جریان ایتمه دیکنی سوبله مش ، انکلز هیئت مرخصه سنک
مذکور ولایتز اوزرنده کی مدعیات ارضیه دن فراغت ایتمه دیکنی مشاهده ایله دیکنی
و بو طرز حرکتک لوزان معاهده سیله غیر قابل تألیف اولدینی بیان ایتمشدر .
تکلیفمز

فتحی بك افندی ، متعاقباً هیئت مرخصه مزك یکی بر تکلیف سردی حقنده
انکلز هیئت مرخصه سنک اظهار ایله دیکنی آرزویه تماس ایتمش وانکلز لر طرفندن
لوزان معاهده نامه سنک احتوا ایتدیکی اساسانه رجوع و حکاری ولایتزدن اراضی
طلبنی متضمن تکلیفدن فراغت ایدله دیکنه طرفزدن یکی بر تکلیف سردی غیر قابل
اولدینی و بناء علیه مذاکراتک بوشکلده دوامندن بر نتیجه حسنه استحصالی ممکن
اولامیه جغنی کمال تأسقله بیلدیرمشدر .

تکلیفاری

بواننده انکلز مرخصی سوز آلارق یکی بر تکلیف درمیانی حقنده کی بیاناتک
انکلز لرحه تکلیف ایدلش اولان خط حدودك قبولندن و تفرعاتک مذاکره ایدله سنه
مهیا بولوندقلرندن عبارت اولدینی سوبله مشدر .

دولتله منسوب عرقلری زیر حاکمیتنه آلمق سوداسنه دوشمه سنک هرابکی طرف ایچون نه قادر تهاکلی اولاجغنی ایضاحه لزوم کورمیورم. «

فتحی بک افندی ایضاحاتنه دوام ایله موصل منطقه سنده عراقه غیر مربوط اولارق آیری آیری تشکل ایدن حکومتلرک اوزون مدت یان یانه یاشادقلرینک تاریخاً مثبت برحقیقت اولدیغنی قید ایتدکن صوکره دیمشدرکه :

« تاریخی قاریشدرمغه نه لزوم وار ؟ انکلتزه و فرانسه آراسنده ۱۹۱۶ ده عقدایدیلن « سایقس- پیقو » ائتلافنامه سی موصلک عراقدن آیریله سنی قبول ایتشدی . باشقه برمثال دهها ذکر ایده بیلیرم : بزه جبراً قبول ایتدیرلک ایسته نیلدیکی حالده غیر قابل قبول اولدیغنی فعلاً تحقق ایدن « سهور » پروژهنده انکلتزه ایله متفقلمی موصلک عراقدن تفریقيله کوردستانه الحاقنی قبول ایتشدردی .

اعتراف ایدهم که ، ذات اصیلانه لرینک ، وقوعات سالفه یه رغماً مذاکره زمیننه کیرمه مک خصوصنده کی اصرارلرینی آکلامقده مشکلات چکیوروز . بن ایراد ایتدیکم دلائله هر درلو مناقشاته محل ویرمه مک ایچون انکلتزه حکومتک عقد ایتدیکی ائتلافلر و تکلفلر ایله انکلیر آثارمدنیتی ایچنده شایان تقدیر بر آیده کبی دوران « آنسیقلوپه دی بریتانیق » استناد ایتدم .

مناقشه زمیننه کیرمه مکزی سرد ایتدیکمز ادله نک قوتنه قارشنی سکوت صورتيله تورکیه دعواسنک مشروعیتنی اقرار ماهیتنده تلقی به مجبوروز .
موصل عراق قطعه سندن آیریدر

فتحی بک افندی ایضاحات واقعه سنی خلاصه ایده رک موصل ولایتی اراضیسنک جغرافیا و تاریخ نقطه نظرندن عراق قطعه سندن آیری بولندیغنی بیان ایله دیمشدرکه : « اتوغرافیا نقطه نظرندن ده باقیله قی اولورسه موصل اهالیسنک یوزده سکسانی کورد و تورکاردن عبارتدر . بناء علیه بو ولایت اهالیسی عربلرله مسکون عراق ایله بو جهتله ده قطعی صورتده مناسبته دار دکلدرد .

ایشته بو قادر حقلی اولدیغمز دعواده مناقشه نی قبول بیوردیفکمز تقدیرده تحریرآده بیلدیردیکم کبی بنذا کره یه امکان بولندیغنی تکرار ایدرم . ذات اصیلانه لرینک ایسته میه چکی باشقه ایضاحاتی ده ویرمه که آماده م . «

انکلیر مرخصی سیر (پرسی قوقس) هیئت مرخصه مزک بیانات و مدافعات واقعه سنه جواب ویرمک مقصديله مساعدده ایسته مش و بو صورتله برنجی جلسه ختام بولمشدر .
سیر پرسى قوقسك نقطه نظرى

انکلیر هیئت مرخصه سی کندیلرینه تخصیص ایدیلن او طده بر ساعتدن فضله دوام ایدن اشتغالدن صوکره اجتماع سالوننه کلرک ایکنجی جلسه کشاد ایداشدره . بو جلسه ده سیر « پرسى قوقس » مقصد اجتماعک تورکیه ایله عراق آراسنده کی

حدودك تخطیطي اولدینی فکربنه . اشتراك ایتدیکنی بیان و لوزانده جریان ایدن
مذاکرانه تماس ایدرک ، موصلک عراق اقسامندن اولادینی حقنده هیئت مرخصه مزک
سرد ایتدیکی دلائلی وارد کورمه دیکنی و حکومت متبوعه سنک عراق حقنده جمعیت
اقوامه قارشى درعهده مسئولیت ایتمش اولدیغنی و تورک تکلیفک بغداد ولایتک
شمال حدودندن عبارت بولندغنی افاده ایله مشدر .

انکلز هیئت مرخصه سی رئیسى ، حکازی ولایتندن اراضی طلبنی متضمن
انکلز تکلیفاتک لوزان معاهده سنک روح و متننه مغایرتی حقنده کی هیئت مرخصه مزک
بیاناتنه جواباً لوزانده لورد کورزون طرفندن هیچ بر حدود ایلری سوروله دیکنی
و بوراده حدودک تثبیتی ایچون اجتماع ایدلدیکنی سویله یه رک انکلز تکلیفاتک لوزان
معاهده سنه مو فی اولدیغنی و تفرعانی مناقشه ایدلک شرطیله طلب ایتدک لری خط
حدودک اساس اعتباریله قبولنی تکلیف ایدلدیکنی و یا هیئت مرخصه مزک مقابل
بر تکلیف درمیان ایتمه سی لازم کله جکنی سویله مشدر .

سیر « پرسی قوقس » بیانات جوابیه سنه دوام ایله حکومت متبوعه سنندن
آلدینی تعلیمات دائره سننده مذاکره سی قابل اوله جق وانکلز ایچون اراضی ترکیبی
تضمن ایتمه جیک طرزده مقابل تکلیف درمیان ایدوب ایتمه جکی حقنده هیئت
مرخصه مزک نقطه نظربنه انتظار ایدله جکنی سویله رک افادانه نهایت ویرمشدر .
لوزانده حکاری قونوشلمادی

علی فتحی بک افندی سیر « پرسی قوقس » ک بیاناتنه درحال جواب ویره رک
لوزانده دائماً موصل مسئله سنک موضوع . مذاکره اولدیغنی ، حکاری ولایتندن اراضی
ترکنه دائر هیچ بر مذاکره جریان ایتمه دیکنی سویله مش ، انکلز هیئت مرخصه سنک
مذکور ولایتز اوزرنده کی مدعیات ارضیه دن فراغت ایتمه دیکنی مشاهده ایله دیکنی
و بو طرز حرکتک لوزان معاهده سیله غیر قابل تألیف اولدیغنی بیان ایتمشدر .
تکلیفمز

فتحی بک افندی ، متعاقباً هیئت مرخصه مزک یکی بر تکلیف سردی حقنده
انکلز هیئت مرخصه سنک اظهار ایله دیکی آرزویه تماس ایتمش وانکلز لر طرفندن
لوزان معاهده نامه سنک احتوا ایتدیکی اساسانه رجوع و حکاری ولایتزدن اراضی
طلبنی متضمن تکلیفدن فراغت ایدله دجه طرفزدن یکی بر تکلیف سردی غیر قابل
اولدیغنی و بناءً علیه مذاکره کراتک بوشکلده دوامندن بر نتیجه حسنه استحصالی ممکن
اولامیه جغنی کمال تأسقله بیلدیرمشدر .

تکلیف لری

بواننده انکلز مرخصی سوز آلا رقی یکی بر تکلیف درمیانی حقنده کی بیاناتک
انکلز لرحه تکلیف ایدلش اولان خط حدودک قبولندن و تفرعاتک مذاکره ایدله سنه
مهیا بولوندقلرندن عبارت اولدیغنی سویله مشدر .

خط حدود من قبول ايديليز به

هيئت مرخصه من رئيسي بياناته دوام ايله لوزانده منحصرأ موصل ولايتندن بحث ايديليز يکني، حکاري ولايتک ايسه هيچ بر زمان موضوع بحث اولاديغني تکرار لوزان مذا کرانه عائد ضبطنامه لرك بوني تأييد ايله ديکني افاده ايتدکن صکره خط حدود حتنده کي انگليز تکليفنک لوزان عهدنامه سيله قابل تأليف اولديغنه دائر سير «پرسی قوقس» طرفندن سرد ايديان بياناتک وارد اولاديغني علاوه ايتمش و تورک هيئت مرخصه سنک تکليف ايله ديکني خط حدودک اساس اعتباريله انگليز لجه قبولي حالنده تفرعانتک مذا کره سنه حاضر بولونديغني و فقط انگليز لر عين نقطه اوزرنده توتف ايتدکاري تقديرده بر نتیجه به وصولک غير ممکن اولاجغني ايان ايله مشردره

جمعيت اقوامه حواله

بوندن صوکره سير «پرسی قوقس» جنابلري موصل مسئله سنک جمعيت اقوامه توديمي حقنده اولجه اخزار ايديان بياننامه يي قرانته مسئله مک جمعيت مذکور به صورت توديعني مذا کره به هيئت مرخصه مني دعوت ايله مشدر،

اولتيا توم کله سنه اعتراض

علي فتحي بك افندي، تفرعاتي بالآخره مناقشه ايدلک اوزره حکاري ولايتندن اراضي طلبني متضمن انگليز تکليفنک هيئت مرخصه من لجه اساس اعتباريله قبول ايدله سي و عکس حالده مذا کرانک قطع ايديله چکي طرزنده انگليز باش مرخصي طرفندن وقوع بولان افاداتک اولتيا تومه مشابه اولديغني و شرائط حاضره داخلنده مذا کرانک بونتيجه به و ارماسي طبيعي بولنديغني بيان ايتمش اوزرينه سير «پرسی قوقس» اولتيا توم کله سنه اعتراض ايدهرک مقصدينک هيئت مرخصه مني مقابل تکليف درميانه دعوت ماهينده اولديغني سويله مشدر.

مسئله جمعيت اقوامه کيده من

هيئت مرخصه من رئيسي جواباً مقابل تکليفنک درميان ايدلمش اولديغني وسير «پرسی قوقس» جنابلرينک حکومت متبوعه سندن آلدني تعليمات موجبجه تکليفات واقع مني مذا کره به صلاحيتدار اولاديغني حقنده کي افاداتيله مذا کره زميننک اساساً قلمداد يغني تصریح ايتمش و انگليز لرك حکاري ولايته عائد مطالباتدن باشقه بر تکليف سرد ايتمش صورتيله معاهده اساساتي داخلنده مذا کرانه کيرميه لرك ذات مسئله دن اوزاقلاشدق دن ماعدا، کيفيتي جمعيت اقوامه توديع تکليفنده بولنديغني، حال بوکه مسئله نک اساسي مناقشه ايدله دجه جمعيت اقوامه، توديع

طبايعه نک دولومي بر کشي يي، بوش قوق کشي يي قورقودور يي

کیفیتنک مذاکره سینه حکومتزدن تاق ایله دیکی تعلیماتک مساعد اولمادیغنی تأسفله ییلدیرمشدر .

بونک اوزرینه سیر « پرسی قوقس » تکرار سوزه باشلامش وینه اولجه احضار ایله دیکی جوابنامه سنی قرائت ایده رک مسئله نك حزیران نهایتنده ، یاخود تموزک آلتیسنده جمعیت اقوامه حواله اولنه جغنی افاده ایتشدر .

علی فتحی بك افندی بو افاداته جواب ویره رک سیر « پرسی قوقس » جنابلری طرفندن ویریلن معلوماته متشکر اولقله برابر بو معلوماتک استانبول قونفرانسنی علاقه دار ایتمکدن اوزاق بولوندیغنی وموصل مسئله سنک جمعیت اقوامه تودی می کیفیتنک دوغرودن دوغرویه حکومته عائد اولدیغنی سویلشدر .

متعاقباً سیر « پرسی قوقس » انکلتزه حکومتک مسئله نی هر حالده جمعیت اقوامه تودی ع ایله جگنی و تورکیه جمهوریتی اشتراک ایتدیگی حالده دعواسنی منفرداً تعقیب ایله جگنی بیان ایله مش وقونفرانسک اثنای دوامنده اظهار اولنان صمیمی حسیاته تشکر ایده رک سوزلرینه نهایت ویرمشدر .

علی فتحی بك افندی انکلز هیئت مرخصه سنک تشکراتنه مقابله ایتدکدن صوکره اجتماع خانمه ایرمشدر .

ضبطنامه لرك امضاسی

۸ حزیران جمعه ایرتسی کونی انکلز هیئت مرخصه سی ترجمانی مستر مایوس ایله هیئت مرخصه من ترجمانی عصمت بك قونفرانس دائره سنده طوبیلانه رق ضبطنامه لرك تنظیمی ایله مشغول اولمشلر وضبطنامه لرك امضا ایدمک اوزره فتحی بکله سیر پرسی قوقسه کوندرلشدر . بونلر فرانسزجه یازلمش اولوب یالکیز هیئت مرخصه رئیس لری طرفندن امضا ایدلشدر .

جمعیت اقوامه

انکلتزه حکومتی جمعیت اقوام کاتب عمومی لکنه مراجعتله موصل مسئله سنک مجلسک ایلك اجتماعی روزنامه سینه ادخالنی طلب ایله بکندن کاتب عمومی حوتشبی حکومتزه خبر ویرمشدی . هیئت وکیلله جه نقطه نظر حزی مد فوه

بلايه صبر ایدن اجرینی آلیر —

ايچون فتحي بكك ومشاور اوله رقده منير وصالح واسحق غونى بكارك اعزامى تقرر ايلديكندن مشارالهم ۱۰ ايلولده جنوره يه متوجهاً استانبولده حركت ايلشردر. ۱۷ ايلولده فتحي بك جمعيت اقوام كاتب عمومىنى زيارته حكومتىز نامنه برخطه توديع ايلشدر. جمعيت اعضاسنه توزيع اولونمش اولان بوخطره ابي برتأثير بر اقمشدر.

فتحي بك ومعتبى ارکانى جمعيت اقوامك ۲۴ ايلول هيئت عموميه اجتهائنه اشتراك ايلشردر. مجلسك كشادىنى متعاقب رئيس موسيو هيانس عراق مسئله - نك روزنامه يه قونديغنى ولورد پازمورك انكليز نقطه نظرىنى سرد ايدى جگنى سويلدى. اختيار لورد ارلا فتحي بكك جنوره يه اعزامدن طولايى حكومتى نامنه تورك حكومتنه تشكردن صوكرام: (هذا كراته باشلامازدن اول شونى سويك ايسترم كه فتحي بككه آره مزده هيج بفرق بو قدر. بوراده مساوى شرط داخلده تام ومساوات اوزره مذا كره ومناقشه ايدى جگنر واختلافره بر چاره حل بوله جغز) ديدى وبوندن صوكرام عراق حدود مسئله سنى ايضاح ايتدى. رئيس، ايدى فتحي بك سوزو بريدىكندن مرخصمزه، تورك نقطه نظرىنى احتوا ايدن برخطه يى قرائت ايتدى. فتحي بك اساسه كيريشمزدن اول جمعيت اقوامك نظر دقتى آره ده كى اختلافك ماهيتى اوزرينه جلب ايدىوردى. انكلتره حكومتى سانه جه عراق حدودىنك تحديدى موضوع بحث اولديغنى ادعا ايتريكى حاليده فتحي بك لوزان مذا كراتى اشهاد ايدىرك اورته ده موصل ولايتك مقدراتى موضوع بحث اولديغنى آكلاتدى وبك حقالى اوله رق ديدى كه: « اكر اورته ده موصل ولايتك مقدراتى موضوع بحث دكلسه بزي جمعيت اقوام مجاسنه سوق ايدن ولوزان قونفرانسندن برى دوام ايدن اختلاف نه در ؟ »

فتحي بك بوخصوصده فضله اصراره لزوم كورم ديكنى سويلدكنده صوكرام انكليزلك نقطه نظرينه جواباً موصلك توركيه يه عائديتنى ايجاب

ایتدیرن جغرافی ، عرقی ، اقتصادی ، عسکری و سیاسی سبیلری صایدی ؛
انکلیز و فرانسز آتارندن دلیللر کوشتردی و حقیقی تمایلاتی آکلاوق ایچون
آرای عمومییه مراجعتدن باشقه چاره اولمادیغنی بیان ایدرک اوزون نقطه
ختم ویردی .

فتیحی بکدن سوآرا لورپارمور تکرار سوزه باشلادی و دیدی که : « تورک
هر خصی فتیحی بک افندی بی تورک دعواسنی بوقدر مکمل صورتده تشریح
ایتدیکندن طولانی تبریک ایدرم ، مع مافیہ قورقارم که بیاناتلری نیمده اولکی
نقطه نظرمی تأییددن باشقه برشی یایمور . اولاً بو اختلافی حل ایتلیدر . »
مرخصمز تکرار سوزه باشلیهرق قیصه و وجیز بر جوابله حدود
مسئلهسی ایله موصل مقدراتی مسئله سنک یددیکنندن آریله میاجنی ، انکلیز
هیئت مرخصه سنک موصل مسئلهسی حل ایدلمش تاقی ایلدیکنی وانجق حدود
مسئلهسی قالدیغنی ادعا ایلدکارنی حیرتله کوردیکنی سویلدی و علاوه ایتدی :
« — موصل مسئلهسی حدود مسئله سیدر ؛ حدود مسئلهسی ده موصل
مسئله سیدر . مسئله شوردر : حدود موصلک شمالندنی ، جنوبندنی چکیله جکدر ؟ ،
فتیحی بک جوابی اعضالر اوزرنده صوک درجه ای برتأثیر حصوله
کتیردی . رئیس بونک اوزرینه مضبطه محرری موسیو برانتیخ [*] ه توجیه
خطاب ایله نه سویلپه جکنی صوردی . موسیو برانتیخ جلسه نك تعطیلنی طلب
واجتماعه دیگر برکون دوام ایدلمک اوزره نهایت ویردی .

۲۷ ایلولده جمعیت اقوام ینه موصل مسئلهسیله مشغول اولدی . ۲۸
ایلولده جمعیت اقوام ، برانتیخ طرفندن ویریلن راپوره توفیقاً عراق اوزرنده
انکلیز مانداسنی اتفاق آرایله قبول ایتدی . ۱ تشرین اولده موصل مسئلهسی
حقیقده برانتیخ ک راپورینی تصویب و اوج اعضادن واختلاف حاضر حقیقده
معلومات لازمه اعطا و مناسب تکلیفات درمیان ایدرک ارباب معلوماتدن

[*] اسوهج مرخص و باش و کیلی اولان بو ذات سنه نك صوک کونلرنده وفات ایلددر .

مرکب بر قومیسینون تشکیله قرار ویردی . بوقومیسینون حکومت عاذه سبله
مخبره اید بیله جک و ایجاب ایتمدیکی تقدیرده . مخلنده تدقیقات و تحقیقات اجرایی
حقنی حائز بولونه جقدر . ایکی حکومتده بوقومیسینونه معاونت ایچون
مشاورلر تعیین ایلیه جکدر . قومیسینون اجراءات وقعه سنی ، حدودک تحدیدی
ایچون اک مناسب طرز و و-اٹطی مجلسه بیلدیره جکدر .

فتحی بک ایله لورد پالمور استاتوقونک محافظه سی خصوصنده ائتلاف ایتمشله
و جمعیت اقوام حضورنده بومنا-بتله اللربی صیقمشله در .
بوقرار ، مجبوری حکم اصولنه طوغری آتیش ایلمک آیم اولوق اوزره
تلقی ایلمش و قومیسینون مخصوص جمعه کونی تشکل ایلمشدر .

فتحی بک عودتی

فتحی بک و معیتلری لوزان محافل عرفانک دعوتی اوزرینه لوزانه
عزمت و بده ۱۰ تشرین اولده استانبوله عودت و مواصات ایلمشله در .

اختلاف تدقیق صفه ۹۰ سنده

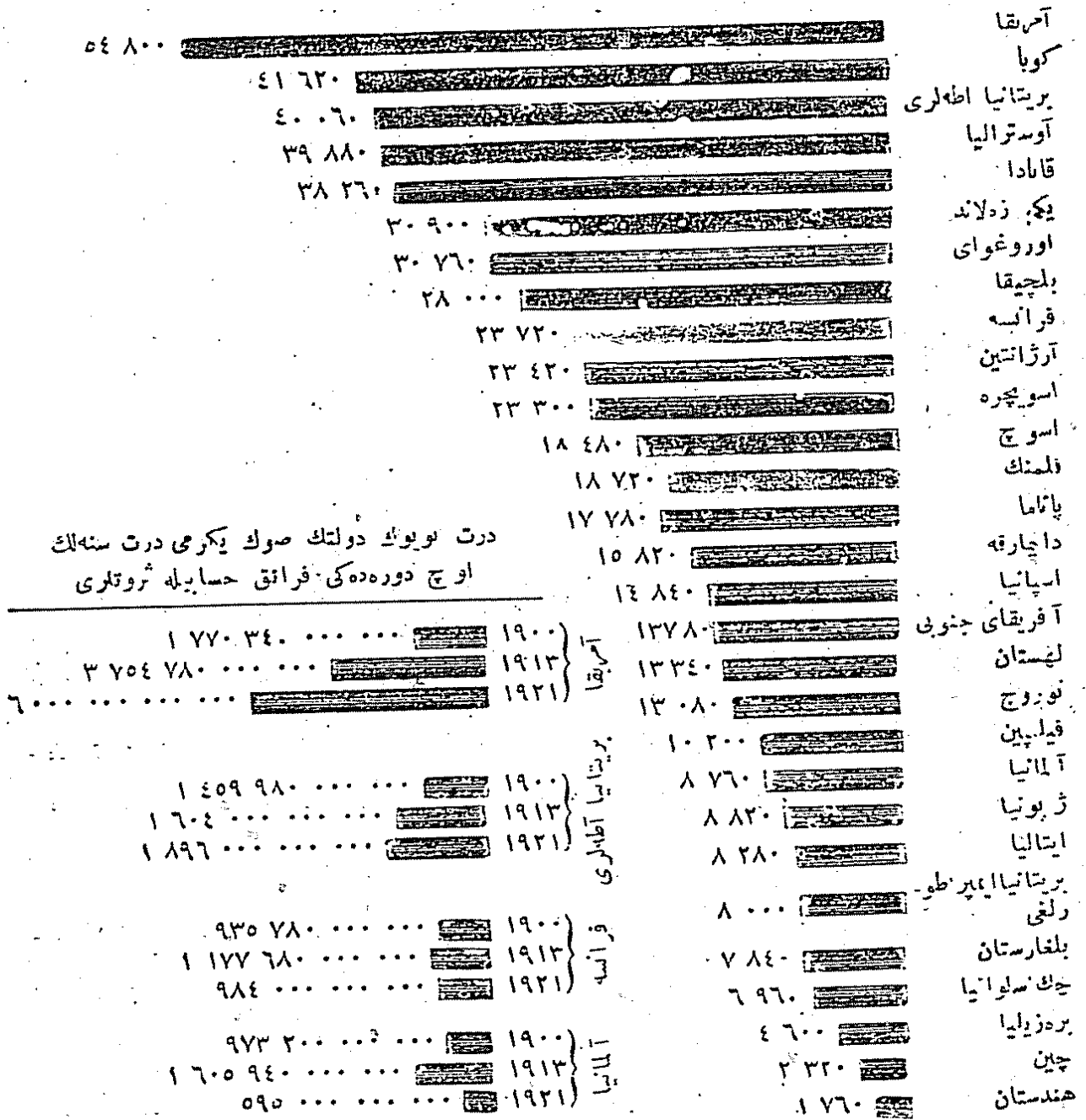
موصل اختلافی تدقیقه مأمور اولان قونت ته کی ، موسیو ویرسین
و میرآلای بولندن مرکب جمعیت اقوام هیئتی حکومتتمزک نقطه نظرینه
اطلاع کسب ایتمک اوزره استانبول طریقله ۵ کانون ناییده آنقره یه کیتمشله
برایکی کون قالدقین صوکره حلب و بغداد طریقله موصله عزیمت ایلمشله در .
هیئته طرف حکومتدن ، جواد پاشا ترفیق ایلمشله در .

انکلیزلر موصله هیئت رفائتمده کی تورکار حقنده بر چوق مشکلات
چیقارمشله سه ده اهالی تورکار لهنده نمایش یامقدن ، تورکاری آلقیشلامقدن ،
خالی قالمشله در .

تدقیق هیئتی سنه اتمده عودتله رابورنی تنظیم و جمعیت اقوام ویره جکدر .
هیئت عا-لانه و بی طرفانه تدقیقات و تحقیقاتی نتیجه سنده سوکیلی طوبرانلر منزک
قریباً آنا وطنه التحق ایده جکنه یوزده یوز قانع و مطمئن .

سرت اقوام

دنیا اوزرتده کی ماشلوجه اقوامک ۱۹۲۴ سنه سنده فراتق اوزره حساب ایدیلن ثروتک هر نفوسه اصابت ایدن مقدارینی کویسترر تمثیلی استانستیقی بروجه زیر درج ایدیورز :



پارهک کیتدیعی دیملر ، ایشک بیتدیعی دیه صورارلر ! .

جنرال تريقوييسك قلنجي

تفصیلاتی قسم مخصوص مزده محرر اولدیغی اوزره باش قوماندانلق میدان محاربه سنده اسپر



ایدیش اولان یونان
باش قوماندانی
جنرال تريقوييسك
- رسمی درج
ابتدی کمز - قلنجی
اون برنجی فرقه
طرفندن اطه تپه ده
آلهرق غازی پاشا
حضر تلیینه هدیه
ایداسیله مشارالیه
حضر تلی ده بر
خاطره حرب اولهرق
سابق مدافعه ملیه
وکیل کاظم پاشایه
اعطا ایلمشردی .
اليوم بيوك ملت
مجلسی ریاستنده
بولنان کاظم پاشا
حضر تلی طرفندن

اخیراً مذکور قلنج عسکری موزه سینه اهدا قلمشدر .

طوزك بعصره ضواصی مسنده می : طوز یالکز یمکه چاشنی ویرمک ایچون
حوایج ضروریه مقامنده استعمال اولونمیوب خصوصات ساثرده ده دخی پک چوق خدمتلی
واردر . از جمله : طوز نشاسته یه ، یا خود قولایه قاریشدر بیلیر ایسه بیاض چاشیرلره جلا ویرره
اوتولره طوز سورولور ایسه اوتولرک بیاض چاشیرلری صارارتمسنی منع ایدره .
یانان آتش اوزرینه بر آوچ طوز آتیلیر ایسه در حال ایجه یاغسنی موجب اولور .
قار و بوز اوزرینه طوز قونورسه چابوق اریتمز .
برسنه ظرفنده کره ارضه صرف اولنان طوزک مقدار یدی میلیار اوچ یوزبیک
کیلو غرامه بالغ اولمقده در .

— قیلچ کسمز ، قورشون کچمز بر بلا . . . —

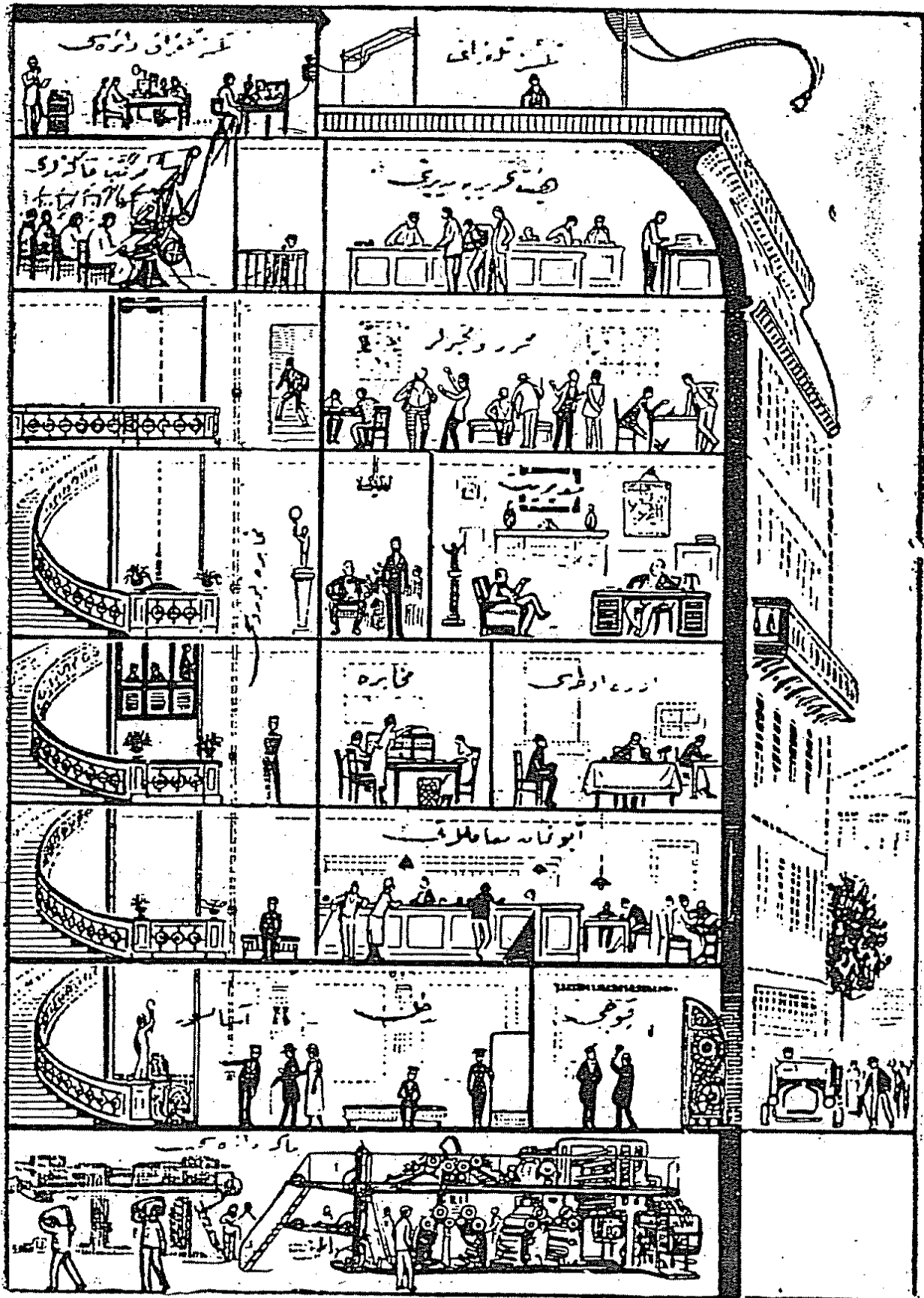


حیات مطبوعات - بزده و آوروپاده غزته جیلک - بر آزده مطبوعه جیلک - حرفلرغز - تورکیجه یازی
 ماکنهلری - حرفلرغزه مرتیلر نه آد قویملر ؟ - استانبولده و طشرهده چیقان غزته و رساله لر

آوروپا مجموعهلرینک برنده ، بویوک برغزته نیک ناصورتله وجوده
 کتیرلمکده اولدیغنه دائر مصادق اولدیغمز رسمی نوسالمزه نقل ایدرکن
 مملکتتمزک حیات مطبوعاتیندن ده بر بنده بخت ایلمکی موافق کوردک .

معلوم اولدیغی اوزره بزده غزته جیلک یازیم عصرلق بر حیات مالکدره
 ایلمک غزته ۱۲۴۷ تاریخده انتشار ایتمش ، اعلان مشروطیته قدر چیقان غزته لر
 ایسه محدود بر مقداره بالغ اولمشدر . سانسور بلیه سی دور حمیدیده مطبوعاتک
 ترقیسنه بویوک برانکل تشکیل ایتمش ایدی . $\frac{1}{3}$ تموز انقلا بنی متعاقب ، مطبوعات
 دائره سی ، شایان حیرت برتهاجم قارشیدنده قالمشدر . امتیازی آنه رقی - ولو که
 بر قاج نسخه اولسون - نشر اولونان غزته لر اوقدر کثیر ایدی که صاتیجیلرده ،
 اوقویبیلرده بو تنوعدن بیزار اولمشلردی . یالکنز شوحر کتدن مستفید اولان
 مسعود کسه لر مطبعهلر منتسبینی ایدی . مرتب و امثالی صنعتکاران یومیهلری ،
 ایشلرک چوغالمسی سببیه فوق العاده ترفع ایدرک طبع فیاتلری ده لاقل بش
 اون مثلی ارمشدر . ایشته شو حال ، ذاتاً بزده ک محدود قالان آثار جدیده
 نشریاتنک توقفنده بویوک بر عامل اولمشدر . کرجه بوکا بالقان حربی و حرب
 عمومی کبی فلا کتلرده انضمام ایتمش ، صوک زمانلرده ایسه کاغذ بحرانی بیکانه
 سبب تشکیل ایتکده بولونمش ایسه ده اعتقاد مزجه مؤثر حقیقی طبع فیاتلرینک
 فوق العاده یوکسلمش اولمسیدر . بوئی عرض ایده بیلمک ایچون ۳۲۴ سنه سنه
 مخصوص نشر ایتدی کمز (نوسال واغب) ی بر مثال اوله رقی ذکر ایده بیلیرزه .
 پارسک معروف (آماناق هاشت) ی شکل و طرزنده ، کاملاً ۸ بونطولق
 غایت کوچوک حروف ایله ۴۰۰ کسور بیوک صحیفه یی ویوزلرجه رسمی حاوی

اولان ارمزك اوج بيك نسخه سي ايچون ۹۰ آتون مصرف ايتمش، نوسالمزي

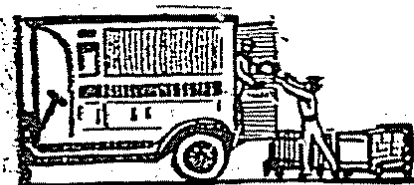
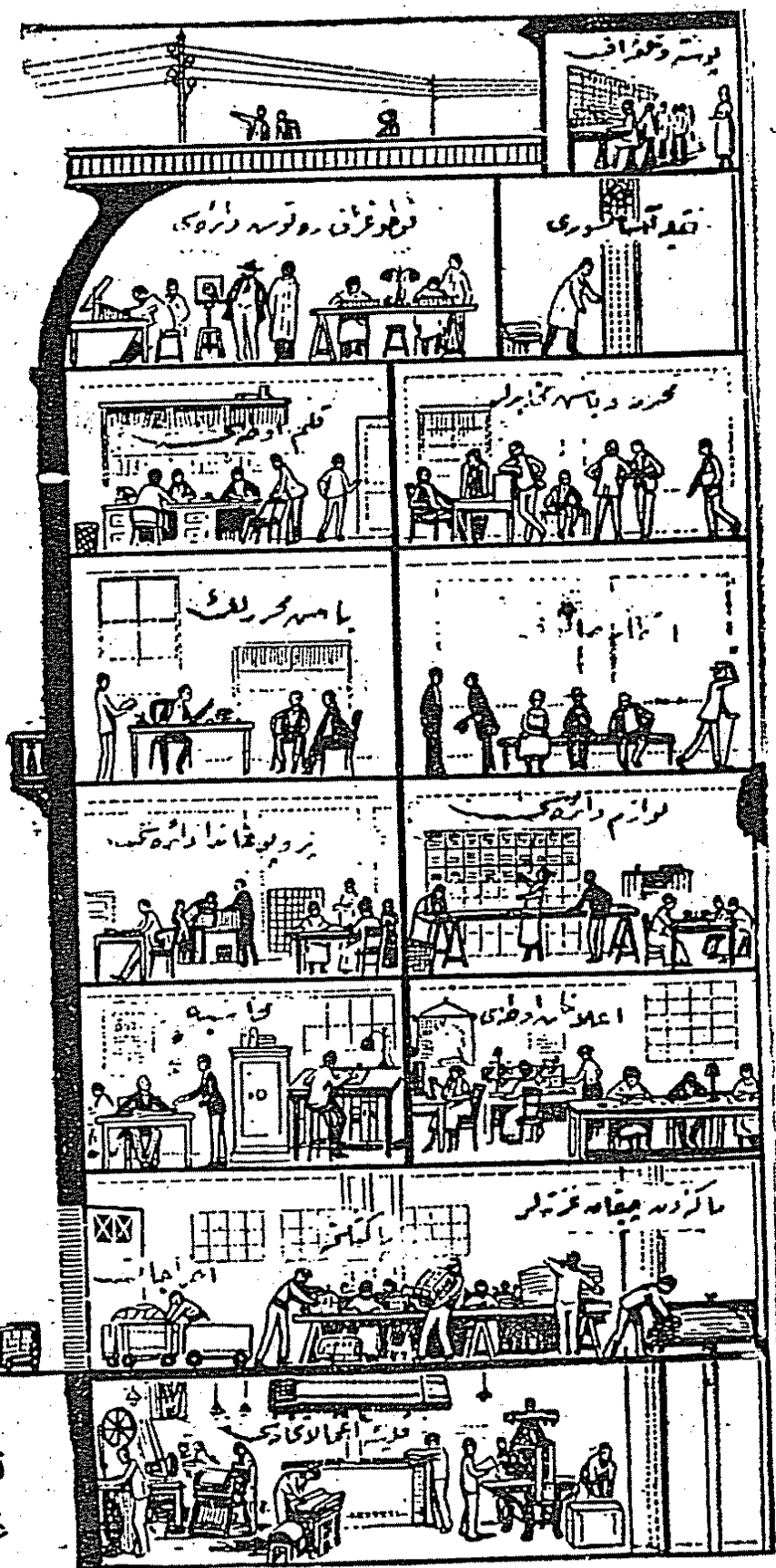


۱۰ غروش في ايله بازار فروخته چيقارمش ايدك . ۳۲۵ سنه سنه مخصوص

— يازده بوزه برشيته بکتر ني —

نوسالزى مع الاسف ذكر ايتديكمز اسباب طولاييسيه نشر ايتمه امکان

بولامادق ... بو على
 العاده ناچيز بر اثره عائد
 حكايه در. ديگر بر جوق
 مهم اثر لوده بوسيله
 يا نشر اولوناماش و
 يا خود قارئينك تدرقى
 قارشيسنده مصارفى
 قاپاته ميهرق تا تمام
 براقلمشدر. صوك
 سنه لوده كى نشر يات
 - رومانلر مستتا -
 او قدر آزدر كه انسان
 بو بوشلغه قارشى جدا
 متأثر اولويور. ۴۰۰
 حيفه لق وسط قطعه ده
 وعلى العاده بر اثر ك بهر



نسخه سى ۵۰ الى ۶۰
 غروشه مال اولمقده
 بولونديفنه وانسخ

مطبوعه سنك كاملاً صائش اوله جنى فرض ايدلايكنه كوره صاحب اثره ويا طابعه

يازديفنى او قويماسز طالقون

يزاقه جنى كارى حساب ايتلمىنى محترم قارئلر منك نظر عبرت و تقدير لرينه
حواله ايلرز . . .

بزده و آرزو ياره غزته بيلك

طبيعى مطبوعات حياتى ، آروپا ايله مقايسه ايتك جنتى ارتكاب
ايتيه جگنز . مقصد من صحيفه لر منزه نقل ايتمش اولديغمز رسم طولاييسيه
برازده بزم غزته جيلد كمزدن قوش باقىشى بحث ايتكدر . آروپا نك اك
كوچوك شهر لر نده بيله اصقري ۲۵ الى ۳۰ بيلك نسخه طبع ايدن متعدد
غزته لرك موجوديته رغماً بزده عدد طبيعى اك يوكسك برغزته وار ايسه
اوده قره كوز در . بو ظريف مزاج غزته سنك ۴۰ الى ۵۰ بيلك نسخه
ياصديغى زمانلر يك او قدر اوزاق دكلدر . يومى غزته لر منز ايجنده ، ۲۰
بيلك قريب نسخه باصان توحيد او كارى حرمتله ياد ايدم بيليرز .

ديكر غزته لر منك عدد طبيعى ايسه مع الاسف ۴ بيلك ايله ۷ - ۹ بيلك
آر سنده متحول بولونمقده در . غزته لر منك قارا نجنى طبيعى موضوع بحث
ايدم ده يتر . يال كوز شونى عرض ايدم كه اك آشانغى اوتوز قرق كشينك سى
و عماليه وجوده كان برغزته نك مصرفى ده شوز مانده استصغار اولونمايلىدر .
يوكون استانبول غزته لرى هان عموميتله آتى صحيفه اوله رق انتشار ايتكده
اولد قلرينه كوره مصرف لر ينك عظمتى ده بوتون بدهايتيله تظاهر ايلر . . .

شمدى صده كلهلم : ريسمنز اولان معظم بناتك اك اوست قاتى تلسر تلغراف
دايره سى اشغال ايتكده در . غزته اداره خانسى بورادن بوتون دنيا تلسر لرى
ايله مخابر اتده بولونمقده در . بزده ده ، عصر ك شوخارقه سى الحق (جمهوريت)
غزته سته نصيب اولمشدر . جمهوريت غزته سى ، اداره خانه سنده تاسيس ايتديكى
تلسر تلغراف ايله آرقداش لر ندن ده ا سريغ تلغراف اخذينه موفق اولمقده در .
يشنجى قات ترتيب دايره سى در . بوراده مرتبلر (لينوتيب) ديزيلن

ما كنهلر ايله غزته نك يازيلرينى احضار ايدرلر . صحيفه لى ترتيب اولوندىقدىن
 صوكر ا كوچوك بر آسانسور واسطه سيلاه بودروم قاندىمكى قليشه اعمالا تخته سته
 نقل اولونور .

دردنجى قات : امور تجريره يه حصر ايدىشدور . غزته نك عموم يازيلرى
 بوراده قلمه آلنور . محررلر ، استخبارات مديرلرى ، مخبرلر ، باش محرر
 طرفدن ارانه اولونه جق طرزده وظيفه لرينى ايضا ايدرلر .

اوچنجى قات : مديرىت وباش محررلك دائره سيدور . مدير ، غزته صاحب
 ويا مجلس اداره سنك امور تجريره يه و اداره يه متعلق امرلرينى تطبيق و ايضايه
 چاليشير . غزته نك سياسى ايشلرينه ، مقاله لرينه قذر اعمال نفوذ ايدور .

ايكنجى قات : اداره خصوصاتنه تفريق ايدلىشدور . مجلس اداره نك
 مرخصى ، غزته نك امور ماليه و تجاريره سيلاه و اعلانات ايشلريلاه توغلى ايدور .
 معيتنده قاصه داره ، محاسب ، قونترول مأمورلرى ، داقيلوغرافلر ، حسابشتر
 اعلان وصايش مأمورلرى ، خلاصه برچوق قادين ، ارلك مستخدمين
 واردور . بوقسمه اعلان ويرمك ، غزته ده مندرج اعلانات حقتده معلومات
 آلمق ، آبونه يازلمق كى خصوصات ايچون مراجعت واقع اولور .

زمين قانى : باصيلان وما كنه دائره سندن بورايه چيقاريلان غزته لر
 يا كنه نرك وقوشاقلانه رق سوق ايديلير .

بودروم قانى : قليشه وما كنه دائره نى محتويدور . مرتجانه دن كلن
 صحيفه لى روتاتيف طبع ما كنه لر ينك سيلنديرلرينه وضع ايدلك اوزره استروتيب
 قابله آلينير . اليك تريق ايله متحرك اولان ما كنه ساعتده ۱۴۰۰۰۰ نسخه
 طبع ايدورك يوزر يوزر صايار . . .

غزته لر هن ايچريسندور بويلاه متكمل بره طبعيه مالل اولان يوق ايسه ده
 ينه ساعتده ۱۵ الى ۲۰ بيك نسخه طبع ايدر روتاتيف ما كنه لى ايله مجهز
 بولونانلر نادر دكلدر . تشكيلاته كلنجه تورجه لينوتيب ترتيب ما كنه لرى .

غزته لر حزنده هنوز تعمم ايدمه مشدر. تور كيه مزده انجق حكومت ءؤسه سي اولان مطبعه عامرده بو ما كنه لر دن ايكي دانه موجود ايسه ده مع الا سنف متروك بر حالده برا قلمشدر .

يوقا ريده ده بالما سبه عرض ايتديكمز اوزره غزته لر حزنك - بالطبع استانبول غزته لر ني قصد ايد يورز - مستخدميني بك محدوددر . اك بويوك غزته لر- حزنده بيلا كثر بته غزته نك صاحبي ، هم مدير ، هم ده باش محرر در . تحرير ايشلري ايچون بر هيئت تحريريه مديري ، برايكي مترجم و بر قاچ محرر ؛ كذا استخبارات ايشلري ايچون ايكي اوچ مخبر ؛ اداره ايشلري ايچون بر اداره ، برده محاسبه مأموري ؛ بر فوطوغرافچي ، بعضلرنده برده قليشه جي ، بر سر مرتب ، اون يش قدر مرتب ، ايكي ما كنه جي ، اوچ درت خدمه و پوسته و آبونه مأموري اوله رق آشاغي يوقاري اوتوز قرق كشي چاليشير . ديكر خصوصات ايچون حقايسه يه لزوم كور ميورز .

برازده مطبعه ميبلي

كتابدن ، غزته دن بحث ايتدكن صو كرا برازده طباعتك عملي اقسامي حقتده قارنلر مزه معلومات اعطاسني فائده لي بولدق :

معلوم اولديني اوزره ايلك مطبعه ۱۴۵۰ تاريخنده غوتنبرغ طرفندن وجوده كتيرلمش و تدريجاً شمديكي حال تكاملي بولمشدر . بزده مطبعه ۱۱۳۹ تاريخنده ابراهيم متفرقه نك تشبثاتيله تطبيق و ايلك اثر اوله رق كتاب حجاج جوهرينك ترجمه سي اولان (وان قولي) لغت كتابي طبع ايدلمشدر . مطبعه لرده مستعمل اولان حروفات قورشون ايله آنيموان مخلوطندن عبارت اولوب پونطو اعتباريله مختلف جسامت و نوعلرده حروفات دو كنه خانه لر نه اعمال ايدلمكده در .

الحاله هذه موجود و مستعمل تور كجه حرفلري ۶ پونطودن ۴۸ پونطويه

قدر ۸ نوعي ويكرمي يه قريب چشيدى محتويدر :

— كشي حالي بيله خوش دكلى ؟ —

نوعی	پونطو
نسخ	۶
»	۸
» ، کوفی	۱۲
» ، »	۱۶
» ، حرکلی نسخ ، رقعه	۱۸
» ، » ، » ، تعلیق ، کوفی	۲۴
» ، رقعه ، کوفی	۳۶
»	۴۸

حروفانده مقیاس (پونطو) اولوب صحیفه لک عرض و طولی (قادات) ایله تعیین ایدیلیر؛ یعنی ۱۲ پونطو بر قادات اعتبار اولونه رق انهای ترتیبده اوسورتله حساب ایدیلیر. بوبانده فکر ویره بیلیمک اوزره ۶ پونطودن ۴۸ پونطویه قدر اولانلرک سطر اعتبارله کنیشلیکنی بروجه زیر ارائه ایلپورز:

ملی نوسال

ملی نوسال

ملی نوسال

ملی نوسال

ملی نوسال

ملی نوسال

ملی نوسال

ملی نوسال

۴۸ پونطو

۳۶ پونطو

۲۴ پونطو

۱۸ پونطو

۱۶ پونطو

۱۲ پونطو

۸ پونطو

۶ پونطو

توریکجه حرفلرمن صورت مخصوصده اعمال ایدیلن و ۵۱۱ کوزدن عبارت اولان قاصه لره توزیع ایدیلیر. حروفانک انواعی اولجه دها فضله

ایکن صوکرالری غیر مستعمل اولانلردن بعضلری خذف ایدیلهرک بوکونکی مقداره ایندیلمش ایسه ده ینه خیلی لزومسز حرفلر موجود بولونمقده در .
تدریجاً منتسببنی آزالمقده اولان مرتبک صنعتی جانلاندرمق ایچون بوکونکی قاصه تشکیلاتک ساده لشدیرلمسی بهمه حال لازمدر . کچن سنه بعض مطبعه جیلرمنز، از جمله نجم استقبال مطبعه سنک متشبت صاحبلی احمد حمدی و محمد جمال افتدیلمر بو خصوصده چوق چالیشمشلر ایسه ده بر چوق اعتراضات قارشیدسنده قالمشلردر . حال بوکه بوکون پیاسه ده موجود تورکجه داقتیلوغراف یازنی ماکنه لرنده کی حروفات، رقمقرده داخل اولدیننی حالده آخریقالیرجه (۸۴) اوله رق تحدید ایدلمش وبوماکنه لر ایله بدرجه به قدر اوقوناقلی سطرلر تشکیل ایدیلکده بولونمشدر .

ق	نی	ک	ک	لا	لا	م	لا	لا	لی	لی
ش	کلا	ک	لا	لا	پا	پا	ن	ع	ه	ه
س	س	س	س	س	س	س	س	س	س	س
را	را	را	را	را	را	را	را	را	را	را

صوکرالری حالتلری

کرچه شیمدیکی قاصه لرمنی بو قدر کوچولمکه لزوم یوق ایسه ده هر حالده حروفات مقدارینک شایان دقت بدرجه به تنزلی ممکن ولانمدر . بو صورتله هم مطبعه جیلر ، حروفاتک اسکیماسی دولایسیله خیلی استفاده ایده جکلر ، عین زمانده یکی مرتبلر قولایجه صنعته آلیشه جقلردر .
حروفات ، کثرت استعمال ایله آشینیر . باخاصه صوک زمانلرده کی حروفات خلیطه لری صلابت کامله بی حائر اولمادیغندن پک چابوق بوزولمقده در . اشته بویله کثرت استعمال ایله اسکیمش حرفلری محتوی قاصه لریک ایچنده بر قاج ذفعه قوللانلش حرفلرده بولونه جغندن حروفاتک تجدیدی
کشی طوغدیغی برده دکل ، طویدیغی برده در نیی

حائده ابي، کوتو هېسنگ اُلدن چيقارلسی ضروریدر . عکس حالده یکی
 حرفلرک یاسنده اسکیلر چیقماز . هر مرتب یازی دیزمک ایچون (قومپاس)
 تعبیر ایدیلن دمیر ویاپرنجیدن معمول بر آتی صول انه آلهرق وسطرلر قاچ
 قادراته گوره دیزیله جک ایسه اوکا کوره عیار ایدمک حرفلری صولدن
 اعتباراً باش آشاغی اولمق اوزره صیرالار وکله لک، حرفلرک آراسنی یازینگ
 حسننی محافظه ایچون بوش دینیان قورشونلر ایله بسله ر . سطر ی ا کال
 ایتد کدن سوکرا بر آنته راین (ایکی بونطو نختنده و حروفات ارتفاعدن براز
 نقصان، قورشوندن معمول لوجه لر) قور ویکیدن دیگر سطرک ترتیبه دوام
 ایلر . قومپاس نهایت آتی یدی سطر قدر یازی آلدیغندن طولدجه دیزیلن
 یازیلری تکنه تعبیر اولونان و نختهدن معمول بولونان اوزونجه و بر طرفی
 کنارلی تحت اوزرینه نقل و دیگر قومپاسلرده کی یازیلری ده صیره ایله بورایه
 علاوه ایدر . تکنه طولدقه اشبو حروفانک اطراف صاغلام برسیجم ایله
 باغلانیر و طاقیله قالدیجه بر کاغذ اوزرینه آلهرق پرووا دستکاهنده پروواسی
 چیقاریلیر، مسوداتی ایله بر لکده صاحب اثره کوندریلیر . پرووالر مسوده لر
 ایله تطبیق و لازم کان تصحیحات یاپیلدقن سوکرا مطبعه یه اعاده ایدیلیر .
 پرووالرده کی تصحیحاته توفیقاً دوزلدیله جک یرلره عائد حروفات طویلانهرق
 پرووا کاغذلری اوزرینه قونور و تصحیحلر بویله جه طاقیله سر مرتبه تودیع
 اولونور . سر مرتب تصحیح ایدیله جک قولونلری اوکنده کی غاله دینلن دمیر
 تکنه اوزرینه آلهرق آچار و آئنده کی چفت نامی ویریلن کوچوک بر ماشه ایله
 دکیشه جک حرفلری چیقارارق یرینه طوغریلرینی قور و قولونلری صحیفه
 حائده اولهرق باغلار... بو عملیه بی متعاقب ایکنجه، حتی اوچنجی بر تصحیح
 معامله سی دهها جریان ایتد کدن سوکرا صحیفه لر ما کنه دائره سنه سوق اولونور .
 اوراده ما کنه جی بونلری طاقه آلهرق عیارلادقن سوکرا قاچ طوپ کاغذ
 باصه جق ایسه او مقدار کاغدی ما کنه نك اوزرینه قویهرق طبع ایتمک

باشلار. روتاتيف دنيان سير سريغ ماكنه لايه باصيلان غزته لوده صحيفه لايستروتيب ياپيلور. يعنى قورشون ايله قابي آلنه رق استحصال ايديلن لوجهلر ماكنه نك سيلنديرلرينه وضع اولونور. بو ماكنه لوده مستعمل كاغدلر طومار حالنده در. ماكنه كسه نك يارديمه محتاج اولمقسزين ۴-۶-۸ الخ مقدارده صحيفه يي قاتلايه رق، ياپيشديره رق طبع و الليشر الليشر، ياخود يوزر يوزر تعداد ايدهر ك بر طرفه بيغاز ..

مرتبلر هر فلرمزه نه آد قويمشلمز ؟

مرتبلر مز، مقداري بر قاچ يوزه بانغ اولان حرقلر مزك هر برينه بر اسم ويرمشلردر. بو اسملري ده قارئلر مزه قاصه صره سييله بيلديرمك ارزو ايلدك :

چا	چا	ب	يا لکز به	ب	لفظة جلال	لله
چه ميم	چ	ب	بيتيشير به	ب	مدلى الف	آ
يالکوز ته	ت	ب	بيوك به باشي	ب	همزه لى الف	أ
بيتيشير ته	ت	ب	کوچك »	ب	» چکر	أ
بيوك ته باشي	ت	ب	به دندنى	ب	بيوك همزه باشي	آ
کوچك »	ت	ب	اورته سي اوزون به دندنى	ب	کوچك »	آ
ته دندنى	ت	ب	باشلى به دندنى	ب	همزه دندنى	آ
اورته سي اوزون ته دندنى	ت	ب	{ باشلى اورته سي اوزون } { به دندنى }	ب	اورته سي اوزون همزه دندنى	آ
باشلى »	ت	ب	باشلى به ميم	ب	سائر ك همزه سي	آ
{ باشلى اورته سي اوزون } { ته دندنى }	ت	ب	به ري	ب	شى ك همزه سي	آ
باشلى ته ميم	ت	ب	به به	ب	اورته »	آ
ته ري	ت	ب	به نون	ب	ايكى اوستونلى الف	آ
ته به	ت	ب	يالکوز چه	ب	» چکر	آ
ته نون	ت	ب	چه باشي	ب	ايكى اوستون	آ
باشلى کاسه لى چه	ت	ب	باشلى چه	ب	مد	آ
هيچك چه سي	ت	ب	ايكى طرف دندنى چه	ب	همزه لى ر	آ
	ت	ب	» کسيك چه	ب	» نون	آ

خیه	خی	جیم میم	ج	کاف چه	ک
لام خی	ل	جیم به	جی	کاف حه	ک
کاسه لی لام خی	لخ	لام جیم	ل	کاف جیم	ک
لام میم خی	لم	کاسه لی لام جیم	لج	یالکز نه	ک
کاسه لی میم خی	لمخ	لام جیم میم	لم	بیتیشیر نه	ک
بیتیشیر کاف لام الف	کل	کاسه لی میم جیم	لمج	بووک نه باشی	ک
یالکز دال	د	لام چه	لچ	کوچوک »	ک
بیتیشیر دال	د	یالکز حا	ح	نه دندنی	ک
باشلی دال	د	حا باشی	ح	اورته سی اوزون نه دندنی	ک
یالکز پلتک ذهل	ذ	باشلی حا	ح	باشلی نه دنده نی	ک
یالکز ری	ر	ایکی طرف حا	ح	} باشلی اورته سی (اوزون نه دندنی	ک
بیتیشیر ری	ر	ایکی طرف دندنی حا	ح		باشلی نه میم
باشلی ری	ر	باشلی کاسه لی حا	ح	ناری	ک
کمرلی ری	ر	بیتیشیر »	ح	نه یه	ک
یالکز کسکین زه	ز	چکر حا	ح	نه نون	ک
بیتیشیر زه	ز	حامیم	ح	قاف جیم	ک
باشلی کسکین زه	ز	حایه	حی	قاف چه	ک
کمرلی » »	ز	لام حا	ل	غاین چه	ک
بیتیشیر پلتک ذهل	ذ	کاسه لی لام حا	لخ	فه جیم	ک
باشلی پلتک ذهل	ذ	لام میم حا	لم	غاین جیم	ک
یالکز ژه	ژ	کاسه لی میم حا	لمخ	عین جیم	ک
بیتیشیر ژه	ژ	کاف لام الف	کل	چه یه	ک
یالکز کاسه لی سین	س	یالکز خی	لخ	یالکز جیم	ک
اوج دیشلی سین باشی	س	خی باشی	ل	جیم باشی	ک
ایکی دیشلی »	س	باشلی خی	ل	باشلی جیم	ک
ایکی طرف اوج دیشلی سین	س	ایکی طرف دندنی خی	ل	ایکی طرف جیم	ک
» دیشلی ایکی طرف سین	س	ایکی طرف خی	ل	ایکی طرف دنده نی جیم	ک
بیتیشیر کاسه لی سین	س	باشلی کاسه لی خی	لخ	باشلی کاسه لی جیم	ک
یالکز » شین	ش	بیتیشیر کاسه لی خی	لخ	بیتیشیر »	ک
اوج دیشلی شین باشی	ش	چکر خی	لخ	چکر جیم	ک
ایکی » »	ش	خی میم	ل		ک

یا لکز کاف به	کی	بیتیشیر لام	ل	ایکی طرف اوچ دیشلی شین	ش
بیتیشیر کاف به	کی	لام باشی	ا	» » ایکی » »	ش
یا لکز کاف لام	کل	ایکی طرف لام	ا	» بیتیشیر کاسه لی	ش
» بیتیشیر	کل	لام میم	ا	طی باشی	ط
کلیشک کافی	کله	یا لکز لام انف	لا	ایکی طرف دن طی	ط
کاف هه	که	بیتیشیر	لا	یا لکز طی	ط
بیتیشیر کاف میم	که	لام به	لی	بیتیشیر طی	ط
یا لکز قویروقلی	کم	بیتیشیر لام به	لی	طی به	طی
کاف میم		لام هه	له	بورو کاف	ک
لام ته	له	بیتیشیر لام هه	له	بیتیشیر بورو کاف	یک
بیتیشیر لام ته	له	باشلی لام هه	له	یا لکز صاد	ص
یا لکز فه	ف	لام ری	لر	دندنی صاد باشی	ص
قه باشی	ف	بیتیشیر لام ری	لر	دنداسز » »	ص
ایکی طرف فه	ف	لام زه	لز	ایکی طرف دندنی صاد	ص
باشلی فه	ف	بیتیشیر لام زه	لز	» » دنداسز » »	ص
چکر فه	فا	چفته لام باشی	لا	بیتیشیر صاد	ص
یا لکز فه به	فی	ایکی طرف دن چفته لام	لا	یا لکز ضاد	ض
بیتیشیر فه به	فی	علمانک لام میمی	لم	دندنی ضاد باشی	ض
عین باشی	ع	سلمک لام میمی	لم	دنداسز » »	ض
ایکی طرف عین	ع	لام ته	له	ایکی طرف دن دندنی ضاد	ض
بیتیشیر کاسه لی عین	ع	کاف سه رهنی	ک	» » دنداسز » »	ض
یا لکز	ع	ایکی طرف کاه سه رهنی	ک	بیتیشیر ضاد	ض
چکر عین	عا	یا لکز کاف	ک	طی باشی	ط
یا لکز عین به	عی	بیتیشیر کاف	ک	ایکی طرف دن طی	ط
بیتیشیر	عی	باشلی کاف	ک	یا لکز طی	ط
» عین میم	عم	کاف قویروغی	ک	بیتیشیر طی	ط
عین میم	عم	چکر کاف	کا	طی به	طی
به میم	عم	بر طرف دن کلور کاف	کا	بیتیشیر طی به	طی
یا لکز لام میم	لم	مکالک کاف	کا	» کاف هه	که
یا لکز قاف	ق	ایکی طرف دن کلورک کاف	کا	فلیمک لام میمی	لم
عین ری	ع	کالمک کافی	کا	یا لکز لام	ل

عز عین زه
 غز لام خی میم
 ح لام حا
 ج لام جیم میم
 ح میم خی میم
 ح میم حا میم
 ح میم جیم میم
 ح میم خی میم
 ح میم حا میم
 ح میم جیم میم
 غز غین ری
 غز غین زه
 ح میم قویروغی
 ح میم چیفته میم
 ح میم کمرلی میم
 ح میم کیت
 ح میم نیک میچی
 بی نون به
 بی باشلی نون
 بی پیتیشیر نون
 بی یالکز نون
 ح یعنی نیک میچی
 می میم به
 ح میم زه
 ح میم ری
 ح دوز میم
 ح میم نیک میچی
 ح اسمک میچی
 ح علیهمک میچی
 ح عظیمک میچی
 ح چکر میم

م یالکز میم
 م میم باشی
 ن نون نون
 ن ری
 ن باشلی نون م
 ن باشلی اورته سی اوزون
 ن نون ده نده نی
 ن باشلی نون ده نده نی
 ن نون
 ن کوچوک نون باشی
 ن بوپوک
 ن انکایزک زاسی
 بی به نون
 بی به ری
 بی باشلی به میم
 بی باشلی اورته سی اوزون
 بی به ده نده نی
 بی باشلی به
 بی اورته سی اوزون به ده نده نی
 بی به ده نده نی
 بی کوچک به باشی
 بی بوپوک
 ح صا دا حا
 ح هه جیم
 ح هه میم
 ح خانک هه میچی
 ح هه ری
 ح هه به
 ح ایکی طرف نقطه کچر
 ح قنبدیل هه
 ح بر طرف نقطه کچر
 ح قنبدیل هه

ح ایکی طرف قنبدیل هه
 ح ایکی طرف هه
 ح هه باشی
 ح حلقه ته
 ح ضمیر ته
 ح همزه لی حلقه هه
 ح ضمیر
 ح باشلی
 ح حلقه
 ح ضمیر
 او پیتیشیر لام واو
 لو لام واو
 و پیتیشیر همزه لی واو
 و یالکز
 ل لام ذهل
 ل پیتیشیر
 ل یالکز دال
 ل پیتیشیر
 و باشلی واو
 و پیتیشیر
 ی یچانک یاسی
 ی نینک یاسی
 ی اینک یاسی
 ی کسینک به
 ی کمرلی
 ی یالکز
 و و
 ق قاف باشی
 ق ایکی طرف دن قاف
 ق باشلی قاف
 ق چکر قاف

چکر کیمک آرایه سنه بیترسه آنک تور کیمینی چاغیور !

په نون	» ایکی نقطه	قی	یالکز قاف به
په به	» اوج	قی	بیتیشیر قاف به
الف	اورته دن بر	ق	قاف میم
دوت پونطو صفر	» ایکی	قی	بیتیشیر قاف
ویرکول	» اوج	غ	غین باشی
نقطه لی ویرکوله	چکر چنکل	غ	ایکی طرفدن غین
سؤال اشارتی	» با	غ	بیتیشیر کاسه لی غین
کشیده	» یا	غ	یالکز غین
آره کشیده سی	» پا	غا	چکر غین
طیرناق	یالکز به	غی	یالکز غین به
چفته صفر	بیتیشیر	فی	بیتیشیر غین به
نوطه قوسی	بووک به باشی	غ	قویروقلی غین میم
چیچکلی قوس	کوچوک	غ	غین میم
قوس	په ده ندنی	پ	باشلی به میم
پاراغراف	اورته سی اوزون په ده ندنی	پ	په زی
ناص اشارتی	باشلی په دنده نی	پ	کوچوک چکر
رقم ویرکولی	اورته سی اوزون باشلی	پ	آلندن بر نقطه

استانبولده انتشار ایرنه غزته و رساله لرده بعضاری

نورکجه رسائل و مزاح غزته لری

{ جمع ایرتسی و چهار-شنبه کونلری چیقار }	قره کوز
{ بازار ایرتسی، پنجشنبه کونلری چیقار }	آق بابا
{ پنجشنبه کونلری چیقار }	زمره عنقا
{ چهارشنبه » }	پاپاغان
{ پنجشنبه » }	ثروت فنون
{ » }	رسملی هفته
{ جمع ایرتسی » }	رسملی غزته

تورکجه یومی غزته لر

[اوکله دن سوکرا نشر اولنور]	استقلال
[صبا حلری]	اقدام
[اوکله دن سوکرا]	اقشام
[صبا حلری]	توحید افکار
[»]	جمهوریت
[اوکله دن سوکرا نشر اولنور]	صوک تلغراف
[صبا حلری]	طنین
[»]	وطن
[»]	وقت

تورکجه سالون واعلانات غزته سی [آیده بر]
 سالون جموعه سی
 طوبراق [اون بش کونده بر]
 یکی زراعت غزته سی
 ملی جموعه
 یکی قفقاسیه جموعه سی
 آیدینلق
 تجارت
 طب فا کولته سی جموعه سی
 فن فا کولته سی جموعه سی
 تورک تاریخ انجمنی جموعه سی
 اوپرا - سینه
 یکی بول
 کوچک غزته
 عسکری طب جموعه سی
 دیشجیلک عالی
 دیش طبیلری جموعه سی

فرانسزجه غزته ورساله لر

استانبول [اوکله دن سوکرا نشر اولنور]
 لاغازت [صباحلری]
 له طانین []
 لاقشام [اوکله دن سوکرا]
 لاوولونته [صباحلری]
 پدست [هفته ده بر مزاح غزته سی]
 انفورماسیون دوربان

ارمنیجه غزته ورساله لر

آراوود [تورکجه وارمنیجه]
 ژاماناق [صباحلری نشر اولنور]
 مارماره [آقشاملری]
 نورلور [صباحلری]
 آوادیس []

اسپور عالی [پنجشنبه کونلری چیقار]
 تورکیا ادمان جموعه سی
 پیاسه
 مسلاک [بازار ابرتسی کونلری چیقار]
 تورکیا اقتصاد جموعه سی [آیده بر]
 رسملی دنیا
 سویملی جموعه [اون بش کونده بر]
 رسملی آی [آیده بر]
 پیلینز [ابکی]
 دارالاحان []
 آثار نسوان
 صحی صحیفه لر
 جریده عدلیه
 محامات
 مادیات
 ریاضیات
 فن عالی [آیده بر]

سیدل الرشاد [پنجشنبه کونلری چیقار]
 رسملی مضحکه جموعه سی
 اوراق چکیچ [هفته لوق عمله غزته سی]
 هلال احضر [اون بش کونده بر]
 هلال احمر [آیده بر]
 تورکیه خلق مکتبلری جموعه سی
 معلملر جموعه سی
 ایلك تربیه و تدریسات جموعه سی

مخفل

محراب

اجتهاد [اون بش کونده بر]
 استانبول ولایتی غزته سی
 استانبول سریریاتی
 استانبول تجارت و صنایع اوطله سی جموعه سی
 تورک حیاتی [اون بش کونده بر]

﴿ موسویجہ ﴾

النبیہ میو

﴿ مختلف ﴾

پرہس دوسوار [روسجہ]

﴿ روجہ غزتہ ورسالہ لہ ﴾

اعہ رسیانہ آما

پولیتیا

فوس

طہرہ شدہ انتشار ایرہہ غزتہ لہ

- | | |
|------------------|---|
| آنقرہ — | حاکمیت مایہ ، تورک یوزدی مجموعہ سی ، پونار [اون بش کوندہ بر]
خستہ خانہ [آیدہ بر] |
| آطنہ — | یکی آطنہ ، تورک سوزی ، صبیحہ ، آل باراق |
| ازمیر — | صدای حق ، آہنک ، آناطولی ، یکی عصر ، تورک ابلی ، یانیق یورد ، ایبش
تجارت ، طیارہ ، ہلال احمر [جمعہ ایرتسی ویاہرام کونلری اصحی جدال] ایکی آیدہ بر [|
| بروسہ — | ارطغرل ، یولداش ، ارقداش ، قاردهش ، یشیل یورد ، یکی فکر |
| قونیہ — | بابالق ، یکی فکر [اون بش کوندہ بر] ، ایبش اوچاغی [ہفتہ دہ بر] |
| طربزون — | استقبال ، یکی یول |
| قسطنطنیہ — | آجیق سوز ، برک
[معلمار بر ایکی طرفندن] |
| ایزمیت — | حرفکز ، قوجہ ابلی |
| معمورۃ العزیز — | شرق ، معمورۃ العزیز ،
صدای اسلام |
| کرہسون — | ایشیق ، یکی یول |
| اسکیشہر — | استقلال |
| اطہ بازار — | اطہ بازار |
| غازی عینتاب — | خلق دیلی ، غازی سنجاق |
| زونغولداق — | زونغولداق |
| مغنیسا — | مغنیسا |
| قیصری — | میثاق |
| صامسون — | پیا سہ ، جانیک ولایتی |
| چناق قلعہ — | رسمی غزتہ سی
تورنہک |
| چوروم — | چوروم |
| کلیس — | حدود ابلی [ہفتہ دہ ایکی
دفعہ] ، کلیس |
| آفیون قرہ حصار — | ایناظ |
| ادرنہ — | پاشا ابلی ، اہالی |
| سیواس — | سیواس |
| اورفہ — | اورفہ |
| دیاربکر — | دیاربکر ، دجلہ |
| قرہ سی — | ظفر دلی |
| اردو — | موقفیت مایہ |
| ملاطیہ — | ملاطیہ |
| قارص — | وارلق |
| تکفور طاغ — | تکفور طاغ |
| نیکدہ — | فریاد |
| صرہین — | دوغری ٹوز |
| کسکین — | کسکین |
| طرسوس — | طرسوس |
| انطالیہ — | انطالیہ ، تنویر |
| بارطین — | بارطین |
| آیوالق — | آیوالق |
| یافرہ — | تنویر افکار |
| کنغری — | نجات |
| اماسیہ — | أمل |

تورکیاده توتونجیلاک و توتون وارداتی

معلومات تاریخیه - توتون وارداتی - توتون محصولی - توتون رسنک مختلف اشکان جباتی - باندرویل اصولی - انحصار اصولی - سربستی زراعت خلاصه

معلومات تاریخیه . — توتون و تنباکو استعمالی بعضی علمای اسلامیہ طرفندن کریمه و بعضی طرفندن دخی مباح عد اولمش ایسه ده هر حالده انظار عامه یه چیرکین کوروندیکی ایچون تورکیاده اسکیدن توتونه رغبت یوقدی و توتون اوزرینه بر و برکی ده آلتمازدی .

توتون تورکیایه اوچنجی سلطان محمد زماننده (۱۰۱۵) انکلیزر طرفندن کتیریلهرک بعض خسته لفره شفا اولق اوزره ساتلش و پک چابوق یا بلشدر . ۱۰۴۷ تاریخنده (جالی) قاپوسنده چیقان و فاتحه قدر کلان بیوک یاغین توتون قوللانان بر سرخوشه عطف ابدلکه دردیجی سلطان مراد طرفندن توتون و قهوه استعمالی کاملاً منع ایدلدی . حتی پادشاه کیجه لری سواقلری طولاشیر ، توتون قوقوسی طویدینی برلری باسار ، برشی بولورسه خانه صاحبی قتل ایدر ایدی . فقط توتون یاساغی هیچ بر فائده ویرمدی و اون برنجی عصر هجری ابدالرنده تورکیا ایله قلمنک آره سنده عقد اولنان تجارت معاهده نامه سیله توتونک تورکیایه ادخالنه رسماً مساعدده اولندی و ۱۰۹۹ تاریخنده گویا اهالینک صحتی محافظه ایتک و حقیقت حالده خزینه آچیغنی قیامق ایچون بکیجه و قرجه علی توتونلرینک قیه سندن ۸-۱۰ آچه زجریه رسمی آلتنه باشلانندی و برایکی سنه طرفنده بش بچق میلیون آچه واردات عامین ایتکله توتون ایچون آیری بر مقاطعه اداره سی احداث و دوئم اوزرینه ده ویرکی وضع اولندی .

توتونک انحصار اصولیه اداره سی ایلك دفعه ۱۲۷۸ تاریخنده تقرر ایدرک داخل مملکتده حاصل اولان توتونلر بر محلدن دیکرینه نقل ویا فروخت اولندی . زمان ضروریه رسمنه تابع طوتلدی . توتون بایلرندن آبروجه بییه رسمی آلتدی . بو رسومک اداره سی رسومات امانته تودیع ایدیلهرک بو صورتله ایلك سنه لرده سنوی ۲۵۰۰۰۰ لیر قدر بر واردات آلتنه بیلدی و توتون زراعتی ابدالری سربست اولدینی حالده بالآخره بعض تقییدات اجرا سنه لزوم کورلدی .

استانبولده توتون معاملاتنی سائر ولایتلره مشابه اولقله برابر آبروجه دخولیه رسمنده تابع ایدی . آنجق استانبولده توتون استهلا کانتک اهمیتنه و ضروریه رسومنک جباتی بعض سوء استعمالنه دوچار اولدیغنه بناء ۱۲۸۹ تاریخنده استانبولده توتون

انحصاري ايشتمك امتيازي بش سنه مدته و سنوي ۴۰۰۰۰۰ ليرا مقابلنده
 خريستا كي زوغرافوس ايله زاريفي نام ايكي بانكره و يرلمش . و توتونلرك ادني جنسي
 ۲۰ غروشه واك اعلا جنسي ۳۰۰ غروشه صائلسي قرار كير اولمشدره . انجق بوالترام
 اداره سي اهالي بيننده بعض شكاياتي موجب اولديني كبي امتياز صاحبلي ده . شكلايه
 معروض قالدق لرندن محمله درت بش آي صوكره امتيازك فسغني طلب ايتمش اولدق لرندن
 حكومت بوا امتيازي فسغ ايتمش و يرينه « اداره انحصاريه دخان » ناميله بر حكومت
 انحصاري اداره سي قائم اولمش ايسه ده بو اداره دخي انجق برايكي سنه دوام ايده بيله رك
 كاني پاشانك تكرار رسومات امانته تعيينني متعاقب لغوايدلمش و ۱۲۹۰ تاريخندن بري
 سائر ولايتلرده تطبيق اولونان دخان باندرول اصولنك استانبولده دخي تطبيقه باشلانمش .
 ۱۲۹۰ تاريخي نظامنامه ايله تأسس ايدين باندرول اصولنده توتون زراعتي
 سر بست بر ايله رق معمول توتونلر جنسه كوره قيه ده ۱۰ غروشدن ۳۰ غروشه
 قدر باندرول رسمته تابع طوتمشدر . ياپراق توتونلردن كافي السابق عشر آلنديني كبي
 صائلدلري زمان مشربدن قيه ده اوچ غروش ضروريه رسمي ده اخذ ايديليردي . انجق
 فابريقه و اعمالخانه لر سنوي ۵۰۰۰۰۰ غروشدن دون باندرول صرف ايشتمك
 اوزره كفالت معتبره به ربط ايدلمكده و اوچ صنفه آيرلمقه ايدم . ۱۲۹۵ تاريخنده
 قوائم نقديه مك رفي ايچون باندرول رسمته ۵۰٪ و ضروريه رسمته قيه ده ايكي
 غروش ضم اولمشدر . ۱۲۹۹ سنه سنده توتون فابريقه و اعمالخانه لر ينك عددي
 ۲۹۲ به بالغ اولمشدي .

باندرول رسمي ۱۲۹۵ سنه يي كانون اولنه قدر رسومات اماتى طرفندن اداره
 اولمش و او تاريخده غلطه بانكر لرندن متشكل بر اداره خصوصيه اداره سي ترك
 اولنان رسوم سته (تمغا ، مسكرات ، سيدبحري ، حريم عشري ، طوز ، توتون)
 ميانته توتون دخي ادخال ايديله رك ۱۲۹۹ تاريخي محرم قرار نامه سييله ديون عموميه
 اداره سي تشكل ايدنجه به قدر توتون رسمي رسوم سته اداره سي معرفتيله جبايت و تحصيل
 اولمشدر . باندرول اصوليله تأمين اولنان واردات سنوي غير صافي ۸۵۰۰۰۰ ليرايه
 و صافي اوله رق ۷۰۰۰۰۰ ليرايه تجاوز ايده مه مش و تدريجاً تدني به يوز طوتمشدر .
 نهايت ۱۲۹۹ تاريخي محرم قرار نامه سي موجبجه سائر بعض واردات ايله
 برابر ديون عموميه اداره سنه ترك ايدلمش اولان توتون رسمنك رزي يعني التزام
 طريقيه ايشتمد يلسنه حكومتجه موافقت ايدلمش اولغله توتون انحصارينك اداره سي
 عثمانلي بانقه سييله ويانه و برلين بانكر لرندن صراك بر غروپك تشكيل ايشديكي رزي
 شركتنه ۳۰ سنه مدته احاله ايدلمش و شركت ۲ نيسان ۱۳۰۰ تاريخندن اعتباراً ايشه
 باشلايه رق ۱۳۲۹ سنه سنده مدت امتيازيه سنك ختامي اوزرينه تكرار ۱۵ سنه

مدتله تمدید ایدایش ورژی شرکتی ده بوکامقابل حکومتی $\frac{1}{2}$ ٪ فائضه ۸۷۰۰۰۰۰ لیرا اعطاسنه موافقت ایتشدور. شرکتک سرمایه اعتباریسی ۴۴۰۰۰۰۰ لیرا دوق عبارت ایکن حصه دارلر بو پاره نك نصفی تأدیہ ایتمش و ایلك درت سنه ده شرکتک مقالاتی ضررله قیامش اولدیغندن سرمایہ سی بالاخره ۱۷۶۰۰۰۰ لیرایه تنزل ایتشدور. مقاوله موجبجه شرکت دیون عمومیہ اداره سنه سنوی ۷۵۰۰۰۰۰ لیرا بر بدل مقطوع اعطاسنی درعهده ایتمش و تمتعات صافیہ دن سرمایہ نك $\frac{1}{2}$ ٪ فائضه و $\frac{1}{5}$ ٪ مؤسسلر حصه سی چیققدن صکره تصورینك بر نسبت معینه دائره سنده خزینہ ایله دیون عمومیہ ورژی آره سنده توزیعی تقرر ایتمش در.

۱۳۳۰ سنه سنده مقاوله نامه تجدید اولدنی زمان بدل مقطوع ۸۰۰۰۰۰۰ لیرالق بر یکون اوزرندن روم ایلی و جزائر بحر سفید حصه سی توزیل اولدقدن صکره ۸۲۰۰۰۰ لیرایه و عراق حوالدینك انفاکی سببیله ۱۹۲۲ سنه سنندن اعتباراً ده ۶۲۰۰۰۰ لیرا ایتمش ؛ فقط تمتعات صافیہ نك یکی صورت توزیعند. خزینہ نك منافی دها زیاده کوزه دلشدور.

آنجق ۱۳۳۰ سنه سنده باشلایان حرب عمومی نك دوامندن طولانی حصه داراق اجتماعی ممکن اولدیغنی کبی حسابات دخی انجق ۱۳۲۶ سنه سنده قطع اولنه بیلمشدور. بو ائشاده زژی اداره سی حکومتی بر بیاننامه ویره نك حرب سنه لرندہ بر جوقه ضایعات و ضررلره معروض قالدیغندن و آلتون آنچه اوله رق موضوع سرمایہ سی کاغذ پاره یه انقلاب ایتدیگندن بختله بعض مدعیانده بولمش اولدیغندن استانبول حکومتی زژی شرکتیله ائتلاف ایدرک خزینہ نك ضررینه صلحنامه لر عقد ایتمش ایسه ده بونلر حکومت ملیه مزحه قبول اولمیه رق تکرار زژی ایله بالندا کره دها مساعد بعض شرائط جدیده ایله ۱۳۳۹ جزیرانده انقره ده عقدا ائتلاف ایتشدور. بو ائتلافنامه یه کوره حکومت شرکتک سرمایہ سنك ۴۰۰۰۰۰۰۰ فرانقدن عبارت اولدیغنی قبول ایتسنه مقابل بدل مقطوع ده شرکتجه فراتق حسابیله تسویه سی و استانبول حکومتیله عقد اولنان صلحنامه لر موجبجه شرکتک فضولی آلمش اولدیغنی ، بالنگ اعاده سی و حکومت دیلرسه شرکتک سرمایہ سنن نقدا ویره نك بالجمله موجودات و حقوق و وظائفنه صاحب اولق اوزره آنک مقامنه قائم اوله بیلمسی شرط انخاذ قلمشدور.

حکومت اشبو انقره ائتلافنامه سنه استناداً شرکتک قرق میلیوندن عبارت سرمایہ سی ویره نك ۱۳۴۱ سنه سی مارتندن اعتباراً شرکتی فسخ ایله آنک مقامنه قائم اوله جفتی ۱۳۴۰ آغستوسنده شرکتی بیلدیرمش وعینی زمانده دخان انحصارینك صورت اداره سی حقنده بویوک ملت مجلیسنه بر قانون لایحه سی عرض ایتمش ایسه ده توفیق رسمك انحصار ویا باندروول اصولارندن هانکیسیله اداره اولنسی مملکت ایچوق

— رنج علیه ناز ، اطباءه برمرض —

حادثه بخش اولدینی هنوز تقرر ایتدیکی جهتله بوجهت تعیین ایدنجهیه قدر توتون انحصارینک قوانین موجوده احکامی دائره سنده ۱۳۴۱ سنهسی مارتندن اعتباراً برسنه عدتله خزینة مالیهجه طوغریدن طوغری به حکومت انحصاری صورتیله ادارهسی بویوک ملت مجلسینجه قبول اولمشدر .

فوتومه واردانی — مشترک المنفعه رژی اداره سنک، تشکیل اولدینی ۱۳۰۰

سنهسی نیسانندن ۱۳۳۸ سنهسی نهایتنه قدر ۳۹ سنه ظرفنده تأمین ایتمش اولدینی حاصلات غیر صافیه ایله حاصلات صافیهسی وبونک دیون عمومیه اداره سنه مودوع قسمده داخل اولدینی حالده حکومت ایله شرکت بیننده صورت توزیمی بوجه آتیدر:

	سنوی حاصلات غیر صافیه	سنوی حاصلات صافیه	سنوی حکومت حصهسی	سنوی شرکت حصهسی
	لیرا	لیرا	لیرا	ایلك
بش سنه ظرفنده (ضرر) ۱۳۰۰-۱۳۰۴	۱,۵۷۱,۵۶۰	۶۳۰,۵۴۳	۶۹۲,۹۶۲	۵۷,۴۹۲
" " ۱۳۲۵-۱۳۲۹	۲,۹۰۵,۱۹۳	۴,۳۳۸,۵۰۰	۱,۰۰۶,۰۰۰	۳۳۲,۴۵۰
اوتوز سنه لك وسطی	۲,۲۵۷,۸۲۳	۱,۰۱۱,۹۶۷	۸۳۳,۰۷۳	۱۷۸,۸۹۴
بش سنه ظرفنده ۱۳۳۴-۱۳۳۰	۶,۰۲۲,۱۱۵	۲,۱۶۹,۰۰۰	۱,۴۹۰,۰۰۰	۶۷۹,۰۰۰
" " دت ۱۳۳۸-۱۳۲۵	۱۲,۱۴۸,۴۹۵	۵,۸۶۵,۶۸۱	۵,۱۴۲,۱۲۷	۷۲۳,۵۴۷

بوقاریده کی رقلردن آکلاشیلورکه رژینک حاصلات عمومیهسی ایلك بش سنهده بر بچق میلیون لیرا اولدینی حالده برنجی دوره امتیازیه تک صوک بش سنهسی طرفنده سنوی ایکی مثلی فضلله حاصلات تأمین ایتمش و محاربه سنه لرنده حاصلات سنویهسی دوت میلیون و متارکه کی تعقیب ایدن سنه لرده ایسه، اون ایکی میلیون لیرایه و حاصلات صافیهسی آلتی میلیون قریب بر مقداره بالغ اولمشدر . آنجق بو صوک حاصلاتک اوراق نقدیه اولدینی ده درپیش ایدلک لازمدر .

دیون عمومیه حصهسی ده داخل اولدینی حالده حکومت رژینک ابتدای تأسیسنده سنوی انجق ۷۰۰۰۰۰ لیرا بر حاصلات آلمش ، حرب عمومیدن اولکی صوک پیش سنه طرفنده ایسه بو حاصلات ۱۰۰۰۰۰۰ لیرای تجاوز ایتشدر . حرب عمومی سنه لرنده دخی حکومتک حصهسی سنوی بر بچق میلیون لیرایه ترفع ایتمش و متارکه سنه لرنده ایسه اوراق نقدیه اوله رق سنوی بش میلیون لیرای تجاوز ایتشدر .

رژی شرکتنه کلنجه : تشکیلاتی متعاقب کچن دوت سنه طرفنده دیون عمومیه تک جیل مقطوعنی ویره جک قدر حاصلات صافیه تأمین ایدیللمه بهرک ضرر حاصل اولمش اولدیندن سرمایه موضوعهسی اولان ۲۲۰۰۰۰۰ لیرادن ۴۴۰۰۰۰ لیرای تزیل ایدوب سرمایه سنوی ۱۷۶۰۰۰۰ لیرایه ایندیرمکه مجبور اولمشدر . متعاقب سنه لرده

حاصلات صافیہ تدریجاً تزیاد ایدرک ایلک دورہ امتیاز بہ سنک صوک بش سنہ سنده سنوی ۳۳۲۰۰۰ لیرایہ بالغ اولمش و شرکت کندی حصہ دارانہ ہر سنہ $\frac{1}{4}$ نسبتندہ بر حصہ تمنع توزیع ایتمکہ برابر بر مقدار بخینی ده احتیاطاً موقوف طو تمشدرہ بخار بہ و متارکہ سنہ لرنده ایسہ شرکت حصہ سی سنوی ۷۰۰۰۰۰۰ لیرایہ بالغ اولدیغندوق ۲۰۰ فرانقدن عبارت ہر حصہ ایچون ۲۵-۳۰ فرانق بر تمنع و بر مکملہ برابر قسپ متبایسنی احتیاط آچہ سنہ نقل ایتمش و بو صورتلہ شرکتک ۱۳۳۸ سنہ سی غایہ سنده دوت بچق میلیون لیرادن (اوراق نقدیہ) فضلہ بر احتیاط آچہ سی بر یکمشدور .

شرکت ایلک دورہ امتیاز بہ سی اٹناسندہ سنوی $\frac{1}{10}$ و آندن صکرہ قرائق حسابیلہ $\frac{1}{14}$ رادہ سنده بر تمنع الہ ایتمشدرکہ قرق سنہ امتداد ایلمش اولاق بویلہ واسع بر تشبث صناعی و مالی ایچون مهم بر تمنع اولدیغنه شہہ یوقدر .

حکومتک توتوندن تأمین ایتمکہ اولدینی حاصلات بالکوز واردات انحصاریہ دن عبارت اولمایوب بردہ اعشار وارداتی واردرکہ توتونلر صائلدینی زمان رژی معرفتیلہ زراعدن استیفا اولنور . بواعشار وارداتی شرکتک تأسیس اولدینی ایلک سنہ لردہ ۸۵۰۰۰ لیرادن عبارت ایکن توتون محصہ لاتمک تزیادندن طولای حرب عمومیدن اولکی صوک سنہ لردہ ۴۰۰۰۰۰۰ لیرایہ تجاوز ایتمش و حرب عمومی سنہ لرنده ۷۰۰۰۰۰۰ لیرایہ و حال حاضرده ۲,۰۰۰,۰۰۰ لیرایہ بالغ اولمشدر .

بوندن بشقہ حکومت صوک سنہ لردہ اعتباراً توتون فیساتلرینہ اولاد شہدہ اعانہ سی نامیلہ بر مقدار ضم اجرا ایتمش اولدیغندن کرک بوندن و کرک رژی ک اعمال ایتدیکی سیغارہ کاغدی استہلاک رسومندن متولد حاصلاتی ده تماماً خزینہ بہ کیرمکدہ درکہ بونلرک مقدار سنویسی صوک سنہ لردہ ۱,۲۰۰,۰۰۰ لیرایہ کچمشدر . بو صورتلہ حکومت کرک ادارہ انحصاریہ حاصلاتندن و کرک اعشار و رسوم منضمہ دن سنوی کاغد پارہ سکز بچق میلیون لیرا قدر بر واردات تأمین ایدیور دیمکدر .

حکومت رژی انحصاری تأسیس ایتدیکی زمان سنوی لا اقل آلتون آچہ اولہ رقیہ ایکی میلیون لیرا قدر واردات آلتق امید ایدیور ایدی . حالبوکہ توتون انحصاری امید اولنان درجہ دہ بر واردات تأمین ایدہ مہمش ، ۱۳۰۰ سنہ سنندن ۱۳۳۰ سنہ سنہ قدر او توز سنہ طرفندہ سنوی بربری اوستنہ آنچق بر میلیون لیرا واردات صافی حصولہ کلہ بیلمشدر .

رژی ، توتون مباحاتی تجارہ نسبتلہ دہا اہون شرائطلہ یابدینی کی مصارف ادارہ سی دہ استکثار اولنہ جق بر رادہ بہ وارمدیغندن بو عدم موفقیتک باشلیجہ سببی چاقچیلق طولایسیلہ استہلاکاتک مهم بر قسمنک انحصار وارداتندن قاجش اولسنہ حمل ایتک اقتضا ایدر . فی الحقیقہ ۱۳۲۹ سنہ سنندہ یاپیلان بر ایستاتسقیقہ

کوره آمریکا ، هولاندا ، باچیکا کی زنگین مملکتلرده نفوس باشنه سنوی ۲-۳ کیلو ، دیگر مملکتلرده دخی وسطی برکیلو توتون صرف اولوندیغی حالده تورکیاده رژیئک صائیشلری نفوس باشنه سنوی آنجق ۳۷۳ غرامه بالغ اولمشدرکه مقدار وسطیدن اوج مثل نقصان دیمکدر ومملکتلرده توتون استهلاکی دیگر مملکتلردن دهها فضله تدم ایتمش اولسی اعتباریه بونقصانک چاق توتونلرایله ا کمال ایدلمش اولدیغنه شبهه ایدلمک لازم کلیر . بواپسه انحصار وارداتندن نه درجه مهم برقسننک مکتوم خالقده اولدیغنی اثبات ایدر .

فی الحقیقه رژیئک ابتدای تأسیسنده سنوی بش میلیون کیلو قدر توتون استهلاک اولوندیغی حالده محاربه دن اولکی صوک سنه لرده مقدار استهلاکات یدی میلیون کیلویه قدر چیقمش ايسه ده حال حاضرده اوج ، اوج بچق میلیون کیلویی تجاوز ایتمه مکده درکه بومقدار مملکتک نفوس حاضر سنه کوره پک جزئی در . چاقجیلنگ اوکی آلدیغنی تقدیرده بو مقدارک سنوی ۱۰ میلیون کیلویه قدر چیقمشی بوندن طولانی انحصار وارداتنکده اوج مثل تزیاید وحکومتکده یکر می میلیون لیرا قدر بر واردات تأمین ایتمسی قویاً ملحوظدر . صوک زمانلرده رژی اداره سی ، صائمش اولدیغنی توتونلرک چیر کیلوسندن وسطی ۱۹۰ غروش تأمین ایلکده اولدیغندن اون میلیون کیلو توتوندن یکر می میلیون لیرا راده سنده برتمع الهه ایده بیله جک دیمکدر .

توتون محصولی . — تورکیا توتون زرعیا تنه اک مساعد اراضی بی احتوا ایدن مملکتلردن بری اولدیغنی ایچون توتون منابع ثروتمز وملی صنایع تجاریه من میاننده پک مهم برموقع اشغال واجراجا تمزکده هان نصفنی تشکیل ایدر . تورکیاده توتون زراعتی ۳۰-۴۰ سنه ظرفنده پک زیاده انکشاف ایتمشدر . تورکیانک شیمدیکی حدودی داخلنده رژیئک بدایت تأسیسی اولان ۱۳۰۰ سنه سنی تعقیب ایدن سنه لرده ۸,۴۰۰ کویده ۸۲,۰۰۰ زراع طرفندن ۱۵,۰۰۰ دوم توتون زرع اولنه رق ۱۲,۰۰۰,۰۰۰ کیلو محصول آلدیغنی حالده محاربه لردن اولکی صوک سنه لرده ۱۱,۷۰۰ قریه داخلنده ۱۱,۴,۰۰۰ زراع طرفندن ۴۲۴,۰۰۰ دوم توتون زراعته تخصیص ایدیلهرک اولکینک هان اوج مثل درجه سنده ۳۳,۵۰۰,۰۰۰ کیلو توتون استحصال ایدلمشدر . حرب عمومی ایله آنی متعاقب سنه لرده توتون زراعتنه دخی طور غونلی عارض اوله رق صوک سنه لرده ۲۲,۰۰۰,۰۰۰ کیلویه ایتمش ايسه ده ۱۳۴۰ سنه سنده توتون زراعتی حکومتجه هریرده سر بست بر اقلمش وروم ایلیدن کلن مهاجرلر طرفندن دخی خیلی توتون زرع ایدلمش اولغله سنه مذ کوره توتون محصولی ۵۰ میلیون کیلو راده سنده تخمین ایلکده بولنمشدر .

آناطولایده اک زیاده توتون یتیشدیرن منطقه لر صامسون ، طربزون ، ایزمیت ، پروسه ، ازمیر حوالیسی دره صامسون ، باقره ، آلاچام و سینوب حوالیسنده یتیشن توتونلر شبهه سز آناطولینک اک یوکسک نوعیدر ؛ حتی بو حوالینک برنجی صنف کولرینک توتونی روم ایل محصولاتیله رقابت ایده بیلیر . باشلیجه بولاتخانه ده یتیشن طربزون توتونلری ایسه قیمة یه پک مساعدا اولیوب عادی جنس توتونلرله خرمن یایمق ایچون صرغوبدیزه ایزمیت ، بروسه و سائر حوالیسنده یتیشن توتونلر کرچه دایکنجی درجه ده نفاستی حائز ایسه لرده ترقی یه مستعددرلر .

توتون محصولانک قسم اعظمی خارجه اخراج اولوغنده دره . محاربه دن اولکی صوک بش سنه ظرفنده یالکیز آناطولیدن سنوی ۱۷,۲۰۰,۰۰۰ کیلو توتون اخراج اولدینی حالده محاربه و متارکه سنه لرینه مصادف صوک طقوز سنه ظرفنده سنوی ۲۰,۰۰۰,۰۰۰ کیلویه بالغ اولمش و بوضورتله مملکته لاقل اون میلیون لیرا کیرمش دیمکدر . تورکیا توتونلری اک زیاده آمریکا ، آلمانیا ، اوستریا ، ایتالیا و هولاندیایه اخراج ایدلکده دره .

نوتونه رسمنک مختلف اشغال جبابتی . — توتون مکیفاتدن معدود اولدینی جهتله استهلاک اوزرینه بر رسم آلمق صورتیله مهم بر منبع واردات تدارکی خصوصنده هرکس متفق ایسه ده بو مقصدک حصولی ایچون تطبیق ایدیله جک اک ایی و فائده لی ناصولک تقدیر و تعیینی خصوصنده هر یرده ، هر زمان رأیلر اختلاف ایتشدیر . چونکه بو مسئله ده یکدیگرینه ضد اوج منفعت واردر : زراع و تجارک منفعتی ، هسته لکارک منفعتی ، حکومتک منفعتی . بناء علیه حکومتک منفعتی ملتک منفعتده آرامق قاعده عمومیه سنه توفیقاً زراع و تجارک منافی کوز اوکنده بولندیره رق یکدیگرینه ضد بو اوج منافی اک موافق بر صورتده یکدیگرینه مزج ایده بیله جک صورت تسویه بولمق اقتضا ایدر .

علی العموم حکومتلرده توتون رسمنک جبابیت و تحصیل درت صورتله وقوعه کلکده دره : ادخالات رسمی آلمق اصولی ، زراعت اوزرینه رسم آلمق اصولی ، باندرول اصولی ، انحصار اصولی . بو اصوللردن برینک ترجیح و انتخابی هر مملکتک اقلیمی ، وضعیت اقتصادی و اجتماعیسی ، اهالینک منعتانی ، بودجه سنک حال و وضعیت کبی بر چوق عوامله تابع بولمقله بو اصوللردن هر برینک منافع و محاذیری حقنده پک چوق مناقشات جریان ایتمش و هر مملکت کندیسنه اک موافق عد ایتدیکی شکل جبابتی قبول ایتشدیر . بزده دخی توتون رسمی ایچون اسکیدن بری مختلف اشکال جبابیت تطبیق اولمش ، خصوصیه ۱۳۲۵ سنه سنندن صکره محافل رسمیه ده خیلی مباحثات

و مناقشاتی موجب اوله رق رژی شرکتک فسخی طولایسیله بو مباحثات الیوم پک حاد بر دوزیه واصل اولمشدر .

یوقاریده بیان ایتدی کمز دوت اصولدن برنجیسی داخلأ توتون استهلاکاتی سربست براقه رق یالکوز توتونلرک مملکتته حین ادخالنده بر رسمه تابع طوتولوق اساسنه مستنددر . بو اصول انکلتزه کبی داخلأ توتون یتیشیمان مملکتلرده قابل تطبیق اولوب بزده قطعياً تطبیق اولنه ماز .

زراعت اوزرینه رسم آلتق، یعنی توتون یتشدیریلن ترلارک بهر دوغندن معین ویا توتونک نوعیله متناسب بر رسم تحصیل ایدرک آرتق محصولک فروختی ویا استهلاکاتی سربست براقق اصولی ده کرچه ساده و قچاچیلینی اساسندن رفع ایدن بر اصول ایسه ده بوده شایان ترویج بر شکل دکلدن . چونکه حکومت کرک استهلاکات داخلیه به کرک اخراجاته تخصیص ایدیلان توتونلری یکدیگرندن آیرمیه رق عمومی ویرکویه تابع طوتوش اولسه زراع رقابت خارجیه به رقابت ایده میهرک اخراجات اکسیلیر ، بنا برین توتونلرک عمومی بدایه رسمه تام طوته رق بالاخره اخراجنده ویرکوی او نسبتده اعاده ایتک افتضا ایدرکه بوده تطبیقاتده پک مشکل اولور . همده بو اصول خزینه به هیچ بر وقت بیوک بر واردات تأمین ایده منزه . بو اصول بدایه آلمانیا ده تطبیق اولندی بی حالده صکره لری صرف نظر ایدلمشدر .

شو حاله کوره توتون رسمک تحصیل ایچون اک موافق ایکی شکل قالیرکه بری باندرول، دیکری انحصاردور .

بامرور اصولی . - بو اصولده توتون وسیغاره اعمالاتی مملکتده سربست بر ایتیلوب لکن اعمالاتخانه دن چیقدینی زمان پا کتله اوزرینه باندرول دنیلان بر ورقه یاپیشدیریلورکه بو ورقه لری حکومت بدلی مقابله صاتار و بوضورتله بر واردات تأمین ایدر . بو اصوله کوره هر فابریقه طور سنوی اصغری بر مقدار باندرول آنگه مجبوردر . یوقسه اوافق تفک توتون عاملرینه اجرای صنعته مساعده اولماز . آفریقا ، آلمانیا ، روسیه ، هولاندا ، بولغارستان ، یونانستان بو اصولی تطبیق ایدرله بزده دخی ۱۲۹۰ تاریخندن اعتباراً طقوز سنه تطبیق اولمشدر .

باندرول اصولک محسناتی بروجه آتیدر : اولأ توتون زراعتی و اخراجات تجارتی شیمدکی مشکلاتدن قورسیله رق توتون محصولی ترقی و انکشاف ایدر .

ثانیاً : توتون اعمالاتی ایچون داخل مملکتده بر چوق فابریقه لر آچیله رق بینلرنده حصوله کله جک رقابت سایه سنده هم زراع کندی توتونلرینی دهامساعده شرائط داخلنده صاتار، همده مسهلکک بالذنبه ده او جوز فیثاتله دهانفیس توتون ایچه بیلرله بوضورتله توتون استهلاکاتی آرتار و قچاچیلیق اکسیلور .

ثالثاً: توتون اعمالا تخانه لرنده بر چوق عمله ايش بوله رق حياتلري كسب رفاه ايدر وعيني زمانده ملي سرمايه لرك نشوونما بولسنه خدمت ايلر .
باندروول اصولنه مخالف اولانلر بوكا قارشى ديرلر كه :

اولاً: توتون رسمنك باندروول ويا انحصار اصوللرندن بريله جبايت اولنمى توتون زراعت و تيجارتنك انكشافنه هيچ بر دخل و تاثيرى يوقدر . حتى باندروول اصولنى تطبيق ايدن بلغارستانده توتون زراعتده بزمكندن دها شدتلى قيود و شرائطه تابعدر . بزده دخى انحصار اصولنك تطبيق اولندينى قرق سنه ظرفنده توتون زراعت و تيجارتى فوق العاده تزايد ايتشدر .

ثانياً: توتون فابريقه لر ينك يكديكريله رقابتى سايه سنده زراعتك دها مساعد شرائطه توتون صانه بيلمى موقت بر حال در . كيت كيده بو تيجار تخانه لر برلشه رك و بيوك سرمايه لر كوچكلرى موقع رقابتدن قالديره رق بينلرنده انحصار دن دها مدهش بر تروست تشكيل و بتون توتون ايشلر نى كنديلرينه حصر ايدرلر . خصوصيه بزده بيوك سرمايه لرك فقدانى بو تروستلرك اجنبى شركتلر آره سنده تشكيل ايتمى موجب اوله رق محذورى بر قات دها آرتيرير . قالدى كه خصوصى و محدود و سائطه مالك اعمالا تخانه لرك اداره انحصار يه كى بيوك بر فابريقه طور دن دها نفيس و دها اوجوز توتون صانه بيلمى ادعا اولنه ماز .

ثالثاً: توتون ايشلرنده بيكارجه عمله نك ايش بولمى باندروول اصولنه خاص بر كيفيت دكلدر . شكل جبايت هر نه اولور سه اولسون توتون احضار و اعمالى ايجون فابريقه و دپولرده بر خيلى عمله و متخصص و اامور استخدام ايدلك صورت ياه تاامين معيشت ايدرلر . يرلى سرمايه دارلر ايسه مملكتك ديكر صنابع اقتصاديه سننده بك قولاي بر مخرج بوله بيليرلر .

انحصار اصولى . — بو اصولده داخلى استهلاكانه مخصوص توتونلرك اعمال و فروختى حكومت ويا آنك مقامنه قائم بر شركت طرفندن درعه ده ايديلير . فرانسه ، ايتاليا ، آوستريا ، مجارستان ، صربستان ، رومانيا حكومت انحصارى ، توركيا و اسپانيا ايسه رزى انحصارى اصولنى تطبيق ايدرلر .
انحصار اصولنك محسناتى شونلردر: اولاً توتون اعمالانى داخل مملكتنده بر ايكى فابريقه يه انحصار ايدره رك قچاقجيلغه بك آز محل بر اقبولور .

ثانياً: خزينه ماليه جه توتون استهلاكاتندن اعظمى واردات استحصالنى تاامين ايدر . چونكه توتون رسمندن بشقه اعمالادن حاصل اولان كار دخى حكومته قالير . باندروول طرفدارلرى ايسه بوكا قارشى ديرلر كه :

انحصار اصولی کرچه خزینہ تک منافع حاضرہ سی نقطۂ نظرندن دیگر اصولرہ فائق ایسہدہ مملکتک منافع اقتصادی سنی طولایسیلہ بالواسطہ مضرت ویررہ بزده توتون زراعت و تجارتی مهم بر موقع اشغال ایتمکده اولدیغنه کوره اصول انحصارک تطبیق اساس اعتباریلہ موافق دکلدیر .

ثانیاً : انحصار اصول بزده امید اولندیغی درجہده واردات کتیره مامشدر . ۱۲۹۷ سنه سنده باندرول اصولیلہ حکومت ۷۰۰,۰۰۰ لیرا تأمین ایتمیکی حالده ۱۳۳۰ سنه سنه قدر انحصار اصولیلہ سنوی ۹۰۰,۰۰۰ لیرادن فضلہ بر واردات آله مامشدر . بو موفقیتسز لکک باشلی سبیلرندن بری مملکتسزده توتون زراعتک غایت واسع و طاغینیق اولسی و قچاقجیلغک منع ایدیله مامسی در .

ثالثاً : انحصار اصولنده افرادک توتون اعمال و ممالک اجنبیه یه سوق ایتمسی ممنوع اولدیغی ایچون صامسون و طربزون توتونلرمن یاپراق حالنده مصره کیدرک اوراده اعمال ایتمکده و بوندن فابریقه طورلر مهم منافع تأمین ایتمکده درلر . باندرول اصولک قبولی حالنده بو فابریقه لرک قسم اعظمی بالطبع مملکتسزده انتقال ایدر . شوراسی محقق درکده بو انحصار اصولی هر مملکتده اک زیاده واردات کتیرن بر اصولدر . بو اصولی تطبیق ایدن مملکتلرده پاک مهم واردات تأمین ایتمکده دره بزده توتوندن مطلوب درجہده حاصلات آله مامسی قچاقجیلغک اوکی آلتامسندن منبعث در . ایستر باندرول ، ایستر انحصار اصولی تطبیق اولنسون قچاقجیلغک مسئله سی حل و بونک منعی ایچون جدی و مشمر تدابیر اتخاذ اولندقیجه وارداتک تزیدی امکان خارجنده قالیر . باندرول اصولنده قچاقجیلغک منعی بالطبع دها مشکل اولور . چونکه اووقت فابریقه طورلری قچاقجیلغنه مانع تدابیرده اتخاذ اولنق انتضا ایدر .

سربستی زراعت . — توتون رسمی ایستر انحصار ، ایستر باندرول اصولیلہ اداره اولنسون سربستی زراعت مسئله سی ، یعنی زراعتک ایسته دیکی یرده ایسته دیکی قدر توتون یتیشدیره بیللمسی کیفیتی نظر دقتیه آله جق بر مسئله دره . توتون محصولک مشتریسی محدود اولدیغنه و مطلوب درجہده نفاستده توتون استحصالی طوپراغک جنس و اقلمینہ و زراعتک طرز اجراسنه تابع بولندیغنه کوره توتون زراعتیلہ مشغول اولان هر مملکتده توتون زراعتی بعض قواعد ایله تقید ایتمک اقتصاداً موافق کورلشدیر . توتون زراعتی سربست بر اولدیغی حالده صرفیات داخلیه و خارجییه غیر صالح توتونلر یتیشدیرک بونلرک قچاق صورتیلہ و اوجوزفیاً تله استه لک ایلاسنه سببیت ویریلور و او مملکتده توتونلرک شهرت و رغبتنه نقیصه کلهرک بوندن ناموسلی وایی جنس توتون یتیشدیرنلر و آنلرله برابر مملکت ثروتی منضرر اولور . تورکیا

توتونلرينك عالم شمول اولان شهرتى محافظه ايجون بزده بومسئله يه بك زياده اعتنا ايديلسى لازمدر.

مخصوصه : يوقاريدن برى ويريلان ايضاحاتدن آكلاشيايوركه مملكتمزك الك مهم بر ثروت طبيعيسى اولان توتونك حكومتجه نه صورتله رسمه تابع طوتيله جنى مسئلهسى نيك بسيط بر مسئله دكلدره قبول اولنه جق شكلده كرك زراعت و اخراجات تاجرلرينك حرك خزينه نك منافعى ممكن مرتبه يكديكريله مزج و تأليف ايده بيله جك بر طرزده بولملى وعينى زمانده توتون ايجنلرى ده زياده سييله آغير بر رسمه تابع طوته رق چاقيلغده ميدان ويرله مى در .

تور كيا بيوك ملت مجلسنك قبول ايتش اولدينى صوك قانون موجبجه رضى شركتى لغو اولنه رق يرينه موقتاً بر سنه مدتله حكومت اداره انحصاريه سى قائم اولمش اولديغندن بومدت ظرفنده انحصار ويا باندروول اصوللرندن هانكيسنك قبولى حلكت ايجون دها نافع اوله جنى اوزون اوزادى به مذاكره ايديله رك بالطبع الك مناسب بر صورت جبايت قرارلاشديريله جقدر . ديكر طرفدن محافظه امورىنى طوغريدن طوغرى به حكومت درعهده ايتش اولديغندن توتون چاقيلغنك حكومتجه محسوس سورتده منع و تنكيلنه موفقيت حاصل اولدينى تقديرده توتون حاصلاتنك خيلى تزايد ايده جكنده شبهه يوقدر . تجربه بزده بومسئله يي يائينده فعلاً اثبات ايده جكدر .

استقباهه عربانه



نقرات غريبه دره : تصنيف بشر — غريب بر متفنن ، دها طوغرى سى غريب بر آدم ، تنوع بشرى ثقللرينه كوره آبرى آبرى قسملره تفريق ايجون بر اصول تصنيف بولمشدر . مومى الميهك ترتيب ايتديكى جدولك اك باشنده ۸۳ كيلو ثقلت وسطى ايله خصابلر كليور . ايكنجى قسمة ۸۲ كيلو ثقلت وسطى ايله سوقاق و عمومى باغچه بكجىلرى داخل اوليور . رهبانك ثقلت وسطيه سى ۸۱ ، ديوار جيلرك ۸۰ ،۵ ، ارباب حقوقك ۸۰ كيلودر . سيار تجارت ، امورلرى ۷۹ ، دمير جيلر ۷۷ ،۵ ، بانكرلر ۷۶ ، دولكرلر ۷۴ ،۵ ، معلملر ۷۳ ،۵ ، غزته جيلر ، كيميا كرلر و قوندره جيلر ۷۳ ، تجارت مغازه لرى مستخدمينى ۷۲ كيلو كلكمكده ايتش . اك آشاخى درجهده ۷۱ ،۵ كيلو ثقلت وسطيه ايله ترزىلر بولونيور ايتش . شو حسابه كوره رقاصلر ايجون « اك خفيف وزن » عنوانيله آبريجه بر قسمة آچق لازم كلير ۱۰۰۰ .

هر دودوك ايستديكك كى اوتمز يه —

بر عصر لقی شمندوفرلر حیاتی

- یوزنجی سنه دوریه مناسبتیه -

شمندوفرلرک عناصر اساسی سی : بر عصر لقی زمان ظرفنده کاله ایرن شمندوفرلر، یکدیگرندن فرقی واساسلی ایکی مهم عنصرک کشف واختراعیه وجود بولشدر. عناصر مذکورهدن برنجیسی، دمیر یولنی تشکیل ایدن رای و دیگری ده بورایلر اوزرنده مناسبات و احتیاجات بشریه نك من کل الوجوه تأمینته خادم اولان لوقوموتیفدر. کره ارضک هر طرفنده برق آسا برسرعتله تعمیم و دال بوداق سالان و هیئت عمومی سی بوتون ملتله ایچین بر عنصر حیاتی مثابه سنده اولوب یوزنجی سنه دوریه سنی ادراک ایدن شمندوفرلر حقنده، مملکت مزده صوک سنه لرده کوستریلنر علاقه اعتباریه، قارلری میزی تنویر ایتمکی بر وظیفه تلقی ایتدک .

شمندوفرلرک مهم ظهروری : خدمات عمومی و خصوصیه ده بیوک بر عامل حیاتی اولان شمندوفرلرک اساسلی بر صورتده ایلك صحته تطبیق بولدیغی بر انکلتزه مملکتی دره فی الواقع انکلیزلردن اول تاقرون اولاده مصر لیلر، رومالیلر کی ملتله زمین طبیعی اوزرنده سرت بر جسمک تمدیدی لزومنی حس ایتمشدر، [شمندیکی رایلرک وظیفه سنی کوزمک مقصدیه] و بوسایه ده پک آغیر اجسامک نقل و جرینه موفق اولمشدر .

رای : وایک اساساتی احضاره خادم بر چوق تجربه لردن صوکره تدریجی و بطی بر شکلده تکمیل ایده رک انک نهایت ایلك رای « ۱۷۱۷ » تاریخنده قووالبرغ دمیر اوجانلرنده دوکولمشدر .

بو ابتدائی شکلر احتیاجات بشریه و فایده مدیکندن چفت منطاری رایلر وجوده کتیرلش و بالآخره « وینبول » نام ذات طرفندن بو کون جمله مزک منظوری ارلان کرسیلی رای عالم بشریه اتحاف ایداشدر که الیوم بزم مملکت مزده بیله یکمز شمندوفر خطوطنده بر مترو طولی ۳۰ - ۴۰ کیلوگرام ثقلنده رایلر استعمال اولوندوغی کی آمریقادده بو ثقلک همان ایکی مثلته معادل ثقلنده رایلر قوللانیلر مقدمه و کون بکون تقویه سی اسبابی استکمال اولونمقده در .

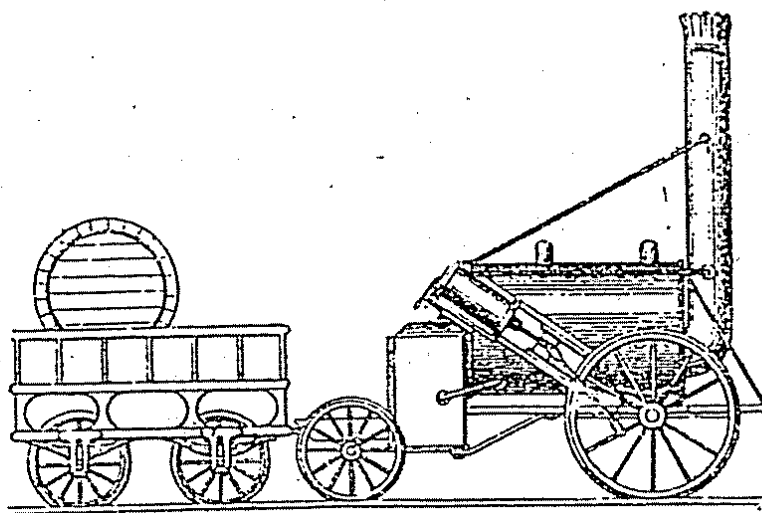
لوقوموتیف : لوقوموتیفده اساس بخار قوتیدر . صوده بر حیات اولدیغی کتاب مقدس مزده مندرجدر ؛ آنجق اشبو قوه حیاتیه دن مستفید و مستفیض اولوق

خصوصاً اینک شرف شرفیلردن اول غربیلره میسر اولمشدر . فرانسه حکمتشناسلردن « ده نی پایه » لابور اتورنده تجره سنی قاینا تیرکن صوبک قاینارکن بر بوغو نشر ایتدیکنی و بو بوغونک بر قوت و قدرته مالک اولدیغنی اینک مشاهده ایدن ذاتدر .

ینه مشاهیر علمادن « واط » نام عالمک بو بایده بیوک خدمتلی سبقت ایتشد . آنجق قرون وسطاده الهه ایدیلن بو نتایج بوکون کوردیکمز معظم ودهاش لوقوموتیفلرک اساسات اولیه سنه یاردم ایده بیلمشدر .

اون طقوزنجی عصرک اوائلنه قدر انکلتزه معدن خدماتنده ، تفریش ایدیلن رایبلر لوزرنده کی واغونچقلمر حیوانلرله جر ایدیلیردی . کرک بوندن متولد بطاقت و بونک نتیجه سی بو ایشله عمرینی توکتمکه محکوم اولانلرک چکدکلی مشاق ، فکر بشری حدها ، و اثر بر قوت جریه تجریسنه سوق ایتشد . بر طرفدن آمریقادا ، دیگر طرفدن آوروپاده بو مقصدله صرف مساعی ایدیلکده ایکن یوز سنه اول انکلتزه ده ، فرانسه « مارک سه غن » ک لوقوموتیفلرده استعمال ایدیلن بورلی قزغانی ایجاد ایتسی اوزرینه ، انکلیز عمله سندن ژورژاسته فانون نامنده کی ذات لیوه زپول - مانجستر قومپانیاسنجه ترتیب ایدیلن مسابقه ده ایجاد ایتدیکی لوقوموتیفی ایله برنجیلکی احراز و بو صورتله حد کور شرکتک مهندسی و شمندوفر تاریخک اک نامدار شخصیتی اولغنه موفق اولمشدر . [۱۸۲۹]

فی الحقیقه انکلیزلرک « دی روقت » فرانسلرک « لافوزه » تعبیر ایتدکلی بو



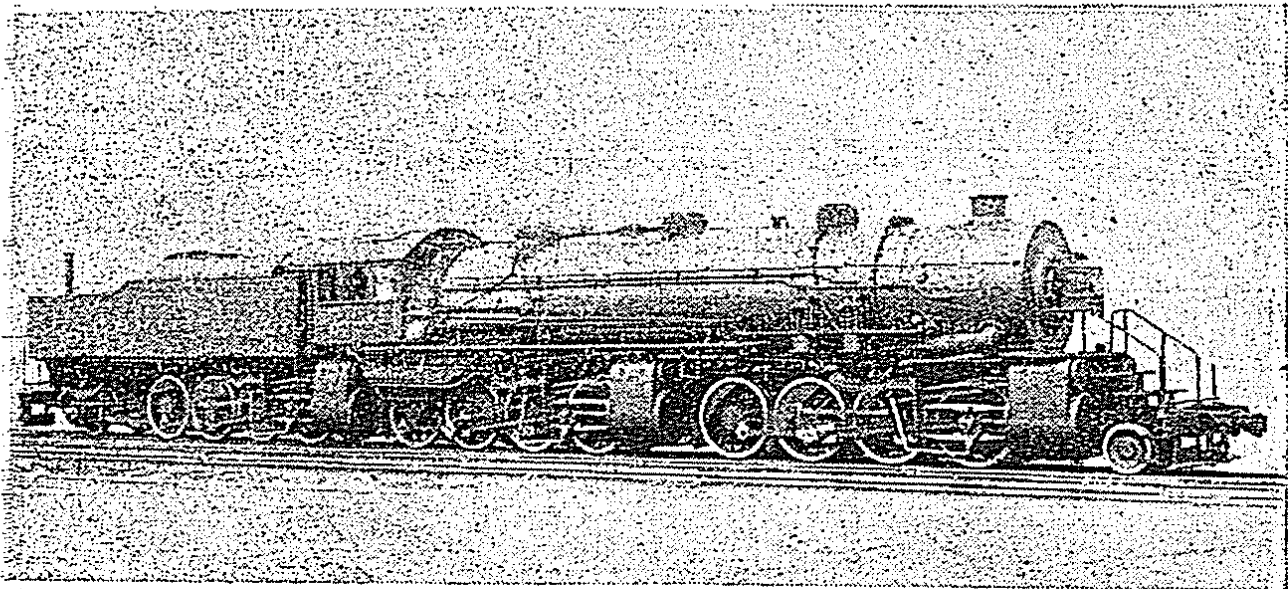
کوچک لوقوموتیف بوکون موجود اولان دیو آساما کنه . لمرک احتوا ایتدکلی اساساتی هیئت عمومی سی اعتبار ایله جامع و شاملدی . بتون مناسبات بین المللیه ده باشلی جاشنه مهم بر موقع احراز ایدن بواجاد مسعودک دور عصری سی مناسبتیله و مملکت دولتتمزه دهها نافع اولسی

بر عصر اولکی مادر فوزه $\frac{1820}{1829}$ ده

غنیایله اینک و صوک شکارینی قارئین محترمه نک انظار تقدیر و تحسیننه عرض ایلرز .

هر یوزه کولنی دوست جانما نی

ثقلت عمومیہ سی آتی طوندر . اساس ما کینہ نک ثقلتی درت طون اولوبہ
یا لکن باشنہ ساعتہ اوتوز آتی کیلو مترو سرعتہ متحرک و یکر می بارکیر
قوتندہ در . قابلیت جربہ سی محدود اولوب کندی ثقلتک ایکی مثلنی میجا اوز ثقلتی
جر ایده مشدر .



بر عمر سوکرہ کی متقابل نوزار ۱۹۲۵

[ثقلت عمومیہ سی درتوز یکر می طوندر]

بو ما کینہ لوکس و سرعت قطار لری ایچون اولقندن زیادہ کندبسی کی ایکی ما کینہ نک
انضمامیلہ اون یدی بیک طون ثقلتندہ کی جملہ بی جربہ قادر در .
بوتار بخلردن سوکرہ انکلیرلرہ اک یقین بلچہ قالیر ، قومشولرینک اثرینہ اقتفا
ایده رک خصوص مذ کوری لایق اولدیقی اہمیتلہ تعقیب ایشلردر . فرانسزلر ایسہ
موقت بر دورہ تردد کچیردکن سوکرہ لزوم و اہمیتنی آکلاہرق ۱۸۴۰ دن
سوکرہ بو خصوصہ سریع آدیملرلہ ایلمر بلکہ باشلامشلردر . الحاصل آوروپا ملتلری
چالیشرکن آمریقالیلردہ ہوش طررمیوب اولنردہ متادیا بوبادہ اعمال فکر ایده رک
اک نہایت ہر ایکی قطعہ نک صا کنلری بربریلہ عادتاً مسابقہ ایدرجہ سنہ شمندو فرلرک
بو کونکی ترقیاتنہ خادم اولمشلردر . بو انکشاف مسعودک طرز ترقیسی حقندہ
دہا واضح بر فکر و برمک ایچون اساسی ایستاتستیلرہ مستنداً بروجہ آتی جدولی
درج ایدیورز :

بوتون دنياده بر عصر ظرفنده ايشله تيلان شمندو فرلرک
بشرسنه فاصله ايله انكشافني كوسترر جدولور .

بزرده شمندو فرلر :

ياقين زمانه قدر مملكتتمزده
مع التأسف شمندو فرلره
لازم كان اهميت ويريله مه .
مشدي . سياسي ، مالي ،
واجتماعي بر جوق اسباب
دولاييسيله موجوديت و
سطوت مليه ضرر ادا مه
ايچون بالضروره طبيعتك
بخش ابتدئيكي اك ابتدائي
وسائط نقليه ايله اكتفا
ايتتمزدر .
ممالك اجنيبه ده ساعته ده
يوزيكريمي كيلومتر وسرعتله
متحرك عظيم قطار لر تير
صدالريله طاغلي چين چين
چينلانبر كن ، بز قاغني آرابه .
لر ينك مرحله مك ابتدا سندن
باشلايوب ختامنده كسيلن
اين جز ينك آه كيله قناعت

ملي نوسال	اوروي	آلانجا	اوروي	آلانجا	اوروي	آلانجا
۱۸۲۵	۴۰	۰	۰	۰	۰	۰
۱۸۳۰	۱۱۲	۰	۶۵	۰	۰	۰
۱۸۳۵	۴۲۸	۰	۱۷۵۷	۰	۰	۰
۱۸۴۰	۲۷۵۰	۰	۴۷۱۹	۰	۰	۰
۱۸۴۵	۹۰۰۸	۰	۷۸۲۸	۰	۰	۰
۱۸۵۰	۲۲۸۴۵	۰	۱۴۹۲۱	۰	۰	۰
۱۸۵۵	۷۸۲۲۳	۵۵	۲۲۱۴۸	۱۴۶	۲۵۰	۳۲۸۹۸
۱۸۶۰	۵۰۷۸۵	۳۶۳	۵۳۱۷۱	۴۴۳	۱۳۲۹	۵۰۷۸۵
۱۸۶۵	۷۴۱۳۶	۸۴۳	۶۲۱۱۶	۸۳۲	۵۵۹۴	۷۴۱۳۶
۱۸۷۰	۱۶۲۲۱	۱۸۷۳	۹۳۶۴۳	۱۷۷۴	۸۲۴۶۱	۲۳۹۶
۱۸۷۵	۱۴۰۹۹۸	۳۴۲۰	۱۳۵۶۳۵	۲۴۶۲	۱۱۹۴۶۱	۱۴۰۹۹۸
۱۸۸۰	۱۶۸۴۱۶	۷۷۹۹	۱۷۰۲۸۳	۴۵۷۵	۱۰۹۴۲	۱۶۸۴۱۶
۱۸۸۵	۱۹۵۰۵۷	۱۲۹۴۷	۲۵۰۶۶۳	۶۸۹۵	۲۲۱۷۸	۱۹۵۰۵۷
۱۸۹۰	۲۳۳۶۶۶	۱۸۸۸۱	۳۳۱۷۷۹	۹۳۸۷	۳۳۱۷۲	۲۳۳۶۶۶
۱۸۹۵	۲۵۱۴۲۱	۲۳۳۱۸	۳۷۰۱۷۵	۱۳۱۴۷	۴۳۳۷۵	۲۵۱۴۲۱
۱۹۰۰	۲۸۳۸۷۸	۲۴۰۱۴	۴۰۲۱۷۱	۲۰۱۱۴	۶۳۰۱	۲۸۳۸۷۸
۱۹۰۴	۳۰۵۰۷۰	۲۷۰۵۲	۴۵۰۵۷۴	۲۶۰۷۴	۷۷۲۰۶	۳۰۵۰۷۰
۱۹۱۰	۳۳۳۸۴۸	۳۱۰۱۴	۵۲۶۳۸۲	۳۶۸۵۴	۱۰۱۹۱۶	۳۳۳۸۴۸

ملي نوسال	اوروي	آلانجا	اوروي	آلانجا	اوروي	آلانجا
۱۹۰۴	۳۴۴۱۷۲	۱۶۱۱۷	۳۶۲۹۷	۳۹۱۶۸	۳۵۷۷۳	۵۴۷۰۸
۱۹۱۰	۳۸۸۱۷۳	۱۶۹۶۰	۳۷۵۷۹	۴۴۳۷۱	۴۹۳۸۵	۶۱۱۴۸

ايدنيوردق و بوندن دولاييدر كه حالا بر جوق محروميتلره قاتلامق مجبور يتنده يز .
بزم غفلت و عجز ضرر ياك و صاف آلمزده ، معصوم و متوكل كوزلرمزده اوقويان
آوروپاليلر اول باول اك معمور و ذي ثروت طوپراقلمزه كوز ديكره كندى
سرمايه لريله مملكتتمزده شمندو فر تأسيس ايتكمده علاقه دار كوروندك لرندن اودورك
بعض رجالي بو خصوصى موافق بولهرق توركييا حدودى داخلنده ايلك شمندو فر

هر كسه كندى خوي خوش كلير نيـ

خطی ، طونه - قره دکز دمیر یولی نامیله و ۶۶ کیلومتر طولنده اولوب ایوم رومانیا اراضیسی داخلنده بولنان و چرناوودا قصبه سندن بدأ ایله کوستنجه ده نهایت بولان خط اولمشدرکه مذکور خطک امتیازی، ۱۸۵۶ تاریخده برانکلیر شرکتته ویرلش ودرت سنه سوکره ایشتمکه وضع ایدلمشدر .

عین تاریخده ازمیر - آیدین دمیر یولنک امتیازی انکلیرله ویرلدیسه ده آنجق ۱۸۶۶ ده الی سکز کیلومترسی ایشتمهیه وضع ایدیله بیلمشدر . بوسره لرده یته قصبه و آیدین شعباتنک امتیازی ، و ۱۸۶۹ - ۷۰ سنه لرده « سرکجی » خطنک امتیازی ویرلمشدر .

الی سنه لک بر تاریخه صاحب آناتولی خطنک انشاسی ایچون ایلك تشیقات مالی ۱۲۸۷ سنه سنده باشلامشدر . بوتاریخده مملکتک اعماری وبالخاصه شمندوفرانشاسی ایله مالی بحرانک ازاله سی ایچون ایکی یوز میلیون فرانلق بر استقراض عقد ایدلمشدر . آنجق ۱۲۹۰ سنه سنده حکومت طرفندن آناتولی خطنک انشاسنه مباشرت اولونمش و حیدر پاشادن ایزمیتهدر اولان قسم وجوده کتیرلمشدر . بو خطک ایلك مدیری خیرالدین بک اولوب ۱۲۹۴ سنه سنده ایشتمه سی پیرسون اسمنده بر انکلیر اداره ایشدر . ۱۳۰۴ سنه سنده ایزمیت - آنقره قسمنک انشاسی فائوللا نام ذاتک ریاست ایتدیکی آلمان غروبنه ویرلدیکی کی حکومت طرفندن انشایدیلن قسمک ایشتمه سی ده مذکور غروب ویرلمشدر . ایشته بواجبی شرکت مملکتک بل کیکنه ۳۲ سنه مدتله حاکم اولمشدر .

ایوم هررد ملی داخلنده مرهود دمیر یولمری

- ۱ - شرق سرکجی خطی ؛ بو خطدن المزد استانبول - ادرنه قسمی وارد . قسم مذکور ۳۴۲ کیلومتر طولنده در . بابا اسکیدن قرق کلیسایه ۴۶ کیلومتر طولنده بر شعبه خطی وارد .
 - ۲ - آناتولی خطی ؛ حیدر پاشا - آنقره قسمی ۵۷۸ کیلومتر طولنده اولوب اسکیشهر - قونیه قسمی ده ۴۳۳ کیلومتر در . بونلره آناتولی خطندن عارفیه - آطه بازاری و آلا یوند - کوتاهیه شعبه لری ایچون ۱۹ و فنار بنجه شعبه سی ایچون ده ۱،۸۰۰ کیلومتر علاوه ایدیلیرسه عموم آناتولی خطی کمرسز اوله رق بیک اوتوز ایکی کیلومتر طولنده در .
 - ۳ - بغداد خطندن قونیه - یکیکجه قسمی ۳۴۶ کیلومتر اولوب عموم بغداد خطی و شعباتی بیک آتی یوز طقسان طقوز کیلومتر در .
- هرکسک نبضه کوره شربت ویریر نی -

۴ — از میر، آیدین و شعبات خطری ده بیک اوچ یوز کیلومتر در .
 بودرت ماده ده ذکر آیدیلن خطلر ۱,۴۳۰ مترو عرضنده نورمال خطلر در .
 بولردن ماعدا صاری قامیش - حدود آره سنده ۱,۵۲۴ مترو عرضنده و ۱۲۴
 کیلومتر طولنده کنیش خط ایله ۰,۷۵ مترو عرضنده صاری قامیش - ارضروم -
 معدن یکی کوی آره سنده ۲۳۰ کیلومتر طولنده روسلردن قاله برطار خط وارد .
 ۱,۱۰ مترو عرضنده و ۴۱,۱۰۰ کیلومتر طولنده مدانیه - بروسه و ۱,۰۶۷ مترو
 عرضنده و ۱۳۴ کیلومتر طولنده بایزید - قره کوسه و بایزید - کور برهن آراسنده کی
 معطل و متروک قسلردن ماعدا ۰,۶۰ مترو عرضنده خلیج قره دکز - کاغد خانه
 ده قوویل خطی وارد که بوده قرق بش کیلومتر طولنده در . من حیث المجموع الیوم
 تورکیه جمهوری داخلنده حال انشاده بولنان آنقره - سیواس و صامسون - سیواس
 خطلردن ماعدا طار و کنیش اولق اوزره تقریباً اوچ بیک یدی یوز کیلومتر
 طولنده خطوط وارد که مساحه سطحیه به نسبة پک دوندره .

آناطولی خطلرک بزه صورت انتقالی و شماریکی مالی

۱۳۳۶ سنه سی ۲۵ مارتنده انکلیرلرک آناطولیدن چکلمه لری اوزرینه در بنددن
 اعتباراً بوتون آناطولی خطوطنه اداره ملیه طرفندن وضع ید و بو صورتله بر یوم
 مسعود ادراک آیدلشدر . اوزماندن اعتباراً بو گونه قدر همان بیک در تیوز کیلومتر
 طولنده کی خط حکومتجه ایشله دلمکده و کون بکون آثار تکمل و عمران مشهود
 اوله کلیمکده در . خطک ملته مال آیدله سی خصوصنک له و علیهنده جریان آیدن
 برخیلی مناقشات و قرار سزلقلردن صوکره ملت مجلس عالیسنجه منفعت ملیه تأمل
 و حقیقت حاله کسب و قوف آیدلکدن صوکره ۲۲ نیشان ۳۴۰ تاریخنده خطک
 حکومتجه مبايعه سنه مأذونیت ویرلدیکنه دأثر بر قانون نشر آیدلشدر . حرب عمومی به
 قدر قزاندقاری تیمور مش کبی برده بولره ضمیمه ۱ میلیون لریجه آلتونی کیلو مترو
 تأمینات آچقه سی صورتیه ملتک قانندن امهن موسیوهوکنن و بونک تمیل آیدبکی
 اداره بو خصوصک حلنه قطعاً یناشما مقده و وقت وقت غزته لرده جمله نک منظوری اولوب
 حکومت طرفندن واقع اولان دعوتلره اجابت ایتمک ایچون هر در لو حیل و دسایسه
 صراجعت ایتمکدن بر آن فارغ قالماقده در .

آناطولی خطنک اداره ملیه به تاریخ انتقالندن اعتباراً بو گونه قدر کچیردیکی
 صفحات و کوردیکی تکامل حقنده قطعی بر فکر و بر مک ایچون ۲۳ تموز ۳۴۰ ده
 خطک مدیر عمومی به بیج بکک یتاقلی واغون صراسمی مناسبته و واقع اولان
 بیاناتی بوراده ذکر ایتمکی فائده لی عد آیدییورز:

« حیدر پاشادن باشلا هر ق آنا وطنی بر شرید حالنده قاپلایان بو خطی اداره ملیه ،

ذیل باشقہ، مفکورہ سی باشقہ، آمالی منافع مملکتدن بشقہ برحالہ بولاشدی. جملہ نیک معلومی اولان دشمن تخریباتی علاوه ایدیلیرسه وضعیتده کی مشکلات تحقق ایدر. حرب عمومینک باشلانغیچندن بری، حتی دها اولاردن آناطولی خطنک بوتون تأسیسات و تفرعاتنده هیچ بر تجدید و تعمیر یاپیلما دینی سویلنسه مبالغه ایدلش اولازم. حرب عمومینک طوبایوب بیغدینی،



آناطولی تیور بولاری مدیر عمومی بیچ بک

تصفیه سنه ناشیلما مش بر جوق قاریش قیقلری متعاقب اجنبی اردولرینک اشغال و وضع یدندن و محاربات متوالیه دن حصوله کلن تخریبات، ماکنه لرك، واغونلرك، قاریقه لرك، کوپریلرك و یوللرك حالنی، کیفیت و کمیت اعتباریله بومؤسسہ بی بک دوشکون برحاله کتیرمشدی. خطی بوحالده بولان اداره ضحک قاریشلاشدینی ایملک وظیفه، اوئاناده جریان ایدن استقلال محارباتنک ظفرله تئوج ایدن صفحاتنک اقتضا و طلب ایلدیکی خدماتی، اقتصاد ملینک رفاه و انکشافنه عائد اک لزوملی خصوصاتی تأمین ایدی. بونک ایچون خطی تورک یاقی، خطک انسان و آمانی تورکاشدیر. مک و بوتون بویکیلرکله بوزوق و اداره سی

قاریشمش بو خطده تعمیرات یاقی، تنظیمات تأسیس ایتمک، ییقلمش کوپری، یاقش مؤسسات و مبانی بی، آتیلمش رایلری، وقتنده تجدیداً انشا ایتمک لازم کلدی. وقتنده تعقیب ایدیلان و اودقیقه دن اعتباراً باشلانیلان بوایشلرك، بوکون بر قسمی آرقداشلرینک ایستکلرنده کی عزم، مأمور بولندقلری خدمتلرنده کی وقوف سایه سنده باشاریلش و اک مترقی وسائط فنیه و مادیه یه مالک مملکتلرك مشکلات ایله یاپه ییله جکلری بومیه ایکی بیچ کیلومترولک رای فرشیاتی، الی دوت کونده طقوز یوز مترو کوپری، ۱۵۰ کیلومترولک رای تمیدی، قرق بش استاصیون آچق و او وقت ۷۵۰ کیلومتر و بوکون همان ایکی مثلی طولده خطی ایشتلک صورتیله تحقق و تجلی ایدن عظیم غیرتلیله بو حاصله و غایه الده ایدلشدر. مجلس عالینک بزه کوستردیکی اعتماد اوزرینه خطک مباحه سنه ویریلن قرار سعیمزی آرتیردی. مشارالیه بعده یتاقلی واغونک ایملک دفعه اوله رق اوکون آناطولی خطنه کچیرله سی مناسبیله تشریف ایدن ذواته تشکر و ۱۵ مایس ۳۴۰ استانبولک ارکان مطبوعاتیله واقع اولان مصاحبه لرنده مستقبل ایچون حاضر لانان خصوصاتک اوکون تأمین ایدلش بولندینی و بو جمله دن اوله رق یکر می بش مجدد و بیوک

بر قابلیت جریبه مالک لو قوموتیف ایله ۱۱ یکی یولجی واغونی ومقتضی مالزمه فرشیه فک
مبايعه وجلب ایله ایشلمکه وضع وبوصورتله خطک قابلیت نقلیه سنک اسکینه نظر
ایکی مشی تزید ایدل بکنی ایضاح ایدرک غایه لر بی شوصورتله تلخیص ایتشلردر :

[قطعی برامیت ، اعظمی سرعت ، اقتصادیات مؤثر اما علی تسهیلوت]
ملقه قارشئ سهرولت و نزاکت ...]

فی الواقع ، صرف ایدیلن عظیم همتلر سایه سنده تورکلر شمندوفر ایشلمه من
دینلر وحقی دینلریمز شاشیرمش قانشلردر . خطک شرکت زماننده کندن دهک
مساعد ودها منتظم برشکلده اداره ایدلسی ایچون کیجه بی کوندوزه قاندرق چالیشان
تورکلر عزمده کی قابلیت فطریه بی یار واغیاره اعلان وبواشک باشنده بولنان ورققای
مساعیسیله افتخار ایدوب حیثیت ملیه بی بوخصوصده سوکنه قدر محافظه وصیانت
عزم وجزم ایدن مدیرعمومینک ایضاح ایتدکاری غایه لری درج ایدرکن مشارالیه بی تبریک
ومساعی مستمره لرنده موفقیتلرینی تمنی ایدرک رسملرینی ده قارئین کرامتک انظار تحسینته
وضع ایله بوبندمنی شمندوفرلرک فواید عمومیه سنی تلخیص صورتیه اتمام ایتک ایسته رزه

شمندوفرلرک فرامر عمومیه سی

شمندوفرلرک حیاته نوع بی بشر ایچون تأمین ایتدکاری فوایدی شرح وایضاح
ایتک ایچون بلدلر طولدیرمقی لازمدر . جممزک مساعده سزلکنه بناء پک مختصر
کجه جکمز بو محسنانی دنیا ده ادراک ایتهدک وبونک تأمین ایتدیکی نعم عیدده دن منتج
اولادقی هیچ برمت قالمشدر . ملترک سطوت وقدرتی اعلان ایدن واردولر بله
موازی اوله رق انکشاف وتوسع ایدن بو عامل حیاتی نک اردولر ایچون تأمین ایتدیکی
منافع عظیمه تاریخ حرب آثارینی تزین ایتشدر .

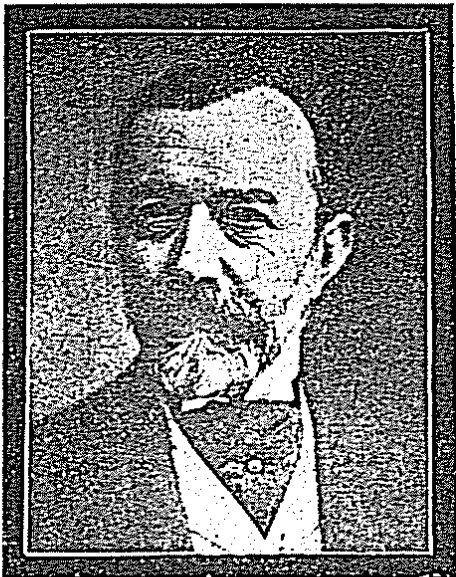
برملکتک ثروت طبیعیه ومعمولات صناعیه سنک ترقی وتکملمه ، اوملکتک افرادینک
رفاهنه مدار اولان ووجود بشرده کی قان طمارلرینه تشبیه ایدیلن شمندوفرلرک برملکت
هردرلو احتیاجاته ، دیگر ملترله اولان مناسباتنه ، قوای مالیه واقتصادیه سنک ،
زراعت وتجارتک انکشاف وتمالیسنه ، حیات اجتماعیه سنده مهم بر عامل اولدیغنه
ایمان ایتهدک بر فرد تصور ایدیله من . معلومی اعلام قییلندن اوله جق اولان بومطالعانک
تدریحندن صرف نظرله آرتق قیمت مادیه ومعنویه سنک هرکسجه تقدیر ولایق
اولدینی اهمیتله تعقیب ایدل بکنه . کسب قناعت ایتدیگمزدن یالکز ادراک ایتدیگمز
یوزنجی سنه دوریه سی مناسبتیه لهزه اوله رق منافع ملیه منی ضامن وکافل بر صورتده
شمدی اولدینی کی بوندن سوکرده مسعود برانکشافه مظهر اولسنی تمی وبو مقصدله
بذل جهد وحصر وجود ایدن متخصصینک تمامی موفقیتلرینی نیاز ایلرز .

محمد فرید

علوم و فنون

شاعر اعظم من (عبدالحق حامد) ك ٧٥ نجى سنه دوريه سى

١٩٢٥ سنه سى شباطك بشنچى كوني ، تورك داهى شاعرى عبدالحق حامدك ٧٥ نجى سنه دوريه سنه مصادف اوله سى حسيدله بويوك حراسمه تسعيد اولونمشدر. اعظمى تقدير ايمهين ملتر او اعظمه لايق دكلدر ديرلر. تورك ملتى ده بويوك شاعره، لايق برملت اولديغى يوم مذ كورده كى قدر شناساغيله كوستر مشدر .



عبدالحق حامد بك

اوكون ترتيب اولونان پروغرام موجبنجه عشاقى زاده خالدضيا ، سامى پاشا زاده سزائى و احمد احسان بكر ، استادك ماچقه ده كى اقامتكا . هنه كيدهرك مشاراليسى آلمش و او توموبيللرله غلطه سراى ليدسه سنه كتير مشلردر . شاعر اعظمك او توموبيلنى مكاتب حربه طابه سندن پرسواري مفرزه سى تعقيب ايدييوردي . مكاتبه هواصلنلر تده موزيقي و افراد عسكريه طرفندن

بويوك داهى حريته سلا ملاندى ؛ حامدك لمرغرى يوقارى قاته ايصال اولوندى . حقوقرانس سالونى دعوتلرله طر اولويدى . زوار آره سنده عصمت وشكرى نائلى بائزده بوازيوردي . ادبيات جنبده مكاتبك بوتون شاعرلرى ، ادبيللرى وپ اولزاده ايديرلر . اوصرعه سالونك يان قپوسندن الكاوكده استاد اولدينى حان ، مويزند ، برموك ابدي سالونه كيردى . هر طرفدن بر آلقيش

طوفانی یوکسه‌دی . شاعر متهبیج و محجوب مقابله ایده‌رك كندیسی ایچون
 احضار ایدیلمن تخت ادبه اوپوردی . اولاسانی پاشا زاده سزائی بك قیسه
 برنطق ایله رسم تجیلی کشاد ایتمش ، صوگرا جناب شهاب‌الدین بك اوزون
 اوزادی یه حامد بلك آنارندن بحث ایتشدر . جناب بلك قونفرانسنی متعاقب
 سلیمان نظیف بك خطابه‌ده بولومشدر . نظیف بكدن صوگرا اسماعیل
 مشتاق بك کرسی یه چیقهرق مختلف محللردن کن تبریک تلفرافلرخی اوپودی
 وبویوك شاعرک تأثر ومنتدارلقدن چوق متهبیج اولدیغنی وتشکر نامه‌سنی
 او قومغه کندیسنی توظیف ایتدیکنی سوبله‌رك داهی اعظمك آتی یه درج
 ایلدیکمز خطابه‌سنی قرائت ایلدی :

استادك كنجلكه خطابه‌سی

« — شخص کترانه‌می تلطف ایچون طویلانان حضار کرامه کمال حجاب ایله
 تحریر آ خطاب ایدیورم . سوق خلوص و محبتله وبر آزده حال وساله هرجه‌تله اصعاد
 ایلدیکم بوموقعده متحیرانه برمنت وشکران ایله متحسبم . کیم لطف واحسان کورورده
 منتدار اولماز . فقط نفس حقیرمی هرکسدن زیاده ماهیت شناس بر صورتده تقدیر
 ایتدیکم ، عیوب و ذنوبی دها ائی بیله‌یکم جهنله بوتلطیفاته نائلیتی مسرتله قاریشیق
 بر حیرتله تالی ایدیورم و دییورم که بومملکتده بر آدام مسملکتده نه قدر سرعت
 وسهولتله نامدار اولیور؟ بوتون دوستلر مه دائما سوبله‌دیکم کبی تم بوعبدیت عاجزه‌ده
 شوبله بوبله برصباحت قریحه‌دن باشقه برضیت بوقدر . اوضریت ایسه تحصیل ایله
 استحصال اولونامادینی ایچون بکا عائد دکدر صانیورم . یالکز ادبیات مسلك
 و مساعیسنده چوق ثبات ایتدم . هم‌ده مانع براندازانه برثبات که اونکله بر نمونه امتثال
 اولهرق میدانه چیقه بیلیرم .

معلومدر که حال حیاتده یالکز ماضیدن عبرت آلینیر واکر مفاخر موجود ایسه
 آز چوق ده بر شهرت آلینیر . بن‌ده بر ماضی‌یم . حال واستقبال اولان کنج نسل‌ده
 بندن عبرت آلیدر . ونیم قدر ثبات ایدر لسه البته موفق اوله‌جقلر وبکار حمت
 اوقونه جقلدر .

بن امید آتیز اولان کنج نسلک هر فردندن هرکون بروعد ترقی وبر نویداعتلا
 آلیورم واونلرله مسابقه سازانه هرولک ایتمکده اولان خانلر منکده علم ومعرفت
 واونک صحنه تشهری اولان حریت ومدنیت ساحه‌سنده کی عصری خطوه‌لرخی متمادی

بر نظر افتخار ایله تعقیب ایدیورم. محیط ملیمزده پیدا اولان بوصرف انسانی وغیر
حستور منظره ترقی بر معجزه جمهوریتدر .

شیمدیینه کندیمه عودت ایدیم: جنتمکان استادم نامق کمال دیردی که محویتک
لافاطی نعمته کفراندر . اونک بو منظره خاطر نوازینه توفیقاً اعتراف ایدم که بنده
شوایکی مظهریت وار: بر صباحت قریحه وبرئبات دائمی. تحصیل ویا تأثیر محیط ایله
حوهوب ویا مکتسب ، ایشته نم منسوب اولدیم و مندمجات و مندرجاتدن فیض آلدیم
کتاب ایله مکتبدر .

بونک خارجنده اولوق اوزره شایان حرمت یالکز سنم واردر . احتمال که
بردست لرزان ایله یازدیم اثرلرده بعضیلرنجه بوتأثیر ایله حائر قیمت بولونیور .
بقی الواقع بن هنوز غیر مسن ، یعنی بر مبتدی سن محاسن بولوندیم زمانده برطاقم
یازیلر نشر ایدردم . فقط آل یالکز اختیارلندن تره مزه قورقودن ، عجبیلکدن
جهالتدن ده تره . خصوصیه :

رعشه سن ورعشه سرما
رعشه خوف . هپسی بربرده !

اولورسه ..

بیاه حاجت اولمادینی حالده مساعده کزله شونی یاد ایده جکم که برچوق احوالده
جمعیتله فردیت بردر . علی العموم انسانلر ، ائی کوتوه مطلقا برشیدن ، برسوز ویا
برحادثه دن متهیج اولوق ایسته یورلر . ظهوراته قارشی هیجان ، شاید تهیج ایده جک
برشی یوق ایسه ایجاد ایدرلر ؛ وایله دییه جکم کایور که نم دوستلرمده بنی ایجاد
ایتدیلر . ایسته دبلر که افراد ملت میاننده بر اختیار شاعر بولونسون واونی ، لایق ،
غیر لایق ، شاعر اعظم دییه تلطیف ایتسینلر . بو ، محضا اونلرک خلوص نیتی ، نم
حکلی ادبامزک مظهریتی دره . هر دو جوانمرد تورککلک فیض احسان وغنائتی در که
شخص حقیرمده لمعان ایدیور .

• البت فیضی اولور نمایان
قبرستانده دخی بهارک

تره ک اللرمی اللهه آچار ، دوکولن بوسطرلر ، بوسیاه کوز یاشرمله ملت ایچون ،
او اک بو یوک ولی نعمتم ایچون دعا ایدرم :

عرقم ، ملیتم ایچون سجده لرله حمد و ثنا ! بو نم دائمی عبادتمدر: بحر محیطه کچیجی
بر بولوطن برطامه رحمت ! یا شاسون وطنله ملت !

هیئت محترمه یه منتدارانه تشکراتمی ثکرار ایدرم . ادیب ونجیب هم مسلکرمک
پیشوای تجلیسی اولدقلری بونمایش بر نوازش نم ایچون شو صوک دم حیاطمده زوال
ناپذیر بر یادکار اوله جقدر . «

استادك خطابه سى شدتلى آلفيشلرله قارشيلاندى. مراسم بېتمشدى. حامد يرينى ترك ايتدى. تورك ادبيات منتسبلرينك ، تورك حكومتك، تورك اردوسنك ممثللرى طرفندن حامد توقيراييله تعظيم ايله تشييع ايدلدى ؛ شمدى هر كس حامدك او سماپابه اثرلرى يازان آلنى اوپويور... عصمت پاشاده، شكرى نائلى پاشاده هر كس كې داهينك ئالنى اوپدى. اوده پاشارك اللرىنى اوپهرك تورك قوماندانلرينه حرمتله مقابله ايتدى . غلطه سراى ايسه سنك باغچه سنده بحريه موسيقيقه سى ، سوارى مفرزه سى ، پياده بولو كى ، ژاندارمه مفرزه سى ، پوليس مفرزه سى صفيسته سلام بلكه يورلردى . بحريه موسيقيقه سى حامدى سلاملازكن آرقه سنده بوتون پرستشكار بر قافله ادب عسكرلك او كندن كچهرك طيشارى جاده يه چيقدى .

او توموبيل ، عبدالحق حامدله سزاقى بك بېند كدن سو كره حركت ايتدى. حربيه سوارى مفرزه سى ينه محافظه وظيفه سنى كوريويوردى. جاده ده طوپلانان بيكلرجه انسان هپ حرمت وتكريله تورك شعر و فكر حياتك بويوك دهاسنى سلاملا يوردى...

لسانمرك اصلاحي جايله لى نائل اولويور...

لسانمرك ، صوك زمانلرده بويوك بر لاقيدى يه معروض قالمقده و عادتاً لسانده كى ضبط وربط كوندن كونه غيب اولمقده در . اشته بونقطه مهمه معارف و كالتمزى ، لسانمرك اصلاحي امرنده اهميتلى بعض مقررات انحازينه سوق ايتمشدر . وكالتجه نشر ايديلان بر تعميم ايله املا و صرف ونحو قاعده لر ينك صوك زمانلرده دوچار اولدينى قاريشيقلقردن قورتارلسى ايچون يوبابده صلاحيتدار ذواتك فكر و مطالعه لرى استمزاج ايدلاد كدن صوكرا يوسنه تدريس يه تعطيننده اجتماع ايدله جك اولان هيئت علميه ده بومسئله اساسلى بر صورتده نظر تدقيقه آله جق و بو خصوصده بر اثر وجوده كتيريله جكدر . معارف وكالتى مکتبلرده بومسئله ايله علاقه ~~لار~~ آتیده كى

نقطه لره جواب اعطائى تعميم ايتمشدر :

۱ — لسانمركه عربى و فارسيدن آلتان كلهرك املاسى عربى و فارسى املا قاعده لر ينه تابع اولمالى ميدر ؟

۲ — توركجه كلهرك املاسى ايچون نه كې اساسلك قبولنه طرفدار سكره . عربى و فارسى ايله اجنبى لسانلردن لسانمركه كېره ن كلهرك عموميتله توركجه لشديرلسنى قبول ايتديك كزه كوره بوكله لره املا قاعده لر عنى ناضل تطبيق اولونما ليدر ؟

بر نظر افتخار ایله تعقیب ایدیورم. محیط ملیزده پیدا اولان بو صرف انسانی و غیر
حستور منظره ترقی بر معجزه جمهوریتدر .

شیمدیینه کندیمه عودت ایدیم: جنتمکان استادم نامق کمال دیردی که محویتک
افراطی نعمته کفراندر. اونک بو خطرله خاطر نوازینه توفیقاً اعتراف ایدم که بنده
شوایکی مظهریت وار: بر صباحت قریحه و بر ثبات دائمی. تحصیل ویا تأثیر محیط ایله
حوهوب ویا مکتسب، ایشته نم منسوب اولدیم و مندججات و مندرجاتندن فیض آلدیم
کتاب ایله مکتبدر .

بونک خارچنده اولوق اوزره شایان حرمت یالکز سنم واردر . احتمال که
بردست لرزان ایله یازدیم اثرلرده بعضیلرنجه بو تأثیر ایله حائر قیمت بولونیور .
بخی الواقع بن هنوز غیر مسن ، یعنی بر مبتدی سن محاسن بولوندیم زمان ده برطاقم
یازیلر نشر ایدردم. فقط آل یالکز اختیارلندن تتره منزه قورقودن ، عجبیلکدن
جهالتندن ده تتره . خصوصیه :

رعشه سن ورعشه سرما
رعشه خوف . هپسی بریده !

اولورسه ...

بیانه حاجت اولمادینی حالده مساعده کزله شونی یاد ایده جکم که بر چوق احوالده
جمعیتله فردیت بردره . علی العموم انسانلر، ائی کوتوب، مطلقا برشیدن ، برسوز ویا
بر حادثه دن متهیج اولوق ایسته یورلر . ظهوراته قارشلی هیجان ، شاید تهیج ایده جک
برشی یوق ایسه ایجاد ایدرلر؛ وایله دییه جکم کایورکه نم دوستلرم ده بنی ایجاد
ایتدیلر . ایسته دیلر که افراد ملت میاننده بر اختیار شاعر بولونسون واونی ، لایق ،
غیر لایق ، شاعر اعظم دییه تلطیف ایتسینلر . بو، محضا اونلرک خلوص نیتی، نم
دکل ادبامزک مظهریتی دره . هر دو جوانمرد تورکلکک فیض احسان و غنایتی درکه
شخص حقیرمده لمعان ایدیور .

البت فیضی اولور نمایان
قبرستانده دخی بهارک

تتره ک اللرمی اللهه آچار، دوکولن بوسطرلر، بوسیا کوز یا شلمه ملتیم ایچون،
او اک بویوک ولی نعمتم ایچون دعا ایدرم :

عرقم، ملیتم ایچون سجده لرله حمد و ثنا ! بونم دائمی عبادتدر: بحر محیطه کچیجی
بر بولوطن برطامه رحمت ! یا شاسون وطنله ملت !

هیدت محترمه یه منتدارانه تشکراتمی ثکرار ایدرم. ادیب ونجیب هم مسلکرمک
پیشوای تجلیسی اولدقلری بونمایش بر نوازش نم ایچون شو صوک دم حیاتمده زوال
ناپذیر بر یادکار اوله جقدر . »

استادك خطابه سی شدتلی آلفیشلرله قارشیلانندی. مراسم بیتمشدی. حامد یرینی ترک ایتدی. تورک ادبیات منتسبلرینک، تورک حکومتک، تورک اردوسنک ممثلاری طرفندن حامد توقیرایله تعظیم ایله تشییع ایدلدی؛ شمدی هرکس حامدک او سماپایه اثرلری یازان آلی اوپویور... عصمت پاشاده، شکری نائی پاشاده هرکس کی داهینک نائی اوپدی. اوده پاشالرك اللرینی اوپهرك تورک قوماندانلرینه حرمتله مقابله ایتدی. غلطه سرای ایسه سنک باغچه سنده بحریه موسیقیه سی، سواری مفرزه سی، پیاده بولوکی، ژاندارمه مفرزه سی، پولیس مفرزه سی صفتسته سلام بکلر بوردی. بحریه موسیقیه سی حامدی سلاملارکن آرقه سنده بوتون پرستشکار برقافله ادب عسکرلرك اوکندن کچهرک طیشاری جاده به چیقدی.

اوتوموبیل، عبدالحق حامدله سزائی بک بیدکدن سوکره حرکت ایتدی. حریه سواری مفرزه سی ینه محافظه وظیفه سی کوریوردی. جاده ده طویلانان بیکلرجه انسان هپ حرمت وتکریمله تورک شعر وفکر حیانتک بویوک دهاسنی سلاملا بوردی...

لسانزک اصوصی جاهلری تأمل اولویور...

لسانزک، صوک زمانلرده بویوک بر لاقیدی به معروض قالمقده و عاداتا لسانده کی ضبط وربط کوندن کونه غیب اولمقده در. اشته بوتقطه مهمه معارف وکالتیزی، لسانزک اصلاحی امرنده اهمیتلی بعض مقررات اتخاذه سواق ایتمشدر. وکالتجه نشر ایدیلان بر تعمیم ایله املا و صرف ونحو قاعده لرینک صوک زمانلرده دوچار اولدینی قاریشیققلردن قورتارلسی ایچون یوبابده صلاحیتدار ذواتک فکر ومطالعهری استمزاج ایدلکدن صوکرا یوسنه تدریسیه تعطیلنده اجتماع ایده جک اولان هیئت علمیه ده بومسئله اساسلی بر صورتده نظر تدقیقه آله جق وبوخصوصده بر اثر وجوده کتیریه جکدر. معارف وکالتی مکتبلرده بومسئله ایله علاقه دار اولانلره آتیده کی

تقطه لره جواب اعطاسنی تعمیم ایشدر :

۱ — لسانزه عربی وفارسیدن آلتان کله لرك املاسی عربی وفارسی املا قاعده لرینه تابع اولمالی میدر ؟

۲ — تورکجه کله لرك املاسی ایچون نه کی اساسلرك قبولنه طرفدارسکزه عربی وفارسی ایله اجنبی لسانلردن لسانزه کیرهن کله لرك عمومیتله تورکجه لشدیرلسنی قبول لایتدیکنزه کوره بولکلره املا قاعده لرهن ناصل تطبیق اولونمالیدر ؟

۳ — دیگر لسانلردن آلتان کله لرك عمومیتله تورکجه لشدیرلسی قبول ایدلدیکی تقدیرده بوکله لرایچون مملکتتمزك هانکی طرفنده کی تلفظ آهنکی اساس اتخا ایدله لیدر؟ تعمیمك صرف ونحوه متعلق اقسامی ده بروجہ آتیدر :

۱ — لسانمزك طوغری سویله نوب یازلسی ایچون تطبیق اولونان قاعده لرك صرف ونحو نامیله ایکی زمره یه تقسیمنه طرفدار میسکیز؟ بوزمره لرك هربری هانکی نوع قاعده لردن ترتب ایتمه لیدر ؟

۲ — لسانمزه عربی وفارسیدن آلتان صرف ونحو قاعده لرینی محافظه ایتمه لی می بز؟ بو قاعده لر- هر هانکی بدرجه ده محافظه ایدلدیکی تقدیرده - صرف ونحو کتابلر مزده تورکجه یه مال ایدیلهر کی ، یوقسه عربی وفارسی نامنه می کیرمه لیدر؟ یعنی بولسانلردن آلدیغمز قاعده لر تورکجه قاعده لری کی می تلقی ایدلی ، یوقسه بونلر عربی وفارسیدن مقتبس اولدقلری تفریق ایدله لی میدر ؟

۳ — اساس اعتباریله لسانمزك كرك قاعده ، كرك کله اقتباسدن صرف نظر ایدهرک تماماً مستقل قالمسینه طرفدار ایسه کز بونک نه صورتله ممکن اوله بیله چکنه قانعسکیز؟ املا مسئله سی حقیقده واقع اولان تشبثاتدن بحث ایتدیکمز صره ده قارئلر مزدن برذات محترمك بزه کوندرمك لطفنده بولوندیغی (و) لری ارباب وقوفك نظر تدقیقلرینه عرض ایلپوروز .

گرچه شمعی یه قدر بعض مکتب کتابلر مزده (ف ، ق ، و ، ؤ) حرفلری استعمال ایدلمش وایدلکده بولونمش ایسه ده بونلردن مع الاسف برفائده عملیه حاصل اولاماقده در .

محترم قارئمزك تصور ایتدیکی (و) لر شکل اعتباریله لاتین حرفلرنده کی (u, o) یه بکزه دلشدره بناء علیه بو (و) لرك قبول واستعمالی قرائت خصوصنده بدرجه یه قدر سهولتی تأمیننه مدار اوله جق ظننده بولونیوروز . املاقونغرهر لرینک تشکلی صره سنده کیفیتك بر کره نظر تدقیق ومذا کره یه آلمسی آرزو اولونوره

مطبعه یازیسوال یازیسوی

و	و	(au) اوراق کی تلفظه قوللانہ جق	} قبول واستعمالی تطبیق ایتمه لی (و) لر
و	و	(ou) صو ، »	
و	و	(eu) اوردك »	
و	و	(u) سوت »	

چو جوو کتبخانه سی

انگلیزر و آسریقالیلردن سوکرا فرانسزلرده کچن سنه یازسده چو جوقلره مخصوص بو کتبخانه تأسیس ایلشدر . پارس بلدییه سی طرفندن تخصیص ایدلش واسکی بر ژمناستیق سالوننده آچیلان بو کتبخانه ده شمذیلک ۱۳۰۰ جله کتاب واردر . کتابلرک اکثرینی سیاحی ، فنی رومانلر ، آلبوملر تشکیل ایتمکده در . فرانسزجه دن باشقه انگلیزجه ، ایتالیانجه و اسپانیولجه یازلش آتارده موجوددر . اون یاشندن اعتباراً چو جوقلر ساعت ۹ دن ایشام سکزده قدر کشاده بولونان بو کتبخانه یه قبول ایدلمکده در . سالون لوجه لر و آلبوملره تزیین ایدلش و چو جوقلرک سنلرینه کوره



صندالیه و ماصه لر اعمال ایدلشدر . مطالعه ایچون کلن چو جوقلر کتبخانه نك دفترینه اسمنی ، مخلصنی و سنی قیدایتد کدن سوکرا عیناً شو جله بی ده یاز اراق امضایلمکده در لر : « بو کتابه اسمی یازمق صورتیله کتبخانه نك اعضاسی میانه داخل اولیورم و بزه نافع اولان بو قیمتدار کتبخانه یه هر صورتله معاونت و موجود کتابلره دقت ایده جکمی وعد ایلرم .. »

آلتی آی بو کتبخانه یه دوام ایده جک چو جوقلره بالآخره خانه لرینه کتاب کوتوره . بیلیمک صلاحیتی ویزیله جک ایش . کتبخانه مأموری هفته ده بر ایکی کون معین زمانلرده چو جوقلره اخلاقی حکایه لر اکتلمکده و چو جوقلرده بو حکایه لر ی بویوک بردقت و علاقه ایله دیگله مکده در لر . رسمنز بو کتبخانه نك بر قسمنی ارانه ایلکده در . مملکت مزده ده کوچوکار ایچون بو بولده فائده لی مؤسسه لر وجوده کتیرلمسی شایان تمئیدره

حیاتِ نسوان

مصرده قادیب حیاتی

مصر قادیب حیاتی، یکی بر حال تکمله کیریور، بزم صوك انتباه زدن، مصر خانم لریك آلدینی درس بو یو اکر، بو کون مصرده فوتی بر حر قادیب تشکیلاتی واردر. متین آدیملره غایه سنه طوغری یورومکده در، بو محتشم رفتارہ اختیار و جاهل مصر لیرک بر قسمی یومروقلرینی صیقه رق باقورلر؛ فقط او هر کون بر آرزو هاموفق اولمده در، بو حر قادیب تشکیلاتنک باشنده بو کون هدی خام شعراوی پاشا بولونیور، کچن سنه غراچده طویلانان مدافعتہ حقوق نسوان قونغرہ سنده حاضر بولنمش اولان خام مومی ایها ایله تورکجه غزته لر مژدن برینک مخبری آره سنده وقوعه کان ملاقاتی بروجہ آتی نقل

ایلیورز:

« قصر النيل »

جاده سنده کی محتشم
سرایلرنده بی قبول
ایتدیله ایلك جله ده
تورک قادیب لریك
کوستردیکی جسارتی
بجیل ایتدکلرینی
واسترد ادا ایتدکاری

حریت و حقوق نسوانیه
و مدنیه لرینی تبریک



مصر خانم لریك جمعیتی رئیس هدا شعراوی ختم حجره اشتغالنده

ایلدکلرینی افاده ایتدیله، کندیس قرق یا شنده واردر، کوزلرندن لمة ذکوت پارلایور، بو یوک بر عزم و متانت صاحبی اولدقلری ایلك نظرده آکلاشیلور، بدری جازلی محمد پاشا سلطاندر؛ ۸۲ سنه سنده مصرده ایلك پارلمان رئیس ایش؛ والده لری چرکسدر، زو جلری علی پاشا شعراویدر؛ بوندن اوچ سنه مقدم وفات ایش؛ برادر لری عمر پاشا سلطان، مصرده و آوروپاده هر کسک محبت و توجهنی قازانمش بر ذات ایدی، بر قاچ سنه مقدم وفات ایشدر، هدی خام تورکجه منی فصاحت و بلاغته قونوشیورلر.

— بحیث الله نه ویررکه قول کوتورمن —

دشمنلرندن بحث اولونورکن کوزلرینی حرارتله آچیور و او بیوک کوزلر برمدت صوکرایاواش یاواش قاپانیور و حقیقی استخلاص ایچین داها برمدت بکله مک لازم کلدیکی ایما ایدیور. هدی شعراوی خام، اونی هر تورلو امر خیره معطوف جمعیتلرک اجتماعه کشاد ایشدر. هان هرکون مختلف جمعیتلر خانه سنده اجتماع ایدیورلر. قادیلرله مخصوص خسته خانه لر، نکتبلر، ملجألر هپسی کندی ریاستی آلتنده اجتماع ایدیور. هدی شعراوی خام، سعدپاشا زغلولی موقع اقتداره کتیرمک ایچون جوق اوغراشمشدر. زغلولک سیاستی، بالآخره هدی خامک افکارسیاسیه سیله امتزاج ایده مه مش و هدی خام کندی افکاریه مشوع خانلردن متشکل بر جمعیت تشکیل ایشدر. ایشه بو جمعیت بوندن برآی اول انکیز امتعه سنه قارشی بویقوتار اعلان ایش، ده ایلک اجتماعلر پک بیوک موقیتله نهایت بولمشدر. هدی خامک سیاست دکل، فقط اقتصاداً آچدینی بو مجدله حقوق نسوانی محافظه خصوصندکی صعی وغیرتی ایله برلشمکده در.

هدی خام ۱۹۲۳ ده روماده انعقاد ایدهن قادیلر قونفره سنده مصر خانلری طرفندن صرخص اوله رق کوندرلشدی. روماده انعقاد ایدهن بو قادین قونفره سی تورک خانلرینک تورکیا حکومتی واسطه سیله دعوت ایدیله کاری حالده کله مه لرینک پک زیاده نظر دقتی جلب ایتدیکنی عینی قونفره ده بولونان جمعیتک کاتبه سی (سزانا باراوی) خام بکا سوبله دی. بو خام هدی خام افندینک یکنیدر. بر فرانسر مادامی قدر مکمل فرانسرجه قونوشیور.

قونفره ده، صرلی خانلرک موجودیتی پک بویوک برتأثیر پامشدر. بوتون مصر کنجلیکی بویکی قادین حیاته پک بویوک بر اهمیت و برییور. وقایع اخیره دن پک متأثر اولان قادیلر جمعیتی بر اجتماع عقد ایدرک جمعیت اقوامه صراجته قرار ویردیلر. خورکیا خانلرینک بو محترم جمعیتله مخبره ده بولونماسی فائده لی اولاجقدر.

ایلك قادین ناظر

الکلیز قاینه سنده بولونان یکانه مستشار قادیندن صوکرانا دانیمارقه قاینه سنده برقادین نظارت صندالیه صنی اشغال ایتدی

کچن سنه ۲۳ نيسانده دانیمارقه قاینه سنده بر بحرانی وقوع بولمش و مقام اقتداره یالکیز خارجیه ناظری قونت قارل مولشکه مستثنای اولق اوزره بوتون صوسیالیست ناظرلرک کچمسيله نتیجه لشمشدی؛ بو بحرانی فه مینیزم حیاته سنده، واقعه تشکیل

الندن کلیان ایشی دیلنه طوتار

ایتمەش اولمەیدی طبیعی شایان قید برشی دکلدی، اصل مسئله، یکی باش و کیل موسیو

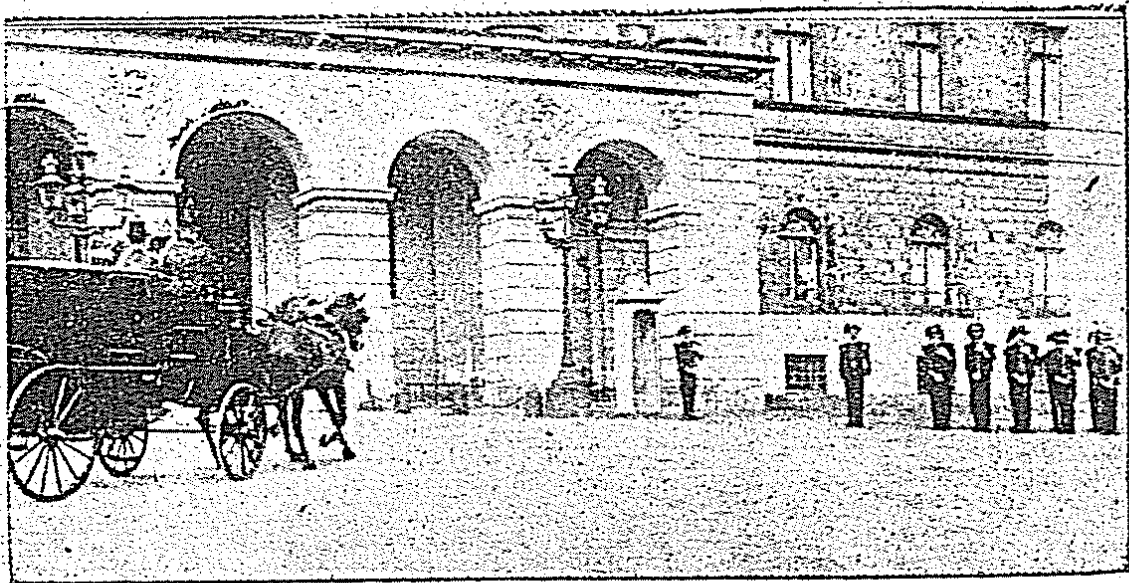
ستوریتک معارف نظارتی مادام نینابانغ
اسەندە برقادینە تودیع ایتمش اولسیدرە
مادام (نینابانغ) ، دانیمارقه
اردوسنک اسکی کوچوک ضابطلرندن
برینک کریمەسی وتاریخشناساندن دوقتور
کوستاوبانقک طول زوجه سیدرە کندیسە
قوپنباغ دارالفنونندن مأذون اولوب بر
چوق سنەلردن بری مجلس اعیان اعضا -
سندندر . اقتصادی ، تجاری واجتماعی
مسائل ایله اوزون مدت اشتغال ایتمش
بر چوق کتابلر یازمشدر .



سوسیال دەموقرات فرقهسی
اعضاسندن اولان مادام نینا، عین زمانده
فرقهنک ناشر افکاری اولان (سوسیال
دەموقراتەن) غرتەسنک امور تخریریه
سنی دە ایفا ایلیوردی .

دانیمارقه معارف ناظری مادام نینابانغ

صوک زمانلره قدر بوتون دنیا ده یالکیز برقادین نظارت مستشاری وار ایدی که



روس سوویەت حکومتک نوروج سفیرهسی مادام قورلانتای سرای محافظلری طرفندن سلاملایر ایکن
اوده مستر رامسەسی مادونالدک قاینه سنده معادن نظارتی مستشاری اولان میس
— اجمالك هرکون ضرری چکیلیر —

(بوفیدهل) ایدی. فقط قادین ناظر یوق ایدی. مادام نینابانغ بوتون جهانک ایلک قادین ناظری اولقله ائتخار ایدیه بیلیر...

ایلک قادین سفیر

کچن سنه، ایلک قادین ناظر دن سوکرا قادین سفیری ده ادراک ایلک بو،



روس سووویت حکومتی نوروه چ قرالی تزدنده تمثیل ایتک اوزره قرستیانیایه اعزام قلنمش اولان مادام (قولانتای) در. درج ایتدی کمز رسملر بو قادین سفیره بک اعتمادنامه سنی قراله تقدیمی مراسمنه متعلق انطباعاتدر. شمیدی به قدر خارجیه مأموریتلرینه انتساب ایتمش ایکی قادین معلوم ایدی: بونلرک بری بلغار نظار سابقه سندن برینک قزی اولان مادموازل ستانکیوف اولوب سفارت کاتبلیکنده بولومش ایدی. دیگریمی ده بونمه مرتبه سی المچیلکه ترفیع ایدلمش اولان هایکی سنه اول روسیه.

مادام قولانتای اعتمادنامه سی تقدیم ایتک اوزره ممرای قرالی به کیرر ایکن
کچر باشه کلز ایش اولماز نه.

نك قريستيانيا سفارتي مصلحتكذارافنه تعيين اولونان مادام آلكساندرا قوللانتي ايدي -
 مادام قوللانتي روس انقلاباتنده بويوك خدمتلي سبق ايتيش فداكار برقادين در -
 نوروچ كنجليته ويرديكي قونفرانسله دارالفنونه كنديني سوديرديكي كبي حكومت
 محافلنده بويوك برتوجه احراز ايلشدر .

سابق آوستريا ايمپراطور پيچي سي

قارملرض ، سابق آوستريا ايمپراطور و ايمپراطور پيچي سنك حياتلي حقنده



سابق آوستريا ايمپراطور پيچي سي زينا و ۸ چوجوغي
 كلين باباسنه هم آغلايهلم ، هم كيدهلم ديمش نيچي

نوسالزك اولكى نسخه لرنده اعطا ايتمش اولديغمز تفصیلاتی خاطر لار لر . اولكى سنه ماده ر آطه سنده ترك حیات ايتمش اولان شارل ۳۰ یاشنده کنج بر زوجه ایله ۸ چوجوق براقشدر . ثروت نامنه برشیته مالک اولمایان سابق ایمراتور یچه زیتا، چوجوقلریله برابر اسپانیاده یاشامقده در . چوجوقلرینک اک بویوکی ۱۱ یاشنده اولوب باباسنک وفاتندن سوکرا طوغان اک کوچوکی ایسه ایکی یاشنه باصمق اوزره در .

ایمراتور یچه زیتا ایله سنه نك سوک کونلرنده آوروپا مطبوعاتی تکرار اشتغاله باشلامشدر . کویا ایمراتور یچه نك ، اوغلنی مجار تخته کچبرک تشبندمه بولوندیغنی شایع اولمش ، سفرا قونفرانسی طرفندن تعیین ایدیلن بر هیئت مرخصه کنديسنک فعالیت سیاسی دن چکامسنی طالب ایلشدر . تشبندن صرف نظر ایلدیکی تقدیرده ایسوم اقامت ایلکده اولدیغنی (کیه تو) بی ترک ایدرک ماده رده اختیار اقامت مجبوریتنده قاله جفته احتمال ویریلکده ایش . بوسایه ده اسکي آوستریا و مجارستانه وارث ایتمش اولان حکومتلر آره سنده کی تاج و تخت انترقیه لرینه نهایت ویریش اوله جقدر .

قادین در قوتور لر قونفره سی

کچن سنه طرفنده لوندره ده ، قادین اطبادن متشکل بر قونفره انعقاد ایلشدر . بو قونفره ، هر ملکته اجرای صنعت ایدن قادین دوقتورلری بر نسبت معینه داخلنده تمثیل ایدن مرخصلردن عبارت ایدی . تورکیه بی ، یکانه قادین طبییه اولقی اعتباریله آلمانیا طب دارالفنوندن مأذون ایلک طبییه مر دوقتور صفیه علی خام تمثیل ایلشدر . قونفره هیئت ترتیبیه سی خام موی الیهایی دعوت صورتیله تورکیه به قارشی بر جیه کوسترک ایسته مشدر . صفیه علی خام وافع اولان سؤالره طب مدرسه مرده تحصیلده بولنان و پک یاقینده دیپلومالرنی اخذ ایدرک اولان یکریمی بی متجاوز طالبه خام قزلر مرک ممثلی اولدیغنی جوانی ویرمشدر . قونفره ، قادین اطبا آره سنده کی معارفه و مخادتی تقویه وادامه مقصدیله اجماع ایتمش و مذاکره آره سنده عمالک مختلفه ده والدهلره متعلق امراضدن وصور تداویدن بحث اولونمشدر . .





صاج موداسی

صاج موداسی کچن سنه ظرفنده درلو درلو تحولانه اوغرادای . اولکی سنه ظرفنده آهرقاده کسینمکه باشلایان صاچلر ، کچن سنه بوتون آوروپاده ، حتی تورکیه مزدهده موده اولدی . کنجلردن ابتدا ایدن بوموده اختیارلره قدر سرایت ایلدی ؛

فقط نه اولورسه اولسون اوکوزل صاچلری فدا ایتمک نظره خوش کورو میور...
ته کیم آهریقا میسلری یواش یواش بو غریب موده بی ترک ایدوب آرتق صاچلرینی اوزانغه قرار ویردیله . تمی ایدلم که بو دفعه کی موده دخی سرعتله توسع وانتشار ایدهرک مملکت مزک یوانی طواتسون !..

مادام که صاچلردن بحث آجدیق ، بومناسبتله کچن سنه پارسده تأسیس ایدیلن (باش توالنی سرکیسی) حقندهده برآز ایضاحات ویرهلم :

بو سرکی نك تأسیسندن مقصد قادین باشلرنده و صاچلرنده باپیلان صنعتکارانه توالنلرک کوزللك اوزرنده کی تأثیرینی کوسترمک ایمس ...

سرکیده قادین صاچلرندن یا پلش معظم برطاق عمومک نظر دقت وحیرتی جلب ایدیوردی .

صنی وطیبی کوزللكلری بکدی بکریله مقایسه ایدن قیمتدارانه و صنعتکارانه یا پلش برچوق مانکه نلر سرکینک کنیش سالونلرنده تشهیر ایدلش ایدی ...

مختلف دائره لرده مانیکور ، په دیکور ، اوندولاسیون ، ماساژ ، شامپوان ، فریکسیون ، تراش کبی ایشلر هپ الکتیریق قوتیله کورولور ایدی .

سرکیده برده توالت مسابقه سی آچلمش ، نتیجه ده حرب عمومیده استانبولده عسکرلک ایدهرک تورک خانلرندن برچوق موده لار قوپیه ایتمکه موفق اولش اولان (ربه غلر) اسمنده برچک اسلولواق قازانمشدر . بو صنعتکارک آلدینی مکافات ... فراتق در .

سرکیده دها برچوق مسابقه لر ترتیب و برخیلی مکافاتلر ویرلشدر .



بکین سندنک موده لرنده مختلف نمونلار



بر ازدواج منبئی

آوروپالیئر ، دوکونرمنی تقدیر ایدیورلر ...

ازبیز اشرافندن
عشاقی زاده معمر
بکک مخدومی عمر بسیم
بک ایله ازبیر اشرافندن
قیسانی زاده ظاهر
بکک کریمه لری
عاطفت خانمک عقدری
۳۱ تموز و ولیمه لری
۱۹ ایول ۱۳۴۰
ناریخنده استانبولده
کوش صوینده کی
خانه لرنده بر جوق
ذوات محترمانک حضور
ریله اجرا قلمشدره
طرفینه سعادتلر
تمی ایلرز .



بومناسبتله پارسده
منتشر (ایلولو ستر -
سیون) مجموعه سننده
منظور رضی اولان
قیمتدار بر فوطوغرافی
نی درج ایله مباحی
اولوبورز . آوروپالیئر ،

عمر بک ایله فیکه لر بک مراسم اردواجیلری نظره سی (فوطوغرافاندوز) شیمدی یه قدر بویله
مسهود کونلر ضک نشانه لرینی کورمه دکلری ایچون بوفوطوغرافی بی استانبولده .
آوروپائی بر طرزده اجرا قلنان ازدواج مراسمی عنوانیله صحیفه لرینه کچیرمشلردر .
حال بوکه هیمز بیلیرزکه کرک استانبولده ، کرک ازبیر کی بویوک شهر لر ضده
اوتهدن بری اجرا قلنان دوکونلر ، هیمچده آوروپاده کی ازدواج مراسمندن آشاغی وفرقلی
دکلدر . بوفوطوغرافی بی ، هم بواجی کنجه سعادت تمنیسته وسیله اولقی ، هم ده آوروپالیئرک
حقمزده اظهاره باشلادقلری قیمندار توجه لره بر نمونه کوسترک ایچون نوسالزه نقل ایلدک

— بر بیان بیک بیتهانه سبب اولور —



کچن سنہ کی رسم سرکیلری

رسائل مرض صوك سنہ لردہ شایان تقدیر بر فعالیتہ چالیسیورلرہ کچن سنہ ظرفندہ استانبول و آنقرده مختلف رسم سرکیلری کشاد اولونمشدرہ بوسرکیلر حقدہ - جمتزك مساعده سزلكنه بناء - مجلاً عرض معلومات ایلكی وجیبہ دن عدایدیورزہ:

۱ - سرست رسم آتلیہ سنك هر سنہ آچقدہ اولدینی سرکیلرک اوچنجیسی کچن سنہ تورک اوچاغنده کشاد ایلمشدرہ . اوچ سنہ دن بری چنبرلی طاشده کی آتلیہ لرنده هر درلو محرومیتلرہ قانلانہرق چالیشان بوؤسه صنعتکارانی بوسنازوارہ دهازنکین وده متنوع آثار تقدیمه موفق اولمشدرہ . سرکیده قیمتدار رساملر ضدن علی رضا اسماعیل حتی وروحی بکلرک مستثنا طالبولری بولوندینی کی برچوق کنج صنعتکارانکده مختلف اثرلری تشہیر ایلمش ایدی . . .

۲ - کنج و قیمتنی رساملر ض طرفندن تشکیل اولونان (یکی رسم جمعیتی) ، کچن سنہ مطبوعات جمعیتی بناسنده ایلك دفعہ اولہرق برسری وجودہ کتیرمشدرہ . ۱۵ ماہسده فوق العادہ برصراسم ایله کشاد اولونان و برآی امتداد ایدن بوسرکیده کی اثرلر جدا کوزل و قیمتدار ایدی . سرکینک اک مهم خصوصیتلرندن بری ده تشہیر ایلمن اثر صاحبیلرینک یالکز آما تورلردن متشکل اولسندر . هیچ برعلمک بورادہ اثری یوق ایدی . یوزدن فضلہ طالبولری احتوا ایدن اثرلرک هر بری مستثنا ذوقلرک ، بدایہ حسلرک برز معکسی ایدی . . .

۳ - تورک رساملر جمعیتنک کچن سنہ تشرین ثانی ظرفندہ آنقرده تورک اوچاغنده ترتیب و کشاد ایلمک لری سرکیده ۱۷۰ قدر نفیس طالبو تشہیر اولونمشدرہ قیمتدار رساملر ضدن چالی ابراہیم ، حکمت ، سامی ، نامق ، اسماعیل ، فخیان شوکت بکلرک ودها برچوق صنعتکارلر ضک اثرلری صالونی تربین اتمش ایدی . آناتولی قادیلرینک قاغنی آرابہ سیلہ جبخانہ طاشیدق لرنی مصور اولان سامی بکلرک کوزل برطابلوسی آناتولی تیمور بولاری مدیر عمومیسینی بهیج بک طرفندن (۶۰۰) لیرایہ آلہرق مدیریت عمومیه دائرہ سنده عصرک خارقه نی اولان معظم لوقوموتیفد رسملری آراسنده اونختہ عبرت قلممشدر . علی سامی بکلرک محلہ مکتبی اسمندہ کی

کچن انسان ایدنجه کیندی کالیله امتزاج - تنزیل قدر آخره ایجز احتیاج نی -

يکي مېهوتلر منځ

ملي نوسال ، ۱۳۴۰ سنه ماليه سنه مخصوص او چنچي نسخه سنده محترم مېهوتلر منځ كافي سنك رسملرني صحيفه ي آره سنه درج ايله مياهي اولمش ايدى . كچن سنه طرفنده مېهوتلر منځ دن خالد پاشا (اردهان) ، عبدالرحمن شرف بك (استانبول) ، عمر ممتاز بك (انقره) رسول بك (بتليس) ، ضيا كوك آپ بك (ديار بكر) ، جودى پاشا (سيوهرك) ، محبوب افندى (قيرشهر) ، ويسل رضا بك (كوشخانه) ارتحال ايتمشلر ، زكاتى بك (آيدين) ، عزالدين پاشا (آيدين) ، سيد بك (ازمير) ، فخرالدين پاشا (آيدين) ، فوزى پاشا (استانبول) ، جواد پاشا (العزيز) ، خسرو بك (اورفه) ، على حكمت پاشا (بروسه) ، كمال الدين ساي پاشا (سيدنوب) ، شكري نائى پاشا (قرقر ايلي) ، نوح ناجى بك (قيصرى) استعفا ايتمشلردور . مشاراليهمك يرينه انتخاب ابدلنلرك تصاوربرني بروجه آتى درج ايله صحيفه لر منځى تزيين ايلدوروز :



آيدين مېهوتلى رشيد غالب بك



استانبول مېهوتلى حق شناسى پاشا

جسيم طابولسنگ فياتى ۱۲۰۰ ليرا اولديغندن طالب چيقمامشدر . سر كیده تشهير ايديلين آتارك برچوغى يوكسك فياتلرله صالحمشدر .

۴ — بوسر كيدن باشقه انقره ده معلملر برلكى بناسنده (ملي صنايع نفيسه جمعيتى سر كيدى) طرفندن ديكر برسر كى كشاد اولومشدر . كشاد مراسمنده معارف وكيلى ايله مېهوتلر ، والى وشهر اميني واجنبي ممثلارى حاضر بولمشلردور . بورا ده تشهير ايديلين
— رغبت كوزل ايله زنگينه در —



زەمىر مېۋەشى كامال بەك



بروسە مېۋەشى نورالدين پاشا



تەلىس مېۋەشى سەيد بەك



زەمىر مېۋەشى مەنەر بەك

آثار ۱۵۰ يەقىرىب ايدى . رسام روسى ، حسين عوفى ليفيتر ، على رضا ، حكمت حمدى ، احمد احسان ، جزمى ، شوقى ، رمزى وخالد ناجى بكارك برچوق قيمتدار اثرلى زوارك نظر دقتلرئى پەلپ ايدىيوردى . بدايە مشترك بر سركى ترتيبى مصمم ايكن آرەدە ظهور ايدن بر اختلاف ايكى بە انقسامنى مؤدى اولمشدر . ھەربىكى سركى پەك بوپوك محرومىنلرلە وجودە كلشدر . معارف وكالتى ھرسنە آجيلە جق سر كىلرئى تشويقە ايچون بودجە سەنە ۷۵۰۰ لىرا قويمشدر . ھەت واقە جەدا سزاوار شكر اولمشدر .



قاسم شهر مبعوثي حفيد بك



فرقلر ايلى مبعوثي شوكت بك



دياربكر مبعوثي جاويد بك



سايئوب مبعوثي رجب زهدى بك

موزه لرمن

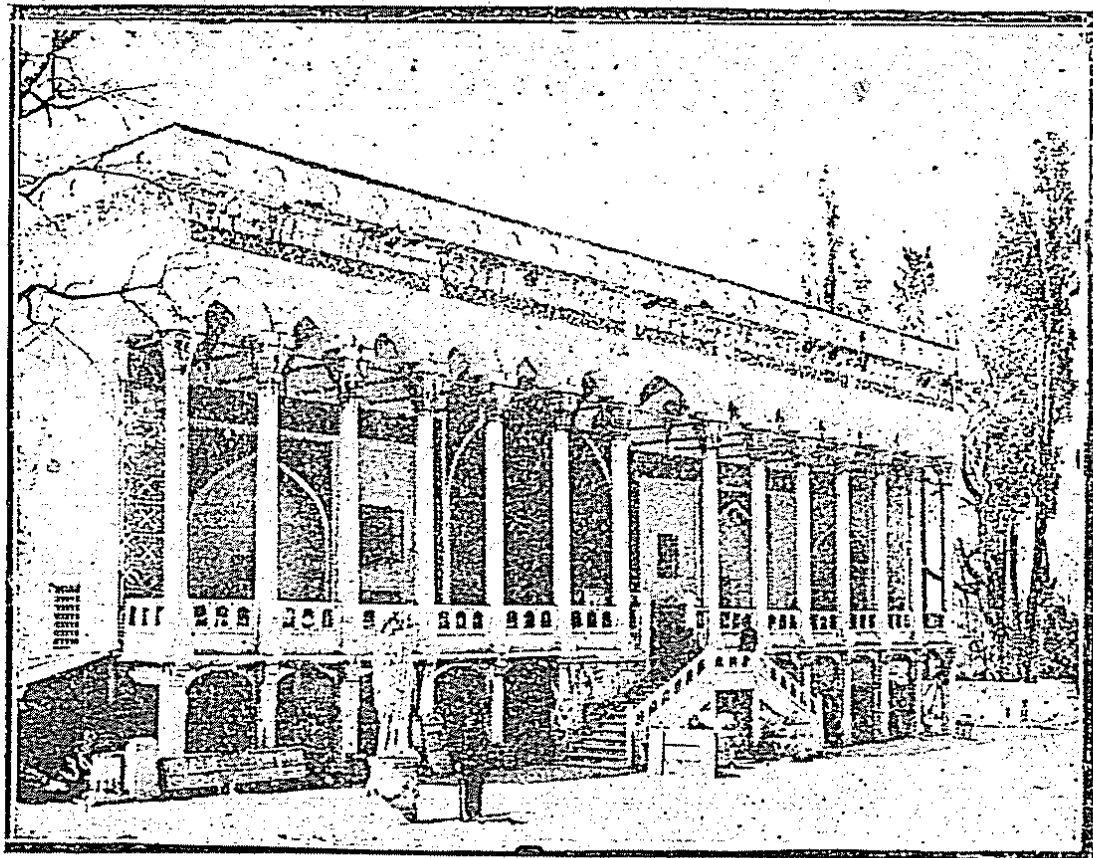
کچن سنه دن اعتباراً طوب قپو سراي ده موزه لرمنه النجاق اينلشدره شمديلك
عرض او طه سي ، چيني خزينه سي ، بغداد قصرى ، قزه مصطفى پاشا يا خود صفه
کوشكى و مجيديه قصرندن عبارت قسملى بازار ، صالى و پنجشنبه کونلرى ساعت
(۱ - ۳،۵) آره سنده اللى غروش دخوليه ايله زواره کشاد اينلشدر . ديگر
— آلت ايشلر ان اوکونور —

اقسامی ده پی در پی آچیه جقدر . بو سرای ، کرک ظرف ، کرک مظروف اعتباریه
اوستنه تیره نیاه جک و افتخار ایدیله بیله جک درجه قیمتده در . حتی بوتون دنیا موزه لری
ایچنده برنجیلکی احراز ایدر . .

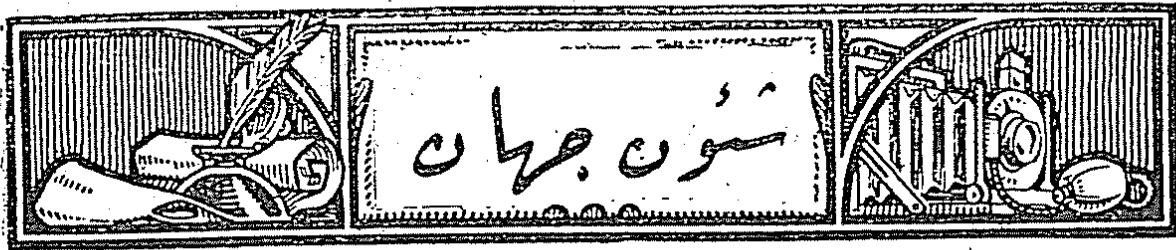
چینلی کوشکده عرب ، تورک آثار اسلامییه سی واردر . بو بنا فتحدن یکریمی
سنه صوگرا ، یعنی ۸۷۷ ده انشا ایدلشدر . طوب قیو سرایی متمماتنددر . ۳۵ سنه
اول تکمیل موزه من بوندن عبارت ایدی .

بورانک قربنده کی صاری بویالی اسکی صنایع نفیسه مکتبی بنا سی ده اقوام قدیمه
شرقیه موزه سی انخا اولونه جق و آثور ، بابل ، هیتیت ، یمن آثار صنعتی احتوا ایدر جکدر .
آثار عتیقه موزه سنک یوقاری قسملری ترتیبات و تعمیرات طولانیسیله خیلی
زماندن بری مسدود ایدی . پی در پی بونسلرکده زواره کشادی مقرر درر .

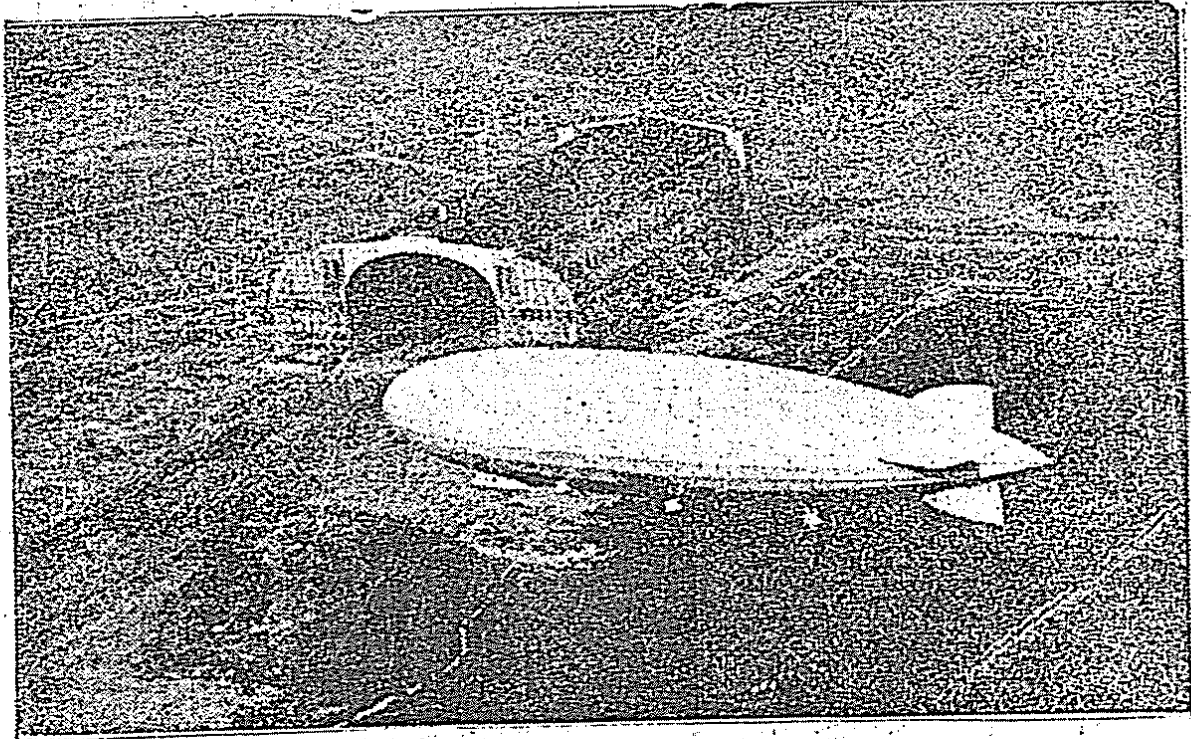
بر آره لوق اوقاف اسلامییه ، عسکری و بحری موزه لر هنرک توحیدی تصور اولونمش
ایسه ده بوندن هیچ بر فائده عملیه حاصل اوله میه جنی تأدل اولونه رق صرف نظر
ایدلشدر . قیمتدار آثار ایله مملو اولان موزه لر من ، ایکی سنه در صیق صیق استانبولی
خریات ایدن سیاحینک باعث حیرت و تقدیری اولمده در . . .



موزه بنالرمزدن : چینلی کوشک



آلمایارده آمریقا به کیرمه ژه پلین



ژ پلین هانغارینه کیرمک اوزره مانوره یابارایکن

کچن سنه نك مهم حادته لردن بریخی، آلمانلرک آمریقا حسابنه اعمال ایتمش اولدقلری جسم

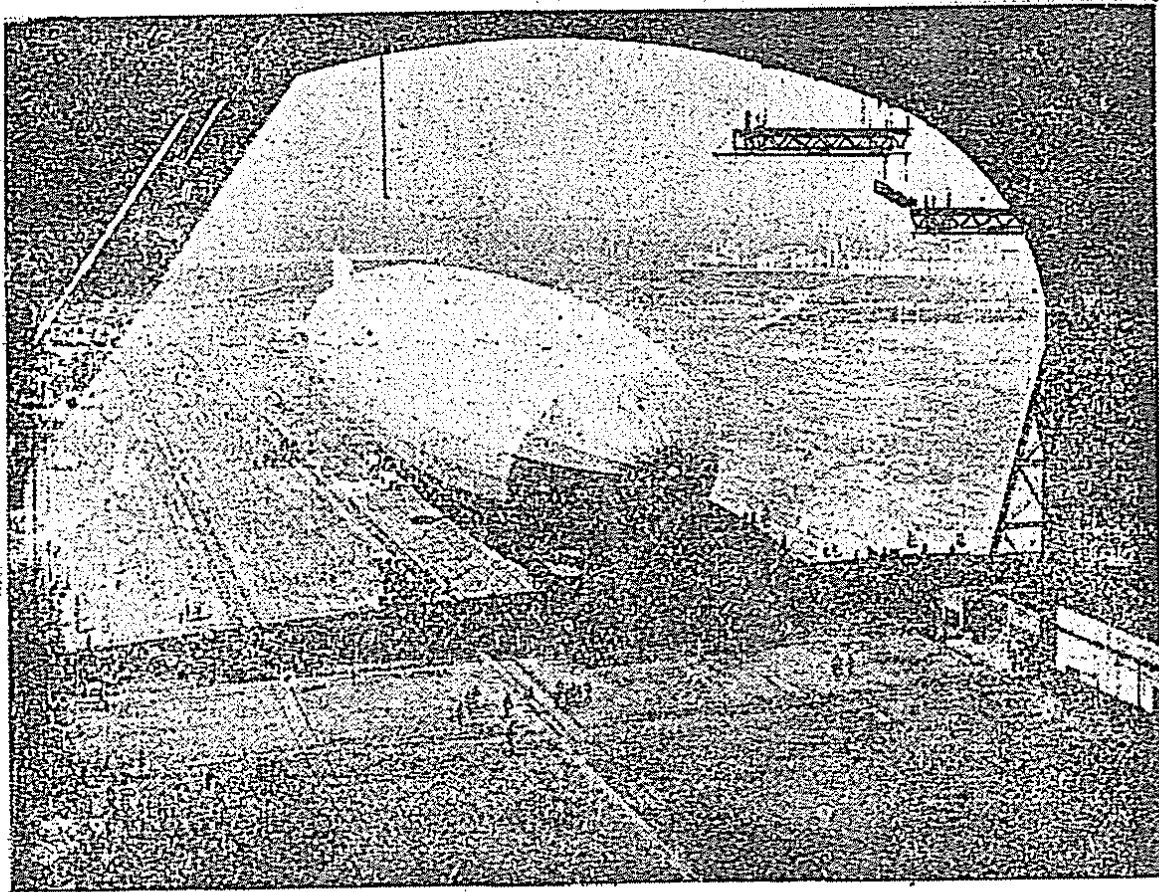
ژه پلینک سیاحتی
 تشکیل ایدره .
 رسملریخی درج
 ایتدیگمز بو منظم
 سفینه هواپیه تشرین
 اولک ۱۲ نجی کونی
 (فره دریخسافن) دن
 حرکتله ۷۹ ساعت
 ۱۵ دقیقه لوق برسیا .
 حتی متعاقب سالماً
 نوپورقه واصل
 اولشدره .



ژه پلینک قاره لرخی وهر درلو نیجزانی محتوی سبتی

« ژ. ر. ۳ » اشارتی طاشیان بوژه پلینک سوارسی نه کنه ره رایخشتاح مجلسی ریسی

برتلغراف چڪرڪ بحر محيط اطالسينڪ سلامت و موقيتله سرورندن طولاني آلمان ملتنڪ و آلمان حڪومتنڪ ڪنڊ بلرني وشجيع صرتباخي تيرينڪ استديڪني بيلڊنر مشدر، مذڪور تلغرافده ديندمشدرڪه: « بوحر ڪتڪن تارنخده ياشايه جقي و ژ. ر ۳ ژه پليننڪ اسفار مستقبله سي آلمان علم و ذڪاسنڪ معياري اوله رقي بوتون ملنر آره سنده مصلحانه بر فڪر غبطه و مسابقه



ژ. پلانڪ آمريقادہ (لاغورست) دهڪي هانغارينه مواصلي

توليدينه خدمت ايليه چڪدن. « آمريقاد رئيس جمهوري ده ژه پلين مهندسلرني حرارنله تيرينڪ ايلاشدر. رسمزدن آڪلاشيله جني اوزره ژه پلينڪ بوليلره مخصوص قماره سي قرق يولجي آلمقده دره. يتاق و بانو دائر لري، بئڪ سالوني خلاصه هر در لواسباب استراحت موجوده در. تلسر تلغراف ونله فونله مجهز اولان ژه پلين دائمي صورتده مخبره ايده بيلمڪده در.

۹۰۰,۰۰۰ فرانقه صايماره بر آنتيغه

ڳڻ سنه ظرفنده فرانسه نڪ شربورغ شهرنده بر آنتيغه جي حضرت عيسائڪ فيل ديشندن معمول برهينڪني ۹۰۰,۰۰۰ فرانقه بر آمريقال آنتيغه جي به صاعمشدر. اصل غريب اولان جهت، بوهيڪلڪ نه بويوك بر صنعتڪاره، نه ده معروف بر عالميه عاڻديتي اولامسيدر. فرانسز آنتيغه جي بوني ۳۵ سنه اول صانون آلمش و مجهول بر صنعتڪاره ده امضالاندير مشدر. اليوم بوقيمتدار هيڪل فرانسه ده اولوب مباحه ايدهن آمريقال آيسه آمريقادہ بر مشترتي آرامقده ايمش ..

تقديرڪ ياديني تدبير بوزامان

۱۳۴۰ [۱۹۲۴] سنه سنده باشلیجه وقایع سیاسییه

لأنونه نانی

۱۹۲۴ سنهسی طرفنده جهانك احوال عمومیة سیاسییه واقصادیه سنده بیوک بر اثر صلاح کوریله جکئی، ملنلرک حرب عمومیدن اولکی حاله - هیچ اولمازسه بر درجه یه قدر - یاقلاشه جقلرینی ادعا ایدنلرک امیدلری تحققی ایتدیکنی سوبله مک ایچون چوق نیکبین اولق وپک آز شیئته قناعت ایتک ایجاب ایدر . واقعا اوروپا صلح عمومیسی مختل اولدی ، فقط دها سنه نك باشلانغینجنده آلمانیا ایله فرانسه و بلجیقا آره سنده تعمیرات و تأدیات مسئله سنندن طولایی موجود اولان اختلافك هنوز حل ایدلمه مش بولماسی ، انکلیر پاره سیله دولارک یوکسه لسی نتیجه سی اوله رق باشده فرانسه اولدیغی حالده بتون جهانك اقتصاداً دها زیاده صیقینتی به دوشمسی ، انکلتره ده ایشچی فرقه سنك رأس کاره کلرک [۲۲ کانون نانی] اوروپا سیاست عمومیه سنه اوزمانه قدر مجهول بر عنصرک قاریشمسی ، له نینک وفاتی [۲۲ کانون نانی] اوزرینه روسیه ایله دول غربیه مناسباتنده فوق المأمول تبدلات حصوله کلسی احتمالی ۱۹۲۴ کانون نانیسی صوکارنده جهان ایشلرینک یاقینده یولنه کیره جکنه دلالت ایتوردی . ورسای معاهده سنك عقدندن بری حل ایدیله مین تعمیرات مسئله سی ایچون پارسده اهل خبره دن مرکب انجمنلر تشکیلنه قرار ویرلش ، آصریقا دخی بو ایشه مداخله یه راضی اولمشدی . انجمنلردن بری آلمانیا نك امور مالیه سی اصلاح و مارکک فیأتی تثبیت ایده جک ، آصریقالی داوه سک ریاستی آلتنده بولنه حق ایدی . انکلیر مافی که نانک ریاست ایتدیکی ایکنجی انجمن آلمان سرمایه لرینک آلمانیا خارجه نفاچیرلما سنه نظارت ایلیه جکدی . آلمان حکومتی بو انجمنلر نزدینه رایخسبانق دیرکتورینی مأمور ایتش ، اهل خبره یه هر درلو معلومات و ایضاحاتی ویرمکه حاضر بولندیغنی بیلدیر . مشدی . کانون نانی طرفنده بو انجمنلرک مساعیسنندن قطعی بر نتیجه حاصل اولوب اولیه جینی هنوز مجهول ایدی .

دیگر طرفدن فرانسزلر آلمانلرک کیزلیجه ، معاهده احکامی خلافنه اوله رق حربیه حاضرلاندقلرینی ادعا ایتدکلری حالده آلمانیا حکومتی بالعکس اسلحه و مهمات حربیه اعمالی منعه . أمور اولان بین الملل قومبسیونک الفاسنی ایسته یوردی . (رور) قطعه سنك فرانسزلر طرفندن دوام اشغالی ، پالاتیناده آلمانیا دن آیرلق ایچون بر حکومت موقتیه نك تشکیلندن صکره وقوعه کلن قاریشیققلر یالکیز آلمانیا - فرانسه دکل ، فرانسه ایله انکلتره آره سنده دخی مهم اختلافلر تولید ایتمشدی .

قسمت کوکدن زنبیل ایله ایخز —

انکلتزه ده ایلک دفعه اوله رق راضه ی مافدونالد ایله موقع اقتداره کلن سوسیالیستلرک قارشیسنده ایسه شو مسئله لر بولنیوردی : آوروپانک غوائل اقتصادی سندن ، آلمانیا و روسیه نیک تفسخنندن ، انکلز پاره سنک یو کسه لمسی اوزرینه مبادلات تجاریه نیک آزمسندن متولد اولاق اوزره برقاچ میلیون عمله نیک ایشیز قالمسی ، ساعات مساعی واجرت مناسبتیله ظهور ایدن شمدوفر ما کینستلرینک غره وی ، کیتدیجه طلبلرینی آرتیران دویندولرله انکلتزه نیک مناسبات اقتصادی سنی وبالخاصه کوصروک اصولنی یکی اساسلر اوزرینه تعدیل ایتک ضرورتی ، هندستانک تشکیلات اداریه سی ، صدرده انکلتزه به دشمن اولان زغلول پاشانک انتخاباتده قازانه رق ریاست وکلیه کچمسی . — بونلر هر حالده سوسیالیزم نظریه سیله حل ایدیه جک ایشلر دکلدی .

بوندن بشقه مافدونالد تعمیرات ورور قطعه سنک اشغالی مسئله سندن طولانی خرائسه ایله ظهور ایدن اختلافلری حل ایتک مجبوریتده ایدی . روسیه ده کی سوویت حکومتی حقوقاً تصدیق ایتسه بیله معاهدات سابقه یی طانیان ، روسیه نیک انکی بوجلرینی اوده مک ایسته مین ، جهانک هر طرفنده بولشه ویزم پروپاگانداسی یاپان سووییه تارله نصل اوپوشه بیله جک ایدی ؟

کانون ثانی طرفنده دیگر مهم بر وقعه ده کوچک ائتلاف دولتلرینک هر آلتی آیده بر طریلانان هر خصلرینک بودفعه بلغرادده اجماع ایتلریدر . بواجتماعده مجارستان ایله آوستریانک احوال اقتصادی سنی اصلاح ایچون جمعیت اقوام طرفندن واقع اوله جق مساعی به یاردم ایدلمسی قرارلاشدیرلمش ، روسیه به قارشى تعقیب اولنه جق مسلك حقنده مذاکره جریان ایتلشدر . چه قواسلو و اقیانوس روسیه ایله مناسبات تجاریه ده بولنق ایسته دیکی حالده رومانیایا بولشه ویزمدن قرر قیدیغنی بیلدیرمش ونهایت کوچک ائتلافی تشکیل ایدن دولتلردن هر برینک بو بایده سربستی حرکتی محافظه ایتسی قرارلاشدیرلمشدر .

چه قواسلو و اقیانوس ایله فرانسه آره سنده عقد ایدیلن دوستلق و اتقاق معاهده سی بو آی طرفنده امضا ایدلشدر . دیگر طرفدن ایتالیا ایله یوغواسلاویا آره سنده عقد اولنان معاهده نامه موجبنجه فیوم لیمانی ایتالیا به ، باروس لیمانی یوغواسلاویا به ترک ایدیلهرک آدریاتیک مسئله سندن متولد اختلافات حل اولنمش و بوندن صکره ایکی دولتک شرق سیاستنده متحداً حرکتلری تأمین ایدلشدر .

ایتالیاده مجلس مبعوثان طاغیدلمش و یکی انتخابانک نیشان طرفنده اجرامی قرارلاشدیرلمشدر . فاشیستلرک بو انتخابده ده غلبه ایده جکاری تخمین ایدیلنیوردی .

یونانستانه عطف نظر ایدرسه ک بوراده دخی مهم وقعه لره شاهد اولورز : ۱۹۲۳ سنه سی کانون اولنک اون آلتیسنده اجرا ایدیلن مبعوثان انتخاباننده وه نیزه لوس طرفدارلری غلبه ایتلشدردی . ایکی کون صکره ده مجلس وکلا اوزون

اوزادی به مذاکراتدن صکره مملکتک شکل اداره سی صورت قطعیه ده تعیین وثبیت
ایدیلنجه به قدر قرال یورکینک یونانستاندن چیقوب کیتمنه قرار ویرمش و بوقراری
قراله تبلیغ ایتشدی. قرال وقرالیچه هان او آقشام بکرشه متوجهاً آتته دن چیقمنه
راضی اولشلردی. فقط یورکی عزیمتدن اول ترک سلطنته اصلا موافقت ایتتمشدی.
مجلس مبعوثانک و بره جکی قراره قدر نیابت حکومته آمیرال (قوندوریو تیس) تعیین
اولتمشدی. قرالک سراینه برلشن قوندوریو تیس سیاسی و عسکری فرقه لر رؤسای
ایله احوال مملکتی تدقیق ایتشدی. جمهوریت طرفدارلری مجلس وکلانک استعفا سی
و جمهوریتچیلردن صراکب بر قایینه تشکیلی طلب ایتشلر ایسه ده حکومت ملت مجلسک
اجتماعدن اول استعفا ایتیه جکی بیلدیرمشدی. وه نیزه لوسک یونانستانه عودتی پک
زیاده آرزو ایدیلدیکندن کندیشنی آتیه دعوت ایچون بر هیئت مخصوصه ۲۱ کانون
اولده پارسه کیتمشدی. یونان حکومتی وه نیزه لوسی احوال سیاسی به کوره ایسته دیکی
کبی حرکتده سر بست بر اقبوردی. جمهوریت طرفدارلری ایسه وه نیزه لوسک بو
صورتله دعوتنه معارض اولدقلرندن احوال سیاسی ده وضوح یوق ایدی. وه نیزه لوس
یونانستانه کلدیکی صروده جمهوریت طرفدارلری غلوتسبورغ خاندانک قرالقدن
در حال استقطنی طلب ایدیلورلردی.

نهایت، ۲ کانون ثانی ده یونان مجلس مؤسسائی آتته ده طویلاندی. میرالای
پلاستیراس اختلال دوره سنک رسماً قاپاندیغنی مبین بر نطق ایراد ایتدکن صکره
قایینه استعفا و اداره حکومتی مجلسه تودیع ایتدی.

۵ کانون ثانی ده وه نیزه لوس ۳۸۵ رأیدن ۳۴۵ رأی ایله مجلس مبعوثان ریاستنه
انتخاب ایلدی. ۱۱ کانون ثانی ده وه نیزه لوس ریاستنده یکی بر قایینه تشکیل ایتدی.
وه نیزه لوس مجلسه ایراد ایلدیکی بر نطقده شکل اداره نک تعیینی، یعنی سلطنت ویا
جمهوریتدن برینک ترجیحی ایچون ملنک آرای عمومیه سنه مراجعت ایدناسی توصیه سنده
بولدی.

شباط

انکلتره باش وکیلی ماقدونالد ایله فرانسه رئیس و کلاسی پوانقاره آره سنده
منازع فیه مسئله لری حل ایچون مکتوبلر تعاطیلی ایله باشلایان شطاط طرفنده تعمیرات
مسئله سنی تدقیقه و آلمانیا اور مالیه سنک اصلاحنه أمور اولان اهل خبره انجمنلری
آلمانیاده تدقیقات اجرا ایتدیلر ایسه ده هنوز برقرار ویرمیدیلر.

انکلتره شطاط طرفنده سوویت حکومتی رسماً تصدیق ایتدی. بوندن صکره ایکی
دولت صورت رسمیه ده سفیرلر کوندره نک مناسبات دیپلوماتیکه لرینی تنظیم ایدیه جکاردی.
هر ضررده برخیز وازدر یی

انكلتره ايله روسيه آره سنده اڭ مهم مسئله لر پترول مسئله سيابه هندستانده ياپيلان بولشه ويزم پروباغانداسي ايدى . معلوم اولدني اوزره روسيه نك بيوك پترول منبعلى خاقاسيه برزخنده ، آذربايجان و كورجستان جمهوريتلرنده در . سووييه تلى بوايكي جمهوريتك استقلالنى نظرى اوله رق تصديق ايتكله برابر فعلاً بشقه درلو حرکت ايتمش ، هرايكي مملكتى تخریب و تضيقدن كرى طور مامشدر . جهانك هر طرفنده پترول ايشلرينه فوق العاده علاقه دار اولان انكلتره نك پترول منبعلرينك صاحب مشروعى بولنان آذربايجان و كورجستان ايله سوويتلر آره سنده كي مناسبانه لاقيد قالمه جنى شهبه سز ايدى .

ايتاليا حكومتى ده سووييه تلى تصديقده آرتق تردد ايتدى . انكلتره و ايتاليانك روسيه ايله مناسبات رسميه سياسيه ني تأسيس ايتلى فرانسه ني خيل مشكل برموقعده براقدى . فرانسه بر طرفدن روسيه ايله مناسبات تجارتيه نك تأسسنده منفعتدار بولنيور ، ديكر طرفدن فرانسى لرك النده بولنان ميليارلرجه فراتلق روس استقراض تحويلاتنك سووييه تلرجه طائمانسندن طولايي تبعه سنك منافعه ني محافظه يه مدار اوله جق چاره لر دوشونيور ايدى .

روسيه ده له نينك يرينه ريقوف خلق قوميسرلى رياسته نكچدى . له نينك وفاتيله روسيه ده بيوك تبدلات وقوعه كله جكنى ادعا ايدنلرك اميدلى بوشه چيقدى . فرينووييه نك رياسته نده موسقواده طولانان قومونست اجرا قوميته سي له نينك مسلكنه دوام ايدلسنى قرازلاشديردى .

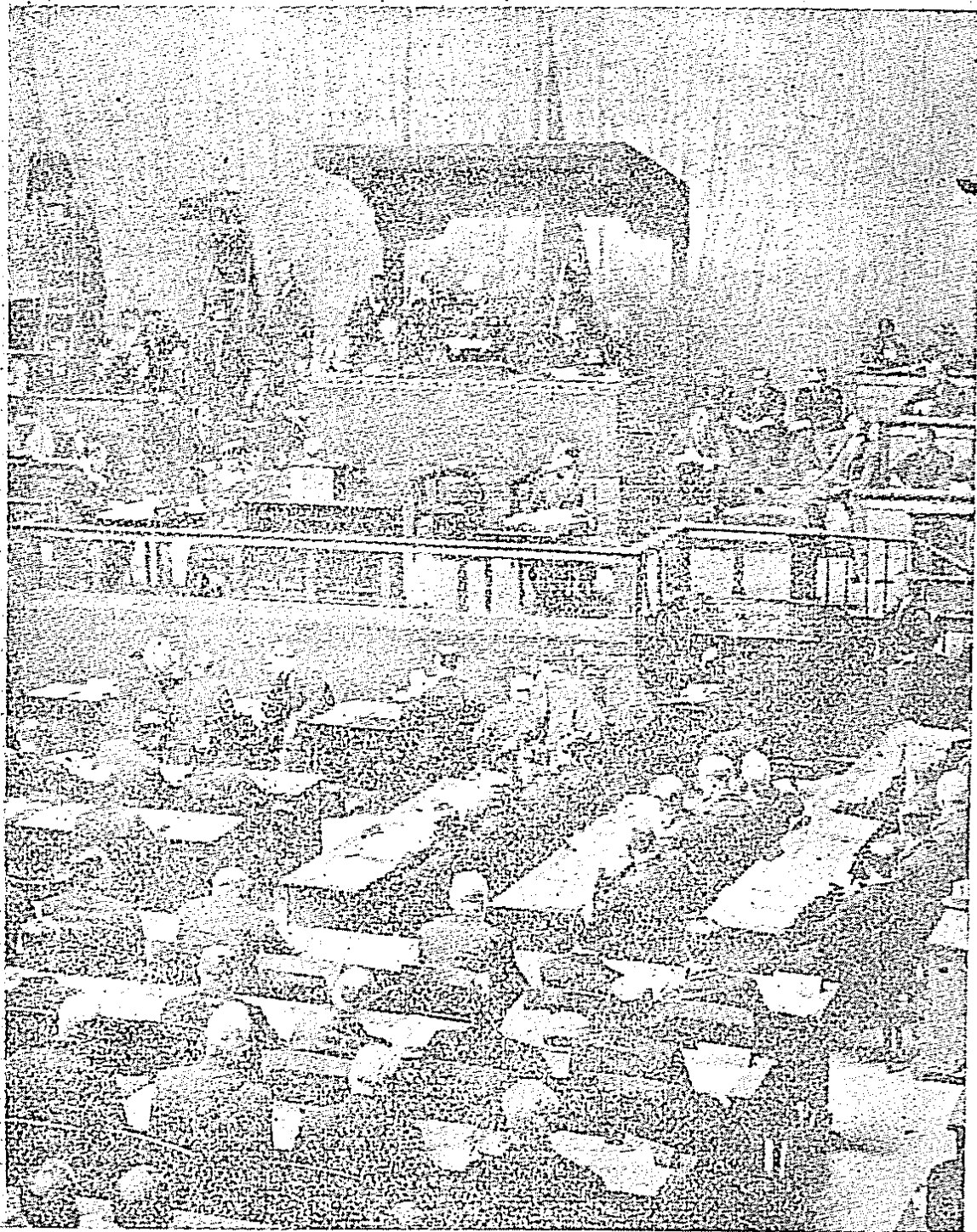
سابق صريفقا رئيس جمهورى ويلسون ۳ شباطده وفات ايتدى . حرب عموميه و بالخاصه ورساي معاهده سنك عقندنه اوروپا ايشلرينه پك زياده مداخله ايدن و صلاح عمومي جمعيت اقوام ايله تاامين ايتك خولياسنى بسله ن بوذات هيچ شهبه سز زمانلرك تاريخنده اڭ ايلرى صفده بولنانلر مياهنده كوريله جكدر .

يونانستانده وه نيزه لوس شباط ابدالرنده احوال صحيه سنى مهانه اتخاذا ايدنلرك استعفا ايتك استه دى و نهايت ۶ شباطده قانداريس قايينه سي تشكل ايتدى . شباط صوكارنده ايرانده براختلالك قريب الوقوع اولديغنه دلالت ايدنلرك ناماره لر ميدانه چيقدى . شاه فرانسده بولندينى صره ده ايران مطبوعاتي هان بلا دستنناونك عليهنده مقاله لر نشر و شاهك اسقاطيله جمهوريت تأسيسنى طلب ايدنيورلر ايدى .

مارت

اهل خيره انجمنلى تعمیرات مسئله سنك نه صورتله حل اولنه جغنه ، آلمانيانك ديوتنى نصل اوده به بيله جكنه دائر اولان راپورنى مارت طرفنده نشر ايدنمدي .

آلمانیا مسئله سی انکلیر و فرانسز افکار عمومی هوشیدن زیاده اشغال ایدیوردی .
ایکی مملکتک باش و کیلیری بو آی ابتدا سنده ده ظاهراً پک صمیمی مکتوبلر تعاطی
ایتدیلر ؛ پارلمنتورده شدتلی مناقشه لر وقوعه کلدی .



جمعیت اقوامک کچن سنه جنوره ده کی بشتجی اجتماعک مراسم کشادیه سین انطباعاتدن

انکلزده ماقدونالد قابینه سی شمدی یه قدر انکلز مستملکات ایمراتورانک
باشلیجه مدار امنیتی عد ایدیلن سینغاپور اس بحرینی توسیعدن صرف نظر ایتیبی
اوزرینه پارلمنتوده مخالف فرقه لریک شدتلی تعریضاتنه اوغراددی . فرانسه یه قارشلی

هرایشه بروتنی سوقار

اتخاذ ايتديكى مسلكدن طولاني ده مؤاخذنه ايدلدى. ايشىز عمله نك كيتدكجه آرتمسى ۋ هندستان و مصر مسئله لر نك حل ايديله مەسى ، ايرلاندا ده ظهور ايدن بر عسكرى عصيانك عادتادا خلى بر حرب اهميتنى كسب ايتتى ماقدونالد قايننه سنك مو تەنى صار صمقده دوام ايدىوردى .

۲۶ مارتده پووانقارە قايننه سى مجلس مبعوثانده مذاكره ايدىلن بر مسئله مالىه ده آنجق آلتى رآى ايله تكليف نك رد ايدلدىكى كورنجه استعفا ايتدى ؛ فقط يكي قايننه بى ينه پووانقارە بر قاچ كون ايچنده تشكيله مو فوق اولدى . مايسده يكي دن اجزا ايديله جك مبعوثان اخباتى پووانقارە قايننه سنك مو تە حقيقى سنى تعيين ايدى جكدى



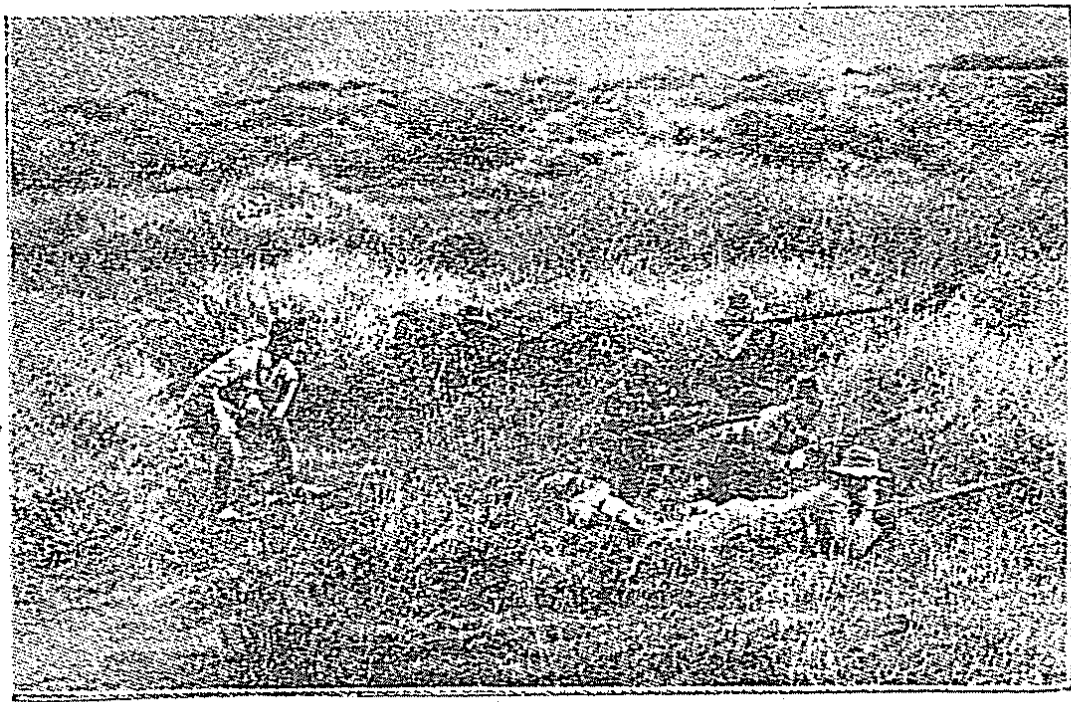
فاس وقايعندن : ريف اميرى عبدالكريم (آياتده طورن ذات اولكى سنى مأموريت مخصوصه ايله پارس اعزام ايش اولديغى سيد ابو جباردر)

حرب عموميدن سو كره شمال دكز نك اهميت عظيمه سى بحرسفيده انتقال ايتديكنه ذاهب اولان انكاتره آق دكز دوغماسى تقويه ايتشى . مارتك اوننده بودو نخطاطر فندن باله آر آچيق لر نده شىدى به قدر بل كده بحرسفيدك كورمى كى درجه ده مهم مانوورم لره باشلاندى . بومانوورم لره طمسان كى اشتراك ايتمكده ايدى . فرانسه بسارابيا قطعه سنك رومانىايه عايدىتى تصديق ايتتى اوزرينه روسيه

غایت آغیر برلسان ایله یازلمش برنوطه بی پارسه کوندردی . فرانسه بوکا عینی مآله جواب ویردی . ایکی مملکت آره سنده مناسبات سیاسیته نك اعاده سی ایچون مذا کره جریان ایدرکن بو حادثه نك وقوعی هر حالده مذا کرانه سوء تأثیر ایتدی .

جمعیت اقوام مجلس اداره سی ۲۰ نجی جلسه سنی مارت طرفنده جنوزه ده عقد ایتدی . بو جلسه ده آوستریا امور مالیه سنك صلاحه یوز طوتدینی بیان وسار قطعه سی ایله مهمل ایچون حاضرلانا ن طرز اداره پروژ. نری تدقیق ، بین الملل ترک تسلیحات مسئله سی مذا کره ایدلدی .

یونانستانده فرقه لرك منازعاتنه حاکم اوله میان وه نیره لوس اعاده سکونه موفق اوله مدینی کی شباط طرفنده تشکیل ایدن قافانداریس قاینه سی ده ۸ مارنده استعفا ایتدی . جمهوریت فرقه سی رئیس یاپاناستاسیو نائب حکومت طرفندن یکی قاینه سی تشکیه مأمور اولدی . وه نیره لوس ساحه سیاسیاتی مایوساً ترک وفرانسه یه عزیمت ایتدی .



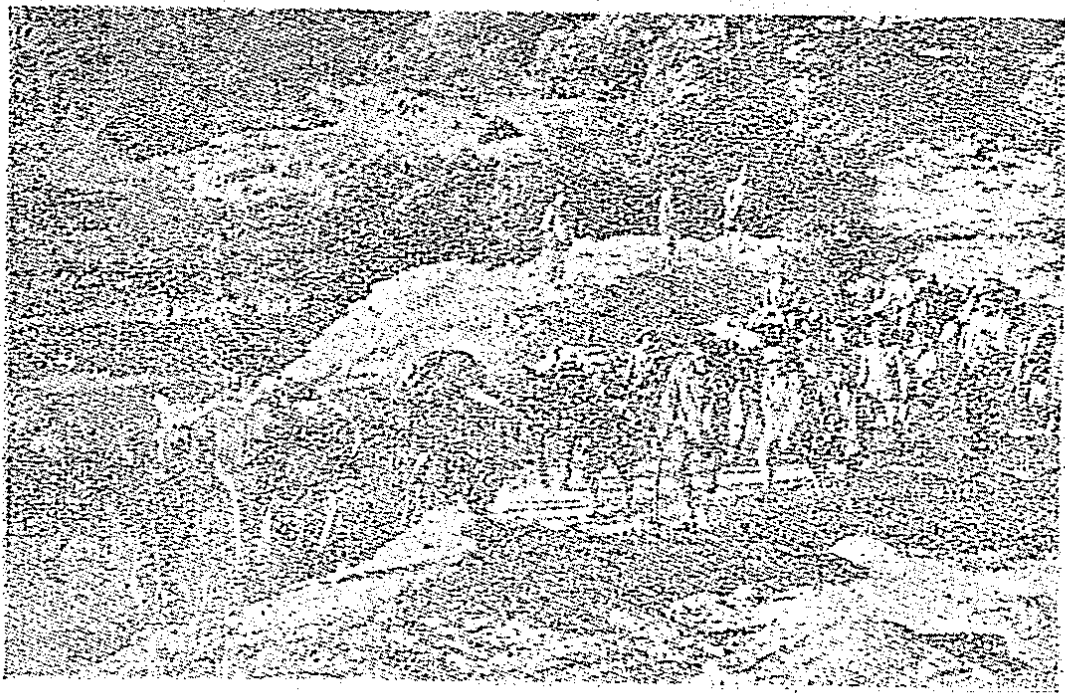
فاس وقایعندن : ته توان ایله طنجه آره سنده اسپانیولارک اجنبیلردن متشکل برآوجی مفرزه سی حرب ایدرکن

آتنه ده قاریشیق قفلر دوام ایدیوردی . ۱۲ مارته انکلیر سفارتخانه سنك لوکونده پاتلیان نر بومبا سفارتخانه بناسنك بتون پنجره جاملرینی قیردینی کی رومانیا سفارتخانه سی جوارنده ده برجوق بومبالر بولمش ایدی .

یونان قاینه سی قرال یورکیک کندی رضاسیله سلطنتدن استعفا سی ، خاندان افرادینک هر درلو حقوق اریه دن فراغت لری و بوکا مقابل قراله مناسب صورتده تعویضات

— هر ایش اعتقاده باغلیدر —

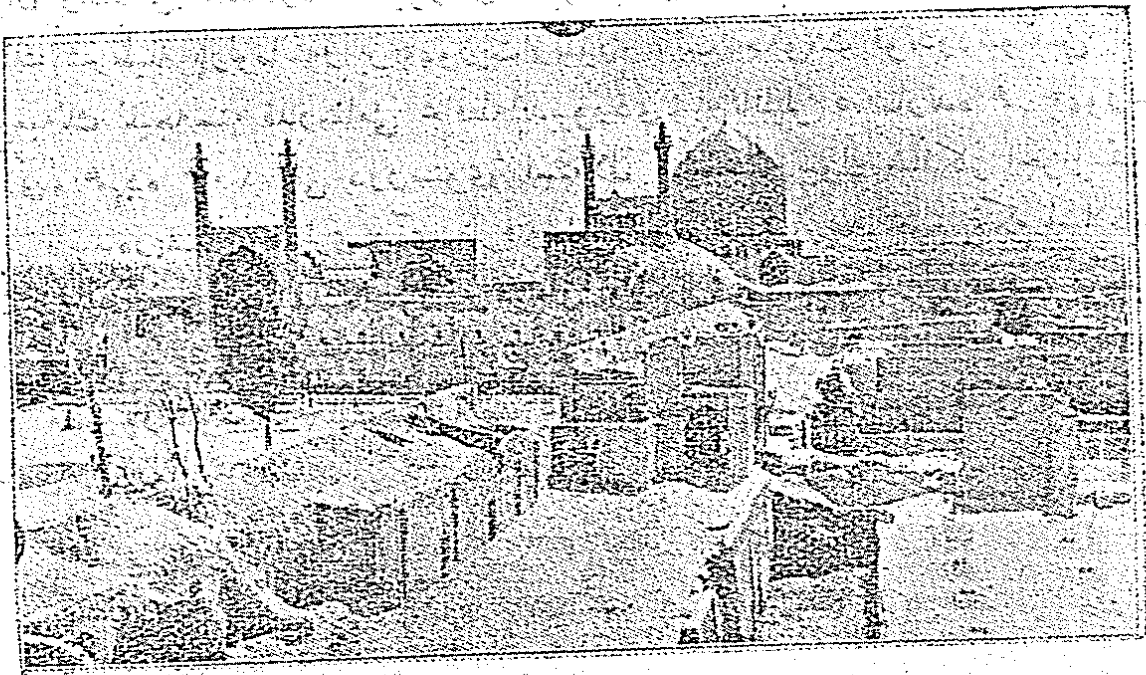
اعطاسی مسئله سنی حل ایتک ایچون قرالاق فرقه سی رؤسایله مذا کره نه کیریشدی .
 یومذا کرات هیج بر نتیجه یه منجر اولدی . نهایت ، ۲۰۵ مارتده جمهوریت اعلان
 ایدلدی . غلوتسبورغ خاندانی یونان قرالغندن سقوط ایدیور و بوخاندانک بتون
 اموال و املاکی مصادره اولنیوردی . یونانستان ملتک آرای عمومیه سنجه تصویب
 ایدلک شرطیله پارلومانته بر جمهوریت اولیور و نایب حکومت قوندوریوتیس آرای
 عمومیه نیک نتیجه سنه قدر مقامی محافظه ایدیوردی . یونانلیلر ۲۰۵ مارتده هم جمهوریتک
 اعلانی ، همده ۱۰۳ نجی دورسنوی استغلال مناسبتیله بیوک شنلکار اجرا ایتدیله .
 فاسده ریف مجاهدلری بو آی طرفنده اسپانیول عسکرلرینه هجوم ایتکه باشلادیله .
 ریفیلرک غلبه سی اسپانیاده بیوک بر هیجان او یاندیردی . دیقتانور پریمودی ریویه را
 فاسده تدارکمز بوتمله اتهام ایدیلیوردی .
 مصر پارلمنتوسنک ایلک جلسه سی ۱۵ مارتده آچیلدی و مصر ملکی فؤاد قانون
 اساسی به عین ایتدی .



فاس وقایعندن : بر محاربه ی متعاقب مقتوللرک قاطرلر بله نقلی

کچن آی طرفنده ایرانده باشلایان اختلال مارت ایچنده کسب شدت ایتدی .
 شکل اداره نیک تبدیلی منسکتک هر طرفنده طنب ایدیلیوردی . شاید تبدلات وقوعه
 کلزسه طرف طرف عضبانلر ظهور ایده چی خبر ویریلیوردی . شاهک اسقاطی
 و جمهوریتک اعلانی ایچون طهران پارلمنتوسنده پک شدتی مناقشه لر وقوعه کلدی .
 فاشیزمک ، بشنجی دورسنوی تأسیسی مناسبتیله ۲۳ مارتده روماده مراسم
 مخصوصه اجرا ایدلدی و موسولینی شدتله آلتیشلاندی . باش وکیل بو مناسبتله ایراد

ايتديكى برنطقده ديمشدر كه : « انقلابى مدافعه ايتك ايچون اولجه ياپديغمى تكرر يايغق ايجاب ايدرسه بلاتردد ياپه جغز . فاشيزم قانون انساني نى شهيد ايتيور ، بالديكس ، حدود قديمه سى داخلىنده قالمشدر . بزمله برلكده اولمان بزم عابهمزده در . ايلرى به



ايران نناظرندن : اصفهانده جماع

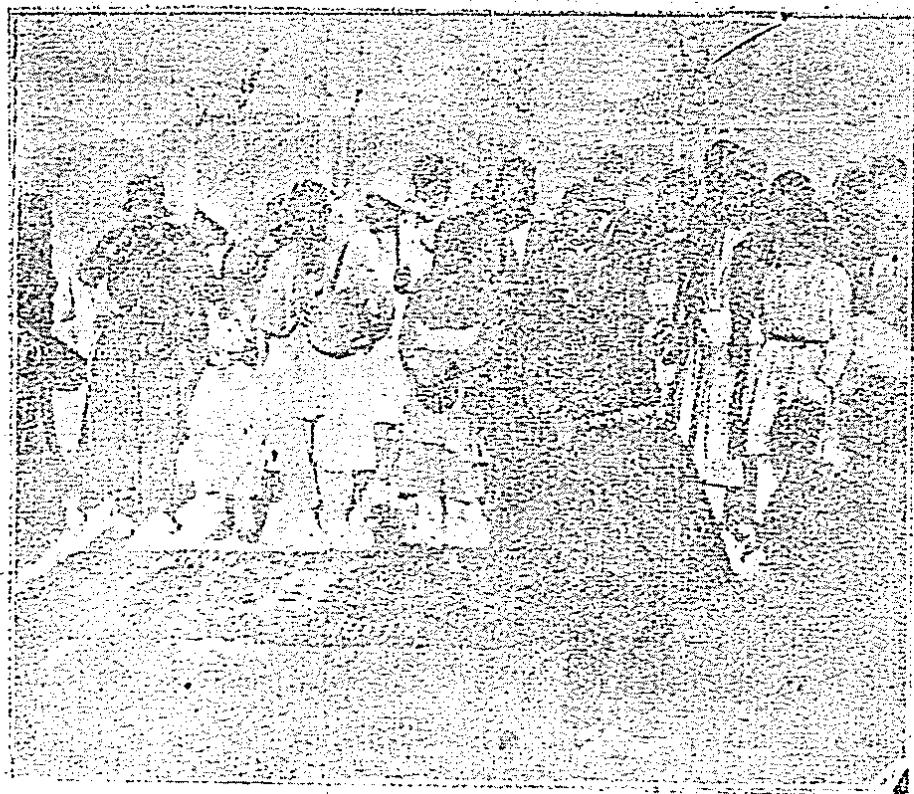
ايتك ، بيوك ايتايانى وجوده كتير ك لازمدر . ايشته ، فاشيزمك غايه سى بودره بوغايه واصل اولمغه چالشمقدين برآن بيله خالى قالميه جغز .

يغساره

تعميرات و آلمان ديونى ايچون تشكىل ايدن ايكي انجمنك آلردن برى بلكه نى راپورلرى ، نهايت ، تنظيم و نيدسان طرفنده دولتمه تبليغ ايدلى . برنجى انجمنك راپورينه نظراً آلمانيا آرتق بيوك بر اردو بسله مكدن آزاده قالدغى ، ماركك بسبتون قيمتدن دوشمى اوزرينه ديون داخليه سندن تماميله تور بولديغى ايچون ديكر ملتلمه نظراً ممتاز بر موقع اقتصاديده و بناء عليه تعميراتى اجرا و بورجلى نى تأديه ايدميه بيله جك بر حاليده بولنيور . ديكر طرفدن دولتك مالى اولان شمندو فرار ، آلات و ادوات جهتيلاه پك مكمل بر حالده بولنان قابريقه لار دنياك احوال اقتصاديه نى اصلاحه مدار اوله جق قيمتلى بر تأمينات تشكىل ايدسيور .

اهل خبره نك راپورنده هر سنه آلمان بودجه سندن ۱ بيليار ۲۵۰ ميليون آلتون ماركك تفرى ، ۲۶ بيليار آلتون مارك قيمتنده تقدير ايدمان آلمان شمندو فرلرينك بر آلمان شركتته ايجارى صورتيله بو شركت طرفندن دول متقنه يه سنوى

۶۶۵ میلیون آلتون مارق حسابيله ۱۱ ميليار آلتون مارق تأديه سي، آلمان صنايع فابريقه لر ينك دخی ۳۰۰ میلیون تقسيط سنوی ايله ۵ ميليار آلتون مارق ويرملری تکليف اولنيور. بوضورتله حاصل اولان سرمايه بين الملل قونترول تايح بر بانه يه توديع اولنه جق و بوسايه ده دول متفق يه ايلك سنه ده (۱۹۲۴ — ۱۹۲۵) ۱۰ ميلياره ايكنجی سنه ده ۱ ميليار ۲۲۰ ميلیون، اوچنجی سنه ده ۱ ميليار ۲۰۰ ميلیون، درونجی سنه ده ۱ ميليار ۷۴۰ ميلیون، بشنجی سنه دن اعتباراً هر سنه ايکی بچق ميليار آلتون مارق تأديه ايديله چکدر.

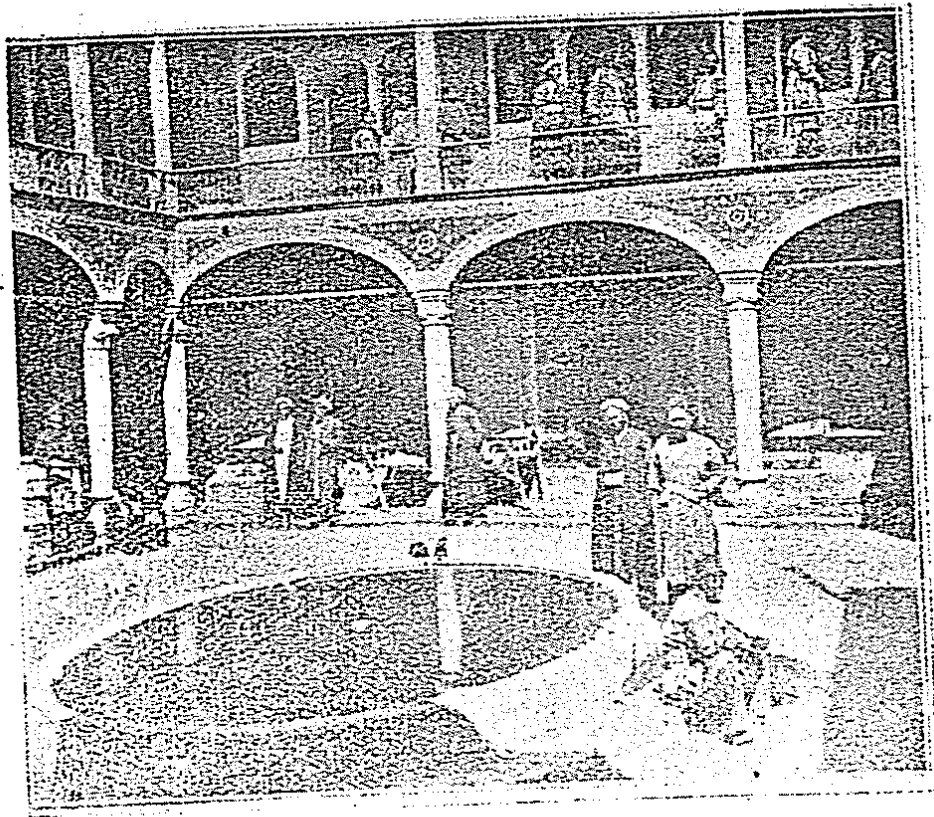


ایران مناظرندن : اصفهان ايله طهران اداره نده برکوی دوکوننده سازنده لر ورقص ایدیلر

ایکنجی انجمن ممالک اجنبیه ده کی آلمان ثروتی ۸ ميليار آلتون مارق تخمین ایتمش و بونک قسماً آلمانیا به اعاده ایديله بيلمسی چاره لرینی کوسترمشدر. کرك آلمانیا و کرك دول متفق ايجونلرک راپورلرینی اساس اعتباريله قبول ایدیلر. فقط داوهس راپوری دور قطع سنک فرانسیز لر طرفندن تخلیه سی صورتيله آلمانیا تک تمامیت اقتصادیه سنک تأمیننی شرط اصلی اوله رقی ذکر ایدیلوردی. فرانسه کافی درجه ده صاعلام تأمینات آلمدیجه ائنده بولنان بو قیمتدار رهنی نصل بر اقه بیلیر ایدی؟ ایشته، شمیدی یه قدر انکاتره ايله فرانسه تک آره سنی آجان بو اشغال مسئله سنک حل ایچون فرانسه، بلجیقا، انکاتره و ایتالیا دولتلی نیسان صوکارنده مذا کراته باشلادیلر.

بسا ایا مسئله سنک روسیه ایله رومانیآ آره سنده بر حرب ظهورینه سبب اوله جنی روایت ایله کله برابر نیسان طرفنده رومانیآ قرال و قرالیچه سنک پارسی وزیرتلی بو یولده کی شایعه لریک چوق مبالغه لی اولدیغنی اثبات ایتدی.

روسیه ایله انکلتزه آره سنده مناسبات رسمیّه سیاسیّه نك اعاده سنی مذاکره ایچون ۱۵ نیسانده لوندرده آچیلان قونفرانس مذاکرانی، روسلرک ناقابل قبول حکلیفلرندن طولایی، عقیم قالدی.



ایران مناظرندن : صفه‌انده حاجی مالک نجار کاروانسرای

۶ نیسانده ایتالیاده اجرا ایدیلن بیعوٹان انتخاباتی فاشیزمک غلبه نامہ سی ایله نتیجه لندی. احوصولینی غایت ماهرانه حاضر لائمش بر انتخاب قانونی ایله اکثریتی اولدن حکومتہ تأمین ایتمش اولدیغنی جهتله یکی مجلس مبعوثانده هان هان فرقه مخالفه بولنامسی کبی پارلاق بر نتیجه بی الده ایتسنه حیرت ایدیلن. انتخابانده حکومتک نه قدر تضییق اولورسه اولسون ایتالیان ملتک قومونیزمک تولید ایده چیکی آنارشیی به موسولینک دیقنا تورلکنی ترجیح ایتمکده اولدیغنی ده اونو تماملیدر.

نیسان طرفنده شمالی آصریقا مهاجرتی تحدید ایده جک ماهیتده بعض قانونلری موقع تطبیقته قویدی. بو قانونلر بالخاصه آصریقایه ائک زیاده مهاجر کوندرن ژاپونیا ایله ایتالیایی علاقہ دار ایتمکده ایدی. بویله بر مسئله نك بو دولترله سیاسی اختلافلر ظهورینه سبب اوله جنی ده شبهه سز ایدی. ژاپن و ایتالیان مهاجرلرینک دخولی منع

بریتیک اوکینه باقه دوکینه باقی بزم

ایدیلنجه آمریقا ده یومیه آرتیجق، یاخود یومیه نك تیزیلی ممکن اولیه جق، بوده فیاتمه اشیا یه و ترقی صنایعه تأثیر ایده جك، بتون جهان بیاسه سی آرزوق متأثر اوله جقدی. ۱۳ نیدسانده یونانستانده شکل حکومتك تعیین و تثبیتی ایچون ملتك آرای عمومیه سنه صراجعت ایدلدی و نتیجه جمهوریتیه مساعد جقدی. جمهوریتك اون سنه مدتله هر درلو هجوم و تعرضدن مصونیتتی تأمین ایده جك بر قانون پاییلدی. قوندوریو بیوتیس رئیس جمهور انتخاب ایدلدی.

مصر رئیس و کلاسی زغلول پاشا کندی فرقه سنك ۲۷ نیدسان تاریخی اجتماعده ایراد نطق ایدرک انکلتزه ایله مضر آره سنده یاقینده مذاکراته باشلان جغنی و بو مذاکرات اساسنده یالکیز مصرک دکل، سودانك دخی استقلال تامنی تأمین ایچورف. چالیشه جغنی بیان ایتدی.

مایس

۴ مایسنده اجرا ایدیلن انتخابات عمومیه نتیجه سنده آلمانیا نك رایخشتاغ مجلسی متجانس بر اکثریتدن محروم قالدی. یکی مجلسنده ناسیونالیستلر ایله قومونیسترلر اولکنندن چوق فضله مبعوث بولندیر مغه موفق اولشلردی. مع مافیله مارکس قاینه سنك مذاکره اساس اتخاذ ایتکه شایان کوردیکی اهل خبره زاپورینك نه صورتله تطبیق ایدیله جکی هنوز آکلاشیله مامشدی. بوراپورک محتوی اولدینی مواد آلمانیا نك تشکیلات اساسیه سنجه تعدیلاتی اقتضا ایتدیکنندن تعمیرات و دیونه متعلق مذاکراتده حکومتك مجلس مبعوثانده ثلثان اکثریتی تأمین ایتسی اقتضا ایدردی.

۱۱ مایسنده فرانسه ده اجرا ایدیلن انتخابات «ملی بلوق» دنیلن و ۱۹۱۹ دن بری پارلمنتوده اکثریتی احراز، پوانقارزه قاینه سنك سیاست خارجیه و مالیه سنی مدافعه ایدن غروپك مغلوبیتی و رادیقال، رادیقال - سوسیالیست، سوسیالیست فرقه لرینك بیوک بر اکثریت قازانسی ایله نتیجه لشمس اولدیغندن آرتق پوانقارزه قاینه سنك موقع اقتداری محافظه ایتسنه امکان قالمشدی. فقط مایس صوکارنده هنوز یکی قاینه شکل ایتمه مشدی.

حکومت صول جناح فرقه لرینه کچنجه موسیو میلرانك جمهوریت ریاستنده قالب قالمیه جنی دخی موضوع بحث اولغه باشلامش، مایس صوکارنده افکار سیاسی سنک طولانی میلرانك ریاستنده قالمیه جغنه دائر مطبوعاتده برچوق نشریات وقوعه کلمشدره فرانسه نك یکی مجلس مبعوثانی هم قاینه، هم ده ریاست جمهور مسئله سیله اشتغال ایده جك دیمکدی.

رور قطعه سنك فرانسه لر طرفندن تخلیه سنی طلب ایدن انکلتزه باش و کیله

ماقدونالد ایله پووانقاره آره سنده بر ملاقات وقوعی متصور ایکن فرانسه ده کی انتخاباتی نتیجه سی بللی اولنجه موجود اختلافلرک حلی یکی شکل ایده جک فرانسه قاینه سنه بر ایلمش، ملاقات وقوعه کله مشدر .

ایتالیاده یکی انتخاباتی قطعی بر غلبه نائل اولان فاشیستلر یکی مجلس مبعوثانک کشادنده هر زمانکندن زیاده قوتلی کورونیورلردی . حال بوکه انکلتره ده ماقدونالد قاینه سی مایس طرفنده رقیبی اولان محافظه کارلر ایله لیبرالره قارشلی شدتلی مبارزاتده بولنجه مجبور اولمش وایکی اوج دفعه سقوطنه رقی قالمشدر . ماقدونالدک محافظه موقع ایده بیلمسی آنجق سقوطدن صکره هیچ بزرقرقه نک باشلی باشنه بر قاینه تشکیله مقتدر اوله میه جفی ملاحظه سنک نتیجه سنندن بشقه برشی دکلدی .

روسیه ایله انکلتره آره سنده مناسبات سیاسییه نک تأسیسی ایچون جریان ایدن مذاکرات بوآی طرفنده ده نتیجه لیمه مشدر .

شمالی آمریقادا مهاجرتک منعی حقنده کی قانونک پارلمنتوده بیوک بر اکثریت ایله قبول ایلمسی اوزرینه بوندن اک زیاده منضرر اولان ژاپونیا حکومتی آمریقایی صورت رسمیه ده پروتستو ایتکه قرار ویرمشدر .

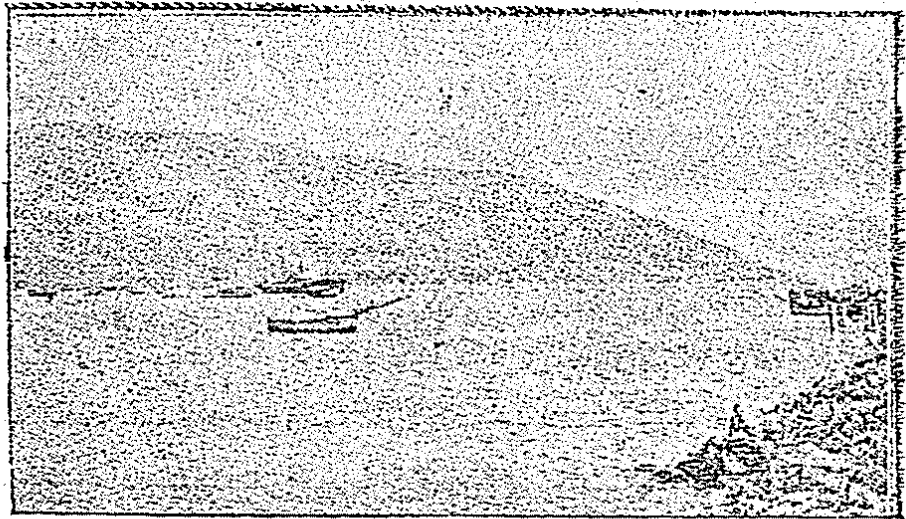
صربانه

یوقاریده سویله دیکنر اسبابدن طولایی فرانسه ده پووانقاره قاینه سی حزیرانک برنجی کونی استعفا ایتدی . فقط یکی انتخاباتی بیوک بر اکثریت تشکیل ایتش اولان رادیقالر ، رادیقالر ، سوسیالیستلر ، سوسیالیستلر قاینه نک استعفا سیله اکتفا ایتیه رک رئیس جمهور موسیو میلرانک دخی استعفا ایدرک برنجی صول جناح فرقه لر نجه حائز اعتماد بر ذاته بر اقسی لازم کله چکنه قرار ویرمشلردی . بو فرقه لر میلرانک رئیس وکلانک یاننده وبلکه فوقنده سیاست عمومیه دولته شخصاً مدافعه یه میال اولدیفنی ، جمهوریتی بر هیئت وکلانک کندیسنه اعتماد ایلمه یین و پارلومانته ر شکل حکومت ایله غیر قابل تألیف تشبیه اتده بولنسی محتمل اولان بر رئیس جمهورک الندن حکومتی قبول ایتسی ممکن اوله میه جفی بیان ایدیورلردی . حال بوکه میلران ۱۹۲۰ ده انتخاب ایدلدیکی زما ت افکار سیاسییه سی هیچ کیسه ایچون مجبور دکلدی . فقط ۱۹۲۲ دن بری صول جناح فرقه لر ی = بر خیلی مبالغه لر ایله = میلرانی جمهوریت ایچون تهلکه لی بر رئیس اوله رق کویترمکن خالی قالماملردی . حقیقت حالده هر انتخابده اکثریت قازانان فرقه ویا فرقه لرک تمایلاتنه کوره رئیس جمهور ی تبدیل ایتک عادت اولورسه بونک قانون اساسینک هم روحنه ، هم ده عباره سنه مخالف

اوله جفتی ، رئیس جمهورك فرقه لرك فوقنده قلمنی اساسی محافظه ایدلزسه جمهوریت ایچون تهرلكك اصل اوزمان باش کوستره چکنی ادعا ایدلری دها جوق ایدی . بوسوک مطالعات نظر دفته آلمدی . موسیو میلران یکی مجلس مبعوثانك وضعینته نظراً قاینه بی تشکیله موفق ازله سیله چک یکنه ذات اولان موسیو ههریویه ریاست وکلایی تکلیف ایتدیکی حالده جواب رد آلدی . بونک اوزرینه فرانسوا مارسال موقت بر قاینه تشکیل ایتدی . میلران مجلس مبعوثان و اعیانه بر بیاننامه کوندردی . بونده اختلافك حانی پارلمنتویه برانیوردی . هر ایکی مجلس بیاننامه حقنده مذاکره به ومارسال قاینه سیله مناسبانه کیزیشمه مکه قرار ویرنجه میلرانك استعفا ایتسی لازم کلدی .

بو استعفا اوزرینه صول جناح فرقه لرك نامزدی موسیو پهن لووه دکل ، مجلس

اعیان رئیس موسیو غاستون دومه رغ رئیس جمهور انتخاب ایدلدی [۱۳ حزیران] . اکثریت فرقه سی رئیس ههریویه یکی قاینه بی تشکیل ایتدی . دومه رغك انتخابیله قانون اساسی احکامنی اخلال ایده چک تهرلككی بره مال ارائه سنك اوکی آلمش اولبوردی .



آرناوردلق وقایعندن : اولوتیه لیمانی

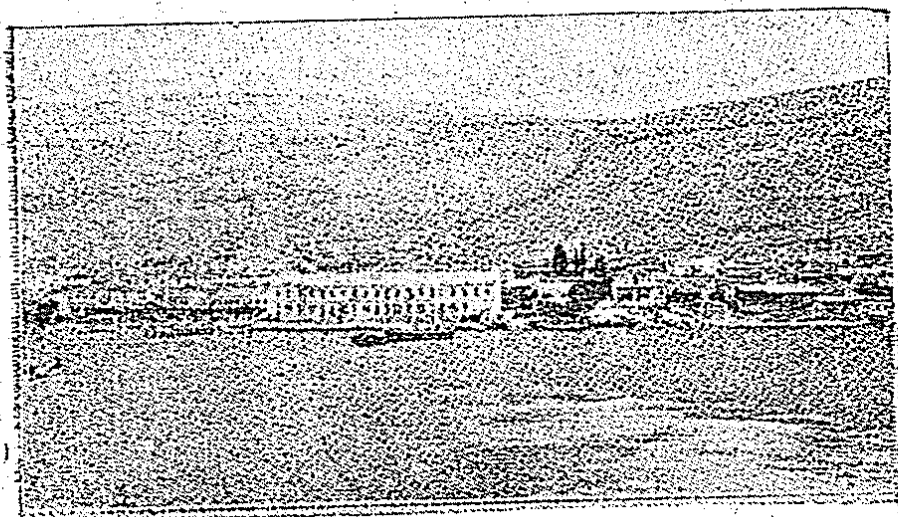
آلمانیاده یکیدن تشکیل ایدن مارقس قاینه سنی رایخشتاغك مظهر اعمادی اولدی . بو قاینه نك باشلیجه وظیفه سنی اهل خبره راپورینك موقع تطبیقه وضعی ایچون تشکیلات اساسیه جه اجراسی لازم کلن تعدیلاته متعلق قانونلری حاضر لاق ایدی . فرانسونك یکی باش وکیل موسیو ههریویه ایله انکاتره باش وکیل مافدونالد آره سنده ۲۲ حزیرانده وقوعه کان ملاقاتده شوو ماده لر قرار لاشدیرلدی : اهل خبره راپورینك موقع تطبیقه وضعی و دول متفته نك آلمانیادن مطلوباتنه بر قیمت تجاریه ویرلسی ، آلمانیایا بوکام موافقت ایتدیکی حالده بیوک بریتانیانك متفقاریله برلنکده حرکت ایتسی ، آوروپانك صلح و مسالمتك دوامندن امین اولسی لازم کلدیکی ایچون تسلیحات صنعتیه سی ایچون آلمانیایه مشترک برنوطه ویرلسی . انکاتره فرانسولرك درور قطع سنی درحال تخلیه ایتلرینی دکل ، فقط اشغال عسکرینك حد اصغر یسنه

ایشك انجمانی دوشونمئین چاره سز قالیر —

اينديرلسنى ايسته يوردي . داووس راپورينك تطبيقى و آلمان يادن تعهدات تخريره
آلمسى ايجون ۱۶ نوموزده لوندرده بر قونفهرانس طوپلان هجق ، اكر آلمانيا
تعهداتى ايفا ايدرسه جمعيت اقوامه قبول اولنه هجق ايدى .

ايتالياده كچن آي ۱۰۷ رايه قارشى ۲۶۱ رايه ايله مجلس مبعوثانك اعتمادينه
مظهر و ايتاليانك آليشدننى شكل اداره نى همان بر مقاومتت اصادف اتمه دن تطبيقه

موفق اولان فاشيست
حكومتى بالكر ايتاليا .
نك دكل ، بوتون جهان
مديتك شدتله تقبيح
ايتديكى بر جنسايت
يوزدن صار صالدى .
سوسيا ليست مبعوثلر
دن مانه توتى ، حزيران
ظرفنده ، روماده
كوندوز براو توموبيل
ايله قاچيرلدى و قتل



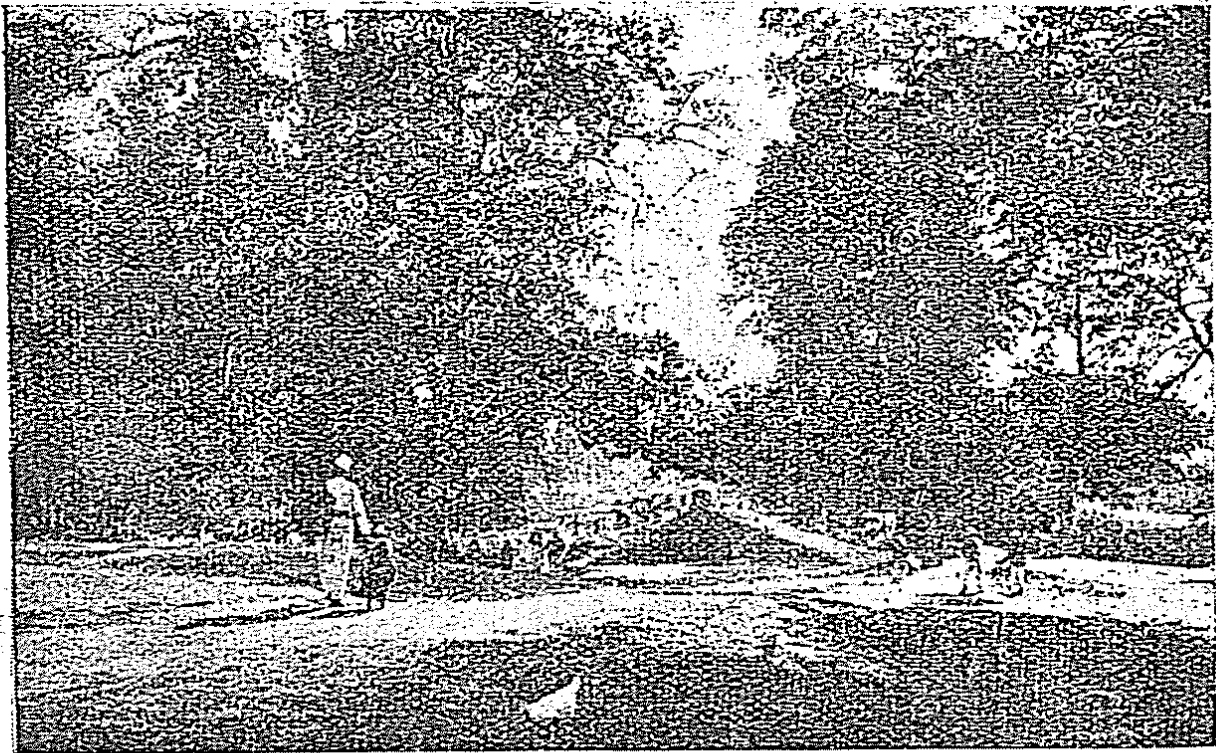
آرناوودلق وقايعدن : آياساراندا ليمانى

ايدلدى . سوقا دن كلوب كچنلر مبعوثك قاچيرلديغنى كوردكلرى ايجون مسئله نى قايتاق ممكن
دكلدى . تحقيقات عدليه نتيجه سنده داخليه مستشارى فينجى نك ، باشى وكالت دائره سى
مطبوعات مديرى روسينك ، فاشيست فرقه سى اداره كاتى مارينه ليينك بوجنايتك
مشوقلرى اولدقلى ميدانه چيقدى . مقتولك جسدى بولنه مدى .

موسوليني بوجنايتى شدتله تقبيح ايتدى ايسه ده مخالفلر فاشيست هيئت وكلاسنه
هر نه صورتله اولورسه اولسون مظاهرت اتمه مك نقطه سنده اتحاد ايتديلر . ديكر
طرفدن باش و كيلك سنا تومجاسنده حكومتك جنسايتده مدخلى اولديغنه دائر ويرديكى
تأميناته رغماً مانه توتينك بعض فاشيستلر حقتنده كى افشا آتى نتيجه سى اولان بوجنايتك
فاشيزم شكل اداره سنندن تولد ايتديكنه هر كس فناعت كتيردى . قاينه سنده
بعض تبدلات اجراسنه مجبور اولان موسوليني ايجون بايله هجق شى فاشيزمك شدت
واستبداد نى قالديرمق ، فاشيست ميليسلر نى اردويه الحاق اتمك ، ناسيه ناليسترله
برلشمك ، الحاصل قانون اساسى به مغاير اوله رقى شمدى به قدر باييلان تجربه لردن
متنبه اولوب اك قاريشيق بر زمانده ايتاليا به سكون و آسايش تايمين اتمش اولان
فاشيزمى تحكم و استبداده آلت اولمقدن قورتارمق ايدى . ايتاليان ديقتاتورينك نه
صورتله حركت ايده چكى هنوز بللى دكلدى .

حزیران ابتدائزنده آرنائوودلقده یکی بر اختلال حرکتی باشلادی . ملیتپرورلر اشقودرهبه هجوم ابتدیلر و جنوب طرفندهده برای اشغاله موفق اولدیلر . ایتالیا و یوغو اسلاویا حکومتلری آرنائوودلق وقایعی جقنده تعاطی افکار ایدرک اختلال حاضره صرف داخلی بر مسئله نظریله بافدقلمری و مداخله ایتمه مکه قرار ویردقلمری اعلان ابتدیلر .

۹ حزیرانده تیران شهری ملیتپرور غاصیلر طرفندن ضبط اولندی و حکومت بو شهردن قاچدی . فقط ۱۲ حزیرانده حکومت عسکری تیرانی استرداد ابتدی .



آرنائوودلق وقایعی مناسبتیله : تیران جوارنده قدم برکویری

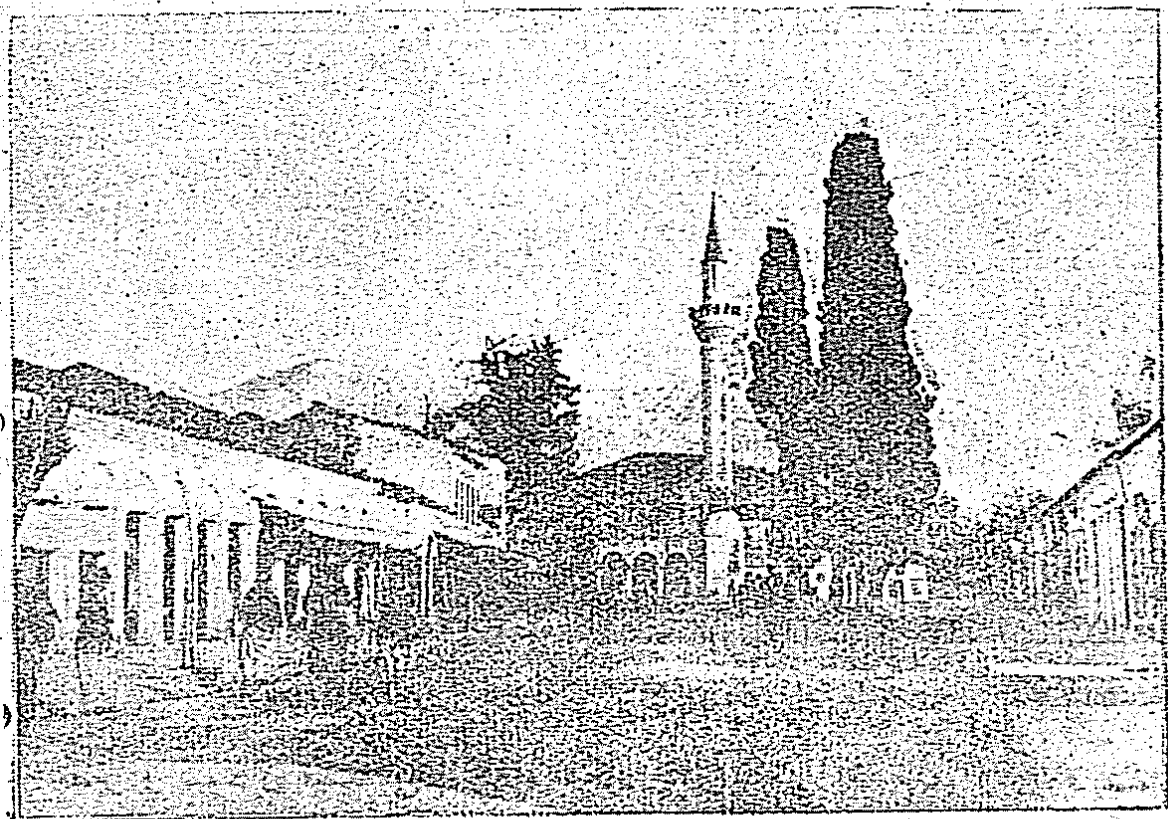
مصر و سودان مسئلهسی انکلتزه افکار عمومیه سنی اشغال ایتمکده بردوام ایدی . ۲۵ حزیرانده لوردلر قاماره سنده واقع اولان بر سؤال اوزرینه حکومت سودانی مصر ایلمره ترک ایتمکی اصلا دوشونمدیکنی بیله بردی . بوکا مقابل مصر پارلمنتو سنده ۲۹ حزیران اجتماعنده باش وکیل زغلول پاشا مصرک سودان اوزرنده کی حقوقندن هیچ بر صورتله واز کچمیه جکنی بیان ابتدی . زغلول پاشا اسکندریه به کیدرک مصر حکمدارینه استعفانا سنی ویردی ایسه ده بو استعفا قبول ایندی .

مخبر

۱۶ تموزده لوندرده طویلانان قونفرانسده انکلتزه ، فرانسه ، ایتالیا ، بلجیقا ، آلمانیا ، آمریکا مرخص و مشاورلری آمریقا طرفندن آلمانیا به ۸۰۰

— برآدم کیری کیدن ایکی آدم ایلری آتلار —

میلیون اقراضی ، داووس پلاننگ موقع تطبیقه وضعی ، بونک ایچون ده اول باول فرانسه و بلجیقا طرفین آلمان کورسوکلری ، شمندوفرلری ، معدنلری اوززنده کی مراقبه نك رفی ، روز قطعه سنك اشغالنه نهایت ویرلسی . . . الخ کی ایستلرجه زماندن بری اورویایی اشغال ایدن مسئله لری مذا کره به باشلادیلر . بتون آوروپا مطبوعاتی بو مسئله لرله مشغول اولدی . فقط غوز نهایتنه قدر قونفرانس مذا کراندن هیچ بر نتیجه چقمدی . فرانسه نك آتیا حدودلرینك امنیتنی تأمین ایچون ایسته دیکی تأمینات ، آلمانیا نك دیونی ، تسلیحاتی ، ایفاسنه مجبور اولدینی تعمیرات . . . الخ حقنده انکاتره وفرانسه آره سنده اختلاف باقی قالدجه بو مسئله لرك حل ایدله میه جکی بر کره ده ثابت اولدی .



آرناوودلق وقایعی مناسبتله : آرناوودلق جمهوریتنك مقراداره سی ارلان (تیران) شهرندن بر منظره

غوز نهایتنه طوغری بالقان دولت لری آره سنده ظهور ایدن حادثه لر اهمیتله تاق ایدلدی . گوجك ائتلاف دولت لری کندی آره لرنده صلح و مسالمتک تأمین چاره لرینی پراغ قونفرانسنده آرادقلری صراده بولغار حدودنده یونان کونیلیرینك بولغار قومیته جیلری طرفندن قتل ایدلری بوغواسلاویا و یونانستان طرفندن صوفیه حکومتنه شدیدالمال برنوطه ویرلسنه سبب اولدی . ایکی حکومت بو نوطه ده بولغار قومیته جیلرینك حرکاتنه نهایت ویرمک ایچون لدی الايجاب بونلری بولغار طوبراغنده دخی تعقیب و تشکیله قرار ویردکلرینی بیله یریورلر ایدی .

بر اغزندن چیقان بر اردویه یایلیر

اسپانیولار بر قاج آیدن بری زلف قبیله لرینه قارشی وقوعه کلن محاربه لرده مغلوب اولیورلردی . بومتوالی مغلوبیتلر اسپانیانک فاسده کی وضعیتنک پک تهلکه کی اولدیغنی کوستریوردی . تموز نهایتنه طوغری زلفیلر هجوملرینی تشدید ایتدیلر . اسپانیولارک انده بولنان برچوق مهم موقعلری ضبطه موفق اولدیلر . قاهره ده مصر باش وکیلی زغلول پاشا مصر وسودانک استقلالی مسئله سنی انکلتزه حکومتی ایله کوروشمک ایچون اسکندریه یه واورادن لوندزه یه کیتمه که حاضر لاندینی صرعه ده ، ۱۶ عوزده مصر دارالفنون طابه سندن بری باش وکیل اولدیرمکه چالیشدی ؛ موفق اولدی .

زغلول پاشا تموز صوکارنده لوندزه یه کیتدی . آتنده مجلس مبعوثانده سیاست عمومیه حقنده جریان ایدن مذاکرات نتیجه سندمه هیئت وکلا اقلیتده قالدیغندن باش وکیل پاپاناستاسیوس استعفا ایتدی . (۲۰ عوز) . یکی قاینه ته میستوقلیس صوفولیسک ریاستی آلتنده تشکل ایدرک ۲۵ عوزده ایشه باشلادی .

آغستوس

۱۶ عوزده آچیلان لوندزه قونفرانسی برآی سورن چوق قاریشیق مذاکرات و مناقشاندن صوکارا ، آغستوسک ایکنجی نصفنده اکلان وظیفه ایده بیلیدی . قونفرانسیک صوکارینه طوغری آلمانیا باش وکیلی مارقس و خارجییه نظری استرزه مانده لوندزه یه کیتدیلر . قونفرانس آلمانیاک کرک نقدا ، کرک عیناً دول متفقیه نه صورخله تأدیاتده بولنه جغنی ، آصریقا بانکرلری طرفندن افراض ایدیله جک ۸۰۰ میلیونه نه کی تأمینات کوستره جگنی ، الحاصل داوهس راپورینک صورت تطبیقی قرارلاشدیرمش ایدی . فرانسه - آلمانیا ایقای تعهدات ایلدیکی تقدیرده - بر سنه طرفنده تدریجاً زور قطعه سننده کی عسکرینی کری یه چکمه یه راضی اولمشدی . فرانسه نک اک زیاده اهمیت وبردیکی امنیت مسئله سی جمعیت اقوامه حواله ایدلشدی . قونفرانس مقررانی آغستوس طرفنده علاقه دار دولترک پارلمنتولری تصدیق ایتدیلر . انکلتزه ده ماندونالد قاینه سی سیاست داخلیه نقطه نظرندن کیتدیکه آرتان مشکلات قارشیدسنده ایدی . ایشز قالان عمله مسئله مهمه سی ، آلمان رقابتنک آتیا انکلز صناعی ایچون بیوک برتهلکه تشکیل ایتسی احتمالی ، قاینه نک روسیه ایله عقد ایتک ایسته دیکی ائتلافه پارلمنتوده شدتله اعتراض ایدلسی ، انکلتزه ده جاری اولان اصوله توفیقاً ایشجی قاینه سنک آرای عمومی ملته صراجعت ایتسی ایچون تجدید انتخاب لزومی حسن ایتسی داخلاً ماقدونالدک موقعنی صارصدینی کی خارجی غایله لرده مفقود دکل ایدی .

ازجمله سودانده انگلیزر علیہنہ باشلایان ملی حرکتلر انگلترہ بی چوق تلاشہ دوشوردی. کرچه ایشجی قابینہ سی پارلمنتودہ انگلترہ دہ هانکی فرقه به منسوب اولورسه اولسون هیچ بر حکومتک سودانی هیچ بر صورتله ترک ایدہ میہ چکنی اعلان ایتدی ایسہ دہ سودان ومصرده نحدث ایدہ چک وقایہک نتیجی تخمین ایتک ممکن دکلدی.

سودان احوالی اوقدر قاریشمش ایدی، که خرطومده آغستوسک اونجی کونی ملک فؤادک دور سنویسی مناسبیله مکتب حربیه طلبہ سی انگلترہ علیہنہ نمایشلر ترتیب وسودانک مصره الحاقی طلب ایتدیلر. بو صورتله باشلایان ملی حرکتلر انگلیزر شدتلی تدبیرلر ایله مقابلہ ایتدکارندن مصر حکومتی بو تدابیری پروتستو ایتدی. انگلترہ ایسہ سودانده وقوعه کله چک قاریشیتقلقردن مصر مأمورلرینی مسئول طوته جفتی بیلدیردی. سودانده انگلیزر اداره عرفیه اعلان ایلدیلر. مصر حکومتی ۲۲ آغستوسده انگلترہ یه ویردیکی جوابده سودانده کی قیامی مصر مطبوعات وحکومتنه عطف ایدن انگلترہ نک مدعیاتی بر کره دها پروتستو ایتدی.

اسپانیانک فاسده کی وضعیتی کوندن کونه فنلاشمقده ایدی. بتون قبیلہ لر قیام ایدرک مجاهدلرہ التحاق ایتمش اولدقرندن اسپانیا شمالی آفریقاده کی قوای عسکریه سنی تزئیده مجبور اولدی. ربفلیلرک حرکانی فاسده بولئان فرانسزلی ده دوشوندیره چک درجه ده اهمیت کسب ایتکده ایدی.

ایلول

ایلول ظرفنده اک مهم حادثه سیاسیہ جمعیت افوام هیئت عمومیہ سنک جنوره ده اجتماعی اولشدر. بو اجتماعدن مقصد آرتقی صلح ومسالت ایچنده یشامق، حربک ظهورینی منع ایتک ایستہ یین انسانلرک بومحق ومشروع آرزولرینی تطمین چاره لرینی آرامق ایدی. بو دفعه آوروپانک اک مشهور دیپلوماتیری جنوره ده طویلاندیلر. هان بتون باش رکیلر حاضر ایلر. یالکز ایتالیا احوال داخلہ سنک پک قاریشیق اولسندن طولانی موسولینی جنوره یه کیده ممشدی. بالطبع بتون انظار دقت انگلتره وفرانسہ باش وکیللری مافدونالد وهه ربیونک سولیه چکلری سوزلره منطف ایدی. مافدونالد ایلولده ایراد ایتدیکی نطقده بیوک بریتانیانک سیاستی ایضاح ایتدکن صکره عسکری انفالمرک، تدارکات حربیه ک، قوای عسکریه ده قاطیقته صلح ومسالتی، دولت ترک امنیتنی تأمین ایدہ میہ چکنی، بونک آنجق دولتلر آره سندم ظهور ایدن اختلافلرک حکم اصولی ایله حل سایه سندم تأمین اولنه بیله چکنی، جهان حربندن کیمک مسئول اولدیغنی تعیین ایتک وظیفه سنی تاریخه برامق لازم کلدیکنی

جیان ابتدی . انکلیز باش وکیلک فکرنجه، دولتلك امنیتی مسئلهسی ترك تسلیحاته قرار ویرلکدن صکره موقع مذا کرهیه قونه بیلیردی .

ایرتسی کونی ههریو فرانسز نقطه نظرینی ایضاح ابتدی . فرانسه نك حکم اصوله طرفدار اولدیغنی، فقط بالکنز بو اصولی کافی کورمیدیکنی، حکم، امنیت و تسلیحاتی یوبرندن آیرمدیغنی سوبلیه رك دولتلك امنیتی تأمین ایدلمکجه ترك تسلیحاته قرار ویرلمیه جکنی بیلیردی .

نهایت، ایکی باش وکیل حکومت متبوعه لرینك نقطه نظرینی شو صورتله تألیف ایتدیله: انکلتره تسلیحات قونفرانسك دها اول ایشه باشلامسی طلبندن واز کچدی؛ فرانسه حکم اصولی تشکیل و بعض دولتلهجه قبول ایدلمکدن صکره جو قونفرانسك اجتماعنی قبول ابتدی .

فرانسه وانکلتره آره سنده بوائتلاف حصوله کلکدن صکره تشکیل ایدیلن هومیسوئلر حکم اصولیه دولتلك امنیتی تأمین ایده جک تدابیری قرارلاشدیردیله . بو بابده تنظیم ایدیلن پروتوقولك آنجق اك اساسلی نقطه لرینی اجمال ایده جکز:

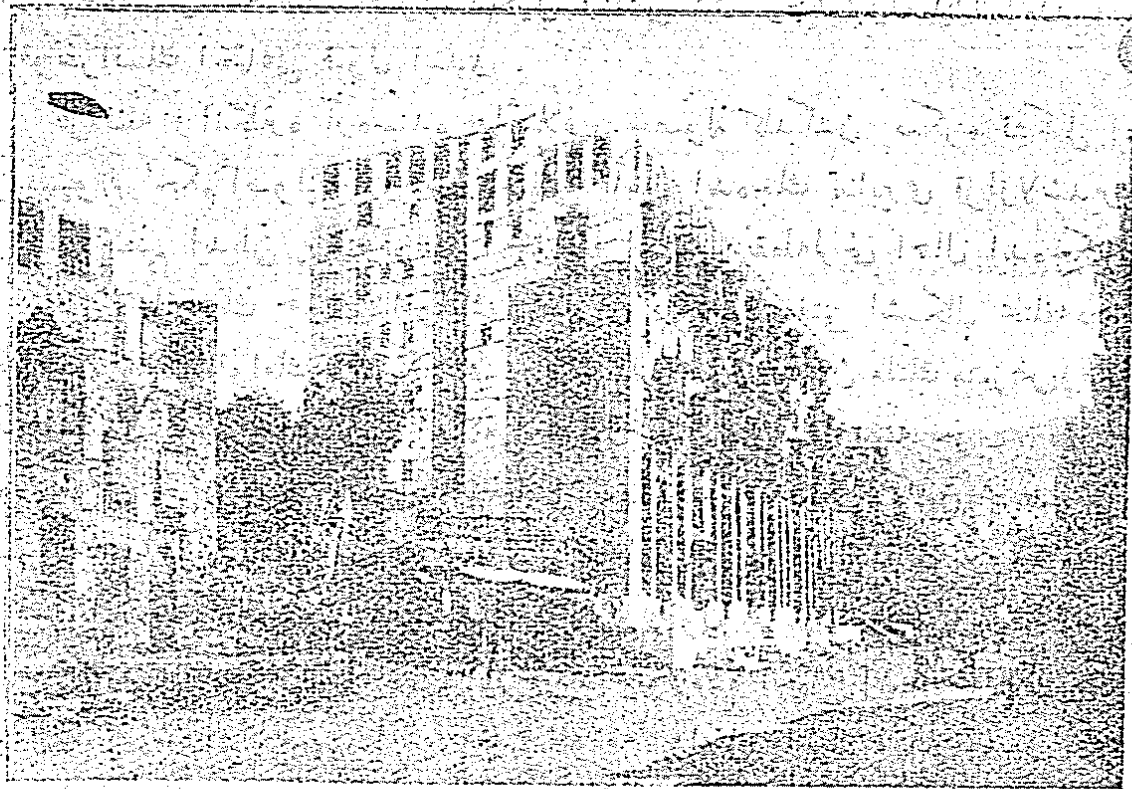
دول عانده نك جمعیت اقوامك نظارتی و حکم صفتنی اشکال مختلفه ده قبول ایتلمی، جمعیت اقوامك حکمکنی هیچ برشکلده قبول ایتمین ملتلك متعرض وضعیتنده عد ایدلسی، حکم معاهده سی احکامنی اخلاص ایدن دولت علیه حرب، هر دولتلك بتون قوای حربیه سیله بو حربیه اشتراکی تعهد ایدلسی، عسکرلکدن تجرید و تعرضدن حصون عد ایدیلن منطقه لر احداثی، لدی الايجاب جمعیت اقوامك قونترولنه و تحقیقاتنه حوافقت ایدیله جکنك تعهد ایدلسی؛ اگر پروتوقول ۱ مایسدن اول انضا ایدیلیرسه هر دولتلك ۱۵ حزیران ۱۹۲۵ تاریخنده جنوره ده اجتماع ایده جک ترك تسلیحات قونفرانسنه اشتراك ایدلسی، اگر جمعیت اقوامه داخل ملتلك اکثریتی و غیر داخل عدلدن اولی ۱ مایسدن اول پروتوقولی امضالاماز لرسه ویا ترك تسلیحات قونفرانسك هذا کرانی عقیم قالیرسه تعهدات واقعه نك گآن لم یکن عد ایدلسی .

شمالی آصریقا مستشنا اولق اوزره دنپانك اك بیوک ملتلك صرخصلری طرفندن مذا کره ایدیلن بو پروژیه، هیچ شهه سز، بین الملل مناسبات سیاسیه تاریخك اك مهم بر وقعه سی کی تاقی ایدیله بیلیر .

آلمانیاك جمعیت اقوامه قبولی مسئله سی جنوره ده حل ایدیله بیه رك تعلیق اولندی . فرانسز صرخصلری آلمانیا تعهداتی ایفا و جدی صورتده ترك تسلیحات ایتدیجه جمعیت قبول ایدیله بیه جکی ادعاسنی تکرار ایتدیله .

جمعیت اقوامك پروژه سنی تطبیق ایده بیلیمک ایچون روسیه نك تبدیل مسلك تاریخی لازم ایدی . حال بوکه روسیه افق سیاسیده بر تهدید عسکری حالنده طور بیور،

بین الملل مقررات و تمهیداته اهمیت و برمیور. روسیه داخلنده ظهور ایده بیله جک هر
هانکی بر عصیان، یا خود سووییه تترك قومشو دولتله هجوملری صلح و مسالمت جهانی
هر وقت اخلاص ایده بیلیر. ایلول ظرفنده کورجستانده چیقان عصیان یو تهلاککنک
وجودینی بر کره ده اثبات ابتدی .
کورجستان عصیانک منشأی و تفرعانی حقیقده معلومات صحیحه یوق کی در .
یا لکز ایلولک ایلك هفته سنده کورجیلرک سووییه تترك علیهنه عصیان ابتدکاری
و بتون قافقاسیه ده اداره عرفیه اعلان اولدینی خبر آندی . ایلول اواسطنده باطوم
جوارنده محاربه وقوعه کلیوردی . بو شهر ایله مواصله و مخابره منقطع اولدی . ۱۳



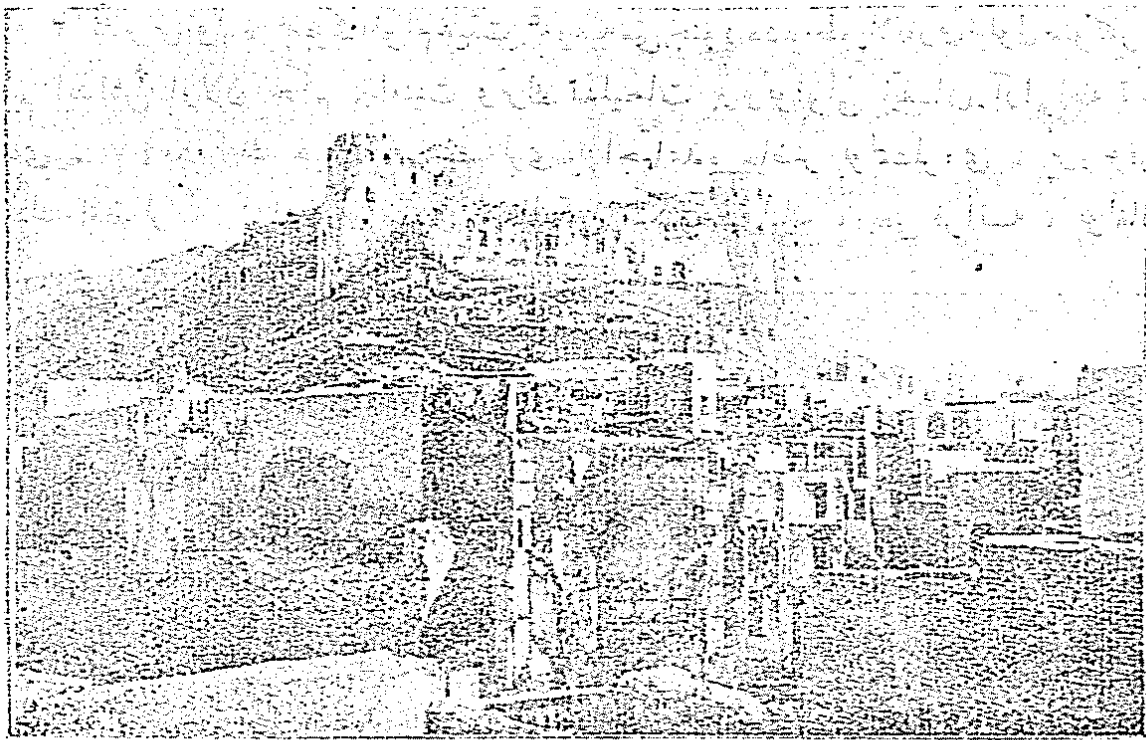
وهایلرک ید اشغاله یکن قرال حسینک مکرمه ده کی سرانی

ایلولده سووییه تترك حربیه قومیسری تروچکی کورجستان حرکات عسکریه سنی اداره
ایچون موسوموه دن روستوفه کیتدی . باطوم ایله تفلیس آره سنده دیر بولی اوزرنده کی
تونلر بر هوا ایلدی و عصیان قافقاسیه نك شمالنه طوغری توسع ابتدی . ایلول
صوکلرینه طوغری سوانه تی ولایتنده عاصیلره مغلوب اولان سووییه ت اردوسی
بیوک ضایعات ایله کری به چکیلدی .

فاسده طنجه جوارنده کی قبیلله لرده اسپانیولرله قارشلی تهدیدکار بر وضعیت
آلدق لرندن اسپانیا ایلول ابتدا سنده یکیدن قوای امدادیه کوزدرمه ک باشلادی . عینی
زمانده برچوقی موافقی ده تخلیه به مجبور اولدی . وضعیت کوندن کونه وخامته

کسب ایدیور؛ فرانسلری ده تلاشه دوشور یوردی . الملوك ایلک هفته سنده اسپانیا د یقتا توری پر مودوریو بیه راتو آنه کیتدی . ریفلیر تو آن ایله سبته آره سنده کی دیمیر یولنی کسیدیلر . اسپانیولار متصل رجعت ایدیور لر دی . ایلول او اسطنده ریفلیرلر تو آندن شه شوئنه کیدن یول اوزرنده کی اسپانیول موافقی ضبط وشه شوئن شهرینی محاصره ایتدیلر . اسپانیا حکومتی ریف مجاهدلری رئیس عبدالکریم ایله مذاکره به کیرشمکه حاضر بولند یغنه . دائر شایع اولان روایتلری ایلول صوکارنده تکذیب ایتدی . اسپانیولر ایلولک صوکارنده فاسده کی وضعیت عسکر یه لر نیک ایلشدیکنی ادعا ایدیور لر دی .

لوندرده بونان زغالول پاشا ۲۵ ایلوله مایدونلایله مصر وسودان مسئله سنک مذاکره سنه باشلادی .



حجاز وقایعندن : مکه مکرمه ایله

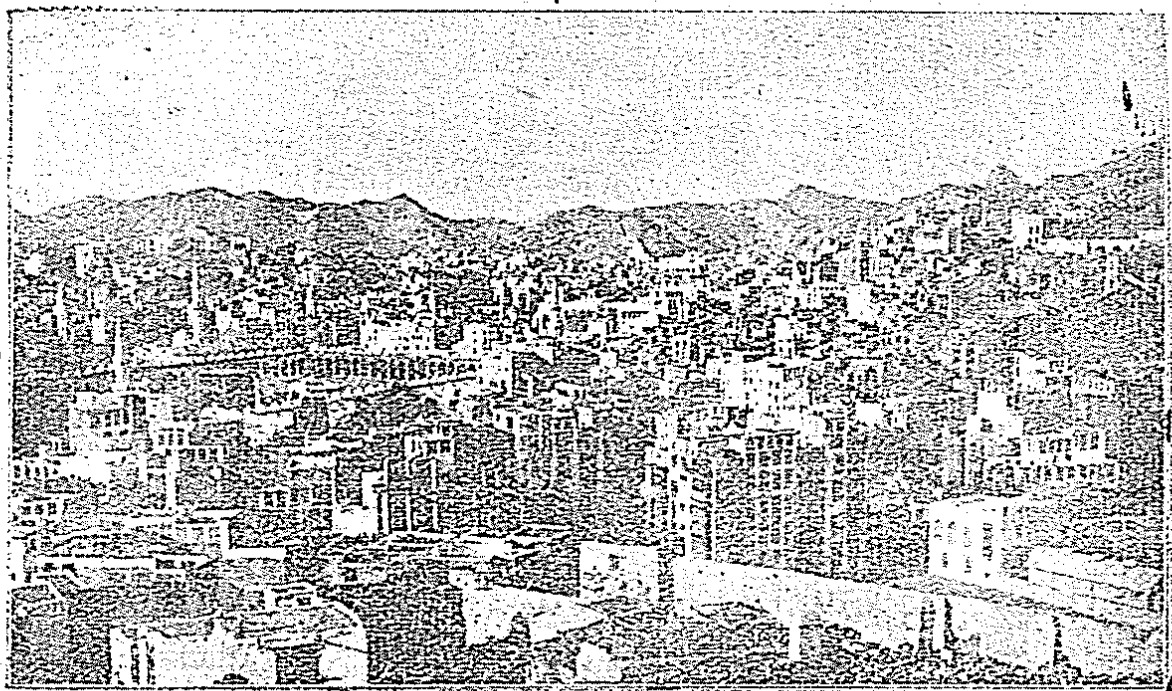
روسیه چاری متوفی ایکنجی نیقولانک بکنی غراندوق کیریل ۲۰ ایلوله بر بیاننامه نسر ایدرک بتون روس دلمتنه کندی چارلنک قبولنی تکلیف ایتدی . ایلول طرفنده چینده مهم واقعه لر نحدث ایتدی . چین قطعه سی بر برینه هیچ بکزمه یین مخت مملکتلردن صرا بدر . بو مختاف مملکتلر آره سنده داخلی حربلر ظهیری یکی برشی دکلدی . ایلوله مانچو - نزالی جانغ تسولین ، قانتون د یقتا توری سون یات سن ، چین رئیس جمهورمی اوپهی فو آره سنده کی رقابت برچوقی داخلی محاربه لره منجر اولدی . بو اوج ذاتدن برنجیسی ژاپونیا نک محیسیدر . ایکنجیسی

سوویه ترک دوستلری اولوب چینده بولشه ویزمک یرلشمسینه چالیشیر . اوچنجیسینه شمالی آمریکا معاونت ایتمکک نمایلر . بوکا شانفهای ، پکین و دیگر شهرلرده اقامت ایدن تبعه لرینی حمایه بهانه سیله دیگر دولتلرک مداخله لرینی ده علاوه ایدرسه ک چینده کی وقایع داخلیه نک اهمیتنی کوسترمش اولورز . ایلول طرفنده داخلی حرب هنوز ختام بولمامشدی .

ابن سعودک قومانداسی آلتنده کی وهابیلر بوآی طرفنده مکه اوزرینه یوریمکک باشلادیلر . انکلتزه حکومتی ۱۵ ایلولده بو مسئلهیه قاریشمق ایسته مدیکنی ، فقط انکلیر حمایه سنه تابع حجاز حدود لرینه تجاوز ایلمسینه مساعده ایده میه جکنی اعلان ایتمدی .

تسبیب اول

۲ تشرین اولده جمعیت اقوام هیئت عمومییه سی جنوره ده طویلانه رق ایلول صوکلرنده تنظیم ایلمش اولان حکم ، امنیت و ترک تسلیحات پروتوقولی اتفاق آرا ایله قبول ایتمدی . ۴۷ دولتک هیئت صرخصه لر ی بواجمعه حاضر بولمشلردی . پروتوقول دولتک امضالرینه کشاده بر ایلدی . یالکز سکز دولتک ، یعنی فرانسه ، بولغار -



حجاز وقایندن : مکه مکرمه نک مظرة عمومییه سی (کعبه مظنه صول طرفدن مشهور اولمقده در)

ستان ، استونیا ، یونانستان ، له تونیا ، لهستان ، یوغواسلاویا ، چه قواسلواویا هیئت صرخصه لر ی پروتوقولی امضالادیلر . دیگر لر ی پروتوقولک امضالانسنی دولت متبوعه لرینه توصیه ایده جکلرینی بیان ایله اکتفا ایتمدیلر .

بشیک آوکنه باقیه صوکنه باقی —

جمعیت اقوام مجلسی موصل مسئله سنی تدقیق ایچون بو آی صوکلرینه طوغری پروکسلده طویلاندی .

دیگر طرفدن آلمانیا نك جمعیت اقوامه قبولی مسئله سی هنوز حل ایدیله مه مشدر . آلمانیا ده فرقه لر آره سننده بر ائتلاف حصوله کتیرمک ایچون رئیس جمهور ه برت طرفندن صرف ایدیلن مساعی عقیم قالدیغی کی باش وکیل مارقس بتون فرقه لرک ، بالخاصه ناسیونالیستلرک اشتراک ایدیه جکری یکی بر قابینه تشکیله موق اوله مدیغندن رئیس جمهور راینخشتاغ مجلسی طاغیت مقدن و یکیدن انتخابات اجرا سندن جشقه بر چاره بوله مدی . انتخابات جدید نك کانون اول ابدالرنده اجراسی قرارلاشدیرلدی . بو آی ظرفنده انکلتزده ماقدونالد قابینه سی بردن بره دوشدی . ظاهری سبب قایل اسمنده بر قومونست غزته جینک انکلیز عسکرینی عصیانه تشویق ایدر یولده وافع اولان نشریاتی اوزرینه باشلایان تعقیبات قانونیه به حکومتک مداخله ایتدیگی ادعا سیدر . بو مسئله عوام قاماراسنده مذاکره ایدیلیرکن قابینه اقلیتده قالمش (۸ تشرین اول) ، ایرتسی کونی - انتخابات یکرمی کون ظرفنده اکمال ایدمک شرطیله - مجلس طاغیتلاشدیر .

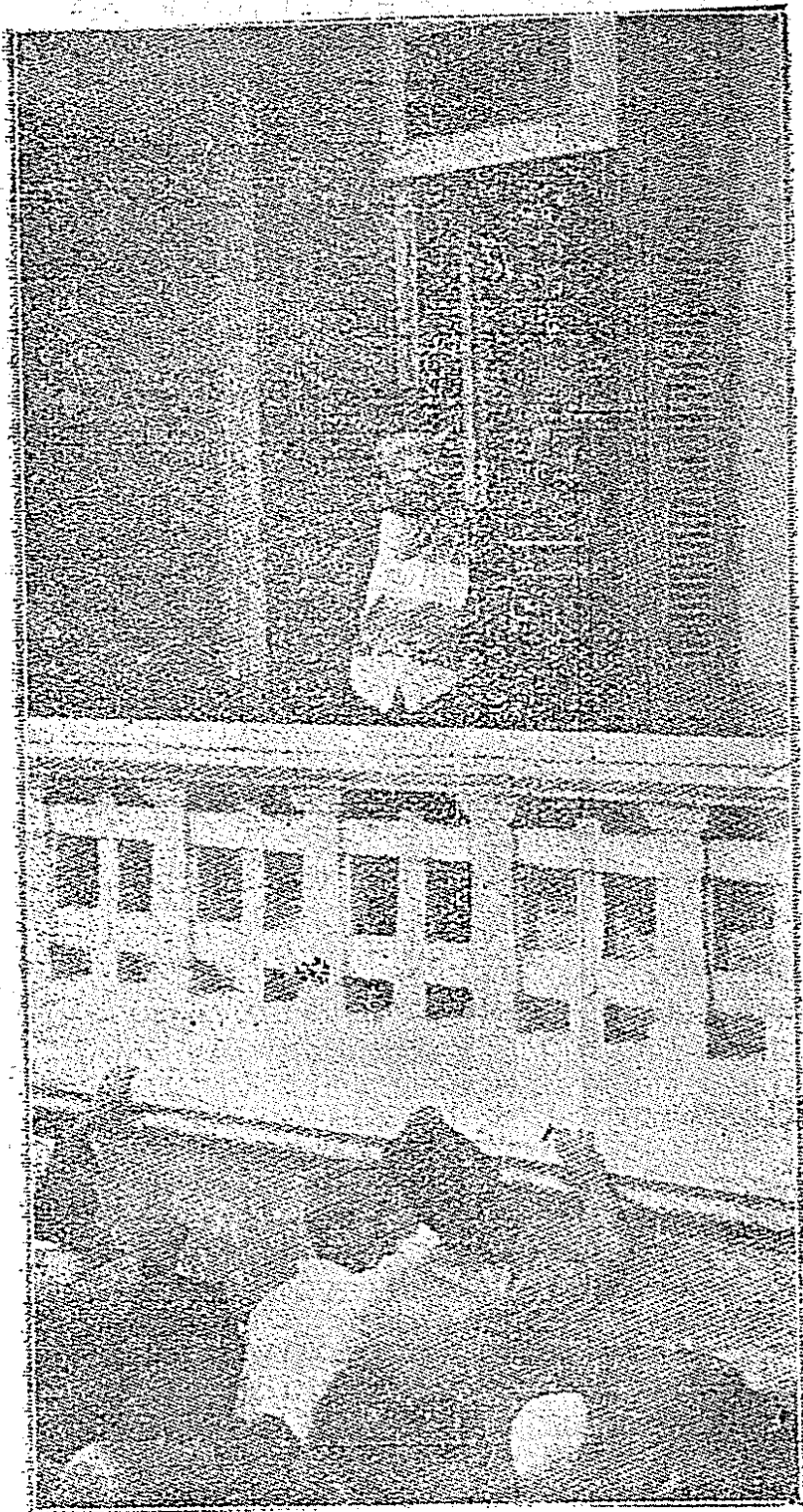


یکي انتخابات نتیجه سننده مجلس ۴۱۰ محافظه کار ، ۱۵۲ ایشچی ، ۳۹ لیبرال مبعوثدن ترکب ایتدیگی ایچون ماقدونالدک استعفاسی و محافظه کارلرک رئیس اسنانله ی بالدوینک ریاست وکلایه کچمسی براصر واقع حکمنه کیردی . ایشچی قابینه سنک سقوطی اسبابی متعدددر : مجلسده صاغلام برا اکثریته استناد ایدمه مەسی ، رئیس وکلانک تجر به سزایکی ، قابینه یی تشکیل ایدن ذوانک کافی درجه ده اداره به وائف اولاملری ، ایشچی فرقه سنک حفرط زمره سی طرفندن کوستریلن صبر سزایکی ، انکلتزه روسیه ده سووییه ت حکومتی

حجاز قرالی حسینک استعفا یی اوزرینه موق اقتداره یکن امیر علی

حجاز قرالی حسینک استعفا یی اوزرینه موق اقتداره یکن امیر علی

جاننیش ایکن زینوویه فک انکلیر قومونیسترینی عصیانہ دعوت ایدر یولده بر مکتوب یازمسی بواسبابک اک مهملریدر .



مصر حادثہ سی انطباعاتدن : اہالی سعد زغلول پاشا ، اقامت کاهنک بالقونندن نمایشجیلرہ تشکر ایدرکن

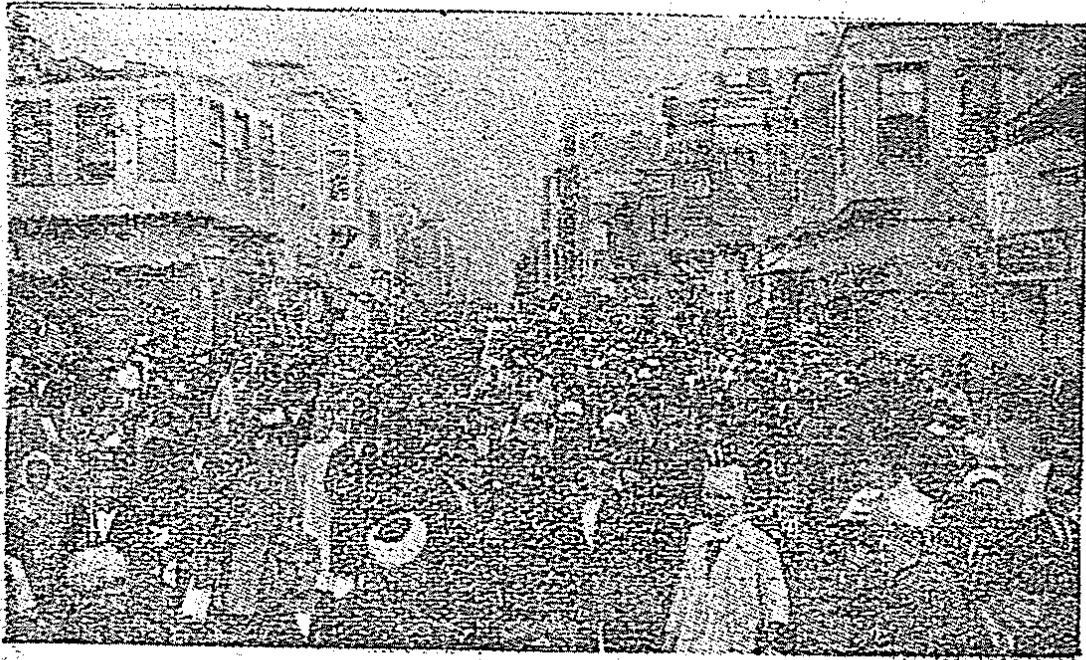
شہری نخلیہ ایتمشردی . روایتہ نظراً جدہ ومکہ اہالیسی ہاشمی حکومتک الغاسنی طلب

— ایشلیان دمیر پاس طونمار —

روس لر طرفدن
 ساختہ لکی ادعا اولسان
 زینوویہ فک مکتوبی
 انکلترہ انتخاباتی اوزرینہ
 اجرای تأثیر ابتدیی
 صرمدہ فرانسه - سوویہت
 حکومتی رسماً طابیدی .
 تشرین اول سوکار -
 نده جینده ہی فو مغلوب
 اولقلہ برابر حرب داخلی
 ختام بولدی . ژاپونیا
 و آسریقا جینک صاح و
 سکون ایچنده یشامسنی
 جداً آرزو ایتمدکچہ بو حربک
 ختام بولسی ممکن کلدی .
 تشرین اول ابتدا سنده
 یونان قابینہ سی استعفا
 ابتدی .

عربستانده و ہابیلر
 مکہ اوزرینہ یوزمکده
 ایکن انکلترہ حکومتی
 جاز حکمداری حسینہ
 یاردیم ایتمہ چکنی ، فقط
 طرفین آره سنده توسطہ
 حاضر بولندیقنی . ایلان
 ابتدی . و ہابیلر ایسہ
 بو آیمک ابتدالرنده . مکہ یہ
 یاقلاشمشله مکہ اہالیسی

ایڈیوورلر دی . فی الحقیقہ تشرین اولک ایلک ہفتہ سندنہ حسین استعفا ایدرک اوغلی .
 علیک حکمدارانی اعلان اولندی . مکہ کی تہدید ایدن وھابیلرلہ باشلایان مذاکرات
 منقطع اولدیقندن علی مکہ دن چیقمغہ مجبور اولدی . سابق حکمدار حسین ۱۴ تشرین
 اولدہ حرملرینی آلہرق حجازدن چیقدی . جدہ و مکہ آره سندنہ تلفراف مخبرانی
 کسیلدی . یکی حکمدار علی مکہ دہ کی عسکرینی دہ جدہ یہ چکدی .
 نجد سلطانی عبدالعزیز بن سعودک عسکرینہ قوماندایدن شریف عید ۱۵
 تشرین اولدہ مکہ یہ کیردی و جدہ یہ ہجوم ایتیمہ چکنی ، مکہ دہ کی اجانبک امنیتلریمہ
 تأمین ایدیلہ چکنی جدہ دہ کی قونسلوسلرہ بیلدیردی .



مصر حادثاتی الطباغاتندن : قاہرہ تک عرب محلہ لرنہ ، طلبہ و مشایخ طرفندن یاپیلان تظاہریش

لوندردہ زغلول پاشا ایلہ ماقدونالد آره سندنہ جریان ایدن مذاکرہ لر بوآغہ
 طرفندہ ختام بولدی . ماقدونالد انکلترہ تک مصر دہ کی عسکرینی چکیمہ چکنی ،
 هندستان یولنہ حاکم اولان سویس قتالتک مدافعہ سنی جمعیت اقوامہ براقہ میہ جفتی .
 مصر رئیس وکلاسنہ بیلدیردی [۴ تشرین اول] . زغلول پاشادہ براقچ کونی سکرہ
 لوندردہ دن حرکت ایدرک مصرہ دوندی . ۲۰ تشرین اولدہ اسکندریہ دہ ایراد
 ایتدیکی برنطقدہ مصرک طلب ایتدیکی شیلر انکلترہ حکومتینجہ پک حقسنز اولہرقہ
 رد ایدلہ یکنندن مصرک سودان ایلہ برلکدہ استقلاتی تأمین ایچون کندی قوتتہ
 کووہ نمکدن بشقہ برچارہ سی قالمدیفتی بیان وایضاح ایتدی .
 تشرین اولک صوک ہفتہ سندنہ کورجستاندہ سوانہ تی جوارندہ سوویہت عسکرلری
 مغلوب اولدیلر .

فاسده مجاهد عبدالکریم اسپانیوللره قارشلی دوام ایدن حربده برانکلیر-فرانسز سندیکه سنک معاوتنه نائل اولدیغنه داتر اشاعه ایدیلن روایتلری رسماً تکذیب ایتدی. [۱۲ تشرین اول ۱۹۲۰] ریف مجاهدلرینک موققیاتی اوکنده نه یاپه بغنی شاشیران اسپانیا فاسده کی فوق العاده قومیسرینی عزل ایدرک یرینه فاس باش قوماندانانی



مصر حادثه می انطباعا تندن : نیشچیر عابدین قصری اوکنده قرال وسعد پاشایی سلاهلار ایکن

ایله برلکنده دیقناور جنرال پرءودور بوییه رای تعیین ایتدی . جنرال دیقناور لکی بالطبع محافظه ایدییوردی . اسپانیا قرالی پارلمنتونک بوم کشادنده برنطق ایراد ایدرک اسپانیانک حربدن اوصاندیغنی و بین الملل ترک تسلیحانه انتظار ایله بکنی بیان ایتدی .

تشرین نالی

آلمانیا ده فرقه لر ۷ کانون اولده اجرا ایدیله جک انتخابات ایچون حاضر لاندیلری ، قرانسه ده حرب عموییدن صکره ایلاک دفعه اوله رق حکومت ۱۹۲۰ سنه سی ایچون متوازن بر بودجه ایله پارلمنتو حضورینه جیقدیغنی صره ده انکاتره ده ماقدونالده قایینه می استعفا و ۵ تشرین نایده محافظه کارلرک رئیس استنله می بالدوین یکی قایینه می تشکیل ایتدی . تعطیل مذاکرات ایدن انکلیر پارلمنتوسنک کانون اول ابتدا سنده کویلا نس می مقرر ایدی . بالدوین کندی قایینه سنه خارجییه ناظری صفتیله اوستهن -

چمبرلانی ، مجلس وکلا رئیس و لوردلر قامارہ سی لیدہری صفتیلہ لورد کورزوننی ، مالہ ناظری صفتیلہ دہ وینستون چورجیلی آلمشدی .

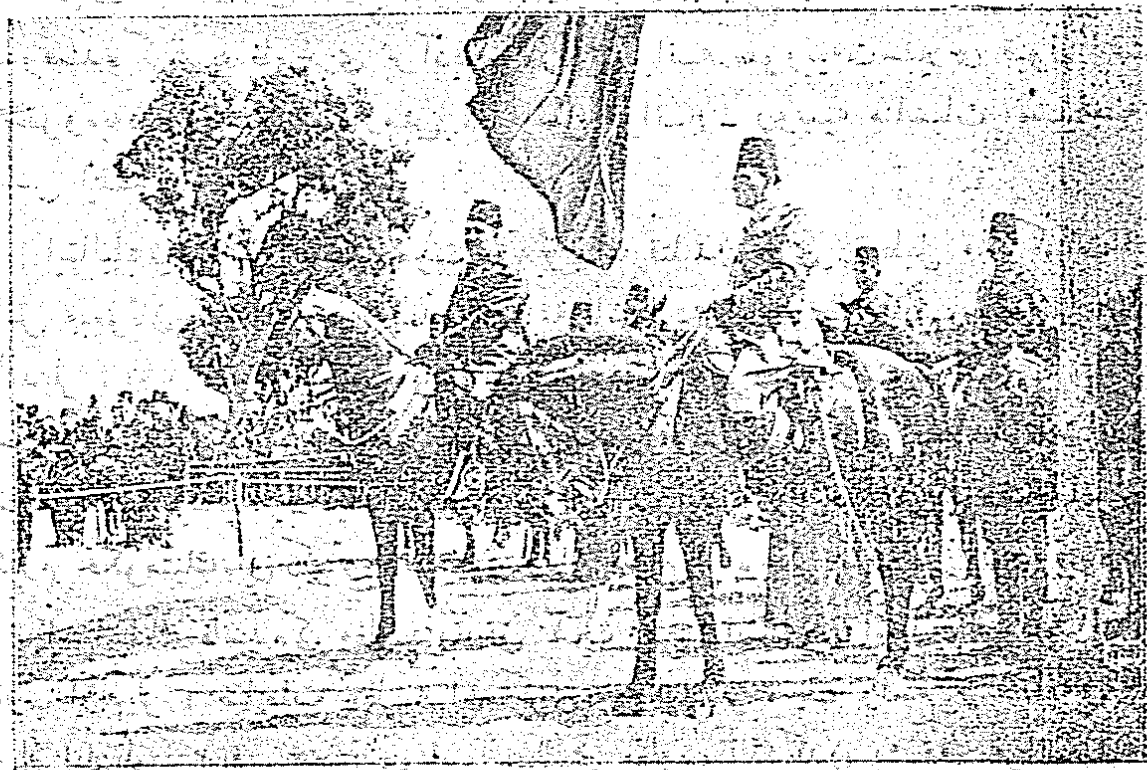
یکی انکلز قاینہ سنک بالخامہ روسیہ مسئلہ سندنہ سلفنک خط حرکتی تمقیب ایتمیہ جکی دہا ایلیک کونلردہ آکلاشیلیدی . بالدوین سانی طرفندن روسیہ ایلہ امضا ایلدیلن معاہدہ نامہ بی پارلمنتویہ تودبع ایده میہ جکئی سوویہت حکومتہ بیلدی بردی . دیگر طرفندن جمعیت افوامک جنوردہ قبول ایتمس اولدینی بین الملل حکم پروتوتولی ایلہ ترک تسلیحات قونفرانسی ایچون دوشونہ جکئی ، دومینونلرلہ مذاکرہ ایتمدکجہ بویابندہ برشی پاپہ میہ جغنی اعلان ایتمدی .

غریب بر تصادف اولق اوزرہ انکلز قاینہ سی روسیہ ایلہ تأسیس مناسبات خصوصندہ کری یہ طوغری بر آدیم آنارکن فرانسه سوویہت سفیرینی قبول ایتمس ، موسقووہ بہ دہ برسفر کوندرمش ، الحاصل فرانسه - روسیہ مناسبات سیاسیہ سی تأسس ایتمشدر .

ایتالیادہ سوسیالیست مبعوث ماتہ ٹوینک قتلندن بری تعطیل مذاکرات ایتمدی . مجلس مبعوثان ۱۱ تشرین ثانیہ اجماہہ باشلادی . فقط مخالف مبعوثلر حاضر بولندیلر . ۱۵ تشرین ثانیہ موسولینی مجلسدہ قاهرہ برا کثرت قازاندی . ایتالیادہ فاسیزمک ملتک اکثر نتیجہ مظهر قبول و تقدیر اولدینی بر کرہ دہا آکلاشیلیدی . فاشیزم عالمہ ایتالیانلرک قیام ایده جکلرینی روایت ایدنلرک بونقطہ بی نظر دنتہ آلمدقاری ، فاشیزم حکومتک ایی کوتو دہا خیل زمان دوام ایده جکی شہسز کورونیوردی . اسپانیایک فاسدہ کی مغلوبیتی آرتق کسب قطعیت ایتمدی . اسپانیولر عبدالکریمہ مغلوب اولدیلر ، ضایعات عظیمہ ایلہ کری یہ چکبلدیلر ، پک واسع بر منطقہ بی تخلیه و ترک ایلدیلر . ریف جهوریتی اسپانیولاری مغلوب ایتمدکن بشقہ فرانسولری دہ تلاشہ دوشورمشدی .

آمریقادہ بو آی طرفندہ اجرا ایلدیلن رئیس جهور انتخاباتی جهور تجیلرک غلبہ سیلہ نتیجہ لندی . قولیچ ریاستہ ، جنرال داوہس ریاست ثانیہ بہ انتخاب اولندیلر . چیندہ دوام ایدن داخلی حرب مانچو فرقه سنک غلبہ سیلہ نتیجہ لندی ، تعبیر دیگرلہ ژاپون نفوذی آمریقا نفوذینہ غلبہ ایتمدی . فقط بو نتیجہ نک قطعی اولدینی شہسز ایدی . کلہ جک آیلردہ چیندہ دہا مهم وقعہ لرک ظهوری محتمل ایدی . حجاز حکمداری علینک مکدہ بولنان و ہابیلر اوزرینہ جدہ دن سوق ایتمدیکی قوت تشرین ثانی اواسطہ طوغری مهم بر مغلوبیتہ اوغرادی و بو مغلوبیت جدہ طریقہ و ہابیلرہ آچدی .

۱۵ تشرین ثانیة و قایع مهمه سندن بری ده مصر مسئله سیدر : ۱۵ تشرین ثانیة
 زغلولی پاشا قایینه نك استعفا ایتدیکنی محاسن و بیوثانه بیلدیردی . بو آنی خبر بیوک
 یز قأثیر حصوله کتیردی . زغلول پاشا استعفایه سبت اولیق اوزره « احوال
 صحیه سنك انترقیه لر آره سنده چالشمغه مساعد اولدیغنی » کوستریوردی . پارلمنتوده
 اکثریتك و افکار عمومی نك مظهر اعتمادی اولان زغلول پاشا وانع اولان اصرار
 اوزورینه ایرتسی کونی استعفا سنی کری آلدی . ۱۷ تشرین ثانیة . ملک فؤادك ملت ،
 مجلس اعیان و دبعوثان ایله متجدد قایینه ختمده حسن اعتماد بسله دیکی بیان ایتدی .
 ۱۹ تشرین ثانیة قاهره ده مصرده کی ایکلیز عسکری سرداری سیرلی استباق



کچن سنه قتل ایلدیلن مصر اردو سنی سرداری سیرلی استباق کمرال فؤاد ایله بزلکنده بو اوندانلری
 رسم کچد ایتنسنده

ملیتپرورلردن صراک برغروپک تجاوزینه معروض قالدی ، مهلك صورتده باره لاندی .
 بو ایرتسی کونی وفات ایتدی . زغلول پاشا مقرطلرک ایشری اولان بو جنایتی شدتله
 قبیح ایلدی .
 ۲۱ تشرین ثانیة انکاره حکومتی مالطه دن برقاچ حرب کیمسی . اسکندریه یه
 کونوردی . ۲۲ ده لورد آله بی انکاره نامه مصر حکومتنه بر نوطه ویره رک
 شو ماده لرک درحان قبول و اجراسنی تکلیف ایتدی . نال سردارک قتلندن
 طولایی رضیه اعطاسی ، قاتلرک جزالاندیرلملری ، خلق آره سنده ایتظامر انک
 عسقی ایله نتیجه لشمکه دمیردن بازو کرک

منہی، انکارہ حکومتہ یاریم ملیون انکیز ابراسی تضمینات ویرلمنی، سودان



مصر حادثای انطباعاتدن : انکیز اولتیماتونی متعاقب « جامع الازهر » اوکندهکی جمععات

اردو سنده کی مصر عسکرینک بکرمی درت ساعت طرفنده گری به آدیلمنی، سردانده

نیل صولرندن سر بستجه استفاده ایدلسی ، اجنبی تبعه سنک انیتنه نظارت حقنک انکلتره به اعطاسی .

ینه او کون لی استانک جنازه آلابی لورد آله نبی ، زغلول پاشا ، موسیو آسکویت وقاهره ده کی بتون عسکر حاضر بولندی حالی اجر ایدلدی .

ایرتسی کونی مصر حکومتی انکلیر نوطه سنه جواب ویردی . مصر مجرملرک تجزیه سنی ، ترضیه و تضمینات اعطاسی قبول ایدیور ، فقط سودانده کی مصر عسکرینک کری چکیلمسی و دیگر ماده لری رد ایلوردی .

مصر مجلس مبعوثانی ۲۳ تشرین ثانی ده بر رأی نقصان اولقی اوزره اتفاق آرا ایله زغلول پاشاه بیان اعتماد ایتدی .

مارشال آلابی مصر حکومتنک نوطه سنه ویردی کی جوابده انکلتره حکومتنک طلب ایتدیکی شیرل تمامیه قبول ایدلدیکی جهتله سودانده کی مصر ضابطان و افرادینک مملکتدن چیقارلسی ایچون سودان حکومتته امر ویرلدیکی بیلدیوریور و یاریم ملیون انکلیر لیراسی تضمینات ایرتسی کونی اوکلدن اول تسویه سنی طلب ایدیوردی [۲۳ تشرین ثانی] .

۲۴ تشرین ثانیده زغلول پاشا استعفاسی ویردی . ملک فؤاد مجلس اعیان رئیس زیور پاشایی یکی قاینه بی تشکیله . امور ایتدی . ۵۰۰,۰۰۰ لیرلق تضمینات انکلتره حکومتنجه تعین اولنان مهلتنک ختامندن برچاریک ساعت اول تأدییه ایدلدی . مصر حکومتی انکلتره نکل مطالب ساثره سنی حقسنز کوردیکنه دائر برنوطه ویردی . بونک اوزرینه انکلیر عسکری اسکندریه به چیقهرق کمرک دائره لینی اشغال ایتدیله . مصر پارلمنتوسی ۲۵ تشرین ثانیده بتون پارلمنتولر ایله جمعیت اقوامه کوندردیکی پروتستونامه ده ، مصر و سودانک بربرندن آبرله میه جغنی بیلدیوردی . ملک فؤاد باش وکیل زیور پاشانک تکلیفی اوزرینه پارلمنتونک برآی مدتله تعطیلی حقنده بر امرنامه امضالادی .

فرانسز غزته لرینک بر قسیمی انکلتره ایله مصر آره سننده کی اختلافنک جمعیت اقوامه حواله سنی توصیه ایتدکلرندن بو حال انکلیر مطبوعاتنجه هیچ خوش کورولمدی . ۲۷ تشرین ثانی ده انکلتره حکومتی مصرده زغلول پاشانک رفقای سیاسی سنی توقیف ایتدیوردی . بونلرک اوچی وکلای سابقه دن ایدیلر .

۲۸ تشرین ثانی ده خرطومده کی سودان عسکری عصیان ایتدی . انکلیر عسکرلری عاصیلر اوزرینه آتش ایتدیله . قاهره ده برچوق کیمسه لر توقیف اولندیله . ۳۰ تشرین ثانی ده رویتر آژانسی خرطومده احوالک اییلشدیکنی اعلان ایدیوردی .

طائفه اول

۱۹۲۴ سنه سنك صوك آبی طرفنده اوروپا ایشلرندن هیچ بری وضوح و قطعیت کسب ایتمه مشدر. مهم مسئله لردن هیچ بری حل ایدیله مه مشدر. فرانسه - آلمانیا آره سنده بر تجارت معاهده سی عقدی حقدنه کی مذاکرات بر نتیجه قطعیه به ایصال ایدیله مدیکی کی آلمانیا نك تعقیب ایده چکی سیاستك استقامتی ده لایقیله آ کلاشیله مامشدی. ایتالیا و اسپانیا نك احوال داخلیه سی اولجه اولدینی کی قاریشیق ایدی. ایتالیا ده فاشیستلرله مخالفلر چارپیشوردی. اسپانیا فاسی تخلیه ایلدی کی حالده ساحلده طو توغمه مجبور اولمشدی. حرب عمر میده متفق دولتلر آره سنده عقدا ایدیلن استقراردن متولد دیون مسئله سی هیچ بر صورت حله انتران ایتمه مشدی. آلمانیا نك ترك تسلیحاتدن امتناعی قولونیا قطعه سنك تخلیه سی مسئله سه اهمیت فوق العاده و بر دیر مشدی. اوروپا نك همان هر طرفنده قومونیدستلرک تحریکاتی افکار عمومی بی تلاشه دوشور مشدی، روسیه ده تروجکینک قریه عزیزمی مناسبتیله وقوعه کلن قاریشیق لقلده خیلی قان دوکولش اولقله برابر بو مملکتده جریان ایدن وقایعک حقیقتی بللی دکلدی. الحاصل، هیچ برشی تأمین ایدیله مه مش، آتی حقدنه بیوک برشبهه و تردد او یا مشدی ایشته، صوك آیک و بلکده بتون سنه نك بیلاجوسی. واقعا جنوره پروتوقولی تنظیم ایدلشدی. فقط سنه نهایتنده هیچ بر دوات هنوز بو پروتوقوله باغلاما مشدی. دولتلر آره سنده کی منافع او قدر ضد ایدی، که بتون بو منافعی، جهانی صلح و مسالته ایصال ایده چک یکانه بر طریقدن سوق و اداره ایتمک امکان خارجه ده کی کورونیوردی. کانون اول ابتدالرنده آلمانیا ده اجرا ایدیلن انتخاباتده سوسیال - دموکراتلر اوتوز مبعوثلق مقامی قازانمش اولقله برابر رایخشتاغ مجلسنده فرقه لرك وضعیترلی دکیشمه دی، مارکس قابینه سی موقع اقتدارده قالدی.

انکلتزده بالدوین قابینه سنك سیاستی نسبةً واضح ایدی. پارلمنتونک اجتماعی مناسبتیله قرال طرفندن ایراد ایدیلن نطق افتتاحیده دخی ایضاح ایدلدیکی اوزره انکلتزده سیاست حاضره سی شوصورتله اجمال اولنه بیلیر: دومینیونلره هر دولو سربستی بی ویرمک، فقط دائماً اونلرله برلکده حرکت ایتمک؛ بین الملل مسائله دومینیونلرله ائتلاف ایتمه دن هیچ بر قرار اتخاذ ایتمه چک؛ دومینیونلری اضرار ایده چک هیچ بر تشبثده بولنماق؛ بوسیقی اتحاد سایه سنده جهانی انکلیز قوتلرینک شبکه سی ایچنده طوئق.

بوسیاست انکلیزلرک سیاست عنعنویه لریدر. فقط هندستان و مصر مسئله لری، هیچ شبهه سن، بوسیاستك آتینسی مظالم برشکلده کوسترمکده در.

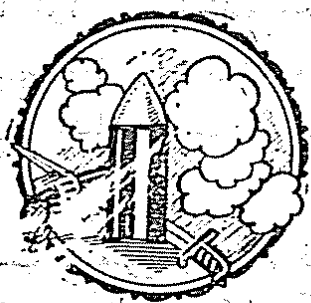
— ویره سی به شراب ایچن ایکی کره مرخوش اولور —

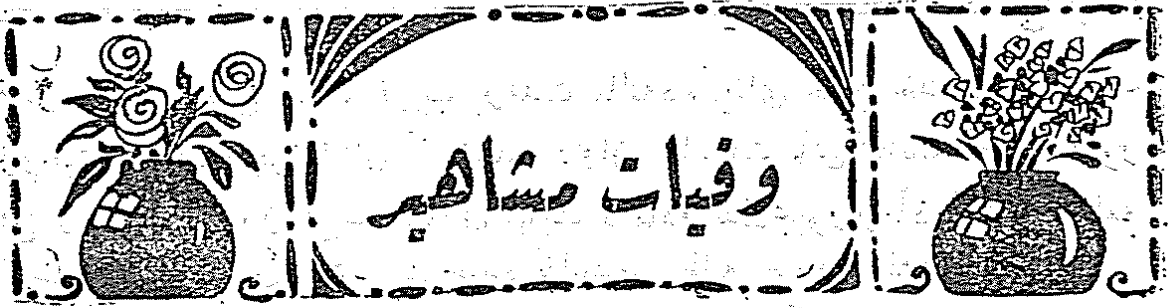
واقعا هندستانده مسلمانلرله هندولر آره سنده کی منافرتدن استفاده ایدن انکلیز حکومتی نفوذ و قوتی محافظه ایدیور؛ مصر و سودانده صوک حادثه لردن صکره حاکمیت عسکریه و اقتصادی سنی تقویه به موفوق اولیوردی. لکن هر ایکی مملکتده بر قاج سنده دن بری جریان ایدن وقایع نظر دقته آلینیرسه بونسی سکونک نه قدر زمان دوام ایده جگنی تخمین ایتک ممکن اولدینی تصدیق ایدیلیر .

۱ کانون اولده لورد آله نسی مصر حکومتک انکلیز اولتیا نومنده محرر بتون شرائطی قبول ایتش اولدیغنی لوندیره به بیایدردی . بونک اوزرینه انکلیز عسکری اسکندریه کمر کارخی تخلیه ایتدی . زیور پاشا قاینه سندن ایکی ناظر استعفالرخی ویردیله .
 ۳ کانون اولده انکلیزه خارجییه ناظری اوسته ن چبرلاین ایراد ایله ایکی بر نطقده مصر ایشلرینک جمعیت اقوامک دائره صلاحیتی خارجنده اولدیغنی بیان ایتدی . ایرتسی کونی انکلیزه حکومتی طرفندن جمعیت اقوام کاتب عمومیلکنه کوندربلن بر تخریر ائده انکلیزه نک مصر ایشلرینه هر هانکی بردولتک مداخله سنه غیر دوستانه بر حرکت نظر ایله باقه جنی و مصر حکومتک جمعیت اقوامک مداخله سنی طلب ایتسنده مساعده ایده میه جکی بیایدردی .

بو آی ظرفنده پارس و رومایی زیارت ایدرک لوندیره به عودت ایدن انکلیزه خارجییه ناظری چبرلاین عوام قاماره سنک ۱۵ کانون اول تاریخنده کی اجتماعنده ایراد ایله ایکی بر نطقده حکومتک سودانده انکلیز - مصر اداره مشترک سنی ابقا ایتک نیتنده بولندیغنی بیایدردی .

۲۳ کانون اولده مصر پارلمنتوسی ملک فؤادک امرنامه سیله طاغیدلیدی .
 کانون اول ظرفنده آرناوودلانی احوالی تکرار قاریشدی . فان بولینک ریاستی آلتنده کی حکومته قارشلی یکی بر عصیان ظهور ایتدی . ۲۳ کانون اولده حکومت عسکرلری مغلوب اولدیلرندن عاصیلر تیران ایله اشقودره بی اشغال ایتدیلیر . رئیس وکلا فان بولی رفاقتنده قاینه اعضایی و ۲۳۰ عسکر بولندیغنی حالده آرناوودلندن قاجه رقی بر ندیزی به التجا ایتدی .





بر ضیاع الیم

محمد فؤاد بك مرحوم

« ملی نوسال » ، پوسنه کی (وفیات مشاہیر) تسمنه کنندی مائیلہ باشلاد .
 یقیندن طولابی مآلدرہ قیمتدار معاونتلیربله نوسالمزی وکتبخانہ منری منتدار براقش
 اولان دیوان محاسبات باش کتابندن متقاعد محمد فؤاد بك ، کچن سنه کانون ثانیئک
 (۱۳۴۱) برنجی پنجذنبه کونی صیاح ساعات ۲،۵ ده یکریمی ذرت ساعتهک
 یر واحتسزانی متعانب منری کوینده کی خانہ سنده رحمت رحمنه قاووشمشدر . خان
 صرحوم غنوده خاک غقران اولدقجه عائله محترمه سنه وبالخاصه مخدوملری محرزمن
 محمود زاغب بکه صبر جمیل احسان بیورسون .



محمد فؤاد بك مرحوم

صرحوم فؤاد بك ، ۴ ذی القعدہ ۱۲۷۶
 تاریخنده درسمادته تولد ایلشدرد . دیار بکر
 صرکز متصرف اسبقی متوفی انجاءبل افندیئک
 مخدومیدرد . ۱۶ یاشنده ایکن آطنه رشدهسندن
 شهادتنامه سی آلهرق آطنه مکتوبی قلمنه دوامه
 باشلامش ، بالآخره استانبوله کله رک او صرده ده
 ارغنی معدنی مدیر ومتصرفلغنده بولنان ادیب
 معفور محی الدین رومی پاشابه داماد اولمش
 و مدت کور معدنه نحاس کتابچی رفائتته مأمور
 ایدلشدرد . قاش پدربنک کر بلا متصرفلغنه تحویل
 مأموریت ایلسی اوزرینه بالاستعفا کر بلا اعشار
 ایکنجی کتابتته وصو کرا اورفه تخریرات قلمی
 مسودلیکنه ، اورفه اعشار اداره سی باش کتابتته
 تعیین قلمشدر .

۱۳۰۰ سنه سنده تکرار استعفا ایدرک درسمادته عودتله دیوان محاسباته
 دوامه باشلامشدر . بر مدت صو کرا مجلس مالیه قلمی خلفالغنه نقل مأموریت ایدن
 صرحوم ، ۱۳۰۳ نوموزنده مکتوبی مانیه قلمنه کچمش ، ۱۳۰۶ سنه سنده مکتوبی قلمی
 صرکز میزلیکنه ، ۳۰۹ ده مکتوبی معاوتلیکنه ، ۳۲۱ ده مالیه مکتوبی بیخانه رفیع

ایلمشدره - بکرمی بش سنه یه قریب برمدت مالیه ده ایفای حسن خدمت ایدن صرحوم مشروطیتی متعاقب اجرا قلنان تئسیقانده دیوان محاسبات باش کتابتنه تحویل مأموریت ایلمش و بوراده ده اون بش سنه قاهره ق نهایت داماد فریدک مجبوری مأذونیت قرار نامه سی اوزرینه ۲۳ اغستوس ۳۳۸ تاریخنده تقاعدی طلبه مجبور اولمشدر .

صرحوم ، مالیه به انتساب ایتدیکی صروده ملعی لسان مکتب عالیسنه دوام ایدهرک صرتب فنونی و فرانسزجه لسانی تحصیل ایدهرک ۱۴ ایول ۳۰۶ تاریخنده شهادتنامه اخذ ایلمشدره . صرحومک بوتون حیاتی چالیشمق ایله کچمشدر :

ادبیاته اولان دیل و عشق حسیهله (شرکت صرتبیه) مطبعه سی صاحبی متوفی آرتین آصادوریان افندی ایله تشریک مساعی ایدهرک ادبی (معلومات) غزته سنی تأسیس ایلمش و تمام بر سنه توفیقی فکرت و حسین کاظم بکرله برلکده رساله مذکورنک دوام نشرینه بذل مساعی ایتمشدر . بالاخره بابا طاهرک مذکور غزته بی آرتین افندی صتون آلمسی اوزرینه آرفداش لرله او حیاتدن چکمشدر . صرحوم ، (اقدام) غزته سنک تأسیسندن اعتباراً سنه لرحه احمد جودت بکه معاونت نجر بریده بولونمش ، (ملاحظه) عنوانی آلتنده بوزلرحه باش مقاله یازمشدر . عین زمانده کیجه لی کوندوزلی مساعیسی نتیجه سی اولهرق فرانسزجه دن تورکجه یه مکمل برافت ترتیب ایدهرک (۳۰۸) سنه سنده (یکی لغت) نامیه سناحه انتشاره وضعه موفق اولمشدر . ایکی دفعه طبع ایدیلوب ایوم بر نسخه بیله موجودی قلامش اولان بو اثر قیمتداری صرحوم - احتیاج حاضره کوره تعدیل ایدهرک - اوچنجی دفعه طبع ایتدیمرکه تشبث ایلمش ، حتی معارف و کالتی واقع اولان صراجعتی اسعافه ایدهرک طی ایچون مطبعه طاهریه تبلیغات مقتضیه ده بولونمش ایدی . واسفا که آرزوسنی بالفعل ایضایه صرحومک عمری کافی کلادی (*۱) . صرحومک ایلمک اثرلی (رمضان) و (تاریخچه عثمانی) در ، لسان عثمانیک حال ابتدائیسندن زمانه قدر کچریدیکی تحولاتی مختصراً ارائه ایچون یازمش و ۳۰۹ سنه سنده ایزنده نقاد ایدن مستشرقین قونفرسنه (دیوان سلطان بازرحد ثانی) عنرائلی دیگر بر اثریله تقدیم ایلمش اولان (تاریخچه عثمانی) ، معاصریه ملعی ایچون تفتیش و معاینه نکه هدف تعریض اولهرق نصفندن زیاده سنی تشکیل ایدن اک منتخب مثال طری اولونمش ایدی . معاینه بوحالیله ده اثر مذکور قونفرجه باعث تقدیر اولهرق صرحوم لیزون جفا ایفا جمعیتی فخری اعضالعه تمییز ایدهرک کندینه بر دیلوما ارسال قلمشدر . آثاری مبانده کتابته متعلق متعدد کتابلر وارددر . (اصول کتابت رسمیه) عنوانیه وجوده کتیریدیکی اثر جداً قیمتداردر .

[*] سرداتی تماماً احضار ایلمش ولان (یکی لغت) ک ایچنجی طبعنک محدودلری محمود راغیه بک طرفندن طبعی ابابنه توسل فلندینی مع الماسار استبشار اولونمشدر .

(خانقاره مخصوص اصول کتابت و انشا) ، (چو جو قلمه اصول انشا و کتابت) ،
 (چو جو قلمه عثمانی کتابتی) ، (یازی رهبری یا خود تاریخچه خطوط) ، (مشق -
 نمونه نری) ، (مشق معلمی یا خود تاریخچه خطاطان) عنوانی اثری ده بشایان
 استفاده در . (چو جو قلمه مخصوص قرائت مفیده) نامیله فرانسه زجه دن ترجمه ایدلش
 کوزل بر کتابی وارد . مشروطیت دن سو کرا علی سماعوی مرحومک (خیره)
 نامده کی اثری ، اثرک ایلاک طبعندن سو کرا کچن زمانه عائد و نوعاتی متضمن بر لایحه
 ایله بر مقدمه علاوه سی صورتیله طبع ایتدیرمش ایدی . معلومات غزیه سنی نشر
 ایتدیکی صرده علاوه صورتیله تفرقه ایدیلن (ملی سیاحت) نامده کی سیاحتنامه سی ده
 هندرجانی اعتباریله غایت قیمتداردر .

فاضل شهر علی امیری مرحوم ایله قدیم مناسبتلری بولونسی طولانیسیله تقاعدنی
 متعاقب مغفور مشارالیهک ملته تبرع ایلدیکی فاتحده کائن (ملت) کتبخانه سنه حافظ
 کتب اوله رق دوامه باشلایان مرحوم ، کتبخانهک امر ترتیب و اداره سنده حیانتک
 صومک کونته قدر بذل مساعیدن خالی قالمشدر . مرحوم ، ملی نوسالیزی فوق العاده
 تقدیر ایدیور و دوام نشری ایچون بزی تشجیعندن خالی قالمیوردی . اوچ سنهک
 نوسالیزک وقایع ملیه و سیاسییه قسملری ایله بعض مقاله لر مومی الهیک لطف معاونتلیله
 وجوده کلمشدر . بوسنه کی نسخه مندرخی مرحومک متعدد مقاله لر ایله مزیندر. آنجق
 قهوه حقهده بعض تبعاتی حاوی اوله رق قلمه آلدقلمری صومک اثرلرنی تماماً کماله
 موفق اوله نامشدردر. وفاتندن برکون اول ، کتبخانه مندرده ، بزه یازدیم ایتیکله افتخار
 طوبدیغنی سویلیان مغفور مشارالیه شکران بورجلر منری ایفایه چالیشیرایکن ، حقه
 قاوروشه جنی آنزده بیله یسه نوسالیزی دوشونن ورسم و ترجمه حالنک نوساله درجتی
 وصیت ایدن مرحومک مظهر مغفرت اولسنی جناب کبریا دن تضرع ایلرز .

ضیا کونک آلب مرحوم

تورک دنیا سنه آفاق اصول ایله حقیقی علم مفهومی کتیره دن ؛ سیستم داخلنده
 یوکسک تحلیللر ایله اجتماعی بنیه منزه تشخیصلر قویان ، تداو یسنه کیریشن یوکسک استاد
 ضیا کونک آلب ک ۲۵ تشرین اول ۳۴۰ جمعه ایرتسی صباحی بشده کوزلرنی بو عالم
 ظانییه ابدیاً قاپادی . . . استاد اوزون محرکاری عصرلر سوردهن صورغوجا یولیلدیزلر
 کی افقرده اندر تصادفلرله پارلدا یان بردها شعله سی ایدی . کندیسی حقهده تام
 و اطرافلی بر تحلیل یا یق چوق وقوف و ماله چوق کنیش بر احاطه به متوقفدر ؛
 یالکن شوراسنی علاوه ایدلم که ضیا بکک مملکتده بر اقدینی ایکی یوکسک وارلق
 واردر . بری شعوری ملیت پرورلک ، دیکری حقیقی علم مفهومی واجتماعیات در . . .

مرحوم، وفاتندن اوچ آی اول آياقلرنده منشی مجهول برراحتسزاق طوموش
وتداوی به باشلامش ایدی . ایلک کورن دو قوتور لر بونی فضلہ سمن کی شیلره حمل
ایده رک زواللی استادی بالکوز میوه ایله یاشاغه سوق ایتشلردر . هفته لر سورهن
بو طرز تدوینک صلاح یرینه ضعف ویردیکنی حس ایدن ضیا بک نهایت دیگر اطبایه
صراحت ایتمش، بونک اوزرینه اطه ده بر انزوا



ضیا کوک آلپ مرحوم

حیاتنه باشلامشدر . اسناد کندی نی تعقیب ایدن
دشمنک چوق یاقلاشدیغنی آکلادیغندن صوک زمانلری
اثرلرینک تصنیفنه وبالخاصه (تورک مدنی تاریخی)
عنوانی ویردیکی کتابی پتیرمکه حصرا بیلش ایدی .
ضیا کوک آلپ، وفاتنده ۴۷ یاشنده ایدی .
عن اصل دیار بکرلی اولان مرحوم، ابتدائی واعدادی
تحصیلی دیار بکرده یاپدقن صو کرا استانبوله کلش،
بیتر مکتبته داخل اولمشدر . انجی برقچ سنه
صو کرا افکار سیاسیہ سندن طولانی مکتبندن طرد
و حبسه الفایدیش، برسنه صو کرا ایسه دیار بکره

کوندریشدر . ۳۱۱ سنه سنده دیار بکرده اتخاره تشبث ایتش ، قورشون دماغنده
قالمش ایدی . اعلان مشروطیتدن صو کرا دیار بکرده مجلس اداره اعضالغنده بولومش ،
عین زمانده سلانیکده منعقد اتحاد و ترقی قونفره سنه . صرخص اوله رق اعزام قلمش ایدی .
مطبوعات عاتنه سلانیکده داخل اولان استاد ، مرکز عمومی اعضاسی اوله رق فعالیت
فکره سنده دوام ایدیوردی . استانبوله کلدکن صو کرا دارالفنونک اصلاح و توسیعنده
پک بویوک یاردیمی سبق ایتدی واجتماعیات کرسینده تدریساته باشلادی . انکایزلر
طرفدن مالطه به تبعیدینه قدر مجموعه لرده یازی یازمش ، مالطه دن عودتنده ایسه دیار بکرده
(کوچرک مجموعه) نی چیقارمش ، نهایت دیار بکر مبعوثلغنه اتخاب اولومش ایدی .

مرحومک جنازه سی ۲۶ تشرین اول بازار صباحی اون برده شیشلیده کی فرانسیز
خسته خاه سندن محشم بر آلا ی ایله قالدیریله رق آیا صوفیه جامعنده صلاة جنازه بعدالادا
سلطان محمود تره سی حظیره سنده کی مدفن ابدیسنه تودیع قلمشدر . صراسم دفینه دن
صو کرا تورک اوجاغی کاتب عمومیمی دو قوتور فتیحی ، سابق آذربایجان مبعوثان رئیس
رسول زاده امین و دارالفنون امینی اسماعیل حتی بکار طرفندن مرحومک حزیاتنه
داثر خطابه لرده بولومش ، مملکتک هر طرفندن عابله سنه و مطبوعات تعزیه
تلغرافنامه لری یاغمشدر . وطنمزایچون بویوک برضیاع تشکیل ایدن مرحومک عابله سنه

بويوك ملت مجلسنجه مقطوعاً بش بيك ليرا ايله آريجه قيد حيات شرطيله ده معاشر
تخصيص قلمش وشو صورتله ملت صرحوم قارشى وظائف قدر دانىني ايفادن چك نومه مشدره .

عبدالرحمن شرف بك مرحوم

بويوك ملت مجلسنك اك مسن مبعوثى عبدالرحمن شرف بك ۱۸ شباط ۳۴۱ چپارشنبه
كونى ۳۶۵ ده (۷۸) ياشنده اولدينى حالده عازم داريقا اولمشدر . صرحوم ،



۱۲۶۳ تاريخنده استانبولده تولدايتمش ، ۱۲۹۷ ده

مكتب ملكيه و ۱۳۱۰ ده غلظه سراى سلطانيسى

مديرلكنه تعيين ايدلمش و هرايكى مكاتبده عين زمانده

معاملك يامشدر . دور مشروطيتك مخلف قابينه لرنده ،

دفترخانى ، اوقاف و معارف نظارتلرنده بولومش ،

بالا آخره مجلس اعيان اعضالغنه تعيين ايدلمشدر .

اعيانك الغاسندن صوكر ا بويوك ملت مجلسنه

استانبولدن مبعوث انتخاب ايدلمش ايدى .

دور حميدىنك صوك كونلرنده . سراى

تضيقاتنك بك چه ق آرتدينى صره لرده غلظه سراى

سلطانيسى كى بر منبع حربت و عرفانى حسن استانبول مبعوثى عبدالرحمن شرف بك مرحوم

اداره سى و دورانديشلكى ايله كابوس استبداده قارشى صيانت و محافظه ايديه بيلمش ايدى .

عبدالرحمن شرف بك بدايت تشككندن برى تاريخ انجمننده رئيس اولدينى كى

كچن سنه هلال احمر جمعيتنده رئيس انتخاب ايدلمش ايدى . صرحوم تاريخه نيزك سيار

بر كتيخانه سى ، ماضينك جانيلى بر آبده سى ايدى .

عبدالرحمن شرف بك اك يكي فيكر لرله اك صميمى بر دينى اعتقادى تأليفه موفق

اولش بر شخصيتدى . سننك ايلريله مسنه رغماً فكر اعتباريله دائماً ديندار بر كنج ايدى .

ارتحاللى عرفان حياتم زده بويوك بر بوشلق براقشدر . جنازه سى ۲۱ شباط چهه كونى

ارتحال ايلدىكى غرباى مسلمين خسته خانه سندن بيكر چه طلبه سنك يد احترامنده قالد بيله ورق

فاتحده نمازى بعدالادا ادرنه قپوسى خارجنده كى مدن مخصوصنه توديع قلمشدر .

ضالمة پاشا مرحوم

اردهان مبعوثى خالد پاشا ، آرقداش لريله آرمسنده حاصل اولان برسوء تفهم

بوزندن تأثير عصبيتله سلاحلرينه طاوراعمش ومدافعه نفس ايجون آتيلان بر قورشون ،

قضايه رضا لازمدر

صراحی بر قاج کونلر بیوش بر اقدقندن صو کرا نهایت موته سور و کلمه کیده کچیکمه مشدره .
 وقعه شباطک سکزنجی کونی انقرده ده بویوک ملت مجلسی قوریدورنده وقوعه کیشدر :



معلول غازیلرک ترفیهی حقنده کی تکلیفنگ عدم
 قبولی طولایسیله فوق العاده عصیت کسب ایدن
 صراحیوم ، محاسدن چیققدندن صو کرا قوریدورده
 آفیون قره حصار مبعوثی علی بکک اوزرینه هجوم
 ایتمش وایکی ایله سلاخلرینی قولالامشدر . پاشا
 اطرافدن یتیشنلر طرفندن منع ایدلنکه چالیشلمش ،
 بو صرده ده علی بک یره یوارلانیدیغندن مومی الیهک
 اوزرینه چیقان صراحیوم ، علی بکک مدافعه نفس
 ایچون صیقمق ضرورتنده بولوندیجی طباچه سیله
 مجروح اولمشدر . مداوانته اقدام ایدلمش ایسه ده
 بالآخره یاره اختلاط ایتدیکندن صراحیوم نهایت

اردهان مبعوثی خالد پاشا صراحیوم

شباطک اون اوچنجی آقشامی حیانه و ذاع ایلشدر . جنازه سی ترن ایله استانبوله
 نقل ایدیلهرک فوق العاده مراسم ایله ایوبده خانه سی جوارنده کی مقبره یه دفن اولومشدر .
 خالد پاشا ۳۱۹ ده مکتب حربیه دن چیتمش ، ۳۱ ده سیکباشی اولمش ، ۳۳ ده
 درسم منطقه سی قوماندانلغنه ، ۳۴ ده قفقاس فرقه سی قوماندانلغنه ، ۳۵ ده طوقوزنجی
 فرقه قوماندانلغنه تعیین ایدلمش ، آناتولی استقلال حربلرینه اشتراک ایدهرک ارمنستان
 حرکاتی اداره ایتمش ، میرآلای اولمشدر . صراحیوم صوک آفیون تعرضنده قوجه ایلی
 غروبی قوماندانی ایدی . از میرک استردادندن صو کرا رتبه سی میروالده ترفیع ایدلمش ،
 ایکنجی دوره آتخابیه ده اردهان مبعوثی اولهرق بویوک ملت مجلسنه الحاق ایلشدر .
 وفاتنده ۳۹ یاشنده بولونیوردی .

کچین مندر ارحال ایدره دیکر مبعوثلرمنز [۴]

ویسل رضا بک — انقرده کیتمک اوزره دائره آتخابیه سندن آق دکن
 واپوریه عودت ایدرکن ، واپورک استانبوله موصلتنه مصادف ۳ تشرین اول صباحی
 قازه سنده بی روح اولهرق بولومشدر . صراحیوم کوشخانه نک درت عثمان زاده لر
 عائله سنه منسوب اولوب کوشخانه مبعوثی حسن فهیمی بک انشته لریدر . و قتیله کوشخانه ده
 تحریرات مدیرلکننده و استانبول مجلس مبعوثانک متعدد دوره لرنده کوشخانه مبعوثی
 اولهرق بولومشدر . صراحیومک جنازه سی قاغ جایی حظیره سنده دفن ایدلمشدر .

[۴] رسملری کچین سنه نوسالیزده وارد .

رسول بك — بتليس مبعوثي رسول صدق بك ۴ اغستوس ۱۳۱۰ تاريخنده
 دائره انتخابيه سنده ارتحال دار نعيم ايلشدر.
 جودي پاشا — سيورهك مبعوثي جودي پاشا كچن سنه دوره تعطيله اناسنده
 استانبولده فجئه وفات ايتشدر.
 محبوب افندي — قيرشوري مبعوثي محبوب افندي كچن سنه دائره انتخابيه سنده
 ارتحال دار نعيم ايلشدر.
 فريد بك — چوروم مبعوثي وموازنه ماليه انجمنی رئيسی فريد بك بوسنه مارتك
 ۱۳ نجی كونی هنوز كنج دينه جك بر سنده ايكن وفات ايلشدر.
 مرحوم مكتوبی ماليه قلمندن يتيشمش، امنيت عموميه محاسبه جياكننده، متعدد
 دفتردارلق ووايلكرده ايفاي خدمت ايلش ایدی. عالم ادبياتده مهم برموقع احراز
 ايتش اولان مرحومك افولی مملكت ايچون برضايعات تشكيل ايدره.
 عمر ممتاز بك — آنقره مبعوثي عمر ممتاز بك كچن سنه شباط اوخرنده
 آنقرهده وفات ايتشدر.

سیر بك ده وفات ايتدی

تورك عالم عرفانی كچن سنه ضيا كوكب آيدن، عبدالرحمن شرف بكدن صوكر
 سيد بكی ده غائب ايتكده منالم اولشدر. اوزون سنه لردن بری دارالفنونمزده فقه
 مدرسلكنی ايفا ومجالس تشرعیه ده اعضالى ايدن سيد بكك هنوز كنج دينه بيله جك
 برسنده افولی مملكتمز ايچون بويوك ضايعاتنددر.
 مرحوم، عن اصل از ميرلی اولوب ۳۲۴ انقلابی متعاقب از بردن مجلس مبعوثانه
 اعضا انتخاب اولونمش وهر دوره ده مبعوثلغنی محافظه ايلشدر. بالاخره مجلس اعيانه
 اعضا تعيين ايدلش، مجلس مذ كورك الغاسی اوزرينه بويوك ملت مجلسك ايكننجی
 دوره انتخابيه سنه از مير مبعوثی اوله رق داخل اولش، برمدت عصمت پاشا قابينه سنده ده
 عدليه وكالتنده بولونمشدر. مرحوم كچن سنه مجلسك اجتماعنده مبعوثلك وظائف ساثره
 ايله مشغول اولاملری حتمده اتخاذ اولنان قراره تبعاً دارالفنون مدرسلكنی ترجيح
 ايدرهك مبعوثلغدن استعفا ايتش وبوصورتله علمه وقف حيات ايلش ایدی. خلافتك
 الغاسی اناسنده ملت مجلسنده ايراد ايتديكي غابت وافانله نطقلره بومؤسسك دينی
 برماهيتی اولمادېغنی وحكمت وعودی قالمادېغنی ايضاح واثبات ايتشدری. سيد بك
 مدرسه محصيلی كورمكله برابر صوك عصر علمرينه وائف قيمتلی بر حقوق شناس ایدی.
 مرحومك جنازه سی مارتك ۹ نجی كونی قاضی كوينده کی خانه سندن احتفالات قائقه ايله
 قالدیرله رق بحر آسره كچی به كتيرلش واورادن هر جان طریقیله دارالفنونه نقل ايدلره رك بايزد
 جامعنده صلاة جنازه بعدالادا سلطان محمود تره سنده کی مدفن ابدیسنه تودبع قلمشدره.

۱۲۹۳ زمییر بمبوعوی راعب باشا ارتحال

۱۲۹۳ مجلس مبعوثاننده کوزل از میرحزبی تمثیل ایتمش اولان راعب باشا ۲۵ ایول

پنجشنبه کیجه بی سکسان باشی متجاوز اولدینی
حاله ارتحال دار بقا ایلمش و جنازه سی از میرده
همشهر یلرینک یادی حرمتنده احتفالات
فائقه ایله قالدیریلهرتی عائله سی قبرستانه
دوقین خاک غفران المتمددر



ایریم نور نور المیریم باش :

نسا خسته خانه سی اوپرانوری نورالدین بک
نیزانک ۲۴ کونی قانسرن وفات ایلمدر.
اوزون مدت آوروپاده بولومش ، فنک
پوتون ایجولکاری تحصیل ایتمش حاذق ،

۱۲۹۳ مجلسنده از میر بمبوعوی راعب باشا مرحوم

تیز وجدانی ، سوعلی بر شخصیت ایدی . متخصص اولدینی شعبه طبیه ده کی اقتداری
یا انکز تورکیه ده دکل ، آوروپاده بیله تقدیر ایله قرشیلایمش ایدی . مدت حیاندده
(۳۰۰۰۰۰) دن فضیله عملیات یاهررق مضطرب انسانلری نورنارمشدر . وفاتی عالم
طبابت ایچون بویوک برضیاع تشکیل ایدر .

سیرتیب انقری مرحوم : افاضل علمادان بکار بکی بدوی درکاهی شیخی
سید محمد نسیب افندی کانون نایبک برنجی پنجشنبه آفشامی مدعوأ بولوندینی برخانه ده
فیجئه ارتحال ایلمدر . مرحوم بایزید مجیز درجه المرنندن اولوب دارالحکمة الاسلامیه
اعضالنده بولومش ایدی . اوزون مدت حقوق فاکولته ندده (مجله) تدریساتیله ده
اشتغال ایدن مرحومه مغفرت عنی ایلرز . نعشی خاقاه مذکورده دفن ایلمشدر .

مرحوم باشی مہسین صلیبی انقری : کچن سنه المول او اسطنده ارتحال ایلمشدر .
مرحوم عمیر نجومی نایق کمال مرحومک پدیری مصطفی عاصم بکدن تعلم ایتمش ، فایح
جامعنده مدت مدیده درس اوفومشدر . ۳۰۹ سنه سنندن انتیاراً بوسنه بقدر منتظمه
تقوم نشرینه موفق اولمش اولان مرحوم ۲۲۵ سنه سننده منجم باشیلقه نصب ایلمش
ایدی . استاد ، ۱۳۷۴ کابور نایبسنده قارلویه تابع (قوانلار) قریه سننده حاجی احمد
افندی خواجه نیک صلیبدن دنیا به کلمش اولوب فضل و کمانی زهد و تقوی ایله ده تزیین
ایلمش برذات ستوده صفات ایدی . ارتحالارینی نأثرله قارشیلارز .

احمد راضی بک :

مرحوم مانی اورمان، معادن و زراعت نظارتی مفتش عمومی کیلکشن متقاعد احمد راضی بک، کچن ۱۳۴۰ سنه سی نیسانک آلتیجی بازار کونی کوزتپه ده کی کوشکر نده ارجحال دار نعیم ایتمش ونعش مغفرت نقشی فرداسی کونی احتمالات لایقہ ایله قرہ جہ احمد قبرستانہ نقل اولہرق مدفن مخصوصنہ دفین خاک عطر ناک قلمشدر، مرحوم



احمد راضی بک مرحوم

۱۲۶۵ سنه سنده جورومده تولد ایتمشدر. پدیزی ادھم افندی زاده عزت افندیدر. ۱۲۸۶ سنه سنده طوپخانہ عامرہ مطبعہ سی کتابتیلہ خدمت حکومتہ داخل اولہرقی صرہ سیلہ بلغارطانی معدنی کتابتندہ. ارغنی معدنی محاسبہ جیلککنده، عزیزمانده معدن مذکور مدیرتندہ ودرت دفعہ فخری اولہرقی ارغنی، تصرفانی وکالتندہ بولونعش، بالآخرہ بلغارطانی معدنی مدیرلکنہ تجویبل ایلدیکی صرہده اورمان و معادن نظارتی معاملات مفتشکنہ و ۱۳۰۸ ده مفتش عمومیکنہ و مشروطیتی متعاقبده نظارت مجلس اداره ریاستنہ تعیین قلمشدر. حسن خلق ایله متصف اولان مرحوم تمام (۱۵) سنہ بلافاصلہ وطنہ صادقانه ایفای خدمت ایتمشدر. ارجحالی ضایعاتنددر.

مشیر عثمانیہ یاشا : مانی مجلس اعیان اعضا سنندن مشیر تاتار عثمان پاشا کچن کانون ثانی ابتذالرنده اسکدار واپورنده فجئہ وفات ایتمشدر.

مرحوم همسی یاشا : بحریہ صحیہ رئیس امسبقی اطبای معروفه صردن فریقی حسنی یاشا (۸۰) یاشده اولدینی حائده مارتک ۲۸ نجی کونی عازم داربقا اولمشدوم وطننہ خدمات نافعہ سی سبق ایتمش اولان مشارالیک ضیاعی شایان تأثر در.

شوکت طوور غفور یاشا : متقاعد فریقاندن شوکت طورغود پاشا مارتک ۲۴ نجی کونی ارجحال ایلمشدر. هنوز کچی دینلہ جک برسندہ بولنان مرحوم بدایت مشروطیتندہ آرناوودلنی عصیانتی تشکیلہ، امورایدیلان قطعات قوماندانغنی در عہدہ ایلمش، بالفان حربندہ بلغارلرہ قارشی تراکیاده قول اردو قوماندانغنی ایفایتمش ایدی، برآزہ لقی

خزوماتیاده صرخص عسکری وظیفه سنی یابان مشارالیه متارکه نیک برنجی سنه سنده فرید
پاشا قابینه سنده نافع و حربیه ناظر لغنه تعیین ایدلش ایسه ده کند بسنک قوای ملیه به
طرق دار و مظاهر اولدیفنک آ کلاشمسی اوزرینه ترک وظیفه به اجبار ایدلش ایدی .
صرحوم صوک سنه لرده تجارتله اشتغال ایدیور ایدی . بر آره لاق بر اعلانات شرکتی
حدیر لکنی ده ایقا ایش ایدی . جنازه سی بشکطاشده کی خانه سندن قالدیر یله رق فاتح
تربسی حظیره سنده و دیهه رحمت رحمن قلنمشدر .

محمود مریم پاشا : ویانه سفیر سابق وزیرای سابقه دن محمود ندیم پاشا کچن سنه
تشرین مای بدایتده ارتحال دارنیم ایلشدر .

حافظ ابراهیم پاشا : سابق یاوراندن و امرای بحریه دن حافظ ابراهیم پاشا
شباطک برنجی کونی قلامشده کی کوشکنده ارتحال ایلشدر .

رشید پاشا : قدمای مأموریندن سیواس والی اسبق رشید پاشا کچن سنه
۲۵ نisan تاریخنده عازم داربقا اولشدر .

علی بک : اوزون مدت شرکت خیره مدیر لکنده بولونمش و شرکتک امر
ترقیسنده مهم برعامل اولمش اولان حسین خاک ائندی زاده علی بک کچن مای بک
داوق اوجنجی کونی عازم داربقا اولشدر . صرحوم ۲۸ سنه شرکت خیره ده مختلف
مأموریتلرده بولونمش والیوم ایشایان کوزل واپور لر موی البک زمان اداره سنده
سیارش و جلب ایدلشدر . کنج یاشنده افولی باعث تأثر اولدینی قدر ضایعاتنددر .

سلیمان نطقی بک : متقاعدین امرای بحریه دن سلیمان نطقی بک ۱۶ تشرین اول
تاریخنده قاضی کوبنده ارتحال ایدرک جنازه سی عظیم بر جاعتک ایدی احترامنده
اوله رق قره جه احمده نقل ایله و دیهه خاک غمران قلنمشدر . صرحومک بغداد -
استانبول سیاحتناهی سی ، عثمانلی بحریه سی تاریخی ، اصطلاحات بحریه قاموسی ودها بر جوق
تشریاتی و ارایدی . لیمان قلاغوزلنی دؤسه سی و بحریه موزه سی صرحومک اتره تیدر .

احمد بک : ملنی دیوان محاسبات رئیس ثانسی احمد بک تشرین ثانینک اون
اوجنجی کونی مقری کوبنده ارتحال ایتسیله قریه مذکوره قبرستانه دفن ایدلشدر .
صرحوم حسن خاق ایله متصف قیمتدار مأموریندن ایدی .

محمد رح بک : سابق موصل والیسی اولوب از میرده تجارتله اشتغال ایدن ممدوح
بک تشرین اولک سکزنجی کونی روس اختلالنک یدنجی سنه دوریه سی مناسبته
صوویت قونسلوسخانه سنده باپیلان مراسمده حاضر بولوندقدن صوکر اعودت اندر
لیکن را کب اولدینی اوتوموبیلک بایراقلیده دوراسیله فجع بر صورتده وفات ایلشدر .

وصاف بك — دیوان تمیز عسکری سابق مدعی عمومی حسین وصاف بك تشرین ناینک اون برنجی کونی فجئته وفات ایلشدر. مرحوم شورای دولت اعضاغتده ، دردنجی اردو ویلادیریم اردوسی مشاورعدلیدکنده، شرکت خیریه مجلس اداره اعضاغتده بولونمش، مطبوعات عالمندهده خدمتی سبق ایلش ایدی .

سهری بك : عدلیه وکاتی امور حقوقیه مدیر سابق سعیدی بك شیاط اواخرنده جئته وفات ایلشدر. بك کنج برسنده افول ایدن مرحوم عفت واستقامتیه معروف حاکم رضدن ایدی. ارحالی مملکت ایچون بر ضیاع تشکیل ایلر .

هارونه علیجه بك : مکتب حقوقده و اوروپا دارالفنونلرنده اکمال تحصیل ایتش اولان هارون علیجه بك ۱۶ تشرین ناینده بك کنج بر سنده رحمت وحنانه قاووشمشدر. مرحوم متارکدن سوکرا لوزانده وطنی مدافعه ایچون چالیشمش. وحقی دعواصری اجنبی عالنه طانیتمق ایچون نشریاتده بولونمشدر. کچن انتخابده خلق فرقهسی طرفندن از میر مبعوثلقنه نامزد کوستلش ایدی.

عارفی پاشا : ضحیه مدیر عمومی سابق عارفی پاشا ۱۳۴۱ کانون نایسنده کوزتپهده کی کوشکارنده ارحال دارنعم ایلشدر.

سریا بك : مکتب ملکیه مدیری ثریا بك ۱۵ مارت ۱۳۴۰ تاریخنده هنوز کنج دینیه جک برسنده بو عالمه وداع ایلشدر. حسن اخلاق ایله متصف اولان مرحوم یتیشدیردیکی بیکلرجه کنجک خاطره سنی دائماً مشغول ایده جکدر. جنازه سی یوزلرجه طلبه سنک یداحترامنده قاضی کوبنده کی خانه سندن مدفن ایدیسنه نقل ایداشدر.

نجیب بك : شهر امانتی خریطه شعبه سی مدیری مهندس نجیب بك کچن سنه کانون اولک نه ایتنده ارحال ایلشدر. شهر امانتجه استانبولک سکن یافته دن عبارت اوله رق اخیراً آلمانیا ده طبع ایتدیرمش اولدینی (استانبول رهبری) عنوانلی نفیس خریطه لر مرحومک اثر مهارتی ایدی . وفاتی مملکت مز ایچون ضایعاتدندر.

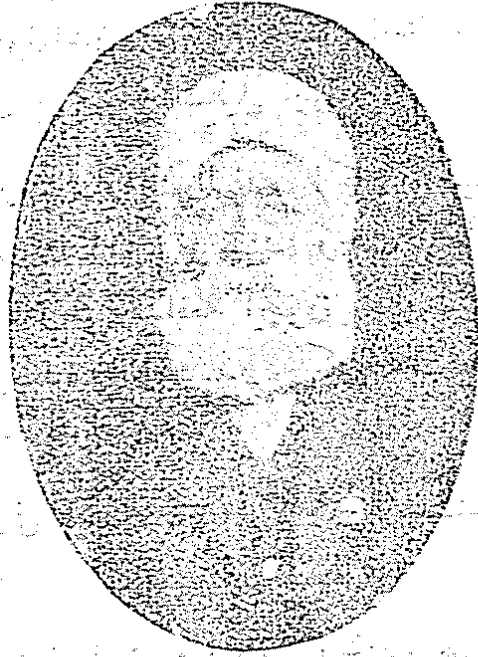
وصفی بك : دارالفنون طب فاکولته سی طب قانونی مدرسی وصفی بك کانون اولک ۱۸ نجی کونی ارحال ایتش و جنازه سی بیکلرجه طلبه سنک یداحترامنده اوله رق بك اوغلنده کی اقامتگاهندن قالدیر بله رق مدفن مخصوصنه تودیع قلمشدر . کنج بریاشده افول ایدن مرحومک ارحالاری عالم طبابت ایچون بر ضیاع تشکیل ایدر.

ابرام زاده : حرب عمومیده شکر تجاریله اشتہار ایتش اولان ابرام زاده حتی بك تشرین ناینک ۲۲ نجی کونی حناق صدردن فجئته ارحال ایلشدر .

عزت هولوپاشا : عبدالحمیدك ایکنجی کابی عزت هولوپاشا ۱۵ آشرین اولده
 یرای تداوی بولندی می مصرده ارتحال ایلمش و جنازه سی شاهه نقل ایتمشدر .

۱۲۰ یاشنده بر بیرک افولی

وسمی درج ایتمدیگمز بر بیر، حیاتک (۱۲۰) نجی سانی ادراک ایتمکدن
 صوگرا کچن سنه ۲۴ نیسانده بوفانی دنیا به وداع
 ایله چکیلوب کیتمشدر . وفاتنه قدر خالیجی اوغلی
 قایقجیلر کتخدالغنی ایضا ایتمش اولان صرحوم
 مصطفی کتخدا ارزنجانی اولوب سییواس توپول
 محاربه سنه ردیف اوله رقی اشتراک ایتمش، عودتنده
 استانبوله کلهرک سرایده حمله جی اولمش، صوگرا
 کتخدالغنه کچهرک امی اولسنه رغماً آلمش سنه
 کتخدالقی وظیفه سی حسن صورتله ایضا ایتمشدر .
 صوک نفسنه قدر کندیسنی بیلن وهیچ بونامیان
 صرحوم خوشکو وخیر پرور بر ذات اولوب بوتون
 خلیج ولیماده هرکسک محبتنی قازامش ایدی .



۱۲۰ یاشنده بر بیر

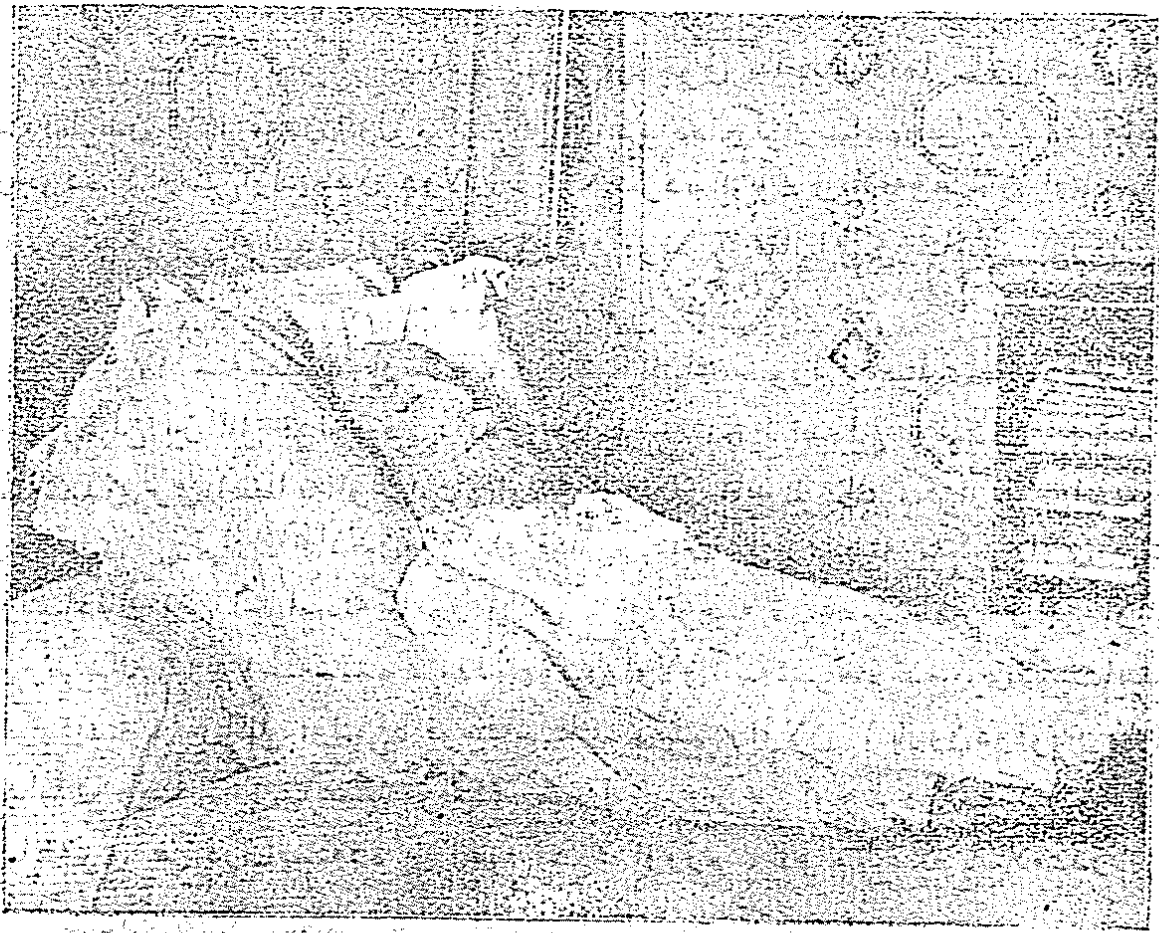
جنرال طاهر سهرنگ و وفاتی

قارلر ض بواسی اونوما، شلردر . حرب عمومی ائناسنده (کوة الاماره) ده اسیر
 دوشن، متارکه و حتی ملی مجادله ضک صوک سنه لرنده مختلف وسیله لرله بزه کندیسنی طائمش
 و خاطر لایعش اولان بوانکلیز جنرالی کچن سنه مایسک ۱۷ سنده پارسده فجئة وفات
 ایتمشدر . حیات اسارتی استانبوله هکبه لی اطه ده سر ایست بر صورتده کچیریش اولان
 جنرال طاوسهند، حربک عامه زه دونعی اوزرینه موندروس متارکه سی عقد ایتمک
 خصوصنده تشبثات و توسطده بولومش ایدی . متوفی تورکاره قرشی اسیر صفتنی
 ترک ایتمکدن صوگرا بر دوست صفتی طائمش ایدی . صوک دفعه مملکت مزه کلک
 ایسته دیکی زمان حکومتی کندیسنه مساعده و برهه ک ایستامش ، جنرال ده جنوب
 جهتدن کلهرک قونیه ده غازی پاشا ضرر تلریله ، آتقره ده ده هیئت و کیله رئیس یله
 کوروشمش ایدی . بزمله اوزون مدت طائمش و حیاتک صوک کرنلرنده داغما
 دوست قالمش اولان بر چهره ده سا حیه حیاتدن چکامش اولوبور .

جنر انسانک آلاجه سی ایچنده در ، حیوانک آلاجه سی طیشنده در .

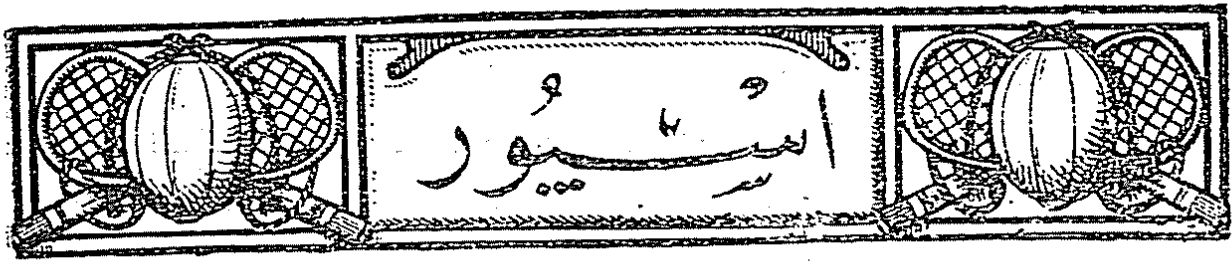
آناپول فرانسه کي زنداني

فرانسيسک ال معروف ويويوک ادبي کچن سنه تشرين اولک ۱۳ نده سکسان
ياشنده اولديني حالده ترک حيات ايلمشدر . عالم ادبياتده کي دهاسي بوتون دنياجه
تسام ايدلمش اولان ويويوک صنعتک افولي هرملکتده تاثر عمومي بي موجب اولمش ،
فرانسه يه هر طرفدن ، حتی آلمان يادن بيلاه تهزبه نامه لر ياغمشدر . حکومتدن آناپول
فرانسک غيبه بندن طولايي فرانسه حکومتنه رسما بيان تعزيت ايلديکي کي رئيس جمهور صراده
فرانسه رئيس جمهورينه تاثرني بيلديرمشدر .



آناپول فرانس اولوم دوشه کند

متوفي ، فرانسه آقاده ميسي اعضاسندن اولوب اولکي سنه نوبل مکافاتني قزانمش
ايدی . نوسال مزده بوکا دائر تفصيلات واردر . ويويوک اولونک جنازه سي تحنيط
ايديله رک قوللري کوش ، ايچي نورشون برطايوته وضع ايدلمش ومتوفانک اطبا طرفندن
معاینه ايديلن بيني ايله تحنيط ايجون قولانيلان اجزاي حاوي شيشه آبرجه کوچوک
برصندوته درونته قولمشدر . ويويوک ادبيک جنازه سي رئيس جمهور موسيودو صرغ
ايلاه بوتون ارکان حکومت حاضر اولديني حالده مراسم مطنظنه ايله پارسده اجرا ايدلمشدر .



کچن سنه نك سپور شونى

اولنپيادلرك تاريخى - سگزينجى اولنپيادلره صورت اشتراكچى - پارسه عزيمت - بالعموم مسابقه لر ونتايجى - کچن سنه نك معروف سپور وقايى - قزلقلى محمود پهلوان

کچن سنه نك ، ديگر سنه لره نسبتله بر چوق نقاتدن داها حائر اهميت اولان ماوقعلرن دن بحث ايمه دن اول ، كرك بوتون دنيا ده و كرك - ده رين بر سپور انقلابى وجوده كنىر مش اولديغى دن دولابى - مملكت مزده بويوك بر علاقه وهيجان اوياندير مش اولان سگزينجى اولنپياد اويونلرينى آريجه موضوع مقال ايلكى مناسب كوردك :
اولنپيادلرك تاريخى

۱۸۹۴ سنه سنده ، پارسده ، فرانسه آتليک سپورلر جمعيتلى اتحادي طرفندن عقد ايديلن بين الملل قونغره ده ، قديم يونانيلرجه اجرا ايديش وميلادك ۳۹۴ نجى سنه سندين برى انقطاعه اوغرامش اولان اولنپياد اويونلرينك تکرار اجراسنه قرار ویرلشدی . بوقرارك اتخاذه دن سوكره ، قونغره ، بين الملل بر قوميته تشكيل واوفى مستقبل اولنپيادلرك احرا اجراسنه مأمور ايلدى . بو قوميته ، عصر حاضر برنجى اولنپياد اويونلرينك ۱۸۹۶ سنه سنده ، مهد ظهورى اولان آتسه شهرنده تسعيدىني تثبيت ايتدى . ايشته ، بين الملل اولنپياد قوميته سنك رئيسى اولان (بارون دو قوپه رتن) ك اقدامات ومساعى بي نهايه سيله ووققيته نتيجه لهنن بوبرنجى اويونلردن سوكره ، اولنپياد مسابقه لرى هر دوت سنه ده بر اجرا ايديك اوزره ، دوام ايتكه باشلامشدر .

شيمدى به قدر تسعيد ايديلن اولنپيادلر بروجه آتيدر :

۱	—	۱۸۹۶	ده	آتسه	شهرنده
۲	—	۱۹۰۰	»	پارس	»
۳	—	۱۹۰۴	»	سن لوئى	»
۴	—	۱۹۰۸	»	لوندره	»
۵	—	۱۹۱۲	»	استوقهولم	»
۶	—	۱۹۱۶	سنه سنده برلينده اجراسى تقرر ايتش ايكن بويوك حربك ظهوريله تسعيد ايديله مه مشدى .		
۷	—	۱۹۲۰	»	آنوهرس	شهرنده
۸	—	۱۹۲۴	»	پارس	»

— اولن ايله برابر اولونمز —

كله جك اولنيپاد لر ايسه آنيده كي شهر لرده تسعيد اينديله جكد ر :

۹ — ۱۹۲۸ » آمستردام »

۱۰ — ۱۹۳۲ » لوس آنجلوس »

ايلك درت اولنيپادده آصريقالير برنجيلىكى احراز ايلش لردى . بشنجى اولنيپادده ينه مظفر چيغمش لر ، فقط اسوچ سپورتمن لرى كنديلريله هان هان اوموز اوپوشمش لردى . بو اولنيپادده ، انكلتره ، اوچنجى و فنلاندياده دردنجى كلش لردى ، ۱۹۲۰ اولنيپادنده ينه آصريقالير برنجيلىكى قازانمش لر ، فقط ايكنجى ليلىكى فنلانديالير آلمش دى .

سكزنجى اولنيپادده صورت اشراكز

جمعيت اقوامه داخل اولماق لردن دولاي آلمانلره سوويت روسيه سندن ماعدا هان بالعموم ملل متمدنه نك دعوت ايندش اولدني بو مسابقه لره ، مملكتمزى عميل اينده جك كنج لرك هر وجه ايله مكل برحاله اشتراك اينده بيلم لرينى تأمين ايتك ، سپوره قارشى علاقه دار و سپورتمن لرى حايه كار اولان كنج حكومت جمهوريه مزجه مطلوب و ملتزم كورونمكله در حال در سعادتده متشكل اولان فدراسيون مزه ، (۲۷,۰۰۰) ليراسى بو مسابقه لره حاضرلق و اشتراك مصارفى اولق و (۵۰,۰۰۰) ليراسى ده توركيه داخلنده سپور تشكيلات و تاسيساتى وجوده كتيرمك اوزره (۷۷,۰۰۰) ليرا كى عظيم بر مبلغ اعطا اينلدى .

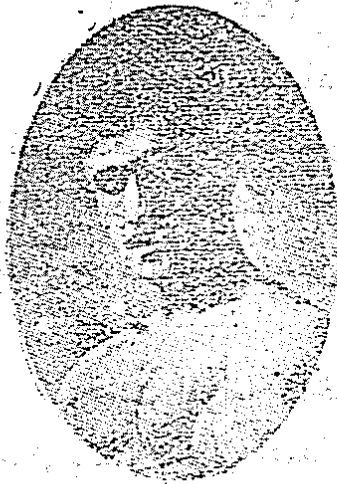
بو معاونه مظهر اولان فدراسيون ، هان ممالك اجنبيه دن اك مقتدر سپور معلم لرينى دعوت و انكلتره دن (هانتلر) ي فوت بول ايچون ، آصريقادن (طوبين) ي آتلتيزم ايچون و مجارستان دن (راثول پته ر) ي كورش ايچون جلب اينلدى . دعوته اجابته مملكتمزه كلن بو معلمينك نحت نظارتنده چاليشدير يلاجق كنج لرى انتخاب ايتك اوزره ، فدراسيون ، ۲۱ مارتده ، اسكيشهرده بر (سپور بايرامى) ترتيب ، واجرا اينديلن مختلف مسابقه لرده برنجى كلن لرى در سعادتده جلب ايله منتظمه آچاليشم لرينى تأمين ايچون قاضى كوينده اسكى اتحاد سپور قلوبى بنا سنده كي تعليمگاهه يرلشدير دى . بوراده فوت بولچيلر مز مابس اوائلنه قدر و ديكر آتلتلر مز ايسه حزينان او اخيرينه قدر چاليشمش لردر .

پارسه عزيمت

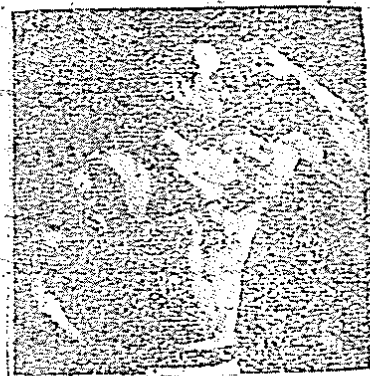
فوت بول مسابقه لرينك ۲۵ مابسده باشلاياجغنه بناء ، پارسه ايلك عزيمت ايندن آتلتلر مز ، فوت بولچيلردر . بو مسابقه لره بكرمى ايكي ملت اشتراك ايتمش دى . تورك مى طاقنه ، كشيده اينديلن قرعه نتيجه سنده ، دنيا نك اك مدهش اوپونجى لرى اولان چهك سلواقىا طاقى اصابت ايتمش دى . پارسده طاق مزه ، مشهور بكر بك ده التحاق ايندى و بوما هر اوپونجيه قوت بولان طاق مزه ، نهايت مابسك ۲۶ نجي كوني ، پارسك

سج اولوى كورونجه خسته لغه قائل اولو .

(ستاد برزهر) نده چتين خصم لريله قارشيلاشدى و ايكي به قارشى بش غولاه مغلوب اولدى . بوايكي غولى ، تورك فوت بولجىلغىنك قهرمانى اولان بگر بگه مديونزه .



طيار بك



جمال بك



بگر بك

ديگر مسابقه لر

اولنيادده ، فوت بولدن بشقه اشترك ايتديكمز مسابقه لرده مع الاسف هرج بر موفقيت كوستره مدك . بوده ، سپورده عجمي اولديغمن دندر . آيجق كوروش و كوله ده طيار و جمال بگر ، بر آرز موفق اولمشلردر . طيار بك ، ايكي ماهر مصارعه غلبه چالمش ايسه ده مع الاسف فرانسه حكوملرينك طرفي كيرايكي نتيجه سينده بر فنلانديالي به صابيله مغلوب عد ايدلمش ، جمال بك ايسه شمدي باقدر منحصرأ منتظمه الله اشتغال ايتسنه و بوجهتله (ميلكمه و قوپارمه) حر كترلنده عجمي اولسنه بناء آيجق ۱۴ نجى كلبيلامشه ده ، عضلاتنك قدرت و عظمتي (۸۰) كيلوبي منتظمه ياقمله ابات و بوضورتله ۱۹۲۴ اولنيادي توي ثقلت منتظمه ره قوريجي وضع الله مظهر تقدير اولمشدر .

سكزنجي اولنياد

بالاده بيان اولديني اوزره ، ۱۸۹۶ سنه سنندن بري هر درت سنه ده براجرا ايدلمكده اولان اولنياد لر كسكزنجيسي پارسه ده تسعيد ايدلمشدر . بو او بونلره مخصوص اولق اوزره پارسه قريب (قولومب Colombes) كوينده (۶۰۰۰۰) سبرجي و (۵۰۰۰) آتلت استيعابنه مساعد بيضى الشكل بر محل انشا ايدلمشدى .

اولنيادك رسم كشادي هر اسمي ، تموزك بشنجي كوني بعد الزوال ساعت اوچده فرانسه رئيس جمهوري موسيودومهرغ طرفندن اجرا ايدلمش و انكلايره ، رومان اولي عهد لريله برچوق اعظم حاضر بولمشلردر . هر اسمه ۴۵ مدتك آتكلرينك رسم كچيديله باشلامش ، بونك ختامنده فرانسه رئيس جمهورينك نطقي و فرانسه زاتني (ژماو آندره) نك اولنياد عيئني ايتسني متعاقب سكزنجي اولنياد كشاد ايدلمشدر .

اولك وار دونك يوق

غالباً

آبانه نیرم (قولوب)

حسابدنده اجرا ایدیلان بو
حسابیقلره ۴۰۸ هلت اشتراک
(اشتره)

۶ تموز - ۱۰۰۰۰

متره قوشو : فنلان دیالی
(ویلریتولا) ۳۰ دقیقه
۲۳ ۱/۲ ثانیه دده (اول پیاد
رهم قوری)

ضراق آغه : فنلا

ندیالی (میرا) ۶۲ متره
۹۶ سانتیمتره

۷ تموز - بنت تلون :

فنلان دیالی (له تون) ۱۴
صانی

۴۰۰ متره مانعه لی

قوشو : آمریقالی (تایور)
۲۳ ۱/۲ ثانیه دده (اول پیاد
وجهان ره قوری)

۱۰۰ متره قوشو :

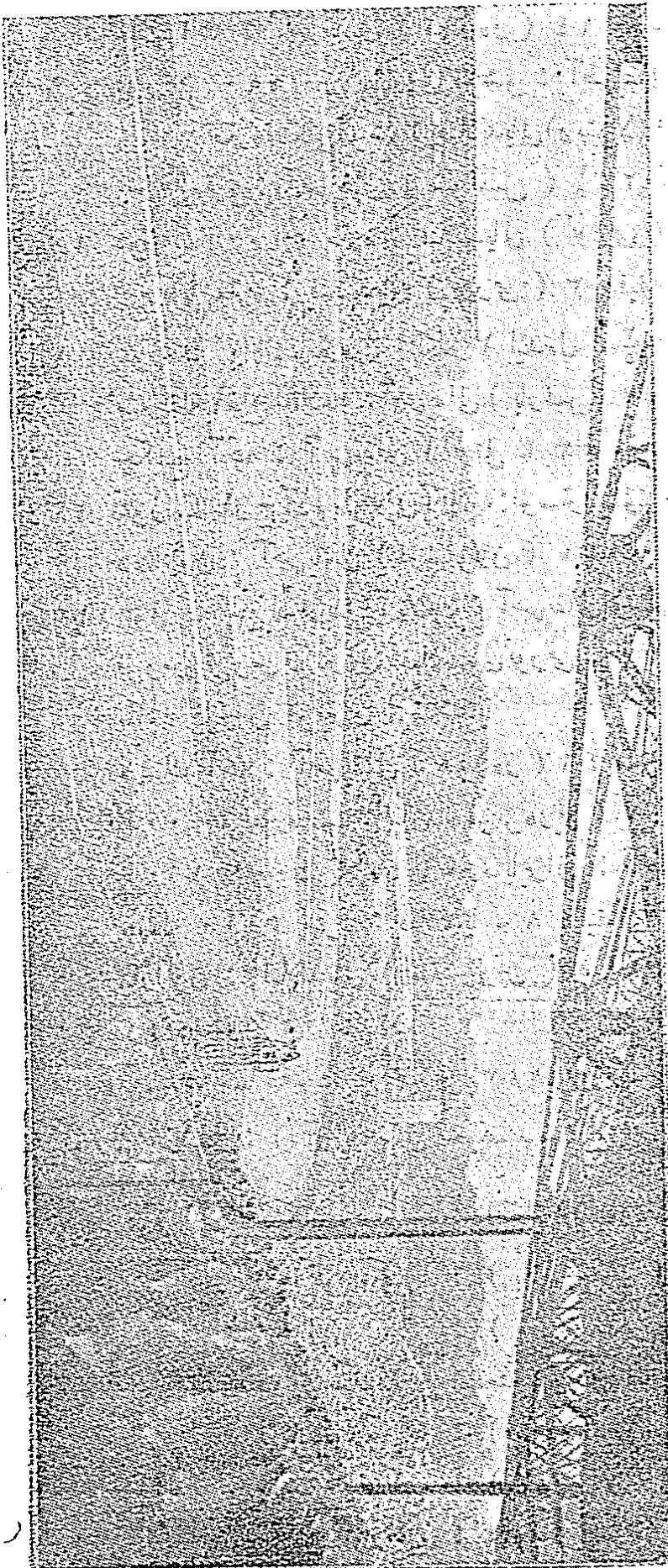
انکلیز (آبراهامس)
۱۰ ۳/۴ ثانیه دده (اول پیاد
ره قوری)

۸ تموز - ۸۰۰

متره قوشو : انکلیز
(لوو) ۱ دقیقه ۵۲ ۱/۲
ثانیه دده

خیزله طولانی آتلا

مه : آمریقالی (هوبارد)
۷ متره ۴۴ سانتیمتره



اول پیاد مسابقه لریک خیزلان ایدیلان (قولوب) مسابقه لی

- ثقات آئمه : آسریقالی (ہوزہر) ۱۴ مترہ ۹۹۵ میلیمترہ
- ۹ تموز - ۱۱۰ مترہ مانعہ لی قوشو : آسریقالی (کینمزہ می) ۱۵ ثانیہ
۳۰۰۰ مترہ انکلکی قوشو : فنلاندیالی (ریتولا) ۹ دقیقہ $\frac{۳}{۵}$ ثانیہ
۲۰۰ مترہ : آسریقالی (شولتس) $\frac{۳}{۵}$ ثانیہ
- ۱۰ تموز - ۵۰۰۰ مترہ : فنلاندیالی (نورمی) ۱۴ دقیقہ $\frac{۱}{۵}$ ثانیہ
۱۵۰۰ مترہ : فنلاندیالی (نورمی) ۳ دقیقہ $\frac{۳}{۵}$ ثانیہ
- ۱۱ تموز - ۴۰۰ مترہ : انکلکز (لیدل) $\frac{۳}{۵}$ ثانیہ
صیریقلہ ارتفاع آتلامہ : آسریقالی (بارنس) ۳ مترہ ۹۵ سانتیمترہ
چکیچ آئمه : آسریقالی (توتل) ۵۳ مترہ ۲۹۵ میلیمترہ
- ۱۲ تموز - اوچ آدم طولانی آتلامہ : اوسٹریالیالی (وینتر) ۱۵ مترہ ۵۲۵ میلیمترہ
دہ قاتلون : آسریقالی (اوسبورن) ۷۷۱۰۰۷۳۵ پووان
- ۱۳ تموز - حیزلہ ارتفاع آتلامہ : آسریقالی اوسبورن ۱ مترہ ۹۸ سانتیمترہ
فروس قروس قونتری : فنلاندیالی نورمی . ۳۲ دقیقہ $\frac{۴}{۵}$ ثانیہ
طاقہ قروس قونتری : فنلاندیا
- دیسک آئمه : آسریقالی (ہوزہر) ۴۶ مترہ ۱۵۵ میلیمترہ
۱۰۰۰۰ مترہ : ایتالیان (فریڈریو) ۴۷ دقیقہ ۴۹ ثانیہ
۱۶۰۰ (۴ × ۴۰۰) مترہ بایراق : آسریقا ۳ دقیقہ ۱۶ ثانیہ .
طاقہ ۳۰۰۰ مترہ : فنلاندیا . ۸ دقیقہ ۳۲ ثانیہ .
ماراتون : فنلاندیالی (ستنروس) ۴۲۶۱۹۵ کیلومترہ بی ۲ ساعت
۱۱ دقیقہ $\frac{۳}{۵}$ ثانیہ دہ
- آٹلیک مسابقہ لردہ برنجیلکی ۲۵۳ پووانلہ متحدہ آسریقا قزاعشدر .
گورک چکمہ : (آرژانتوس حوضندہ)

- ۱۷ تموز - سکیف : انکلکز (بہرہ سفورد)
ایکی کورہ کچی : (بلادومنچی) هولاندا
» : (مع دومنچی) اسویچرہ (لوزان)
دوبل سقول : متحدہ آسریقا (بوستون)
درت کورکچی : (مع دومنچی) اسویچرہ (غراس ہوپرس)
درت کورکچی : (بلادومنچی) انکلکزہ (تیروئیرینیٹی)
سکیز کورکچی : متحدہ آسریقا (بال دارالفنونی)
برنجیلکی ۳۳ پووانلہ متحدہ آسریقا قزاعشدر .
ذلی دلیدن خوشلانور امام اولودن تیم

بوقس : (وه لودروم دیوره)

- ۲۰ تموز - سینک ثقت : لآباربارا (متحدہ آسریقا)
 خروس ثقت : شمیت (جنوبی آسریقا)
 نوی ثقت : فیلس (متحدہ آسریقا)
 خفیف ثقت : نیلسن (دانیارقه)
 یاریم اورته ثقت : دولارژ (بلجیقا)
 اورته ثقت : مالین (انگلتره)
 یاریم آغیر ثقت : میچل (انگلتره)
 آغیر ثقت : فون پورات (نوروچ)

یرنجیلکی ۳۸ پوانله متحدہ آسریقا قزاعشدر .

بیسقات : (۲۲ ملت اشتراک ایتشدر)

۲۳ تموز - یول اوزرنده طاقم مسابقه سی : (۱۸۸ کیلومتره) فرانسز (بلانشونه)

۶ ساعت ۲۰ دقیقه ۴۸ ثانیه

قوشوجیلی طاقم تصنیفی : فرانسه ۱۹ ساعت ۳۰ دقیقه ۱۴ ثانیه

۲۶ تموز - (ونسان اورمانی وه لودرومی)

۱۰۰۰ متره یاریش : فرانسز (لوسیئن دیشار) $۱۲ \frac{۴}{۵}$ ثانیه .

۴۰۰۰ متره : (طاقم قوشورسی) ایتالیا ۵ دقیقه ۱۵ ثانیه

۲۰۰۰ متره طاندهم : فرانسه .

تاسقریم : (وه لودروم دیوره - ۱۶ ملت اشتراک ایتشدر .)

۳- حزیران - طاقله قلوره : فرانسه

۴ تموز - ارککلره مخصوص قروس بلوره : فرانسز (روژه دوقره) ۶ ظفرله

قادینلره مخصوص « بلوره : دانیارقه لی (مادام اوسلیه) ۵ ظفرله

۹ تموز - (قلومب ستادی) طاقله میچ : فرانسه

۱۱ تموز - قروس میچ : بلجیقالی (ده پورت) ۸ ظفرله

۱۵ تموز - طاقله قیلچ : ایتالیا ۵ و ۶ ظفرله

۱۸ تموز - قروس قیلچ : مجار (پوستا) ۵ ظفرله

خوت بول : (قلومب ستادی : ۲۲ ملت اشتراک ایتشدر .)

۸ تموز - اوروغوای طاقمی صفره قارشلی اوچ غولله اسویچره طاقمی مغلوب

ایدرك جهان شاه بیونی اولمشدر .

خطیب ملیجی کبی کوسترش ایچونددر .

ژېنا-تيك : (قولوب ستادی)

- ۱۸ تموز - بارفيقس : بوغوسلاويالی (شتوقز) ۱۹۶۷۳ پووانله
 بارپازال : اسويچره لی (کوتينغه ر) ۲۱۹۶۳ پووانله
 ۱۹ تموز - حلقه : ايتاليان (مارتينو) ۲۰۶۵۳ پووانله .
 ايپه طيرمانغی ۸ متره : چک (سوبکيک) ۷ ثانیه ده
 بارکیر (حلقه لر) اسويچره لی (ويلهلم) ۲۱ پووانله
 بارکیر (اوزونلق) متحده آمريقالی (قريخ) ۹۶۹۸ پووانله
 بارکیر (کنيشلاک) فرانسز غوتو

يئنجيک : (قولوب ستادی)

۲۷ تموز - هولاندالی (وان ددر وورت وان شيرپ) پووان پکونيه

تھيس : (قولوب ستادی — ۲۶ ملت اشتراك ايتمشدر .)

- ۱۹ تموز - دوپل دام : آمريقالی ميس (ونغمان) و (وبلس) ۷-۵ و ۸-۶ له
 انکاره لی (ماق قان) و (تووول) ی مغلوب ايدرلر .
 ۲۰ تموز - سه ميل ارککلر : متحده آمريقالی (ونسان ربقاروس) فرانسز
 (قوشه) ی ۶-۴ ، ۶-۴ ، ۷-۵ ، ۶-۴ ، ۶-۲ ، ۶-۲ ايله مغلوب ايدر .
 سه ميل دام : متحده آمريقالی (ميس وبلس) ، فرانسه لی
 (مادنازل ولاستو) ی ۶-۲ ، ۶-۲ ايله مغلوب ايدر .
 ۲۱ تموز - دوپل ميکستلی متحده آمريقالی (ونغمان) و (ويليامس) آمريقالی
 (ژه سوپ) و (ربقاروس) ی ۶-۳ ، ۶-۳ ايله مغلوب ايدرلر .
 دوپل ارککلر : آمريقالی (ربقاروس - هونتور) ، فرانسه لی (برونيون -
 قوشه) ی ۶-۴ ، ۶-۲ ، ۶-۳ ، ۶-۳ ، ۶-۲ ، ۶-۳ ايله مغلوب ايدرلر .

غره قو - رومهن کوردشی : (ودلودروم ديودر)

- ۱۲ تموز - خوس ثقلت : حجار (پوتسپ)
 توی : فنلاندیالی (آنتیلا)
 خقیف : « (قرمان)
 اورته : « (وسترونده)
 یاریم آغیر : اسوچلی (وسترون)
 آغیر : فرانسز (ده غلان)

برنجیکی ۶۲ پووانله فلانديالیر ايتمشدر .

سربست کورهش : (وه لودروم دیوهر)

۱۴ آموز - خروس ثقلت : فنلاندیالی (فلایانقی)

توی » : متحده آمریقای (رید)

خنیف » : متحده آمریقای (ویز)

یاریم اورتیه » : متحده آمریقای (لوقانوغ)

اوریه » : اسویجرلی (صاعمان)

یاریم آغیر » : متحده آمریقای (سته مان)

آغیر » : » (ستیل)

یوزمه : (تورهل بحریه ستادی)

۱۵ آموز - ارککاره مخصوص ۱۰۰۰ متره سربست یوزمه : آوستریالیالی

(شارلتون) ۲۰ دقیقه $\frac{7}{11}$ ثانیه ده

قادینلره مخصوص ۴۰۰ متره سربست یوزمه : متحده آمریقای

(میس مورلیوس) ۶ دقیقه $\frac{7}{11}$ ثانیه ده

ارککاره مخصوص بوکسک اوچوشله عادی داله : آوستریالیالی

(او) $\frac{13}{11}$ پووانله

۱۷ آموز - ۲۰۰ متره نولاج : آمریقای (سکه لتون) ۲ دقیقه $\frac{7}{11}$ ثانیه ده

۱۸ آموز - قادینلره مخصوص ۷۰۰ متره آرقه اوستی یوزمه : انگلتردی

(میس مورلیون) ۳ دقیقه $\frac{7}{11}$ ثانیه ده

ارککاره مخصوص ۱۰۰ متره قولاج : متحده آمریقای

(که آلوما) ۱ دقیقه $\frac{7}{11}$ ثانیه ده

قادینلره مخصوص طرامپان اوزرنده داله : متحده آمریقای

(میس به کر) ۸ پووانله

ارککاره مخصوص ۴۰۰ متره سربست کورش : متحده آمریقای

(جنوبی وایسموللر) ۵ دقیقه $\frac{7}{11}$ ثانیه ده

قادینلره مخصوص ۴۰۰ متره (۴۱۰۰) بایراق : متحده آمریقا

۴ دقیقه $\frac{7}{11}$ ثانیه ده

۲۰ آموز - قادینلره مخصوص بوکسک اوچوشله عادی داله : متحده آمریقای

(دیسترس شمیت) $\frac{10}{11}$ پووانله

حرکتله بوکسکدن داله : متحده آمریالی (وایت) ۹ پووانله

ارککاره مخصوص طرامپان اوزرنده داله : (وایت) ۷ پووانله

— خصم خصمه غزل او توماز نیی —

ارککاره مخصوص ۱۰۰ متره سربست یوزمه : متحده آمریقالی
(جونى وایسموللهر) ۵۹ ثانیه ده

قادینلره مخصوص ۱۰۰ متره آرقه اوستی : (میس بوئر) ۱
دقیقه $\frac{۲}{۱}$ ۲۳ ثانیه ده

قادینلره مخصوص ۱۰۰ متره سربست یوزمه : متحده آمریقالی
(میس لافل) ۱ دقیقه $\frac{۴}{۱}$ ۱۲ ثانیه ده

۸۰۰ متره بایراق : متحده آمریقا ۹ دقیقه $\frac{۴}{۱}$ ۵۳ ثانیه ده

بین الملل تصنیفده برنجیلدی ۲۱۹ پوانله متحده آمریقا قازانمشدر .

پلوت پا-قی : (فرونتون دوپاری)

۲۴ تموز - اسپانیا ۵۲ پوانله قارشى ۶۰ پوانله فرانسه بی مغلوب ایتمشدر .

کولله : (وه لودروم دیور)

۲۱ تموز - توی ثقلت : ایتالیان (غابه تی) ۸۰۵ پوان

خفیف » : فرانسز (ده قوتینی) ۸۸۰

اورته » : ایتالیان (غایم برتی) ۹۸۵ پوان

یاریم آغیر » : فرانسز (ریفولو) ۱۰۰۵ پوان

آغیر » : ایتالیان (طونانی) ۱۰۳۵ پوان

بومسابقه لرده آوستریالیلر ۱۸۲۵ پوان آتقله برنجی کلشدر .

آتلی پولو : (سن قلو - قونتری نلوی : بش ملت اشتراک ایتمشدر .)

۱۲ تموز - آرژانتین صغره قارشى ۱۵ صایبله فرانسه بی مغلوب ایتمشدر .

راغی : (قولوب ستادی - اوچ ملت اشتراک ایتمشدر)

۱۸ مایس - متحده آمریقا اوچه قارشى ۱۷ صایبله فرانسه بی مغلوب ایتمشدر

قیسه سیوراری :

۲ شباط - (بوسلایغ : شامونی ده) ۱ - لهیزه ن اسویچره طاقی

Curling : ۱ - ۱۰ پوانله انکلتره

هوکی تورنوآسی : - قانادا ، جهان شامیونی

۵۰۰ متره پاتیناز : متحده آمریقالی ۴۴ ثانیه ده

۱۵۰۰ متره : فنلاندیالی (تونبرغ) ۲ دقیقه $\frac{۴}{۱}$ ۲۰ ثانیه ده

۵۰۰۰ متره : فنلاندیالی تونبرغ ۸ دقیقه ۳۹ ثانیه ده .

چوق قاریشدرمه چپان اوغلی چیقار نی

- ۱۰۰۰۰ متره : فنلاندیالی (سقوطناب) ۱۸ دقیقه $\frac{4}{5}$ ثانیه ده
- پایناژ : (ارککار) اسوچلی (غراف اشتروم) ۱۰ پووانله
(قادینلر) آوستریالی (مادام سترابوپلانیق)
- (چفت) آوستریالی (مادام نهغه مان وموسنیو بهرزه ۹۰ پووان
ایسکی قوشوسی : نوروجلی (هاوغ) ۱۸ کیلومتره بی ۱ ساعت
۱۴ دقیقه ۳۱ ثانیه ده .
- اوزون مسافه ایسکی قوشوسی (۵۰ کیلو) نوروجلی
(تورلیف هاوغ) ۲ ساعت ۴۴ دقیقه ۳۲ ثانیه ده
انداختلی عسکری ایسکی (۳۰ کیلومتره) ۱۰ - اسویچره
(۳ ساعت ۵۶ دقیقه ۶۰ ثانیه
- ۴ شباط - ایسکی ایله یوکسکدن آتلامه : نوروجلی (طامسی) ۵۰,۵۸ متره
انداخت : (ره نس - ۲۶ ملت اشتراک ایتشدر .)
- ۲۳ حزیران - مینیاتور قارابینه : ۱ - فرانسیز (فوکان دولیل) ۳۹۸ پووان
۲۷ حزیران - سربست سلاحله ۶۰۰ متره فردی انداخت : آمریقالی (قیشهر)
۴۸ پووان
- ۴۰۰ ، ۶۵۰ و ۸۰۰ مترو مسابقه لرده طاقلر طرفندن جمع
ایدیلن پووان ۱۰ - متحده آمریکا ۶۷۶ پووان
- ۲۸ حزیران - طبایحه ایله انداخت : ۱ - متحده آمریکا (باللهی) ۱۸۰ پووان
تصنیف عمومی ده متحده آمریکا ۴۳ پووانله برنجیلیکی قازانمشدر .
قیش سپورلری : (شامونی ده)
- ۳ شباط - ۱ لهیزه ن اسویچره طاقی . Curling ۱-۱۰ ماپووانله انکلتره
آو سلاحیله انداخت : (ورسای - ۷ ملت اشتراک ایتشدر .)
- ۳۰ حزیران - قوشان کیک اوزرینه انداخت (عادی آیش) ۱ - متحده آمریکا
(ماژور بولس) ۴۰ پووان .
- ۱ تموز - چفت انداخت : نوروجلی (لیلوته اولسه ن) ۷۶ پووان
۲ تموز - طاقله عادی انداخت : ۱ - نوروج ۱۶۰ پووانله
۳ تموز - طاقله چفت انداخت : ۱ - انکلتره ۲۶۳ پووانله
- واتر پولو : (تورهل کبیرحوضی - ۱۴ ملت اشتراک ایتشدر .)
- ۱۷ تموز - فرانسه طاقی صفره قارشلی اوچله بلیچقا طاقنی مغلوب ایتدی .

باط : (هاورده)

۲۶ نومز - ۶ متره لك يلكنيلير (۲۴ ميل) . ۱ - نوروچك بشنجي
اليزابت . (۲ ساعت ، ۲ دقيقه ، ۵۷ ثانيه ده)
۸ متره لك يلكنيلير : (۲۶ ميل) . ۱ - نوروچك بهرا -
(۲ ساعت ، ۷ دقيقه ، ۱ ثانيه ده)

اولنياد تصنيفده نوروچ ۳ پوان .
نتايجي بروجه بالا محرر اولان اشبو سگزينجي اولنياد مسابقه لرينك بين الملل
تصنيف عموميسنده ينه آصريقالير برنجيلكي احراز اولشلردور . بوسورتله تاريخ
تأسسندن شيمدي به قدر تسميد ايدلش اولان بوتون اولنيادلرده برنجيلكي آصريقاليرك
قازاغش اولديني دوشونولورسه بو ملتك ، سپورده ، يكانه نمونه سني اوله جق بر
ملت اولديني آكلاشيلور . سگزينجي اولنيادك درجات عموميه سي بروجه آتيدر :

برنجيلك	ايكنجيلك	اوچنجيلك	عدد مكافات
۴۵	۲۶	۲۷	۹۸
۱۵	۱۲	۱۱	۳۸
۱۳	۱۳	۱۰	۳۶
۹	۱۲	۱۳	۲۴
۲	۱۱	۱۲	۲۵
۶	۷	۹	۲۲
۸	۳	۴	۳۵
۳	۸	۳	۱۴

۱۳۴ - ۱۹۲۴ سپور ماقعلري

مارت

۲ مارت - پارسده ، فرانسه (كوله) شامپونلقلري ايچون اجرا ايديلن
مسابقه لرده آتيدكي آتلتلر برنجي كلهرك شامپيون اولشلردور ؛ حرکات صره سيله :
تك قول قوپارمه ، تك قول سيلكمه ، چفت قول منتظمه ، چفت قول قوپارمه
وچفت قول سيلكمه در .

توي ثقت : (مارتن) ۵۷۵ ، ۶۰ ، ۷۷۵ ، ۸۰ ، ۱۰۰ كيلو
خفيف ثقت : (ده قوتيني) ۶۷۵ ، ۸۵ ، ۷۷۵ ، ۸۵ ، ۱۰۷ ، ۵ كيلو

— اوق يادين چيقدی —

اورته ثقلت : وان درپوت ۷۰ ، ۸۰ ، ۷۵ ، ۸۵ ، ۱۱۵ كيلو
 ياريم آغير ثقلت : (ريغولو) ۷۵ ، ۷۵ ، ۷۵ ، ۱۰۰ ، ۱۳۰ »
 آغير ثقلت : (مونه) ۷۵ ، ۹۵ ، ۹۰ ، ۹۵ ، ۱۲۰ »

۴ مارت - پارسده اجرا ايديلن بين الملل راغي ماچنده، فرانسه نك (راسنيغ قلوبى)
 (Leicester) فوت بول قلوبى طاقنى اوچه قارشى ۲۲ صاييله و (ستاد فرانسه)
 ايسه (Midlands) قلوبى اون بره قارشى ۱۴ صاييله مغلوب ايتشدر .
 ۵ مارت - آنورسده ، بليچتاعسكرى فوت بول طاقنى ، فرانسه عسكرى طاقنى
 مغلوب ايتشدر .

۷ مارت - تقسيم ستاد بومنده ، غلطه سراى فوت بول برنجى طاقنى ، فنار باغچه
 برنجى طاقنى صفره قارشى ايكي غولله ، و آلتون اردو برنجى طاقنى ، هلال برنجى
 طاقنى صفره قارشى ايكي صاييله مغلوب ايتشدر .

۹ مارت - (نوبورقك آلتى كونى) ناميله نوبورقده اجرا ايديلن بيسيقك مسابقه لرند
 بليچقالي (بروققو) و فرانسز (مارسل بوويس) دن صراك طاقم ، و (بروكسلك -
 آلتى كونى) نام مسابقه لرده ايسه (آثرنس - ريله نس) ۹۵۷ پووانله احراز
 غالبيت ايلشدر .

۱۴ مارت - توركيه آماورتوبى ثقلت بوقس شامپيونى كمال بك ، فرانسز كشافلرى
 بوقس شامپيونى (قانسرى) ايله سكرز دوره لك بر ماچده برابره قالمشدر .

۱۶ مارت - تقسيم ستاد بومنده ، يوغوسلاويانك (غراديانسكى) نام فوت بول
 طاقنى ، فنار باغچه ، طاقنى ايكي به قارشى اوچ صاييله مغلوب ايتشدر .

۱۸ مارت - پارسده (سبرى دوپارى) ده ، سابق جهان و حالا انكلتره ياريم
 اورته بوقس شامپيونى (ته دكيدله وويس) ، فرانسه اورته ثقلت شامپيونى (فرانسى شارل)
 اون بش دوره ده صاييله مغلوب ايتشدر .

۲۱ مارت - غراديانسكى طاقنى ، بشكطاش طاقنى صفره قارشى برغولله مغلوب ايتدى .

۲۲ مارت - بش ملت قروس قونتروس نام قوشومسابقه سنده انكلتر (قوتورهل)

۱۶ كيلو متره ۹۰ متره يى ۵۵ دقيقه ۲۳ ثابيه ده قطع ايله برنجى كمشدر . راقطر
 درجائنده انكلتره ۲۱ پووانله برنجى اولشدر .

۲۴ مارت - غراديانسكى طاقنى ، غلطه سراى طاقنى صفره بش غولله مغلوب ايتشدر .

۲۵ مارت - غراديانسكى طاقنى ، سليانيه - هلال مختلط طاقيله ايكي ايكي به برابره قالمشدر .

۲۷ مارت - پارسده ، انكلتره نك غال راغي طاقنى ، فرانسه راغي طاقنى آلتى
 قارشى اون صاييله مغلوب ايتشدر .

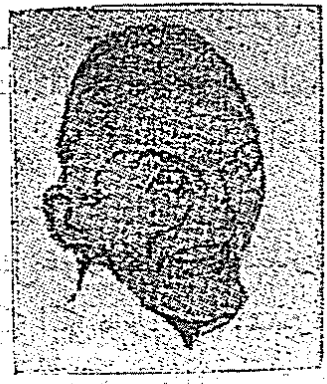
۲۸ مارت - غلطه سراى - فنار باغچه مختلط طاقنى ، غراديانسكى طاقنى بره قارشى
 ۴ غولله مغلوب ايتشدر .

بیابانه

- ۵ نیسان - لوندرده، اوقسورد و کبریج دارالفنونلری آراسنده کی قابق طاریشده کبریج دارالفنونی درت یچق اوزونقلله برنجی کلشدر .
- ۹ نیسان - پارسده، سیرق دوپاری ده، فرانسه خروس ثقلت بوقس شاه پیونی (رونی)، دردنجی دوره ده دیسقالیفیه ایله (ماسقار) ه غالب کلشدر .
- ۱۳ نیسان - پارسده، ولودروم دیوره دره اجرا ایبدیلن (پارسک آتی کونی) نام بیسیقتل مسابقه لرنده (ارنس - سه رس) ۸۸۸ پوانله احراز غالبیت ایشلردن .
- ۱۹ نیسان - ۱۳۴۰ سنه نی مکتبیلر برنجیسی اولان حربیه طاقمی، استانبول مکتبیلری مختلط طاقیله یاپدینی مسابقه ده بره قارشى ایکی ایله مغلوب اولمیشدر . قاطه سرای لیسه سی طاقمی بشکطاش لیسه سی طاقمی صفره قارشى بره مغلوب ایشلردن .
- ۲۱ نیسان - انکلتره عسکری راغی طاقمی، فرانسه عسکری راغی طاقمی ۱۸ صاییه قارشى ۲۱ صاییه مغلوب ایشلردن .
- ۲۷ نیسان - پارس راغی طاقمی، لوندزه راغی طاقمی سکره قارشى ۳۰ صاییه مغلوب ایشلردن . پارسده، اجرا ایبدیلن پاسقالیه بیسیقتل مسابقه لرنده (ایشار) ۷۶ کیلومتره ۴۱۰ متره بی ۱ ساعت ده قطع ایله برنجی کلشدر .

مایس

- ۱ مایس - ویانده، ژورژ قارباتیه، انکلیر (آرتور طووتله س) ی ایکی دوره ده ناق آوت ایشلردن .
- ۴ مایس - پارسده، قولومب ستاندنده اجرا ایبدیلن هوکوی مسابقه سنده فرانسزلر اوچه قارشى بشاه رومانیا لیلری مغلوب ایشلردن . (۳۲۴,۶۰۰ کیلومتره) لک عبارت (پارس-طور) بیسیقتل مسابقه سنده بلجیقالی (موتیا) ۱۲ ساعت ۱۵ دقیقه ده برنجی کلشدر .
- ۹ مایس - تقسم ستاد یومنده، خفیف ثقلت بوقسور سلامی بک، روم بوقسوری استاوروی اوچنجی دوره ده پس ایله مغلوب ایشلردن .



قارباتیه

۱۷ مایس - پارسده، ستاد پرشینغ ده، فرانسه وانکلتره طاقلری آراسنده اجرا ایبدیلن فوت بول مسابقه سنده انکلیرلر بره او ایله غالب کلشلردن .

۱۸ مایس - فرانسه ده اجرا ایدیلن (۵۸۷) کیلو متره دن عبارت (پوردو - پارس)



بیسیقت مسابقه سنده ، فرانسه (فرانسی به لیسیه) ۲۰ ساعت ۴۷ دقیقه ۲۳ ثانیه ده برنجی کلاشدر . تقسیم ستاد یومنده مکتبیلیر مختلط طاقی ، روم طاطاوله طاقنی صفره قارشی ایکی غولاه مغلوب ایتشدرد .

۲۳ مایس - تپه باشنده ، آمنی سینه ماسی باغچه سنده بوقسور سلامی بك ، سارانیانی سکنجی دوره ده ناق آوت ایتشدرد .

۳۰ مایس - برلینده ، یکانه بین الملل بوقسوریمز وعصر حاضرک اک ماهر بوقسور - لرندن بری اولان صبری ماهرک ، بلجیقا آغیر ثقات شامپیونی (هومبهک) ه صایله مغلوب اولمشدر . صبری ماهرک اورته بویلو واورته نقلنده بر بوقسور اولدینی وخصمنک

بوقسور صبری ماهرک

ایسه آوروپا شامپیونی سیاللا ایله برابر قالمش ۱,۸۵ بوینده و ۹۲ کیلو نقلتنده بولندیغنی دوشونولورسه ماهریمزک نه یوکسک بر بوقسور اولدینی آکلاشیلیر .

۳۱ - متحده آصریقانک میشغان شهرنده ، ژورژ قارپانتیه ، آصریقالی

طومی ژیبونسله ۱۹ دوره لک بلا نتیجه برماج اجرا ایتشدرد .

صبریانه

۱ جزیران - پارسده ، وه لودروم بوقالوده ، سابق جهان توی ثقات شامپیونی فرانسه



اوژهن قیریکی ، انکایز داننی فروش طرفندن سکنجی دوره ده ناق آوت ایدلشدرد . آوروپاده (۴۲۴) کیلو متره دن عبارت اوله رق اجرا ایدیلن (پارس - بروکسل) بیسیقت مسابقه سنی بلجیقالی (فلیکس سه لیه) ۱۵ ساعت ۲۰ دقیقه ده قازانمشدر . فرانسه ده یوز کیلومتره بیسیقت شامپیونلغنی ۱ ساعت ۲۱ دقیقه ۲۹ ثانیه ده (روبر غراسهن) قازانمشدر .

۱۱ جزیران - ملی طاقمز ، استوقهولمده (نورقوبیغ) طاقنه بره اوچله مغلوب اولمشدر .

۱۲ جزیران - ملی طاقمز ، استوقهولمده (هاما زایی) طاقنی صفره برله مغلوب ایتشدرد .

۱۳ « - تورکیه خروس ثقت آماتور بوقس شامپیونی نوری بك ، خفیف

ثقلات سلای یکی آلتی دوزده صایله مغلوب ایشدر . تورکیه توی ثقلت آما تور بوقس
 شاه پیونی کال بک ، موسوی بوقسوری سارانغانی ، دوزده صایله مغلوب ایشدر .
 حلی طاقمز ، استوقه ولده ، استوقهولم مختلط طاقلیه قارشیلش - حش و نتیجه ده بره
 قارشی ایله غالب کلشدر . سلیمانیه فوت بول طاقلی ، مختلط استانبول مکتبایلر
 طاقلنی ایکی به اوچله و حریبه طاقلی (بهرا) روم طاقلنی صفره برله مغلوب ایشلردر .
 ۱۹ جزیران - پارسده ، قولومب ستاندنده اجرا ایلدین فرانسه آتله تیزم مسابقه لرنده ،
 کتیده کی آتلنر برنجی کلشدر :

۱۰۰	متره	-	آندره مورلون	-	$10 \frac{4}{5}$	ثانیه ده .
۸۰۰	»	-	ویریات	-	$1 \frac{2}{5}$	دقیقه ۵۸ ثانیه ده .
۳۰۰۰	(انکه)	-	نون تان	-	۹	دقیقه ۴۴
۵۰۰۰	متره	-	دولک	-	۱۵	» ۲۴
	ثقلت آتله	-	پاولی	-	۱۳	متره ۴۰ سانتیمتره .
۲۰	جزیران	-	ملی طاقمز ، فنلاندا	ملی طاقلنی	ایکی به	دورت غولله مغلوب ایتدی .
۲۲	»	-	ملی طاقمز ، استونیا	ملی طاقلنی	بره	دورت غولله مغلوب ایتدی .
۲۳	»	-	ملی طاقمز ، لیتوانیا	ملی طاقلنی	بره	قارشی اوچله مغلوب ایتدی .
			قولومب ستاندنده کی آتله تیزم	برنجی کلری	مسابقه لرینک	مابعدی :
۲۰۰	متره	-	آندره مورلون	-	$21 \frac{3}{5}$	ثانیه ده .
۴۰۰	»	-	فهری	-	$4 \frac{2}{5}$	» ۴۹
۱۵۰۰	»	-	ویریات	-	۴	دقیقه $\frac{3}{5}$ ؛ ثانیه ده
۳۰۰۰	»	-	دوکسن	-	۸	» $51 \frac{2}{5}$
۱۰,۰۰۰	»	-	هونه	-	۳۲	» $26 \frac{2}{5}$
۱۱۰	»	-	مانه لی - سمیه	-	$15 \frac{2}{5}$	ثانیه ده .
۴۰۰	»	-	ویهل	-	$57 \frac{1}{5}$	»
۱۰,۰۰۰	متره	-	یورویس	-	قله رمونی	- ۴۰ دقیقه $\frac{1}{5}$ ۵۸ ثانیه ده
	طولانی آتلامه	-	ویلهم	-	۷	متره ۱۲۵ میلیمتره .
	اوچ آدیم	-	قله بو	-	۱۳	» ۲۸ سانتیمتره
	ارتفاع	-	له ودهن	-	۱	» ۸۶
	صبر یقله ارتفاع	-	ووتیه	-	۳	» ۷۰
	دیسک آتله	-	پرانژه	-	۴۰	» ۲۲۵ میلیمتره
	حزراق	-	غانغ	-	۵۶	» ۳ سانتیمتره
	چکیچ	-	زدهن	-	۳۷	» ۲۳

- ۲۲ حزیران - یول اوزرنده (۱۰۰ کیلومتره) فرانسه آماتور بوسیقت شامپیونانی (له دوک) ۲ ساعت ۵۷ دقیقه $\frac{۹}{۴}$ ثانیه ده قازانمشدر .
- ۲۳ حزیران - پارسده ، سیرق دوپاریده ، فرانسه و آوروپا خفیف بوقس شامپیونی (فرهد بره تونهل) ، انگلیز دانخی قروشی سکرنجی دوره ده پسه مغلوب ایشدر .
- ۲۶ حزیران - ایتالیا و آوروپا آغیر ثقات بوقس شامپیونی آرمینوسپاللا ، آسریقا یاریم آغیر شامپیونی (جه نه تونهس) طرفندن یدنجی دوره ده ناق آوت ایدلشدر .

نموز

- ۱ — فرانسر ته نیس شامپیونی (بوروترا) آسریقا شامپیونی (ریشاردی) ، و امیلدونده مغلوب ایشدر . مادمازل سوزان لانغان خسته لغنه بناء جهان شامپیو- تلغنه اشتراک ایدمه میه جگنی بیلدیرمشدر .
- ۱۳ — درس عاده ککش اولان بروسه ادمان یوردی فوت بول طاقی ، بشکطاش طاقیله یاپدینی مسابقه ده بربره برابره قالمشدر .
- ۱۴ — ادرنیه قربان بایرامی سیاحتی پامش اولان غلطه سرای فوت بول طاقی ، محلی مختلط طاقی صفره درتله مغلوب ایشدر . بروسه طاقی ، صفره قارشی ایکی غولاه وفا طاقنه مغلوب ایتدی . بحریه مختلط طاقی ، مختلط مکتبیلر طاقنی یره ایکیله مغلوب ایتدی .
- ۱۵ — صلبانیه طاقیله آنقره مختلط طاقی برر صایله برابره قالدی .
- ۱۶ — نیورقده جهان خروس ثقلت بوقس شامپیونی (آبه غولداشتاین) فرانسر (له دو) بی اون بش دوره ده صایله مغلوب ایشدر . ماچ ، جهان شامپیونانی ایچون اجرا ایدلشدی .
- ۱۸ — تقسیم ستادیومنده ، تورکیه آماتور توی بوقس شامپیونی کمال بک خروس شامپیونی نوری بکه سکرن دوره ده صایله غالب عد ایدلشدر .
- تقسیم ستادیومنده ، حربیه طاقی آنقره مختلط طاقنی صفره برله مغلوب ایتدی .
- ۲۵ — نیورقده ، جهان یاریم آغیر ثقلت بوقس شامپیونانی ایچون فرانسر مشته زن مشهوری ژورژ قاریانتیه ایله آسریقا شامپیونی (جه نه تونهی) آراسنده اجرا ایدیلان اون بش دوره لك ماچده ، قاریانتیه مغلوب عد و اعلان ایدلدی .
- ۲۹ — آوسترالیا آغیر بوقس شامپیونی (جورج قوق) ، اسپانیالی اودونجی- بوقسور (پا اولینو) بی اون بش دوره ده لوندرده صایله مغلوب ایشدر .
- انسان کاه اولور طاغی قالدیرز ، کاه اولور طاری بی قالدیرماز .

افغستوس

- ۲ — پروویدانسده (متحدہ آفریقا) فرانسز زنجی بوقسوری پاتینگ سیبی ، جاق اینچ نام بوقسور طرفندن اون دوره لك بر ماچده صایله مغلوب ایدلشدر .
- ۳ — قوپهاغده ، مشهور یوزجی (آرنه بورغ) ، جهان بیک متره یوزمه ره قورینی ۱۲ دقیقه ۲۰ ثانیه ده قیرمشدر .
- ۴ — ایتالیایی طیاره جی (پاسناله وا) ، جهان سرعت ره قورینی قیرمشدر . موی الیه طیاره سیله وسطی اوله رق ساعتده (۳۰۲) کیلومتره (۳۷۰) متره قطع ایتمشدر .
- ۹ — لوندرده آفریقایی بوقسور طومی ژیونس ، انکلیرك بیکانه امیدلری (جاق بلومفیلد) ی اوچ دوره ایچنده حاك مغلوبیته سرمشدر . پارسده ، فرانسه و آوروپا خفیف بوقس شامپیونی (فرهدبره تونهل) بلچیکا شامپیونی (ژهرمن) ی اون ایکنجی دوره ده دیسفالیفیه ایله مغلوب ایتمشدر .
- ۱۲ — فرانسز طیاره جیسی (هورقاده) ۱۵۰۰ کیلو متره دن عبارت اولان (پارس- پو - پارس) طریق هوا ییسی ۷،۳۰ ساعتده قطع ایله برنجی کلمشدر .
- ۱۳ — فرانسز خروس ثقلت شامپیونی (آندره روتی) ، (دوویل) شهرنده بلچیکا و آوروپا توی جته بوقس شامپیونی (هه برانس) ی صایله مغلوب ایتمشدر .
- ۱۵ — استانبولده فوت بول شامپیونلی دومی فینالنده ، بشکطاش بره اوچله سلیمانیه بی ، غلطه سرای ایکی یه اوچله فنار باشچی مغلوب ایدرك فیناله قالمشدر .
- ۱۹ — مشهور فرانسز (پیهرغرایه) قفاسی اوزرنده (۴۵۰) کیلواق بر بینك او توموبیلی قالدیرمشدر .
- ۲۲ — بشکطاش فوت بول طاقی ، غلطه سرای طاقنی صفره ایکی غولله مغلوب ایدرك استانبول فوت بول شامپیونی اولمشدر .
- ۲۳ — پورتوده فرانسز بوقسوری وینه اسپانیا خفیف ثقلت شامپیونی (مارتینه) بی صایله مغلوب ایتمشدر .
- ۲۴ — ۱۹۲۴ اولنپادی یاریم آغیرجته کولله شامپیونی فرانسز (ریغولو) ، فرانسه نك لیل شهرنده صاغ قولله (۸۷) کیلو (ووله) یاپاراقی اون یدی سنه لك بر جهان ره قورینی قیرمشدر .
- ۲۵ — انکلیر بوقسوری (جاق بلومفیلد) - که آفریقایی طومس ژیونس طرفندن اوچ دوره ده ناق ایدلشدی . - میس (ره ی فرانسی) ایله ازدواج ایتمشدر . لطیفه اوله رق ، ازدواجنك ، حیاتنك اك طاتلی ناق آونی اولدیغنی سولمشدر .
- ۳۱ — فنلاندیالی قوشوجی (نورمی) یاریم ساعتده (۹) کیلو متره ۹۵۷ متره قطع ایدرك مشهور فرانسز (ژان بوئن) ك (۹) کیلو متره (۷۲۱) متره دن عبارت اولان ره قورینی قیرمشدر .

ایلول

۷ — فرانسه نك (بايون) شهرنده اسپانیالی اودونجی - بوقسور (پا اولینو) انكتره بوتون ثقلتر شامپیونی (فرانق غووارد) ی آلتی دوره ده ناق آون ایتشدرد.

۱۲ — نوپورقده ، مشهور آمریقالی زنجی بوقسور و (یکی اورائان پانته ری) نامیله معروف (هارری ویلس) ، (پامپابوغاس) نامیله معروف آرژانتینی (لوئی فیریو) یی اون ایکی دوره لك بر ماچده غایت قولایلقه صایبله مغلوب ایتشدرد. ماچده سکسان بیک کشتی حاضر بولونمش و حاصلات بش بچق میدون فرانسه فرانغه بالغ اولشدرد.



هارری ویلس

۱۲ — تقسیم ستادیومنده غلطه سرای فوت بول طاقیله وارشوا شامپیونی اولان (له) طاقی ایکی ایکی به برابره قالمشدر . آنقره ده حریبه طاقی ، بحریه طاقنی صفره اوچ غولله مغلوب ایدرك تورکیه فوت بول شامپیونی اولشدرد .

۱۴ — تقسیم ستادیومنده ، (له) طاقی از میر مختلط طاقنی صفره آلتی غولله مغلوب ایتشدرد .

۱۶ — نیوقده ، (جاق برنشتاین) ، جهان توی ثقلت بوقس شامپیونی جونی (دونده) نی ۲۵ دوره ده صایبله ، مغلوب ایتشدرد .

۱۷ — مشهور فرانسه کولاه جیسی (ارنست قادن) ایکی قولله سیلکمه ره قورینی (۱۴۷,۵) کیلو ایله وعیثی زمانده صباغ قولله (بردن قالدیرمه) ره قورینی ده (۱۸۸) کیلو ایله قیرمشدر .

۱۸ — متحده آمریقانك (اوهیو) ایالتی داخلنده کائن (قله ولاند) شهرنده جهان اورته ثقلت بوقس شامپیونی (هارری غره ب) ایله آمریقا یاریم آغیر شامپیونی (جهنه تونه ی) اون دوره ده برابره قالمشدر .

۱۹ — فنار باغچه طاقی ، (له) طاقنی اوچه قارشنی درتله مغلوب ایتشدرد . مشهور یاریم اورته ثقلت زنجی بوقسوری (دیكس کبید) ، اده بورغده بر اجزا جیدن قوقائین آلتی تشبشنده بولندیغندن دولای ۲۱ کون حبسه محکوم اولشدرد .

۲۱ — تقسیم ستادیومنده (له) طاقی ، آلتون اردو طاقنی صفره اون ایکی غولله مغلوب ایتشدرد .

۲۲ — ۱۹۲۴ اولنیادی خفیف ثقلت کولاه شامپیونی فرانسه (ده قوتینی) جهان صول قول قوپارمه ره قورینی (۷۱ کیلو ۱۰۰ غرام) ایله قیرمشدر .

۲۴ — پارسده ، آصریقالی یاریم آغیر زنجی بوقسور (چاق طابور) فرانسه سابق آغیر ثقات شامپیونی (مارصل نیل می یدنجی دوره ده پس ایتدیرمشدر .
 ۲۸ — میلانده ، ایتالیا و آوروپا آغیر شامپیونی سپاللا ، هوللاندا آغیر شامپیونی (وان دهر وهر)ی ، آنجق اوج پوان فضله لقله ، یکریمی دوره ده صایبله مغلوب ایتمشدر . ماچ آوروپا شامپیونلنی ایچون اجرا ایدلشدی .

تشریح اول

۲ — نوپورقده ، جهان یاریم اورته بوقس شامپیونی (میکه می والکهر) (بوی بارهت)ی آلتنجی دوره ده دیار خولیاپه کوندره مشدر .



ژاق ده پیسه می

۷ — فرانسز (لوسییه ن وینه) ، (فره بره تر تونهل)ی یکریمی دوره ده صایبله مغلوب ایدرک فرانسه و آوروپا خفیف ثقات بوقس شامپیونلنی احرار ایتمشدر .
 ۷ — اسپانیالی بوقسور (پاولینو) ، جزایر ده فرانسز (پوشل)ی ایکی دوره ده ناق آوت ایتمشدر .
 ۹ — توی ثقات کولاه جی قنادالی (آنژ هرس) ، صاغ قولله جهان قوپارمه ره قورینی (۳) کیلو ایله قیرمشدر .

۱۲ — فنارباغچه طاقمی ، بلغارستانک (سلاویا) نام فوت بول طاقمی صفره ایکی غولله مغلوب ایتدی . اسپانیالی بوقسور اودونجی (پاولینو) ایله جهان شامپیونی (ده پیسه می) آره سنده کی



پاولینو

مقاوله امضالا مشدر . بومقاوله ین نظر آه ایکی مشت هزن ، ۱۹۲۵ اغستوسنده جهان شامپیونلنی ایچون چارپیشا جقلردر . فقط بوزمانه قدر پاولونونک مغلوب اولامسی شرطدر .
 ۱۲ — برلین ده ، صبری ماهر بک ، آوروپا یاریم آغیر بوقس شامپیونی اسویچره لی (قله مان) له اون دوره ده و آلمان بوقسوری (برایت هن اشتوه تهر) آوستریالی (توق) له کنذا اون دوره ده برابره قالمشدر .
 ۱۹ — جنوره ده کوره شکده اولان قیزیلجقلی محمود

پهلوان بوتون آوروپا پهلوانلرینه میدان او قوم مشدر .
 ۲۴ — غلطه سرای فوت بول طاقمی ، سیویل انکلیرلر طاقمی برة بشله مغلوب ایتمشدر .

تشریح ثانی

- ۱ — پارسده ، قولومب ستادنده ، پارس فوت بول طاقی ، لوندره طاقنی بره اوچله مغلوب ایتشدرد .
- ۸ — قولومب ستادنده ، نویورق (بهیزل) طاقنی شیقاغو طاقنی صفره سکزله مغلوب ایتشدرد .
- فرانسز طیاره جیسی (بونه) طیاره ایله سرعت ره قورینی ساعتده (۳۸۹ کیلومتره ۸۹۰ متره) قطع ایله قیرمشدرد .
- تقسیم ستادیومنده فنار باغچه طاقی ، بحریه طاقنی ۱۲ غوله مغلوب ایتشدرد .
- خفیف ثقلت بوقسور سلانی بک ، ارمنی بوقسوری ژان ماقسی طقوزنجی دورده نایق آوت ایتشدرد .
- ۱۱ — بلچیکا فوت بول طاقی ، فرانسز طاقنی صفره اوچله مغلوب ایتشدرد .
- ۱۴ — قاضی کوی اتحاد سپور چاپرنده فنار باغچه طاقنی روم ایقه سستوس طاقنی ایکی به سکزله مغلوب ایتشدرد .
- ۱۶ — موسقوادده ، مل طاقمنز ، روس ملی طاقنه صفره اوچله مغلوب اولمشدرد .
- طاقمنز فنار باغچه اویونجیلرندن محروم ایدی .
- ۱۸ — پارسده سیرق دوپاریده ، نوبی ثقلت بوقسور ماسقار ، شارل له دوی صابیه مغلوب ایتمش و پول فریچله بره تونل برابره قالمشدرد .
- ۲۴ — مشهور انکلیز بوقسوری (بومباردییه ولس) ، هوگستونده (پتوبل) ی ایکی دورده نایق آوت ایتکله تکرار یوکسلیمشدرد .
- ۲۸ — نویورقده ، فرانسز زنجی بوقسوری (باتلیغ سیکی) ، اون دوره لک یرماچده فرائق کرنسله برابره قالمشدره تقسیم ستادیومنده ، فنار باغچه فوت بول طاقی ، استانبول شامپیونی بشکطاش طاقنی صفره قارشی درت صابیه مغلوب ایتشدرد .
- طاقمنز ، موسقوادن عودتنده ، اوده ساده محلی مخاط طاقنی صفره برله مغلوب ایتشدرد .
- ۳۰ — میلانده ، ایتالیا اورته ثقلت شامپیونی (برونو فرانینی) انکاتره و آوروپا اورته ثقلت شامپیونی (رولان تود) ی یکریمی دورده صابیه مغلوب ایدرک آوروپا شامپیونلغنی احراز ایلشدرد .

نومره اول

- ۱ — مشهور فرانسز کولاه جیسی (ریغولو) نیک بوتارینجده کی ره قورلریه بروجه ایتدرد .
- بوبر دمیردن لبلیدر ، چکناینه عشق اولسون —

صاغ قول قورپارمه	:	۹۶,۵	کیلو
صول « سیلکمه	:	۱۰۰	»
چفت منتظمه	:	۹۲,۵	»
« قوپارمه	:	۱۱۶	»
« سیلکمه	:	۱۴۷,۵	»

۵ — برلینده ، سابق آلمانیا آغیر ثقات شامپونی (برایتہنی اشتہر تر)
انکلزہ آغیر ثقات شامپونی (فرانسی غووارد) ی صایبلہ مغلوب ایتشدرد .
۱۰ — فرانسنک لیون شہرنده ، بوقسور (موریس پرونیہ) ، فرانسنہ
یاریم اورتہ ثقات شامپونی (رہیمون پورشہ) ی ۱۳ نجی دورہده ناق آوت ایدرک
شامپیونلنی احراز ایلشدرد . نیورقده ، مشهور بوقسور (طومی ژیونس) ، زنجی
بوقسوری ، (کیدنورقونلی) ی آلتنجی دورہده مغلوب ایتشدرد . بودورہده حکم
ماچی توقیف ایتشدی .

۱۲ — تقسیم ستادیومنده ، سلیمانیه و دارالشفقہ فوت بول ط قمری بر صایبلہ
برابرہ قالمشردرد . فرانسه (کولہ فہدارسونی) آتیدہ کی مقرراتی اتخاذ ایتشدرد .
بر آتلتک پارس شامپیونلقرینہ اشتراک ایدہ بیلیمسی ایچون بش اولنییاد حرکتند
آتیدہ کی اصغری پوانلری قازانابیلیمی لازمدرد :

توی ثقات ایچون	:	۵۱۰	پوان
« خفیف	:	۵۹۰	»
« اورتہ	:	۶۱۰	»
« یاریم آغیر	:	۶۴۰	»
« آغیر	:	۶۶۰	»

فرانسه شامپیونلقرینہ اشتراک ایدہ بیلیمسی ایچون :

توی ثقات ایچون	:	۵۸۰	پوان
« خفیف	:	۶۵۰	»
« اورتہ	:	۶۷۵	»
« یاریم آغیر	:	۷۲۰	»
« آغیر	:	۷۱۰	»

۱۲ — جنوبی آمریکا بوتون ثقاتلر شامپیونی لوٹی فیرو ، شیلی شامپیونہ
(رومہرو روزاس) ک ده قیسنی قبول ایتدیکندن دولایی سانتیاغوده عقد اجتماع
ایدن (جنوبی آمریکا بوقس قونفرسی) طرفندن مذکور عنوان کند بیلیمدن آلتہرقہ

- خشبلی شامپیوننه توجیه ایدلشدنه. اسونچردنک بال شهرنده یاریم آغیر ثقلت کولله جی افرنج
 هونن برغهر) ، صول قولله جهان قوپارمه ره قورینی (۸۷,۵) کیلوايله قیرمشدره .
- ۲۱ — پارسده ، اولنییاد یاریم آغیر ثقلنده جهان شامپیونی اولان فرانسز
 کولله جیسی (شارل ریفلو) جهان ایکی قول سیلکمه ره قورینی [۱۵۲,۵] کیلو
 ایله قیرمقله عظم و فوق العاده برقوت ابراز ایلشدنه. اسکی ره قوره، آلمان (گهسلهر)
 طرفندن ۲۸ کابون ثانی ۱۹۱۲ ده موضوع اولان (۱۵۱) کیلو ایدی .
- ۲۵ — خقیف ثقلت فرانسز کولله جیسی (وهره کن) ، فرانسه صاغ قول
 قوپارمه ره قورینی (۷۳,۵) کیلو ایله قیرمشدر .
- ۲۶ — تقسیمده کی بوقس صالوننده ، توی ثقلت آمانور بوقس شامپیونی کال بک ،
 ۸ دوره لک برماچده خقیف ثقلت سلامی بکه صایله غالب عد و اعلان ایدلشدنه .

۳ نوبه ثانی

- ۳ — جونى دونده نك استغفاسيله منحل قالان جهان توی ثقلت بوقس شامپیونلغنی
 آمریقالی (کید قایلان) (داتی قرامهر) ی ۹ نجی دوره ده ناق آوت ایدرک قازانمشدره .
- ۴ — جهان سربست کورش شامپیونی قیزیلجقلی محمود پهلوان ، رفاتنده
 آنتره نوری (صوندا) اولدینی حالده شهریمزه مواصلت ایتمش و مسرت اوتلنه نازل اولمشدره .
- ۸ — نوبورقده ، جهان یاریم اورته ثقلت بوقس شامپیونی (میکس والکهر)
 ثقلنجه درت کیلو نقصان اولدینی حالده آمریقالیلرجه جهان یاریم آغیر ثقلت بوقس
 شامپیونی علم ایدیلن ایرلاندالی (میک ماقدینغ) ی ۱۲ دوره لک برماچده صایله مغلوب
 ایتمشدر . جهان ، (کهچ اس کهچ کهن) شامپیونی آمریقالی (بوغوجی لهویس) ،
 آمریقالی (مہین مہن) نام پهلوان طرفندن مغلوب ایدیلهرک عنوانندن محروم قالمشدره .
 حاج (قانساس سینتی) ده اجرا ایدلشدی . یکی جهان شامپیونی سابق برفوت بولجیدر .
 ماچده (لهویس) ی ایکی دفعه مغلوب ایتمشدر .
- ۹ — میشیغانده بوقسور (طومی ژیبوانس) خصمی بولنان (جاق یورق) ی
 آلتنجی دوره ده مغلوب ایتمشدر . بودوره ده حکم ماچی تعطیله مجبور اولمشدر .
 تقسیم ستادیوننده ، وفا فوت بول طاقی ، تورکیه فوت بول اوچنجیسی اولان
 بحریه طاقنی صفره اوچله مغلوب ایتمشدر . فنارباغچه طاقی ، مختلط مکتبیلیر طاقیه
 بربره برابره قالمشدر .
- ۱۰ — فرانسز کولله جیسی مشهور (ریفلو) ، صاغ قولله آغیر ثقلت (ووله)
 ره قورینی ۹۱,۵ کیلو اوله رق وضع ایتمشدر .

- ۱۱ — پارسندہ ، یکی زہلاندا راغبی طاقنی ، فرانسیز طاقنی سکزہ قارشئی
 اوتوز بدی صاییلہ مغلوب ایتشدرد .
- ۱۸ — خفیف ثقلت فرانسیز کوللہ جیسی (وەرہ کن) ، صاغ قوللہ قوپارمه
 رە قورینی (۷۵,۵) کیلو اوله رق وضع ایتشدرد . ایکی قوللہ (۱۱۷) کیلو سیلکمه
 یاپاراق فرانسه رە قورینی قیرمشدرد .
- ۲۲ — لوندره ده ، انکاره یاریم اورته ثقلت بوقس شامپیونی مشهور (کیدله ویس)
 فرانسه اورته ثقلت شامپیونی (فرانسی شارل) ی بکرمی دوره ده صاییلہ مغلوب ایتشدرد .
- ۲۳ — تقسیم ستادیومنده ، (وطن قوپاسی) ایچون قارشیلان غلطه سراقه
 و فنار باغچه طاقلری ، هجانی برماجدن صوکره صفره برابرہ قالمشدر .
- ۲۴ — ادیمبورغده ، استوجیا راغبی طاقنی ، فرانسه طاقنی درده قارشئی
 بکرمی بش صاییلہ مغلوب ایتشدرد .
- ۲۵ — مشهور فرانسیز کوللہ جیسی (شارل ریغولو) پارسندہ (ژیماس ژاپی) ده ،
 درت بیک کشی مواجهه سنده ، جهان ایکی قول سیلکمه رە قورینی (۱۵۵,۵)
 کیلو ، و جهان ایکی قول قوپارمه رە قورینی ده (۱۲۰,۵) کیلو اوله رق وضع ایله
 خارق العاده برقوت ابراز ایلشدرد .
- ۲۶ — فرانسه ناک نانت شهرنده ، فرانسیز یاریم آغیر ثقلت کوللہ جیسی (لهلو)
 صاغ قوللہ (۹۳,۵) کیلو سیلکمه یاپاراق فرانسه رە قورینی قیرمشدرد .
- ۲۸ — پارسندہ ، غومون پالاسده ، فرانسیز توی ثقلت بوقسوری (ادوار
 ماسقار) ، مشهور انکلیز بوقسوری (داتی قروش) ی ، ایکنجی دوره ده ناک آوت
 ایتشدرد . عینی آفشام خفیف ثقلت (پول فریچ) سابق فرانسه و آروپا شامپیونته
 (فرهدیره تونل) ی اون ایکی دوره ده صاییلہ مغلوب ایتشدرد .
- ۳۰ — تقسیم ستادیومنده ، فنار باغچه فوت بول طاقنی ، وفا طاقنی بره قارشئی
 سکزہ صاییلہ مغلوب ایتشدرد . فرانسیز تیاتروسنده ، روم بوقسوری پترومازلومیدیس
 آوستریا یاریم اورته بوقسوری پتھرہانا ایله اون دوره ده برابرہ قالمشدر .
- ۳۱ — آروپا سینک ثقلت بوقس شامپیونتی ایچون انکلیز (الکی قلاق)
 ایله بلجیقالی (مونتری) آراسنده غلاستووده اجرا ایدیلن بکرمی دوره لک برماچده ،
 انکلیز صاییلہ غالب کلدرک آروپا شامپیونلغنی اجر از ایلشدرد .

سباط

- ۳ — نیویوقده ، بوقسور . (تیغهر فلووهرس) ، ۱۲ دوره ده صاییلہ
 (تھدمور) ی مغلوب ایتشدرد .

— بکون بولدوم ، بکون یدم : یارینه الله کریم ! —

- ۴ — لیونده ، مشهور فرانسز پول فریج ، سابق بلجیقا خفیف ثقلت بوقس شامپیونی هانری دوپونی اون دورهده صایله مغلوب ایتشدر .
- ۶ — برلینده ، بوقسور برایتین اشترهتهر ، فرانسز مارسسل تیلسی بشنچی دورهده ناق آوت ایتشدر .
- ۶ — اسویچره خفیف ثقلت کولله شامپیونی (ژاق موند) تک قولله طقساق کیلویی سیلکمه یاپاراق یکی برره قور وضع ایتشدر . ایکی قول منتظمه سی (۸۵) کیلودر .
- ۸ — مشهور فرانسز کولله جیسی ریغولو ، صاغ قولله جهان یاریم آغیر قوپارمه ره قورینی (۹۸،۵) کیلو ایله قیرمشدر . لیونده ، ایتالیا و آوروپا اورته ثقلت شامپیونی (فرایتی) ، مشهور فرانسز بوقسوری (مولینا) بی اون ایکی دورهده صایله فقط پک آز بر فرقله مغلوب ایتشدر .
- ۱۰ — ادرنده ، مشهور تورک پهلوانی اولوب (آمریکا آرسلانی) نامیله معروف آطه لی خلیل پهلوان ، ذات الرئه دن ترک حیات ایتشدر .
- ۱۱ — فیلادلفیاده ، مشهور بوقسور (پول بهرله نباخ) ، ماق کیری بشنچی دورهده ریغ خارجه چیقارمشدر .
- ۱۲ — لیونده کولله جی ریغولو ، جریان ایکی قول سیلکمه ره نورینی (۱۵۷) کیلو کبی قیریلماز و ایریشیله سر برره قورله قیرمشدر . توی ثقلت کولله جی (بودران) ایسه صاغ قولله فرانسه سیلکمه ره قورینی (۶۸) کیلو ایله قیرمشدر . فرانسهده ، هه تن لیه تار شهرنده بوقسور (شارلی سوداژ) فرانسه سینک جئه شامپیونی (آندره غلهز) ی صایله اون ایکی دورهده مغلوب ایتشدر .
- ۱۵ — روبهده ، فرانسز خفیف ثقلت کولله جیسی (مهس) فرانسز ایکی قول منتظمه ره قورینی (۸۷،۵) کیلو ایله قیرمشدر .

« اوموزلری مندرله تماسدن قطعاً باکر قانش » بر جهان پهلوانان :

قبر بلجیقلی محمود

۱۳۴۱ سنه سی ابتدا سنده ، استانبول بر تورک قهرماننک ورودینه شاهد اولمشدی . بو ، اون بش سنه ، بوتون جهاننک اک قوی مصارع لرینی مغلوب ایدن قیزیلجقلی محمود پهلواندی . مقاله مزه سرنامه اتخاذایتدیکمز یازی ، دنیا ناک اک بویوک یومی سپور غزته لرندق

— بوقلمون کبی رنگدن رنگه کیرر —

برى اولان (لوطو) نك ۲۱ تشرىن تانى ۱۹۲۴ . نسخه سنده ، محمودك حيات و مناقبه
تخصيص ايلدىكى ستونك بالاسنده كى شو جملە نك ترجمه سندر :
l'homme dont les épaules sont vierges de tout contact avec le « tapis »

Mahmut

محمودك استانبوله و رودنى متعاقب ، حقنده او قدر چوق يازدى كه ، اونى
طائىيان ، موقىياتى او كرمه ين قالمادى . فقط بوتون بونلر ، كندى لساندن ديكله ن
يازىلدى . بوجهتله بن بوراده ، اونك حيات و مناقبه عائد يازىلرى ، آوروپا
غزته لرندن آلمنى موافق بولدم . بوضورتله ، اونك جهان سپور عالنده حائز اولدىنى
قدر و اهميتك ، شرف و اعتبارك درجه سى بك چابوق آ كلاشيا جقدر . مى قهر مانك ،
يابانجى محيطلرده ، يابانجى قلملرله بويله بوكسك بر تيجيل و اعظم كورمىسى ، اونك
قيمتك درجه عظمتى آ كلامغه كافىدر ظن ايدرم .

* *

« لوطو » نك ۲۱ تشرىن تانى ۱۹۲۴ نسخه سندن :

اموزلرى مندرله تماسدن قطعياً با كر قالمش

آرام : محمود

محمود ، بو ، كورش تاربخنده بونون برماغى يى خاطر لاتان براسمدر . فى الحقيقه
محمود ، ناه غلوب ، حربه تقدم ايدن صوك اون بش
سنه امتداد نجه بوتون جهانده ترتيب ايدنش اولان
تورنوارك اك بويوك ودهه تلرندن برى اولدى .
رومانيانك باسابالىق شهرنده ، تورك ابويندن ،
۱۸۷۹ سنه سنده دنيايه كلن محمود ، بك كينچ
ايكن ، سربست ويا كه چ كورشلر نك بر مقابلى اولان
آلاتورقه كورشك بوتون انجه لكلىر نيه واقف اولدى .
بوسپورا چون بويوك بر عشق و ميلان حس ايدنجه ،
بوتون مساعد زمانلر نى او كا وقف ايتدى . و غايت
الويريشلى بر نيه يه مالك اولقله ، دنيا نك اك ابي
پهلوانلرى اولان [لهم ، غامابوقس ، جوته روژه ،
ها كشميت ، پتهر سەن ، قرانق غوج ، زيبسقو ،
چارلهى قالمه زوالخ] اوزلر نيه اولان غلبه لريله



قرانقچلى محمود پهلوان

سرىمآ كسب شهرت اتمسسه مدار اولان دهشتناك قدرتى قازانمده كچكمه دى .

محمود ، دائماً ، لانه بر صورتده امرار حیات ایتمیدر . قرآن کریمک او اصرینه حرفیاً حرمت و اطاعت ایدرک ، آغزینه هیچ بر زمان برداملا آلفول قوبمادی و خط حرکتندن ، قالیته لرینی تنقیص ایده جک هیچ بر انحرافده بولونمادی . محمود ، کورشک عقللی ، بونوک و کوزل برسیاسیدر . محموده تصادف ایتدی کک ز زمان ، نظر لر بک ز فوق العاده بر قوت طاشیان بر وجود کورمن ؛ چونکه ایری بر آدام دکلدن . ۱،۷۸ بوی و ۹۳ کیلو ثقلت . اوموزلری بر قونستان لوماره نك ، بر پتیه رسه نك اوموزلری کبی کنیش ، انسه انه یک نظرده محمول قدرت اولدیغنی افاده ایدن اوموزلر دکلدن . بونی علی العاده اللری ده کوچوک و ناز کدر . اونی شهر داخلنده ، خلق آراسنده کورسه کز ، دنیا نك نامغلوب محمودی اولدیغنی آکلایامزسکز . فقط صویونوب مندر اوزرینه چیقدی ز زمان ، بشقه بر محمود تجلی ایدر . کوزل عضلاتی ، کنیش و خارق العاده عضلی اویلو قلیله محترم باجقلری ، وجود نك بوقسمنده فوق العاده بر قوته مالک اولدیغنی کورستر . خصمنک قارشیسنده محمود ناصیلدر ؟ .. بر قاچ نانیه اونی تدقیق ایدر ؛ صوکر ا بر قاپار ، قوی باجقلر نك یاردیمیه بردن قالدیریر ، کوتوریر ، فعالیتیه کیریشیر . بر بریشنه اویله قاپه لرده بولنور که خصمی ، ناصیل مقاومت ایده جکنی بیله من ، چونکه بوقاپه لر اوقدر سریع و قوتلیدر لر . اکثریا ، بر قاچ دقیقه ده ، منکنه دیشلری کبی سرت اولان او کوچوک اللریله خصمنی خاک مغلوبیته سرر . فقط بو غالبیتلری ، اویله فائده سز ژهستلله ، نظره چار باجق قدر جهد و غیرت صرفیه الده ایتمز . محمود ، ماهر و خارق العاده Prodigiously قوتلی بر آدامدر .

کورشک هر نوعنده ماهر ایه ده ، محمودی بالخاصه سربست ویا که چ کورشنده کورمک عمومیتله داها کوزلدن . باجقلری ، او دهشت بخش باجقلری ، اوزمان سرعتله قارشیسنده کینک موازنه سنی بوزار ، و هیچ بر زمان جوزولسنه امکان اولمیان بر مقاصله اونی حرکتدن محروم بر اقیب .

محمود ، قرق بش یاشنه رغماً ، یومی بر آنتره مان و چوق مسترخ بر عمر سایه سنده بوتون قوتی ، بوتون سرعتی حالا محافظه ایتمکده در . دائمی صورتده رفاقتنده بولنان آنتره نوری رومانیالی صوندا ایله برابر هیچ بر کونی ، مختلف قاپه حرکاتی آنود ایتدن ، بو خصوصده کی مهارتی استکماله چالیشمادان و عمومیتله باجقلر نك قوت و چالاکیسینی محافظه دن عبارت اولان خصوصی بر کولتور فیزیک یا پمادن کچیرمنه . محمود ک حیاتی هر نوعدن سرگذشتلرله ، حادثه لرله و متعدد مناقبله دولودر . ایشته ایکی دانه سی :

حرب عمومی دن اول ، ۱۹۱۳ سنه سنده ، فرانسه ده ، عینی زمانده هم شایان دقت بر مصارع وهمده فوق العاده بر آنلت اولان بر تورنوا اورغانیزاتوری ، اونی

برشامپیونلغه اشتراك همچون آنغازه ایلشدی . وقتا که ، اوزمانه قدر یالکز اسمنی و شهرتی دو عیش اولدینی محمودی کوردی ، قارشیسنده کینک علی لعاده هیئتندن متحیر قالدی :

« — بو ممکن دکدر ، دیدی ، بو شهر محمود دکدر . بو آدم ناغلوب بر مضارعه بکزه میور . بونک کیم اولدینی بالذات آ کلامقلم لازمدر . »
 اوزمان ، هراکی مصارع ، برادمانخانه به کیدر لر ، صوبونور لر ، مندره چیقار لر و . . . بر قاج دقیقه ایچنده ، اورغایزاتور پهلوان آ کلامشدی : قارشیسنده کی خارقه دار Prodigious ، حقیقی محمودی .

حاکمانه و مقاومت ایدیله منبر [Ceinture avant] اونی تامیله صار اراق افناخ ایشدی . بو هولناک تورکه Redoubtable ture ، بر دیگر دفعه ، آمریقاده برشامپیونلق مسابقه سنده مغلوب اونسی تکلیف ایدلشدی . محمود اولانیزدی ، صوکارا ، ساکن ، جواب ویردی :

« مغلوب اولمقی ؟ آ صلا . . . بزده ، تورکیه ده ، پهلوان لر کورشدیکی زمان قادین لر آغلار لر . اولر آنجق بز غالب کلدیکمز زمان کولر لر ، بن مغلوب اوله رقه هیچ بر زمان خانه مه عودت ایدمه م . » و محمود غالب کلدی . محمود ، بوتون دنیا ده ، قارشیسنه چیقمتدن چکشمه ین بوتون بویوک پهلوانلره قارشیلشدی و او موزلری دائماً مندرله تماسدن قطعاً با کر قالدی .

بوشهر محمودی کوردی ، قارشیسنده کینک علی لعاده هیئتندن متحیر قالدی .
 بروجیه بالا ترجمه ایتدی کمز یازیلر ، محمودی بو بویوک ملی قهرمانیزی نه کوزل آ کلتیور . بوکا علاوه ایدمه بیله جکمز ، آنجق مختلف معلوماتدن عبارتدر . محمود ، ابتدا استانبولده یوکسالمشدر . مبادی مشروطیتده ییلدیزده اجرا ایدیلن کورشلره اشتراك اتمش و بونده [نقاشلی ایوب ، قره مصطفی ، قره امین ، سیدلی حسین ، قوج احمد ، پاچاجی اسماعیل ، علی احمد ، آطه پازارلی مصطفی ، کسپیدلی چافر ، مادره لی احمد ، رجب پانغال ، قامبر ، یشیل اووه لی مصطفی ، شاکر] و دها بر چوق تورک پهلوانلرینی بکهرک برنجیلکی و بوضورته [تورکیه باش پهلوانلغنی] قازانمشدی . متعاباً ، ۱۹۰۸ سنه سنده آوروپایه کیتمش و اوراده ضره قورومن کورشی اوکرندکن صکره ، اوراده زمانک اک بویوک پهلوانلرینی مغلوب ایدرک آرزمانده کندینی طانمشدی . ۱۹۰۹ سنه سنده مملکتته دو عیش فقط و انع اولان دعوت اوزرینه آمریقایه کیتمشدی . اوراده ده سربت کورش اوکرمش ، و برنجی دفعه

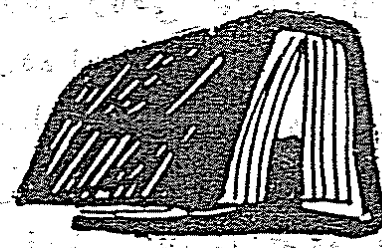
[طوم زينغين] نام آذربايجالی بي بر قاج دقيقه ده مغلوب ايدنجه [ايکنجی يوسف]
 عنوانی آلمشدی . محمودك آذربايجاده کی حیاتی ، بویوک بر داستان شرف وشاندره
 دنيانك اك دهاش مصارعلری ، اونك قارشيسنده عاجز وزبون قالدیلر . برنجیده
 (۱۸) وایکنجیده (۴) دقيقه ده مغلوب ایتدیکی (پته رسنه) ۱۰۸۲ بوینده و ۱۲۲
 کیلو ثقلنده ؛ (۴۸) دقيقه ده مغلوب ایتدیکی (ستانیسلاوس زينسقو) ۱۲۰ کیلو
 ثقلنده ؛ (۳) دقيقه ده مغلوب ایتدیکی (بوغوجی له ویس) ۱۰ بوینده و ۹۱۳
 کیلو ثقلنده آداملردی وهپسی ده جهان شامپيونلریدی .

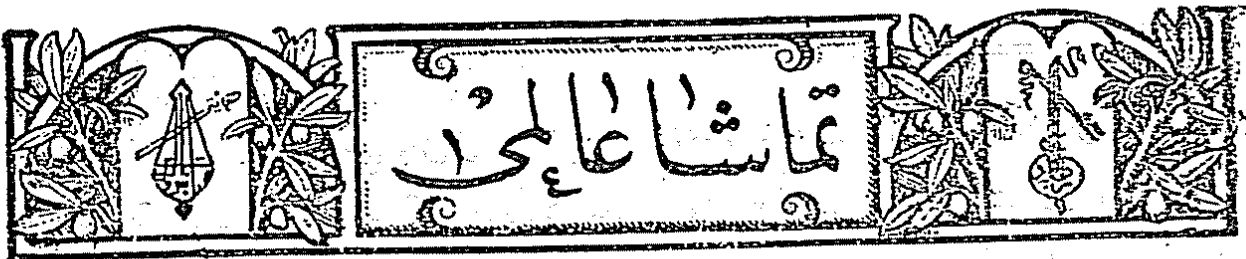
محمود پهلوان ، ۱۹۲۳ سنه سنه قدر آذربايجاده قالمش وولوله شایله بیکی دنيانك
 آقانی صارصدقدن صکره مملکتته عودت واوسنه بکرسده قارشيسنه جيقان ۱۳۸
 کیلوانی پولونیا شامپيونی (ارسوس) ی ده (۵) دقيقه ده دویرمشدی .
 ۱۹۲۱ سنه سنه آوروپاده دولاشمش وهر مملکتك اك کزیده مصارعلری
 مغلوب ایتدکن صکره صوک دفعه ، بوسنه کانون اولنك ۱۶ سنه اوروپا سربست
 کورش شامپيونی بلجقالی (ژر تسمان) ی ده بر دقيقه ده باجاغنی قیزراق خسته خانه یه
 یوللامش ، فقط دیسقالیغه ایدلمشدی .

محمود استانبولده ، کندیسنه میدان اوقویان فهم پهلوانی بر دقيقه ده ، نقاشلی
 حسنی بی (۳۰۵) دقيقه ده ، آرنا رود عبداللهی (۱۰) دقيقه ده مغلوب ایتمش و متعاقباً
 مملکتته عزیمت ایتشدر . بویوک ملی قهرمان ، آرتق اختیارلق چاغنه کلش اولدیغندن
 چکیلمك اوزره در . یالکن صوک دفعه ، اسپانیاده کی تورنوايه اشتراك ایده جکدوره
 بوراده یکنه تمنی من ، حال حاضرده کی قیمتلی پهلوانلریمک آوروپا و آذربايجاده
 سربست کور شده موفقیته یوی اولچوشه بیاملری ایچون آرتق بو طرز مصارعه یه
 وقف فعالیت ایلریدر .

تورکیه کولله فدراسیونی اعضاستن

یوسف کنعان





کچی سنه کی تیاترو فعالیتلری : دارالبدايع وغروپلری - ملی صحنه و تیاتروی حمایه جمعیتی - اوپت
 جمعیتلر - طولوناجیلر - بک اوغلی تیاترولری و شهزاد آوروپاترولری - تیاترو سینهمالزک معین ساعتده
 تعطیلی مسئلهسی - استانبولده یکی آچیلان سینهمالز - معروف سینهما آرتیستی جه کی قوغانک اوروپاسیاحتی -
 قوردک معجزهسی فیلمی : اوپرا تیاتروسنده - سینهما حیاتنده حیوانلر ...

هر سنه اولدینی کی بوسنده تیاترو قسمزده معالاسف ینه (دارالبدايع) ک
 حرسنه ظرفنده کچریدیکی حیاتی یالکز قید و حکایه ایله مشغول اوله جغز :
 کچن سنه نك تیاترو موسمی اولان رمضانده دار مذکور صنعتکارلری قسماً ینه
 بر آرده طویلانشلر ، استانبول جهتنده کی « فرح » تیاتروسنده تمثیلرینه دوام
 ایتشلردر . رمضاندن سوکرا مختلف محللرده متعدد تمثیلر ویرن هیئت بر آرهلق
 صامسوق و طربزونه ، ازمیر و انقریه قدر بر سیاحت اجرا ایتش ، او صروده
 ایسه کچن سته دن بری آناطولینک انقره ، ازمیر ، قونیه و اطنه کی بر جوق شهرلرنده
 عوقیتله اوپوذر ویرن شادی بک ورفقاسندن متشکل غروب استانبوله عودتله
 شهر مزک مواقع مختلفه سنده تمثیلر اجرا سنه باشلامشدر . دارالبدايع مرکز هیئتی
 سیاحتلرینک ا کمالی متعاقب تکرار انقسامه اوغرامش و « تورک تیاتروسی » عنوانی
 آلتنده دیگر یکی بر غروب میدانه چیمشدر .

شادی بک ورفقاسی ایسه انقره به عودتله اوراده تشکل ایدن (تیاتروی حمایه
 جمعیتی) نك مظهر معاوتی اوله رق هیئته « ملی صحنه » نامنی ویرمشدر . بو جمعیت
 ۱۶ اعضاءن صرکب اولوب هیئت ادارهسی الی ذاتدن متشکلدر . رئیس عمومی
 ازمیر مبعوث شکرلی و اداره هیئتی رئیس ارطغرل مبعوثی فکرت وکاتب عمومی ده
 بوهی بکاردر . بو جمعیتدن تیاترومزک آبیسی ایچون بک بویوک امیدلر بسله یورز .
 « تورک تیاتروسی » انجق براییکی آلیق فعالیتدن سوکرا تکرار دارالبدايع ایله بر اشمش و
 جقط ، بو بک قیصه بر مدت دوام ایده رک بو دفعه باشلرنده ارطغرل محسن بک اولدینی
 حلاله دارالبدايعک اک کزیده آرتیستلرندن صرکب یکی بر هیئت تشکل ایتمشدر .
 « ایوم دارالبدايع هیئتی بک اوغلی وقاضی کوبنده ، ارطغرل محسن بکک (دارالبدايع
 صنعتکارلری) عنوانی غروپیده استانبولده تمثیلر ویرمکده درلر . ارطغرل محسن
 غروپ هر هفته یکی یکی پیهسلری موقع تماشا به قوبمقده اولدینی کی دارالبدايع
 هیئتی ده آرقدا شلرینک فعالیتلرندن آشانغی قالمیه رق اولرنده ره بر توارینی تزئیده
 نغیرت ایتمکده درلر . بورقابتلر قارشیدسنده ملی صحنه مزک ره بر تواری خیلی کسب قوت

ایلكده درلر . دارالبدایع ایله غروپلرینك كچن سنه ظرفنده تمثيل ایتش اولدولری .
 یکی واسکی پیه سالدن برقسینی بروجه آتی درج ایدیورز :

ابن الریفیق احمدنوری بکک : درت چهار ، نور بابا کوشکی ، جزا قانونی ،
 حصه شایعه ، سیوری سینکلر ، سکرنجی ، طقوزنجی ، اوطه لاق ، رقیبه ، زخل برجنده ،
 ایکیجی مرحوم ، تجدیدنکاه ، کلین قاش انا

رشادنوری بکک : برکیجه فاجعه سی ، اسکی روثیا ، قراکلی قویو ، عربجه
 دکلی اویدور اویدور سوبله ، طاش پارچه سی . . . یساری زاده محمود اسعد بکک :
 خانلر ترزخانه سی ، خورتلاق ، قورد اغرنده قوزی ، معشوق افندی ، خراب یورد . . .

غالب بکک : صراط کوپروسی ، جا ، اورتاق . . . ارطغرل محسن بکک :
 جهنم ، رنگلی فنار ، اختلال ، خلنک دشمنلری ، برماجرا ، یارادان سنی عفو
 ایتم ، بکار علی بک ، طایفون ، صافلامباچ . . . بدیمه موحدخامله موحد بکک : محله
 خروسی ، استانبول هوا سی . . . فاروق نافذ و سرمد مختار بکک : سوق طبیعی ،

ارجندا کرم بکک : کوکل اویونلری ، محمد رؤف بکک : پنه کوشک ، خیرالدین
 توفیق بکک : بهارخسته لئی ، و دادعرفی بکک : وفاء فراغ ، کمال راغب بکک دولت
 قوشی ، سعاد درویش خانک : یاپیشقان ، محمد فرید بکک : بر دوئنا کیجه سی ،
 جودت بکک : قیلدق ، اقا کوندوزک : یاریم تورکلر ، کمال امین بکک : از میرلی
 قیز ، خالد فخری بکک : قرقندن صو کرا ، وفیق پاشا صرحومک یورغا کی دانجی ، بدری
 بکک : بوجور ، و مختلف محرر لرک کیرلی چاشیرلر ، قاش انام ، هر دم تازه ، قوچم
 اولیکز ، قیصری کللری ، بر فیرداق ، اوتلو ، بر چیچک ایکی بوجک ، اوچوزلر . . .

اوپرت هیئتلر مژه کلنجه : اولکی سنه طاغیله حق بر راده به کلش اولان
 استانبول اوپرت هیئتی کچن سنه نهایترینه طوغری بر آرهلر جانلانیر کی اولش ایسه ده
 ادامه موجودیتی شبه لیدره سنه ابتدا سنده و رمضانده بو هیئتک منتسب لری (شهبال)
 اوپرتی نامیله قاضی کوبنده شهبال تیاتروسنده قونت دولو کسمبورغ ، شاطرزاده لر
 بالو قاچاقلری کی بر قاچ اوپون ویره بیلمشدر ایسه ده اوده دوام ایده میهرک طاغلمشدر .
 قدش موسمنده قوصر لر وقادین اوپره تریله یکیدن ایشه باشلایان استانبول اوپرت
 هیئتی انجق بر قاچ تمثيل ویره بیلمشدر . بو کزیده هیئتک ، دارالالحانک و شهراماتنک
 مظهر معاوتی اوله رق دوام موفقیتی شایان تمیدر .

ملی اوپرت قومپانیه سی ، بنلیانک وفاتندن صو کرا زوجیه سی یکانه بر یما دوئناق
 روزالی خانمک اداره سنده اوله رق آره صیره تمثيلرینه دوام ایتمکده در . بو قدیم
 قومپانیه نك آئنده یوزلرجه دفعه اوینالیش کوزل اوپره تله موجود اولدینی ایچون
 ادامه فعالیت و موجودیتی جداً آرزو اولونور .

تیا ترو دینیلنجه طووعا تجیلر خاطره کله مک قابل دکلدیر . شهزاده باشنک قارشیلایلی
 لایکی بنا سنده ، (ملت) و (شرق) تیا ترو لرنده (جنائی ، ادبی پیه سسلر ؛ درام
 قوم دیلر ، فه نری ، خیالی اویونلر ؛ شرقیلی اویونلر ؛ غایت کولنجلی قوم دیلر) دن
 بشقه هیئت رقاصه لر ، دوئتورلر ، قوارتورلر ، مونولوغلر ، سینهمالر ، خلاصه برچوق
 اویونلر واردر . . . بر قسم خلق ، چولوق چوجرق اقسامدن صباحه قدر تیا ترونک
 بوغوجی دومانلری آره سنده بیش آلتی ساعتلرنی بوراده کچیرمکه محکومدرلر .

تیا ترو وسینه مالرک اون بر بچقده تعطیلی حقننده شهرامینمزک هر طرفدن اعتراف
 ضلرله قارشیلایمش اولان قرار مصیبی ، بالخاصه بو طلوعات تیا ترو لرنی فوق العاده یأسه
 دوشورمش ، اوج ساعته صیخامیان واسع پروغراملرنی اجراده شاشیرتمشدر .
 تیا ترونای آلتنده قاپولرنی آچان و اخلاق عمومی بی افساددن باشقه هیچ بر
 هانده سی اولیان بو قبیل اویون عملارینک قریب بر آتیده انحلال ایده جکی شبهه سزدر .

بک اوغلی تیا ترو لری ، دها طوغریسی وارینه (فرانسیز) تیا ترو سی کچن سنه
 یینه برچوق آوروپا صنعتکارلرنی جلب ایتدی . میلوویچک ، جروف ویانه اوپرتندن
 سوکرا ایتالیان اوپراسی ، اوندن سوکراده موسیو باره نک عصری فرانسیز اوپره تی
 بر صره اویونلر ویردی . عصری تیا ترونک ره پرتواری : موسیقه سی اویناق ،
 محتویاتی آچیق ، بر طاقم اوپره تلردن هر کب اولوب صوک زمانلرده بو قبیل تیا ترو لره
 (عصری) آدی طاقیلمشدر ! . . قیش موسمنک ایتدلرنده فرانسه نک مشهور
 آرتیستلرندن مادام (سنسیل سورهل) ، تشکیل ایتدیکی قومانیه ایله کله رک بر صره
 اویون ویرمش ، فرانسیز تیا ترو سی استانبولک جمع اکبری اولمشدر . اوندن سوکره
 کلن (زایمون لیون) تروپی او قدر مظهر رغبت اوله ماقله برابر اطرافنه خیلی تماشا کر
 طویلامشدر . سنه نک صوک آینه کلن مادمازل (قلارا طامبور) ایسه ، استانبول
 اهالی سنه بر قاچ هفته لر شایان استفاده کونلر یاشامشدر . بر آره لاق فرانسیز تیا ترو سی قیافت
 دکشدیرن پولیان ایله آتی متعاقب مشهور فرانسیز سحر بازی موسیو دورله بلان و باقیجی
 مشهور سلطانانک سیرجیلزی ایله طولمشدر . موسم صیفنده ده تقسیم باغچه سنده لیا تواس
 اوپره تی اوزون مدت کوزل کوزل اوپره تلر وضع هئنه ایلمشدر . . .

تیا ترو وسینه ما اصحابی ، کچن سنه شهراماننک تیا ترو لرنک وقت وزمانیله تعطیلی
 حقننده اتخاذ ایله یکی محق و مصیب قراره قارشی منکسر اولمشلر ، مطبوعات ده اشتکا
 خصوصنده تیا ترو جیلره معاونتکارانه یازیلر یازمشدر .

معلوم اولدینی اوزره مملکت مزده زوالی ساعتک تطبیقنه قدر تیا ترو لر عمومیتله
 یاز کیجه لری آلاتورقه ایکی بچقده وقیش موسمنده ده اوچده باشلارلر ایدی . زوالی
 ساعتک قبولندن سوکرا - آوروپانک برچوق شهرلرنده اولدینی کبی - بزده ده اویونه

— چکرکه کبی بر صیچرار ، ایکی صیچرار ، اوچنجیسنده اله کچر —

ابتدار ایچون (۹) قبول ایدلدی . فقط بوکا هیچ بر زمان رعایت ایدله دی . صوک
 زمانلرده سینمه مالر ، حتی دارالبدایع بیله اویونلرینه اوندی ، اون یچقده ابتدار
 ایدیورلر ایدی . تصور اولونسون : اوندی ، اون یچقده باشلایان اویونلر قاجده
 ختام بوله بیلیرکه استانبول کبی طاغینیق بر بلدهده خلق ، وقت وزمانیله خانه لرینه
 عودت ایدیه بیلسینلر . . . خصوصیه کیجه یاریلرندن صوکر ا وسائط نقلیه تدارکننده کی
 مشکلات ده نظر اعتباره آلینیرسه ، شهر امانتنک اتخاذایتدیکی بوقراری هر کس آلفیشلامق
 ایجاب ایدره . بوتون مملکتلرده نصف الیدن صوکر ا آچیق بر تیاتر ویه تصادف ایدلر .
 اکثر شهرلرده ، وسائط نقلیه تک مبذولیتنه و محلاتک طویل بر حالده بولونسنه رغماً
 تیاتر و سینمه مالر ۸،۵ ایله ۹ آرهنده باشلار و ۱۱،۵ ایله ۱۲ آرهنده بیلر .
 چارسک اوپرا وقومه دی فرانسه زکی اک بویوک تیاترولری برده لرینی ۸،۵ و ۸،۴ ده
 آچار . . اشته شهر امینزده خلقک استراحتی نقطه نظرندن بوجهتی اهمیتله تاقی
 ایدره ک بالعموم لعبگاهلرک بهمه حال ۱۰،۵ ده قیادلسی و مؤسسات نقلیه تک ده ساعت
 ۱۲ یه قدر وسائط بولوندر مازنی تبلیغ ایشدر .

هر وجهله مصیب و خلقک صحت و استفاده سنه خادم اولان بوقراریک اعتراضلره
 کارشیلانمش اولسنه بر درلوعقلدن ایرمدی . قراز واقعدن طولانی استانبول شهر امینی
 دو قنور امین تک افندی تی حرارتله تبریک ایلیکی وجیبه دن عد ایلپورز .

سینه ما حیاتی هر برده اولدینی کی مملکت مزدهده کیتدیجه آرتیور اولکی سنه
 یاپیلان (الحرا) سینه ما بناسنه علاوه کچن سنه ده (اوپرا) ، (آلفازار) ،
 و (ایدله آل) عنوانیله اوج مکلف سینه ما بناسی بکیرن یاپلدی . اوپرا سینه ماسی
 ذیکی بیک کشتی بی استیعاب ایدر غایت بویوک و مکمل بر مؤسسه دره تپه باشی یازلق
 تیاتر وسی ده بر تویوک مؤسسه سی طرفندن تجدیداً بنا و (مصری سینه ما) نامیله کشاد
 ایدلشدر . کمال فیلم مؤسسه سی اولکی سنه لرده کی فعالیتنی کچن سنه مع الاسف
 کویستره مه مش ، شمیدیلک میدانه بی بر فیلم چیقارما مشدر .

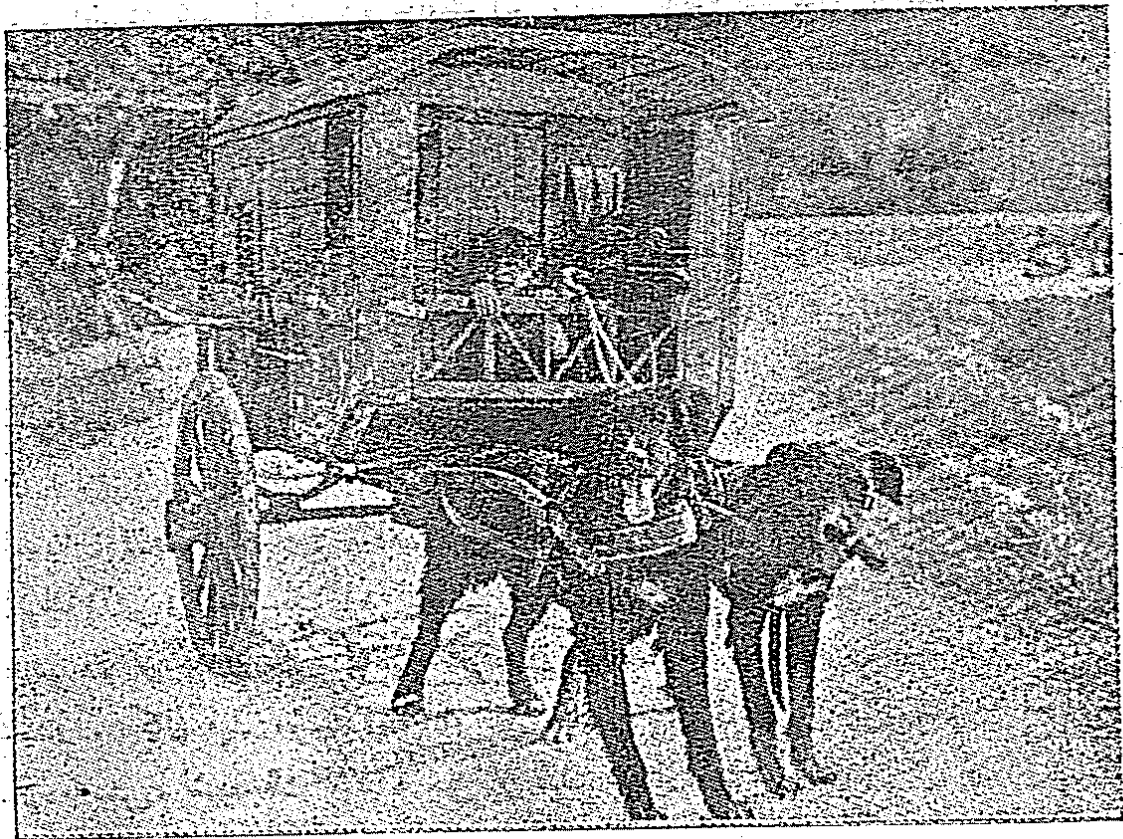
قومیه ک . (حسن) ک ارغوانی

قومیق شهر ک . حسن افندی بوسنه مارنک اون دردنجی کونی آلتی ایدر
 چکدیکی خسته لقدن قور توله میهرق وفات ایتمش ، سنه لرجه کولدوردیکی تیاتر و پروراتی
 دوچار حزن ایلشدر . قرق سنه بی متجاوز مدید حیاتی سنه ده کچرن حسن افندی
 اولمکدن قور قویور ، رمضان قدر اعاده عافیتله سنه سنه عودت ایله جکنی امید
 ایدیوردی . واسفا که استانبول لیلر ، نوعی شخصنه منحصر بکانه قومیکلرینی آرتق ابدیاً

کورمکدن محروم قالدیلر. سویلی صنعتکارمیزك جنازه سی بویوک برغلبه لکله فاتحه کی خانه سندن اسکداره نقل ایله قرهجه احمد قبرستاننه دفن ایدلشدیر. طابوتنه، صحنه ده ایکن اکثریتله کیدیکی قیرمزی فسی موضوع اولدیغندن جنازه یه مصادف اولانلر سویلی قومیمیزك طابوتی برمدت حزن ایله تعقیبدن کندیلرخی منع ایده میورلردی...

سینه ما میاشره حیوانلر

آفرهد ماشین اسمنده برصنعتکار، نپسده کی مالکانه سنده تربیه ایتدیکی کویک، کدی، قوش و سائر هر جنس حیوانات ایله سینه ما فیلملری وجوده کتیرمش، از جمله بو ذانک ترتیب ایدوب بوتون دنیاچه بهت و حیرتله تماشا اولونان (انسان

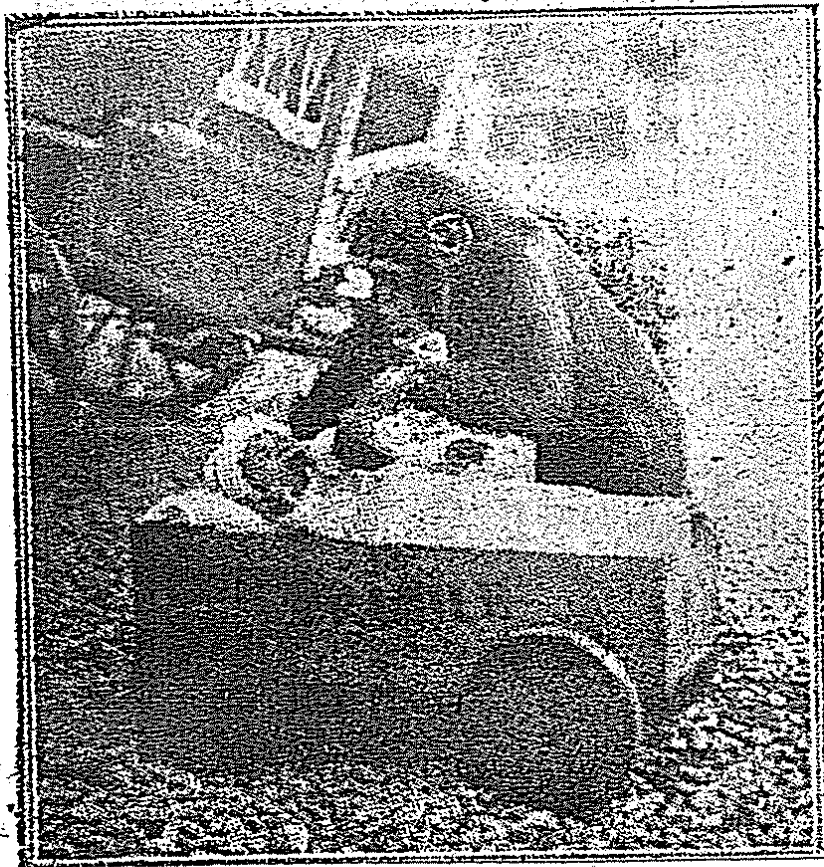


کی حیوانلر) فیلمی تورکیه مزده بیله انصار تماشا کرانه وضع اولونمشدر. فی الحقیقه آفرهد ماشینک حیوانلری، آرئیستلر کی هر درلو رولاری بویوک برمهاریله ایفا ایده بیلیورلردی... مومی الیه مساعیسنه دوام ایدهرک سویلی حیوانلری واسطه سیله دها بر جوق فیلملر ترتیب ایتمشدر. آفرهد ماشینک (اوکوست) اسمنده کی شپانزه مایمونی آرئیستلرینک ایچنده اک صنعتکاریدر. بو حیوانک برکوچوک چوجقه قارشى اظهار ایتدیکی مشفقانه معامله بی، مادرا نه وظائفی رسملر مزده کورویورسکیز. اوکوست، اخیراً قومهدی فرانسه زک الک معروف ارکانندن (موریس ده فیرودی)

ایله کوئوئسک قلبی اسمنده کی فیلمده برلکده اجرای صنعت ایتشدن . فرودی ،



مویشتن فرودی اوکوئست ایله اوینار ایکن



اوکوئست ایله یاپدینی
روللرده کی احتیاسانی
اکلاتیر ایکن مایمون ایله
دوستلغندن فوق العاده
بیان ممنونیت ایدیور
ودیور که : « قرق درت
سنه در قومهدی قرانسهز
ده اوینادم . اون سنه
درده سینهماده مختلف
روللری ایدم . بوتون حیاعده
برمایمون ایله اوینادیم
قدر پاره قازانامادم »
دیگر رسمهز ده
اوکوئستک ، کندی

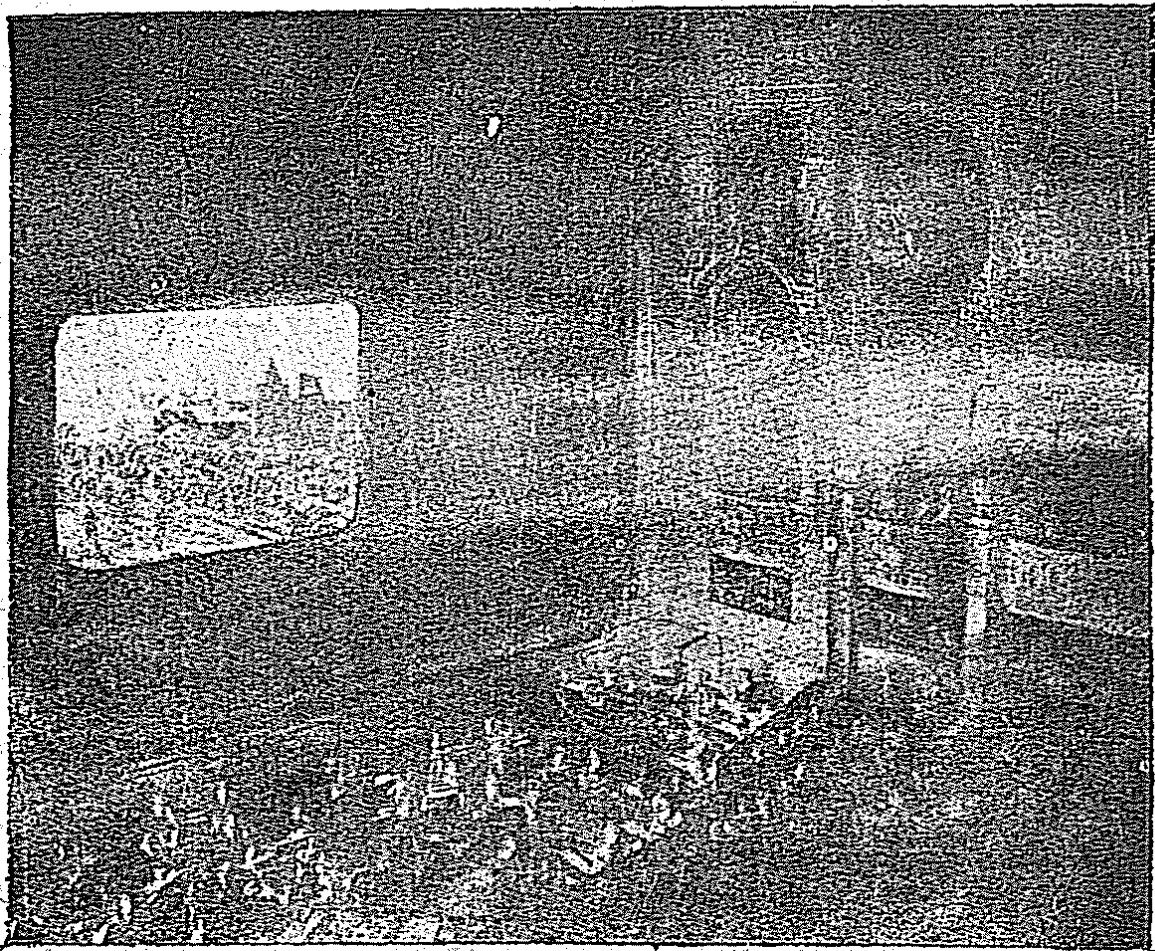
رسمی باصمان (ایلاوسترسیون)
نسخه‌سنی تماشایلسنی کوستریور!...



اوپرا ره سینده را

سینه‌ما حیاتنده اکمهم برحادثه،
پارسک معظم اوپرا تیاتروسنکده -
ولوکه موقیماً اولسون - تاریخی برنیلامک
تماشاسنه تخصیصی دره. فی الحقیقه کچن سنه
۱۳ تشرین ثانی ۱۹۲۴ پنجه‌سینه اقسامی

پارس اوپرا تیاتروسنی قیولرینی سینده‌ما هر قیلرینه آچمدره . او آقسام تاریخی
رومانلری سینهمایه تحویل ایچون متشکل جمعیتک تشبیهله (قوردلرک معجزه‌سی)
عنوانلی فیلم ایلمک دفعه اوله‌رق اوپرا ده بوتون فرانسه ازباب صنعت و فنون مواجهه‌سنده



پارس اوپرا تیاتروسنده (قوردلرک معجزه‌سی) فیلمی ارااته ایدیلیلر ایکن
اوینامش ، رئیس جمهورده رسماً حاضر بولونمدره . سینده‌ما اشناسنده بومعظم بنا
داخلنده آلمش اولان قوطوغرافی بی صحیفه‌لرمزه درج ایتمکدن کندمزی آله‌مادق.

جه کی قوغانه آورويا مياهننده

جه کی قوغانی، بو کوچوک صنعتکاری، قارئرض، بالخاصه سینمه ما صرافیلیری
 چک ائی طائیزلر. هنوز اونجی سال حیاتنده بولونان بو کوچوک آرتیستک کچن سنه
 آوروپایه سیاحتی، بر مدت وقایع مهمه صردهسنه
 کچمش، بوتون مطبوعات کونلرجه، هفته لرجه کندیسندن
 بحث ایتشدرد. جه کی قوغان نه لوندرده، پارسده یاییلان
 حراسم بر چوق حکمدارلره بیله نصیب اولماشدر.
 جه کی قوغانک بوسیاحتنه باشلیجه سبب، حرب عمومینک
 یتیم براقش اولدینی چوجقئر ایچون آصرقاده جمع
 اولنان بر میلیون دولارلق اغانه مک توزیعنه مأمور ایداش
 ناولسیدر. بو ناصیته بزده جه کی قوغانک مختلف رسملرینی
 نوسالزه درج ایتکله برابر بو کوچوک سینده هیچ
 خاطر و خیاله کلیه جه بویوک بر ثروته، یکرمی
 میلیون دولاره نائل اولان بو صنعتکارک حیاته دائر
 بر ایکی سطر یازمقدن کندمیزی آلامادق :



جه کی قوغان

جه کی قوغانه بر کون، بویوک سینمه ما آرتیستی (شارل شاپلن) سواقنده اوینارکن
 راست کلش، اونک سویملی سیاسی، متبسم و دقیقه ده متحول درس بافیشرلی نظر
 دقتنی جلب ایدهرک یانته آکش وایلك دفعه اولهرق (غوس) فیلمنده «کید» رولنی



ایضا ایتدیرمشدر. جه کی قوغان بو فیلمده فوق العاده موفق اولدینندن متعاقباً
 «جانبازخانه چوجنی» (کوچوک بابا)، (اولیویه توبست)، (داددی)، (فلاندر
 چوجنی)، (یشسون قرال) ودها سائر بعض فیلملرده شایان حیرت روللر یایمش
 هبو صورتله بوتون دنیا ده ابدی بر نام قازانمشدر...

ملى نوسال

دردنجى سەنەك فېهرست مندرجائى

صحيقه	صحيقه
۲۹-۳۰	۲ عرض شكران
۳۱-۳۳	۳-۵ اوج سنهك مندوجانزه بر نظر
	۶ مسابقه لرمز
۳۳-۳۴	۷ كچن سنهكى بيا مچه نرو صورت حلى
	۸ بو سنهكى بيا مچه لرمز
۳۳	۹-۱ محترم قارئلر ضدن بر رجا
۳۴-۳۸	۱۱-۱۲ زاپچه سال : طالع حاضر وسابق
۳۵-۳۶	۱۳ { ۱۳۶۱ سنهك رايه سى : بو سنهكى كسوف ، امتداد وتناقص ايام
۳۸	۱۵ { طبيعت وامتداد و مبادئ فصول ، سنهك اك قيصه واوزون كوزرى
۴۰-۴۱	۱۷-۱۹ { تور كيه داخلىنده كى ساعتلر ، استا- نبولده وپارسده ساعت ۱۲ ايكن ديكر مملكه تلو ده قاچدر ؟
۴۱-۴۰	۲۱-۲۳ { مەلومات ھېيتى : بالعموم كواكب حقنדה تفصيلات ، استانبولدن ھراى كورولن بيلديزلر
۴۳	۲۸-۲۴ غرائب ھزرانمردہ :
۴۳	۲۵-۲۲ { مارت ۲۵ : ھو الرناصل كيدہ جك ؟ ترصدات ھوائيه نتايجى ، اوقات شرعيہ جدولى ، مارت مخطره سى
۴۴-۴۳	۲۷-۲۸ { ۲۷ كنجھلى اويونلردن : قارسز قيش اولومى ؟ ۲۸ بيل باشى ھديہ سى
۴۴-۴۳	۲۸-۲۴ { ۲۸ مارت ۲۴ : ھو الرناصل كيدہ جك ؟ ترصدات ھوائيه نتايجى ، اوقات شرعيہ جدولى ، اغستوس مخطره سى
۴۵	۲۸-۲۴
۴۶	۲۸-۲۴
۴۶-۴۷	۲۸-۲۴ { ۲۸ اغستوس ۲۴ : ھو الرناصل كيدہ جك ؟ ترصدات ھوائيه نتايجى ، اوقات شرعيہ جدولى ، اغستوس مخطره سى
۴۷-۴۸	۲۸-۲۴
۴۹-۶۲	۲۸-۲۴

صحيغه

صحيغه

۱۰ يولاءه : هوالر ناصل كیده جك ؟
ترصدات هوايه نتايحي ، اوقات
شرعيه جدولی ، ايلول خطرهمسی

۷۴

قاریقاتور: مندراجاتسز كيايه :
كوچر كلرك قازلری
فائده لی ترتیبلر: قوطوقياغنی آچق
امور بیته: ال جاتلاقلرینه قارشى

مباحث زراعتیه :

۸۳-۷۵ { پاتانس زراعتی ، دیکيله جك
جنسلر ، انواع مختلفه سی ،
طوپراغك صورت احضاری ،
اصول زرع وتكثيری ، حصادی ،
صورت حفظی

۵۶-۵۵ { تشریح اولمه : هوالر ناصل
كیده جك ؟ ترصدات هوايه
نتايحي ، اوقات شرعيه جدولی ،
تشریح اول خطرهمسی

۸۵-۸۴ { اكمك اسكیدن ناصل یاپیلیر ایدی ؟
عصر مزده ناصل احضار اولونیور ؟

۶۰-۵۹ { تشریح ثانی ده : هوالر ناصل
كیده جك ؟ ترصدات هوايه
نتايحي ، اوقات شرعيه جدولی ،
تشریح ثانی خطرهمسی

۹۶-۸۶ { قهوه حقنده قیمتدار برتبیع
(محری : قؤاد بك مرحوم)

۶۲ { اكلنجه لی اویولردن : مندیلدن جورطه لی
غائب ایتك

۹۷ دنياك اك بیوك وكوچك آغاچلری

۱۰۶-۸۹ { مباحث اوییه وتاریخیه : بر صفحه
تاریخ محری : (قؤاد بك مرحوم)
امور بیته : تحت قوریلرینه قارشى ۱۰۶

۶۴-۶۳ { ۱۰ نومبر اولمه : هوالر ناصل
كیده جك ؟ ترصدات هوايه
نتايحي ، اوقات شرعيه جدولی ؟
كانون اول خطرهمسی

۱۱۱-۱۰۷ { اشرف ساعت
(محری : ایوان نظیف بك)

۶۵ { كچن صنه دنیا ده نه قدر كاغد
استحصال اولوندى ؟

۱۱۰ اكلنجه لی اویولردن : اییدن قورتلوق
۱۱۱ " موم سیرمی ؟

۶۶-۶۵ { الكتریقی لوقوموتیفلر

۱۱۷-۱۱۲ { ادبیات حقنده قیمتدار بر مقاله
(محری قؤاد بك مرحوم)

۶۸-۶۷ { ۱۰ نومبر ثانی ده : هوالر ناصل
كیده جك ؟ ترصدات هوايه
نتايحي ، اوقات شرعيه جدولی ،
كانون ثانی خطرهمسی

۱۲۰-۱۱۸ { مباحث صحیه : نه یاپملى كه
چو جوقلر مز تورك كبی قوی
اولسون
(محری دوكتور صیغیه علم خانه)

۶۹-۷۰ { بیکی اصول متحرك كمی
ا. اكلنجه لی اویولردن : دومینو

۱۲۶-۱۲۱ { ویانه چو جوق قونفرهمسی :
دوكتور صیغیه علی خانك بیاناتی
امور بیته : مصرفسزدیکیش قوطومسی ۱۲۶
ثقلت بشر ۹۲۸-۱۲۷

۷۲-۷۱ { شهاب نامه : هوالر ناصل كیده جك ؟
ترصدات هوايه نتايحي ، اوقات
شرعيه جدولی ، شهاب خطرهمسی

صحیفہ	۹۶۹	السنۃ جهان
	۹۷۵-۱۶۹	مہامت مالیہ واقتصادیہ : استانبول ولایتک ادارہ عملیہ عائد بر سنہ لک اجرا آتی (محرری علی سیدی بک)
	۱۷۵	برسنہ ظرفندہ استانبولہ نہ قدر حیوان کسلیبور؟
	۱۷۷-۱۷۱	دنیا دہ نہ قدر معدن کوری استحصا اولونیور؟
	۱۷۹-۱۷۸	دنیا دہ پاموق بحرانی باشلابور تجارت بحریہ دہ انکشاف استا نبول لیمانک برسنہ لک فعالیتی، تورکیہ دہ نہ قدر واپور وار؟ سیر صفائین ادارہ سی ایله مختلف تجار کیلر منک اسملری شرکت خیریہ و خلیج واز میر کورفز واپور لری
	۱۸۵-۱۸۰	احوال مالیہ من : ۱۳۴۱ بودجہ سی، اعشار و توتون مسائلی، کچن سنہ کی بودجہ من دیون عمومیہ تقسیم ایلیبور، مخلاف دولتہ نہ قدر بورج دوشویور ؟
	۱۹۱	آنطالیہ ساحلارندن بر منظرہ
	۱۹۲	استانبول وجوارندہ نہ قدر بالق یتیشیور؟
	۱۹۳	یکی اوفاق پارہ لر
	۱۹۴-۱۹۶	آطنہ بین الملل زراعت سرکیسی
	۱۹۸-۱۹۶	استانبولہ لہ سرکیسی

صحیفہ	۱۲۸	امور بیتیہ : مویله لری جلالامق اصولی
	۱۲۹	توتون ایچنلرہ بر قاج نصیحت
	۱۲۹	امور بیتیہ : صوسوزکچی یاغق
	۱۳۰-۱۳۳	ناصل شیشہا نلامالی، ناصل ضعیفله ملی
	۱۳۲	امور بیتیہ : جاملری یارشدیرمق
	۱۳۲	" سوت معاینہ سی
	۱۳۷-۱۳۴	برآزده اکلچہ : ۵۷۰ لری اتفاق (محرری علی سیدی بک)
	۱۳۸-۱۴۲	اسلام عالمہ انتہام (محرری م. شمس الدین بک)
	۱۴۳-۱۴۴	دنیا یوزندہ نہ قدر اسلام وار؟ امور بیتیہ : سیدنکدرہ قارشی
	۱۴۴	چوجوقلر حقندہ بعض اعتقادات
	۱۴۵-۱۵۱	اسرار فطرت و تکوینہ عالم (محرری محمد عزت بک)
	۱۵۱	اک جسم کتاب
	۱۵۲	قاریقاتور : بکرم امور ایله حقہ باز آرہ سندہ
		تحف فقرہ لر : وائلہ ایله چوجوق آرہ سندہ "
		معلومات ہفتہ افیہ : تورکیہ جہوریہ تی، نفوس، مساحہ سطحیہ سی تشکیلات ادارہ سی بہ، ولایات وقضالرض
	۱۵۸-۱۶۴	حروف ہجرت تبیلہ ولایت وقضالرضک اسامیسی
	۱۶۴	فقرات غریبہ دن : آلاسقادہ چوجقلرہ یچ آعلاماز اعش!
	۱۶۵-۱۶۷	حکومات اسلامیہ و حکومت سائرہ حقندہ اکضوک معلومات جغرافیہ
	۱۶۸	عجائب سبعة عالم دن : ردوس فناری

۲۰۰-۱۹۹ دنيا نك اڪ بوبوك سرکيسي

۲۰۱-۲۰۰ پارسده بوسنه صنايع ترينيه } سرکيسي آجيليور

۲۰۱ بر نادره خلقت: ايکي آياقلى کچي

۲۰۵-۲۰۲ فرانسز لک يکي بر ترانس اتلانتيق

۲۰۵ توتونه دائر کوچوک فقره لر

۲۱۱-۲۰۶ بر فرانسز عالمه کورم } استانبول و انقره : استانبولده غروب، انقره ده طلوع

۲۱۱ { ۱۰۴ نفر اولاد واحفاده مالک عصر ديده بر قادين

۲۱۲-۱۲۳ طوملوپيکار ظفر کونک تسعیدی } وغازی پاشانک تاريخی نطقی

۲۱۳ { ۱۰ بيک سنه اول پاشايان بر } قوشه عائد کشفیات

۲۲۴ { موصل مسئلہ سی : خليج } قونفرانسنده و جمعيت اقوامده

۲۲۹ ثروت اقوام

۲۳۰ جنرال تريقه پيسک قلنجی } طوزک خواص حسنه سی

۲۳۱-۲۵۶ مطبوعات عالمی : حیات } مطبوعات حقنده بر حساب حال، بزده واوروپاده غزنه جيلک، بر آزده مطبعه جيلق، حرفلر - حرفلر کجه يازي ما کنه لری حرفلر ضره صرتبلر نه آد قومعشر؟ استانبول وطشره ده چيقان غزنه لرک اساميسي ...

۲۵۷-۲۵۶ علوم و فنونيه : شاعر اعظمز عبدالحق حامدک ۷۵ نجی سنه دوريه سی صراسمی، استادک کججلاک خطابه سی ...

۲۸۰-۲۷۹ لسانمزک اصلاحی چاره لری } تأمل اولونيور؛ بر قارئمزک تکليف ابتدايکي (و) لر چوجق کتبخانه سی

۲۸۱ فقرات غريبه دن : ثقلت بشر بر عصر لر شمندو فرلر ميانی : شمندو فرک عناصر اساسيه سی، مهدي ظهوری، رای، لوقوموتيف، بزده شمندو-فرلر، اليوم حدود ملي داخلنده موجودد ميربوللری، آناطولی خطنک بزده صورت انتقالی و شمدیکی حالی، شمندو فرلرک فوائد عموميہ سی (محرری: محمد قرير)

۲۵۷-۲۶۷ نور کياده فوتونجيمک و فوتونه وار دانی: معلومات تاريخيه، فوتون وارداتی، فوتون محصولی، فوتون رسمنک مختلف اشکال جياتی، باندرول اصولی، انحصار اصولی، سر بستی زراعت (محرری: استيان عربیان)

۲۶۷ فقرات غريبه دن : ثقلت بشر بر عصر لر شمندو فرلر ميانی : شمندو فرک عناصر اساسيه سی، مهدي ظهوری، رای، لوقوموتيف، بزده شمندو-فرلر، اليوم حدود ملي داخلنده موجودد ميربوللری، آناطولی خطنک بزده صورت انتقالی و شمدیکی حالی، شمندو فرلرک فوائد عموميہ سی (محرری: محمد قرير)

۲۷۹-۲۷۶ علوم و فنونيه : شاعر اعظمز عبدالحق حامدک ۷۵ نجی سنه دوريه سی صراسمی، استادک کججلاک خطابه سی ...

۲۸۰-۲۷۹ لسانمزک اصلاحی چاره لری } تأمل اولونيور؛ بر قارئمزک تکليف ابتدايکي (و) لر چوجق کتبخانه سی

۲۸۱ فقرات غريبه دن : ثقلت بشر بر عصر لر شمندو فرلر ميانی : شمندو فرک عناصر اساسيه سی، مهدي ظهوری، رای، لوقوموتيف، بزده شمندو-فرلر، اليوم حدود ملي داخلنده موجودد ميربوللری، آناطولی خطنک بزده صورت انتقالی و شمدیکی حالی، شمندو فرلرک فوائد عموميہ سی (محرری: محمد قرير)

صفحة

صفحة

۳۳۳-۳۳۱

رفيات متاهلير: ملي نوسال.
لمزك قيمتداره معاونين تحريريه.
سندن فؤاد بك صرحومك
ترجه حالي، ضيا كوك آلب
بك، عبدالرحمن شرف بك،
خالد پاشا، سيد بك صرحوم،
كچن سنه ظرفنده وفات ايدن
مبعوثلرمن وسائر ذوات

۳۷۱-۳۴۴

اسپور: اولن پياده مشابقه لري
نتايجي، كچن سنه نك اسپور
وقايي، قزلقلي محمود پهلوان

۳۷۹-۳۷۲

نمائا عالمي:
كچن سنه كي تياتر وحياتي،
دارالبدايع وغروبلي، ملي
صحنه، اوپرت هيئتلري،
قوميق حسن افندي نك وفاتي
اوپراده سينه ما، سينه ما
حياننده حيوانلر، جه كي
قوزانك آوروپا سياحتي

۲۸۷-۲۸۲

هيات نسوانه: مصرده
قادين حياتي، ايلك قادين
ناظر، ايلك قادين سفير،
سابق آوستريا ايمپراطور.
پچه سي، قادين دوكتورلر
قونقره سي

۲۸۸

صاج موداسي
كچن سنه نك موده لرندن مختلف نمونه لر ۲۸۹

۲۹۰

بر ازدواج متين

۲۹۵-۲۹۱

صنابع نفيسه: كچن سنه كي
رسم سر كيلري، موزه لرمن

۲۹۴-۲۹۲

يكي چه و تلموز

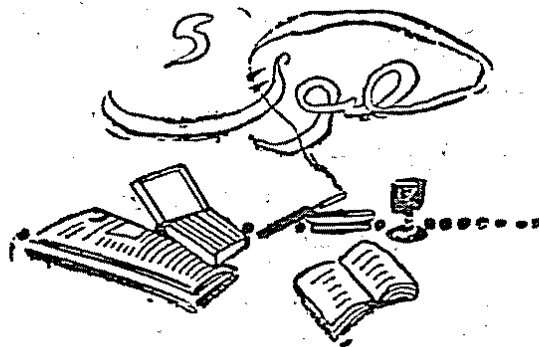
۲۹۷-۲۹۶

شونه مبراهه: آلمانيان
آذربايجان كيدن ژه پلين،
۹۰۰,۰۰۰ فرانقه صائيلان
بر آنتيغه

۳۳۰-۲۹۸

۱۳۴۰ سنه سنده باشليجه
وقايع سياسي

(محرري: علي رشاد)



قرآن مجید

ک

فصل اسمی کتب

شرائط اشتراک

- ۱ — اسمی کتبده مندرج دینی، ادبی، تاریخی، اجتماعی آثار مهمه ایله لسانه، جغرافیایه، حقوقه، مالیه، ریاضیانه و سائره به متعلق مؤلفات وبالعموم کتابلر منحصراً کتابخانه من نشریاتندن اولوب سائر کتابخانه لرده بولونماز .
- ۲ — طهره دن وقوع بوله جق سپارشلره یوزده اوتوز نسبتنده پوسته اجرتی علاوه ایتمک ایجاب ایدر .
- ۳ — بشرط التأدیة اصولی هنوز جاری اولدیغندن سپارش بدللربنک پوسته خانه و یازراعت بانقه سی واسطه سیله و یا خود استانبوله تجارندن برینه حواله صورتیله تماماً وبروجه پیشین ارسالی رجا اولونور .

استانبول

قناعت مطبعه و کتبخانه سی — باب عالی باره سنده نومرور ۱۳۲

۱۳۴۱ / ۱۹۲۵



کلیاتی نامیه مطبعه و کتبخانه مزحه کچن سنه ظرفنده نشر اولونان قیمتدر اثرلر بروجه آتیدر :

دارالفنون مدرس لرندن علی رشاد بکک (ژان لون) دن
لسانمزه نقل ایتدیکی بوقیمتداراثرک مطالعه سی هر تورک
ایچون الزم در . مؤلف بو کتابده یونانلیرک حیات
خصوصیه و رسمیه لرینی ، تورکلر علمنده کی پروپاغاند ا-
لرینی تدقیق ایدهرک تورکلری پک زیاده علاقه دار ایدن
مسئله لر حقیقده جالب صراق برچوق معلومات ویرمکده -
در . اثرک برنجی قسمی ۱۹۱۱ سنه سنه قدر اولان
حادثاتی ، ایکنجی قسمی ده یونان اردولرینک آناطولیده
اوغرادقلری هزیمت قهقریه به قدر اولان وقایعی محتویدر .



طیب حذاقتمند بسیم عمر پاشا حضرتلرینک بو مهم
اثرلری نفوس مسئله سنه ویرلسی لازم کلن اهمیتدن
بو بوابده اتخاذ اولونه جق تدابیردن وجدی مجادله نیک
هر برده ، خصوصیه مملکت مزده اطفال آراسنده مشهود
اولان کثرت و فیانه قارشی ضیاع نفوسک تلافیسنده کی
تأثیراتندن باحدر . بوتون عائله لرجه اهمیتله مطالعه
اولونمالیدر .



دارالفنون مدرس لرندن محمد عزت بک طرفندن تحریر ایدیلن
وموضوعی اعتباریله مملکت مزده ایلك دفعه اوله رق
نشر اولونان بو اثر ، زمانمزه کی ملیت نظریه لرینک
انواع و اشکال و طرز تأسیسی حقیقده موجز و مفید . معلوماتی
محتویدر . هر کس بو مهم اثر دن برنسخه تدارک ایدهرک
کمال اهتمامله او قومالیدر .



۵
وامما

حیله کار

[ایکی قسم]

بهر جلد : ۳۰ . طشر دیه ۴۰ غروشدر .

نفوس مسئله سی

و

کویوک جو جو قلمروده رفیات

قیاتی ۲۰ . طشر دیه ۳۰ غروشدر .

ملیت نظریه لری

و

ملی حیات

قیاتی ۳۵ . طشر دیه ۴۵ غروشدر .

دارالفنون مدرسارندن علی رشاد بك افنديك فاشيزم
 وفاشيستلره دائر آوروپاده منتشر آثارجدیده دن اقتباساً
 تحرير ايليش اولدقلى بوقيمتدار کتابي بهمه حال مطالعه
 ايليريني قارئین محترمه صره حرارتله توصیه بی وجیهه دن
 عدايلرز .

فاشيزم

فیاتی: ۲۵، طشره یه ۳۵ غروشدر.



« کوستاو لوبون » ك بو لایموت اثری علی رشاد
 ودوقتور غالب عطا بكار طرفندن سلیس برافاده ایله
 لسانمزه نقل ایدلشدر . مؤلف بو اثر کزینده حرب
 عمومیدن صوگرا بوزولش اولان جهان موازنه سنك
 اسباب انحلائی تدقیق وبو انحلائی سیاسی ، اجتماعی ،
 مالی موازنه سنك نامیله اقسامه تفریق ایدره رك هربری
 حتمنده عالمانه وواقفانه مطالعات ایله قارئلرینی تنویر
 ایتکده در .

میرانه

موازنه سنك بوزولسی

[ایکی قسم]

بهرجلدی: ۲۵، طشره یه ۳۵ غروشدر



ادیب محترم سلیمان نظیف بك افنديك بو اثر
 کزینلری ، برعصره قریب بر زماندن بری تأسس
 وانتشار ایدوب بوکون ممالک اسلامیه ده وحقی آمریقاده
 بیله بوزلرجه سالکی بولونمش اولدنی حالده بزلرجه
 همان مجهول قالمش اولان بابی مذهب وطریقتنک ماهیتنه
 دائر اطرافلیجه معلوماتی احتوا ایلکده اولسیله قارئلر صره
 مطالعه سنی صورت خالصانه ده توصیه ایلرز .

ناصرالدین شاه

و

باييلر

فیاتی: ۳۰، طشره یه ۴۰ غروشدر



اجتماعی و اخلاقی یازیلریله معروف اولان لطیف
 سجاوی بك افنديك اشبو اثرلری ، ابدیاً تاریخه
 قاریشمش اولان بوايکی شخصیت ایله سرایلرک احوالی
 تصویر ایتمه سی اعتباریله قیمتدار بر اثر تاریخی اولدنی
 کبی سرای عنعناتی تکمیل آچیقانی ایله کوسترمه سنی
 اعتبارینه کورده ده اجتماعیات و اخلاقیات نقطه نظرندن
 بك مهم بر خزیسه معلوماند .

کورد کلرم

سلطان رشاد و خلفنک مرابنده

فیاتی: ۵۰، طشره یه ۶۵ غروشدر



كوزهل ، بدیعی اثرلیله عالم مطبوعانده اشتهار
ایتمش اولان محرز محترم احمد راسم بكك لایموت بر
اثریدر . مؤلف بوقیمتدار اثرینی سلیم نالشدن زمانمزه
قدر کچن سنه لرك تاریخنه حصر ایتشدر . وثائق مهمه
ومعتبریه ومحرك تدقیقات و مسموعات و مشاهداتنه
استفناد ایتمکده اولان بو اثری قارئلرمنك طاتلی بر
صراق ایله مطالعه ایده جکلیرنی قویاً ظن ایلیوروز .

اثر ادویه

حاکیت ملیه یه

[ایکی جلد]

کئیاتی : ۱۰۰ . طشره یه ۱۲۵ غروشدر



مملکتتمزك اجنبی اشغالی آلتنده بولوندیغی صیره ده
استانبوللی بر کنجك کچیردیکی شایان حیرت و عبرت
ماجرا بی ، غایت صراقلی ، ذوقلی ، هیجانلی ، آجیقلی ،
محتلی ، بر چوق صفحه لری محتوی اولان بو اثر ،
اشغال قوتلرینك ایچ یوزینی ، عربیان و قروکزندانلرینی ،
پاپولاس اوردوسنك اسرارینی ، خلاصه اشغال سنه لرینك
کیزی قالمش بر چوق نقطه لرینی میدانه قویق اعتباریله
هرکس طرفندن اوقونمالیدر .

استانبول

کنجك یایدقلمی

کئیاتی : ۲۵ ؛ طشره یه ۳۵ غروشدر



استاد محترم احمد راسم بك افندینك اشبو عنوان
ایله تخریر بو یوردقلمی بوقیمتدار کتابی بالجله مشتاقان
ادبه حرارتله توصیه ایلرز . استادك بو مهم اثری
حیات مطبوعانك بر تاریخچه سی عد اولونابیلیر . عالم
مطبوغانه انتسابلرندن اعتباراً کچن . ۴ سنه ظرفنده کی
مشهورات و مسموعاتلرینی کندیلرینه منحصر لطیف بر
اسلوب ایله بو اثرده نقل و حکایه ایلشدر .

ادیب

محرر

شاعر

کئیاتی : ۳۵ ، طشره یه ۵۰ غروشدر



بویوک شاعر من ضیا پاشا مرحومك، شمدی به قدر غیر مطبوع قالمش اشعارینی ده جامع اولوق اوزره ، خط دستیه محرر مجموعه اشعارندن اقتباساً ادیب محترم سلیمان نظیف بك طرفندن تدوین و تخریصه ایدیلن بو قیمتدار اثر ، اخیراً کتبخانه مزجه بر صورت نفیسه ده طبع و تمثیل ایدیلرک ساحه استفاده به عرض اولونمشدر . ادبیات منتسبلرینک بلافااته زمان بر نسخه تدارک ایلرلرینی توصیه ایلر اکتفا ایلر .

کلیات

ضیا پاشا

قیائی : ۶۰ ، طشره به ۸۰ غروشد

دوقتور بسم پاشا حضرتلرینک کتبخانه مزجه نشر اولونان بو قیمتدار اثرلرینک مندرجاتی بروجه آتیدر :

فمه و ازدواج

اوله یله مکلر

مدخل ، ازدواج و کفالت ، ازدواج و یاش ، تدقیق احوال صحیه ، اقربا آره سنده ازدواج ، یاشجه نسبت و بعض اوصاف ، بل صوئوقنی ، فرنگی ، ورم ، وراثت عصبیه ، داء کتول ، سوء اشکلات ، ذریتدن اسقاط ، عائله طبیعی ، سر صنعت و مسئله ازدواج . . .

اوله میله مکلر

قیائی : ۳۰ ، طشره به ۴۵ غروشد

استاد محترم بسم عمر پاشا حضرتلرینک بو استفاده لی اثرلرینی هر عائله نزدنده بولوندیرمغه مجبوردر . مندرجاتی : حمله تشخیصی ، آلدادیجی ویالانجی کبه لکلر ، چوجفک ارکک ویا قیز اوله جنی ، کبه لکلر سیری ومدتی ، زمان ولادتک تعیینی ، حفظ صحت حمل ، کبه لکلر اعضاده حاصل ایتدیکی نشوشات ، چوجق دوشه سی . . .

کبه لک

کبه لکده تدابیر

قیائی : ۵۰ ، طشره به ۶۵ غروشد

طیب حذاقتمند بسم عمر پاشا حضرتلرینک کتبخانه مزجه اخیراً طبع ایدیلن بو قیمتدار اثرلرینک انتشارینی بوتون عائله لره تبشیر ایلر کسب شرف ایلرزه اولادلرینک صحتلرینی دوشوشن هر پدر و والده بو مهم اثردن بر نسخه تدارک ایده رک کندیلرینه رهبر حرکات اتخاذ ایلر مکده تردد ایتمه لیدرلر .

چوجی بویوک

قیائی : ۵۰ ، طشره به ۶۵ غروشد

ادیب محترم رجائی زاده ارچند اکرم بک کچن
سنه نشر ایله مش اولدقلری قیمتدار مقالات مطبعه مزاجه
جمع وبرصورت نفیسه ده تمثیل ایدیله رک عمومک نظر
مطالعه لرینه عرض ایدیلمشدر .



آصربقا صنایع نفیسه اقاده میسی اعضاسندن
ه آرتور تواینینغ هدله ه نک بومهم اثری حسین چاهد
بک طرفندن سلیس برافاده ایله لسانزه نقل وبرصورت
نفیسه ده کتیبخانه ضطرفندن طبع ایدیلمشدر . مطالعه سنی
محترم قارئلرزه توصیه بی وجا بیدن عد ایلرز .



ادیب محترم رؤف بک بو معروف حکایه سی
کتیبخانه مزاجه ایکنجی دفعه طبع ایدیله رک ساحه
انتشاره عرض ایدیلمشدر . محترم قارئلرزه بونفیس
اوردن برر نسخه تدارک ایلرخی توصیه بی وجیه دن
عد ایلرز .

ذیل

اولیای جدید

قیاتی : ۱۰، طشره به ۶۵ غروشدر

ده موقراسی

و

مسائل اقتصادیه

قیاتی : ۱۰، طشره به ۶۵ غروشدر

قرنقیل ویا سیمین

قیاتی : ۱۰، طشره به ۱۲۵ غروشدر

یکی آوروپا خریطه سی

یکانه خریطه متخصصمن ، مدافعه ملیه وکالتی خریطه دائره سی قارتوغراف
شعبه سی مدیریندن متقاعد میرآلای محمد نشئت بک افندی طرفندن تنظیم وترسیم
ایدیله رک کتیبخانه مزاجه بویوک فدا کارقلر افتخامیله برصورت مکمله ونفیسه ده طبع
ایدیلمش اولان آوروپا خریطه سنک بوکره ساحه انتشاره عرض ایدیله یکنی تبشیر ایلرزه
بو خریطه ۹،۳۵۰،۰۰۰ مقیاسنده اولوب آوروپاده کی حکوماتک اکصوک وضعیترینه
کوره ترتیب اولونقی اعتباریله جداً شایان استفاده در . شیمدی به قدر ملکتمزده
بو درجه نفیس ومکمل بر خریطه وجوده کتیرله مشدر . بالعموم مکاتب مدیر
ومعلمریله طلبه ویلرینک برر نسخه تدارکنده استعجال ایلرخی توصیه اولنور .
قیاتی ۳۰، طشره به تعهدلی ۴۰ غروشدر .



تورکیه جمهوریتی خریطه سی

مومی الیه نشئت بک افندیك اثر هم تریله وجوده کتیریلن بو خریطه
 مقیاسنده اولوب یکی تشکیلات ملکیه به کوره ولایاتک حدودی صحیح بر صورتده
 ارايه قلندی کی شمندوفرلر ، ده نوویلر ، شوسلر ، آرابه سرورینه مساعد یولر
 ایله پاتیقلر کاللا و مختلف رنگارله کور-ترانس و آنقره شهرینک مقیاسنده
 دیانی ده علاوه ایلمشدر . شیمی به قدر نشر ابدان خریطه لک امکانی اولان بو
 قیمتدار اثر دن هر تورک بر نسخه ندارک اتمه لیدر . فبانی ۳۰ ، طشره به تعهدلی ۴۰
 غروشددر .



احمد جودت پاشا مرحوم طرفدن بوتون تواریخ
 خلفا ایله حکومات اسلامیه تاریخی و قسماً تاریخ عثمانی یی
 احتوا اتمک اوزره تألیف بیوریلان بوقیمتدار اثر ،
 کتبخانه ضریحه مرحوم مشارالیهک خط دستیه محرر
 مسوده لرندن کمال اعتنا ایله و بر صورت نفیسه ده طبع
 اولونمشدر . بو اثر معلومات صحیحی حاری بر تاریخ
 اوانق ضریفتندن باشقه ، مشتاقان ادب ایچون مشق اتخا زینه
 لایق بر سلیقه سهل ممتنع ایله یازلمش اولماسی اعتبار یله ده
 فبانی : ۴۰۰ ، طشره به ۵۰۰ غروشددر .

قصص انبیا

و

تواریخ خلفا

[جلد : ۱۲]



علامه محترم جرجی زیدان افندیك اثر تألیفی
 اولان بوقیمتدار کتاب ، ذکی مقاضیک افندی طرفندن
 لسانزه نقل ایلمش اولوب طرز بیاننده کی سلاستی
 و وثائق معتبره و مقبوله ایله توثیق کی خصوصاتدن
 ماعدا مدنیت اسلامیه ایله عصر حاضر مدنیته آره سینده
 مقایسه کی مباحث مهمه یی جامع بولونماسی اعتبار یله ده
 شیمی به قدر نشر ابدیلن بو قبیل آثاره تفوق و
 رجحانی تأمین ایتمشدر .

مدنیت اسلامیه

تاریخی

[جلد : ۵]

فبانی : ۴۰۰ ، طشره به ۵۰۰ غروشددر



کتابخانه ضربه

هر سنه ماليه ابتدا سنده نشر اولونور وهرشیدن بحث ايدر يکانه تورک سالنامه ی

شیمدی به قدر ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰ و ۱۳۴۱

مذاریه مخصوص دوت نسخی انتشار ایدی

کتابخانه ضربه دوت سنه در بویوک فدا کارقلز اقتحامیله نشرینه موفقیت حاصل حاصل اولان (ملی نوسال) ، قارئین محترمه جده فوق العاده مظهر تقدیر و رغبت اولفده در . کمال شکرانله عرض ایلرزه که (ملی نوسال) ک صوک اوج سنه ک نسخه لرینک موجودی پک آز قالمش ؛ بوسنه انتشار ایدن دردنجی نسخی ایسه بش اون کون ظرفنده هان کاملاً دینه جک بر صورتده توزیع ایداشدر . (ملی نوسال) ، قارئین کرامک لطفاً اظهار ایلدکلری توجهاته کسب لیاقت ایده بیلیمک اوزره هر سنه بر اثر تجدید کوسترمکده ، مندرجاتی تنویع و تزیننه صرف غیرت ایتکده در . (ملی نوسال) مکمل معلومات تقویمی و هیثیه دن باشقه بر سنه ظرفنده مملکت مزه متعلق بالعموم وقایع تاریخیه و سیاسیله ابله حیات زراعیه و تجاریه و اقتصادیه ضره ، ارباب فن ، معارف و صنعتک ترقیات حاضره سنه ، آروپا ایلله اولان مناسبات جاریه ضره ، معاهده لر ضره ، امتیاز لر ضره ، استقرار لر ضره ، بودجه لر ضره ، خلاصه مملکت مزک انکشاف و تعالیسنه عائد هر نوع معلوماتی ، متعدد استاتستیکلری ، اکلنجلی فقرات و تصاویری ، استفادیه بخش مقالات و مباحث مهمه بی جامع بر خزینه معرفتدر . (ملی نوسال) ک هر نسخی ، مأمور ، معلم ، تجار ، اصناف ، والحاصل هر صنف خلفک مسلکته عائد بیلیمه بی ایجاب ایدن بالجمله خصوصاتی اجتوا ایتک اعتباریله یکانه بر صراجعتگاه تشکیل ایدر .

(ملی نوسال) ، ایلک اوج سنه ک نسخه لرنده وقایع ملیه بی منتظماً قید ایتمش اولغله آناتولی مفاخرینی بوتون تفصیلاتیله مطالعه ایتک ایستیانلر مذکور نسخه لر بی همه حال تدارک ایتمه لیدرلر . (ملی نوسال) ایکنجی نسخه سنده «استانبول رهبری» نامی آلتنده استانبولک تاریخندن ، آبداتندن ، تشکیلات بلدیهدندن اطرافلیجه بحث ایده رک آیریجه بالعموم جوامع شریفه نک و پشائر بدایه ک فوطوغرافیلری درج ایتشدر . نوسال لر هنک قیمتدار و پک متنوع اولان مندرجاتلری حقنده یکان یکان تفصیلات و بر مک متعسر اولدیفندن هر نسخه محتویاتندن اک مهم مباحثی دیگر صحیفه لر هنده قید ایلله اکتفا لیدرلر :

ملی نوسالک ۱۳۳۸ - منزه مخصوص برجی نسخہ سنک باشیہ مندرجہائی :
 تقویم و سالنامہ لر ، تقویم غربی ، تقویم زراعی و احکام نجومیہ ، انسال بنی بشر ،
 توحید مسکوکات ، اوراق نقدیہ من ، آلتون کاغذ پارہ مسئلہ سی ، ساختہ اوراق
 نقدیہ و بودجہ لر مز حقدہ معلومات ، دیون عمومیہ من ، ضایع ابتدیکمز طوپراقلر
 و قالان اراضی و نفوسمزمک مقداری ، پادشاہلر ایله شہزادہ و سلطانلرک اسم و تاریخ
 ولادتلری ، نشان و مدالیہلر ، تورکیہ دہمیر یوللری ، اعلان مشروطیتدن حرب
 عمومیہ قادار کچن حادثات ، حرب عمومیہ نتایجی ، موندروس متارکہ نامہ سی ،
 ازمیر فاجعہ اشغالی ، میثاق ملی ، سہور معاہدہ سی و شورای سلطنت ، لوندرہ
 قونفرانسی ، ارمنستان حادثہ سی ، ایکنجی این اوکی محاربہ سی ، ایزمیتک استردادی ،
 سقاریہ مظفرتی ، تورکیہ - روسیہ عہدنامہ سی ، تورکیہ - اوقرانیا عہدنامہ سی ،
 تورکیہ بویوک ملت مجلسی اعضالری ، برسنتک وقایع سیاسیہ عالم ، حرب عمومیہ
 جمعیت بشریہ نہ غائب ایتدی ؟ بری و بحری ضایعاتمز ، اسیرلریمزمک مقداری ، وفيات
 مشاہیر ، علوم و فنونہ متعلق شئون و حادثات ، حیات نسوان ، مباحث ادبیہ و تاریخیہ :
 تاریخ نہ در و ناصل یازیلایدیر ، طباعتک ۲۰۰ نجی سنہ دوربہ سی و مملکت مز
 صورت ظہور و توسی ، لاندرو مسئلہ سی ، اسپور ، تماشا عالی ، متعدد قاریقاتورلر
 (۳۰۰) ہ قریب رسم و او مقدار ضروب امثال ، مختلف و متنوع شئون ، صحی و پیتی
 تدبیرلر ، استفادہ لی استانتیقلر ، بیلجہ و اکرامیہ لی مسابقہ لر ... الخ

ملی نوسالک ۱۳۳۹ - منزه مخصوص ایکنجی نسخہ سنک باشیہ مندرجہائی :
 سنہ ہجریہ قریہ و شہور عربیہ و رومیہ حقدہ معلومات ، خرسنیانلرک و موسویلرک
 ایام مخصوصہ سی حقدہ تفصیلات مکملہ ، بودجہ لر مز و مأمورین و متقاعدین معاشانی ،
 وقایع ملیہ نک تاریخچہ سی : کچن سنہ نک حادثاتی ، ازمیر مختاریتی مسئلہ سی ، بویوک
 تعرض ، ازمیر و بروسہ نک استردادی ، ازمیر حربی ، مدانیہ قونفرانسی ، رأفت
 پاشانک استانبولہ و رودی ، قونفرانس مذاکراتنک نتایجی ، صرخصلرمزمک لوزاندن
 عودتی ، خلافتہ طائد بعض مقالات ، وقایع سیاسیہ عالم ، استانبول رہبری :
 استانبولک تاریخنہ برنظر ، استانبولہ موجود بیزانس آثاری ، استانبولک شایان تماشا
 و زیارت آبداتی ، جوامع ، دوائر و مؤسسات ، سرای و موزہ لر ، محلاتک اسامیسی ،
 امیال بحریہ جدولی و سائر برجوق استفادہ لی معلومات ، اجمد حسابی حقدہ مهم بر
 مقالہ ، ماہیہ جیلک ، استانبولک بویوک یانفینلری ، علم و ادبیات طائندہ : ۱۹۲۲
 سنہ سنہ تورک حرثنہ عائد تدقیقات نہ قدرایرلر بلہ دی ؟ طغرالرحقدہ معلومات تاریخیہ ،
 الکتریک تاریخچہ سی ، وفيات مشاہیر ، تماشا عالی ، اسپور حیاتی ، کآنکشلک ،
 زراعت : شام فستی ، امور بیتہ ، وصایای صحیہ ، اکٹجہ لی اویونلر ، ققرات مضحکہ ،
 مختلف قاریقاتورلر ، متعدد استانتیقلر ، ضروب امثال و یوزلرچہ رسم ... الخ

ملی نوبالک ۱۳۴۰ سنه مخصوصی درونجی نوبالک باشیچ مندرمائی :

بالعموم تقویمک منشألری ، سنه و آئی ابتدائینی تعیین اتمک اصوللری ، مختصر آئی اسملری - رؤیت هلال مسئلهسی - زایچه سال - تورکیه ده ساعتک توحیدی - بردالعوز ، نوروز ، روز خضر ، آتش کیجهسی ، ایام باخور و جره لر حقنده معلومات تاریخیه - هوا فایزیک تاریخچهسی - ایکی سنه لک وقایمک خلاصهسی : قوتفرانسک انقطاعندن معاهده نك امضاسنه قدر کندان اولان وقایع - صلح معاهده نامه سنک تکمیل متنی و مربوطی مقاولات - یکی شکل حکومتی ، بالعموم مبعوثلرمزک تصویر عالیلری - آنقره مرکز حکومت : آنقره حقنده معلومات تاریخیه ، آنقره نك اهمیت تجاریه و اقتصادیسی - استقلال محکمهسی استانبولده - بودجه لرمز ، دیون عمومیه ادارهسی و یکی مسکوکات ، آناتولی شمندوقرلری بوجستر پروژهسی ، وقایع سیاسیة عالم - تمه انقلاب : خلافتک الغاسی و خاندانک حدود ملیمز خارجه چیقارلسی ، استانبول آنقره پوستهسی ، وفیات مشاهیر : پهرلوتی ، له نین ، ویلسونک ترجمه حاللری - ژاپونیا زلزلهسی - تحدید تسلیحات مسئلهسی - مباحث زراعیه - اسپور : اولمپیاد مسابقه لری حقنده معلومات - تماشا عالی - موسیقی صحیفهسی - اکلنجه لی اوبولر ، اموریتیه ، فقرات مضحکه ، مختلف قاریقاوبولر ، ضروب امثال و درت یوزه قریب رسم ... الخ

ملی نوبالک ۱۳۴۱ سنه مخصوصی درونجی نوبالک باشیچ مندرمائی :

زایچه سال - معلومات هیثیه : بالعموم کواکب حقنده تفصیلات - اوقات شرعیه جداولی - پاسقالیه ، خورسز وکل بایرامی حقنده معلومات تاریخیه - مباحث فنیه : کاغذک تاریخچهسی ، الکتریقی لوقوموتیفلر ، یلکنسز متحرک کی - مباحث زراعیه : پتاس زراعتی ، قهوه حقنده قیمتدار برتبع ، دنیا نك بیوک و کوچوک آغاچلری ؛ مباحث ادبیه و تاریخیه : بر صفحه تاریخ (فؤاد بك صرحوم) اشرف ساعت (سلیمان نظیف بك) ، ادبیات حقنده قیمتدار بر مقاله (فؤاد بك صرحوم) ؛ مباحث صحیه : نه یامالی که چوجوقلرمز تورک کی قوی اولسون (دو قنور صقیه علی خام) ، ثقلت بشره ، ناصل شیشمانلامالی و ناصل ضعیفله مهلی ؟ ۷۰ لر اتفاق (علی سیدی بك) ؛ اسلام عالنده انتباه (م . شمس الدین بك) ، دنیا یوزنده نه قدر اسلام وار - اسرار فطرت و تکوین عالم (محمد عزت بك) ؛ معلومات جغرافییه : ولایت و قضا لرمز (حروف هجارتیبیله) ؛ حکومت اسلامیه و حکومت سائر حقنده صوک معلومات ، السنه جهان ؛ مباحث مالیه و اقتصادیه : استانبول ولایتک بر سنه لک اجرا آتی (علی سیدی بك) ، دیاده نه قدر کمور استهلاک اولونیور ؟ دیاده باموق بحرانی باشلا یور ؛ تجارت بحریه ضرده

انکشاف، موجود واپورلرک اسملری- احوال مالیه من : بودجه لرمز، توتون واعشار مسائلی ؛ دیون عمومیه من تقسیم ایدیلیور؛ اطنه بین الملل زراعت سرکیسی ، استانبول لیه سرکیسی ، انکلتزه ده کی مستملکات سرکیسی ، پارس صنایع تزیینی سرکیسی ؛ ترانس اطلانتیق واپورلری ؛ برفرانسز عالمه کوره استانبول و آنقره ؛ طوملوپیکار ظفر کونک تسعیدی وغازی پاشانک نطق تاریخیسی ؛ موصل مسئله سی : خلیج قونفرانسده جمعیت اقوامده - مطبوعات عالی : بزده و آوروپاده غزته جیلک ، مطعبه جیلق ، حرف لرمز، استانبول و طشره دن چیقان غزته لر ؛ توتونجیلک ، انحصار و باندرول مسئله سی (استپان عربیان) ؛ شمند و فرلرک بر دصرلق حیاتی و بزده شمند و فرجیلک (محمد فرید) - علو و فنون : عبدالحق حامدک ۷ نجی سنه دوریه سی مراسمی ، اعلام مسئله سی ، چوجوق کتبخانه سی - حیات نسوان : مصر قادیلری ، قادین ناظر و سفیرلر ، قادین دویتورلر قونفره سی ، سابق آوستریا امپراطور بچه سی ، کسبک صایچ ووده لری ، کچن سنه نک البسه موده لری - شئون جهان : بحر محیط اطلاسی بی کچن ژه بلین ، کچن سنه نک وقوعات سیاسیہ سی (علی رشاد بک) - یکی مبه و ثلرمز ؛ وقیات مشاهیر ؛ صنایع نفیسه : رسم سرکیلری و موزه لرمز ؛ بر سنه نک سپور شئون (کنعان بک) سیاتر و لرمز حقننده معلومات ؛ سینما مایه دائر فقره لر ، اکنجه لی اویونلر ، قاریقانوئلر ، امور بیتیه ، ضرب امثال ، بیلجه لر ، مسابقه لر ، خلاصه غیر قابل تعداد متنوع هندرجات و یوزلرجه رسم ...

نوسال لرمزک بهر نسخه سنک فیاتی ۱۰۰ غروش اولوب طشره ایچون ۳۰ غروش تههدلی بوسته اجرتی علاوه اولونمالیدر .

<p>هر کوره ایچونه امتیاجه لانی رقم ارده مخطره سی واردر .</p>	<p>مخطره لی تقومیم راغب ۱۳۴۲-۱۹۲۶ سنه سنه مخصوص</p>	<p>ارجمعی نسی طابونه اول طرفنره نشر اولونه مقمر .</p>
<p>ملی نوسال محررمز محمود راغب بک طرفندن ایکی سنه در کانون ثانی ابتدالرنده نشر ایدیلان بو قیمتدار جیب آنسیقاوپه دیسی فوق العاده توجه و تقدیرلره مظهر اولقده در . مکمل معلومات تقویمیہ بی ، استفاده لی معلوماتی محتوی اولان بو ظرف تقویمدن برر نسخه تدارک اتمه لرینی قارئلرمزه توصیه بی وجائبدن عد ایلوروز . فیاتی کاغدی ماسنه انجق ۱۰ غروشدر . طشره به تههدلی اوله رق ۲۰ غروشدر .</p>		

سید امیر علی حضرتلرینک اثر تألیفی اولان بوقیمتدار کتاب، قومنجیب عربک بدایت ظهور اسلامدن اعتباراً وجوده کتیردیکی ترقیات فکریه و علمیه و اقتصادیه ایله آفریقا و جنوبی آوروپا و آسیا حوضه سنده حکمران اولدینی ایشالرده کچیردیکی ادوار تکامل و انقلاباتی و سیاسی و علمی و عسکری تحولاتی و اوسطوت شکیمه نکه اسباب انحطاطی آوروپا طلمنه آ کلا تمق اوزره بی طرفانه وغایت حکمانه یازلمش ویدی قطعه شجره پیغمبری خراطه سیله اوج قطعه خراطه بی و بوزی متجاوز آثار عتیقه طابولرینی محتوی بولومشدرد .



شارل سه نیه بوسک تألیف کرده سی اولان اشبواثر دارالفنون مدرس لرندن علی رشاد بک طرفندن اسانزه نقل ایدلمشدر . ۱۸۱۴ تاریخندن زمانزه قادر بوتون آوروپا حکومترلرینک احوال سیاسی سندن باحث اولان اشبواثرده دولت عثمانیه قسمی صورت مخصوصه ده توسیع ایدلمشدر . یونان استقلال، مصر مسئله تی، قریم محاربه سی پارس و برلین معاهده لری وارمنی، ما کدونیا مسائل ایله یونان محاربه سی حقنده اک مفصل وجدی معلوماتی جامعدر .



محمد ثانی نیک او اخر سلطنتندن زمانزه قادر کانه وقایع داخلیه و خارجییه بی احتوا ایدن بومهم کتاب ، فرانسرفراسندن آنکل هارک اثری اولوب دارالفنون مدرس لرندن علی رشاد بک طرفندن ترجمه ایدلمشدر . تورکیه نیک اک مهم صفحه تاریخیه سی ۱۸۲۶ دن ۱۸۸۲ سنه سنه قادر اولان اصلاحات دوره لری اولدینی جهته تاریخمزمک بوقسمی هر تورکک حافظه سنده منقوش دولت عثمانیه نیک تاریخ اصومانی اولمالی و اصلاحاتک تطبیقی خصوصنده تصادف ایدلمش اولان مشکلاتک اسباب روحیه سنی و بوی خصوصه هر مؤلفک افکار و محاکاتی براعتای مخصوص ایله تدقیق ایتلمیدر .



مصور

تاریخ اسلام

[جلد : ۲]

فیائی : ۲۰۰، طشره به ۲۵۰۰ غروشدر

تاریخ سیاسی

عصر حاضرده آوروپا

[جلد : ۳]

فیائی : ۲۵۰، طشره به ۳۰۰ غروشدر

تورکیه

تنظیمات

دولت عثمانیه نیک تاریخ اصومانی اولمالی و اصلاحاتک تطبیقی خصوصنده تصادف ایدلمش اولان مشکلاتک اسباب روحیه سنی و بوی خصوصه هر مؤلفک افکار و محاکاتی براعتای مخصوص ایله تدقیق ایتلمیدر .

فیائی : ۱۵۰، طشره به ۲۰۰ غروشدر

تاریخ عالیک شبهه سزا ک مهم صحیفه سی، فرانسه ده
حریتی اعلان ایچون وقوع بولان مجاهدات متوالیه
وقهرمانانه در . بوانقلابک غایه علویسی ، عاملرینک
مئات وثباتلری حقننده بر فکر ایدینک هر فرد ایچون
الزم اولدینی کبی آوروپا حکومانتک فرانسه یه قارشلی
اوزمانکی وضعیتلری ایله فرانسه تک کو صترمش اولدینی
عزم وثبات نتیجه سنده وقوعه کلش اولان خونریز
مصادمه لریک، بویوک حربلرک آوروپا تاریخ سیاسیسنده
حصوله کتیرمش اولدینی تبدلاتی او کر تک ده او قدر اهدره .
ایشته فرانسه اخنلال کبیری حقننده مکمل و واضح
معلومات اعطا ایده بیله حک اولان بویله مهم بر اثر-ک
مقتدر مؤلفلرک آثارینه صراجعت صورتیله دارالفنون
مدرس لرندن علی رشاد بک طرفندن وجوده کتیرلشدره .



علی رشاد بکک مالیه مکتببنده تقریر ایله یکی
درس لرندن متشکل اولان بو اثر قیمتدار، اهمیت
عظیمه سنه رغماً شیمدی یه قادر متروک بر حالده قالمش
اولان بر دوره تاریخینه ضره عاظم معلومات مکمله یی حاویدره .
تاریخ مزک هر دوره سی شایان تدقیق و مطالعه اولقله
برابر کرک مناسبات خارجیه و کرک احوال داخلیه ضرده
وقوعه کلش اولان انقلابات و تبدلات عظیمه طولایسیله
تنظیماندن بو آنه قدر کبیرمش اولدیغمز صفحات تاریخیه دن
باحث اولان قسم شبهه سزداها مهم و داهاشایان دقتدره .



محمد رابع دوزنده ویانه یه کوندریلن هیئت سفارته
التحاق ایده رک اورادن آلمانیا، فلنک ، اسوه چ ،
لهستان و روسیه یه کیدوب قریم طریقله عودت ایتمش
و تورکیه یی و ایرانی کاملاً طولاشمش اولان اولیا چایی
محمدظلی بن درویشک تورکیه ایله بالقانلر و مجارستانده کی
مشهورات و مسموعاتی محتوی اولان اشبو قیمتدار
اثرک موجودی بک آزالمش اولدیغمن قارئلر مزک
استعجال بیورمالرینی من غیر حد توصیه ایلرزه .



مصور مفصل

فرانسه

افتخار کبیری

تاریخی

قیاتی : ۳۰۰ ، طشره یه ۳۷۵ غرشد

عصر حاضر

تاریخی

قیاتی : ۱۰۰ ، طشره یه ۱۲۰ غرشد

اولیا چایی

سیاستنامه

(جلد : ۶)

قیاتی : ۹۰۰ ، طشره یه ۱۰۰۰ غرشد

عاشق پاشا احفادن دن درویش احمد عاشق نام
ذات عالیقدر طرفندن تألیف ابدیلن بو اثر ، دولت
عثمانیه نك ابتدای تأسیسندن بایزید ثانی زمانه قدر
وقوعات تاریخیه بی قسماً فضلالی اسلامیه دن «بخشی فقیه» دن
نقلاً و قسماً امور بکدن روایه و قسماً بعض ذواندن
استماعاً و قسماً ده کندی معلومات و مشهور داتنه استناداً
یازمش اولماسی اعتباریله کتب تاریخیه میاننده اک موثوق
واک صحیح معلوماتی جامع آثار کزیده سیدره .

عاشق پاشا زاده تاریخی

قیاتنی: ۸۰، طشره یه ۱۰۰ غروشدر



فرانسه مشاهیر مورخیندن دریبونک اثریدره
دارالفنون مدرسارندن محمد فؤاد بك طرفندن تورکجه یه
ترجمه ایدلمشدر . ناپولئون بوناپارتک شرق حقنده کی
افکاری و سلیم ثالث ایله اولان مناسباتی ، ایکنجی
قاهرینه نك پروژه سی ، فرانسه سفیری سه باستیانک
باب عالی نزدنده کی تشبثات سیاسی سینه انکاره نك
اعتراضی و دونانماسنک استانبوله قادار کلمی ، نیلسیت
معاهده نامه سی و داهاساثر و قایع مهمه تاریخیه حقنده
معلومات مکمله و مقصله اعطا ایلیان مهم برادرره .

ناپولئونک

شرق سیاحتی

سلیم ثالث و ناپولئونه

قیاتنی: ۱۵۰، طشره یه ۲۰۰ غروشدر



فرانسه آقاده میسی اعضاسندن موسیو ارنت
لاویس ایله انتیتو اعضاسندن موسیو آفره د
رابیونک ریاست تحریریه لری آلتنده اولق اوزره
تاریخک شعبات مختلفه سنده و علوم و فنون ساثره ده
متخصص یتمش ذات طرفندن یازلمش اولان بو مهم
اثرلسانزه دارالفنون مدرسارندن علی رشاد بك طرفندن
نقل ایدلمش و آیریجه متن خارجنده علاوه لر پایلمشدر .
اثرک اصلنده بیژانس واسلاو تاریخلری کبی بزی علاقه دار
ایدن بحثلر مختصر بر اقلمش اولدیفندن شرقه تعلق ایدن
مباحثده تفصیلات مقتضیه کوچوک حروف ایله آیریجه
متن آراسنه قونولمشدر .

تاریخ عمومی

دروغی عصر و به زمانه قدر

قیاتنی: ۱۳۰، طشره یه ۱۵۰ غروشدر



نتایج الوقوعات

[جلد : ۴]

قیامی : ۱۵۰ ، طشره به ۲۰۰ غروشدر

آثار مهمه تاریخیه آراسنده اسکیلکی و احتوا ایلدیکی مباحث و وثائق طولایینسیله موقع بر مهم اشغال ایدن بو اثر، عبدالمجید دورینه قدر اولان وقایع سیاسیة داخلیه و خارجیه خفنده معلومات مکمله و بر دیکی کبی انقلابات مالیه و عسکریه مزخفنده ده مفصل معلوماتی جاممدر .



دولت عثمانیه نك مختلف زمانلرده قاپیتولاسیون نامیله اجنبیلره بخش ایلدیکی امتیازات متلرخنی و بویابده کی تدقیقات و تبعانی محتوی اولان اشبواثر قیمتدار ، علی رشاد واسکندر بکار طرفندن لسانزه نقل ایدلمشدره اشبواثرک احتوا ایلدیکی حقایق تاریخیه بی هر مأموردقت مخصوصه ایله تدقیق و تتبع ایدرک مملکت زده متیم اجنبیلره قارشی ساقط حکومتک وضعیتی خفنده بر فکر ایدیغمه لیدر .

قاپیتولاسیون نامی

تاریخی ، منشأی ، اصللری

قیامی : ۱۵۰ ، طشره به ۲۰۰ غروشدر



صدر اسبق کامل پاشا مرحوم طرفندن تألیف ایدیلن بوقیمتدار اثرده دولت علیه نك تأسیسندن عبدالمجید ثانی نك اواخر سلطنتنه قدر اولان وقایع مهمه تاریخیه علی وجه الصبحه جمع و ترتیب اولوغش ؛ یونان استقلاللی ، مصر وقعه سی و آنی تعقیب ایدن حادثات مهمه نك اسباب و عوامل سیاسیة سی قسماً مؤلفک مشاهدات و مسموعاتنه و قسماً سیاسیة سی دسترس اولدینی وثائق رسمیة و حقیقیة به واساتده تاریخ و اجانبک آثار معتبره مؤثوقه سنه مستنداً ایضاح تفصیل ایدلمشدر .

تاریخ سیاسی

دولت علیه عثمانیه

[جلد : ۳]

قیامی : ۱۵۰ ، طشره به ۲۰۰ غروشدر



کوستا و لوبونک اثر کزینی اولان بو کتاب دارالفنون مدرس لرندن محمد فؤاد نك طرفندن لسانزه نقل ایدلمشدره حیات اجتماعینک اک دقیق نقطه لرینه ، اک نازک تحولاتنه انفاذ نظر ایچون وقف حیات ایدرک علم وفنه ابدی خدمت لر ایفای ایدن بو کبی لایموت شخصیت لرک بارقه حقیقت کبی فکر لرینی ، معادله جبریة قدر حقیقی ولایت بر مطالعه لرینی تدقیق ایتمک ، یوکسلمک ، هر کون ایچون ایچنده بولوندیغمنز حیاتک صفحات و جهات مختلفه سنی تدقیق ایدوب آکلایه بیلمک ایستیان هر فرد ایچون لازمدر .

روع الجماعات

قیامی : ۵۰ ، طشره به ۷۵ غروشدر



صدر اسبق کامل پاشا مرحومك ، صدر اسبق
سعید پاشا طرفندن نشر ایدیلن خاطر اتك زمان صدارت لرینه
عائد جهت لرنده کورد کلمی بعض یا کلمش قلم تصحیح
وتوضیحی امرنده قلمه آلمش اولدق لری قیمت دار
وتاریخی بر اثر در .

کامل پاشا اتك

سعید پاشا به هوا بلی
قیاتی: ۲۰، طشره یه ۳۰ غروشد



جلال اسعد بك افرینك قدیم بیژانس ایله عثمانلیلر ك
زمانه، عائد استانبول شهرینك تاریخچه سیله طوپوغرافیا سی
وبالعموم آثار عتیقه و نفیسه سی محتوی اولق اوزره
تألیف ایلمش اولدق کزیده بر اثر در .

اسکی

استانبول

قیاتی: ۱۲۰، طشره یه ۱۵۰ غروشد



دارالفنون مدرس لرندن کوپرلی زاده محمد فؤاد بك
طرفندن تمامیه علمی و عصری برشکاده قلمه آلمش
اولان بو اثرده تورك عالمی حقنده فیلولوژی و ایستانستیک
معلومات ویرلدکن صو کرا ، بیژانس لیلرله مجازات ،
موغول استیلا سی ، سنلچوقیلر ك انقراضیله آناطولینك
پارچالامه سی ، عثمانلی خانداننك وحدت سیاسییه
تأسیس لری ، روم ایلی فتوحاتی ، تیمور استیلا سی ،
وصو ك دورلره ندر بوتون عثمانلی تاریخی ، آق
قویونلور و صفویلر کبی باشلیجه تورکمن دولتلری
و عثمانلیلرله مناسب لری غایت وجیز و منقح بر صورتده
آ کلاتیلش و تورکر آراسنده کی « ملی انتباه »
حقنده بك قیمتلی برلاحقه ایله ، بو اثرک نه کبی افکار
اساسیه به تبعاً یازیلدقنی و تورک تاریخنك جهان
ریخنده کی مو قعی کوس ترون مفصل بر مقدمه ده
علاوه ایدلشدن .

تورکها تاریخی

قیاتی: ۶۰، طشره یه ۷۵ غروشد



کوستا ولوبونک آثار مجلده سندن اولوب دو قنور
 عبداه جودت بك طرفندن حاشیه لر، رسم لر علاوه سیله
 بر صورت مکمله و سلیسه ده ترجمه اولونان بو اثر
 کزینده، بائقان حربی متعاقب اوفاق بر شراره نك
 تأثیر صخر انکیزیله بر سرعت برقیه ایله بوتون کائناتی
 استیلا ایدرهك دومانه و قانه غرق ایدن حرب جهان
 شمولاك اسباب ولدتیاتی بك بو بوك بر اصابت نظیره
 تدقیق و حربه اشتراك ایدن و اطمینان ملترك حالت ذهنیه.
 لرخی مطالعه ایتمك صورتیه ارباب فکر و بصیرنه بر درس
 عبرتیا تقریر ایدلمكده و بالنتیجه بو حرکت جسینه نك
 بسیقولوحیاتی قوتلرك مبارزه سندن، بر بر لیله اوزلاشه.
 میان مفكوره لرك مصارعه سندن ودها دوغروسی،
 فردی حریتك معشری اسیرلشمه به، شخصی تشبثك
 دولتی استبداده قارشى قیامندن ملهم و منبث بولوندی
 آچیق و واضح دلائل منطقیه ایله اثبات اولونمده دره.

آورویا
 حربندن آلمان

بسیقولوحیالی

در سمر
 قیاتی : ۱۰۰، طشره به ۱۲۰ غروشدر

دارالفنون مدرسلرندن علی رشاد بكك بو اثری
 مفصل عثمانلی تاریخی ایله تاریخ اصلاحی دخی احتوا ایتمك
 اوزره قرون اولی، قرون وسطی، قرون جدیده و عصر
 حاضر تاریخ عمومیسندن متشکلدر. اون بش سنه دن
 بری بمکاتب سلطانیه ده تدریس ایدیلرهك متعدد دفعه لر
 طبع ایدیلش اولقله برابر یالکز بر مکتب کتابی دکل،
 تاریخ ظالم حقنده بر فکر ایدیمك ایسته بن هر کس ایچون
 الزم، امثالی تورکجه ده مفقود بر اثر دره.

تاریخ عمومی

[جلد : ۴]
 بری : ۱۰۰، طشره به ۱۲۰ غروشدر

دارالفنون مدرسلرندن علی رشاد بكك بو اثری،
 ۱۷۸۹ سنه سندن زما نزه قدر فرانسه، ایتالیا،
 آلمانیا، آوستریا و مجارستان، روسیه، انگلتره، شمال
 آمریکا حکومات متحده سی تاریخ لریله تاریخ عثمانیك
 سلطان سلیم نالك حلوسندن زما نزه قدر اولان قسمی
 و بائقان دولتری تاریخ ایله آورویا مستملکانه، ژاپونیا،
 چین و تورکستان احواله، اون طنوزنجی عصرده
 ترقیات ادیبه و علمییه، صنایع و تجارتده ترقیات
 جدیده به اثر معلوماتی محتویدر.

عصر

حاضر تاریخی

قیاتی : ۱۵۰، طشره به ۱۸۰ غروشدر

دارالفنون مدرسارندن شمس الدین بک بوقیمتدار
 اثری ادیانک ظهور و انکشافی حقیقده غایت مفید بر تاریخچه
 ایله بوعلی جلیک عالم اسلامده وضعیتی، دینک ماهیتی
 وتصنیفی، بشریت ایچون دینک لزومی و حیات دینی حقیقده
 مختلف نظریه لرله بونلرک انتقادی، آفریقا، آسیا
 و اوقیانوس اقوام ابتداییه و اهالیسنک دینلری و چین
 و ژاپونیا لیلرک دین و فلسفه لرلی و کتب مقدسه لرلی حقیقده
 ندهات عمیقده مستند غایت استفاده لی معلومات و مطالعاتی
 حاوی اولوب اجتماعیات، فلسفه و دینیاتله اشغال ایدن
 ارباب معارف ایچون مطالعه سی الزم بر اثر مهمدر .

تاریخ ادیان

قیائی: ۱۰۰، طشره یه ۱۳۰ غررشددر



(ظلمتدن نوره) و (خرافاتدن حقیقته) اثر لریله
 اجتماعی و دینی انبیا و تجدید یولارخی موقیته تشریح
 اتمش اولان دارالفنون مدرسارندن شمس الدین بک
 بو یکی اثرنده تورکیانک یکی حیاتده اعتلاسی ایچون
 ایجاب ایدن عمده لرلی تفحص ایتمکده، قوضاوی
 جریانلرک نتایج مضره سی کوستر مکده دره تورک روح
 وسجایاسنی بویوک بر موقیته تشریح و یکی تورکیانک
 حقیقی هدف لرینک نه اولسی لازم کلدیکنی تصدیق ایدن
 بوقیمتدار کتابی قارترضه بالخاصه توصیه ایلرز .

بهر بر اثر

تاریخی و اجتماعی

ماضیدن الی یه

قیائی: ۶۰، طشره یه ۸۰ غررشددر



دارالفنون مدرسارندن م . شمس الدین بک
 بویوک بروقوف ایله تحریرینه همت بویوردق لری
 بوقیمتدار اثر، دزن بویوک جلددن متشکل اوله رق
 اخیراً ا کمال ایدی لریک ساحه استفاده یه عرض اولونمشدر .
 هر تورک بو کرانیها اثر دن برلا طاقم ایدینه لیدر .

مفصل

تورک تاریخی

بهر جلدی ۷۵ طشره یه ۱۰۰ غررشددر



شمس‌الدین بکک بومهم و قیمتدار اثری تاریخ ایله-
 اشتغال ایدنلر ایچون فیاض بر منبع تبعدر . مؤلف
 بو اثرده اسلام و تورک تاریخنه عاندک اسکی واک موثوقه
 منابی تدقیق، بو ترک نه کی شرائط آلتنده یازلدقلریخ،
 ایضاح ، تاریخی قیمتلریخی ، مورخلرک حیاتلریخی ،
 یاشادقلری عصرک خطوط عمومیه سنی منقح براسولوله
 تصویر ایتمکده در. اثری مطالعه ایدنلر اسلام و تورک
 تاریخلریخی اک جانلی بر شکلده کوزمش اوله جقلردره

اسلامده

تاریخ و مورخه

قیاتی: ۱۰۰ طکره به ۱۳۰ غروشدر



دارالفنون مدرسلرندن شمس‌الدین بکک اسلام تاریخی
 عنوانیله تالیف ایلدکلری قیمتدار اثرک قبل الاسلام
 عرب تاریخندن باحث اولان برنجی قسیمی اخیراً زینتساق
 عالم مطبوعات اولمشدر .

اسلام تاریخی

قیاتی: ۷۵ طکره به ۱۰۰ غروشدر



ارباب دین ایله اصحاب فن آره سنده بک مهم اختلافات
 ومباحثاته موضوع تشکیل ایدن بو فلسفی مسئله تک
 تدقیق ماهیتله برابر غرب و نصرانیت عالمرنده
 عصرلردن بری دوام ایده کلیمکده اولان اختلافات
 ومنازطاتک نه کی افکار ومقاصده مستند بولوندیغنی
 ایضاح و دین مبین اسلامک تأسیس ایتیش اولدیغنی احکام
 قویه و متینه تک بویولده براختلاف وقوه نه ناصل مانع
 اولدیغنی اثبات صدندده ، دارالفنون مدرسلرندن
 شمس‌الدین بکک طرفندن بویوک بر وقوف علی ایله
 تالیف قلمنان بو اثر قیمتدار، اشبومطلق مسائل ونظریاتک
 هر کجه ممکن صریحه آکلاشیله بیله سی ایچون آجیق
 برافاده ایله تخریر اولونمشدر .

فلسفه اولی

اثبات واجب و روح نظریه لری

قیاتی: ۱۰۰ طکره به ۱۳۰ غروشدر



دارالفنون مدرس لرندن فاضل محترم از میرلی
اسماعیل حقى بك افنديك مؤلفات بر كزیده لرندندر .
علم توحيدك حقیله آكلاشيله بیلمسی ایچون بوباده کی
احکام و ادله شرعیه ایله مذاهبا اسلامیه و طرق علییه
حقنده ایضاحاتی و وحدت وجود عقیده سی ایله اخلاق
دینیه و الهیات و ذات حقنده سلویه و یا تزییه و صفات
ثبوتیه و فعلیه به و حکمت صمدانیه به دأثر شایان استفاده
برچوق مباحث علمیه بی شامل اولان بو کتاب فوائده
نصاب ارباب ایمان ایچون حرز جان ایلمکه شایان بر مجله
کر انبهدر .

ماتخص علم توحيد

حقیاتی : ۳۰ ، طشره به ۴۵ ، غروشدر



دو قنور رضا توفیق بكك تقرير ایلمش اولدینی
درس لرندن متشكل اولوب مبحث معرفت مسائلی و اولرله
متعلق ملاحظات و تنقیداتی شاملدره . فضله اولارق
برچوق حاشیه لر ایله معلومات تاریخی ده علاوه ایلمشدره .

فلسفه درسی

حقیاتی : ۲۰۰ ، طشره به ۲۵۰ ، غروشدر



دارالفنون مدرس لرندن زهدی بك طرفندن
تألیف ایلمن بو اثرده ویرکولر حقیده عمومی بر
مقدمه دن سوکرا ویرکولرده مقصد و هدف نه اولدینی
ویرکونك فیض و برکت و مشریتنی ، ایلك و یا فنا لقیه
تأثیرات و حدود تکلیفیه سنی ، قواعد عالییه تکلیفیه بی ،
ویرکونك بر حادئه صیاصیه و حقوقیه و اجتماعیه و مالیه
و اقتصادیه اولدینی ، العکاسات تکلیفیه بی ، ویرکونك بر
حادئه اداره اولدینی بو بولک برو قوفله ایضاح ایلمکده دره .

ویرکولر

حقیاتی : ۱۵۰ ، طشره به ۱۸۰ ، غروشدر



دارالفنون مدرس لرندن حسن تحسین بك افنديك
بو قیمتدار اثرلی علم مالی حقیده مطالعات عمومی بی ،
علم مالینك تاریخی سنی و تکالیفك صور مختلفه صیاصیه
هر برسك محسنات و محاذیرینی و آوروپا مشاهیر
مالیونك افکار حکیمانه لرینی حاویدر .

علم مالی

حقیاتی : ۲۰۰ ، طشره به ۲۵۰ ، غروشدر



استبان صریحان افندینک بو قیمتدار اثرلرینک برنجی
قسمنده اصول محاسبه نك اساسلرندن بحث اولونه رقی
قیود حسابیه نك صورت تأسیسی کوسه ترمش و اصول
محاسبه نظریاتی بسیط معاملات تجاریه یه تطبیق ایدیلرک
طوتیلان حسابلردن نصل بر نتیجه چیقاریله بیلدیکی
ایضاح اولونمشدیز . ایکنجی قسم ، حکومتک خدمات
عمومیه سیله بودجه نك اساساتی، ویرکولرک ماهیتی،
رسوم و تکالیفک صورت طرح و تحصیل و خزینه
اداره صرکزیه سیله شعباتنک تشکیلاتی و طشره مال
صندوقلرنده طوتیلان قیودات حسابیه حقنده معلومات
لازمه یی محتویدره اوچنجه قسم ایسه خزینه ودواتر
محاسبه لرنده جاری اولان اصول حسابیه دن باخندیر .



مالیه ناظر اسبقی عبدالرحمن رفیق بکک تألیف کرده لری
اولان اشبو اثر مهم ، مملکتتمزده تکالیفک طرح
و تحصیل و تعقیبی حقنده کی اصولی و قواعدیله تشکیلات
مالیه نك اساسلرینه دائر معلومات مجمله یی محتویدر .
بو کتابده دولتک احوال مالیه سی کرک تکالیف، کرک
تشکیلات اعتباریله اوچ قسمه تفریق ایدلش، ۶۹۹ دن
۱۲۵۵ سنه سنه قادار کچن مدت ایله تنظیمات خیره دن
اعلان مشروطیته قادار گذران اولان زمانده و صوک
اون سنه ظرفنده تطبیق اولونمش تکالیف و تشکیلات
قانونلرندن آیری آیری و هر دور حقنده مکمل و شایان
استفاده معلومات اعطا قلمشدر .



فاروق بک افندینک مالیه مکتبنده تقریر ایله کلری
درسلردن متشکل نافع بر کتابدره . مشارالیه ک علم حساب
حقنده کی نظریات و معلومات مکتبیه سیله اوزون صحنه لر
دوام ایدن وظائف مأموره لرنده حصوله کتیردیکی رسوخ
و ممارسه نك بر محصله قیمتداری اولان بو اثری عموم
قارئلر صرزه توصیه ایتمکله مفتخرزه .



اصول

دقتی مالی

[جلد: ۳]

بهرجلدی: ۱۰۰، طشره یه ۱۳۰ غروشدر

تکالیف

قواعدی

[جلد: ۲]

قیثاتی: ۲۰۰، طشره یه ۲۵۰ غروشدر

حساب عملی مالی

قیثاتی: ۷۵، طشره یه ۱۰۰ غروشدر

استانبول معارف مفتشی صفوت بك افندي نيك
 تأليف ايله كارى مهم بر اثر دره توركيه موقع، حدود،
 مساحه، نفوس واجناس سكنه سی ايله تشكيلات طبيعیه
 وزه ثولو زيه سندن واهالينك تجارت وصنایه كى استعداد
 و. ما. ا. لاتندن، ملكتك محصولات زراعيه وصناعیه سيله
 تجارتندن وطرق ومعا برندن اطرافيله معلومات ویرن
 اشبو كتابك هر كسه لزوم وفائده سی در كاردر .



دارالفنون سابق مدرس لرندن فائق صبرى بك
 طرفندن مكاتب عاليه ايله دارالعلمين و دارالمعلمات
 طلبه سنه مخصوص اولق اوزره ترتيب ايداش اولان
 بو كتاب، ملكتمزى طابق ايستيان هر كس ايچون
 غایت قيمتدار بر ره دره. اثر ك تأليفنده حكومتك
 رسمى استاتستيقريله لوندره، پارس وبرلين جغرافيا
 شناسلرينك الكيكي آثارينه صراجت ايداش و يوزاللى ي
 متجاوز خريطه ورسم درج اولونمشدر .



شارل ژيدك بو اثره معروفى حامد، حسن تحسين وزهدى
 بك افندي لر طرفندن اسائزه نقل ايدلشدر . مؤلفك
 تبعات عميقه سی، علم اقتصاد حقنده كى افكار ونظريات
 صحيحه سی جله نك معلوميدر. اثر مذكورك مكملتي حقنده
 قارئین محترمه يه بر فكر ويره بيلمك ايچون اشبو كتابك
 السنه اجنيه نك همان كافه سنه ترجمه ايداش اولديغنى
 عرض ايتك كفايت ايلر .



جاويد بكك اثر تأليف لرى اولان بو قيمتدار كتابده
 علم اقتصادك تاريخچه سيله علوم ساثره ايله مناسباتندن
 بحث و علم مذكورك لزوم واهميتي حقنده بسط مطالعه
 ايدل كدن سو كرا عوامل استحصاليله نك هر برى حقنده
 معلومات مكمله ومفيده اعطا و بونلردن متفرع اولان
 مسائل و حوادث مهمه اقتصاديه تدقيق قلمشدر .



عمالك عثمانیه

جغرافیای اقتصادی

عقباتی : ۷۵ طشره یه ۱۰۰ غروشدر

عثمانلی

جغرافیای طبیعی

اقتصادی

عقباتی : ۶۰ طشره یه ۸۰ غروشدر

علم اقتصاد

[جله : ۴]

عقباتی : ۲۵۰ طشره یه ۳۰۰ غروشدر

نهم

علم اقتصاد

عقباتی : ۷۵ طشره یه ۱۰۰ غروشدر

ملنی تجارت مدیر عمومی جمال بک مالیه مکتبده تدریس ایله کلری نوظلردن متشکل غایت قیمتدار بر کتابدره حادثاتی مطالعه کلیات طریقله عدداً تحری و تدقیق اصولری کوستره رک علوه و تخصیص علوم اجتماعیه، صنایع و تطبیقاته، حکومت و افراده فوائد عظیمه تأمین ابدن اصول مذ کوره خقنده کی نظریاتک صورت تطبیق و اجراسندن بحث ایدر .



ملنی مالیه نظارتی استاتستیک ممیزی احمد توفیق بک مالیه مکتبده تدریس ایله کلری درسلردن متشکل قیمتدار بر کتابدر . بو اثر املاک و اراضی و مسقات و بر کولرینک تطبیقاته عائد و ثائق مطالعاتی حاوی اولوب مأمورین مالیه ایچون احتیاجه صالح اولق اعتباریلده خصوصی بر ماهیتی حائزدر .



معلم محترم عزت بک مالیه مکتبده تقرر ایله یکی درسلردن متشکل اولان بو اثرک فائده و مکملیتی حقنده سوز سویله مک زائددر . عزت بک اثرینه فلسفه ریاضیاندن باحث واقفانه بر مقدمه ایله باشلامشدر که بوراده مندیج افکارک هربری اک بویوک علوم ریاضیه متخصصلرینک ریاضیاته دائریازمش اولدقلری آثار خلدنک تدقیق و تنقیی نتیجه سننده آله ایدیله بیلیر .



لسان و ادبیاتده کی احاطه واسعه و بهره کامله سی عمومک مسلمی اولان معلم ابدی الاشهار ناجی صرحومک وجوده کتیردیکی بومهم اثر ، ۹۶۰ بویوک صحیفه بی و اوتوز بیکی متجاوز لغات ایله لسانزده مستعمل کلمات و اصطلاحات عربیه و فارسیه و اجنبیه بی و هر بر لرینک تعریفات و شواهدینی محتویدر . موجود لغت کتابلرینه هر خصوصده تفوق ایتکده اولان « لغت ناجی » دن هر کسک برردانه ایدنسی الزمدر .



استاتستیک

قیاتی: ۷۵ ، طشره یه ۱۰۰ غروشدر

بلا واسطه

تکالیف قانونلری

و تطبیقاتی

قیاتی: ۷۵ ، طشره یه ۱۰۰ غروشدر

ریاضیات

مالیه

قیاتی: ۷۵ ، طشره یه ۱۰۰ غروشدر

بویوک

لغت ناجی

قیاتی: ۲۰۰ طشره یه ۲۵۰ غروشدر

ناجی صرحومك لايموت بر اثرى اولان لغت مشهورك - تحصيل ابتدائى دوره سنده بولنانلر ايجون استفادة كافيہ تأمين ايده جك صورتده تعديلندن ميدانه كتيرلمش - زبدهء مآلندن عبارتندر . كوچوك « لغت ناجى » نك ترتيبنده استعمال اولنميان كلمات ايله منظوم مثاللر طى ايدلمش، معانى لغتى ايضاح صدندنه يازيلان عربى و فارسى الفاظ يرينه تسهيل تفهم مقصديله ممكن صرتبه تركجه كه لرا انتخاب اولونمش، خلاصه كوچوكلكرك موجب استفادة سي اوله جق برشكه افراغ قلمشدر .



على سیدی بك افندی طرفندن ترتيب ايدلمش و لسانمزده مستعمل تركى ، عربى ، فارسى واجنبى (۴۰,۰۰۰) كله يى و على و فنى ادبى و صناعى و تجارى مصطلحاتى و ۳۵,۰۰۰ قدر رسى و متعدد رنگلى خريطه لرى محتوى بولنش اولان بو اثر معظم موجود لغت كتابلرمنك اك مكمللرندن عد ابديله بيلير . بيك ايكي يوز بويوك صحيفه دن متشكل اولوب موجودى بك آزالمشدر .



بر معجزه اطلاقه سزا اولان ۸/۱۳۳۱ قناق قلعه مدافعه سي اوزرينه مى تاريخمك عصرلره قارشى فخرلره ، شانلرله طولى اولان بو معجزه سنى وجدانلرده ابدى ياشاتمق اميله يكي مجموعه هيئتى طرفندن ترتيب اولونان و متفكرلرمندن يتشه قريب ذات محترمك شعر و مقاله لرينى و برخيل تصاويرى محتوى بولنان بوكزیده اثر دن بردانه ايدنلرينى محترم قارئلرمنه توصيه يى وجيبه دن عد ايلرز .



كوچوك لغت ناجى

قأتى : ۷۱ . طشره به ۱۰۰ غروشدر

رسامى

قاموس عثمانى

قأتى : ۵۰۰ طشره ۶۰۰ غروشدر

قناق قلعه

قأتى : ۳۰۰ ، طشره به ۱۲۰ غروشدر

هر کلامنده بر حکمت ، هر حالنده بر نصیحت
 و عبرت مندج اولان خواجه محترمک لطیفه لری ،
 حکایه لری ادیب محترم کور برلی زاده محمد فؤاد بک
 طرفندن غایت آجیق و ساده بر لسانله منظوم اوله رق.
 یازلمشدر. اکثر بیس جوق اخلاقی بر ماهیتی حائز اولان
 بو حکایه لر کو چو کلر ایچون هر حالده جان صیقمایه جق
 فائده لی بر قرائت کتابی اوله جغنده شبهه یوقدر. کتابک
 باشلانغینجنده و انتها سنده خواجه صرحومک حیانتنه
 داتر مهم و قیمتدار تبعات مندرچدر. ۵۱ منظوم
 حکایه ایله ۲۱ پارچه نفیس رسمی مختویدر.

نصر الدین خواجه

قیاتی: ۳۰، طشره یه ۵۰ غروشددر



ویقتور هوغونک علوم اجتماعیه واحوال روحیه بی
 ادبیاتله مزج ایدهرک حقیقی حیات صحنه لرینی و حریتک
 صفحات مختلفه سنی زنکین قلمیله تصویر ایلش اولدینی
 قیمتدار بر اثر یدر. شمس الدین سامی بک صرحوم طرفندن
 لسانزه نقل اولنمقده ایکن دور حمیدیده کتابک نشری منع
 ایداش اولدیغندن آجیق اوتوز سنه سوکرا حسن بدرالدین
 بکک جوال قلمیله و صرحومک اسلوبنه موافق بر صورتده
 ترجمه سنک ا کماله موفقیت حاصل اولمشدر. بو کتابی او قومق
 حیاتی او قومق دیمکدر. هر بیجی مؤثر بر درس عبرتدر.

صفی الدین

قیاتی: ۴۰۰، طشره یه ۵۰۰ غروشددر



بو اثر، روشن اشرف بکک مملکت مزک الک معروف
 ادیب و متفکر لر یله وقوع بولان ملاقات لرینی احتوا
 ایتکده در. بو کونکی ادبیات جریا لرینی طوغری بدن
 طوغری به استاد لری آغزندن دیکلمک ایستیان هر کس
 مطلقا بو اثری او قومالیدر. آیریجه صنعتکار شهیر
 (جم) ک بعض رسملریله ده مزیندر.

دیپور لریکه

قیاتی: ۵۰، طشره یه ۷۵ غروشددر



استاد محترم رجائی زاده اکرم بک صرحومک، نجل
نجیلی نژادک عازم کلشنسرای جنان اولسندن متأثراً
یازیش اولدینی بر اثر کزیندره ادبیات لفظنک مدلول
تامی بو ائرده کورولور. نژادک قیمت حقیقیه سی ده
کریک پدر حسرت کئذارینک حزین لوح، لرایله کوستردیکی
حقیقتلردن، کریک نژاد صرحومک ائرده جابجاءندرج
بولونان پراکنده، فقط جمعیتی آثار کزینندن مستبان
اولور. قیمت شناسان ادب ایچون مطلقاً برر دانه
ایدینامسی الزم آثار مخلده دن اولغله قارئلرمزه صورت
مخصوصه ده توصیه ایلرز.



جناب شهاب الدین بکک مختلف عنوانلر آلتنده
تحریر ایلش اولدقلمری قرقی متجاوز قیمتدار مقاله یی
جامع اولان بو اثر نفیس، مطبعه مز معرفتیه ساحه
استفاده یه عرض اولمشدر.



ادیب محترم جناب شهاب الدین بکک بو قیمتدار
اثرلرینک، نثر حرب قسمنده: فلسفه حرب،
حرب حاضرک سببی، مصاحبه حرییه، عسکری
ایتالیا نه یاه جق، بزم تاریخمن، عیدملیمز، آرنادولر،
حربدن صکره، برنفرک احتیاساتی، یاریم شهیدلر،
غالیچیا ده کیلر، مدنیت کاذبیه قارشلی عنوانلی مقالاتی
و نثر صلح قسمنده: انسانیت ابتدائییه، آجیق مکتوبلر
سرنامه لی مقالات ایله توفیق فکرتک، خسته لغنه و وفاتنه داتر
براسلوب لطیف ایله یازیش اوچ کزیده مقاله یی و تریاکی
سوزلری قسمنده ایسه ۳۶۰ قدر جل حکمییه یی حاویدره.



محترم ادیبه مز خالده ادیب خانم افندیکنک اثر تالیفی
اولان بو کزیده رومانی قارئلرمزه توصیه یی زائد عه
ایلرز. خالده ادیب خانم افندیکنک اسلوبنده کی لطافت
وساده لکدن بشقه موضوع اعتبار ایله (موعود حکم)
قارئلرمزک مطالعه سنه شایسته بر اثر قیمتدار در.



نژاد اکرم

قیاتی: ۴۰۰ طشره یه ۵۰۰ غروشدر

اوراق ایام

قیاتی: ۸۰، طشره یه ۱۰۰ غروشدر

نثر حرب، نثر صلح

تریاکی سوزلری

قیاتی: ۴۰ طشره یه ۵۰ غروشدر

موعود حکم

قیاتی: ۵۰ طشره یه ۷۰ غروشدر

آلفونس دودهك اثر تألیفی اولان بونفیس
 كتاب، عالم ادبیاتمزدہ بر موقع ممتاز احراز ایتمش اولان
 کنبج ادیبز خلیل نهاد بك طرفندن کزیده براسلوب
 ایله لسانمزه نقل ایدلشدر . مطالعه سنی توصیه یی زائد
 عدایتدیگمز بورومانك موجودی بك آزالشدر .

تاراقونلی
 تارتارهن

قیامتی: ۵۰ طشره یه ۷۰ غروشدر

لغت

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتب	غروش
شمس الدین سامی بك	۶	قاموس الاعلام	۲۰۰۰
»		» فرانسوی (فرانسزجه دن تورکجه یه)	۵۰۰
»		» (تورکجه دن فرانسزجه یه)	۵۰۰
»		» کوچوک قاموس فرانسوی	۱۰۰
علی سیدی بك		رسملی قاموس عثمانی	۵۰۰
محمد صلاحی بك		قاموس عثمانی	۱۰۰۰
معلم ناجی صرحوم		بویوک لغت ناجی	۲۰۰
»		کوچوک	۷۵
عزت وعلی رشاد بکلر		مصور دائرة المعارف	۱۵۰
		اختری کبیر	۷۵
احمد رفیق پاشا صرحوم		لهجه عثمانی	۱۰۰
		قاموس ترجمه اوقیانوس	۷۵۰
صالح زکی بك صرحوم		قاموس ریاضیات	۱۵۰
عمر فؤاد پاشا	(مجلد)	آلمانجه دن تورکجه یه بویوک لغت	۵۰۰
»	»	انکلزجه دن تورکجه یه	۱۰۰۰
»	»	تورکجه دن انکلزجه یه	۱۲۰۰
»	»	په بیت لاروس	۳۰۰
هلی نظیم بك	»	تورکجه دن فرانسزجه یه	۱۰۰
»	»	فرانسزجه دن تورکجه یه	۱۰۰

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتب	غروش
علی نظیا بك	(كوجوك)	تورکجه دن فرانسزجه به	۵۰
»	»	فرانسزجه دن تورکجه به	۵۰
یوسف بك	»	تورکجه دن فرانسزجه به	۱۰۰
محمد علی بك	»	آلمانجه دن تورکجه به	۵۰
سیمون بك	»	انگلیزجه دن تورکجه به	۷۵
فراز بك	»	لفت فراز	۳۵



قوانین

	۷	دستور ترتیب ثانی	۱۵۰۰
	۵	قانونلر ضا	۱۵۰۰
حیدر افندی	۴	مجله شرحی	۱۲۵۰۰
رشید پاشا	۸	»	۳۰۰
عاطف بك	۷	»	۱۵۰
احمد صبا بك		قانون جزا شرحی	۲۵۰
مصطفی رشید بك		»	۲۵۰
احمد رفیق بك		نظری و عملی اجرا قانونی شرحی	۱۰۰
قره قوچ افندی		اراضی قانونی و طابو نظامنامه سی	۲۵۰
مصطفی فوزی افندی		مجله شرحی (کتاب الامانات)	۵۰
		مجله متنی	۷۵
مصطفی رشید بك		اصول محاکمات حقوقیه شرحی	۳۰۰
عبدالحق مدحت بك		اصول جزائیه تشریاتی	۱۰۰
شهباز افندی		»	۱۰۰
زهراب افندی		حقوق جزا	۱۰۰
ثروت بك		»	۱۰۰
محمود بك		تطبیقات جزائیه	۲۰۰
»		ملاحظات جزائیه	۲۰

اسم مؤلفین	جلد	اسم کتب	غرض
احمد شعیب مرحوم	۲	حقوق ادارہ	۱۵۰
ابراہیم حق پاشا	۲	»	۱۰۰
اسماعیل حق بک		»	۷۵
»	۵	مجموعہ معاہدات	۳۰۰
خالص اشرف بک		کلیات شرح قانونی	۱۵۰
عاطف بک مرحوم		»	۵۰
علی حیدر افندی		شرح قانون اراضی	۷۵
حسین حسنی افندی		»	۷۵
علی حیدر افندی		تسہیل الفرائض	۷۵
عمود اسعد افندی		فرائض الفرائض	۱۰۰
اسماعیل حق افندی		وصایا و فرائض	۵۰
		صالح افندی جریدہ سی	۳۰
حامد، محمدین وزہدی بکر	۴	علم اقتصاد (شارل زیدک)	۲۵۰
مرحوم علی شہباز افندی	۲	حقوق دول	۲۰۰
مرحوم صلاح الدین بک	۱	حقوق بین الدول	۱۵۰
»	۸	حقوق عمومیہ دول	۶۰۰
قسطنطین افندی		تجارت بحریہ	۱۰۰
جلال بک		»	۱۵۰
میشون افندی		»	۷۵
لطیف بک		دھبہ حقوق تجارت	۱۰۰
علی کمال بک		افلاس	۱۵۰
»		قومیسو نیجینتی	۷۵
حاجی ذہنی مرحوم		مناکات و مفارقات	۷۵
		حقوق طاقہ قرآن نامہ سی	۲۰
میشون افندی	۲	روما حقوق	۱۵۰
»		مقایہ قوانین	۷۵
		تمیز لائحہ سی	۱۰۰
عمر حلمی افندی		احکام الاوقاف	۷۵
»		خلاصہ الاجوبہ	۲۰۰
سید بک مرحوم		اصول فقہ	۵۰
ابراہیم فاضل بک		بودجہ	۱۰۰

(ایکٹیجی جلد)

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتب	غروش
		علی افندی فتاوا سی	۱۵۰
		ملاوه لی مجموعه جدیدہ	۱۵۰
عمر حلمی افندی		معیار عدالت	۵۰
عمر عزیزی افندی		ایضاح الجنایت	۱۰۰
قره قوج افندی		اصول محاکمات جزائیہ قانونی	۲۰
		» حقوقیہ «	۲۰
		قانون جزا	۲۰
		اراضی قانونی	۲۰
		تجارت بریہ قانونی	۲۰
		صلح حاکمری	۲۰
		اموال غیر منقولہ قانونی	۲۵
		ذیل قانون تجارت	۴۰
		اصول محاکمہ تجارت نظامنامہ سی	۲۰
		تجارت بحریہ قانونی	۲۰
		رسم تنغا قانونی	۲۰
		محاکم نظامیہ خرج تعرفہ سی	۲۰
		کاتب عدل قانونی	۲۰
حیدر افندی		کاتب عدل قانونی	۷۵
		ادارہ عمومیہ ولایات قانونی	۶۰
قره قوج افندی	۲	قوانین جدیدہ کلیاتی	۴۵۰
حایق افندی		حقوق خصوصیہ دول	۷۵
»		قاپیتولاسیونلر	۷۵
جاوید بک		احصائیات	۷۵
رفت بک		کلیات شرح جزا	۱۰۰
احمد ضیا بک		اصول محاکمات حقوقیہ شرعی	۳۰۰
مصطفی رشید بک		اجرا شرعی	۱۲۰
صلاح الدین بک		نظامات ضابطہ درسری	۵۰
علی غالب		مدعی عمومی	۱۰۰
		تورکیہ بیوک ملت مجلسی قوانین مجموعہ سی	۱۰۰
		سکری جزا قانونی	۲۰۰
		سکری قانون جزا شرعی	۲۰۰

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتب	عروش
قرہ قوچ افندی		اصول محاکمات شرعیہ	۱۲۰
»		انتخاب مبعوثان قراری	۵۰
»		اجتماعات و تجمعات قانونی	۵۰
»		خجراہ قانونی	۵۰



تاریخ

جودت پاشا مرحوم	۱۲	تاریخ جودت	۱۲۰۰
احمد رفیق بک	۶	» عمومی	۹۰۰
»	۳	» مدینت	۱۵۰
صہاد بک مرحوم	۶	» عمومی	۶۰۰
		» لطفی (سکزنجی جلد)	۱۵۰
		ارمنی اختلالی	۱۵۰
سعید پاشا مرحوم	۳	سعید پاشا خاطراتی	۳۰۰
محمد فؤاد بک	۲	تورک تاریخ ادبیاتی	۱۵۰
»	۱	تورک ادبیاتندہ ایلک متصوفلر	۲۰۰
علی حیدر مدحت بک	۲	مدحت پاشا	۲۰۰
مختار پاشا مرحوم		تقوم السنین	۱۵۰
احمد مفید بک		تپہ دلدلی علی پاشا	۷۰
شہبندر زادہ حللی بک		تاریخ اسلام	۱۰۰
عارف بک		باشمزه کلنلر	۱۵۰
عمود جلال الدین پاشا		صہرات حقیقت	۲۰۰
توفیق پاشا		اساطیر یونانیان	۱۰۰
موسی کاظم افندی مرحوم		حکمای جهان تعلیم و تربیہ تاریخی	۲۵
		انگلترہ تہ تاریخ مشروطیت	۵۰
		بشارت	۵۰
احمد مدحت افندی مرحوم		حیات حضرت محمد	۳۰۰
لطف اللہ احمد بک	۴	تاریخ دولت علیہ عثمانیہ	۱۵۰
علی سعیدی بک	۲		

عنوان	اسمى كتب	جلد	اسمى مؤلفين
۱۰۰	» » »	۲	عبدالرحمن شرف بك مرحوم
۲۵	فذلکه تاريخ عثمانى	۱	» »
۱۲۰۰	تاريخ عثمانى (هامه ردن مترجم)	۱۰	عطا بك مرحوم
۱۵۰۰	» » انجمنى مجموعہ سی		
۳۵	پروسيا نصل يوكسلىدى؟		احمد رفيق بك
۴۵	بيرانس ايمپراطورى		» »
۸۰	فادينر سلطنتى	۲	» »
۲۵	قافقاس يوللر نده		» »
۵۰	قباقجى مصطفى		» »
۵۰	دمير باشى شارل		» »
۳۰	بالطه جى محمد پاشا		» »
۲۵	ايكى قوميتته، ايكى قتال		» »
۷۵	مقتول شهزاده لر		محمد زكى بك
۳۰۰	تاريخ طبرى	۳	محمد جزير الطبرى
۳۵	مختصر تاريخ اسلام		عمود اسعد افندى مرحوم
۲۰۰	تاريخ دين اسلام	۳	» » »
۵۰	» اديان		احمد مدحت افندى مرحوم
۱۰۰	ابو مسلم خراسانى		جرى زبدان افندى
۱۵۰	تورك تاريخى	۴	م. شمس الدين بك
۱۵	حضرت پيغمبر وزمانى		ظاهر المولى
۲۰۰	فرانسہ اختلال كبرى	۲	على رشاد بك
۲۰۰	تاريخ عمومى	۲	» »
۱۵۰	» »	۴	على سبى ورشاد بىكر
۵۰	اخبار و انقلاب عثمانى		عمود شوكت پاشا مرحوم
۴۰	اس انقلاب		
۲۵۰	مشاهير اسلام		حميد وهى بك
۲۰۰	عثمانى مؤلفلىرى		بروسه لى ظاهر بك
۴۰	طورغود ريس		
۱۷۵	ديوان نديم		
۱۰۰	» فضولى		

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتب	غروش
		محمدیہ	۱۵۰
		احمدیہ	۷۵
		مناقب چہار یار کزین	۷۵
		دلائل شریف	۳۰
قرہ داود		دلائل شرحی	۱۵۰
حسین رضی بک صاحب		طب نبوی	۵۰
المالی جمدی افندی		تحلیلی تاریخ فلسفہ: مطالب و مذاہب	۱۱۰
شیخ محسن قانی		یکرمنجی عصرہ اسلامیت	۸۰
عمر فوزی افندی		دینی حسب حال	۳۰
مصطفی رحیمی بک		فلسفہ تاریخی	۴۰
یحور اسرائیل افندی		تاریخ فلسفہ	۱۰۰

ادبیات

نامق کمال صاحب		جزئی	۱۰۰
»		وطن	۵۰
»		اوراق پریشان	۱۰۰
(برنجی و ایکنجی جلد برلکدہ) رجائی زادہ اکرم صاحب		نژاد اکرم	۳۰۰
»		»	۱۰۰
»		پڑھو	۵۰
»	۳-۱	زمرہ	۱۵۰
»		تقریضات	۲۰
»		تفکر	۲۰
»		محسن بک	۱۵
»		شمسا	۱۵
»		تقدیر الحان	۳۵
»		ناچیز	۳۰
»		مہ پر بزوں ترجمہ سی	۴۰

اسامى مؤلفين	جلد	اسامى كئتب	غروش
»	(تياترو)	وصلت	۲۰
»	»	آطلا	۲۰
»	(زومان)	»	۲۰
عبدالحق حامد بك	(تياترو)	زينب	۳۰
»	(ايكنجى جلد)	مكتوبلر	۷۵
»		طارق	۷۵
»		يادكار حرب	۳۰
»		سارد انايال	۵۰
»		طيفلر كچيدى	۵۰
»		طرخان	۵۰
»		ايلخان	۵۰
توفيق فكرت صرحوم		رباب شكسته	۲۵۰
»		خلوقك دفترى	۱۲۵
»		شرمين	۲۰
»		ربابك جوابى	۱۵
ابوالضيا توفيق صرحوم		نمونه ادبيات عثمانيه	۳۰۰
سامى بك	(حياتنه دائر خاطرهلر)	سليمان پاشا زاده سامى بك	۱۰۰
شمس الدين سامى صرحوم		سفيللر	۴۰۰
فائق رشاد بك		تاريخ ادبيات عثمانيه	۷۵
كوپربلى زاده فتواد بك		عثمانلى تاريخ ادبياتى	۷۵
احمد شبيب صرحوم		حيات و كتابلر	۷۵
» شهاب الدين سليمان		فورتنه	۵۰
» عمر سيف الدين		اصحاب كهفمز	۱۵
»		خرم	۱۵
تحسين ناهيد صرحوم	(تياترو)	رقبيه	۲۰
خالد ضيا بك	»	روح بي قيد	۴۰
»	»	فروزان	۴۰
»		كابوس	۴۰
»		حكايه	۲۰
»		عشق ممنوع	۱۲۰
»		ماثى وسياه	۱۲۰

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتب	غروش
خالد ضیا بک		کنارده قالمش	۵۰
جناب شهاب الدین بک		بر شعر بر خیال	۱۰۰
»		اوراق ایام	۱۰۰
»		نثر حرب ، نثر صلح و تریاکی سوزلری	۴۰
»	(تیا ترو)	کورابه	۲۰
سلیمان نظیف بک		فراق عراق	۶۰
فائق عالی بک		فانی تسلیلر	۴۰
»		الحان وطن	۳۰
»		پای تختک قپوسنده	۲۵
محمد امین بک		تورک سازی	۵۰
»		تورکجه شعرلر	۳۰
ضیا کورک آلب مرحوم		یکی حیات	۲۰
علی کمال		ادبیات حقیقیه	۲۰
حسین جاهد بک		حیات مخیل	۱۲۰
»		حیات حقیقیه صحنه لری	۷۵
»		غوغالرم	۱۰۰
حسین جاهد بک		نیچون آلداتیرلرمش	۱۲۰
محمد رؤف بک		صوک امل	۵۰
»		قرنیل و یاسمین	۱۰۰
»		بر عشقک تاریخی	۳۰
»		خانملر آره سنده	۳۰
»		جدال	۵۰
»		احتضار	۶۰
»		عاشمانه	۶۰
»		فردای غرام	۴۰
»		اوج حکایه	۵۰
»		قادین ایسترسه	۷۰
»		پروانه لر کبی	۳۰
»		ازهار	۶۰
»		صافو - قارمن	۳۰
»		منکسه	۳۰

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتب	غروش
»		صالصا	۵۰
»		بیک بر پوصه	۶۰
احمد حکمت بک		خارستان	۱۰۰
»		چاقلیانلر	۵۰
احمد راسم بک		کتابه غم	۷۰
»	۲	فحش عتیق	۱۲۰
»		جامجی الفت	۳۰
»		ایکی کوزل کنهسکار	۶۰
رائف نجدت بک		حسلر وفکرلر	۵۰
»		افول	۴۰
»		حیات ادبیه	۶۰
رفیق خالد بک		کیرپینک دیدکلری	۷۰
»		صاقین آلهانه ایسائه قاعه	۳۵
»		ملکت حکایه لری	۶۰
»		استانبولک ایچ بوزی	۶۰
»	۴	رفیق خالد بک کلیاتی	۱۵۰
یعقوب قدری بک		سر انجام	۷۵
»		ارنلرک باغندن	۲۵
»		نور بابا	۷۵
»		رحمت	۴۵
مدحت جمال بک		قادینلق و قادینلرمن	۲۵
عزت ملیح بک		خطابت درسلری	۱۰۰
»		سرمه	۴۰
»		حزن تبسم	۴۰
احمد فاضل بک		تربیه به داتر	۳۰
»		دیوانچه فاضل	۲۰
کوهرلی زاده محمد فؤاد بک		خواجه نصرالدین	۴۰
»		توفیق فکرت و اخلاق	۲۰
»		حیات فکریه	۵۰
جلال سنا بک		بیاض کولکهنر	۷۵
»		بجران	۷۵

اسامی مؤلفین	اسامی کتب	غروش
جلال ساھر بك	سیمون	۲۵
رشاد نوری بك	چالی قوشی	۱۰۰
»	دوداقدن قلبه	۱۰۰
»	سومش ییله بزلر	۵۰
روشن اشرف بك	ایکی سلطنت آره سنده	۱۵
»	آریقلر	۵۰
»	دیورلرکه	۵۰
»	کچمش کونلر	۴۰
یوسف ضیا بك	بیکنناز	۲۰
»	شن کتاب	۱۰
»	لطیفه	۵
»	نکاحده کرامت	۵۰
»	کندی بیل	۲۰
»	ایلك شاعر	۵۰
»	(۴ پرده منظوم فاجعه)	۵۰
علی قاب بك	ملی ادبیات مسئله سی	۲۰
آقا کوندوز بك	بوزغون	۲۵
آقا کوندوز بك	یاریم تورکلر	۲۰
اورخان سینی بك	کوکلدن صسلر	۵۰
»	فیسکلر	۲۵
خاله ادیب خانم	خندان	۷۵
»	صوك اثری	۸۰
»	موعود حکم	۶۰
»	آتشدن کوملك	۱۰۰
»	خراب معبدلر	۱۶۰
»	طاغه چیقان قورد	۳۰
»	ازمیردن بروصیه	۳۵
فاطمه علیہ خانم	مخدرات	۱۰۰
محمد بهجت بك	ارغنون (مجموعه اشعار)	۵۰
محمد فؤاد بك مرحوم	رهبر کتاب عثمانیه	۱۰۰
	دیوان عارف حکمت	۵۰
	» مجبی	۷۵

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتیب	شروش
		دیوان غالب	۵۰
صفوتی ضیا بك		سالون گوشه لرنده	۴۰
»		خام مکتوبلری	۴۰
»		برصفحه قلب	۴۰
شریف بك		آناطولیده طنین	۳۰
جمیل سلیمان بك		سیاه کوزلر	۲۵
احق بك صرحوم		عراق مکتوبلری	۴۰
حسین رحمی بك		بر. ماده سودا	۶۰
اسماعیل نشاط بك		ملیحه	۵۰
بیامی صفا بك		آتش بوجکری	۲۵
»		سوزده قزلر	۷۵
»		کنجلكمز	۲۰
»		سیاه و بیاض	۵۰
جلال الدین انیس بك		سارا	۱۵
حسن بدرالدین بك		عباسه	۱۵
»		ماتون لغو	۵۰
»		سودا سابقه سی (برنجی قسم)	۳۰
حسن بدرالدین بك		سودا قنادلری (ایکنجی و صوک قسم)	۳۰
سرور بدیع بك		رسمی بلور گوشك حكایه لری	۲۵
۱. حکمت بك		آتش اولورده یاقازی	۱۵
سعاد فاخر بك		بی نمازك اوتوز اوچ کیجه سی	۴۰
جودت بك		مجموعه الحان (شرقی کتابی)	۴۰
	(۱۰ جزء)	سوکیلی قوماندانلر مزك ترجمه حالی	۷۵
	(۱۰ جزء)	چو جو قله حکایه لر	۷۵
	(۱۵ جزء)	شرق ماصه لری	۷۵
		زانیه لر	۶۰
		مقالات	۵۰
امینه صمیه خام		مغلوبلر ایله برابر ادره صحرالرنده	۲۵
جودت بك		سیاحلرم	۲۵
علی سعاد بك		قاریقاتور	۲۵
عبدالله جودت بك		آنطوان قله تو باطرو	۳۰

اسامی مؤلفین	جلد	اسامی کتب	غروش
علی اکرم بك		اردونك دفترى	۵۰
خليل نهاد بك		تاراسقونلى تارتارەن	۵۰
پول دوقوقدن مترجم		مادام پانطالون	۵۰
اصمى بك		صقليه (سجليا خاطرەسى)	۱۵۰
خندان لطفى خام		آزاده (پيەرلوتيدن مترجم)	۶۰
سعاد دوريش خام		هيچ برى	۶۰
»	»	پيەرەنك طالبلىرى	۴۰
»	»	نە بر سس ، نە بر نفس	۳۰
اورخان مدحت بك		شيشلى حياتى	۵۰
مجدت رشدى	»	بر دامله گوز بائى	۲۵
خالده اصرت خام		سيسىل كيجەلر	۵۰
»	»	خام مکتوبلىرى	۲۵
کزبدە صبىرى خام		منور	۱۵
»	»	أولش بر قادينك اوراق متروكەسى	۵۰
»	»	ندوت	۵۰
»	»	بيانى كالم	۸۰
وجيى صرحوم		مەجورە ايله حكمت	۷۰
ارجند اکرم بك		تراويچدن صوكرام	۲۵
»	»	عصريلر	۲۵
»	»	قوپوق	۲۵
»	»	صابر افندينك كلينى	۲۵
»	»	كون بانار ايكن	۲۵
»	»	اولياى جديد	۲۰
سرور بداح	[۱۰ جزء]	جن كوز رجائى	۵۰
حسين رحى بك		افسونجى بابا	۴۵
مصطفى رحى بك		آوروپا ملتلىرى روحياتى	۲۵
»		چوجوق روحياتى و تجربى پداغوزى	۲۵
»		چوجوق روحياتى	۲۵
»		چوجوقلر جنتى	۳۰
»		تيوز وتيزوكانى	۲۰
مصطفى شكينب		برغسون فلسفهسى	۳۰
فاتح بك		چوجوق باشچەسى رهبرى	۲۰
مصطفى رحى بك		ايزجيك	۵۰



اسامي مؤلفين

اسامي رتب

غروش

سماه

موسيو فره سقو	سيلا بهر	٢٠
فائق بك	القباي فرانسوي	٢٥
موسيو فره سقو	القباي نصل او كره تيلير ؟	١٠
خالد بك	مه تود پراتيك (٣ قسم)	٦٠
موسيو فره سقو	» (برليچ فرانسزجه)	٤٠
مؤنيز بك	مكالمه	٢٠
»	غرامار	٢٥
»	اجنبيلره توركجه او كره نك ايجون القبا	٢٠
آ كاه بك	» درس و وظيفه	٣٠
نجم الدين بك	» معلم لسان عثمانى	٢٠٠
ويزنطال افندى	اعتجاء اصطلاحات رسميه	٢٠
عزيت بك	اولندروف	٦٠
	فرانسزجه توركجه اصول انشا	٢٥
	انكليزجه القبا	٢٠
	» توركجه مه تود برليچ	٢٠
	انكليزجه مه تود برليچ	٤٠
	روايال ريدهر برنجي قسم (انكليزجه)	٢٥
	آلانجه القبا	٢٠
	» مه تود برليچ	٢٠
بهاء الدين بك	عربجه صرف ونحو	٥٠
حاجي ذهني افندى	القول السديد في علم التجويد	٢٠
حسين دانش بك	تعليم فارسى (درت قسم)	١٠٠
شيخ سعدى	كلستان	٢٠
»	زبده كلستان	١٠٠
عزت حامد بك	فرانسزجه توركجه ضروب امثال	٤٠
»	لالانك تورك (مجلد)	١٦٠

Ziyad Ebuiziya
Koleksiyonu